

Jimny

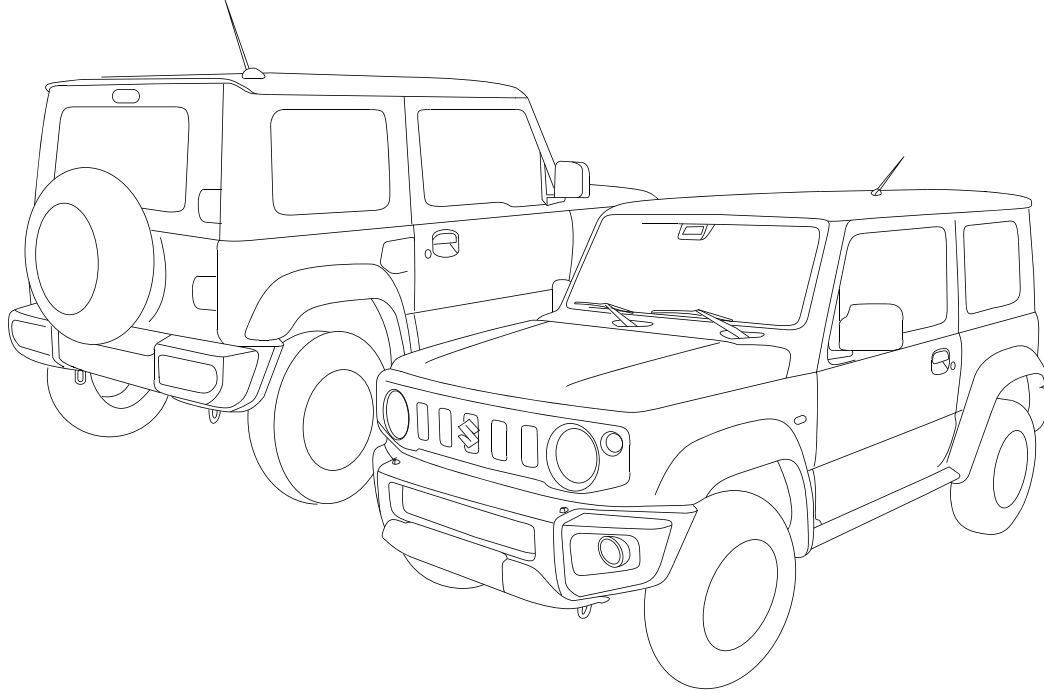
KULLANICI EL KİTABI

Her zaman Araçta Bulundurun.
Güvenlik, çalıştırma ve bakım konularındaki
önemli bilgileri içermektedir.



Way of Life!

Bu kullanıcı el kitabı JIMNY serisi için geçerlidir.



78RB01012

NOT: Gösterilen model JIMNY serilerinden birine aittir.

Telif Hakkı © **SUZUKI MOTOR CORPORATION** 2019 Tüm hakları saklıdır

Bu dokümanın hiçbir bölümü Magyar Suzuki Corporation Ltd'nin yazılı izni olmadan hiçbir amaçla elektronik ya da mekanik olmak üzere hiçbir formda çoğaltılamaz ya da dağıtılamaz.

ÖNSÖZ

Bu kılavuz aracın daimi bir parçası olarak düşünölmeli ve araç ikinci elde satıldığında ya da yeni sahibi ya da kullanıcısına teslim edildiğinde aracın içinde kalmalıdır. Yeni SUZUKI aracınızı kullanmadan önce bu kılavuzu dikkatli okuyun ve yeri geldiğinde gözden geçirin. Güvenlik, işletim ve bakım konularındaki önemli bilgiyi içermektedir.

SUZUKI MOTOR CORPORATION

Kılavuzun içeriğindeki bilgilerin tümü yayın tarihinde geçerli olan son ürün bilgisine dayanmaktadır. Yenilik ya da diğer değişiklikler nedeniyle bu kılavuz içeriğindeki bilgiler ve aracınız arasında farklılıklar oluşabilir. SUZUKI MOTOR CORPORATION, önceden duyurmaksızın ve herhangi bir yükümlölük altında olmaksızın önceden üretim ya da satılan araçlarda aynı ya da benzer üretim değişikliklerini gerekli gördüğü her an yapma hakkını saklı tutar.

Bu araç diğer ölke standart ya da düzenlemeleri ile uyumlu olmayabilir. Bu aracı diğer ölkelerde tescil ettirmeden önce yürürlükteki düzenlemelerin tümünü kontrol edin ve gerekli değişiklikleri yapın.

ÖNEMLİ

▲ UYARI/▲ DİKKAT/İKAZ/NOT

Lütfen bu kılavuzu dikkatli bir şekilde okuyun ve buradaki talimatlara uyun. Özel bilgileri vurgulamak için ▲ sembolü ile **UYARI**, **DİKKAT**, **İKAZ** ve **NOT** kelimelerinin özel anlamları vardır. Bu uyarıcı kelimelerle vurgulanan mesajlara özellikle dikkat edin:

▲ UYARI

Ölümlle veya ciddi yaralanmayla sonuçlanabilecek potansiyel tehlike içeren durumları gösterir.

▲ DİKKAT

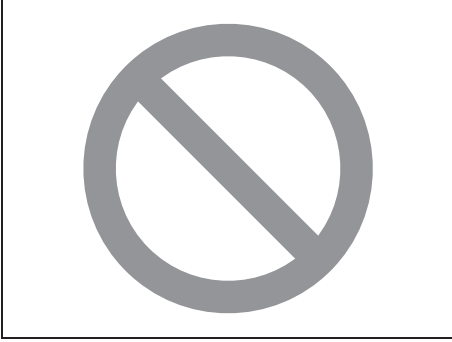
Küçük veya orta dereceli yaralanmayla sonuçlanabilecek potansiyel tehlike içeren durumları gösterir.

İKAZ

Araç hasarı ile sonuçlanabilecek potansiyel tehlike içeren durumları gösterir.

NOTE:

Bakımı kolaylaştırmaya ya da talimatları açıklamaya yönelik özel bilgileri belirtir.



75F135

Bu kılavuz içinde yatık çizgi işareti olan daire “Bunu yapmayınız” ya da “Bunun olmasına izin vermeyiniz” anlamına gelmektedir.

MODİFİKASYON UYARISI

⚠ UYARI

Bu araçta değişiklik yapmayın. Değişiklikler emniyet, kullanım, performans ya da mukavemeti olumsuz yönde etkileyebilir ve kanunları ihlal edebilir. Ayrıca değişikliklerden kaynaklı hasar ya da performans sorunları garanti kapsamında olmayabilir.

İKAZ

Cep telefonları gibi mobil haberleşme araçlarının yanlış şekilde takılması, halk bandı radyoları veya herhangi bir başka kablosuz verici aracınızın ateşleme sisteminde veya başka elektrikli sistemlerde elektronik parazitlenme yaratarak aracın performansında sorunlar oluşmasına neden olabilir. Tavsiye için SUZUKI yetkili servisine danışın.

İKAZ

Aracınızın arıza teşhis konnektörü, kontrol ve bakım amacıyla sadece belirli özellikteki arıza teşhis araçlarına yönelik hazırlanmıştır. Farklı aletlerin veya cihazların bağlanması elektrikli parçaların çalışmasını engelleyebilir ve akülerin tükenmesine neden olabilir.

GİRİŞ

SUZUKI'yi tercih ettiğiniz için teşekkür ederiz ve ayrıca büyüyen ailemize de hoş geldiniz. Bilinçli bir tercih yaptınız; SUZUKI ürünleri uzun yıllar sürüş zevki yaşatacak değerdedir.

Bu kullanıcı el kitabı SUZUKI aracınız ile emniyetli, rahat ve sorunsuz şekilde deneyim yaşamanızda yardımcı olması için hazırlanmıştır. Bu kullanıcı el kitabında aracın çalışması, güvenlikle ilgili özellikleri ve bakım gereklerini öğreneceksiniz. Aracınızı çalıştırmadan önce el kitabını dikkatlice okuyun. Gelecekte müracaat etmek amaçlı olarak da bu el kitabını torpido gözünde bulundurun.

Aracı ikinci elde satmanız durumunda bu kullanıcı el kitabını aracın sonraki sahibi için aracın içinde bırakın.

Kullanıcı el kitabı yanında SUZUKI aracınız ile birlikte teslim edilen diğer kitapçıklar, aracın garanti konuları hakkında bilgi vermektedir. Onları okumanızı ve bu önemli bilgiler hakkında fikir sahibi olmanızı da öneririz.

SUZUKI aracınızın düzenli bakımını planlarken SUZUKI yetkili servisini ziyaret etmenizi öneririz. Fabrika eğitilmiş teknisyenlerimiz, sizin için mümkün olan en iyi hizmeti sağlar ve sadece orijinal SUZUKI parça ve aksesuarları veya eşdeğerlerini kullanır.

NOTE:

- “Suzuki servisi” Yetkili Suzuki servisi ve Yetkili Suzuki atölyesi anlamına gelmektedir.
- Bu kullanıcı el kitabındaki resimler sadece referans amaçlı olup araçla farklılık gösterebilir.

ORİJİNAL SUZUKI YEDEK PARÇA VE AKSESUARLARI KULLANIMANIZI TAVSİYE EDERİZ

SUZUKI olarak orijinal SUZUKI yedek parçaları ve aksesuarlarının kullanılmasını tavsiye ederiz. Orijinal SUZUKI yedek parça ve aksesuarları en yüksek kalite ve performans standartlarına göre üretilmiş ve aracınızın teknik özelliklerine tam olarak uyacak şekilde tasarlanmıştır.

SUZUKI araçlar için orijinal olmayan çok çeşitli parça ve aksesuarlar pazarda mevcuttur. Bu yedek parçaların ve aksesuarların kullanılması araç performansını etkileyebilir ve kullanım ömrünü kısaltabilir. Bu nedenle, orijinal olmayan SUZUKI yedek parça ve aksesuarlarının takılması garanti kapsamı altında değildir.

Orijinal olmayan SUZUKI yedek parça ve aksesuarları

Bazı yedek parçalar ve aksesuarlar ülkenizdeki belirli yetkili kurumlar tarafından onaylanmış olabilir.

Bazı yedek parçalar ve aksesuarlar, SUZUKI onaylı parça ve aksesuarlar olarak satılabilir. Bazı orijinal SUZUKI yedek parçaları ve aksesuarları, yeniden kullanım parçası ve aksesuarı olarak satılabilir. Bu yedek parça ve aksesuarlar orijinal olmayan SUZUKI parça ve aksesuarlarıdır ve bu parçaların kullanımı garanti kapsamı altında değildir.

Orijinal SUZUKI yedek parça ve aksesuarlarının yeniden kullanılması

Kullanıcılar için tehlikeye neden olabilecek aşağıdaki maddelerin yeniden satışı veya yeniden kullanımı özellikle yasaktır:

- Hava yastığı bileşenleri ve tüm bileşenleri (örneğin yastık, kontrol cihazları ve sensörler) dahil olmak üzere diğer tüm piroteknik parçalar.
- Bileşenleri de (örneğin emniyet kemeri, kemer kilitleri ve geri çekiciler) dahil olmak üzere emniyet kemeri sistemi.

Hava yastığı ve emniyet kemeri ön gerdiricisi bileşenleri patlayıcı kimyasallar içerir. Bu bileşenler, hurdaya ayrılmadan önce yanlışlıkla patlamalarını önlemek için bir SUZUKI yetkili servisinde uygun şekilde sökülmeli ve atılmalıdır.

*SUZUKI'nin onayıyla yeniden üretilen parçalar, Avrupa'da orijinal SUZUKI parçası olarak kullanılabilir.

Araç Veri Kayıtları

Aracınızda ("Araç"), yukarıda sayılan teknik verileri sürekli veya geçici olarak saklayan veri depolama modülleri veya belleklerini içeren belirli parçalar vardır. Bu veriler tamamen tekniktir ve (i) Araçta meydana gelen arızaların tanımlanması ve düzeltilmesi ve/veya (ii) Araç işlevlerinin ideal hale getirilmesi görevi görür.

Kayıtlı veriler ("Kayıtlı Veriler")

- Önemli sistem parçalarındaki arızalar, bozukluklar ve hatalar. (örn. lambalar, frenler)
- Belirli durumlarda (SRS hava yastıklarının açılması, denge kontrol sisteminin devreye girmesi gibi) aracın tepkisi.
- Sistem parçalarının çalışma koşulları (örn. doldurma seviyeleri).
- Aracın ve bireysel parçalarının durum mesajları (örn. araç hızı, hızlanma, yavaşlama, yanıl hızlanma).
- Ortam koşulları (örn. dış sıcaklık).

Kayıtlı veriler, aracın modeline veya sınıfına göre farklılık gösterir.

(AB ülkeleri için)

Belirli arıza teşhis cihazlarını kullanarak teknik verileri okuyabilen taraflar ("Taraflar");

- SUZUKI araçlarının yetkili distribütörleri, bayileri, servisleri ve bağımsız tamirhaneler
- SUZUKI araçlarının üreticisi (örn. SUZUKI MOTOR CORPORATION ("SUZUKI"), Magyar Suzuki Corporation Ltd.,
- Maruti Suzuki India Limited, Suzuki Motor (Thailand) Co., Ltd., Thai Suzuki Motor Co., Ltd.)
- SUZUKI araç parçalarının, bileşenlerinin ve aksesuarlarının tedarikçileri ("Tedarikçiler")

Veri kullanımı ("Veri Kullanımı")

SUZUKI ve Taraflar modüllerde veya belleklerde yer alan Kayıtlı Veriler'i şu amaçla kullanabilir;

- Arıza teşhis, servis, onarım ve garanti işlemleri
- Araştırma ve geliştirme
- Geri çağırma ve servis kampanyaları da dahil olmak üzere saha çalışmalarının uygulanması veya araştırılması
- Kaliteye yönelik iyileştirmeler, vb.

Bir hata düzeltildikten sonra bu hata ile ilgili veriler hata depolama modülünden veya belleğinden tamamen silinirken belirli verilerin üzerine yazılır veya saklanmaya devam edilir.

SUZUKI ve Tarafların, Kayıtlı Verileri herhangi bir üçüncü tarafa açıklayabileceği veya verebileceği koşullar

SUZUKI ve Taraflar aşağıdaki koşullar altında Kayıtlı Verileri herhangi bir üçüncü tarafa açıklayabilir veya verebilir:

- Araç sahibinin/kullanıcının veya aracı kiralayan kişinin (kira durumunda) onayı alındığında.
 - Resmi olarak polis, savcı, mahkeme veya diğer yetkililer tarafından talep edildiğinde.
 - İşleme tabi tutulduktan sonra araç sahibi/kullanıcısı belirlenemeyecek şekilde istatistiksel çalışma için bir araştırma enstitüsüne verildiğinde.
 - Veri Kullanımı'nda açıklanan amaçlarla SUZUKI veya Taraflar ya da yöneticiler, yetkililer veya çalışanlar tarafından kullanıldığında.
 - Bir davada SUZUKI veya Taraflar tarafından kullanıldığında.
 - Geçerli yasalar ve yönetmelikler kapsamında başka durumlarda izin verildiğinde.
- Gerekirse Tedarikçiler'in yanı sıra Taraflar'ın her birinden de daha fazla bilgi alabilirsiniz.

NOTE:

- *Veriler Aracın hareketlerini tespit etmek için kullanılamaz.*
- *Veri depolama modüllerinde veya belleklerde kayıtlı veriler Aracın sınıfına veya modeline göre farklılık gösterir.*
- *Hiçbir durumda konuşma ya da gürültü/ses kaydedilmez.*
- *Belirli durumlarda veri kaydedilmeyebilir.*

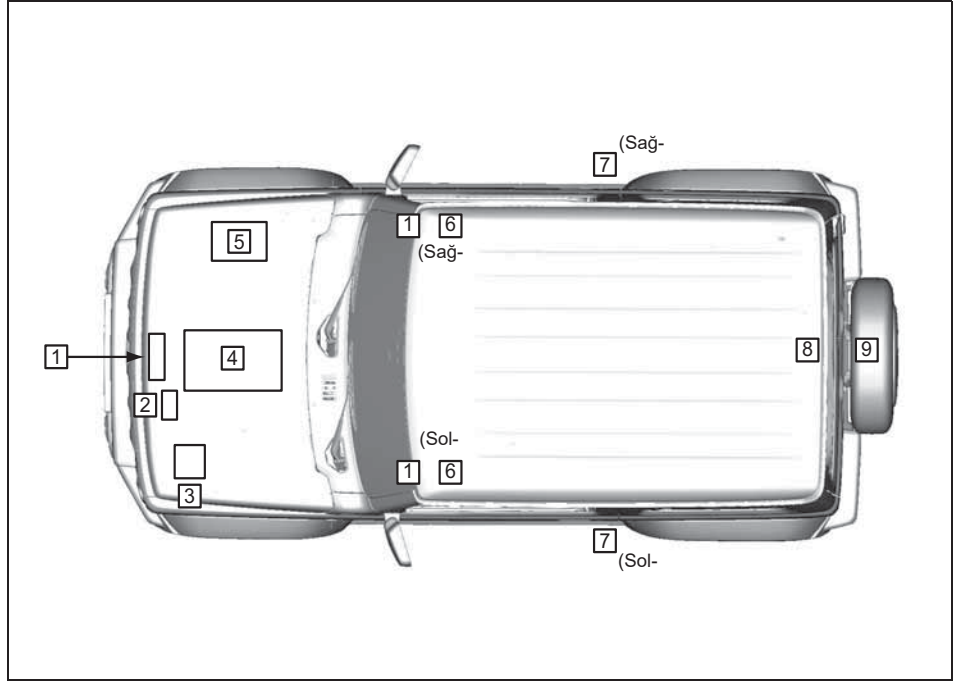
Bu teknik verilerin diğer bilgilerle (kazalar, bilirkişi raporu, araç üzerindeki hasar, vb.) birleştirilmesi durumunda veriler belirli bir kişiyi belirleyebilir.

e-Call / ERA-GLONASS

Müşteri ile yapılan anlaşma sonucunda eklenen işlevler Araçtan alınan belirli araç verilerini (örneğin acil durumlarda aracın konumunu) kurtarma veya bir kazaya müdahale amacıyla polise veya acil durum hizmetleri görevlisine iletebilir.

SERVİS İSTASYONU REHBERİ

1. Kaput açma kolu
(bkz. bölüm 5)
2. Motor soğutma suyu (bkz. bölüm 6)
3. Ön cam silecek suyu / Far yıkama suyu (bkz. bölüm 6)
4. Motor yağ seviye çubuğu <Sarı>
(bkz. bölüm 6)
5. Kurşun asitli akü (bkz. bölüm 6)
6. Yakıt kapağı açma kolu
(bkz. bölüm 5 / bkz. bölüm 9)
7. Lastik basıncı (sürücü kapısı kilit sütunundaki lastik bilgisi etiketine bakınız)
8. Lastik değiştirme aletleri
(bkz. bölüm 7)
9. Stepne (bkz. bölüm 6)



LHD: Soldan Direksiyonlu Araçlar
RHD: Sağdan Direksiyonlu Araçlar

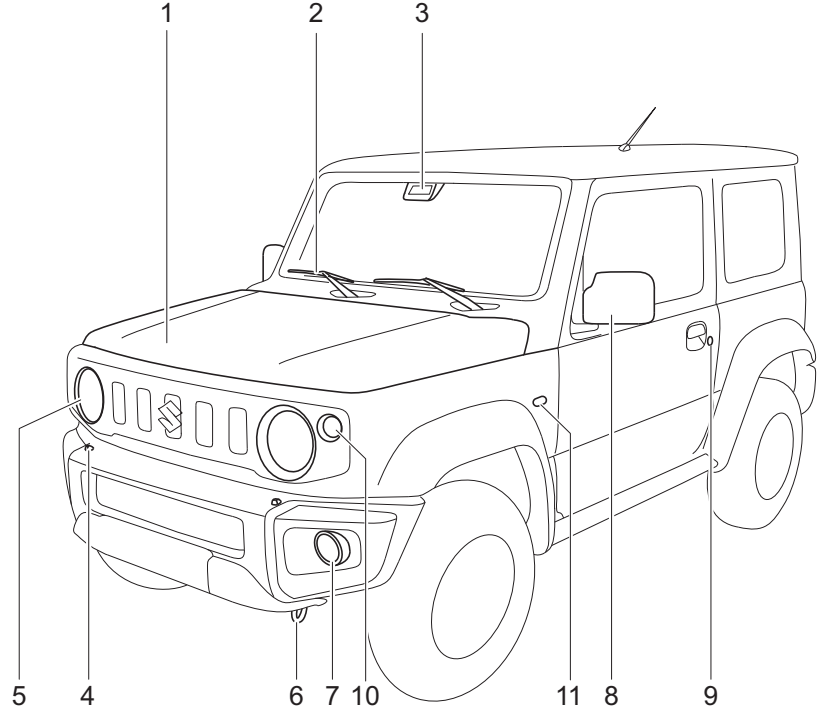
This image shows a full page of primary-ruled paper. It contains ten identical horizontal rows. Each row is defined by three parallel dashed lines: a top line, a middle line, and a bottom line. The rows are evenly spaced across the entire page, leaving margins at the top and bottom. There is no handwriting or other markings on the paper.

İÇİNDEKİLER

GÜVENLİ SÜRÜŞ İÇİN	1
SÜRÜŞ ÖNCESİ	2
ARACINIZIN ÇALIŞTIRILMASI	3
SÜRÜŞ ÖNERİLERİ	4
DİĞER KUMANDA VE DONANIMLAR	5
İNCELEME VE BAKIM	6
ACİL SERVİS	7
GÖRÜNÜŞLE İLGİLİ BAKIM	8
TEKNİK ÖZELLİKLER	9
DİZİN	10

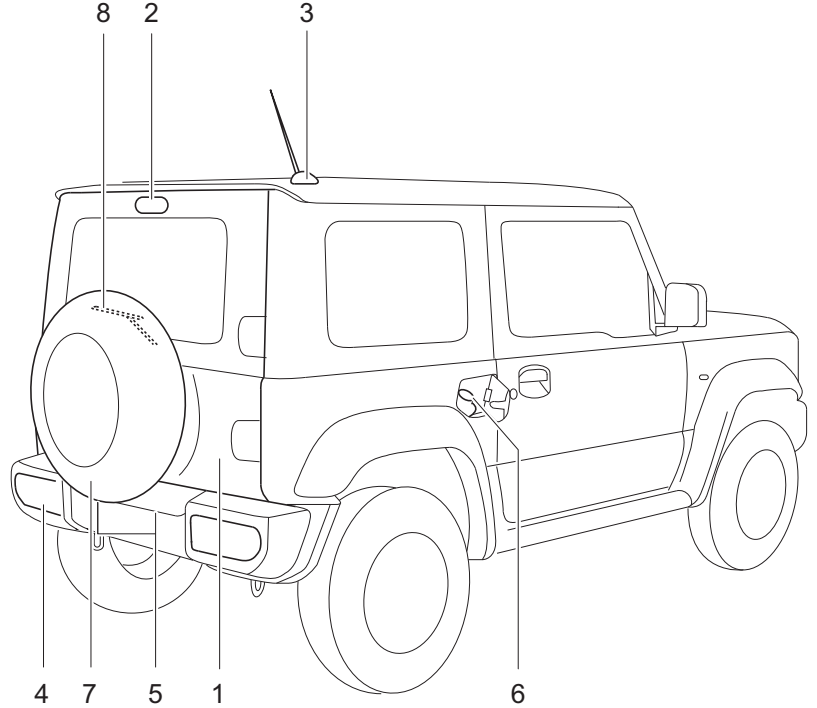
DIŞ, ÖN

1. Kaput (s.5-2)
2. Ön cam silecekleri (s.2-70)
3. Çift sensör (varsa) (s.3-28)
4. Far yıkayıcı (varsa) (s.2-68, 6-34)
5. Farlar (s.2-57, 6-35)
6. Şasi (çekme) (s.5-14)
7. Ön sis lambaları (varsa) (s.2-63, 6-38)/
Gündüz sürüş lambaları (D.R.L.) (varsa) (s.2-57, 2-61)
8. Dış dikiz aynaları (s.2-14)
9. Kapı kilitleri (s.2-2)
10. Ön sinyal lambası (P.2-69, 6-36)
11. Yan sinyal lambası (P.2-69, 6-38)



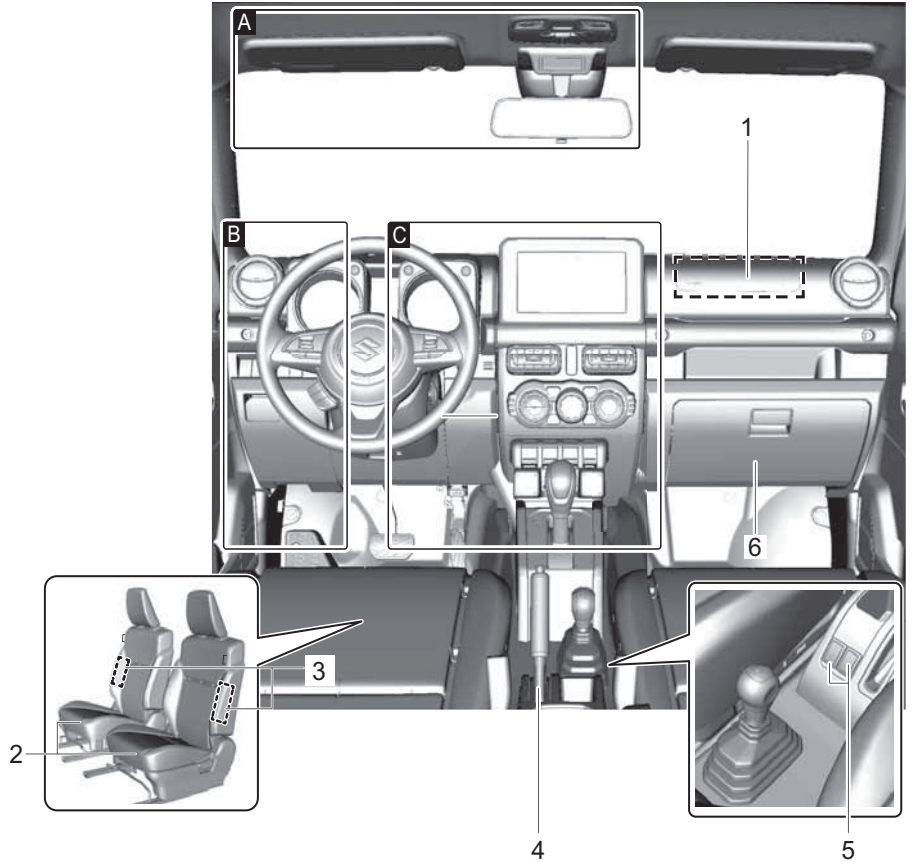
DIŞ, ARKA

1. Bagaj kapağı (s.2-3)
2. Üçüncü fren lambası (s.9-5)
3. Radyo anteni (s.5-29)
4. Arka lamba grubu (Arka park lambası/
Sinyal lambası/Geri vites lambası/
Arka sis lambası (varsa) (s.6-40)
5. Plaka lambaları (s.6-41)
6. Yakıt tapası (s.5-1)
7. Stepne (s.6-27)
8. Arka cam sileceği (s.2-72)



KABİN, ÖN

1. Ön yolcu ön hava yastığı (s.1-43)
2. Ön koltuklar (s.1-2)
3. Yan hava yastıkları (s.1-47)
4. Park freni kolu (s.3-5)
5. Ön koltuk ısıtıcısı düğmeleri (varsa) (s.1-5)
6. Torpido gözü (s.5-9)



1. Güneşlik (s.5-4)
2. Ön kabin lambası (s.5-5, 6-42)
3. Hands-free mikrofon (varsa)
4. İç dikiz aynası (s.2-13)
5. Ön yolcu hava yastığı devre dışı göstergesi (varsa) (s.1-53)
6. Ön yolcu hava yastığı uyarı etiketi (s.1-42) *1, *2

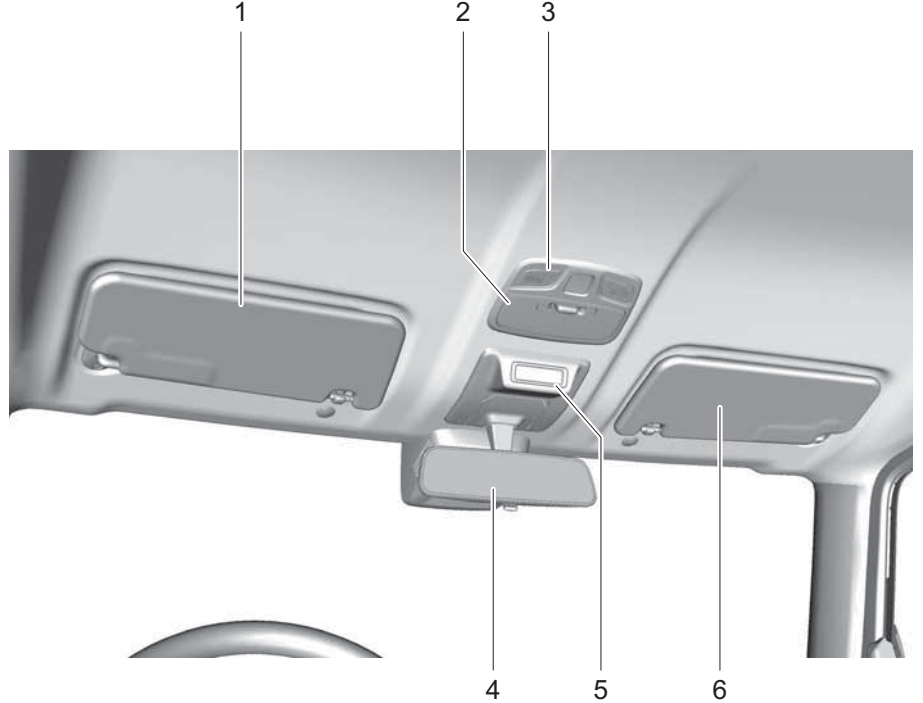
*1 Çocuk güvenlik sistemi kurmadan önce ilgili sayfada yer alan detaylı bilgileri okuduğunuzdan emin olun.

*2 Çalışır durumda bir hava yastığı bulunan koltuğa ASLA arkaya bakan bir çocuk koltuğu yerleştirmeyin. CİDDİ YARALANMA ve ÖLÜM TEHLİKESİ MEVCUTTUR:



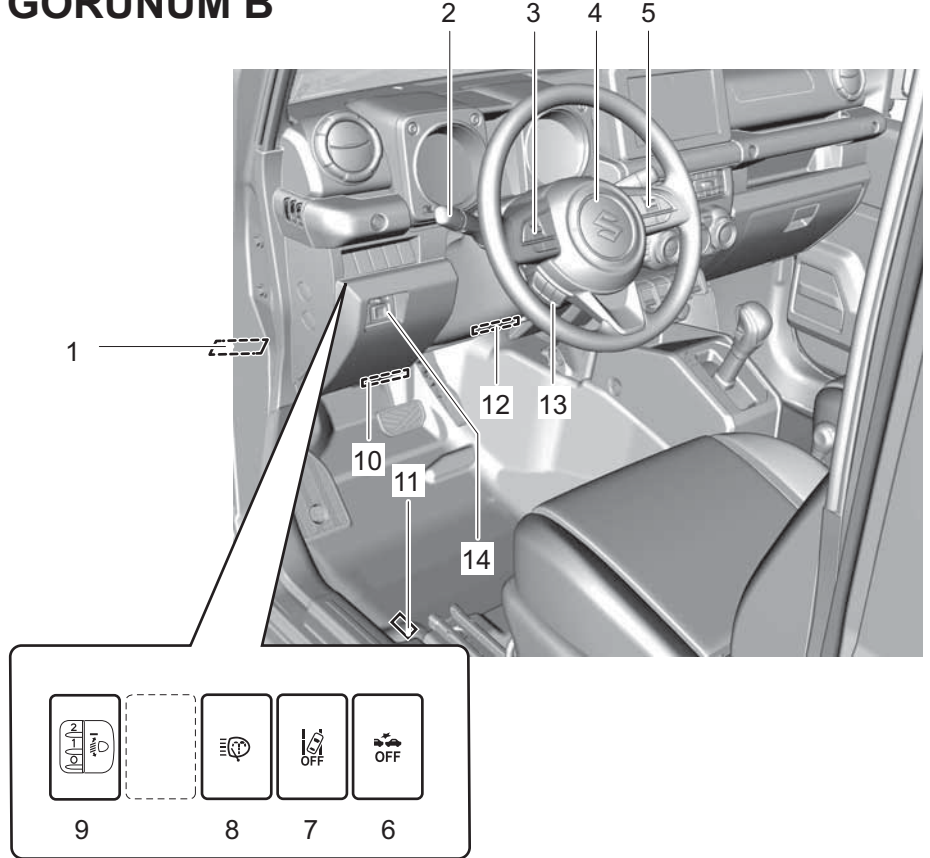
72M00150

GÖRÜNÜM A (Soldan direksiyonlu araç)



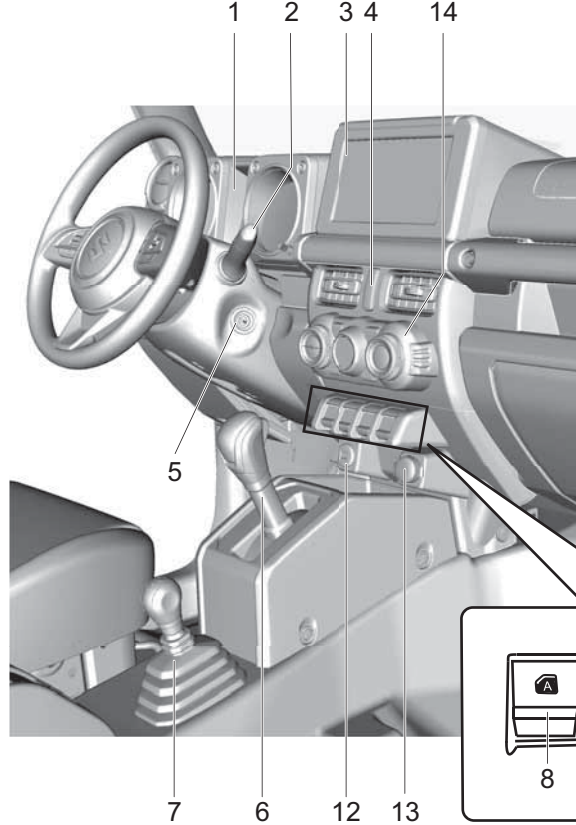
1. Sigortalar (s.6-30)
2. Far kolu (s.2-57)/
Sinyal kolu (s.2-69)/
Ön sis lambası düğmesi (mevcut ise)
(P.2-63)/Arka sis lambası düğmesi
(varsa) (s.2-63)
3. Uzaktan kumandalı ses kontrolleri
(varsa)
4. Sürücü ön hava yastığı (s.1-43)
5. Hız sabitleme sistemi düğmeleri
(varsa) (s.3-23)/
Hız sınırlayıcı düğmeleri (varsa)
(s.3-26)
6. Çift sensör fren desteği OFF
(KAPATMA) düğmesi (varsa) (s.3-38)
7. Şeritten ayrılmayı önleme OFF
(KAPATMA) düğmesi (varsa) (s.3-39)
8. Far yıkayıcı düğmesi (varsa) (s.2-68)
9. Far seviye ayarlama düğmesi (varsa)
(s.2-68)
10. Kaput açma kolu (s.5-2)
11. Yakıt kapağı açma kolu (s.5-1)
12. Yükseklik ayarlı direksiyon kolonu
(s.2-73)
13. Hands-free düğmeleri (varsa)
14. Elektrikli ayna kumanda düğmesi
(varsa) (s.2-15)

GORUNUM B



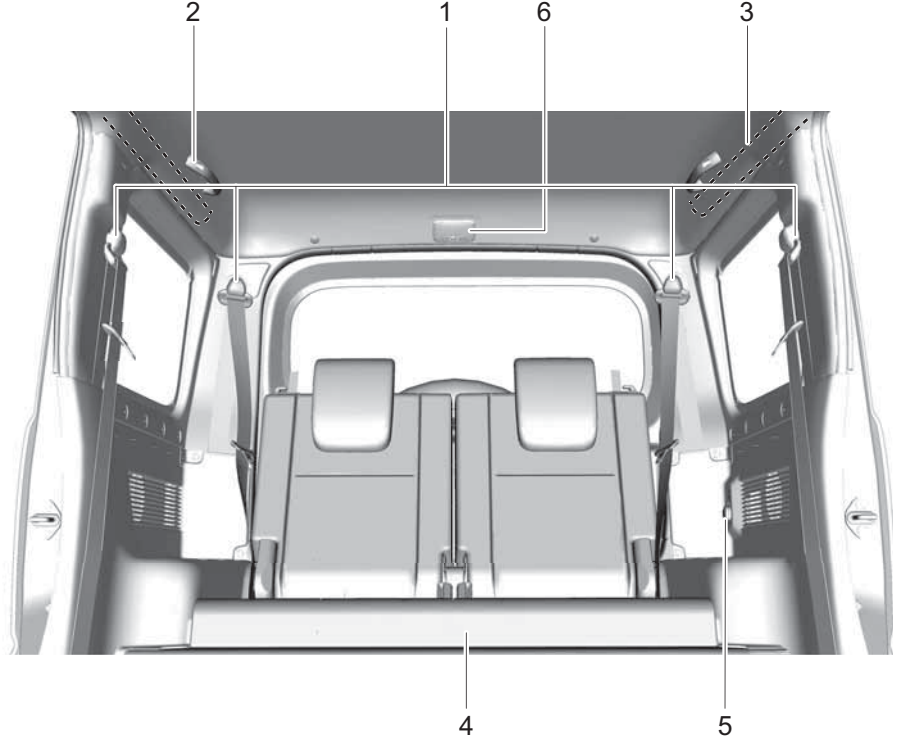
1. Gösterge tablosu (s.2-16, 2-26)/
Bilgi ekranı (s.2-19, 2-29)
2. Ön cam silecek ve yıkayıcı kolu (s.2-70)/
Arka cam sileceği/
Yıkayıcı düğmesi (s.2-72)
3. Müzik Sistemi (varsa)
4. Dörtlü flaşör düğmesi (s.2-70)
5. Kontak svici (s.3-2)
6. Vites kolu (s.3-8)
7. Transfer kolu (s.3-16)
8. Elektrikli cam kumandaları (Sürücü tarafı) (varsa) (s.2-11)
9. ESP® OFF düğmesi (P.3-59)
10. Yokuş iniş desteği düğmesi (s.3-60)
11. Elektrikli cam kumandaları (Yolcu tarafı) (varsa) (s.2-11)
12. USB soketi (mevcut ise) (s.5-7)
13. Aksesuar soketi (s.5-6)
14. Kalorifer ve klima sistemleri (s.5-16) /
Isıtmalı arka cam düğmesi /
Isıtmalı dış ayna düğmesi (varsa) (s.2-74)

GÖRÜNÜM C



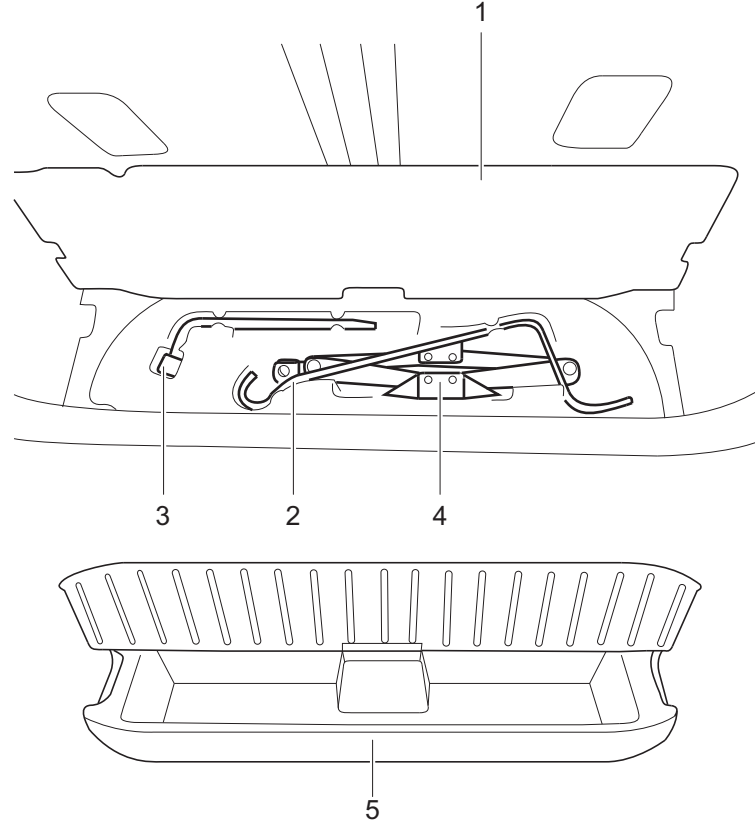
KABİN, ARKA

1. Emniyet kemerleri (binek araçlar için)
(s.1-8)
2. Destek tutamakları (s.5-8)
3. Yan perde hava yastıkları
(varsa) (s.1-47)
4. Arka koltuklar (binek araçlar için)
(s.1-6)
5. Aksesuar soketi
(varsa) (s.5-6)
6. Arka iç aydınlatma (varsa)
(s.5-5, 6-42)



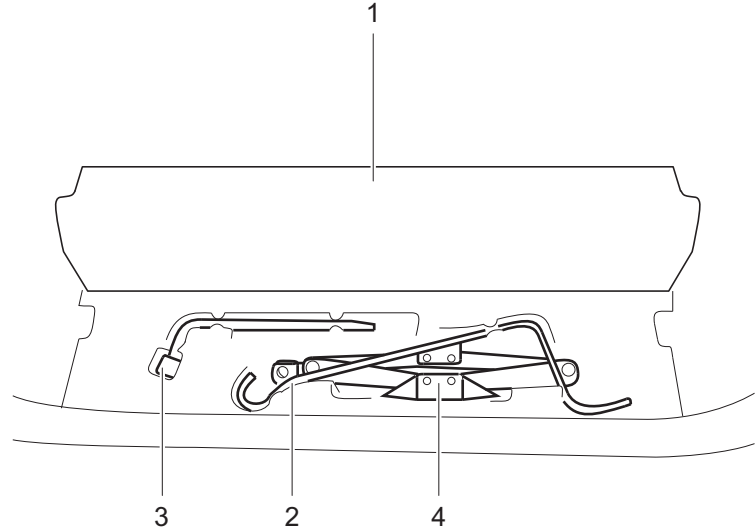
BAGAJ BÖLMESİ (Binek araçlar için)

1. Bagaj bölmesi döşemesi (s.5-14)
2. Kriko kolu (s.7-1)
3. Bijon anahtarı (s.7-1)
4. Kriko (s.7-1)
5. Bagaj kutusu (varsa) (s.5-12)



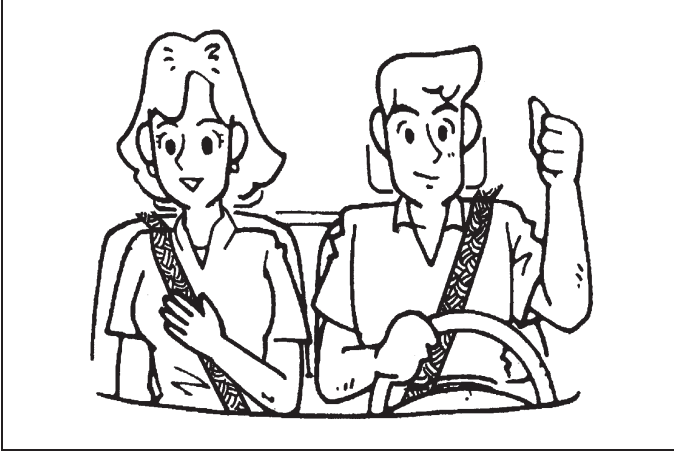
BAGAJ BÖLMESİ (Hafif ticari araçlar için)

1. Bagaj bölmesi döşemesi (s.5-14)
2. Kriko kolu (s.7-1)
3. Bijon anahtarı (s.7-1)
4. Kriko (s.7-1)



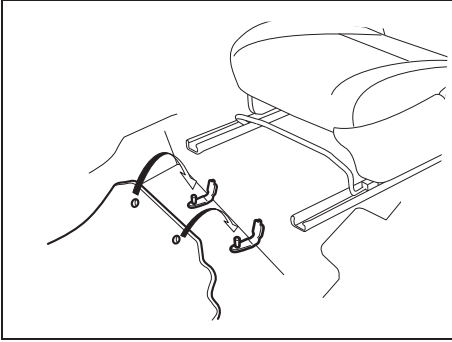
GÜVENLİ SÜRÜŞ İÇİN

Paspaslar (varsa)	1-1
Ön koltuklar	1-2
Arka koltuklar	1-5
Emniyet kemerleri ve çocuk koltukları	1-7
16 No'lu BM Yönetmeliğinin uygulandığı ülkelerde çocuk koltuğu	1-20
Pasif güvenlik sistemi (Hava yastığı)	1-40
Egzoz gazı uyarısı	1-54



65D231S

Paspaslar (varsa)



78RB05020

Sürücü tarafındaki paspasın öne kaymasını ve muhtemelen pedalların çalışmasını engellemesini önlemek için orijinal SUZUKI paspasları tavsiye edilir.

Paspası çıkarıldıktan sonra tekrar araca koyarken, paspas oluklarını bağlantı elemanlarına geçirin ve paspası ayak bölmesine doğru şekilde yerleştirin.

Aracınızdaki paspasları örneğin dört mevsim paspasları gibi farklı tipte paspaslarla değiştirdiğinizde, doğru şekilde oturması için orijinal SUZUKI paspasları kullanmanızı öneririz.

⚠ UYARI

Aşağıdaki önlemlerin alınmaması sürücü tarafı paspasının pedallara temas etmesine ve aracın kontrolünün kaybedilmesine veya bir kazaya neden olabilir.

Uyarı etiketi açıklamaları



- Öne kayan paspaslar pedalların çalışmasını engelleyebilir ve bir kazaya neden olabilir.



- Paspas oluklarının bağlantı elemanlarına geçirildiğini kontrol edin.



- Paspasları asla üst üste koymayın. Aksi takdirde yere sabitlenmemeleri nedeniyle öne kayabilir.



- Detaylı bilgi için kullanım kılavuzunu okuyun.

- Zeminin hatlarına uymayan paspasları asla kullanmayın.

Ön koltuklar

⚠ UYARI

Aşağıdaki önlemlerin alınmaması sürücü tarafı paspasının pedallara temas etmesine ve aracın kontrolünün kaybedilmesine veya bir kazaya neden olabilir.

- Paspas oluklarının bağlantı elemanlarına geçirildiğini kontrol edin.
- Mevcut paspasların üzerine asla başka bir paspas yerleştirmeyin.

Koltuk ayarı

⚠ UYARI

Sürücü koltuğu ya da sırtlığı asla sürüş esnasında ayarlamaya çalışmayın. Koltuk ya da koltuk arkılığı beklenmeyen şekilde hareket ederek hakimiyet kaybına neden olabilir. Koltuk ve koltuk arkılığının aracı sürmeye başlamadan önce doğru şekilde ayarlı olduğunu kontrol edin.

⚠ UYARI

Emniyet kemerinde, emniyet kemerlerinin güvenlikle ilgili bir alet olarak verimliliğini düşüren fazla boşluğun oluşmasını engellemek için koltukların emniyet kemerleri takılmadan önce ayarlı olduklarını kontrol edin.

⚠ UYARI

Sürüş esnasında tüm sırtlıklar mutlakamamam tam dik pozisyonda olmalı aksi emniyet kemerinin etkinliği azalabilir. Emniyet kemerleri sırtlıklar tam dik pozisyondayken maksimum koruma sağlayacak şekilde tasarlanmıştır.

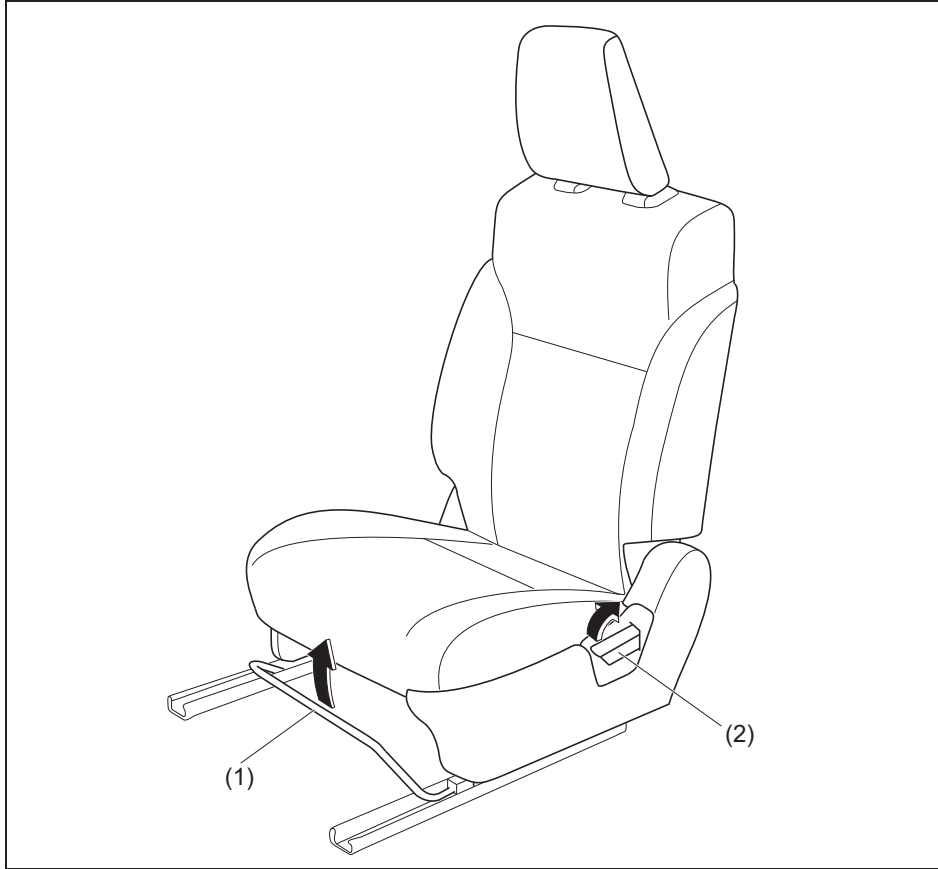
⚠ UYARI

Ön koltuğun altına hiçbir şey koymayın. Ön koltuğun altına bir şey sıkırsa şöyle bir durum meydana gelebilir.

- Koltuk kilitlenmez.

⚠ UYARI

Yere çakmak veya püskürtme şişeleri koymayın. Yerde çakmak veya püskürtme şişesi olması durumunda bagaj yüklükken veya koltuk ayarlanırken bunlar yanlışlıkla alev alıp yangına neden olabilir.



Koltuk konumu ayar kolu (1)

Kolu yukarı çekin ve koltuğu kaydırın.

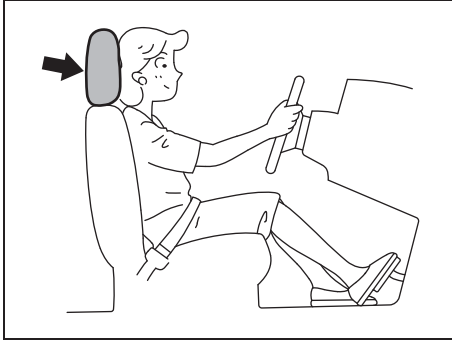
Koltuk arkılığı aç ayar kolu (2)

Kolu yukarı çekin ve koltuk arkılığı hareket ettirin.

Hafif ticari araçlar için ön koltuklar arkalarındaki bölmeye temas ediyorsa koltukları bölmeye temas etmeyecek bir konuma ayarlayın.

Ayarladıktan sonra doğru şekilde yerine oturduğunu kontrol etmek için koltuğu ve koltuk arkılığı ileri ve geri hareket ettirin.

78RB02008

Baş destekleri (Ayarlanabilir tip)

80J001

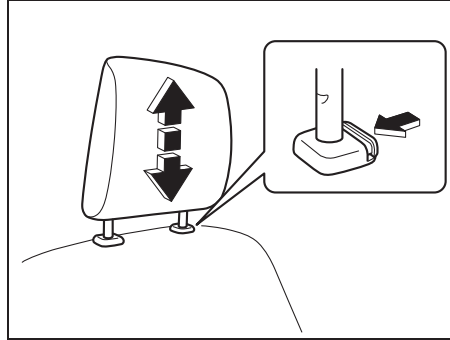
Baş destekleri kaza durumunda boyun yaralanma riskini azaltmak için tasarlanmıştır. Baş desteğini, kulağınızın üst kısmına yakın merkeze baş desteğini getiren pozisyona ayarlayın. Uzun boylu yolcular için bu mümkün değilse baş desteğini mümkün olduğu kadar yüksek ayarlayın.

⚠ UYARI

- Aracı asla baş destekleri sökülü durumdayken kullanmayın.
- Sürüş esnasında baş desteklerini ayarlamaya çalışmayın.

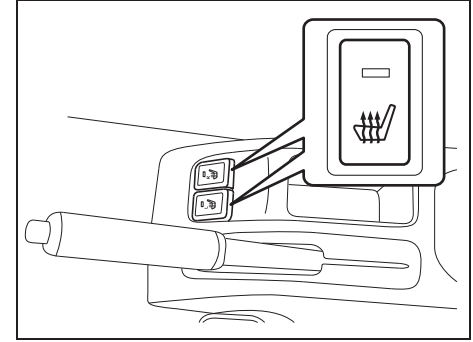
NOT:

Baş desteğini sökerken tavanla arasında yeterince boşluk sağlamak için sırtlığı eğmek gerekebilir.

Ön

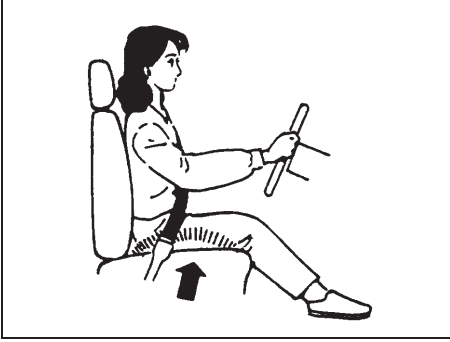
75RM004

Ön baş desteğini yükseltmek için klik sesi duyulana kadar baş desteği doğrultusunda yukarı doğru çekin. Baş desteğini alçaltmak için kilit kolunu tutarken baş desteğini üzerine bastırarak aşağı doğru itin. Baş desteğinin sökülmesi gerekirse (temizleme, değiştirme vs.) kilit kolunu bastırın ve baş desteğini tüm yol boyunca dışarı çekin.

Ön koltuk ısıtıcısı (varsa)

78RB02009

Kontak anahtarı "AÇIK" konumdayken ilgili koltuk(lar)ı ısıtmak için koltuk ısıtıcısı düğme(leri)den biri ya da her ikisine bastırın. Düğmedeki gösterge lambası yanar. Koltuk ısıtmasını kapatmak için düğmeye tekrar basın. Düğmedeki gösterge lambası söner.



78RB02094

⚠ UYARI

Koltuk ısıtıcısını yanlış kullanmak tehlikeli olabilir. İnce pantolon, ince etek veya şort giyiyorsa ve ısıtıcıyı uzun süre açık bırakıyorsa ısıtma sıcaklığı oldukça düşük olduğunda bile yolcu yanabilir.

Koltuk ısıtıcısını arabada aşağıdaki yolcular varken kullanmayın:

- Yaşlılar ya da engelli kişiler dahil bacaklarında his kaybı olan kişiler.
- Küçük çocuklar ya da hassas cilde sahip herkes.
- Uyuyan ya da kendilerini yorgun düşüren alkol veya başka ilaçların etkisi altındaki kişiler.

İKAZ

Isıtıcı elemanına zarar gelmesini engellemek için:

- Ön koltukları, üzerlerinde zıplayan çocuklar gibi ağır darbelere maruz bırakmayın.
- Koltuğun üzerini battaniye ya da minder gibi herhangi bir izole edici materyalle örtmeyin.

Arka koltuklar (mevcut ise)

Baş destekleri (mevcut ise)

Baş destekleri kaza durumunda boyun yaralanma riskini azaltmak için tasarlanmıştır.

⚠ UYARI

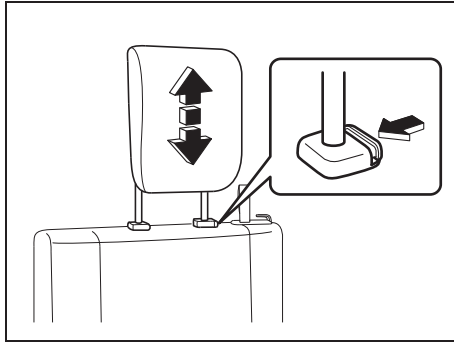
- Aracı asla baş destekleri sökülü durumdayken kullanmayın.
- Sürüş esnasında baş desteklerini ayarlamaya çalışmayın.

NOT:

Baş desteğini sökerken tavanla arasında yeterince boşluk sağlamak için sırtlığı öne eğmek gerekebilir.

Baş desteğini, kulağınızın üst kısmına yakın merkeze baş desteğini getiren pozisyona ayarlayın. Uzun boylu yolcular için bu mümkün değilse baş desteğini mümkün olduğu kadar yüksek ayarlayın.

Arka



78RB02010

Arka baş desteğini yükseltmek için klik sesi duyulana kadar baş desteği doğrultusunda yukarı doğru çekin. Baş desteğini alçaltmak için kilit kolunu tutarken baş desteğini üzerine bastırarak aşağı doğru itin. Baş desteğinin sökülmesi gerekirse (temizleme, değiştirme vs.) kilit kolunu bastırın ve baş desteğini tüm yol boyunca dışarı çekin.

Çocuk koltuğunu takmak için arka baş desteğinin yüksekliğini gereken şekilde ayarlayın veya gerekiyorsa çıkarın.

Katlanır arka koltuklar

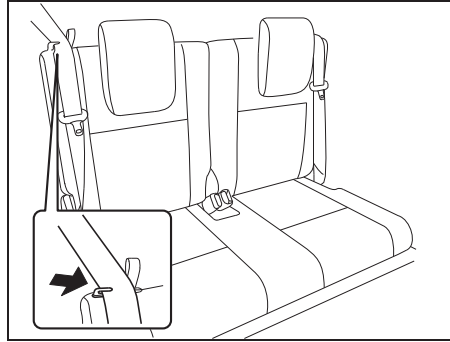


Arka koltukları katlamadan önce arka koltuktaki eşyaları kaldırın. Arka koltukta eşya kalması durumunda arka emniyet kemeri hatırlatıcısı (varsa) devreye girmeyebilir.

Aracınızın arka koltukları ek bagaj alanı yaratmak için öne doğru katlanabilir.

Arka koltukların öne doğru yatırılması için:

1) Baş desteğini (varsa) tamamen indirin.

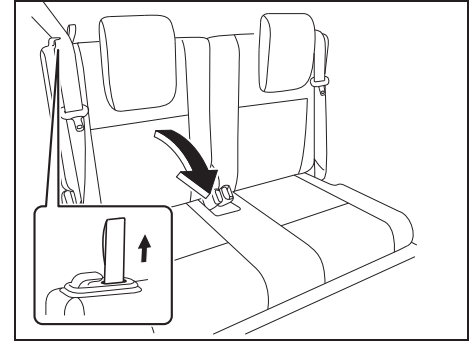


78RB02011

2) Dış kucak-omuz kemerlerinin kayışını kemer askılarına geçirin.

İKAZ

- Emniyet kemeri kayışının kıvrılmadığından emin olun.
- Koltuk arkalığını hareket ettirirken kemer kayışının emniyet kemeri askılarına, emniyet kemerinin koltuk arkalığı, koltuk menteşesi veya kilidine sıkışmayacağı şekilde geçirildiğinden emin olun. Bu emniyet kemeri sistemine hasar gelmesini önler.



78RB02012

3) Bölmeli koltuklarda her bölmeli koltuğun üstündeki serbest bırakma kolunu çekin ve koltuk arkalıklarını öne doğru katlayın.

Tek parça koltuk arkalığını yatırmak için arkalığın üzerindeki serbest bırakma kollarını her ikisini birlikte koltuk arkalığının üzerine çekin ve koltuk arkalığını ileri doğru katlayın.

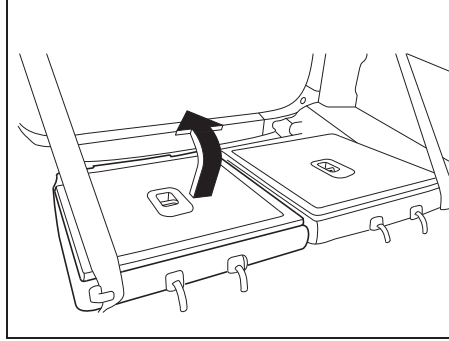
⚠ UYARI

Yolcu bölmesinde arka koltuk arkası katlı iken yük taşımanız gerekirse yükü emniyete alın, aksi halde fırlayarak yaralanmaya neden olabilir. Yükü asla koltuk arkalığının boyunu aşacak şekilde yüklemeyin.

Koltuğu normal pozisyona getirmek için aşağıdaki işlemleri takip edin.

İKAZ

Koltuk arkasını normal pozisyonuna getirirken kilit karşılığı etrafında bir şey olmadığını kontrol edin. Yabancı malzeme bulunması koltuk arkasının emniyetli şekilde kilitlenmesini engeller.



78RB02013

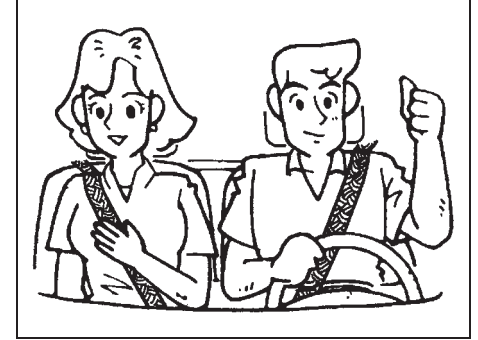
Koltuk arkasını oturuncaya kadar kaldırın.

Koltuğu geri döndürdükten sonra doğru şekilde yerine oturduğunu kontrol etmek için koltuk arkalığını öne ve arkaya hareket ettirin.

İKAZ

Arka koltuk arkasını normal pozisyonuna getirirken kilidin kendisine herhangi bir hasar gelmemesi için dikkatli tuttun. Bir takım malzeme kullanarak ya da gereğinde fazla kuvvetle itmeyin.

Emniyet kemerleri ve çocuk koltukları



65D231S

⚠ UYARI

Emniyet kemerlerinizi her zaman takın.

⚠ UYARI

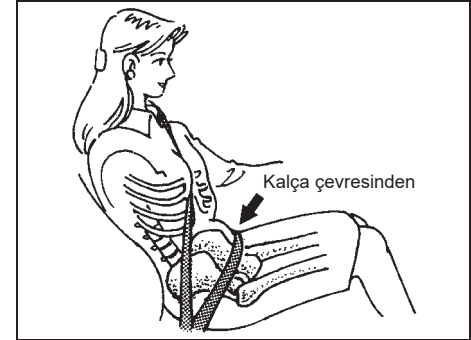
Hava yastığı emniyet kemerinin önden çarpışma durumunda sağladığı korumaya destektir ya da katkıda bulunur. Sürücü ve yolcuların çarpışma durumunda ciddi yaralanma ya da ölüm riskini azaltmak adına daima emniyet kemerinin takılması sureti ile hava yastığının kendi oturma durumlarında bulunup bulunmadığından uygun şekilde güvenceye alınmalıdır.

⚠ UYARI

Emniyet kemerlerinin üzerinde değişiklik yapmayın, sökmeyin veya parçalarına ayırmayın. Bunları yapmanız düzgün şekilde çalışmalarını engelleyebilir ve bir çarpışma durumunda ciddi yaralanmalara veya can kaybına neden olabilir.



65D606



65D201

⚠ UYARI

- Aracın bagaj bölmesinde seyahat edilmesine müsaade etmeyin. Kaza durumunda koltukta emniyet kemerleri takılı şekilde seyahat etmeyen yolcular yaralanma riskleri daha büyüktür.
- Emniyet kemerleri mutlaka aşağıdaki gibi ayarlanmalıdır:
 - Kemerin kucak kısmı bele değil kalçanın alt kısmı çevresine takılmalıdır.
 - Omuz kemerleri sadece omuz dış tarafından takılmalı ve asla koltuk altına alınmamalıdır.
 - Omuz kemerleri yüz ve boyundan uzak olmamalı ancak omuzdan da düşmemelidir.

(Devamı var)

⚠ UYARI

(Devamı var)

- Emniyet kemerleri kayışlar kıvrık haldeyken takılmamalı ve amaçlandıkları korumayı sağlamak adına rahatlık sağlayacak kadar sıkı ayarlanmalıdır. Gevşek bir kemer sıkı olandan daha az koruma sağlar.
- Emniyet kemeri tokalarının her birinin doğru toka kilit karşılığına takıldığını kontrol edin. Arka koltukta tokaların yerini karıştırmak mümkün olabilir.

(Devamı var)



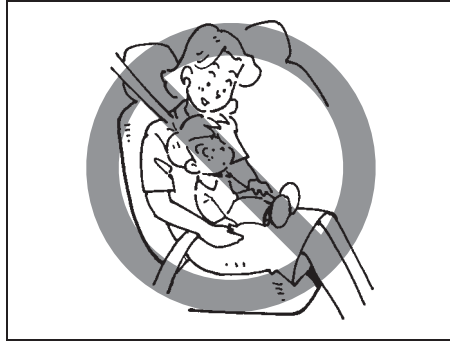
65D199

⚠ UYARI

(Devamı var)

- Hamile kadınlar tıbbi danışmanları sürüş ile ilgili öneriler yapmış olsa da emniyet kemerlerini kullanmalıdır. Kemerin kucak kısmının mümkün olduğu kadar kalça kısmı üzerinden şekilde gösterildiği gibi takılması gerektiğini unutmayın.
- Emniyet kemerinizi cebiniz ya da elbiseniz üzerinde sert ya da kırılabilir nesneler varken takmayın. Kaza durumunda emniyet kemerinin altındaki camlar, kalemler vs. yaralanmaya neden olurlar.

(Devamı var)



65D609

⚠ UYARI

(Devamı var)

- Kucakta çocuk taşınmamalıdır. Yolcu çocuğu sıkıca tutsa dahi bir kaza esnasında bu bir koruma sağlamaz ve ciddi yaralanmalara ve hatta ölüme neden olabilir.
- Aynı kemeri birden fazla yolcu asla takamaz ve asla yolcunun kucağındaki çocuk ya da bebek üzerinden geçirilerek takılamaz. Bu şekilde kullanılan emniyet kemeri kaza durumunda ciddi yaralanmaya neden olur.

(Devamı var)

⚠ UYARI

(Devamı var)

- Emniyet kemeri gruplarını yıpranma ve hasar karşısında periyodik olarak inceleyin. Emniyet kemer grupları, kayışları aşınmış, kirli ya da herhangi bir şekilde hasar görmüş durumdaysa değiştirilmelidir. Emniyet kemerini ciddi darbe sonucu yıpranmış olması durumunda görünürde hasar olmasa bile komple değiştirilmesi gerekir.
- 12 yaş ve altı çocuklar arka koltukta seyahat etmemelidir.
- Bebek ve küçük çocuklar doğru şekilde emniyete alınmadıkları sürece araçta seyahat etmemelidir. Bebek ve küçük çocukların emniyet sistemleri piyasadan satın alınabilir ve kullanılmalıdır. Satın aldığınız sistemin emniyet standartları ile uyumlu olduğunu kontrol edin. Üreticinin bildirdiği şartları okuyun ve uyun.
- Emniyet kemeri çocuğun boynunda veya yüzünde tahrişe neden olursa çocuk için uygun bir çocuk koltuğu kullanın. Aracınızdaki emniyet kemerleri temel olarak yetişkinler için tasarlanmıştır.

(Devamı var)

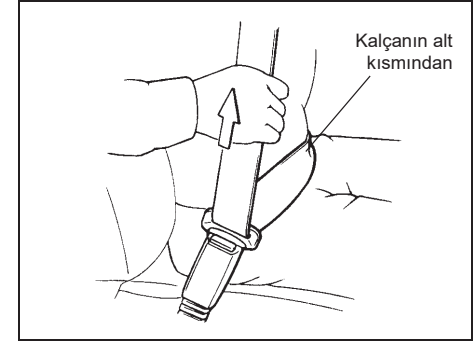
⚠ UYARI

(Devamı var)

- **Emniyet kemeri kayışını cilalar, yağlar kimyasallar ve özellikle akü asidi ile kirlenmesini önleyin. Temizlik hafif sabun ve su kullanılarak güvenli bir şekilde yapılabilir.**
- **Emniyet kemeri tokalarına bozuk para ve klips gibi herhangi bir madde sokmayın ve bu parçalara sıvı dökmemeye dikkat edin. Emniyet kemeri tokasına yabancı maddeler girerse emniyet kemeri düzgün çalışmayabilir.**
- **Sürüş esnasında tüm sırtlıklar mutlaka tam dik pozisyonda olmalı aksi emniyet kemerinin etkinliği azalabilir. Emniyet kemerleri sırtlıklar tam dik pozisyondayken maksimum koruma sağlayacak şekilde tasarlanmıştır.**

Kucak omuz kemeri**Acil Durum Kilitlemeli Toplayıcı (ELR)**

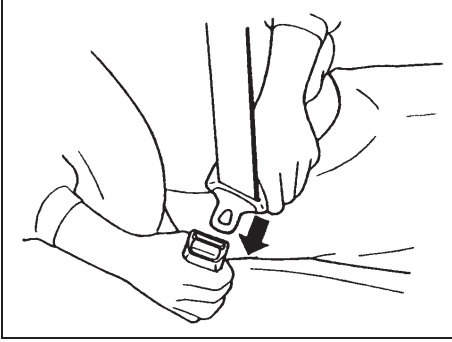
Emniyet kemerlerinde sadece acil duruş ve etki sırasında emniyet kemerini kilitlemek üzere tasarlanmış bir acil durum kilitlemeli toplayıcı (ELR) mekanizması vardır. Kemer vücutunuza çok hızlı taktığınızda da kilitlenebilir. Bu gerçekleşirse, kilidini açmak için kemerin geri gitmesini sağlayın ve sonrasında vücutunuza daha yavaş çekin.

Emniyet ikazı

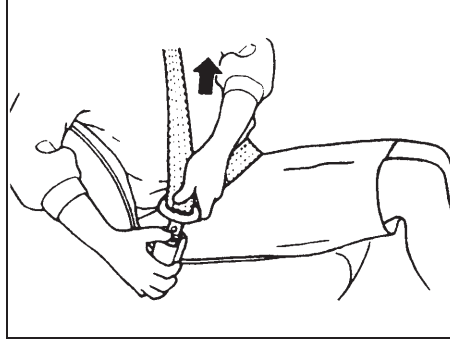
60A040

Çarpışma esnasında kemerden kayma riskini azaltmak için, kemerin kucak kısmını kucağınıza mümkün olduğunca kalçanıza yakın yerden geçirin ve kilit mandal plakasından yukarı doğru kemerin omuz kısmını yukarı doğru çekerek tam gergin ayarlayın. Beden üzerinde kemerin omuzdan aşağı olan kısım uzunluğu rahat hareket sağlamak için kendini ayarlar.

60A038

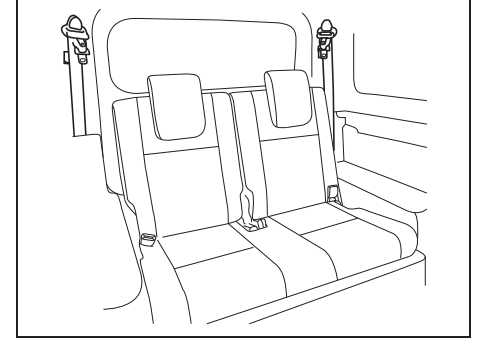


Emniyet kemerini takmak için koltukta dik oturun ve arkaya yaslanın, emniyet kemeri üzerindeki kilit mandal plakasını bedeninizden aşağı doğru çekin ve "klik" sesi duyulana kadar tokasının içine doğru itin.



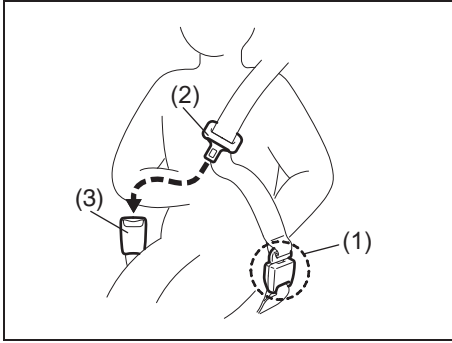
Emniyet kemerini açmak için toka üzerindeki kırmızı "PRESS" (BAS) düğmesine basın ve kayış ve/veya kilit plakasını tutarken kayışı yavaşça çekin.

Ayrılabilir soketli kucak-omuz kemeri (varsa)



Arka kucak omuz kemeri bir toka, bir kilit plakası ve ayrılabilir bir soket bulunur. Arka emniyet kemeri tokası ve soketi yanlış kilit plakasının takılmayacağı şekilde düşünülmüştür.

Arka koltuk arkılığı dik durumda iken ayrılabilir soketi kilitleti tutun. Ayrılabilir soketi sadece arka koltuk arkası katlı durumda iken açın. Soketi kilitlemek ve açmak için bu bölümdeki "Soketin kilitlemesi ve açılmasına" bakın.



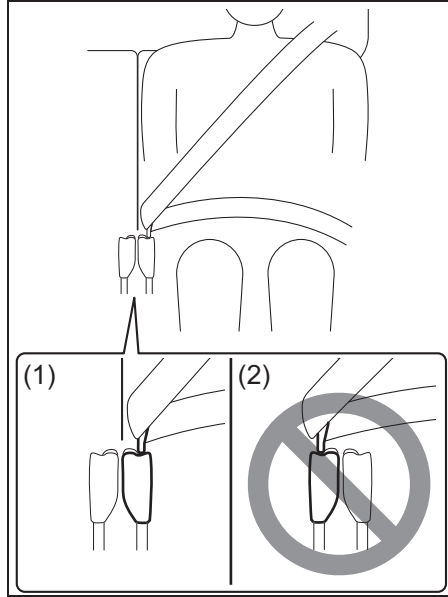
78RB02015

Kemer takma

Arka kucak-omuz kemerini bağlamadan önce, aşağıdaki önlemleri kontrol edin.

- Ayrılabilir konnektör (1) güvenli şekilde kilitlenmüş olmalıdır.
- Kayış bükülmüş olmamalıdır.
- Arka kucak-omuz kemeri emniyet kemeri askısından geçirilmemelidir.

Emniyet kemerini takmak için koltukta dik oturun ve arkaya yaslanın, kilit mandal plakasını (2) bedeninizden aşağı doğru çekin ve "klik" sesi duyulana kadar tokasının (3) içine itin.

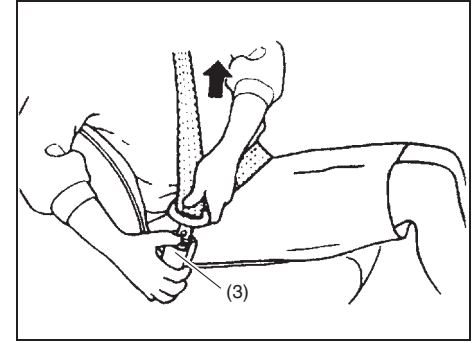


78RB02085

- (1) Doğru
(2) Yanlış

⚠ UYARI

Arka emniyet kemerini bağlarken mutlaka size en yakın tokayı kullanın. Yanlışlıkla yan koltuğun tokasını kullanırsanız, arka emniyet kemeri düğün çalışmayabilir.

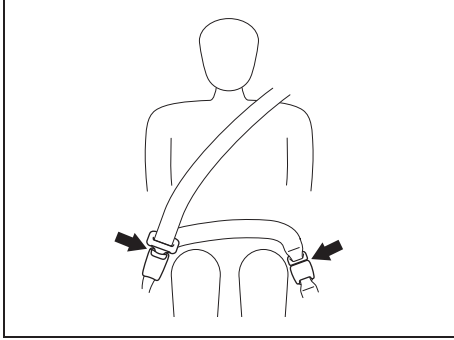


61MM0A094

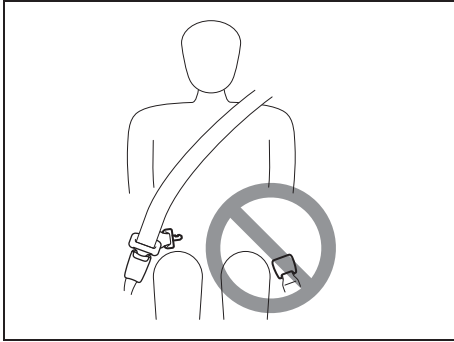
GÜVENLİ SÜRÜŞ İÇİN

Kemer açma

Emniyet kemerini açmak için toka (3) üzerindeki düğmeye basın ve elinizi kayış ve/veya kilit plakası üstünde tutarken kayışı yavaşça çekin.



61MM0A061

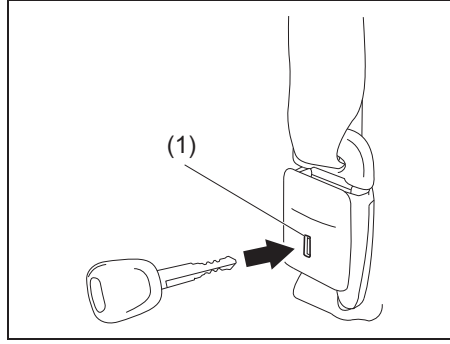


61MM0A062

⚠ UYARI

Çarpışma durumunda ciddi yaralanma ya da ölüm riskini azaltmak için emniyet kemerini mutlaka her iki kilit mandalı tokalanmış halde takın.

Ayrılabilir soketin açılması ve takılması



78RB02016

Açma

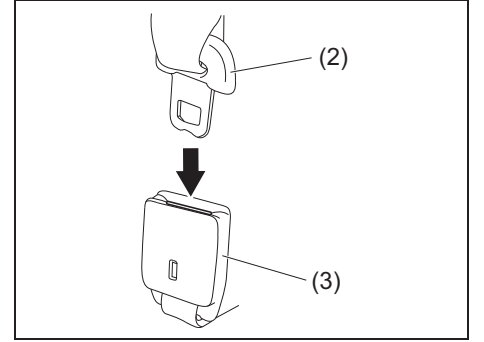
Soketi açmak için:

- 1) Soket üzerindeki yuvaya (1) anahtarı yerleştirin ve kayışın geri çekilmesine izin verin.
- 2) Kemer tam toplandığında kemeri tutucunun içine yerleştirin. Daha fazla bilgi için bu bölümdeki "Arka kucak-omuz kemerinin yerleştirilmesi" konusuna bakın.

Takma

Soketi takmak için:

- 1) Kemer yuvasından dışarı çekin.



78RB02017

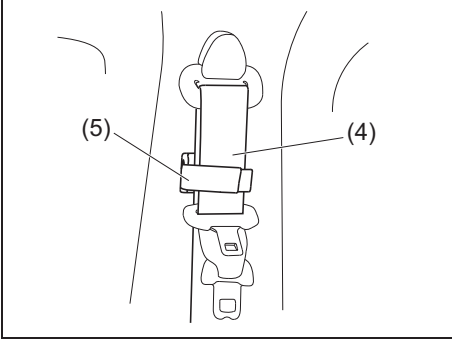
- 2) Soket kilit plakasını (2) konektöre (3) takın.

⚠ UYARI

Ayrılabilir soketin tam yerleşmiş ve emniyet kemeri kayışının kıvrık olmadığından emin olun.

Arka kucak-omuz kemerinin yerleştirilmesi

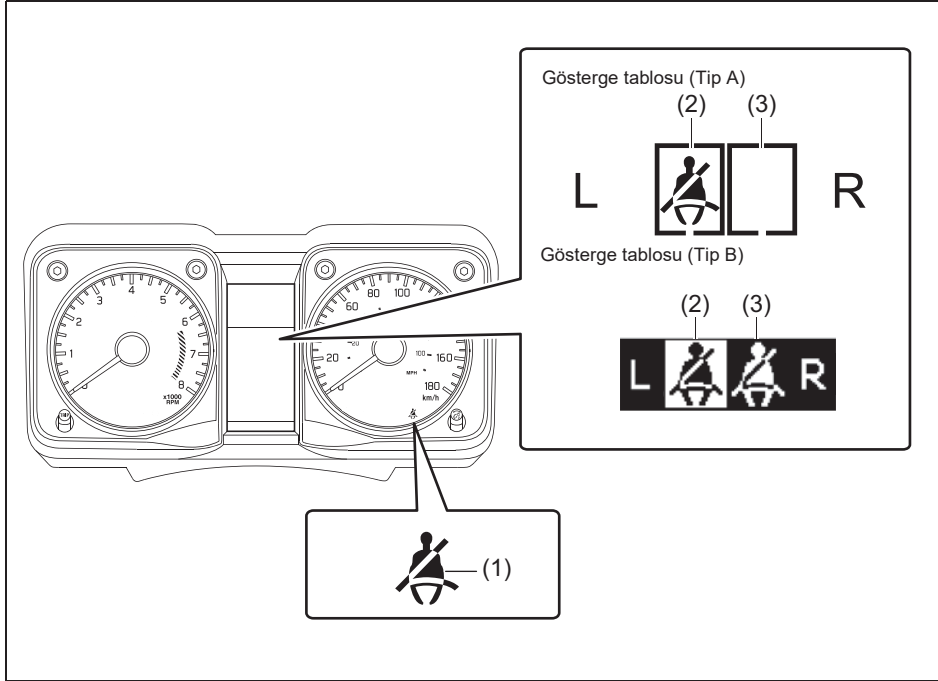
Tam toplandıktan sonra kemerin yerine yerleştirilmesi gerekir.



78RB02018

Emniyet kemerini (4) bant (5) ile bağlayın.

Emniyet kemeri hatırlatıcı



78RB02019

- (1) Sürücü emniyet kemeri hatırlatma lambası / ön yolcu emniyet kemeri hatırlatma lambası (varsa)
- (2) Arka yolcu emniyet kemeri hatırlatma lambası (arka sol)*¹ (varsa)
- (3) Arka yolcu emniyet kemeri hatırlatma lambası (arka sağ)*² (varsa)

*1 Bu sembol emniyet kemerinin takılmadığını gösterir.

*2 Bu sembol emniyet kemerinin takıldığını gösterir.

Sürücü ve yolcu(lar) emniyet kemerlerini takmazsa emniyet kemeri hatırlatma lambası yanacak veya yanıp sönecek ve sürücü ve yolcuya (yolculara) emniyet kemerlerini bağlamalarını hatırlatacaktır. Detaylar için aşağıdaki açıklamaya bakın.

⚠ UYARI

Sürücü ve yolcunun emniyet kemerlerini her zaman kullanmaları kesinlikle çok önemlidir. Emniyet kemerlerini takmayanların kaza oluşması durumunda yaralanma riskleri daha fazladır. Emniyet kemerinizi kontak anahtarını takmadan önce takmayı alışkanlık haline getirin.

Sürücü emniyet kemeri hatırlatıcısı

Kontak anahtarı "AÇIK" konuma getirildiğinde sürücü emniyet kemeri hala takılmamışsa hatırlatıcı aşağıdaki şekilde çalışır:

- 1) Sürücü emniyet kemeri ikaz lambası yanar. Ön yolcu emniyet kemeri hatırlatıcı lambası ön koltuktaki yolcu emniyet kemerini takmazsa da yanacaktır.
- 2) Aracın hızı yaklaşık 15 km/saate eriştiğinde sürücü emniyet kemeri ikaz lambası yanıp söner ve sesli uyarıcı yaklaşık 95 saniye çalar.
- 3) Hatırlatıcı lambası sürücü emniyet kemeri takılana kadar yanık kalacaktır.

Sürücü emniyet kemerini takar ve ardından açarsa ikaz sistemi aracın hızına göre 1) Adımı ya da 2) Adımından itibaren devreye alınır. Aracın hızı 15 km/h değerinin altındayken hatırlatıcı 1) Adımından başlar. Aracın hızı 15 km/h değerinin üzerindeyken hatırlatıcı 2) Adımından başlar. Sürücü emniyet kemeri takıldığında veya kontak kapatıldığında hatırlatıcı otomatik olarak devre dışı kalır.

Ön yolcu emniyet kemeri hatırlatıcısı (varsa)

Ön yolcu koltuğunda biri oturuyorsa ve kontak anahtarı "ON" konumuna getirildiğinde ön yolcu emniyet kemeri açılırsa ön yolcu koltuğu kemer hatırlatıcı aktif hale gelir. Ön yolcu emniyet kemeri hatırlatıcısı sürücü emniyet kemeri hatırlatıcı ile aynı şekilde çalışır.

İKAZ

Ön yolcu emniyet kemeri hatırlatıcısının sensörü koltuk minderinde bulunur. Bu nedenle ön yolcu koltuk minderine sıvı aromatikler, alkolsüz içecekler veya meyve suyu gibi bir sıvı dökerseniz, derhal yumuşak bir bezle minderi kurulaşın. Aksi takdirde ön yolcu emniyet kemeri hatırlatıcısının sensörü hasar görebilir.

NOT:

- *Yolcu koltuğuna eşya koyarsanız eşyanın ağırlığı sensör tarafından algılanır ve ön yolcu emniyet kemeri hatırlatma lambası (varsa) yanar ve ardından sesli uyarı devreye girer.*
- *Ön yolcu koltuğuna çocuk veya az kilolu bir oturursa sensör tarafından algılanmaz ve sesli uyarı duyulmaz.*

Arka yolcu emniyet kemeri hatırlatıcısı (varsa)

Arka yolcu koltuğunda biri oturuyorsa ve kontak anahtarı "ON" konumuna getirildiğinde arka yolcu emniyet kemeri açılırsa arka yolcu koltuğu kemer hatırlatıcı aktif hale gelir. Arka yolcu emniyet kemeri hatırlatıcısı sürücü emniyet kemeri hatırlatıcı ile aynı şekilde çalışır.

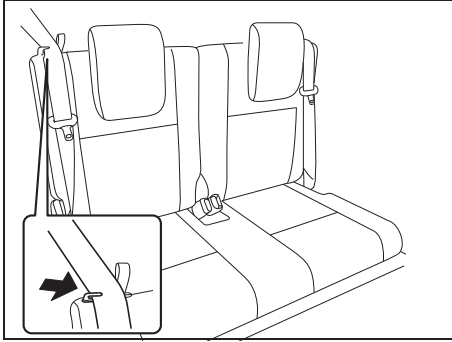
İKAZ

Arka yolcu emniyet kemeri hatırlatıcısının sensörü koltuk minderinde bulunur. Bu nedenle arka yolcu koltuk minderine sıvı aromatikler, alkolsüz içecekler veya meyve suyu gibi bir sıvı dökerseniz, derhal yumuşak bir bezle minderi kurulaşın. Aksi takdirde arka yolcu emniyet kemeri hatırlatıcısının sensörü hasar görebilir.

NOT:

- *Arka yolcu koltuğuna eşya koyarsanız eşyanın ağırlığı sensör tarafından algılanır ve arka yolcu emniyet kemeri hatırlatma lambası (varsa) yanar ve ardından sesli uyarı devreye girer.*
- *Arka yolcu koltuğuna çocuk veya az kilolu bir oturursa sensör tarafından algılanmaz ve sesli uyarı duyulmaz.*

Emniyet kemerini askısı

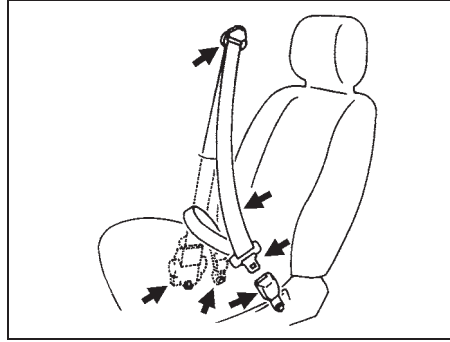


78RB02011

İKAZ

Koltuk arkalığını hareket ettirirken kemer kayışının emniyet kemeri askılarına, emniyet kemerinin koltuk arkılığı, koltuk menteşesi veya kilidine sıkışmayacağı şekilde geçirildiğinden emin olun. Bu emniyet kemeri sisteminde hasar gelmesini önler.

Emniyet kemerini inceleme



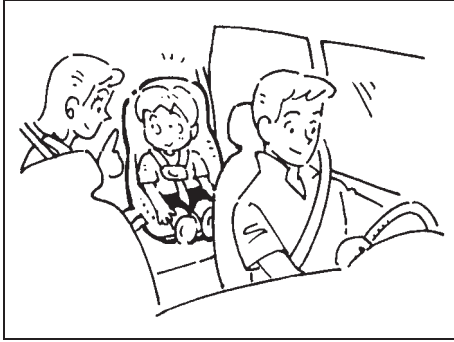
65D209S

Emniyet kemerlerinin düzgün çalıştığını ve hasarlı olmadıklarını periyodik olarak kontrol edin. Kemer kayışı, tokaları, kilit mandal plakaları, toplayıcılar, kancalar ve kılavuzları kontrol edin. Doğru çalışmayan ya da hasarlı olan kemerleri değiştirin.

⚠ UYARI

Herhangi bir çarpışma sonrasında tüm emniyet kemeri gruplarını inceleyin. Çarpışma esnasında (çok hafif olanı dışında) kullanılmakta olan emniyet kemer grubu gelen hasar belirgin olmasa da değiştirilmelidir. Çarpışma esnasında emniyet kemeri gergisi tetiklenmiş olan emniyet bir kemeri grubu çarpışma esnasında kullanımda değilse dahi değiştirilmelidir. Hava yastıkları, ön gergiler ve yük sınırlayıcıları sadece bir defa işlev görür. Çalışmamaları durumunda Suzuki Yetkili Servisi ile temas kurun.

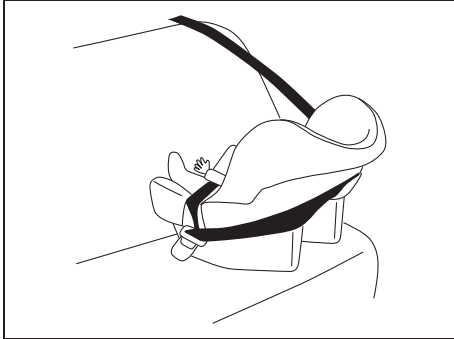
Çocuk koltukları



60G332S

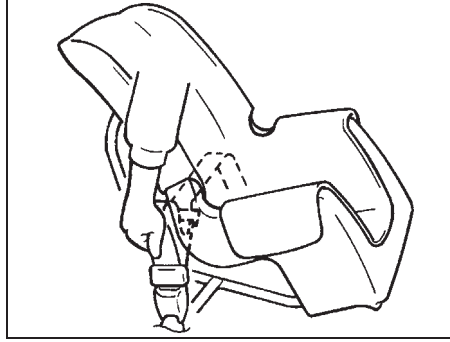
Aşağıdaki çocuk koltuğu modelleri genel olarak mevcuttur.

Bebek koltukları



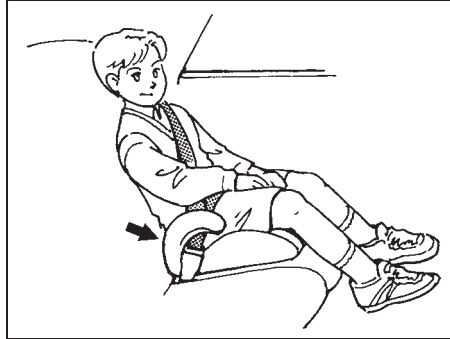
80JC007

Çocuk koltukları



80JC016

Yükseltme koltuğu



80JC008

Bebekler ve çocukları emniyete almak için SUZUKI çocuk koltuğu kullanmanızı önermektedir. Çocuk koltuklarının farklı birçok modeli bulunmaktadır; seçtiğiniz çocuk kol-

tuğunun güvenlik standartlarına uygun olduğunu kontrol edin.

Çocuk koltuklarının tümü aracın koltuklarında emniyet kemerleri (kucak kemerleri ya da kucak omuz emniyet kemerinin kucak kısmı ile) ya da tabana tümleşik özel sert düşük kanca çubukları ile takılacak şekilde tasarlanmıştır. Mümkün olduğunda SUZUKI çocuk koltuklarının arka koltuğa yerleştirilmesini önermektedir. Kaza istatistiklerine göre çocuklar arka koltuklarda doğru şekilde emniyete alındıklarında ön oturma konumlarından emniyette olurlar.

(16 No'lu BM Yönetmeliğinin uygulandığı ülkeler için)

Çocuk koltuğu satın alırken ve SUZUKI aracınıza takarken, "16 No'lu BM Yönetmeliğinin uygulandığı AB Ülkeleri Çocuk Emniyeti Sistemi" bölümünde gösterilen çocuk koltuğu uyumu konusuna bakın.

NOT:

Çocuk koltukları ile ilgili kanunlara uyun.

⚠ UYARI

(Ön yolcu hava yastığı devreden çıkarma sistemi olmayan araçlar)
Ön yolcu koltuğuna arkaya bakan çocuk koltuğu takmayın. Yolcu ön hava yastığı şişerse arkaya bakan çocuk koltuğundaki çocuk ölebilir ya da ciddi şekilde yaralanabilir. Arkaya bakan çocuk koltuğunun arkası açılan hava yastığına çok yakın olacaktır.

⚠ UYARI

(Ön yolcu hava yastığı devreden çıkarma sistemi olan araçlar)
Çocuk koltuğunun ön koltukta kullanırken ön yolcu hava yastığı sisteminin devre dışı bırakılması gerekir; aksi halde ön yolcu hava yastığının açılması çocuğun ölümü veya ciddi anlamda yaralanması ile sonuçlanır.

⚠ UYARI

Çocuk koltuğunu arka koltuğa takarsanız, ön koltuğu çocuğun ayakları koltuğun arka kısmına değmeyecek şekilde yeterli miktarda ileri doğru kaydırın. Bu kaza durumunda çocuğun yaralanmasını önlemede yardımcı olur.

⚠ UYARI

Çocuklar, çocuk koltukları araç içinde doğru şekilde emniyete alınmadıklarında çarpışma anında tehlikeye maruz kalırlar. Çocuk koltuğunu takarken aşağıdaki talimatlara uyulmalıdır. Çocuğu emniyet sisteminde üretici talimatlarına göre güvenceye alın.

16 No'lu BM Yönetmeliğinin uygulandığı ülkelerde çocuk koltuğu



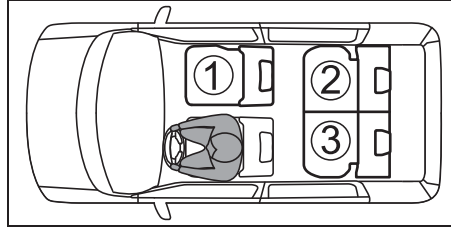
Çocuk koltuğunu takmak için arka baş desteğinin yüksekliğini gereken şekilde ayarlayın veya çıkarın. Ancak, baş desteği olmayan bir yükseltme koltuğu kullanılacaksa, arka koltuk baş desteği çıkartılmamalıdır. Çocuk koltuğunu takmak için baş desteği çıkartılmışsa, çocuk koltuğu çıkartıldıktan sonra baş desteği tekrar takılmalıdır.

Çocuk koltuğu düzgün takılmamışsa, içinde oturan çocuk bir çarpışma durumunda yaralanabilir. (Detaylar için bu bölümdeki “Kucak-omuz emniyet kemerleri ile birlikte takma” bölümüne, “ISOFIX tip kancalarla takma” bölümüne ve “Üst kayışla çocuk koltuğunun takılması” bölümüne bakın.)

Çocuk koltukları

Her yolcu koltuğunun çocukların taşınması ve çocuk koltuğu takmak için uyumlu olup olmaması tabloda gösterilmiştir.

Her koltuk konumu için çocuk koltuğunun uygunluk durumu (hava yastığı devre dışı bırakma düğmesi bulunan araçlarda)



78RB01013

Yukarıdaki çizimde soldan direksiyonlu bir araç gösterilmiştir.

NOT:

Koltuk numaraları ①, ②, ve ③ sağdan direksiyonlu araçlar için de aynıdır.

- ① Ön yolcu koltuğu
- ② Arka koltuk sağ kenar
- ③ Arka koltuk sol kenar

① (#1, #2, #3)	U
② (#2, #3)	U
③ (#2, #3)	U



Araç emniyet kemeri ile sabitlenmiş universal çocuk koltuğu kategorisine uygundur.



i-Size ve ISOFIX çocuk koltuğu için uygundur.



Bu koltuk, üstten kayış bağlantı noktası ile donatılmıştır.



Yolcu hava yastığı devredekken ön yolcu koltuğunda asla arkaya dönük çocuk koltuğu kullanmayın.

#1: Ön koltuğu iyice arkaya kaydırın.

#2: Öne bakan bir çocuk koltuğu taktığınızda, çocuk koltuğu ile koltuk arkası arasında bir boşluk varsa, çocuk koltuğu sistemini doğru bir şekilde takmak için koltuk arkasını açmasını ayarlayın.

#3: Baş desteği çocuk koltuğu sistemini etkiliyorsa koltuk başlığının yüksekliğini ayarlayın veya çıkarın.

GÜVENLİ SÜRÜŞ İÇİN

Çocuk koltuğu ile ilgili ayrıntılı bilgi (hava yastığı devre dışı bırakma düğmesi bulunan araçlarda)

Koltuk konumu numarası	Oturma konumu			
	①		②	③
	Ön Yolcu hava yastığı devrede	Ön Yolcu hava yastığı devre dışı		
Oturma konumu standart emniyet kemeri ile uygundur (EVET / HAYIR)	HAYIR	EVET	EVET	EVET
i-Size oturma konumu (EVET / HAYIR)	HAYIR	HAYIR	EVET	EVET
Oturma konumu yan destekler için uygundur (L1/L2)	HAYIR	HAYIR	X	X
Arkaya bakan koltuk kurulumu (R1/R2/R3)	HAYIR	HAYIR	R1, R2	R1, R2
Öne bakan koltuk kurulumu (F2X/F2/F3)	HAYIR	HAYIR	F2X, F2, F3	F2X, F2, F3

Yukarıdaki tabloda yer alan harflerin açıklamaları

EVET = Bu oturma konumu için uygundur

HAYIR = Bu oturma konumu için uygun değildir

X = Bu kurulumda ISOFIX konumu ISOFIX çocuk koltuğu için uygun değildir.

ISOFIX çocuk emniyet sistemleri farklı ağırlık grubuna, ebat sınıfına ve bağlantı mekanizmasına ayrılmıştır.

Çocuk koltuğu kurulumu, yukarıdaki tabloda gösterilen bilgiler dahilinde yapılmalıdır.

Ağırlık grubu, ölçü sınıfı ve bağlantı biçimi için bir sonraki sayfada yer alan tabloyu doğrulayın.

Çocuk koltuğunuzun ebat sınıfı yoksa (ya da aşağıdaki tabloda gerekli bilgileri bulamıyorsanız) araç için çocuk koltuğu uygunluk durumu bilgilerini inceleyin veya çocuk koltuğu satıcınıza danışın.

Ağırlık grubu	Ebat sınıfı	Bağlantı	Açıklama
0 (10 kg'a kadar)	F	L1	Sol Yana Bakan Çocuk Koltukları (carry-cot)
	G	L2	Sağ Yana Bakan Çocuk Koltukları (carry-cot)
	E	R1	Arkaya bakan çocuk koltuğu
0+ (13kg'a kadar)	E	R1	Arkaya bakan çocuk koltuğu
	D	R2	Küçük boy arkaya bakan çocuk koltuğu
	C	R3	Tam boy arkaya bakan çocuk koltuğu
I (9kg ila 18kg)	D	R2	Küçük boy arkaya bakan çocuk koltuğu
	C	R3	Tam boy arkaya bakan çocuk koltuğu
	B	F2	Yüksek olmayan arkaya bakan çocuk koltuğu
	B1	F2X	Yüksek olmayan arkaya bakan çocuk koltuğu
	A	F3	Tam yükseklikte arkaya bakan çocuk koltuğu
II (15kg ila 25kg)	X	X	–
III (22kg ila 36kg)	X	X	–

Yukarıdaki tabloda yer alan harflerin açıklamaları
X = Bu ağırlık grubu için bağlantı aparatı yoktur.

GÜVENLİ SÜRÜŞ İÇİN

SUZUKI tarafından önerilen çocuk koltuklarının takılmaya uygunluk durumu (hava yastığı devre dışı bırakma düğmesi bulunan araçlarda)

Ağırlık grubu	Tavsiye edilen çocuk koltuğu (#A)	Oturma konumu			
		①		②	③
		Ön Yolcu hava yastığı devrede	Ön Yolcu hava yastığı devre dışı		
0, 0+ (13kg'a kadar)	Britax Römer Baby-Safe i-Size	HAYIR	EVET (#1)	EVET (#1)	EVET (#1)
I (9kg ila 18kg)	Britax Römer Duo Plus	HAYIR	EVET (#1)	EVET	EVET
II, III (15kg ila 36kg)	Britax Römer KidFix XP	HAYIR	EVET (#1)	EVET	EVET

Yukarıdaki tabloda yer alan harflerin açıklamaları

EVET = Bu oturma konumu için uygundur

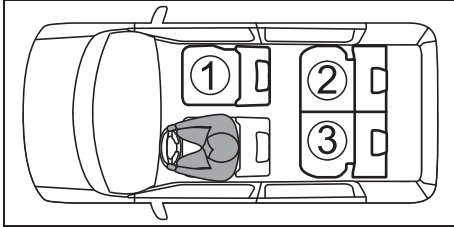
HAYIR = Bu oturma konumu için uygun değildir

#1: Sadece emniyet kemeri ile.

Bu çocuk koltuğu UN R44 veya R129'a uygun bir SUZUKI Orijinal Aksesuarıdır, orijinal aksesuarlar kataloguna bakın.

Ancak, ülkenizin yasalarına uygun olmaması veya başka bir nedenle bu çocuk koltuğunun satılmaması söz konusu olabilir.

Her koltuk konumu için çocuk koltuğunun uygunluk durumu (hava yastığı devre dışı bırakma düğmesi bulunmayan araçlarda)



Yukarıdaki çizimde soldan direksiyonlu bir araç gösterilmiştir.

NOT:

Koltuk numaraları ①, ②, ve ③ sağdan direksiyonlu araçlar için de aynıdır.

- ① *Ön yolcu koltuğu*
- ② *Arka koltuk sağ kenar*
- ③ **Arka koltuk sol kenar**

① (#1, #2, #3)	
② (#2, #3)	
③ (#2, #3)	



Araç emniyet kemeri ile sabitlenmiş universal çocuk koltuğu kategorisine uygundur.



i-Size ve ISOFIX çocuk koltuğu için uygundur.



Bu koltuk, üstten kayış bağlantı noktası ile donatılmıştır.



Ön yolcu koltuğunda asla arkaya dönük çocuk koltuğu kullanmayın.

- #1: Ön koltuğu iyice arkaya kaydırın.
- #2: Öne bakan bir çocuk koltuğu taktığınızda, çocuk koltuğu ile koltuk arkalığı arasında bir boşluk varsa, çocuk koltuğu sistemini doğru bir şekilde takmak için koltuk arkalığı açısını ayarlayın.
- #3: Baş desteği çocuk koltuğu sistemini etkiliyorsa koltuk başlığının yüksekliğini ayarlayın veya çıkarın.

GÜVENLİ SÜRÜŞ İÇİN

Çocuk koltuğu ile ilgili ayrıntılı bilgi (hava yastığı devre dışı bırakma düğmesi bulunmayan araçlarda)

Koltuk konumu numarası	Oturma konumu		
	①	②	③
Oturma konumu standart emniyet kemeri ile uygundur (EVET / HAYIR)	EVET (#1)	EVET	EVET
i-Size oturma konumu (EVET / HAYIR)	HAYIR	EVET	EVET
Oturma konumu yan destekler için uygundur (L1/L2)	HAYIR	X	X
Arkaya bakan koltuk kurulumu (R1/R2/R3)	HAYIR	R1, R2	R1, R2
Öne bakan koltuk kurulumu (F2X/F2/F3)	HAYIR	F2X, F2, F3	F2X, F2, F3

Yukarıdaki tabloda yer alan harflerin açıklamaları

EVET = Bu oturma konumu için uygundur

HAYIR = Bu oturma konumu için uygun değildir

X = Bu kurulumda ISOFIX konumu ISOFIX çocuk koltuğu için uygun değildir.

ISOFIX çocuk emniyet sistemleri farklı ağırlık grubuna, ebat sınıfına ve bağlantı mekanizmasına ayrılmıştır.

Çocuk koltuğu kurulumu, yukarıdaki tabloda gösterilen bilgiler dahilinde yapılmalıdır.

Ağırlık grubu, ölçü sınıfı ve bağlantı biçimi için bir sonraki sayfada yer alan tabloyu doğrulayın.

#1: Çocuk koltuklarını takarken sadece öne bakacak şekilde kurulum uygundur.

Çocuk koltuğunuzun ebat sınıfı yoksa (ya da aşağıdaki tabloda gerekli bilgileri bulamıyorsanız) araç için çocuk koltuğu uygunluk durumu bilgilerini inceleyin veya çocuk koltuğu satıcınıza danışın.

Ağırlık grubu	Ebat sınıfı	Bağlantı	Açıklama
0 (10 kg'a kadar)	F	L1	Sol Yana Bakan Çocuk Koltukları (carry-cot)
	G	L2	Sağ Yana Bakan Çocuk Koltukları (carry-cot)
	E	R1	Arkaya bakan çocuk koltuğu
0+ (13kg'a kadar)	E	R1	Arkaya bakan çocuk koltuğu
	D	R2	Küçük boy arkaya bakan çocuk koltuğu
	C	R3	Tam boy arkaya bakan çocuk koltuğu
I (9kg ila 18kg)	D	R2	Küçük boy arkaya bakan çocuk koltuğu
	C	R3	Tam boy arkaya bakan çocuk koltuğu
	B	F2	Yüksek olmayan arkaya bakan çocuk koltuğu
	B1	F2X	Yüksek olmayan arkaya bakan çocuk koltuğu
	A	F3	Tam yükseklikte arkaya bakan çocuk koltuğu
II (15kg ila 25kg)	X	X	–
III (22kg ila 36kg)	X	X	–

Yukarıdaki tabloda yer alan harflerin açıklamaları

X = Bu ağırlık grubu için bağlantı aparatı yoktur.

GÜVENLİ SÜRÜŞ İÇİN

SUZUKI tarafından önerilen çocuk koltuklarının takılmaya uygunluk durumu (hava yastığı devre dışı bırakma düğmesi bulunmayan araçlarda)

Ağırlık grubu	Tavsiye edilen çocuk koltuğu (#A)	Oturma konumu		
		①	②	③
0, 0+ (13kg'a kadar)	Britax Römer Baby-Safe i-Size	HAYIR	EVET (#1)	EVET (#1)
I (9kg ila 18kg)	Britax Römer Duo Plus	EVET (#1)	EVET	EVET
II, III (15kg ila 36kg)	Britax Römer KidFix XP	EVET (#1)	EVET	EVET

Yukarıdaki tabloda yer alan harflerin açıklamaları

EVET = Bu oturma konumu için uygundur

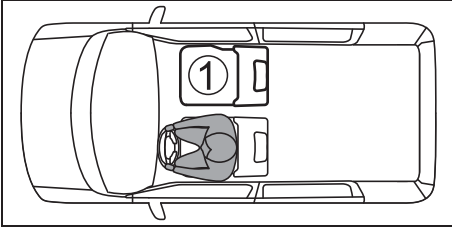
HAYIR = Bu oturma konumu için uygun değildir

#1: Sadece emniyet kemeri ile.

Bu çocuk koltuğu UN R44 veya R129'a uygun bir SUZUKI Orijinal Aksesuarıdır, orijinal aksesuarlar kataloguna bakın.

Ancak, ülkenizin yasalarına uygun olmaması veya başka bir nedenle bu çocuk koltuğunun satılmaması söz konusu olabilir.

Her koltuk konumu için çocuk koltuğunun uygunluk durumu (hafif ticari araçlar için)



78RB01016

Yukarıdaki çizimde soldan direksiyonlu bir araç gösterilmiştir.

NOT:

Koltuk numarası ①, sağdan direksiyonlu araçlar için de aynıdır.

① (#1, #2, #3)	Ön Yolcu hava yastığı devrede	✗	⊘
	Ön Yolcu hava yastığı devre dışı	U	



Araç emniyet kemeri ile sabitlenmiş universal çocuk koltuğu kategorisine uygundur.



Yolcu hava yastığı devredeyken ön yolcu koltuğunda asla arkaya dönük çocuk koltuğu kullanmayın.



Çocuk koltuğuna uygun değildir.

#1: Ön koltuğu iyice arkaya kaydırın.

#2: Öne bakan bir çocuk koltuğu taktığınızda, çocuk koltuğu ile koltuk arkılığı arasında bir boşluk varsa, çocuk koltuğu sistemini doğru bir şekilde takmak için koltuk arkılığı açısını ve ileri-geri konumunu ayarlayın.

#3: Baş desteği çocuk koltuğu sistemini etkiliyorsa koltuk başlığının yüksekliğini ayarlayın veya çıkarın.

GÜVENLİ SÜRÜŞ İÇİN

Çocuk koltuğu ile ilgili ayrıntılı bilgi (hafif ticari araçlar için)

Koltuk konumu numarası	Oturma konumu	
	①	
	Ön Yolcu hava yas- tığı devrede	Ön Yolcu hava yas- tığı devre dışı
Oturma konumu standart emniyet kemeri ile uygundur (EVET / HAYIR)	HAYIR	EVET
i-Size oturma konumu (EVET / HAYIR)	HAYIR	HAYIR
Oturma konumu yan destekler için uygundur (L1/L2)	HAYIR	HAYIR
Arkaya bakan koltuk kurulumu (R1/R2X/R2/R3)	HAYIR	HAYIR
Öne bakan koltuk kurulumu (F2X/F2/F3)	HAYIR	HAYIR
Yükseltme koltuğu kullanımı (B2/B3)	HAYIR	B2, B3

Yukarıdaki tabloda yer alan harflerin açıklamaları

EVET = Bu oturma konumu için uygundur

HAYIR = Bu oturma konumu için uygun değildir

X = Bu kurulumda ISOFIX konumu ISOFIX çocuk koltuğu için uygun değildir.

Çocuk koltuğu kurulumu, yukarıdaki tabloda gösterilen bilgiler dahilinde yapılmalıdır.

Çocuk emniyet sistemi kurulumu için sonraki sayfadaki tabloyu da dikkate alın.

Çocuk koltuğunuzun ebat sınıfı yoksa (ya da aşağıdaki tabloda gerekli bilgileri bulamıyorsanız) araç için çocuk koltuğu uygunluk durumu bilgilerini inceleyin veya çocuk koltuğu satıcınıza danışın.

ISOFIX çocuk emniyet sistemleri aşağıdaki şekilde gösterilmiştir:

ISOFIX çocuk emniyet sistemleri farklı ağırlık grubuna, ebat sınıfına ve bağlantı mekanizmasına ayrılmıştır.

Ağırlık grubu	Ebat sınıfı	Bağlantı	Açıklama
0 (10kg'a kadar)	F	L1	Sol Yana Bakan Çocuk Koltukları (carry-cot)
	G	L2	Sağ Yana Bakan Çocuk Koltukları (carry-cot)
	E	R1	Arkaya bakan çocuk koltuğu
0+ (13kg'a kadar)	E	R1	Arkaya bakan çocuk koltuğu
	D	R2	Küçük boy arkaya bakan çocuk koltuğu
	–	R2X	Küçük boy arkaya bakan çocuk koltuğu
	C	R3	Tam boy arkaya bakan çocuk koltuğu
I (9kg ila 18kg)	D	R2	Küçük boy arkaya bakan çocuk koltuğu
	–	R2X	Küçük boy arkaya bakan çocuk koltuğu
	C	R3	Tam boy arkaya bakan çocuk koltuğu
	B	F2	Yüksek olmayan arkaya bakan çocuk koltuğu
	B1	F2X	Yüksek olmayan arkaya bakan çocuk koltuğu
	A	F3	Tam yükseklikte arkaya bakan çocuk koltuğu

GÜVENLİ SÜRÜŞ İÇİN

Ağırlık grubu	Ebat sınıfı	Bağlantı	Açıklama
II (15kg ila 25kg)	X	X	–
III (22kg ila 36kg)	X	X	–

Yukarıdaki tabloda yer alan harflerin açıklamaları

X = Bu ağırlık grubu için bağlantı aparatı yoktur.

Yükseltme koltuğu bağlantı aparatları aşağıda gösterilmiştir:

Bağlantı	Açıklama
B2	Yükseltme koltuğu, azaltılmış genişlik 440 mm
B3	Yükseltme koltuğu, normal genişlik 520mm

SUZUKI tarafından önerilen çocuk koltuklarının takılmaya uygunluk durumu (hafif ticari araçlar için)

Ağırlık grubu	Tavsiye edilen çocuk koltuğu (#A)	Oturma konumu	
		①	
		Ön Yolcu hava yastığı devrede	Ön Yolcu hava yastığı devre dışı
0, 0+ (13kg'a kadar)	Britax Römer Baby-Safe i-Size	HAYIR	EVET (#1)
I (9kg ila 18kg)	Britax Römer Duo Plus	HAYIR	EVET (#1)
II, III (15kg ila 36kg)	Britax Römer KidFix XP	HAYIR	EVET (#1)

Yukarıdaki tabloda yer alan harflerin açıklamaları

EVET = Bu oturma konumu için uygundur

HAYIR = Bu oturma konumu için uygun değildir

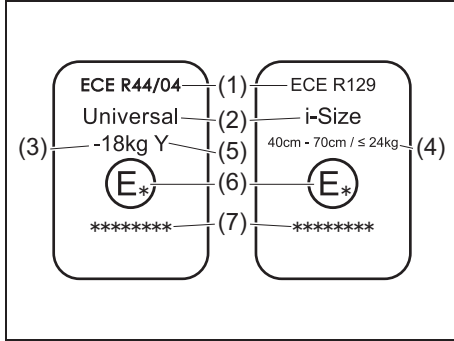
#1: Sadece emniyet kemeri ile.

Bu çocuk koltuğu UN R44 veya R129'a uygun bir SUZUKI Orijinal Aksesuarıdır, orijinal aksesuarlar kataloguna bakın.

Ancak, ülkenizin yasalarına uygun olmaması veya başka bir nedenle bu çocuk koltuğunun satılmaması söz konusu olabilir.

UN R44 / R129 yönetmeliği için çocuk koltuğu yönetmeliğini karşılayan onay işareti

Çocuk koltuğu sistemi üzerinde çocuk koltuğu sisteminin UN R44 / R129 yönetmeliğini karşıladığını belirten aşağıdaki etiket bulunur.



- (1) Yönetmelik numarası
- (2) Çocuk koltuğu uygunluk kategorisi
- (3) Etiketle gösterildiği gibi bu onay işareti için geçerli olan ilgili çocuğun ağırlık aralığı
- (4) Etiketle gösterildiği gibi bu onay işareti için geçerli olan ilgili çocuğun boy ve ağırlık aralığı
- (5) Ürün özellikleri
- (6) Çocuk koltuğunu onaylayan ülke kodu

(7) Çocuk emniyet koltuğunun onay numarası

Bu onay etiketi temsili bir örnektir.

NOT:

- UN R44 / R129, çocuk koltukları için uluslararası bir yönetmelik anlamına gelir.
- Çocuk koltuğu için resimdeki işaretle "ECE" ibaresi gösterilmektedir. Bu "ECE" ibaresi, "BM" ile aynıdır.

Kucak-omuz emniyet kemerleri ile birlikte kurulum (varsa)

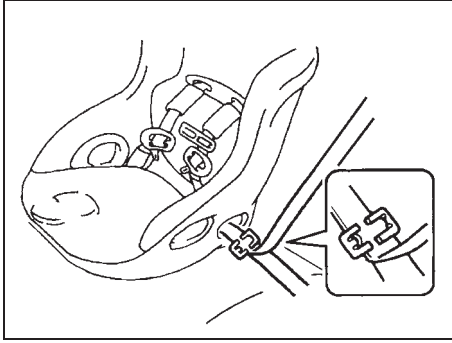


Aracınızda baş desteği bulunuyorsa, çocuk koltuğunu takmak için arka baş desteğinin yüksekliğini gereken şekilde ayarlayın veya çıkarın. Ancak, baş desteği olmayan bir yükseltme koltuğu kullanılacaksa, arka koltuk baş desteği çıkartılmamalıdır. Çocuk koltuğunu takmak için baş desteği çıkartılmışsa, çocuk koltuğu çıkartıldıktan sonra baş desteği tekrar takılmalıdır.

Çocuk koltuğu düzgün takılmamışsa, içinde oturan çocuk bir çarpışma durumunda yaralanabilir.

NOT:

Sökülü baş desteğini, yolcuları rahatsız etmeyeceği şekilde bagaj bölmesinde saklayın.

ELR tipi kayış

80JC021

(Ön yolcu hava yastığı devreden çıkarma sistemi olan modeller)

Mümkün olduğunda SUZUKI çocuk koltuklarının arka koltuğa yerleştirilmesini önermektedir. Kaza istatistiklerine göre çocuklar arka koltuklarda doğru şekilde emniyete alındıklarında ön oturma konumlarından emniyette olurlar.

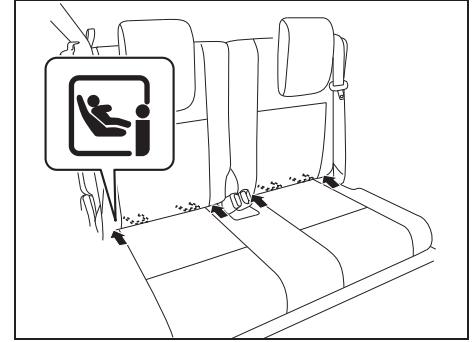
- Çocuk koltuğunu ön yolcu koltuğuna takmanız gerekiyorsa aşağıdaki talimatlara uyun.
 - Ön yolcu hava yastığı devreden çıkarma sistemiyle ön yolcu ön hava yastığını devreden çıkarın (varsa).
 - Koltuk konumu ayar koluyla koltuğu en arka konuma kaydırın.
 - Çocuk koltuğu ile koltuk arkalığı arasında bir boşluk varsa, çocuk koltuğu sistemini doğru bir şekilde takmak için koltuk arkalığı açısını ayarlayın.

Çocuk koltuğunu çocuk koltuğu üreticisinin talimatlarına göre takın.

Emniyet kemerinin doğru şekilde sabitlendiğinden emin olun.

Güvenli bir şekilde takıldığını kontrol etmek için çocuk koltuğunu her yönde hareket ettirin.

Çocuk koltuğuna çocuğunuzu yerleştirdiğinizde çocuğun vücudunun herhangi bir kısmıyla temas etmemek için ön koltuğu uygun şekilde öne doğru kaydırın.

ISOFIX tip kancalarla takma (varsa)

78RB02020

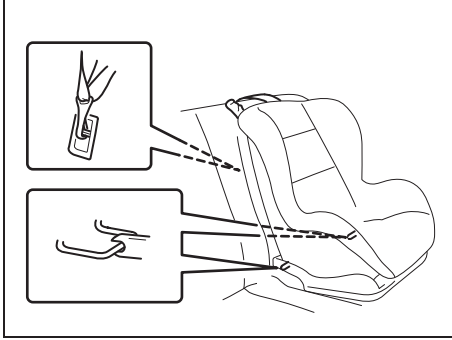
Aracınız, bağlantı çubuklu çocuk emniyet sisteminin ISOFIX tipi kancalarını tutturmak için arka koltuk dış yan oturma pozisyonlarında düşük bağlantı düzenekleriyle donanımlıdır. Düşük bağlantı düzenekleri koltuk minderinin arka kısmının koltuğun arka alt kısmıyla birleştiği yerde bulunur.

⚠ UYARI

ISOFIX tipi çocuk koltuklarını arka koltuk merkez pozisyonunda değil, yalnızca dış yan oturma pozisyonlarında takın.

GÜVENLİ SÜRÜŞ İÇİN

ISOFIX tipi çocuk koltuğunu çocuk koltuğu üreticisinin talimatlarına göre takın. Taktıktan sonra çocuk koltuğunu özellikle ileri doğru tüm yönlerde bağlantı çubuklarının kancalara doğru şekilde kilitlendiklerini kontrol etmek için hareket ettirin.



84MM00252

Aracınızda üst kayış bağlantıları da mevcuttur. Çocuk koltuğunun üst bağlantı kayışını çocuk emniyet sistemi üreticisinin talimatlarına göre kullanın.

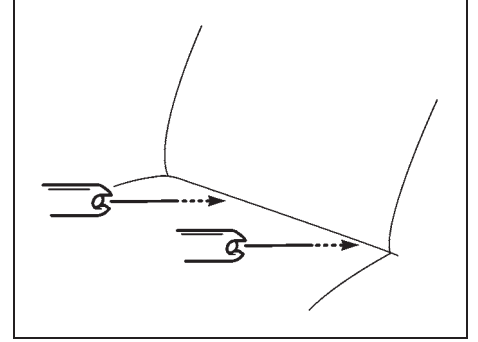
Genel bir talimat:



Aracınızda baş desteği bulunuyorsa, çocuk koltuğunu takmak için baş desteğinin yüksekliğini gereken şekilde ayarlayın veya çıkarın. Ancak, baş desteği olmayan bir yükseltme koltuğu kullanılacaksa, arka koltuk baş desteği çıkartılmamalıdır. Çocuk koltuğunu takmak için baş desteği çıkartılmışsa, çocuk koltuğu çıkartıldıktan sonra baş desteği tekrar takılmalıdır. Çocuk koltuğu düzgün takılmamışsa, içinde oturan çocuk bir çarpışma durumunda yaralanabilir.

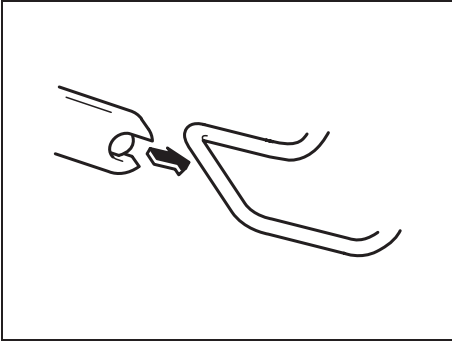
NOT:

Sökülü baş desteğini, yolcuları rahatsız etmeyeceği şekilde bagaj bölmesinde saklayın.



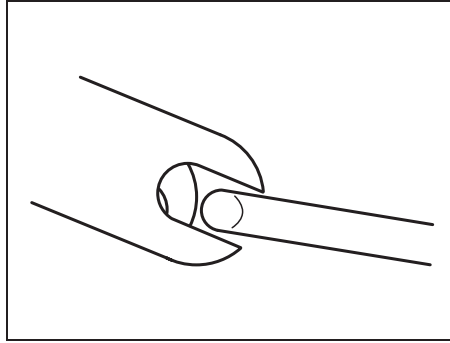
78F114

- 1) Çocuk koltuğunu arka koltuğa, bağlantı çubuklarının koltuk minderi ve koltuk arkası arasındaki kancalara bağlayarak yerleştirin.



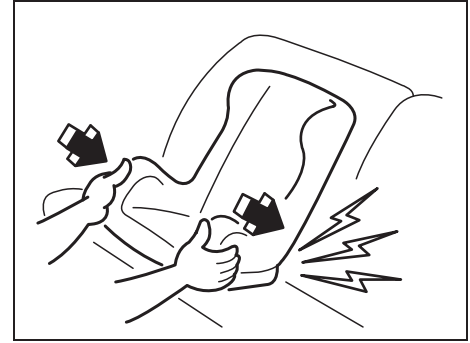
68LM268

2) Ellerinizi dikkatli kullanarak bağlantı çubuğu uçlarını kancaları ile hizalayın. Parmaklarınızı kısıtırmamaya dikkat edin.



54G184

3) Bağlantı çubuklarının uçları kancalarla kısmen bağlanacak şekilde çocuk koltuğunu kancalara doğru itin. Bu pozisyonu doğrulamak için ellerinizi kullanın.



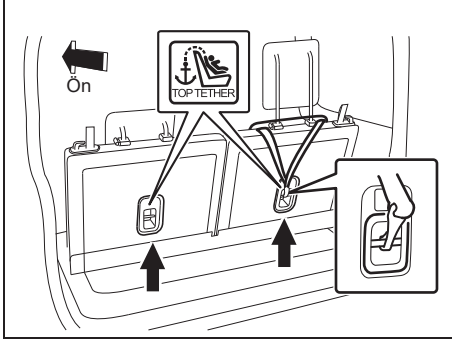
54G185

- 4) Çocuk koltuğunu ön kısmından kavrayın ve bağlantı çubuklarını kilitlemek için emniyeti kuvvetli itin. Çocuk koltuğunu başka öne doğru olmak üzere tüm yönlerde hareket ettirmeye çalışarak sağlam şekilde yerleştirildiğinden emin olun.
- 5) Üst bağlantı kayışını aşağıdaki "Üst bağlantıyla çocuk koltuğunun takılması" bölümüne bakarak bağlayın. Çocuk koltuğuna çocuğunuzu yerleştirdiğinizde çocuğun vücudunun herhangi bir kısmıyla temas etmemek için ön koltuğu uygun şekilde öne doğru kaydırın.

İKAZ

Çocuk koltuğunu arka koltuğa takarken ön koltuğun çocuk koltuğunu engellemeyeceği şekilde ön koltuk konumunu ayarlayın.

Üst kayışla çocuk koltuğunun takılması (varsa)



78RB02021

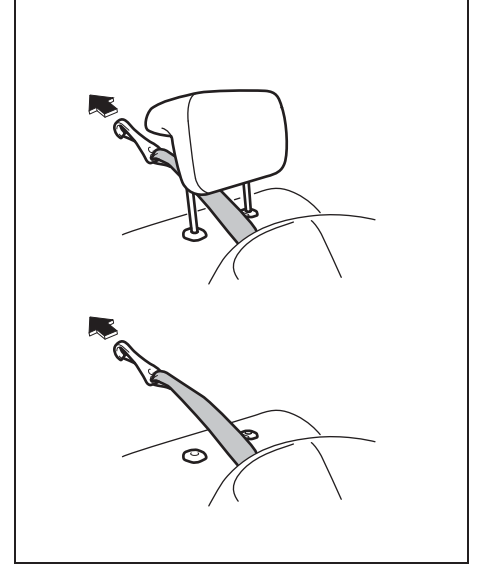
Bazı çocuk koltuklarında üst kayışın kullanılması gerekir. Üst kayış bağlantı braketleri aracınızda şekillerde gösterilen konumlarda yer almaktadır. Üst kayış bağlantı braketleri aracınızda şekillerde gösterilen konumlarda yer almaktadır.

Aracınızdaki üst kayış bağlantı braketlerinin sayısı aracın özelliklerine bağlıdır. Çocuk koltuğunu aşağıdaki şekilde takın:

- 1) Çocuk koltuğunu arka koltuğa üst bağlantı kayışı gerektirmeyen koltuğu takmak için yukarıda tanımlı işlemi kullanarak takın.
- 2) Üs bağlantı kayışını üst kayış bağlantı braketine geçirin ve üst bağlantı kayışını çocuk koltuğu üreticisi talimatları doğrultusunda sıkın. Üst bağlantı kayışını doğrudan çocuk koltuğunun hemen arkasında bulunan üst bağlantı kayışı braketine bağlayın. Üst bağlantı kayışını bagaj tutucu halkalarına (varsa) takmayın.

⚠ UYARI

Çocuk koltuğu üst bağlantı kayışını bagajın tahdit donanımlarına (varsa) takmayın. Yanlış takılan üst bağlantı kayışı, çocuk koltuğunun etkisini azaltacaktır.



52RS20431

- 3) Üst bağlantı kayışını yönlendirirken üst bağlantı kayışını şekilde gösterilen biçimde geçirin. (Baş desteğinin çıkarılmasıyla veya yükseklik ayarı ile ilgili detaylar için "Baş destekleri" bölümüne bakın.)
- 4) Bagajın üst bağlantı kayışının yönlendirmesini engellemediğini kontrol edin.

Ön gerdirici, her ön emniyet kemeri toplayıcısında ve dış yan oturma konumunda arka emniyet kemeri toplayıcısında yer alır. Ön gerdiricili emniyet kemerlerini önden veya yandan çarpışma durumunda yolcunun bedenini daha sağlam kavrayacak şekilde gerer. Gergi devreye alındıktan sonra toplayıcılar kilitli durumda kalır. Devreye alınması ile birlikte bir miktar gürültü oluşur ve bir miktarda duman çıkabilir.

Bu durumlar zararlı değildir ve araçta yavaş olduğunu göstermez.

Sürücü ve yolcuların çarpışma durumunda ciddi yaralanma ya da ölüm riskini azaltmak adına daima emniyet kemerinin takılması sureti ile gerginin kendi oturma durumlarında bulunup bulunmadığından bağdaşksız doğru şekilde emniyete alınır.

Arkanıza tam yaslanın, dik oturun; öne ve yanlara eğilmeyin. Kemeri kemerin kucak kısmı leğen kemiğinin alt çaprazına gelecek şekilde takılmalı, belden değil. Düzgün koltuk ve emniyet kemeri ayarları detayları için “Emniyet kemerleri ve çocuk koltukları” bölümünde emniyet kemerleri hakkında talimatlar ve önlemler ve “Koltuk ayarı” bölümüne bakın.

Hava yastıklarıyla gergilerin ciddi ön veya yan darbeler olması durumunda devreye alınacağını aklınızda tutun. Arkadan darbeler, devrilmeler veya küçük çaplı önden darbelerde devreye girmek üzere tasarlanmamıştır. Gergiler sadece bir kez devreye girer. Ön gerdiriciler devredeyse (yani hava yastıkları devredeyse) olabildiğince kısa sürede yetkili bir SUZUKI yetkili servisine ön gerdirici sisteminin bakımını yaptırın.

Gösterge panelindeki “AIRBAG” lambası kontak anahtarı “AÇIK” konumdayken yanıp sönmezse veya kısa sürede yanmazsa, 10 saniyeden fazla kalırsa, veya sürüş anında gelirse, ön gerdirici sistemi veya hava yastığı sistemi düzgün çalışmıyor demektir. Mümkün olan en kısa zamanda SUZUKI yetkili servisince iki sisteminde kontrol edilmesini sağlayın.

Ön gerdirici sistem parçaları veya kablo tesisatı ya da çevresindeki parçaların bakımı sadece özel eğitim görmüş bir SUZUKI yetkili servisi tarafından yapılmalıdır. Yanlış servis gergilerin beklenmedik zamanlarda devreye girmesi ile sonuçlanabilir veya ön gerdiriciyi çalışmaz hale getirebilir. Bu durumlardan herhangi biri birinin yaralanmasına neden olabilir.

SUZUKI aracınız üzerinde elektrik donanımı ile ilgili bakım yapmadan önce, hasarları ya da ön gerdiricilerin istenmeyen şekilde çalışmasını önlemek için kurşun asitli akünün bağlantısının kesildiğini ve kontak anahtarının en az 90 saniye süreyle “KİLİT” pozisyonunda kaldığını kontrol edin.

Ön gerdirici sistemin bileşenlerine veya kablolarına dokunmayın. Teller sarı bant ya da sarı borularla kaplanmıştır ve bağlantılar sarı renktedir. SUZUKI aracınızı hurdaya çıkarırken, kaportacı veya hurdacıdan yardım almak için SUZUKI yetkili servisimize danışın.

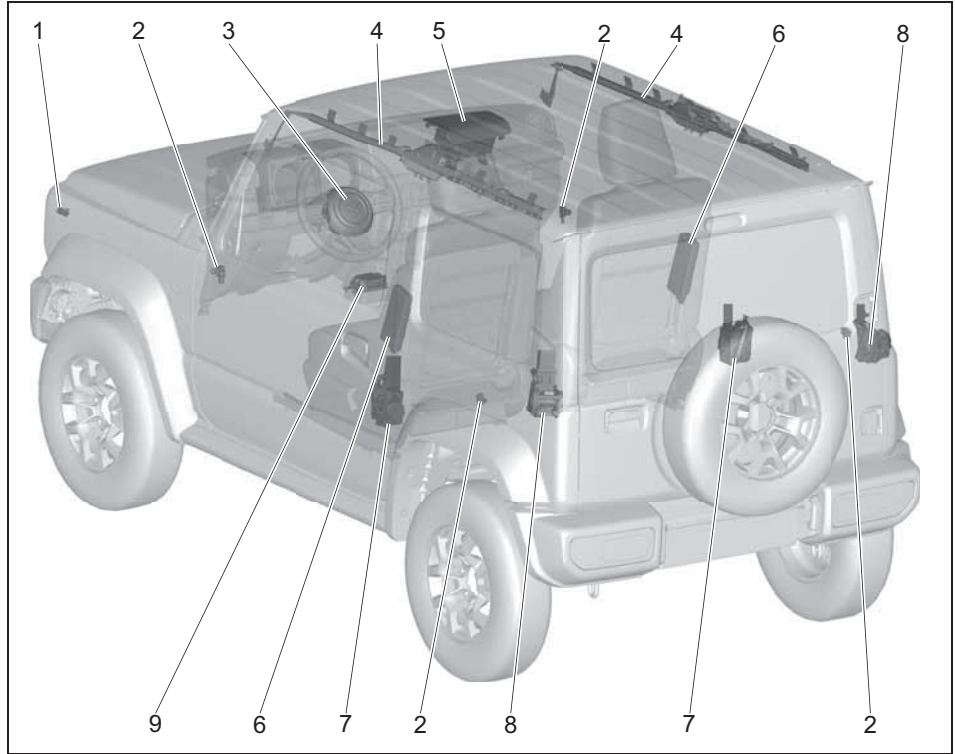
Pasif güvenlik sistemi (Hava yastığı)

⚠ UYARI

Bu bölüm SUZUKİ aracınızın ek güvenlik sistemi (hava yastıkları) tarafından sağlanan korunmayı açıklar. Çarpışma durumunda ciddi yaralanma ya da ölüm riskinizi en aza indirmek için tüm talimatları dikkatli bir şekilde okuyun ve bunlara uyun.

Aracınız her oturma pozisyonunda kucak-omuz kemeriyle birlikte aşağıdaki parçaları içeren ek güvenlik sistemi ile donatılmıştır.

- (1) Önden çarpma sensörü
- (2) Yandan çarpma sensörü (varsa)
- (3) Sürücü ön hava yastığı modülü
- (4) Yan perde hava yastığı modülü (varsa)
- (5) Ön yolcu ön hava yastığı modülü
- (6) Yan hava yastığı modülü (varsa)
- (7) Ön emniyet kemeri gerdiricileri (varsa)
- (8) Arka emniyet kemeri ön gergileri (varsa)
- (9) Hava yastığı kontrol ünitesi



78RB02022

⚠ UYARI

Hava yastığı emniyet kemerinin çarpışma durumunda sağladığı korumaya destektir ya da katkıda bulunur. Sürücü ve yolcuların çarpışma durumunda ciddi yaralanma ya da ölüm riskini azaltmak adına daima emniyet kemerinin takılması sureti ile hava yastığının kendi oturma durumlarında bulunup bulunmadığından uygun şekilde güvenceye alınmalıdır.

AIR BAG (Hava yastığı) lambası



63J030

Gösterge panelindeki AIRBAG lambası kontak anahtarı ilk olarak AÇIK konumuna çevrildiğinde yanmazsa, yanıp sönmezse ya da sürüş sırasında sönmezse veya yanmaya başlarsa, hava yastığı sistemi (veya emniyet kemeri gergi sistemi) düzgün çalışmıyor olabilir. Mümkün olan en kısa zamanda SUZUKI yetkili servisince hava yastığı sisteminin kontrol edilmesini sağlayın.

Ön yolcu hava yastığı uyarı etiketi



72M00150

Bu etiketi güneşlikte bulabilirsiniz.

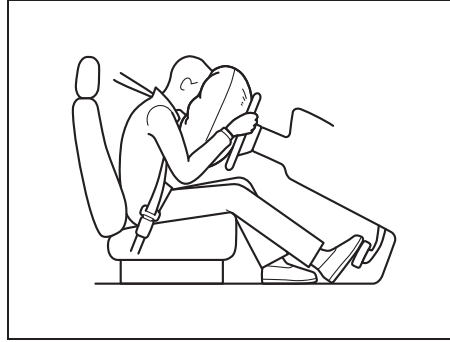
⚠ UYARI

Çalışır durumda bir hava yastığı bulunan koltuğa ASLA arkaya bakan bir çocuk koltuğu yerleştirmeyin. CİDDİ YARALANMA ve ÖLÜM TEHLİKESİ MEVCUTTUR:

Uyarı etiketi açıklamaları

Sembol	Sembolün anlamı
	Hava yastığı bulunan ön yolcu koltuğuna arkaya bakan çocuk koltuğu takmayın.
	Hava yastığı tetiklendiğinde arkaya bakan çocuk koltuğuna ve dolayısıyla çocuğa kuvvetli bir çarpma gerçekleşir.
	Detaylı bilgi için kullanım kılavuzunu okuyun.

Ön hava yastıkları



63J259

Ön hava yastıkları, kontak anahtarı "AÇIK" konumundayken ciddi önden darbelerde tetiklenecek şekilde tasarlanmıştır.

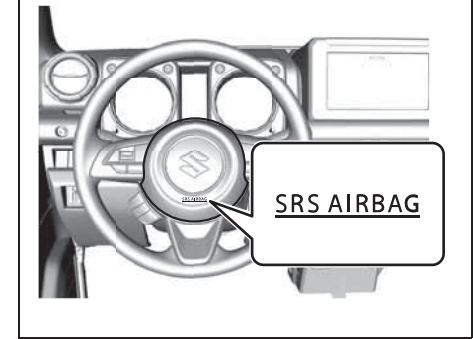
NOT:

Ön açılı çarpmada yan hava yastıkları ve yan perde hava yastıkları tetiklenebilir.

Ön hava yastıkları bu tür kazalarda hiçbir koruma sağlamadıklarından, arkadan çarpışmalar, yandan darbeler, devrilmeler veya önemsiz ön çarpışmalar gibi kazalarda şişecek şekilde tasarlanmamıştır. Hava yastığı kaza anında bir kez açılmasından dolayı, emniyet kemerleri araçtakileri kaza esnasında savrulmaktan korumak üzere gereklidir.

Dolayısıyla, hava yastığı emniyet kemerlerinin yerini tutmaz. En iyi şekilde korunmanız için mutlaka emniyet kemerlerinizi takın. Hiçbir sistem kaza anında oluşabilecek olası yaralanmaları önleyemez.

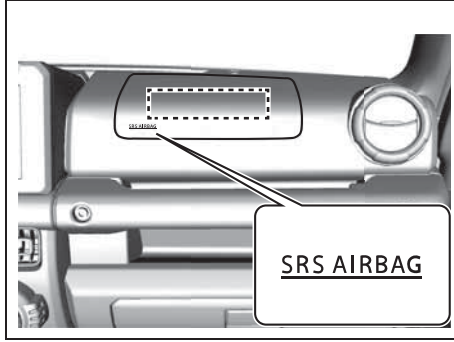
Sürücü ön hava yastığı



78RB02023

GÜVENLİ SÜRÜŞ İÇİN

Ön yolcu ön hava yastığı



Sürücü ön hava yastığı direksiyon göbeğinin arkasına yerleştirilmiştir ve ön yolcu ön hava yastığı yolcu tarafı göğüs panelinin arkasına yerleştirilmiştir.

"SRS AIRBAG" ibaresi hava yastıklarının yerini göstermek üzere hava yastığı kapaklarında yazılıdır.

⚠ UYARI

Hava yastığının muhafaza edildiği yer hasar görür veya çatlırsa hava yastığı sistemi düzgün çalışmayabilir, bunun sonucunda çarpışma durumunda ciddi yaralanmalar meydana gelebilir. Aracınızı SUZUKI yetkili servisine gösterin.

⚠ UYARI

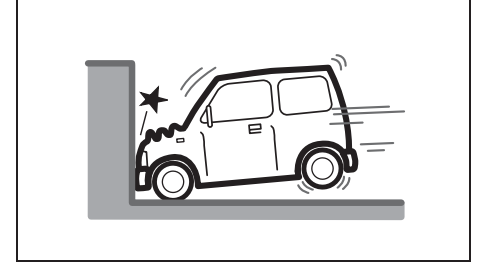
(Ön yolcu hava yastığı devreden çıkarma sistemi olmayan araçlar)
Ön yolcu koltuğuna arkaya bakan çocuk koltuğu takmayın. Yolcu ön hava yastığı şişerse arkaya bakan çocuk koltuğundaki çocuk ölebilir ya da ciddi şekilde yaralanabilir. Arkaya bakan çocuk koltuğunun arkası açılan hava yastığına çok yakın olacaktır.

⚠ UYARI

(Ön yolcu hava yastığı devreden çıkarma sistemi olan araçlar)
Çocuk koltuğunun ön koltukta kullanırken ön yolcu hava yastığı sisteminin devre dışı bırakılması gerekir; aksi halde ön yolcu hava yastığının açılması çocuğun ölümü veya ciddi anlamda yaralanması ile sonuçlanır.

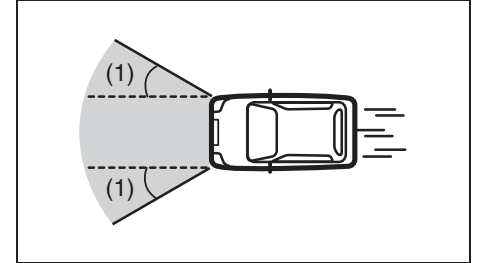
Çocuğunuzun korunmasıyla ilgili detaylar için "Emniyet kemeri ve çocuk koltuğu" konusuna bakın.

Ön hava yastıklarının tetiklenme koşulları (şişme)



80J097

- Yaklaşık 25 km/h hız değerinin üzerinde bir hızla, hareket etmeyen ya da deforme olmayan sabit duvarla önden çarpışma.

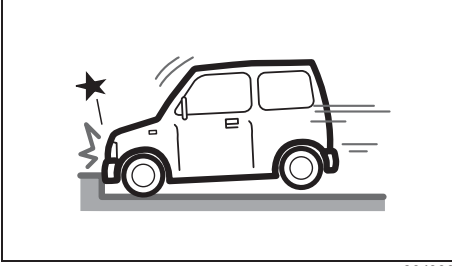


80J098E

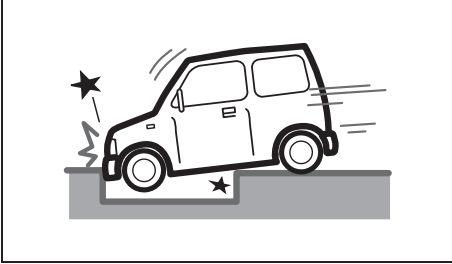
- Yukarıda belirtilen önden çarpışmaya eşdeğer güçte, aracınızın ön kısmından yaklaşık 30 derece (1) veya daha küçük açı yapacak şekilde sol ve sağ açılardan güçlü darbe.

Ön hava yastıklarının olası tetiklenme koşulları (şişme)

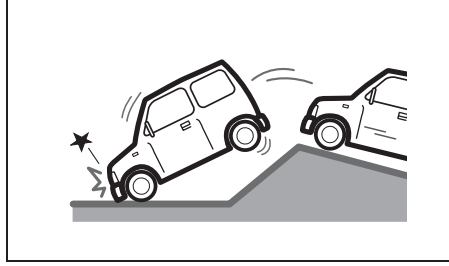
Aracınızın alt kısmından güçlü bir darbe alındığında ön hava yastıkları açılabilir.



- Kaldırım veya orta refuaja çıkma



- Derin bir çukur veya hendeğe düşme

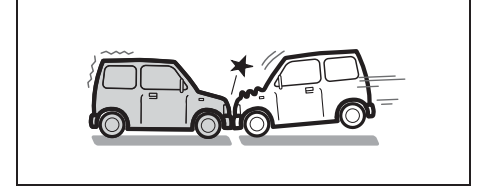


- Yüksek bir tümsekten sert inme veya düşme

Ön hava yastıklarının olası tetiklenmeme koşulları

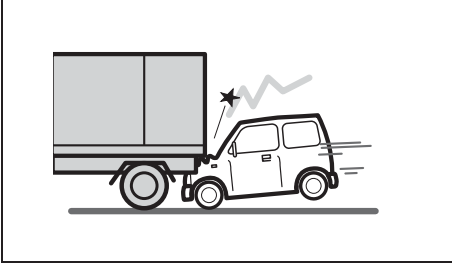
Çarpışılan objenin kolay deforme olması veya hareket etmesinden veya aracınızın darbe alan kısmının kolay deforme olmasından dolayı güçlü bir darbe alınmadığında ön hava yastıkları şişmeyebilir.

Ayrıca, çarpışma açısı aracınızın ön kısmına göre sol ve sağdan yaklaşık 30 derecenin üzerindeyse ön hava yastıkları şişmeyebilir.



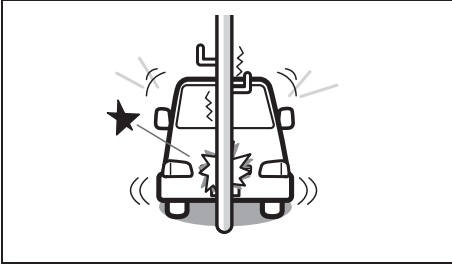
- Yaklaşık 50 km/h değerinin altında bir hızla giderken durmuş bir araca önden çarpmalar

GÜVENLİ SÜRÜŞ İÇİN



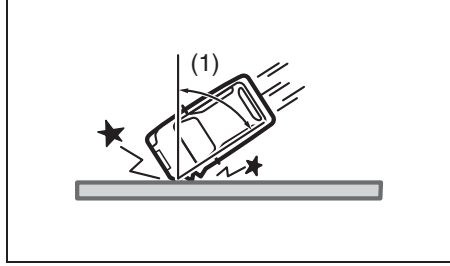
80J103

- Aracın ön tarafının dorse vs. altına girdiği çarpışmalar



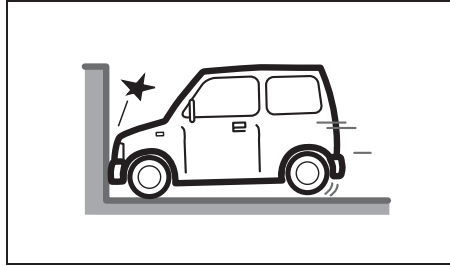
80J104

- Elektrik direği veya ince ağaçlara çarp-malar



80J105E

- Aracınızın ön kısmından 30 derece (1) üzerindeki sol ve sağ açılardan sabit bir duvara veya korkuluğa çarpmalar

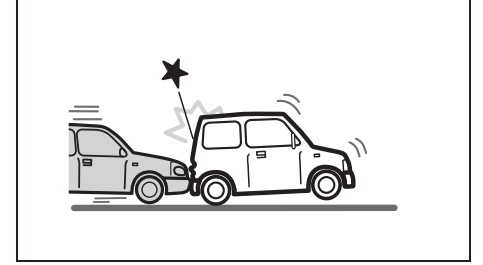


80J106

- Yaklaşık 25 km/h hız değerinin altında bir hızla, hareket etmeyen ya da deforme olmayan sabit duvarla önden çarpışma.

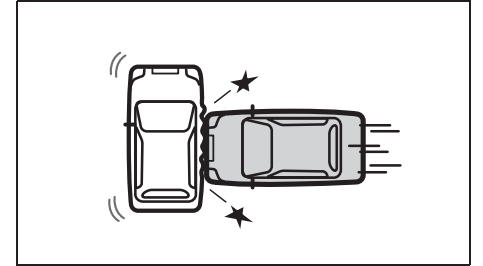
Ön hava yastıklarının tetiklenmeme koşulları

Ön hava yastıkları arka darbeler, yan darbeler veya devrilmeler gibi durumlarda açılmaz. Ancak, güçlü bir darbe alındığında açılabilir.



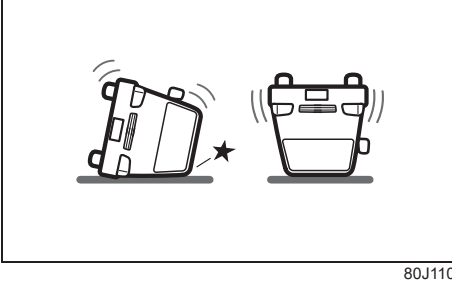
80J120

- Arkadan darbe



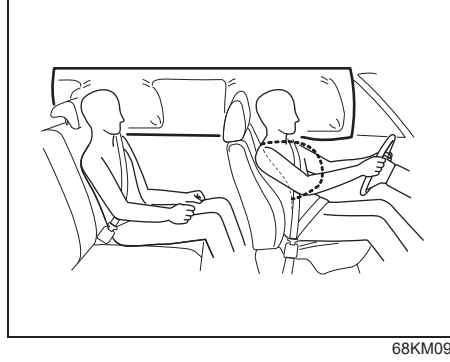
80J119

- Yandan darbe



- Aracın devrilmesi

Yan hava yastıkları ve yan perde hava yastıkları (varsa)

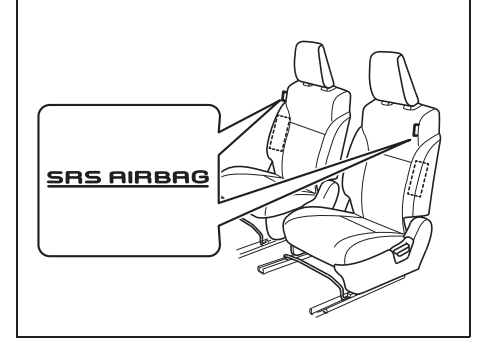


Yan hava yastıkları ve yan perde hava yastıkları kontak anahtarı "AÇIK" konumundayken ciddi yandan çarpmalarda açılacak şekilde tasarlanmıştır.

Yan hava yastıkları ve yan perde hava yastıkları hiçbir koruma sağlamadıklarından, önden veya arkadan çarpmalar, önemsiz yandan çarpmalar veya yuvarlanmalar gibi kazalarda tetiklenecek şekilde tasarlanmıştır. Sadece aracın darbe alan tarafındaki yan hava yastığı ve yan perde hava yastığı tetiklenir. Ancak ön açılı çarpmada yan hava yastıkları ve yan perde hava yastıkları tetiklenebilir. Hava yastığı kaza anında bir kez açılmasından dolayı, emniyet kemeri araçtakileri kaza esnasında savrulmaktan korumak üzere gereklidir.

Dolayısıyla, hava yastığı emniyet kemerlerinin yerini tutmaz. En iyi şekilde korunmanız için mutlaka emniyet kemerlerinizi takın. Hiçbir sistem kaza anında oluşabilecek olası yaralanmaları önleyemez.

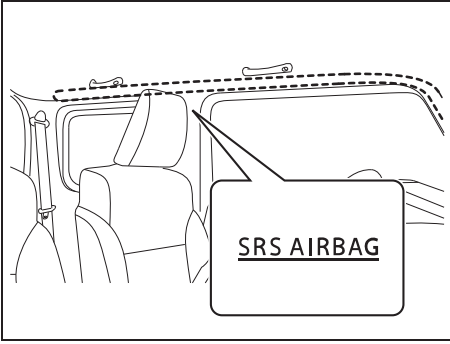
Yan hava yastıkları



Yan hava yastıkları ön koltuk arkalarında kapılara yakın yere yerleştirilmiştir. "SRS AIRBAG" etiketleri yan perde hava yastıklarının yerini göstermek üzere koltuk arkalarına yapıştırılmıştır.

GÜVENLİ SÜRÜŞ İÇİN

Yan perde hava yastıkları



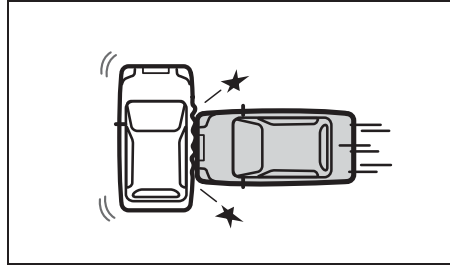
78RB02026

Yan perde hava yastıkları tavan kaplamasına yerleştirilmiştir. “SRS AIRBAG” kelimeleri yan perde hava yastıklarının yerini göstermek üzere direğe yazılıdır.

⚠ UYARI

Hava yastığının muhafaza edildiği yer hasar görür veya çatlırsa hava yastığı sistemi düzgün çalışmayabilir, bunun sonucunda çarpışma durumunda ciddi yaralanmalar meydana gelebilir. Aracınızı SUZUKI yetkili servisine gösterin.

Yan hava yastıkları ve yan perde hava yastıklarının tetiklenme koşulları (şişme)

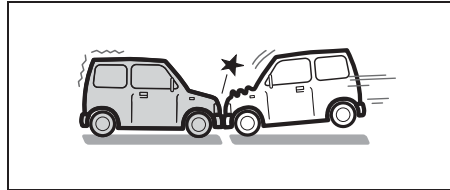


80J119

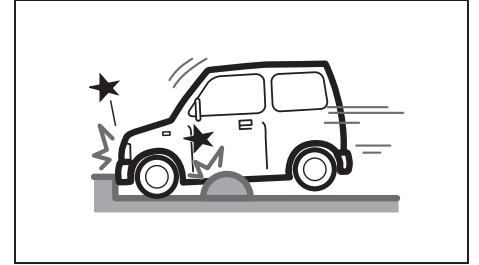
- Genel bir binek aracın aracınıza yaklaşık 30 km/h üzerinde bir hızla neredeyse dik açıyla çarpması sonucu yandan meydana gelen darbe veya daha şiddetli darbe

Yan hava yastıkları ve yan perde hava yastıkları güçlü bir darbe durumunda açılabilir

Yan hava yastıkları ve yan perde hava yastıkları yanıl yönde güçlü bir darbe meydana gelirse önden çarpışma durumunda dahi açılabilir.

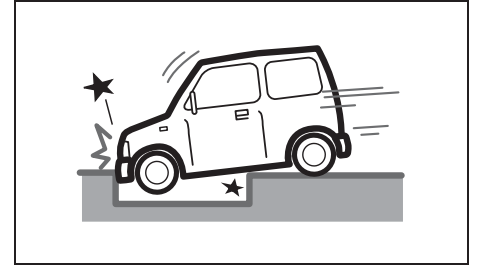


- Önden çarpma



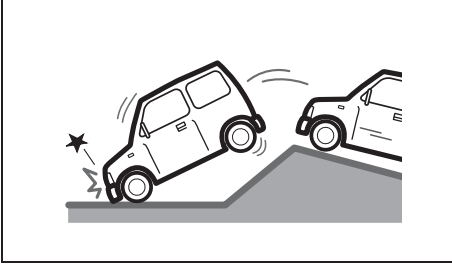
52RM20730

- Kaldırıma veya tümseğe çarpma



80J100E

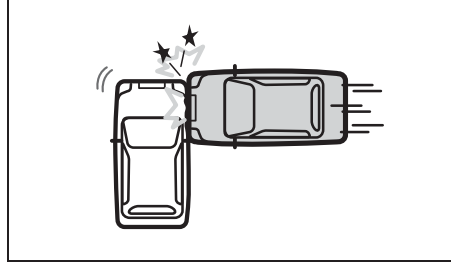
- Derin bir çukur veya hendeğe düşme



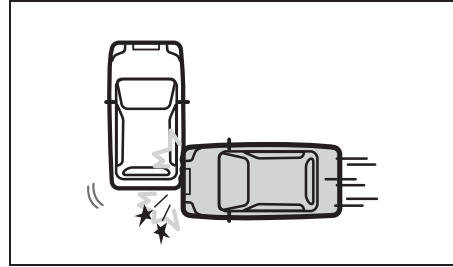
80J101

- Yüksek bir tümsekten sert inme veya düşme

Yan hava yastıkları ve yan perde hava yastıkları tetiklenmeyebilir

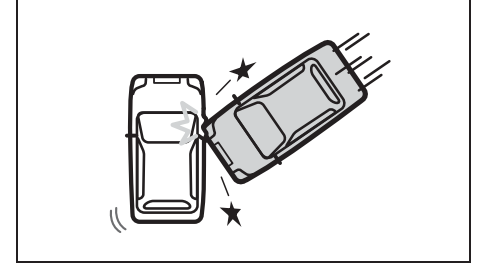


80J121



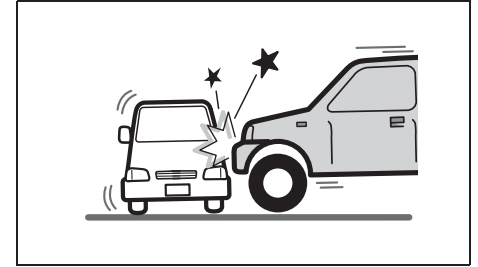
80J122

- Yolcu bölmesi dışındaki bir noktadan araç gövdesine yandan gelen darbe



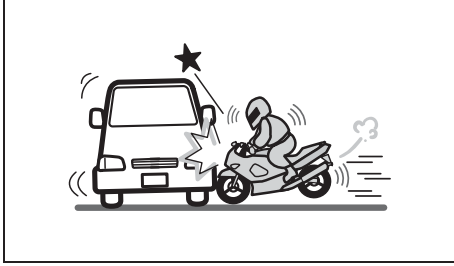
80J123

- Eğik açıyla yandan gelen darbe



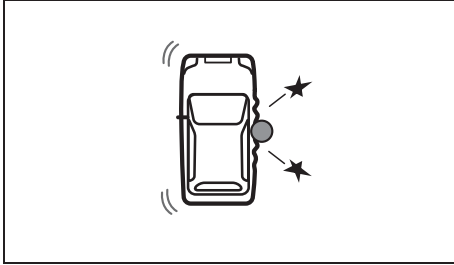
80J124

- Yandan yüksek bir araçtan alınan darbe



80J125

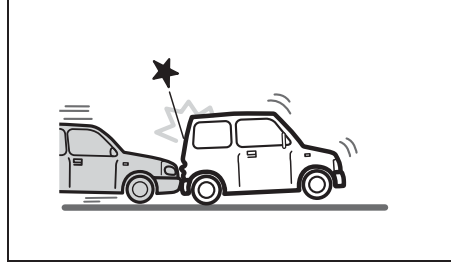
- Yandan motosiklet veya bisikletten alınan darbe



80J126

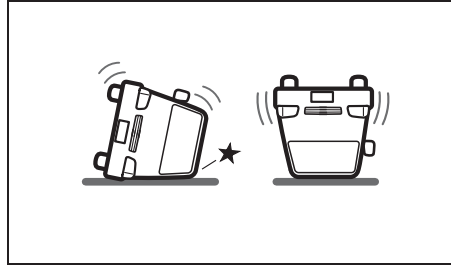
- Elektrik direği veya ince ağaçlara çarpmalar

Yan hava yastıkları ve yan perde hava yastıkları tetiklenmez



80J120

- Arkadan darbe



80J110

- Aracın devrilmesi

Sistemin çalışması

Önden çarpışmada çarpışma sensörleri hızlı yavaşlamayı tespit eder ve kontrol ünitesi yavaşlamanın ciddi bir önden çarpışma olduğuna karar verirse patlatıcıları tetikler. Aracınız yan hava yastıkları ve yan perde hava yastıklarıyla donanımlı ise çarpışma sensörleri yandan çarpışmayı tespit eder ve kontrol ünitesi yandan çarpışmanın yeterince ciddi olduğuna karar verirse yan hava yastığı ve yan perde hava yastığı şişiricilerini tetikler. Patlatıcılar ilgili nitrojen ve argon gazlı hava yastıklarını şişirir. Şişirilen hava yastıkları başınız (sadece ön hava yastıkları ve yan perde hava yastıkları) ve bedeninizin üst kısmı için minder vazifesi görür. Hava yastığı devreye alındığını anlayamayacağınız kadar hızlı şişer ve iner. Hava yastığı görüşünüzü engellemez ya da araçtan çıkışınızı zorlaştırmaz.

Hava yastıkları ciddi ya da ölümcül yaralanma şansını azaltmak için hızlı ve kuvvetli şişmelidir. Ancak hızlı şişmenin kaçınılmaz bir sonucu hava yastığının yüz gibi ön hava yastığına değen açık cilt bölgelerini tahriş etmesidir. Cildin tahriş olmasını engellemek için kalıntıları en kısa sürede yıkayın. Ayrıca şiştiğinde bir gürültü oluşur ve bir miktar toz ve duman çıkar. Bu durumlar zararlı değildir ve araçta yangın olduğunu göstermez. Bu durumlar zararlı değildir ve araçta yangın olduğunu göstermez. Ancak yine de hava yastığı parçalarının bazılarının şiştikten sonra bir süre sıcak olacağını unutmayın.

Emniyet kemeri hava yastığı şiştiğinde maksimum koruma için sizi doğru pozisyonunda tutmaya yardımcı olur. Henüz aracın kontrolüne sahip iken koltuğu mümkün olduğu kadar arkaya ayarlayın. Arkanıza tam yaslanın; dik oturun; direksiyon simidi ya da gösterge paneline doğru eğilmeyin. Ön yolcular kapıya doğru yaslanmamalı ya da kapıya yaslanarak uyumamalıdır. Doğru koltuk ve emniyet kemeri ayarları hakkında daha fazla bilgi için “Koltuk uyarı” ve bu bölümdeki “Emniyet kemerleri ve koltukları” konusuna bakın.



65D610



65D608



54G582

⚠ UYARI

- Sürücü direksiyona doğru eğilmemelidir. Ön yolcu bedenini göğüs paneline yaslamamalı, yolcunun ön tarafında ayakta bir çocuk bulunmamalıdır. Aksi halde ön göğüse fazla yakın kalır. Yan hava yastıkları ve yan perde hava yastıkları araçlarda yolcular kapıya yaslanmamalı ya da yaslanarak uyumamalıdır. Böyle durumlarda pozisyonu doğru olmayan yolcu patlayan hava yastığına çok yakın olur ve ciddi şekilde yaralanabilir.
- Direksiyona ya da göğüs paneline herhangi bir şey yapıştırmayın ya da üzerine herhangi bir şey koymayın. Hava yastığı ile sürücü ve ön yolcu arasına bir şey koymayın. Bu nesneler hava yastığının çalışmasına engel olur ve çarpışma durumunda hava yastığı bunları fırlatabilir. Ayrıca aracı hareket ettirmeye başladığınızda veya araç hareket halindeyken bu objeler hareket edebilir, sürücünün görüşüne veya güvenli bir şekilde araç sürmeye engel olabilir. Bu durumların her ikisinde de ciddi yaralanma oluşabilir.

(Devamı var)

⚠ UYARI

(Devamı var)

- Yan hava yastığı bulunan araçlarda ön koltuklarda orijinal olmayan koltuk kılıfları kullanmayın; orijinal olmayan koltuk kılıfları yan hava yastıklarının şişmesini önleyebilir. SUZUKI, yan hava yastığı bulunan araçların ön koltuklarını kaplamak için SUZUKI orijinal koltuk kılıfı kullanmanızı önemle tavsiye eder. Ayrıca, kapının yanına bardak tutucu, askı veya başka obje yerleştirmeyin ve şemsiye yaslamayın; bu objeler çarpışma esnasında hava yastığı tarafından fırlatılabilir. Bu durumların her ikisinde ciddi yaralanma oluşur.
- Hava yastığı parçalarının bulunduğu alanlara vurmayın veya ciddi bir darbe uygulamayın. Bu durum hava yastıklarının arızalanmasına neden olabilir.
- Aracınız çarpışma esnasında orta seviyede hasar görse de ön, yan ya da yan perde hava yastıklarını şişmeleri için tetiklemeye yetecek kadar ciddi olmayabilir. Aracınız herhangi bir ön veya yan hasara uğrarsa düzgün çalıştığından emin olmak için yetkili bir SUZUKI yetkili servisine hava yastığı sistemini inceletin.

(Devamı var)

⚠ UYARI

(Devamı var)

Hava yastığı sisteminin orijinal işlevi hasar görürse, acil durumlarda hava yastığı etkili ve tam olarak çalışmayabilir.

Aracınız hava yastıklarının bir çarpışmada açılması durumunda hava yastığı sistemi hakkında bilgi kaydeden bir arıza teşhis modülü ile donatılmıştır. Modül, genel sistem durumu hakkındaki bilgileri ve hangi sensörlerin açılmayı aktive ettiklerini ve yalnızca belli araçlar için sürücü kemerinin kullanımda olup olmadığını kaydeder.

Hava yastığı sisteminin bakımı

Hava yastığı şişerse veya yastıkları ve ilgili parçalarını en kısa zamanda SUZUKI yetkili servisine değiştirin.

Aracınız daha önce derin sudan geçmiş ve sürücü tarafındaki taban ıslanmışsa, hava yastığı kontrol ünitesi hasar görmüş olabilir. Bu durumda olabildiğince kısa sürede SUZUKI yetkili servisinden hava yastığı sistemini kontrol etmesini isteyin.

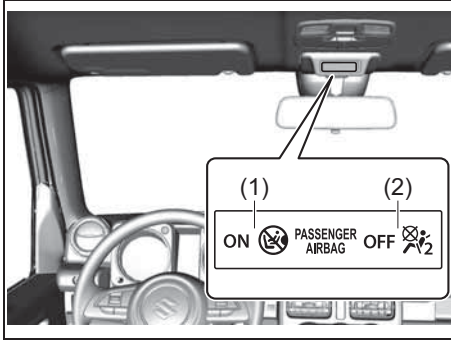
Bir hava yastığının bakımını yapmak ya da değiştirmek için özel işlemler gerekir. Bu nedenle hava yastıklarının bakımı ve değiştirilmesi işlemleri sadece SUZUKI yetkili servisine yaptırılmalıdır. SUZUKI aracınızın bakımını yapan kişilere araçta hava yastığı olduğunu hatırlatın.

Hava yastığı sistem parçaları veya kablo tesisatı ya da çevresindeki parçaların bakımı sadece yetkili bir SUZUKI yetkili servisi tarafından yapılmalıdır. Yanlış servis hava yastığının beklenmedik zamanlarda açılması ile sonuçlanabilir ya da hava yastığını çalışmaz hale getirebilir. Bu durumlardan herhangi biri ciddi bir yaralanmaya neden olabilir.

SUZUKI aracınız üzerinde elektrik donanımı ile ilgili bakım yapmadan önce, hasarları ya da hava yastıklarının istenmeyen şekilde tetiklenmesini önlemek için kurşun asitli akünün bağlantısının kesildiğini ve kontak anahtarının en az 90 saniye süreyle "KİLİT" pozisyonunda kaldığını kontrol edin. Hava yastığı sistem parçaları ya da kablolarına dokunmayın. Teller sarı bant ya da sarı borularla kaplanmış ve bağlantılar kolay anlaşılabilirliği için sarı renktedir.

Hava yastığı açılmamış aracı hurdaya ayırmak tehlikelidir. Hurdaya ayırma konusunda yetkili servis, kaportacı ya da hurda alanı yetkilisi ile görüşün.

Ön yolcu hava yastığı devreden çıkarma sistemi (varsa)



78RB02027

Ön yolcu ön hava yastığı, ön yolcu koltuğuna bir çocuk koltuğu yerleştirilecekse devre dışı bırakılmalıdır.

Kontak modunu "AÇIK" konumuna almak için kontak anahtarı "AÇIK" konumuna çevrildiğinde "PASSANGER AIRBAG ON - YOLCU HAVA YASTIĞI DEVREDE" göstergesi (1) veya "PASSANGER AIRBAG OFF - YOLCU HAVA YASTIĞI DEVRE DIŞI" göstergesi (2), ön yolcu hava yastığının devrede ya da devre dışı olduğunu gösterir.

Ön yolcu hava yastığı devredeyken "PASSANGER AIRBAG ON - YOLCU HAVA YASTIĞI DEVREDE" (1) ve "PASSANGER AIRBAG OFF - YOLCU HAVA YASTIĞI DEVRE DIŞI" göstergesi (2) birkaç saniye süreyle yanar ve sonra söner.

Bundan sonra yaklaşık 1 dakika için sadece "PASSANGER AIRBAG ON - YOLCU HAVA YASTIĞI DEVREDE" göstergesi (1) yanar ve sonra söner.

Ön yolcu hava yastığı devre dışıyken "PASSANGER AIRBAG ON - YOLCU HAVA YASTIĞI DEVREDE" (1) ve "PASSANGER AIRBAG OFF - YOLCU HAVA YASTIĞI DEVRE DIŞI" göstergesi (2) birkaç saniye süreyle yanar ve sonra söner. Bundan sonra sadece "PASSANGER AIRBAG OFF - YOLCU HAVA YASTIĞI DEVRE DIŞI" göstergesi (2) yanar.

Ön yolcu hava yastığını devreye aldığı- nızda veya devreden çıkardığınızda motoru çalıştırmadan önce göstergenin açıldığını kontrol edin.

Yan hava yastıkları, yan perde hava yastıkları ve emniyet kemeri ön gerdircileri hava yastığı devre dışı bırakma sistemine bağlı değildir. Ön yolcu hava yastığı devre dışı bırakılmış olsa da, yan perde hava yastıkları ve emniyet kemeri ön gerdircileri hala devrededir.

⚠ UYARI

Çocuk koltuğunun ön koltukta kullanırken ön yolcu hava yastığı sisteminin devre dışı bırakılması gerekir; aksi halde ön yolcu hava yastığının açılması çocuğun ölümü veya ciddi anlamda yaralanması ile sonuçlanır.

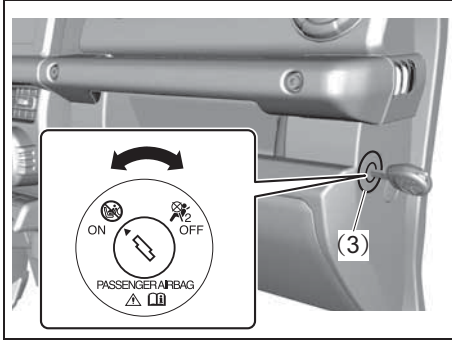
⚠ UYARI

Ön yolcu koltuğuna çocuk koltuğu takılı olmadığında, ön yolcu hava yastığının devreye alınmış olduğundan ve "PASSANGER AIRBAG ON" (YOLCU HAVA YASTIĞI DEVREDE) göstergesinin (1) görüntülendiğini kontrol edin.

GÜVENLİ SÜRÜŞ İÇİN

Kaza istatistiklerine göre çocuklar arka koltuklarda doğru şekilde emniyete alındıklarında ön oturma konumlarından emniyette olurlar. Mümkün olduğunda SUZUKI çocuk koltuklarının arka koltuğa yerleştirilmesini önermektedir.

Hava yastığı devreden çıkarma düğmesi



78RB02028

Hava yastığı devre dışı bırakma düğmesi (3) ön yolcu koltuğuna sadece arkaya bakan bir çocuk koltuğu veya bebek koltuğu ön yolcu koltuğuna takıldığında kullanılmak üzere takılmıştır. Düğme gösterge panelinin yolcu tarafı yan yüzünde bulunur.

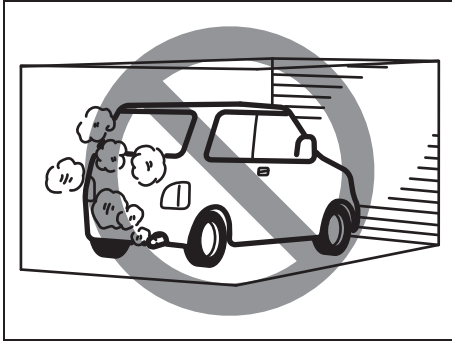
Ön yolcu hava yastığını devre dışı bırakmak için, motoru çalıştırmadan önce aşağıdaki talimatları izleyin.

- 1) Kontak anahtarının "LOCK" (KİLİTLİ) konumunda olduğundan emin olun.
- 2) Anahtarı hava yastığını devreden çıkarma anahtarına (3) yerleştirin ve bastırın ve anahtarı "OFF-KAPALI" (hava yastığı devre dışı) konumuna çevirin, sonra anahtarı çıkarın.
- 3) Kantağı "ON" (AÇIK) konumuna alın. Her iki gösterge de birkaç saniye süreyle yanar ve sonra söner. Bundan sonra ön yolcu hava yastığının devre dışı olduğunu hatırlatmak için sadece "PASSENGER AIRBAG OFF - YOLCU HAVA YASTIĞI DEVRE DIŞI" göstergesi (2) yanar.

Ön yolcu hava yastığını devreye almak için, motoru çalıştırmadan önce aşağıdaki talimatları izleyin.

- 1) Kontak anahtarının "LOCK" (KİLİTLİ) konumunda olduğundan emin olun.
- 2) Anahtarı hava yastığını devreden çıkarma anahtarına (3) yerleştirin ve bastırın ve anahtarı "ON-AÇIK" (hava yastığı devrede) konumuna çevirin, sonra anahtarı çıkarın.
- 3) Kantağı "ON" (AÇIK) konumuna alın. Her iki gösterge de birkaç saniye süreyle yanar ve sonra söner. Bundan sonra ön yolcu hava yastığının devreye girdiğini hatırlatmak için "PASSENGER AIRBAG ON" (YOLCU HAVA YASTIĞI DEVREDE) göstergesi (1) yaklaşık 1 dakika yanar ve sonra söner.

Egzoz gazı uyarısı



52D334

⚠ UYARI

Egzoz gazlarını solumayın. Egzoz gazları, renksiz ve kokusuz öldürücü bir gaz olan karbon monoksit içerir. Karbon monoksiti kendiliğinden algılamak zor olduğundan karbon monoksitin aracınıza girmesini önlemeye yardımcı olmak için aşağıdaki önlemleri alın.

- Garaj veya diğer kapalı alanlarda motoru çalışır halde bırakmayın.

(Devamı var)

⚠ UYARI

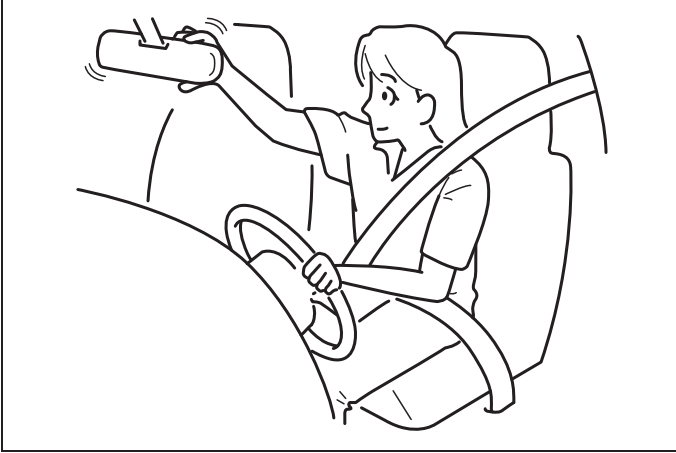
(Devamı var)

- Açık bir alanda dahi olsa motoru uzun süre çalışır halde bırakmayın. Motor çalışırken kısa bir süre için oturmak gerektiğinde, hava emme seçicisinin "TEMİZ HAVA" konumuna ayarlandığını ve fanın yüksek devirde olduğunu kontrol edin.
- Aracın bagaj kapısı açık şekilde çalışmasına engel olun. Bunu yapmak gerekliyse, açılır tavan (varsa) ve tüm camları kapatın ve hava emme seçicisi "TEMİZ HAVA" konumuna ayarlayın ve fanı yüksek devirde çalıştırın.
- Aracınızın havalandırma sisteminin düzgün çalışmasını sağlamak için, ön camın ön kısmındaki hava giriş ızgarasının her zaman kar, yaprak ve diğer nesnelerden arınmış olmasını sağlayın.
- Araç altında egzoz gazlarının toplanmasını azaltmaya yardım etmek için, egzoz borusu arka kısım alanının kar ve diğer materyallerden arınmış olmasını sağlayın. Bu özellikle de tipi koşullarında park halindeyken önemlidir.
- Egzoz sisteminize periyodik olarak hasar ve kaçak kontrolü yaptırın. Herhangi bir hasar ve kaçak derhal onarılmalıdır.

NOT

SÜRÜŞ ÖNCESİ

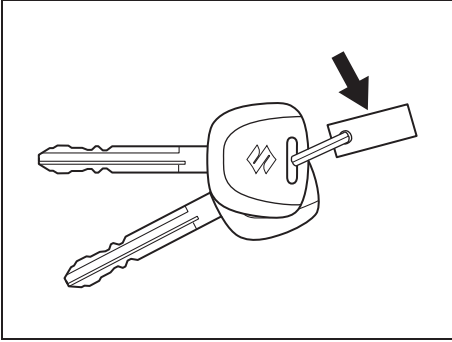
Parlaklık kontrolü	2-18
Bilgi ekranı	2-19
Gösterge tablosu (Tip B) (varsa)	2-26
Hız göstergesi	2-27
Devir Göstergesi	2-27
Yakıt göstergesi	2-27
Parlaklık kontrolü	2-27
Bilgi düğmesi (varsa)	2-28
Bilgi ekranı	2-28
Uyarı ve gösterge lambaları	2-40
Far kolu	2-56
Far seviye düğmesi (varsa)	2-66
Far yıkama düğmesi (varsa)	2-66
Sinyal kolu	2-67
Dörtlü flaşör düğmesi	2-68
Ön cam silecek ve yıkayıcı kolu	2-68
Yükseklik ayarlı direksiyon kolonu	2-71
Korna	2-71
Isıtmalı arka cam düğmesi / ısıtmalı dış dikiz aynaları düğmesi (varsa)	2-72
Aracı yükleme	2-73
Römork çekme	2-73



60G404

Anahtarlar	2-1
Kapı kilitleri	2-2
Anahtarsız giriş sistemi vericisi (varsa)	2-8
Hırsız caydırma alarm sistemi (varsa)	2-9
Hırsız caydırma lambası (varsa)	2-11
Camlar	2-11
Aynalar	2-13
Gösterge tablosu (Tip A) (varsa)	2-16
Hız göstergesi	2-17
Devir Göstergesi	2-17
Yakıt göstergesi	2-17

Anahtarlar



54G489

Aracınız bir çift birbirine benzer anahtar ile teslim edilir. Anahtarlardan birini yedek olarak güvenli bir yerde saklayın. Tek bir anahtar araç üzerindeki kilitlerin tümünü açar.

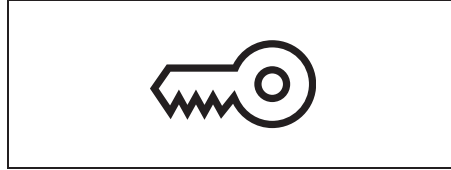
Anahtar kimlik numarası anahtar ya da anahtarın yanında verilen metal bir etiket üzerine işlenmiştir. Etiket güvenli bir yerde saklayın. Anahtarlarınızı kaybederseniz, yeni anahtarların yapılması için bu numaraya ihtiyacınız olacaktır. Daha sonra müracaat etmeniz için aşağıdaki numarayı yazın.

ANAHTAR NUMARASI:

İmmobilizer sistemi

Bu sistem aracın motor çalıştırma sisteminin elektronik olarak devre dışı bırakılması sayesinde aracın çalınmasının önlenmesine yardımcı olmaktadır.

Motor sadece aracınızın üzerine elektronik tanımlama kodu programlanmış orijinal immobilizer kontak anahtarı ile çalıştırılabilir. Anahtar, "ON" (AÇIK) konumuna çevrildiğinde tanımlama kodunu ECM'ye iletir. Yedek anahtar yaptırmanız gerekirse, SUZUKI yetkili servisi ile görüşün. Aracın yedek anahtarlar için doğru tanımlama kodları ile programlanması gerekir. Sıradan bir anahtarcının yapacağı yedek anahtar aracı çalıştırmayacaktır.



80JM122

Kontak anahtarı "ON" (AÇIK) konumundayken immobilizer sistemi uyarı lambası yanıp sönerse motor çalışmaz.

İKAZ

İmmobilizer sistemi üzerinde değişiklik yapmayın veya araçtan sökmeyin. Üzerinde değişiklik yapılması veya sökülmesi durumunda sistem düzgün çalışmayacaktır.

NOT:

- *İmmobilizer sistemi uyarı lambası yanıp söner veya sabit yanarsa bilgi ekranında bir uyarı mesajı görüntülenebilir.*
- *İmmobilizer sistemi bakım gerektirmez.*

Bu lamba yanıp sönerse kontak anahtarını "KİLİT" (KAPALI) konumuna getirin ve sonra tekrar "AÇIK" konuma alın. Kontak anahtarı "AÇIK" konumuna geri geldikten sonra lamba hala yanıp sönüyorsa, anahtarda veya immobilizer sisteminde sorun olabilir. SUZUKI yetkili servisinden sistemin incelenmesini isteyin.

NOT:

- Immobilizer kontak anahtarını kaybederseniz en kısa sürede kaybolanı devreden çıkarttırmak ve yeni anahtar yaptırmak için SUZUKI yetkili servisine talepte bulunun.
- Immobilizer anahtarları olan başka araçlarınız varsa SUZUKI aracınızı kullanırken o anahtarları kontakta uzak tutun. SUZUKI aracınızın immobilizer sisteminde parazit yapabileceğinden motor çalışmayabilir.
- Metal herhangi bir nesneyi immobilizer anahtarına takmanız durumunda motoru çalıştırmayabilir.

İKAZ

immobilizer hassas bir elektronik parçadır. Hasar görmelerini önlemek için:

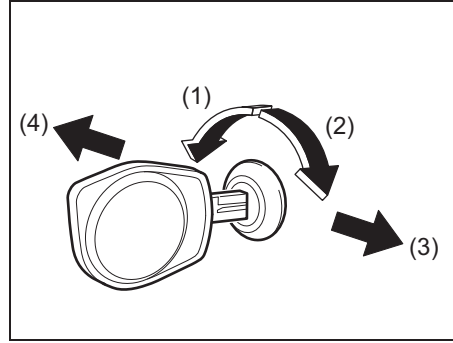
- Darbe, nem ya da örneğin ön göğüs üzerinde doğrudan güneş ışığı altında yüksek sıcaklıklara maruz bırakmayın.
- Manyetik cisimlerden uzak tutun.

Kontak anahtarı hatırlatıcısı

Sesli uyarıcı kontak anahtarını sürücü kapısı açıldığında anahtar kontak içindeyken çıkarmanızı hatırlatmak için fasıllı şekilde çalar.

Kapı kilitleri

Yan kapı kilitleri



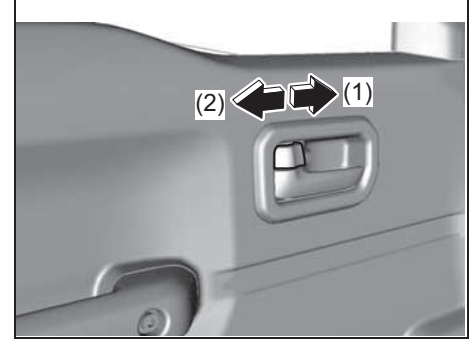
52RM20830

- (1) LOCK
- (2) KİLİT AÇMA
- (3) Arka
- (4) Ön

Sürücü kapısının aracın dışından kilitlenmesi:

- Anahtarı yerleştirin ve anahtarın üst kısmını aracın önüne doğru döndürün, ya da
- Kilit düğmesini ileri doğru döndürün ardından da kapı kolunu kapıyı kapadığınızda çekin ve tutun.

Aracın dışından sürücü kapısı kilidini açmak için anahtarı yerleştirin ve anahtarın üst kısmını aracın arka tarafına doğru döndürün.



78RB02001

- (1) LOCK
- (2) KİLİT AÇMA

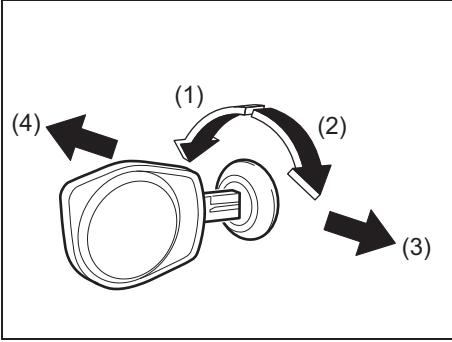
Bir kapıyı aracın içinden kilitlemek için kilit topuzunu ileri doğru döndürün. Kapı kilidini açmak için kilit topuzunu geriye doğru döndürün.

NOT:

Kilitli bir ön kapıyı kapatırken kapı kolunu tutun, aksi takdirde kapı kilitli kalmayacaktır.

SÜRÜŞ ÖNCESİ

Merkezi kapı kilitleme sistemi



52RM20830

- (1) LOCK
- (2) KİLİT AÇMA
- (3) Arka
- (4) Ön

Kapıların tümünü (bagaj kapısı da dahil olmak üzere) sürücü kapısı kilidindeki anahtarı kullanarak aynı anda kilitleyebilir ve kilitlemleri açabilirsiniz.

Kapıların tümünü eş zamanlı olarak kilitlemek için anahtarı sürücü kapısı kilidine yerleştirin ve anahtarın üst kısmını aracın ön kısmına doğru bir kez döndürün.

Kapıların tümünün kilitlemleri aynı anda açmak için anahtarı sürücü kapısı kilidine yerleştirin ve anahtarın üst kısmını aracın arka tarafına doğru bir kez döndürün.

Sadece sürücü kapısının kilidini açmak için anahtarı sürücü kapısı kilidine yerleştirin ve anahtarın üst kısmını aracın arka tarafına doğru bir kez döndürün.

NOT:

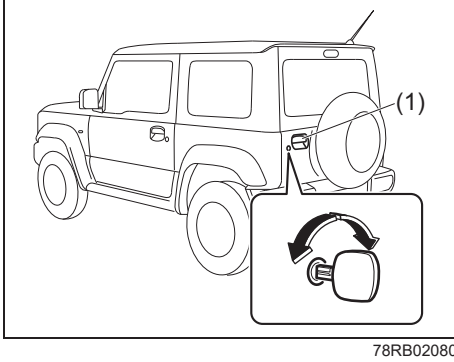
Ayrıca verici çalıştırarak tüm kapıları kilitleyebilir ve açabilirsiniz. Bu bölümde yer alan "Anahtarsız giriş sistemi vericisi (varsa)" konusuna bakın.

Bagaj kapağı

⚠ UYARI

Bagaj kapağının mutlaka kapalı ve emniyetli şekilde kilitlendiğini her zaman kontrol edin. Bagaj kapağının tam olarak kapatılması kaza durumunda araçtaki yolcuların araçtan fırlamalarını önler. Kapak tam kapatıldığında egzoz gazlarının aracın içine girmesi önlenir.

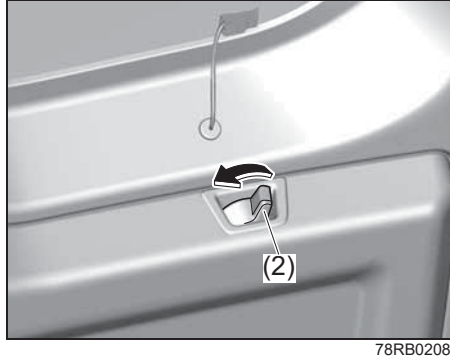
Anahtarsız giriş sistemi bulunmayan araçlar (varsa)



(1) Bagaj kapağı kolu

Bagaj kapağını bagaj kapağı kilidine takacağınız anahtarı kullanarak dışarıdan kilitleyebilir ve kilidini açabilirsiniz.

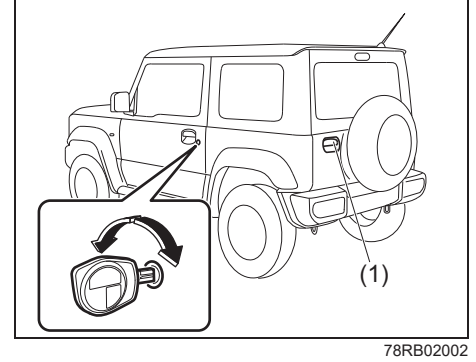
Bagaj kapağını açmak için bagaj kapağı açma kolunu (1) yukarı kaldırın ve bagaj kapağını çekin.



(2) Bagaj kapağı iç açma kolu

Bagaj kapağını içeriden açmak için bagaj kapağı iç açma kolunu (2) ok yönünde hareket ettirin.

Anahtarsız giriş sistemi bulunan araçlar (varsa)



(1) Bagaj kapağı kolu

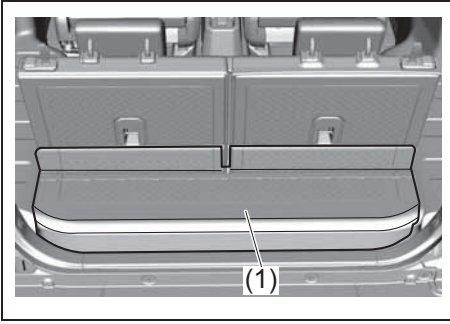
Bagaj kapağını sürücü kapısı kilidindeki anahtarı kullanarak kilitleyebilir ve kilitlerini açabilirsiniz.

Bagaj kapağını açmak için bagaj kapağı açma kolunu (1) yukarı kaldırın ve bagaj kapağını çekin.

Boşalmış kurşun asitli akü veya bir arıza nedeniyle sürücü kapısı kilidindeki anahtarı kullanarak bagaj kapısının kilidini açamıyorsanız, bagaj kapısını aracın içinden açmak için aşağıdaki işlemleri uygulayın.

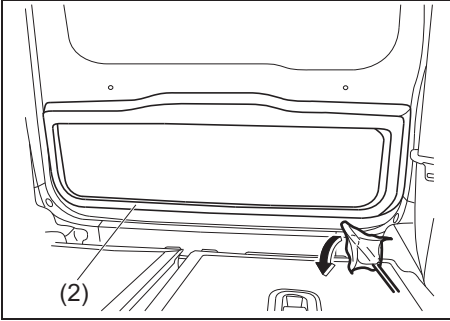
1) Kolay erişim için arka koltuğu öne doğru katlayın. Arka koltuğun ileri doğru katlanması ile ilgili bilgi için bu bölümde yer alan "Arka koltukların katlanması" konusuna bakın.

SÜRÜŞ ÖNCESİ



78RB02095

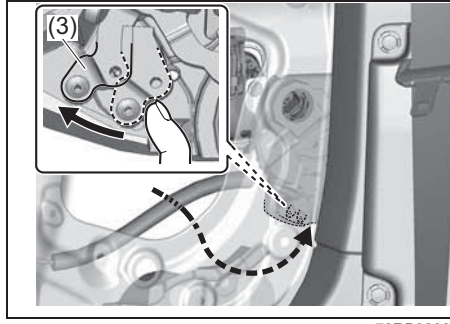
2) Bagaj kutusunu (1) sökün.



78RB02003

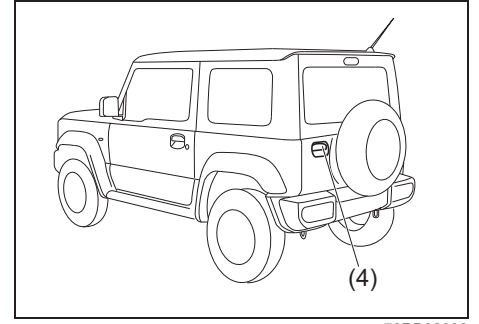
3) Bagaj kapısının döşemesini (2) sökün.

- Parmaklarınız için boşluk oluşturmak amacıyla döşeme ile bagaj kapısı arasında yumuşak bir bezle sarışmış düz uçlu bir tornavida yerleştirin, ardından döşemeyi parmaklarınızla çekerek çıkarın.



78RB02004

4) Bagaj kapısının kilidini açmak için kolu (3) ok yönünde hareket ettirin.



78RB02090

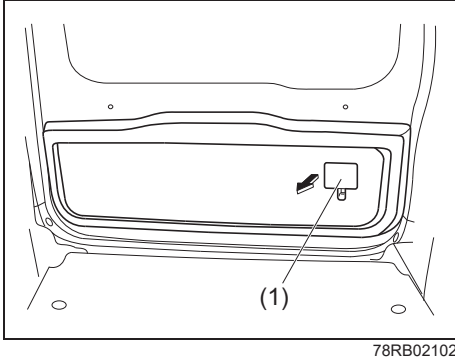
5) Aracın dışından bagaj kapısı kolunu (4) yukarı çekin ve bagaj kapağını açın.

Bagaj kapağı açma kolunu çektiğinizde açılmıyorsa, aracınızı SUZUKI yetkili servisine gösterin.

⚠ DİKKAT

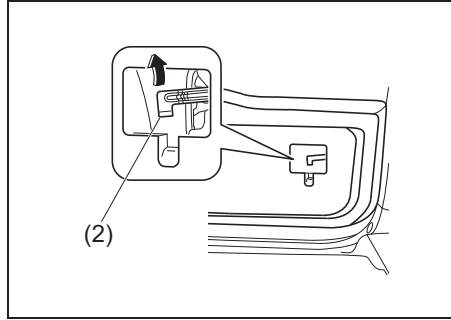
Aracın içinden bagaj kapağını iterek açarken bagaj kapağı etrafında kimse olmadığını kontrol edin.

İç bagaj açma kolu (hafif ticari araçlar için)



(1) İç bagaj açma kolu kapağı

- 1) Bagaj kapağını içeriden açmak için iç bagaj açma kolu kapağını (1) çıkarın.

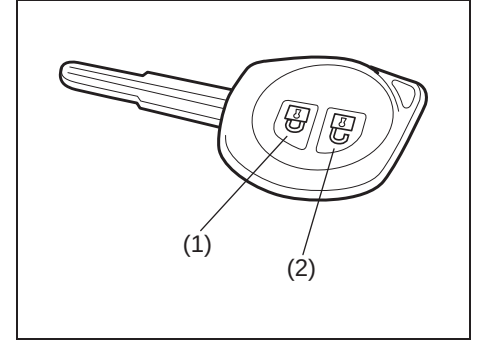


- 2) Bagaj kapısını açmak içi kolu (2) ok yönünde hareket ettirin.

⚠ UYARI

Bagaj kapağını kapatırken içeride kimsenin olmadığından emin olun.

Anahtarsız giriş sistemi vericisi (varsa)



- (1) LOCK (KİLİT) düğmesi
(2) UNLOCK (KİLİT AÇMA) düğmesi

Kapıların tümünü (bagaj kapağı dahil olmak üzere) aynı anda aracın yakınından vericiyi çalıştırarak kilitleme ve açmanın iki yolu vardır.

SÜRÜŞ ÖNCESİ

Merkezi kapı kilitleme sistemi

- Kapıların tümünü kilitlemek için "LOCK" (KİLİTLE) düğmesine (1) bir kez basın.
- Tüm kapı kilitlerini açmak için "UNLOCK" (KİLİT AÇ) düğmesine (2) bir kez basın.

NOT:

Bilgi ekranı ayar modu üzerinden tüm kapıları açan işlevi, iki defa basma gerektirmeden tek seferde çalıştırma konumuna alabilirsiniz. Bilgi ekranının kullanılmasıyla ilgili detaylar için bu bölümdeki "Bilgi ekranı" konusuna bakın.

Kapılar kilitlendiğinde tüm sinyal lambaları bir kez yanıp sönecektir.

Kapıların kilitleri açıldığında:

- Sinyal lambaları iki kez yanıp sönecektir.
- Kabin lambası anahtarı DOOR (KAPI) konumundaysa iç lambalar yaklaşık 15 saniye yanar ve ardından söner. Bu sırada, anahtarı kontağa takarsanız lamba derhal sönmeye başlayacaktır.

Kapıların "LOCK" düğmesini (1) çalıştırdıktan sonra kilitlendiklerini kontrol edin.

NOT:

Kapılardan hiçbirisi "UNLOCK" düğmesi (2) çalıştırıldıktan sonraki 30 saniye içinde açılmazsa kapılar tekrar otomatik olarak kilitletir.

NOT:

- *Anahtarsız giriş sistemi vericisinin azami çalışma mesafesi yaklaşık 5 metredir ancak bu etrafta bulunan nesnelere özellikle radyo vericileri ya da telsizler gibi yakındaki diğer verici cihazların varlığına göre değişir.*
- Kontak anahtarı yuvasına takılıysa kapı kilitleri vericiyle çalıştırılmaz.
- Kapılardan herhangi biri açıkken kapı kilitleri sadece verici ile açılabilir ve sinyaller yanıp sönecektir.
- Vericilerden birini kaybederseniz SUZUKI yetkili servisinizden en kısa zamanda bir yenisini sipariş edin. Yetkili servisinizin aracınızın hafızasına yeni verici kodunu girdiğinden emin olun, böylece eski kod silinir.

İKAZ

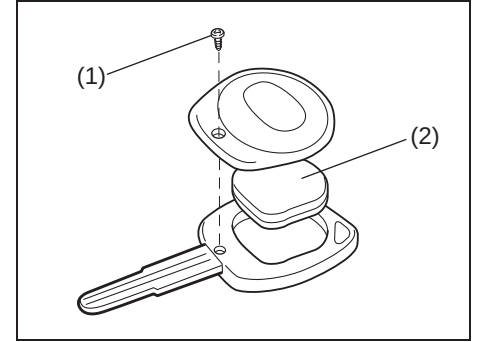
Verici hassas bir elektronik alettir. Vericinin hasar görmesini önlemek için:

- Darbe, nem ya da örneğin ön göğüs üzerinde doğrudan güneş ışığı altında bırakarak yüksek sıcaklıklara maruz bırakmayın.
- Vericiyi televizyon gibi manyetik nesnelerden uzak tutun.

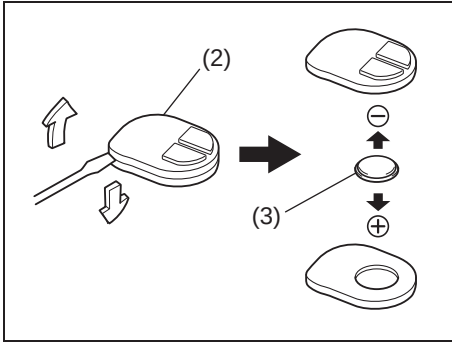
Akünün değiştirilmesi

Verici düzgün çalışmazsa pilini değiştirin.

Vericinin pilini değiştirmek için:



- 1) Vidayı (1) sökün ve verici kapağını açın.
- 2) Vericiyi (2) sökün.



68LM249

(3) Lityum disk tipi pil:
CR1616 veya muadili

- 3) Düz uçlu tornavida ucunu verici (2) yuvasına sokun ve zorlayarak açın.
- 4) Terminali "+" işaretine bakacak şekilde pili (3) tekrar yerleştirin.
- 5) Vericiyi kapatın ve verici tutucusu içine yerleştirin.
- 6) Verici kapağını kapatın, takın ve (1) vidasını sıkın.
- 7) Kapı kilitlerinin vericiyle çalıştırılabildiğini kontrol edin.
- 8) Kullanılmış bataryayı, geçerli kurallara ve düzenlemelere uygun şekilde bertaraf edin. Lityum pilleri normal evsel atıklarla birlikte atmayın.

⚠ UYARI

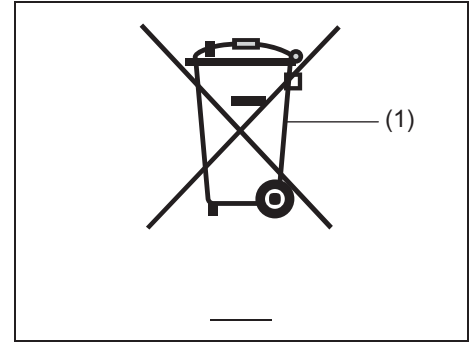
Lityum pilin yutulması ciddi iç yaralanmaya neden olabilir. Lityum pilin yutulmasına izin vermeyin. Lityum pillerini çocuk ve evcil hayvanlardan uzak tutun. Yutulursa, derhal bir doktora danışın.

İKAZ

- Verici hassas bir elektronik alettir. Hasar vermemek için vericiyi toz ya da neme maruz bırakmayın ya da içini açmayın.
- Pilini kendiniz değiştirirken, verici statik elektrikten etkilenip zarar görebilir. Pili değiştirmeden önce metale dokunarak vücudunuzda depolanmış statik elektriği boşaltın.

NOT:

Kullanılmış piller geçerli kurallar veya düzenlemelere göre uygun şekilde atılmalı ve normal çöpe atılmamalıdır.



80JM133

(1) Çarpı işaretli tekerlekli kutu sembolü

Üzerinde çarpı işareti olan tekerlekli kutu sembolü (1) kullanılmış pilin normal çöpten ayrı toplanması gerektiğini belirtir.

Kullanılmış pilin doğru şekilde atılması ya da geri dönüşümünün yapılmasını sağlayarak aksi takdirde pilin uygun olmayan şekilde çöpe atılmasının neden olabileceği çevre ve insan sağlığı potansiyel negatif sonuçlarının önlenmesine yardımcı olacaksınız. Materyallerin geri dönüşümü doğal kaynakların korunmasına yardımcı olacaktır. Kullanılmış pilin/akünün atılması veya geri dönüşümüyle ilgili daha detaylı bilgi için SUZUKI yetkili servisine danışın.

Hırsız caydırma alarm sistemi (varsa)

Hırsız caydırma alarm sistemi, kapıları kilitlemenizden sonra yaklaşık 20 saniye içinde çalışmaya hazır duruma gelir.

Anahtarsız giriş sistemi - Vericiyi kullanın. Sistem devreye girdiğinde anahtarsız düğmeyle çalıştırma sistemi uzaktan kumandası dışında araçlarla (*) kapı açmaya veya kaput açmaya yönelik herhangi bir girişim alarmin çalışmasına neden olacaktır. Aşağıdaki parçaları içerir:

- Anahtar
- Kapı üzerindeki kilit düğmesi

İKAZ

Hırsız caydırma alarm üzerinde değişiklik yapmayın veya araçtan sökme-
yin. Üzerinde değişiklik yapılması
veya sökülmesi durumunda sistem
düzgün çalışmayacaktır.

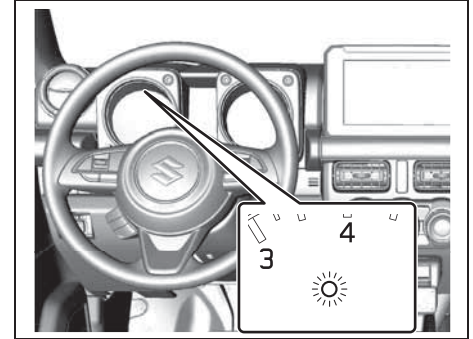
NOT:

- Hırsız caydırıcı alarm sistemi, önceden belirlenen koşullardan herhangi biri yerine getirildiğinde alarm verir. Ancak sistemin, aracınıza izinsiz girişi engellemeye yönelik herhangi bir işlevi yoktur.
- Hırsız caydırıcı alarm sistemi devredeyken kapıları açmak için her zaman anahtarsız giriş sistemi vericisini kullanın. Bunun yerine anahtar kullanılması alarmı devreye alacaktır.
- Hırsız caydırıcı alarm sistemini bilmeyen biri aracınızı kullanacaksa sistemi ve çalışmasını bu kişiye anlatmanızı ya da önceden sistemi devreden çıkarmanızı öneririz. Alarmin yanlışlıkla devreye alınması çevredeki insanlar için sorun yaratabilir.
- Hırsız caydırıcı alarm sistemi devrede olsa bile yine de hırsızlığa karşı dikkatli olmalısınız. Aracınızda para ya da değerli eşyalar bırakmayın.
- Hırsız caydırma alarm sistemi bakım gerektirmez.

Hırsız caydırma alarm sisteminin devreye alınması

Tüm kapıları (bagaj kapağı ve kaput dahil) uzaktan kumanda vericisiyle kilitleyin. Hırsız caydırma lambası (1) yanıp sönmeye başlayacak ve hırsız caydırma alarm sistemi yaklaşık 20 saniyede devreye girecektir.

Sistem devreye alınırken gösterge, yaklaşık 2 saniyelik aralıklarda yanıp sönmeye devam eder.



78RB02005

NOT:

- *Alarmın kazara devreye girmesini önlemek için aracın içinde bir kişi varken devreye almaktan kaçınınız. Aracın içindeki kişi kapının kilidini kilitleme düğmesi ile açarsa alarm devreye girer.*
- *Dışarıdan anahtarı kullanarak ya da içe-riden kapı kilitleme düğmeleri kullanarak tüm kapılar kilitlendiğinde hırsız caydırıcı alarm sistemi devreye girmez.*
- *Anahtarsız giriş sistemi uzaktan kumandası kullanarak kapılar açıldıktan yaklaşık 30 saniye içinde herhangi bir kapı çalıştırılmazsa kapılar tekrar otomatik olarak kilitlenir. Kapılar kilitlendikten yaklaşık 20 saniye sonra, sistem devredeyken hırsız caydırıcı alarm sistemi devreye girer.*

Hırsız caydırma alarm sisteminin devreden çıkarılması

Kapıların kilidini anahtarsız giriş sistemi vericisini kullanarak açın. Hırsız caydırma lambası sönerek hırsız caydırma alarm sisteminin devre dışı kaldığını gösterecektir.

Alarmın durdurulması

Alarmın yanlışlıkla çalıştırılması durumunda kapıların kilidini anahtarsız giriş sistemi vericisini kullanarak açın veya kontak anahtarını "ON" (AÇIK) konumuna çevirin. Alarm duracaktır.

NOT:

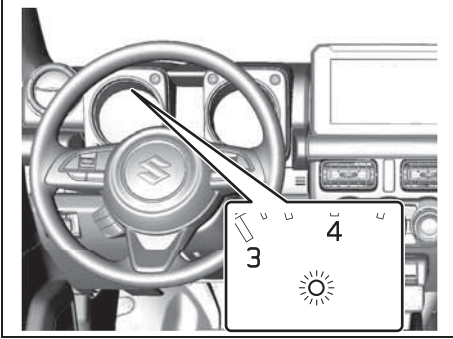
- *Alarm durduktan sonra bile anahtarsız düğmeyle çalıştırma sistemi uzaktan kumandasını kullanarak kapıları kilitlerseniz hırsız caydırıcı alarm sistemi yaklaşık 20 saniyelik bir gecikmeyle tekrar devreye girecektir.*
- *Hırsız caydırma alarm sistemi devredeyken ya da alarm çalışır durumdayken kurşun asitli akünün bağlantısını keserseniz sonraki durumda alarm, akünün ayrılıp tekrar bağlanması arasındaki sürede dursa da kurşun asitli akü tekrar bağlandığında alarm devreye girer veya yeniden devreye girer.*
- *Önceden belirlenen çalıştırma süresinin sonunda alarm durduktan sonra bile hırsız caydırıcı alarm sistemini devreden çıkarmadan herhangi bir kapı açılırsa tekrar devreye girecektir.*

Park esnasında alarmın devreye girdiğinin kontrol edilmesi

Araca izinsiz girişe bağlı olarak alarm devreye girmişse ve kontak anahtarını "AÇIK" konumuna çevirirseniz hırsız caydırma lambası, yaklaşık 8 saniye süreyle hızla yanıp sönecek ve bu süre zarfında sesli uyarıcı 4 defa çalacaktır. Bu olursa siz dışardayken aracınıza girilip girilmediğini kontrol edin.

SÜRÜŞ ÖNCESİ

Hırsız caydırma lambası (varsa)

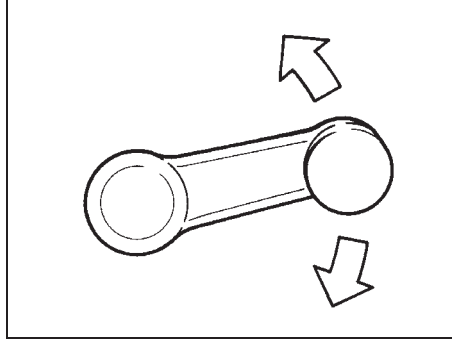


78RB02005

Bu lamba kontak anahtarı "LOCK" veya "ACC" konumunda olduğunda yanıp sönecektir. Yanıp sönen lamba aracın güvenlik sistemi ile donanımlı olduğunu göstererek hırsızlığı caydırmak amacıyla düşünülmüştür.

Camlar

Manuel cam kolu (varsa) (varsa)

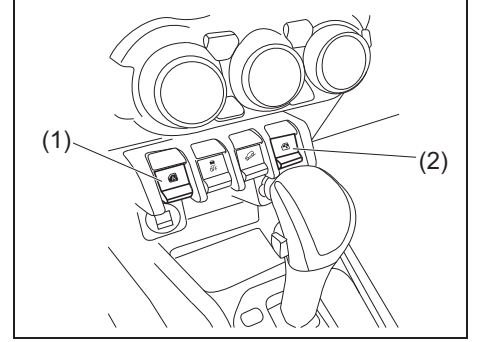


60G010A

Camları kapı paneli üzerindeki kolu döndürerek açın ya da kapatın.

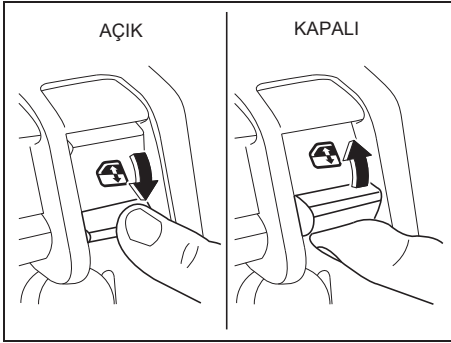
Elektrikli cam kumandaları (varsa)

Elektrikli camlar sadece kontak anahtarı "ON" konumdayken çalıştırılabilir.



78RB02006

Orta konsolda sürücü camını çalıştırmak için bir düğme (1) ve ön yolcu camını (2) çalıştırmak için bir düğme bulunur.



78RB02007

Camı açmak için düğmeye basın. Camı kapatmak için düğmeyi yukarı kaldırın.

Sürücü camında daha fazla konfor için OTOMATİK AÇMA ve OTOMATİK KAPAMA (varsa) özellikleri bulunur (örneğin gişelerde ya da arabaya servis restoranlarda). Bu, sürücünün camı, cam düğmesini AÇMA veya KAPAMA konumunda tutmaya gerek kalmadan açabileceği veya kapatabileceği anlamına gelir. Sürücü camı düğmesine tamamen bastırın veya yukarı kaldırın ve bırakın. TAM AÇIK veya TAM KAPALI konumuna ulaşmasından önce camı durdurmak için düğmeyi kısa süre yukarı veya aşağı itin.

⚠ UYARI

- Araçta çocuk bulunması durumunda elektrikli cam kumandaları oynamaları engellenmelidir. Bedenlerinin belli kısımları camların açılması kapanması sırasında sıkışırsa çocuklar ciddi şekilde yaralanabilirler.
- Yolcunun cam sıkışması nedeniyle yaralanmasını önlemek için otomatik camları kapatırken yolcunun elleri ya da başı gibi beden uzuvlarından hiçbirinin camların işlediği yol üzerinde olmadığını kontrol edin.
- Kısa süreliğine bile olsa araçtan ayrılırken kontak anahtarını her zaman yanınıza alın. Çocukları park halindeki bir araçta yalnız bırakmayın. Çocuklar araçta yalnız kaldıkları sırada otomatik cam düğmeleri ile oynayabilir ve cam arasına sıkışabilirler.

Sıkışma önleme işlevi (varsa)

Sürücü camında sıkışma önleme işlevi mevcuttur. Bu işlev, cam anahtarını KAPAMA konumunda tutmadan camı kapatmanıza izin veren OTOMATİK KAPAMA özelliği tarafından kapatılırken cama sıkışan yabancı bir nesneyi tespit eder ve hasarı önlemek için camın kapanmasını durdurur.

⚠ UYARI

Yolcunun cam sıkışması nedeniyle yaralanmasını önlemek için otomatik camları kapatırken yolcunun elleri ya da başı gibi yolcu vücudunun herhangi bir kısmının kapatırken otomatik camın işlediği yol üzerinde olmadığını kontrol edin. Bu işlev, camı kapatırken sıkışan cismin boyutu, sertliği veya konumuna bağlı olarak cismi tespit etmeyebilir.

⚠ DİKKAT

- Sıkışma önleme işlevi, cam anahtarını YUKARI konumunda tutarken çalışmaz.
- Sıkışma önleme işlevi, camın tamamen kapatılmasından hemen önce cama sıkışan bir cismi tespit edemeyebilir.

NOT:

Sıkışma önleme işlevinde sorun olduğundan OTOMATİK KAPAMA özelliğiyle camı kapatamasanız bile cam anahtarını KAPAMA konumunda tutarak camı kapatabilirsiniz.

Aracı arazide çok fazla sürerseniz cam, aracın sarsılmasına tepki verdiği için sıkışma önleme işlevi kazara çalışabilir.

Sıkışma önleme işlevinin başlatılması

Kurşun asitli aküyü ayırdığınızda ve tekrar bağladığınızda ya da sigortayı değiştirdiğinizde işlev devreden çıkar. Bu durumda OTOMATİK KAPAMA işlevi devrede kalabilirken OTOMATİK AÇMA özelliği devreden çıkacaktır. Sıkışma önleme işlevinin başlatılması gerekir.

Sıkışma önleme işlevini başlatmak için aşağıdaki prosedürü kullanın:

- 1) Konağı "ON" (AÇIK) konumuna alın.
- 2) Cam düğmesini AŞAĞI konumunda tutarak sürücü camını tamamen açın.
- 3) Anahtarı YUKARI konumunda tutarak sürücü camını kapatın ve cam tamamen kapandıktan sonra düğmeyi 2 saniye tutmaya devam edin.
- 4) OTOMATİK AÇMA-KAPAMA özelliğinin çalışıp çalışmadığını görmek için sürücü camını kontrol edin.

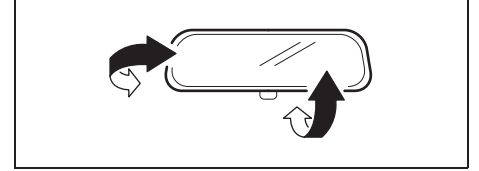
⚠ UYARI

Kurşun asitli aküyü her ayırışınızda ya da tekrar bağlayışınızda sıkışma önleme işlevi tekrar başlatılmalıdır. Başlatma tamamlanana dek sıkışma önleme işlevi devreye girmez.

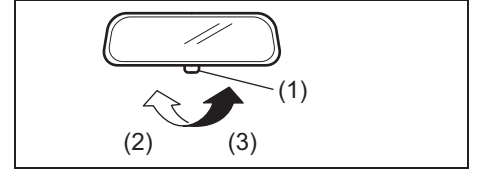
OTOMATİK AÇMA/KAPAMA özelliği, başlatma sonrasında çalışmayacak olursa sıkışma önleme işlevinde sorun olabilir. Aracınızı SUZUKI yetkili servisine gösterin.

Aynalar

İç dikiz aynası



68LMT0205



68LMT0206

- (2) Gündüz sürüşü
- (3) Gece sürüşü

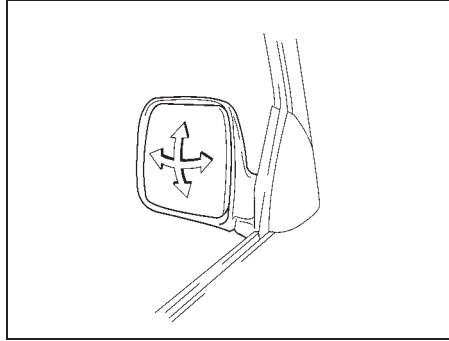
Aracınızın arka kısmını görebileceğiniz şekilde iç dikiz aynasını elle ayarlayabilirsiniz. Aynayı ayarlamak için ayar dilini (1) gündüz pozisyonuna getirin ve ardından da aynayı yukarı, aşağı doğru ya da yanlara doğru en iyi görünümü almak için elle hareket ettirin.

Gece sürüşü esnasında ayar dilini arkadan gelen araçların farlarından yansıyan ışığın parlamasını azaltmak için gece pozisyonuna alabilirsiniz.

⚠ UYARI

- Aynayı mutlaka ayar diliyle gündüz pozisyonunda ayarlı bırakın.
- Gece pozisyonunu sadece arkanızdan gelen araçların farlarının parlamasını azaltmak gerektiğinde kullanın. Bu pozisyonda iken gündüz pozisyonunda görülebilen bazı nesneleri göremeyebileceğinizi unutmayın.

Dış dikiz aynaları



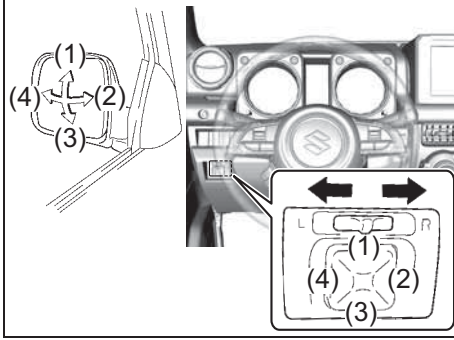
81A081

Dış arka görüş aynalarını aracınızın yan tarafını aynalarda göreceğiniz şekilde ayarlayın.

⚠ UYARI

Yan dışbükey aynada görünen bir araç ya da diğer bir nesnenin ebat ya da mesafesine karar verirken dikkatli olun. Nesnelerin düz aynada görüldüğünden daha küçük ve daha uzakta görünür olduğunu unutmayın.

Elektrikli aynalar (varsa)



78RB02082

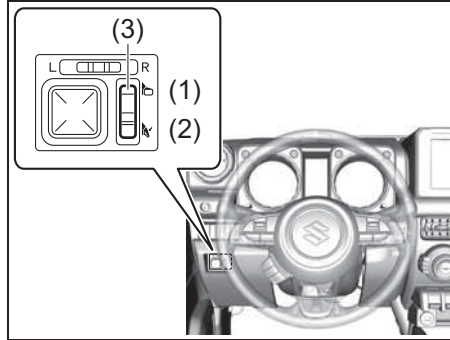
Elektrikli aynaları kumanda eden düğme sürücü kapısı paneli üstündedir. Aynaları kontak anahtarı "ACC" veya "ON" konumdayken ayarlayabilirsiniz. Aynaları ayarlamak için:

- 1) Düğmeyi ayarlamak istediğiniz aynayı seçmek için sola ya da sağa çevirin.
- 2) Anahtarın aynayı hareket ettirmek istediğiniz yöne karşılık gelen dış tarafına bastırın.
- 3) Ayarın istenmeyen şekilde bozulmasını önlemek için ayar düğmesini ortadaki pozisyona getirin.

NOT:

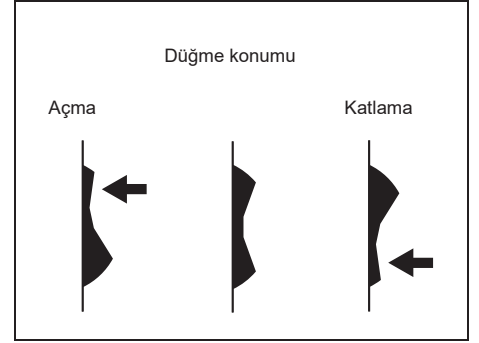
Aracınızda ısıtılmalı dış dikiz aynaları mevcutsa bu bölümde "Isıtılmalı arka cam düğmesi / ısıtılmalı dış dikiz ayna (varsa) düğmesi" konusuna bakın.

Dış dikiz aynaları katlama düğmesi (varsa)



78RB20201

- (1) Açma
- (2) Katlama



78RB20202

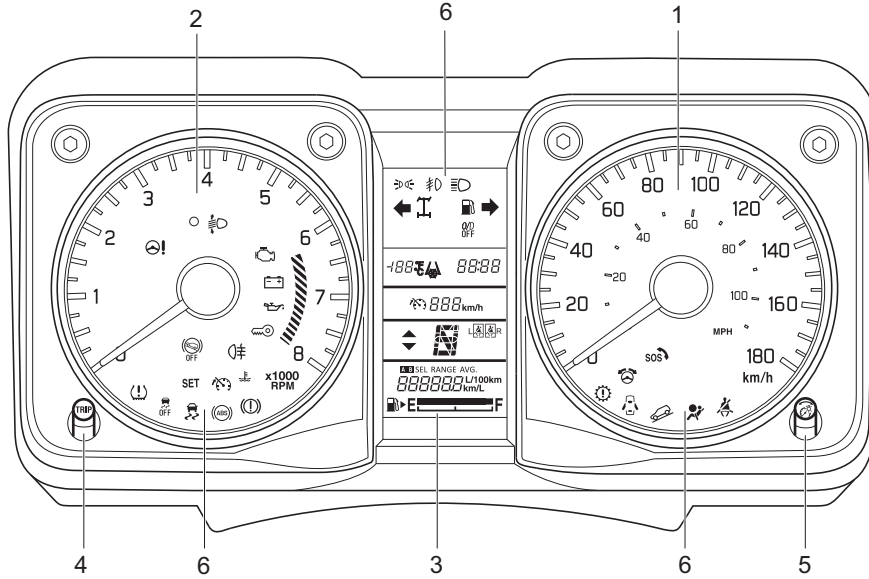
Aracı dar bir alana park ederken aynaları katlayabilirsiniz. Aynaları katlamak ve açmak için katlama düğmesine (3) basın. Sürüşe başlamadan önce aynaların açık olduğundan emin olun.



Eliniz hareket eden aynalara sıkışabilir ve yaralanabilir. Aynaların katlanması ve açılması sırasında kimsenin elinin aynalara yaklaşmasına izin vermeyin.

Gösterge tablosu (Tip A) (varsa)

1. Hız göstergesi
2. Devir göstergesi
3. Bilgi ekranı
4. Sıfırlanabilir kilometre sayacı seçme düğmesi
5. Gösterge seçme düğmesi
6. Uyarı ve gösterge lambaları



78RB20203

SÜRÜŞ ÖNCESİ

Hız göstergesi

Hız göstergesi araç hızını gösterir.

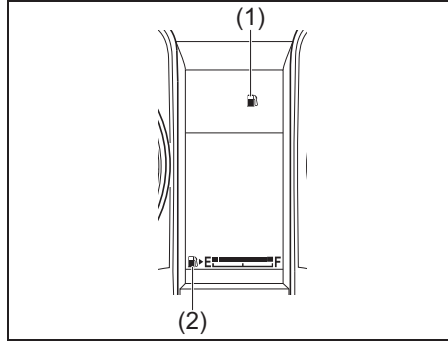
Devir Göstergesi

Devir göstergesi dakikada motor devrini gösterir.

İKAZ

Motor devri asla kırmızı alandayken aracı sürmeyin, aksi halde ciddi motor hasarı ile sonuçlanabilir. Vites küçültürken bile motor devrini kırmızı alanın altında tutun. "ARACINIZIN ÇALIŞTIRILMASI" bölümündeki "Maksimum izin verilen hızlarda vites küçültme" konusuna bakın.

Yakıt göstergesi



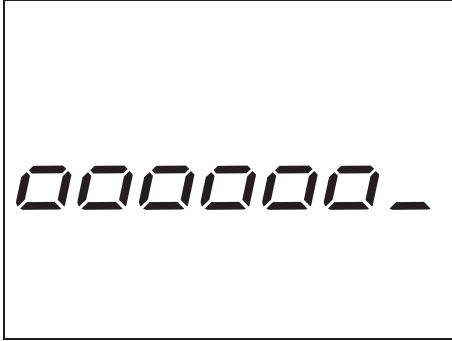
78RB02030

Kontak anahtarı "ON" konumunda olduğunda bu gösterge yakıt deposundaki yaklaşık yakıt miktarını verir. "F" dolu ve "E" boş demektir.

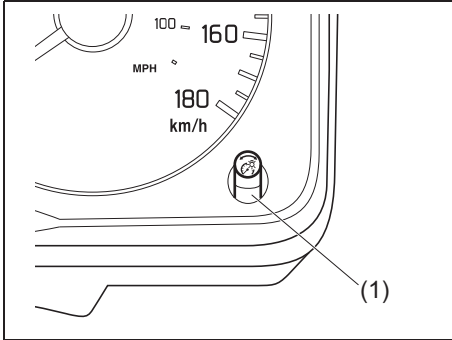
- Gösterge, düşük seviyeye "E" tek segment kalmışsa depoyu olabildiğince kısa sürede tekrar doldurun.

Son segment yanıp sönüyorsa yakıt neredeyse bitmiştir. Düşük yakıt ikaz lambası (1) yanıyorsa, akabinde yakıt deposunu doldurun. Detaylar için bu bölümde "Uyarı ve gösterge lambaları" konusundaki "Az yakıt uyarı lambası" başlığına bakın. İşaret (2) yakıt kapağının aracın sağ tarafında olduğunu gösterir.

Parlaklık kontrolü



78RB02091



78RB02031

Kontak anahtarı “ON” konumuna getirildiğinde gösterge panelindeki lambalar yanar.

Aracınızda, park lambaları veya farlar açıkken gösterge paneli lambalarının parlaklığını otomatik olarak azaltan bir sistem mevcuttur.

Park lambaları ve/veya farlar “ON” (AÇIK) konumuna alındığında gösterge paneli lambalarının parlaklığını yedi seviyeden birini kullanarak ayarlayabilirsiniz.

Gösterge paneli lambalarının parlaklığını artırmak için gösterge seçici düğmesini (1) saat yönünde çevirin.

Gösterge paneli lambalarının parlaklığını azaltmak için gösterge ayar düğmesini (1) saatin aksi yönünde çevirin.

⚠ UYARI

Sürüş esnasında gösterge paneli lambalarının parlaklığını ayarlamayın. Aksi takdirde aracın kontrolünü kaybedebilirsiniz.

NOT:

- Parlaklık kontrolünü devreye alırken birkaç saniye içerisinde düğmeyi çevirmerseniz parlaklık kontrol göstergesi otomatik olarak iptal edilecektir.
- Kurşun asitli aküyü tekrar bağladığınızda gösterge paneli lambalarının parlaklığı tekrar ayarlanacaktır. Parlaklığı tercihinize göre tekrar ayarlayın.

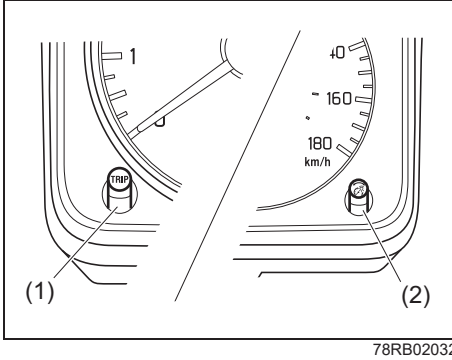
NOT:

Park lambaları veya farlar açıkken maksimum parlaklık seviyesini seçerseniz aşağıdaki işlevler iptal edilir.

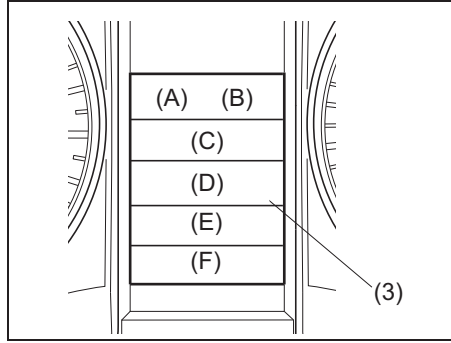
- Gösterge paneli lambalarının parlaklığını otomatik olarak kısan işlev
- Maksimum parlaklık seviyesi dışında parlaklık kontrolüyle çalışan işlev

Bilgi ekranı

Bilgi ekranı, kontak anahtarı “ON” konumuna getirildiğinde yanar.



- (1) Sıfırlanabilir kilometre sayacı seçme düğmesi
(2) Gösterge seçme düğmesi



(3) Bilgi ekranı

Bilgi ekranı aşağıdaki bilgileri gösterir.

Ekran (A)

Sıcaklık

Ekran (B)

Saat

Ekran (C)

Hız sınırlayıcı (varsa)

Ekran (D)

Vites kolu konumu (Otomatik şanzımanlı araçlarda) / Vites kolu göstergesi (varsa) / Arka yolcu emniyet kemeri hatırlatıcısı (varsa)

Ekran (E)

Günlük kilometre sayacı / Toplam kilometre sayacı / Yakıt tüketimi / Sürüş menzili

Ekran (F)

Yakıt göstergesi

Saat

Gösterge (B) saati gösterir.

Saat gösterimini değiştirmek için:

- 1) Günlük kilometre sayacı ayar düğmesi (1) ile gösterge ayar düğmesine (2) birlikte basın.
- 2) Saat gösterimini değiştirmek için, saat gösterimi yanıp söndüğünde gösterge ayar düğmesini (2) tekrar sola veya sağa çevirin. Saat gösterimini hızla değiştirmek için, gösterge seçme düğmesini (2) çevirin ve tutun. Saat gösterimini ayarlamak için, gösterge seçme düğmesine (2) basın, dakika gösterimi yanıp sönmeye başlayacaktır.
- 3) Dakika gösterimini ayarlamak için, gösterge seçme düğmesine (2) basın, dakika gösterimi yanıp sönmeye başlayacaktır. Dakika gösterimini hızla değiştirmek için, gösterge seçme düğmesini (2) çevirin ve tutun. Dakika gösterimini ayarlamak için, gösterge seçme düğmesine (2) basın.

12/24H format seçimi için bu bölümdeki "Ayar modu" konusuna bakın.

⚠ UYARI

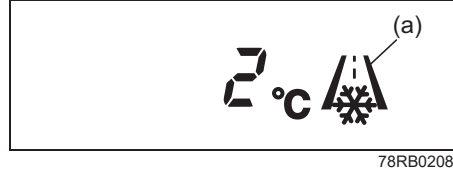
Sürüş esnasında ekran ayarlamaya kalkışırsanız aracın hakimiyetini kaybedebilirsiniz.

Sürüş esnasında ekranları ayarlamaya çalışmayın.

Termometre

Gösterge (A) termometreyi gösterir.

Termometre dış sıcaklığı gösterir.



78RB02089

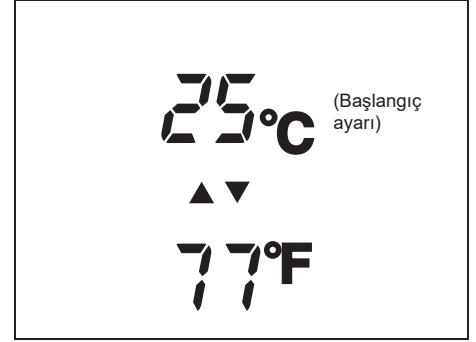
Dış hava sıcaklığı donma seviyelerine düşüğünde göstergede bir işaret (a) görüntülenir.

NOT:

- Dış sıcaklık göstergesi, düşük hızda sürüş sırasında ya da durulduğunda mevcut dış sıcaklık değildir.
- Termometrede bir sorun varsa veya kontak anahtarı "ON" (AÇIK) konumuna getirildikten sonra ekranda dış ortam sıcaklığı görüntülenmeyebilir.

Ekranda (E) sürüş mesafesi gösterildiğinde sıcaklık birimini değiştirebilirsiniz.

Sıcaklık birimini değiştirmek için, günlük kilometre sayacı ayar düğmesini (1) basılı tutarken, gösterge ayar düğmesini (2) çevirin.



78RB02092

Vites kolu konumu (Otomatik şanzımanlı araçlarda) / Vites kolu göstergesi (varsa) / Arka yolcu emniyet kemeri hatırlatıcısı (varsa)

ÖRNEK



52RM21360

SÜRÜŞ ÖNCESİ

Vites kolu konumu (Otomatik şanzımanlı araçlarda)

Kontak anahtarı "ON" (AÇIK) konumundayken ekran (D) vites konumunu gösterir. Şanzımanın kullanılması hakkında daha fazla bilgi için, "ARACINIZI ÇALIŞTIRMA" bölümündeki "Şanzımanın kullanılması" konusunu inceleyin.

Vites göstergesi (varsa)

"ARACINIZIN ÇALIŞTIRILMASI" bölümünde "Vites Değiştirme Göstergesi" kısmına bakın.

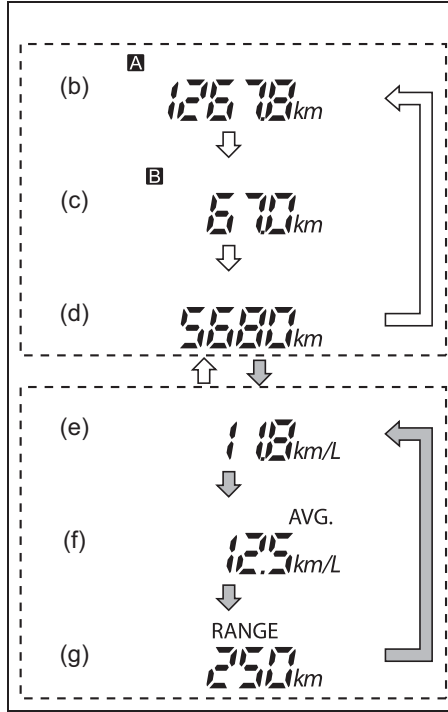
Arka yolcu emniyet kemeri hatırlatıcısı (varsa)

Ayrıntılar için "SÜRÜŞTEN ÖNCE" bölümünde "Emniyet kemeri ve çocuk koltukları" konusunu inceleyin.

Günlük kilometre sayacı / Toplam kilometre sayacı / Yakıt tüketimi / Sürüş menzili

Ekran (E) aşağıdakilerden birini gösterir; günlük kilometre sayacı A, günlük kilometre sayacı B, toplam kilometre sayacı, anlık yakıt tüketimi, ortalama yakıt tüketimi veya sürüş menzili.

Ekran (E) görüntülenecek veriyi seçmek için günlük kilometre sayacı ayar düğmesine (1) veya gösterge ayar düğmesine (2) hızlı bir şekilde basın.



78RB02034

↑ ↓	Günlük kilometre sayacı seçme düğmesine (1) basın.
↑ ↓	Gösterge seçme düğmesine (2) basın.

- (b) Günlük kilometre sayacı A
- (c) Günlük kilometre sayacı B
- (d) Kilometre göstergesi
- (e) Anlık yakıt tüketimi
- (f) Ortalama yakıt tüketimi
- (g) Sürüş menzili

⚠ UYARI

Sürüş esnasında ekran ayarlama kalkışırsanız aracın hakimiyetini kaybedebilirsiniz.
Sürüş esnasında ekranları ayarlama çalışmayın.

NOT:

- Bir düğmeye bastığınızda gösterilenler değişir.
- Ekranda yaklaşık değerler gösterilir. Gösterilen değerler gerçek değerlerle aynı olmayabilir.

Günlük kilometre sayacı

Günlük kilometre göstergesi gidilen kısa yolculuklar veya benzin duraklamaları arasındaki mesafeyi ölçmek üzere kullanılabilir.

Günlük kilometre göstergesi A veya günlük kilometre göstergesi B'yi bağımsız olarak kullanabilirsiniz.

Günlük kilometre sayacını sıfırlamak için günlük kilometre sayacı seçme düğmesini (1) birkaç saniye basılı tutun.

NOT:

Günlük kilometre sayacının maksimum değeri 9999,9'dur. Maksimum değeri aştığınızda gösterilen değer 0.0'a döner.

Kilometre göstergesi

Kilometre göstergesi aracın kat ettiği toplam yol mesafesini kaydeder.

İKAZ

Okunan kilometre göstergesi değerlerini gözlemleyin ve gerekli servisler için bakım programını düzenli kontrol edin.

Belli parçalarda oluşan fazla yıpranma ya da hasar doğru bakım aralıklarında gerekli bakım yapılmamasından kaynaklanır.

Anlık yakıt tüketimi

Ekran anlık yakıt tüketimi değerini sadece araç hareket halindeyken gösterir.

NOT:

- Değer araç hareket halinde olmadıkça gösterilmez.
- Aracın özelliklerine bağlı olarak, başlangıçtaki yakıt tüketimi birimleri L/100km veya km/L olarak görüntülenir.
- L/100km ayarı için anlık yakıt tüketiminde gösterilen maksimum değer 30'dur. Gerçek yakıt tüketimi daha yüksek olsa da, ekranda 30'in üzerinde bir değer gösterilmez.
- km/L için anlık yakıt tüketiminde gösterilen maksimum değer 50'dur. Gerçek yakıt tüketimi daha yüksek olsa da, ekranda 50'in üzerinde bir değer gösterilmez.
- Yakıt tüketimi sürüş koşullarından büyük oranda etkileniyorsa, ekranda gösterim gecikebilir.
- Ekranda yaklaşık değerler gösterilir. Gösterilen değerler gerçek değerlerle aynı olmayabilir.
- "L/100km" veya "km/L" ayarı için anlık yakıt tüketiminin görüntülendiği anlık yakıt tüketimi birimlerini değiştirebilirsiniz. Bu bölümdeki "Ortalama yakıt tüketimi" konusuna bakın.

Ortalama yakıt tüketimi

Daha önce ortalama yakıt tüketimi ayarını seçtiyseniz kontak anahtarı "ON" (AÇIK) konumuna çevrildiğinde son sıfırlamadan mevcut zamana kadarki ortalama yakıt tüketimi gösterilir.

Ortalama yakıt tüketimini sıfırlamak için ekranda ortalama yakıt tüketimi gösterildiğinde (2) bir süre gösterge ayar düğmesine basın ve basılı tutun.

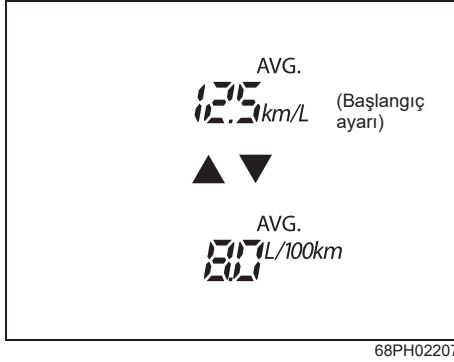
NOT:

Değeri sıfırladığınızda veya terminalleri kurşun asitli aküye tekrar bağladığınızda, ortalama yakıt tüketimi değeri bir süre sürüşten sonra gösterilir.

SÜRÜŞ ÖNCESİ

“L/100km” veya “km/L” ayarı için

Ortalama yakıt tüketimi birimini değiştirmek için, günlük kilometre sayacı ayar düğmesini (1) basılı tutarken, gösterge ayar düğmesini (2) çevirin.



NOT:

Ortalama yakıt tüketiminin görüntülediği birimleri değiştirdiğinizde, anlık yakıt tüketimi birimleri de otomatik olarak değişecektir.

Sürüş menzili

Aracı son sürüşünüzde sürüş mesafesini seçmişseniz, gösterge birkaç saniye süreyle “—” ibaresini, sonra kontak anahtarı “AÇIK” konumuna getirildiğinde mevcut sürüş mesafesini gösterir.

Ekranda gösterilen sürüş menzili, mevcut sürüş koşullarına bağlı olarak yakıt göstergesi “E” ibaresini gösterene kadar gidebileceğiniz yaklaşık mesafedir.

Düşük yakıt uyarı lambası yandığında “---” ekranı belirecektir.

Düşük yakıt uyarı lambası yanarsa yakıt deposunu, göstergedeki sürüş menzili değerinden bağımsız olarak hemen doldurun.

Yakıt doldurduğunuzda sürüş mesafesi güncellenir. Ancak az miktarda yakıt eklerseniz doğru değer görüntülenemez.

NOT:

- Kontak anahtarı “ON” konumundayken tekrar yakıt doldurursanız sürüş menzili doğru değeri göstermeyebilir.
- Terminalleri kurşun asitli aküye tekrar bağladığınızda aracı bir süre kullandıktan sonra sürüş mesafesi değeri görüntülenir.

Yakıt göstergesi

Gösterge (F) yakıt seviyesini gösterir.

Bu bölümde yer alan “Yakıt göstergesi” konusuna bakın.

Ayar modu

Ayar modunda aşağıdaki fonksiyonları ayarlayabilirsiniz.

Gösterge	Fonksiyonlar
 CLoCH	Saatin gösterimi "CL "
LIght	Sinyal lambasının fazladan yanıp sönmesi "L2"
GUL dE	"Araca geliş" işlevinin aydınlatma süresi "G1" (varsa)
	"Eve giriş" işlevinin aydınlatma süresi "G2" (varsa)
tPNS	Lastik basınç takip sistemi ayarı (varsa)
dEFAUL	Başlangıç ayarı "dE- on"
End	Ayar modundan çıkış "End"

SÜRÜŞ ÖNCESİ

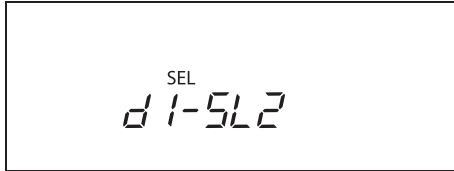
	Gösterge seçme düğmesini (2) çevirin.
	Gösterge seçme düğmesine (2) basın.

NOT:

Aracın özelliklerine bağlı olarak, bazı öğeler görüntülenemeyebilir.

Ayar modunun kullanılması:

- 1) Kontak anahtarı "ON" (AÇIK) konuma çevrildiğinde ve araç hareketsizken gösterge ayar düğmesine (2) basın ve ekranda "CLoCH" gösterilene kadar basılı tutun.
- 2) Önceki sayfada yer alan tabloya göre ayarlamak istediğiniz bir işlevi seçmek için gösterge ayar düğmesini (2) çevirin ve/veya itin.
- 3) Aşağıdaki fonksiyonların ayarlarını kaydetmek için gösterge ayar düğmesini (2) çevirin ve/veya itin.



68PM00272

NOT:

- Yukarıdaki şekilde gösterildiği gibi "SEL" geçerli ayar öğesinin ekranında gösterilir.
- Çalıştırma sırasında bir üst ekrana dönmek için gösterge ayar düğmesini (2) "bRCH" or "-bRL" veya ekranına çevirin, ardından gösterge ayar düğmesine (2) basın.

Saatin gösterimi "CL"

- CL - 12h: 12 saat formatı
- CL - 24h: 24 saat formatı

NOT:

Saat gösteriminin varsayılan ayarı özelliklere göre farklılık gösterir.

Sinyal lambasının fazladan yanıp sönmesi "L2"

- L2-SL 1: Sinyal kolu yerine döndükten sonra sinyal üç kez yanıp söner (varsayılan ayar)
- L2-SL 2: Sinyalin fazladan yanıp sönmelerini devre dışı bırakır

"Araca geliş" işlevinin aydınlatma süresi "CL1" (varsa)

- CL1-SL 1: "To car" (Araca varış) fonksiyonu devre dışı
- CL1-SL 2: 10 saniye (varsayılan ayar)
- CL1-SL 3: 15 saniye
- CL1-SL 4: 20 saniye
- CL1-SL 5: 25 saniye

"Eve giriş" işlevinin aydınlatma süresi "CL2" (varsa)

- CL2-SL 1: "To home" (Eve varış) fonksiyonu devre dışı
- CL2-SL 2: 10 saniye (varsayılan ayar)
- CL2-SL 3: 15 saniye
- CL2-SL 4: 20 saniye
- CL2-SL 5: 25 saniye
- CL2-SL 6: 30 saniye

Lastik basıncı kontrol sistemi ayarı (varsa)

- UnLRdn: Konfor modu (varsayılan ayar)
- LRdEn: Yük Modu

Detaylar için "ARACINIZIN ÇALIŞTIRILMASI" bölümündeki "Lastik basıncı görüntüleme sistemi (TPMS)" bakın.

Başlangıç ayarı "dE-on"

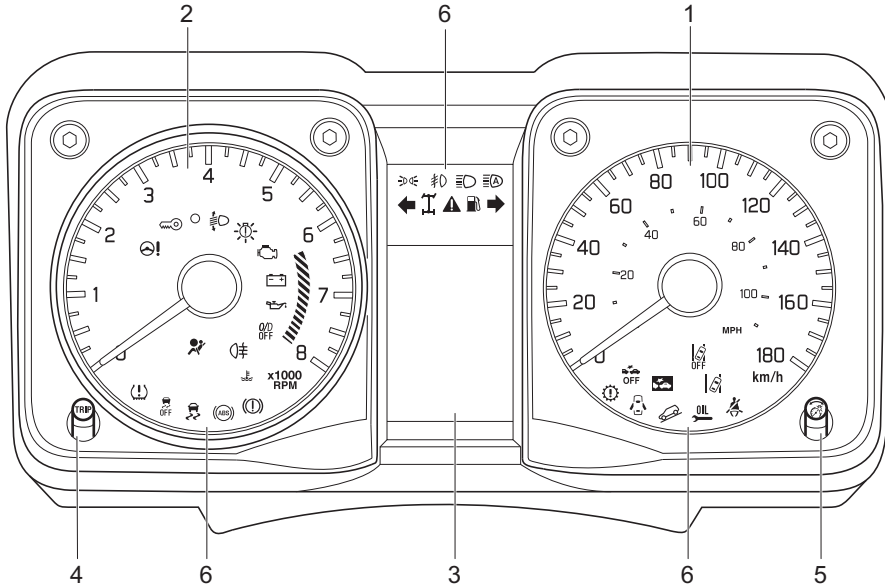
- dE-on: Tüm ayarları sıfırla

Ayar modundan çıkış:

Ekranı "End" konumuna çevirin ardından gösterge ayar düğmesine (2) basın.

Gösterge tablosu (Tip B) (varsa)

1. Hız göstergesi
2. Devir göstergesi
3. Bilgi ekranı
4. Sıfırlanabilir kilometre sayacı seçme düğmesi
5. Gösterge seçme düğmesi
6. Uyarı ve gösterge lambaları



78RB02098

SÜRÜŞ ÖNCESİ

Hız göstergesi

Hız göstergesi araç hızını gösterir.

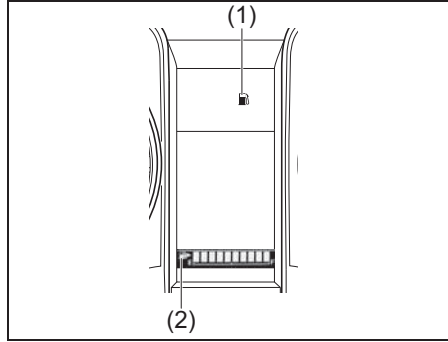
Devir Göstergesi

Devir göstergesi dakikada motor devrini gösterir.

İKAZ

Motor devri asla kırmızı alandayken aracı sürmeyin, aksi halde ciddi motor hasarı ile sonuçlanabilir. Vites küçültürken bile motor devrini kırmızı alanın altında tutun. “ARACINIZIN ÇALIŞTIRILMASI” bölümündeki “Maksimum izin verilen hızlarda vites küçültme” konusuna bakın.

Yakıt göstergesi



78RB02036

Kontak anahtarı “ON” konumunda olduğunda bu gösterge yakıt deposundaki yaklaşık yakıt miktarını verir. “F” dolu ve “E” boş demektir.

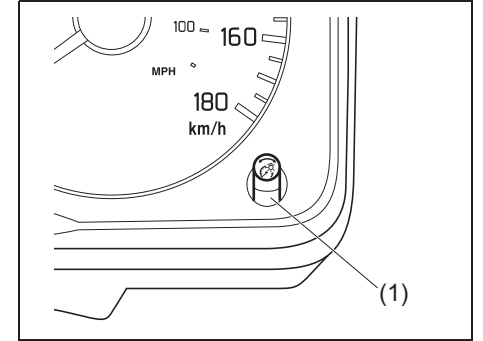
- Gösterge, düşük seviyeye “E” tek segment kalmışsa depoyu olabildiğince kısa sürede tekrar doldurun.

Son segment yanıp sönüyorsa yakıt neredeyse bitmiştir. Düşük yakıt ikaz lambası (1) yanıyorsa, akabinde yakıt deposunu doldurun. Detaylar için bu bölümde “Uyarı ve gösterge lambaları” konusundaki “Az yakıt uyarı lambası” başlığına bakın. İşaret (2) yakıt kapağının aracın sağ tarafında olduğunu gösterir.

Parlaklık kontrolü



52RS20160



78RB02037

Kontak anahtarı “ON” konumuna getirildiğinde gösterge panelindeki lambalar yanar.

Aracınızda, park lambaları veya farlar açıkken gösterge paneli lambalarının parlaklığını otomatik olarak azaltan bir sistem mevcuttur.

Park lambaları ve/veya farlar açıkken panel aydınlatma parlaklığını ayarlayabilirsiniz.

Gösterge paneli lambalarının parlaklığını artırmak için gösterge seçici düğmesini (1) saat yönünde çevirin.

Gösterge paneli lambalarının parlaklığını azaltmak için gösterge ayar düğmesini (1) saatin aksi yönünde çevirin.

⚠ UYARI

Sürüş esnasında gösterge paneli lambalarının parlaklığını ayarlamayın. Aksi takdirde aracın kontrolünü kaybedebilirsiniz.

NOT:

- Parlaklık kontrolünü devreye alırken birkaç saniye içerisinde düğmeyi çevirmezseniz parlaklık kontrol göstergesi otomatik olarak iptal edilecektir.
- Kurşun asitli aküyü tekrar bağladığınızda gösterge paneli lambalarının parlaklığı tekrar ayarlanacaktır. Parlaklığı tercihinize göre tekrar ayarlayın.

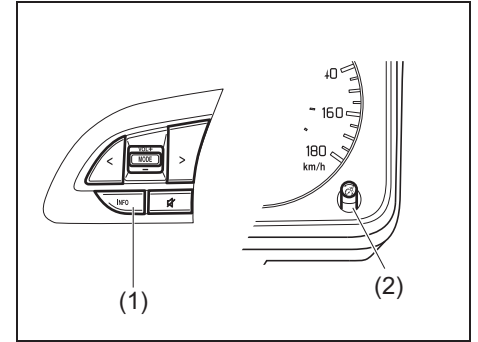
NOT:

Park lambaları veya farlar açıkken maksimum parlaklık seviyesini seçerseniz aşağıdaki işlevler iptal edilir.

- Gösterge paneli lambalarının parlaklığını otomatik olarak kısma işlev
- Maksimum parlaklık seviyesi dışında parlaklık kontrolüyle çalışan işlev

Bilgi düğmesi (varsa)

Kontak anahtarı “ON” (AÇIK) konumuna çevrildiğinde ve araç hareket halindeyken ekranı değiştirmek için bilgi düğmesini kullanabilirsiniz.



78RB02099

- (1) Bilgi svici
- (2) Gösterge seçme düğmesi

SÜRÜŞ ÖNCESİ

Ayar moduna geçme

- 1) Araç hareket halinde değilken bilgi düğmesine (1) basın ve düğmeyi basılı tutun.
- 2) Ayar modu ekrana geldikten sonra değiştirmek istediğiniz öğeyi seçmek için gösterge ayar düğmesini (2) sola veya sağa çevirin. Ayrıntılı bilgi için bu bölümdeki “Ayar modu” konusuna bakın.

NOT:

Bilgi ekranında aşağıdaki öğelerden biri görüntülenirken ayar moduna geçerseniz geçerli değer sıfırlanır. Değeri sıfırlamak istemiyorsanız gösterge ayar düğmesine (2) hızla basın ve diğer öğeye geçin.

- Ortalama yakıt tüketimi
- Sürüş süresi
- Ortalama hız

Ayar modundan çıkış

- 1) Ayar modundan çıkmak için “Back” (Geri) öğesini seçin ve gösterge ayar düğmesine (2) basın.
- 2) Bilgi düğmesine (1) hızlıca basın.

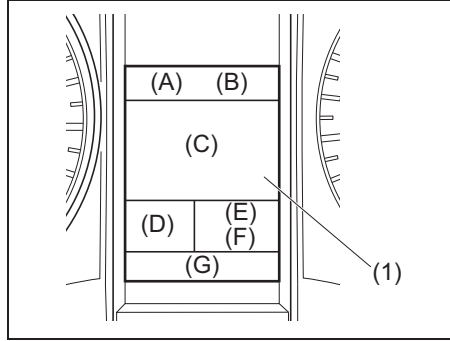
NOT:

Ayar modundan aşağıdaki işlemlerden biri ile çıkabilirsiniz:

- Kontak anahtarını “ACC” veya “LOCK” (KİLİT) konumuna getirin.
- Aracınızı sürmeye başlayın.

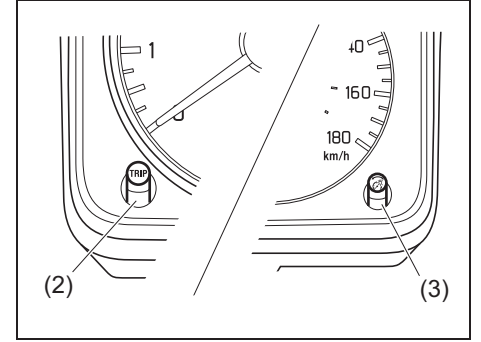
Bilgi ekranı

Bilgi ekranı, kontak anahtarı “ON” konumundayken görüntülenir.



78RB02033

(1) Bilgi ekranı



78RB02039

- (2) Sıfırlanabilir kilometre sayacı seçme düğmesi
(3) Gösterge seçme düğmesi

Bilgi ekranı aşağıdaki bilgileri gösterir.

Ekran (A)

Saat

Ekran (B)

Termometre

Ekran (C)

Uyarı ve gösterge mesajları / Yakıt tüketimi / Sürüş menzili / Ortalama hız / Sürüş süresi

Ekran (D)

Vites kolu konumu (Otomatik şanzımanlı araçlarda) / Vites konumu (Otomatik şanzımanlı araçlarda) / Vites göstergesi (varsa)

Ekran (E)

Günlük kilometre sayacı / Arka yolcu emniyet kemeri hatırlatıcısı (varsa)

Ekran (F)

Kilometre göstergesi

Ekran (G)

Yakıt göstergesi



52RS20420

Kontak anahtarı "ON" (AÇIK) konumuna çevrildiğinde yukarıdaki şekilde gösterilen mesaj birkaç saniye süreyle ekranda gözükür.

Kontak modu "ACC" (AKSESUAR) veya "LOCK" (KİLİT) konumundayken ekranda bazı uyarı ve gösterge mesajları belirebilir.

Saat

Kontak anahtarı "ON" (AÇIK) konumundayken ekran (A) zamanı gösterir.

Saati ayarlamak için bu bölümdeki "Ayar modu" talimatlarını izleyin.

⚠ UYARI

Sürüş esnasında ekran ayarlamaya kalkışırsanız aracın hakimiyetini kaybedebilirsiniz. Sürüş esnasında ekranları ayarlamaya çalışmayın.

Termometre

Kontak anahtarı "ON" (AÇIK) konumundayken ekran (B) termometreyi gösterir. Termometre dış sıcaklığı gösterir.



78RB02040

Dış hava sıcaklığı donma seviyelerine düşüğünde göstergede bir işaret (a) görüntülenir.

NOT:

- Dış sıcaklık göstergesi, düşük hızda sürüş sırasında ya da durulduğunda mevcut dış sıcaklık değildir.
- Termometrede bir sorun varsa veya kontak anahtarı "ON" (AÇIK) konumuna getirildikten sonra ekranda dış ortam sıcaklığı görüntülenmeyebilir.

Ekranda (C) sürüş mesafesi gösterildiğinde sıcaklık birimini değiştirebilirsiniz.

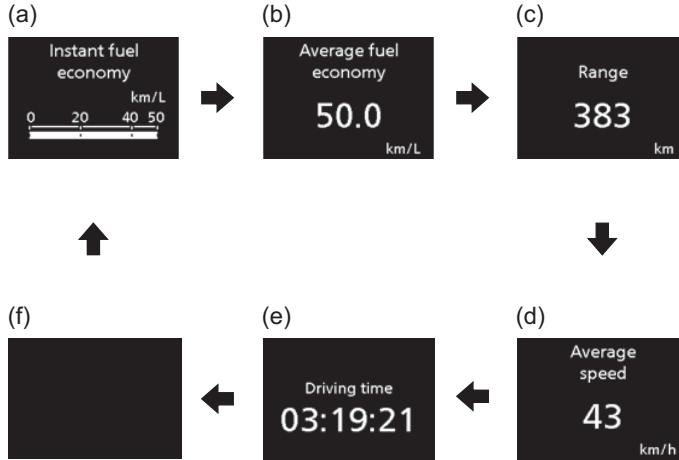
Sıcaklık birimini değiştirmek için bu bölümdeki "Ayar modu" konusuna bakın.



52RM20880

Yakıt tüketimi / Sürüş menzili / Ortalama hız / Sürüş süresi

Ekranda (C) uyarı veya gösterge mesajı olmadığında ekranda gözükmesi için aşağıdaki göstergelerden birini seçebilirsiniz: anlık yakıt tüketimi, ortalama yakıt tüketimi, sürüş menzili, ortalama hız, sürüş süresi ya da gösterge yok.



- (a) Anlık yakıt tüketimi
- (b) Ortalama yakıt tüketimi
- (c) Sürüş menzili
- (d) Ortalama hız
- (e) Sürüş süresi
- (f) Gösterge yok

Göstergede görüntülenecek bilgiyi ayarlamak için gösterge ayar düğmesine (3) hızla basın.

NOTE:

Ekranda gösterilen yakıt tüketimi, sürüş menzili ve ortalama hızı değeri aşağıdaki koşullardan etkilenir;

- yol şartları
- çevredeki trafik durumu
- sürüş şartları
- araç durumu
- arıza uyarı lambasının yanması ya da yanıp sönmeye neden olan arıza

78RB02041

Anlık yakıt tüketimi

Ekran sadece araç hareket halindeyken anlık yakıt tüketimini çubuk grafik ile gösterir.

NOT:

- Ekran çubuk grafiği araç hareket halinde olmadıkça göstermez.
- Aracın özelliklerine bağlı olarak, başlangıçtaki yakıt tüketimi birimleri L/100km, km/L veya MPG olarak görüntülenir.
- Anlık yakıt tüketiminin belirtilen maksimum değeri aşağıdakilerden biridir. Ekranda gerçek anlık yakıt tüketimi maksimum değerin üzerinde olsa dahi maksimum değer üzerinde bir değer gösterilmez.
 - L/100km ayarı için: 30
 - km/L ayarı için: 50
 - MPG ayarı için: 80
- Yakıt tüketimi sürüş koşullarından büyük oranda etkileniyorsa, ekranda gösterim gecikebilir.
- Ekranda yaklaşık değerler gösterilir. Gösterilen değerler gerçek değerlerle aynı olmayabilir.

Ortalama yakıt tüketimi

Daha önce ortalama yakıt tüketimi ayarını seçtiyseniz kontak anahtarı "ON" (AÇIK) konumuna çevrildiğinde son sıfırlamadan mevcut zamana kadarki ortalama yakıt tüketimi gösterilir.

NOT:

Terminalleri kurşun asitli aküye tekrar bağladığınızda aracı bir süre kullandıktan sonra ortalama yakıt tüketimi değeri görüntülenir.

Ortalama yakıt tüketimi değerinin aşağıdaki üç yöntemden biriyle ne zaman sıfırlanacağını seçebilirsiniz;

- Yakıt doldurma sonrası sıfırlama: ortalama yakıt tüketimi değeri yakıt doldurduktan sonra otomatik olarak sıfırlanacaktır.
- Günlük kilometre sayacıyla A sıfırlama: Ortalama yakıt tüketimi değeri günlük kilometre sayacı A otomatik olarak sıfırlanacaktır.
- Manuel sıfırlama: ortalama yakıt tüketim değeri, gösterge ortalama yakıt tüketimini gösterdiğinde gösterge seçici düğmesine (3) basarak ve basılı tutarak sıfırlanacaktır.

Ortalama yakıt tüketiminin sıfırlanma zamanını değiştirmek için bu bölümdeki "Ayar modu" konusuna başvurun.

NOT:

Reset after refuel (yakıt doldurduktan sonra sıfırla) seçeneğini seçtiğinizde sadece az miktarda yakıt eklendiyse, ortalama yakıt tüketimi değeri sıfırlanamayabilir.

Sürüş menzili

Aracı son sürüşünüzde sürüş mesafesini seçmişseniz, gösterge birkaç saniye süreyle "—" ibaresini, sonra kontak anahtarı "AÇIK" konumuna getirildiğinde mevcut sürüş mesafesini gösterir.

Ekranda gösterilen sürüş menzili, mevcut sürüş koşullarına bağlı olarak yakıt göstergesi "E" ibaresini gösterene kadar gidebileceğiniz yaklaşık mesafedir.

Düşük yakıt uyarı lambası yandığında "---" ekranı belircektir.

Düşük yakıt uyarı lambası yanarsa yakıt deposunu, göstergedeki sürüş menzili değerinden bağımsız olarak hemen doldurun.

Yakıt doldurduğunuzda sürüş mesafesi güncellenir. Ancak az miktarda yakıt eklerseniz doğru değer görüntülenemez.

SÜRÜŞ ÖNCESİ

NOT:

- *Kontak anahtarı "ON" konumundayken tekrar yakıt doldurursanız sürüş menzili doğru değeri göstermeyebilir.*
- *Terminalleri kurşun asitli aküye tekrar bağladığınızda aracı bir süre kullandıktan sonra sürüş mesafesi değeri görünülür.*

Ortalama hız

Aracınızı son kullandığınızda ortalama hız seçmişseniz, kontak anahtarı "ON" (AÇIK) konumuna alındığında önceki sürüşten edinilen son ortalama hız değerini gösterir. Ortalama yakıt tüketimi değerini sıfırladıkça ekran önceki sürüş sırasında ortalama yakıt tüketimine dayalı olarak ortalama yakıt tüketimi değerini gösterir.

Ortalama hız değerini sıfırlamak için, gösterge ortalama hızı gösterirken gösterge seçici düğmesini (3) bir süre basılı tutun. Ekran "—" ibaresini gösterir ve sonra kısa bir süre sürüşten sonra yeni ortalama hızı gösterir.

NOT:

Terminalleri kurşun asitli aküye tekrar bağladığınızda aracı bir süre kullandıktan sonra ortalama hız değeri görüntülenir.

Sürüş süresi

Ekranda değer in sıfırlanmasından bu yana geçen toplam sürüş süresi gösterilir.

- Sürüş süresini sıfırlamak için, ekran sürüş süresini gösterirken gösterge ayar düğmesini (3) basılı tutun.

NOT:

- *Değeri sıfırladığınızda veya terminalleri kurşun asitli aküye tekrar bağladığınızda, aracı bir süre kullandıktan sonra sürüş süresi gösterilir.*
- *Sürüş süresinin gösterilen maksimum değeri 99:59:59'dur. Sürüş süresini sıfırlayana kadar ekranda bu değer in üzerinde bir değer gösterilmez.*

Vites göstergesi

Ekranda (D) vites kolu göstergesi görüntülenir.

"ARACINIZIN ÇALIŞTIRILMASI" bölümünde "Vites Değiştirme Göstergesi" kısmına bakın.

Günlük kilometre sayacı

Gösterge (E) günlük kilometre sayacını gösterir.

Günlük kilometre göstergesi gidilen kısa yollar, culuklar veya benzin duraklamaları arasındaki mesafeyi ölçmek üzere kullanılabilir.

Günlük kilometre göstergesi A veya günlük kilometre göstergesi B'yi bağımsız olarak kullanabilirsiniz.

Göstergelyi sıfırlamak için, bir süre gösterge ayar düğmesine (2) basın ve basılı tutun.

NOT:

Günlük kilometre sayacının maksimum değeri 9999,9'dur. Maksimum değeri aştığınızda gösterilen değer 0.0'a döner.

Kilometre göstergesi

Gösterge (F) kilometre göstergesini gösterir.

Kilometre göstergesi aracın kat ettiği toplam yol mesafesini kaydeder.

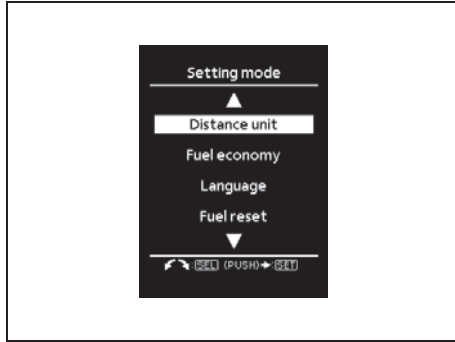
İKAZ

Okunan kilometre göstergesi değerlerini gözlemleyin ve gerekli servisler için bakım programını düzenli kontrol edin. Belli parçalarda oluşan fazla yıpranma ya da hasar doğru bakım aralıklarında gerekli bakım yapılmamasından kaynaklanır.

Ayar modu

Kontak anahtarı “ON-AÇIK” konumunda ve araç sabitken bilgi ekranı ayar moduna, gösterge seçici düğmesini (3) birkaç saniye basılı tutarak girebilirsiniz.

- Değiştirmek istediğiniz ayarı seçmek için gösterge seçici düğmesini (3) sola veya sağa çevirin.
- Ayarı değiştirmek için gösterge seçici düğmesine (3) basın.
- Ayar modundan çıkmak için “Back”i seçin ve gösterge seçici düğmesine (3) basın.



78RB02096

NOT:
Seçilmiş olan ayar çerçevevi olarak gösterilir.

NOT:

- Gösterge (C) ortalama yakıt tüketimi, ortalama hızı veya sürüş süresini gösterdiğinde ayar moduna girmek için gösterge seçici düğmesini (3) basılı tutarsanız değer aynı anda sıfırlanacaktır. Değeri sıfırlamak istemiyorsanız ekran göstergesini ayarlamak için gösterge seçici düğmesine hızla bakın.
- Ekran, ayar modundayken kontak anahtarını çevirirseniz veya aracı hareket ettirmeye başlarsanız ayar modu otomatik olarak iptal edilecektir.

Mesafe birimi

(Toplam kilometre sayacı / günlük kilometre sayacı / sürüş mesafesi / ortalama hız mesafe birimi ayarı)

Toplam kilometre sayacı / günlük kilometre sayacı / sürüş mesafesi / ortalama hız mesafe birimlerini değiştirebilirsiniz.

Yakıt tasarrufu

(Yakıt tüketimi birimi ayarı)

Yakıt tüketiminin görüntülediği birimleri değiştirebilirsiniz.

Dil

Bilgi ekranının dilini değiştirebilirsiniz.

Yakıt sıfırlama

(Ortalama yakıt tüketimi sıfırlama ayarı)

Ortalama yakıt tasarrufu değeri sıfırlandığında değiştirebilirsiniz.

Sıcaklık

(Sıcaklık birimi ayarı)

Sıcaklığın görüntülediği birimleri değiştirebilirsiniz.

- Sıcaklık birimini değiştirmek için “Setting mode” (Ayar modu) menüsünde “Temperature” (Sıcaklık) öğesini seçin. Ardından “C” veya “F” birimini seçin.

NOT:

Sıcaklık görüntüleme birimlerini değiştirdiğinizde otomatik ısıtma ve klima sistemi sıcaklık görüntüleme birimleri otomatik olarak değiştirilecektir.

Saat ayarı

(Saatin ayarlanması)

- Saati ayarlamak için “Setting mode” (Ayar modu) menüsünde “Clock setting” (Saat ayarı) seçeneğini seçin. Ardından “Adjust clock” (Saati ayarla) öğesini seçin.
- Saat göstergesini değiştirmek için, saat göstergesi ters renkte belirdiğinde gösterge seçici düğmesini (3) tekrar sola veya sağa çevirin. Saat gösterimini hızla değiştirmek için, gösterge seçme düğmesini (3) çevirin ve tutun. Saat göstergesini ayarlamak için gösterge vites seçme düğmesine (3) basın ve dakika göstergesi ters renkte belirir.
- Dakika göstergesini değiştirmek için, dakika göstergesi ters renkte belirdiğinde gösterge seçici düğmesini (3) tekrar sola veya sağa çevirin. Dakika gösterimini hızla değiştirmek için, gösterge seçme düğmesini (3) çevirin ve tutun. Dakika gösterimini ayarlamak için, gösterge seçme düğmesine (3) basın.

(12H/24H saat formatının seçilmesi)

- “Setting mode” (Ayar modu) menüsünde “Clock setting” (Saat ayarı) öğesini seçerek 12 saat ile 24 saat formatı arasında seçim yapın. Ardından “12H” veya “24H” öğesini seçin.

Kapı kilidi

(Kapı kilit açma ayarı)

Bagaj kapısı da dahil olmak üzere tüm kapıların kilidini açmak için anahtarı çevirerek veya anahtarsız giriş sistemi vericisini çalıştırarak işlemleri bir ya da iki kez seçebilirsiniz.

Kapı(lar) kilitlendiğinde veya açıldığında sesli uyarı sesini kapatıp açabilirsiniz.

Lambalar

(Şerit değiştirme desteği ayarı)

Sinyal kolunu çalıştırdıktan kısa süre sonra normal konumuna alsanız dahi sinyal lambası ve göstergesinin üç kez yanıp sönmeye durumunu ayarlayabilirsiniz.

- Şerit değiştirme ayarını değiştirmek için “Setting mode” (Ayar modu) menüsünde “Lane Change” (Şerit Değiştirme) öğesini seçin. Ardından “ON” (AÇIK) veya “OFF” (KAPALI) öğesini seçin.
- Yanıp sönmeye sayısını değiştirmek istiyorsanız, SUZUKI yetkili servisine danışın.

Refakatçi aydınlatma ayarı

(Aydınlatma ayarı) (varsa)

“Araca geliş” işlevinin veya “Eve giriş” işlevinin aydınlatma süresini değiştirebilirsiniz.

Yağ değişimi

(Yağ ömrü izleme sistemi sıfırlama) (varsa)

Motor yağı ile yağ filtresi değiştirildiğinde, yağ kullanım ömrü izleme sistemi sıfırlanmalıdır. Sistemi sıfırlamak için, bir süre gösterge ayar düğmesine (3) basın ve basılı tutun.

TPMS

(Lastik basıncı kontrol sistemi ayarı) (varsa)

- Bilgi ekranında mevcut lastik basıncını kontrol edebilirsiniz.
- Lastik bilgi etiketinde gösterilen aşağıdaki ilk lastik basıncı değerlerinden birini ayarlayabilirsiniz.
 - Konfor Modu
 - Yük Modu

Detaylar için "ARACINIZIN ÇALIŞTIRILMASI" bölümündeki "Lastik basıncı görüntüleme sistemi (TPMS)" bakın.

Trafik işareti algılama

(Trafik işareti tanıma ayarı)

(varsa)

"ON" (AÇIK) öğesini seçerseniz trafik işareti tanıma işlevini devreye sokabilirsiniz.

Ayrıntılı bilgi için "ARACINIZIN ÇALIŞTIRILMASI" bölümünde "Trafik işareti tanıma" kısmına bakın.

Varsayılan

(Başlangıç ayarı)

“EVET” seçeneğini seçer ve gösterge seçici düğmesine (3) basarsanız tüm ayarlar sıfırlanacaktır.

Uyarı ve gösterge mesajları

Ekranda, belli araç sorunlarını bildirmek için uyarı ve gösterge mesajlarını gösterilir. Bazı durumlarda sizi uyarmak için iç sesli uyarıcı da aynı anda çalabilir.

Ekranda uyarı ve gösterge mesajları belirse mesajları takip edin.

Ana uyarı gösterge lambası



80P0382

Uyarı uyarı ve gösterge mesajları görüntülendiğinde ana uyarı lambası da yanıp sönebilir.

NOT:

- Mesajın görüntülenmesine neden olan sorun düzeltildiğinde mesaj ortadan kaybolur.
- Mesaj görüntülenirse ve mesajı gerekti-ren başka sorunlar meydana gelirse her sorunun mesajı 5 saniyede bir değişerek görüntülenecektir.

- Mesaj görüntülenirken gösterge seçici düğmesini (3) yaklaşık birkaç saniye basılı tutarsanız mesaj geçici olarak kaybolacaktır. Mesaja neden olan sorun düzeltilmezse mesaj birkaç saniye sonra tekrar ortaya çıkacaktır.

SÜRÜŞ ÖNCESİ

Uyarı ve gösterge mesajları

Tüm modeller

Uyarı ve gösterge mesajı	Ana uyarı göstergesi lambası	Ses	Neden ve çözüm
 78RB02043		Bip (dahili sesli uyarıcıdan bir defa; sadece araç hareket halindeyken)	Kapı veya bagaj kapısı düzgün kapatılmamış. Aracı güvenli bir yerde durdurun ve kapı veya bagaj kapısını düzgün kapatın. (#1)
 78RB02044		Sürekli bip (dahili sesli uyarıcıdan)	Park freni devrededir. Aracı güvenli bir yerde durdurun ve park frenini indirin.
 78RB02045		Sürekli bip (dahili sesli uyarıcıdan)	Farlar ve/veya park lambaları açık bırakılmıştır. Kapatın.

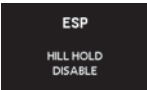
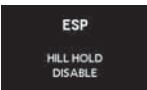
(#1) Mesajın belirmesine neden olan sorun düzeltilmemişse bile bu mesaj ortadan kalkacaktır.

Uyarı ve gösterge mesajı	Ana uyarı göstergesi lambası	Ses	Neden ve çözüm
 78RB02046	Kapalı	Bip (iç sesli uyarıcıdan bir kez)	Yakıt seviye düşük. En kısa zamanda doldurun. (#1)
 78RB02047	Kapalı	Kapalı	Yol buzlu olabilir. Çok dikkatli sürün. (#1)
 78RB02048	Kapalı	Kapalı	Motor yağını ve yağ filtresini en kısa sürede değiştirin. Motor yağı ile yağ filtresi değiştirildiğinde, yağ kullanım ömrü izleme sistemi sıfırlanmalıdır. Bu bölümde yer alan “Yağ değiştirme hatırlatma lambası (varsa)” konusuna bakın.

(#1) Mesajın belirmesine neden olan sorun düzeltilmemişse bile bu mesaj ortadan kalkacaktır.

SÜRÜŞ ÖNCESİ

ESP® sistemli araç

Uyarı ve gösterge mesajı	Ana uyarı göstergesi lambası	Ses	Neden ve çözüm
 78RB02053	Yanıp söner 	Bip (iç sesli uyarıcıdan bir kez)	ESP® sisteminde sorun olabilir. Aracınızı SUZUKI yetkili servisine gösterin.
Yokuş kalkış desteği / Yokuş iniş desteği  78RB02054	Yanıp söner 	Bip (iç sesli uyarıcıdan bir kez)	Yokuş iniş desteğinde veya yokuş kalkış desteğinde sorun olabilir. Aracınızı SUZUKI yetkili servisine gösterin.
Yokuş kalkış desteği  78RB02054	Yanıp söner 	Bip (iç sesli uyarıcıdan bir kez)	Transfer kolu “4L” konumundayken ESP® OFF düğmesine basıldığında ve ESP® sistemleri kapatıldığında yokuş kalkış desteği sistemi devre dışı kalır ve bu mesaj görüntülenir. Bu bir arıza değildir; yokuş kalkış desteği sisteminin devre dışı kaldığından emin olun.

Uyarı ve gösterge lambaları

NOT:

- Uyarı ve gösterge lambaları yanıp söner ya da yanarsa ilgili mesajlar bilgi ekranında gösterilebilir.
- Aracınızda "Acil Durum Yol Yardımı Global Navigasyon Uydu Sistemi" (ERA-GLONASS) mevcutsa bilgi ekranı, sistemle ilgili uyarı ve gösterge mesajlarını da gösterir. For information on this message, refer to "Emergency Road Assistance - Global Navigation Satellite System (ERA-GLONASS)" in "For Russia and other countries adopting ERA-GLONASS" in the "SUPPLEMENT" section.

Düşük lastik basıncı uyarı lambası (varsa)



52D305

Ek yakıt verimliliği özelliği olarak aracınızda lastiklerinizden bir veya daha fazlası önemli oranda inmişse sizi uyarmak için düşük lastik basıncı uyarı lambası kullanan lastik basıncı görüntüleme sistemi (TPMS) mevcuttur.

Kontak anahtarı "ON" konumundayken bu lamba kısa süreli yanar bu sayede de lambanın yanar durumda olup olmadığını kontrol edebilirsiniz.

Düşük lastik basıncı uyarı lambası yandığında lastiklerinizden biri ya da daha fazlası önemli ölçüde inmiştir. Olabildiğince çabuk durmalı ve lastiklerinizi kontrol etmeli ve aracın lastik bilgileri etiketinde belirtilen şekilde uygun basınca şişirmelisiniz. Önemli derecede inmiş lastikle sürüş lastiğin aşırı ısınmasına neden olur ve lastik hasarına yol açabilir. Düşük lastik basıncı, yakıt verimini ve lastik sırtı ömrünü de azaltır ve aracın yol tutuş ve durma özelliğini de etkileyebilir. Stepne dahil her lastik en azından her ay soğukken kontrol edilmeli ve araç etiketinde belirtilen şekilde önerilen şişirme basıncına ayarlanmalıdır.

Düşük lastik basıncı uyarı lambası, TPMS arızası konusunda bilgilendirmek için de kullanılır. Sistem, arıza tespit ettiğinde bu lamba yaklaşık 75 saniye yanıp sönecek ve sonra sürekli yanar durumda kalacaktır. Arıza sürdüğü sürece bu sıra kontak anahtarı "ON" (AÇIK) konumuna getirildikten sonra tekrarlanacaktır.

NOT:

Düşük lastik basıncı uyarı lambası, aniden hava basıncı kaybı olması durumunda hemen yanmayabilir.

⚠ UYARI

Düşük lastik basıncı uyarı lambası çalışmadığında ya da sürüş esnasında yandığında veya yanıp söndüğünde düzeltici önlemin alınmaması kazaya neden olabilir.

Kontağın "ON" (AÇIK) konumuna çevrilmesinden 2 saniye sonra düşük lastik basıncı uyarı lambası yanmazsa veya yanar ancak sürüş sırasında sönerse aracınızı yetkili SUZUKI yetkili servisine kontrol ettirin. Kontrol sisteminin düzeldiğini gösterecek şekilde lamba yanıp söndükten sonra kapanırsa sistemi yine de SUZUKI yetkili servisine kontrol ettirmelisiniz.

⚠ UYARI

Lastiklerinizin yük taşıma kapasitesi daha düşük şişirme basınçlarında azalır. Lastikleriniz orta derecede inmişse lastiklerdeki yük, lastiklerin yük taşıma kapasitesini aşabilir, bu da lastik arızasına yol açabilir. Sadece lastiklerinizden bir ya da daha fazlası önemli derecede inmişse yandığından düşük lastik basıncı uyarı lambası sizi bu durumla ilgili uyarmayacaktır.

Lastik basınçlarını ayda en az bir defa kontrol edin ve ayarlayın. "İNCELEME VE BAKIM" bölümündeki "Lastikler" konusuna bakın.

⚠ UYARI

Düşük lastik basıncı uyarı lambası açırken sürmeye devam etme kazaya yol açarak, ciddi yaralanma veya ölüme neden olabilir.

Düşük lastik basıncı uyarı lambası yanar ve açık kalırsa hızınızı düşürün ve ani direksiyon hareketi ve frenlemeden kaçının. Önemli derecede inmiş lastikle sürüşün lastiğin aşırı ısınmasına neden olabileceğinin ve lastik arızasına yol açabileceğinin ve direksiyon kontrolü ve fren etkinliğini etkileyebileceğini göz önünde bulundurun. Mümkün olduğunca kısa sürede güvenli bir yerde durun ve lastiklerinizi kontrol edin.

- Lastiğiniz patlamışsa yedek lastikle (varsa) değiştirin. Lastik değiştirme metodu için "ACİL DURUM SERVİSİ" bölümündeki "Krikolama talimatları" konusuna bakın. Ayrıca lastiğiniz patladıktan sonra TPMS'nin normal çalışma durumuna döndürme talimatları için "Lastiklerin ve/veya tekerleklerin değiştirilmesi" konusuna da bakın.
- Lastiklerinizden bir ya da daha fazlası inmişse tüm lastiklerdeki şişirme basıncını olabildiğince kısa sürede önerilen şişirme basıncına ayarlayın.

Lastik basıncı görüntüleme sistemiyle ilgili ek detaylar için "ARACINIZIN ÇALIŞTIRILMASI" bölümündeki "Lastik basıncı görüntüleme sistemi (TPMS)" konusuna bakın. Uygun lastik basıncının muhafaza edilmesi ile ilgili bilgi için "İNCELEME VE BAKIM" bölümündeki "Lastikler" konusuna bakın.

Fren sistemi uyarı lambası

82K170

Aracın özelliklerine bağlı olarak üç farklı tipte işlem mevcuttur.

- Kontak anahtarı "ON" (AÇIK) konumuna çevrildiğinde lamba kısa süreliğine yanar.
- Kontak anahtarı "ON" (AÇIK) konumundayken park freni çekildiğinde lamba yanar.
- Lamba yukarıdaki iki durumdan biri ya da her ikisi altında yanar.

Lamba fren hidrolik kabındaki hidrolik seviyesi belirtilen seviye altına düştüğünde de yanar.

Lamba motor çalıştırıldıktan ve el freni bırakıldıktan sonra fren hidrolik kabındaki hidrolik seviyesi yeterli ise sönmelidir.

Lamba ABS sisteminin arka fren kuvvet kontrolü işlevi (oranlama valfi işlevi) arızalandığında ABS ikaz lambası ile birlikte de yanar.

Fren sistemi uyarı lambası aracı sürerken yanarsa aracın fren sisteminde bir sorun

olduğu anlamına gelir.
Böyle bir durumda:

- 1) Aracı kenara çekin ve dikkatlice durun.

⚠ UYARI

Durma mesafesinin daha uzun olacağını unutmayın, pedala daha kuvvetli basmanız gerekebilir ve pedal storku normalinden daha uzun olabilir.

- 2) Yol kenarında dikkatli şekilde durup kal-karak frenleri test edin.
- 3) Güvenliyse onarımlar için aracı düşük hızda ve dikkatli bir şekilde en yakın SUZUKI yetkili servisine kadar sürün ya da çektin.

⚠ UYARI

Aşağıdaki durumlardan herhangi birinin oluşması durumunda SUZUKI yetkili servisimizden derhal fren sisteminin incelemesini isteyin.

- Fren sistemi uyarı lambası motor çalıştırıldıktan ve el freni tam olarak bırakıldıktan sonra sönmese.
- Kontak anahtarı "ON" (AÇIK) konumuna çevrildiğinde fren sistemi uyarı lambası yanmazsa.
- Araç çalışırken herhangi bir zamanda fren sistemi uyarı lambası yanarsa.

NOT:

Fren sistemi kendinden ayarlı olduğu için fren balataları aşındıkça hidrolik seviyesi düşer. Fren hidrolik kabının yeniden ikmali normal periyodik bakım olarak düşünülmür.

NOT:

*Park freni hatırlatma sesli uyarısı
Aracı, park frenini bırakmadan çalıştırırsanız park freni serbest bırakmanızı hatırlatmak için sesli uyarı aralıklı olarak çalacaktır. Park freninin tamamen serbest olduğundan ve fren sistemi uyarı lambasının söndüğünden emin olun.*

Kilitlenme önleyici fren sistemi (ABS) uyarı lambası



65D529

Kontak anahtarı "ON" konumundayken lamba kısa süreli yanar bu sayede de lambanın yanar durumda olup olmadığını kontrol edebilirsiniz.

Lamba yanarsa ya da sürüş esnasında yanarsa ABS'de sorun var demektir.

Böyle bir durumda:

- 1) Aracı kenara çekin ve dikkatlice durun.
- 2) Kontak anahtarını "LOCK" (KİLİT) konumuna getirin ve ardından motoru yeniden çalıştırın.

Uyarı lambası kısa süreli yanar ardından sönerse sistem normaldir. Uyarı lambası hala açık kalıyorsa sistemde bir sorun vardır.

Lamba ve sistem sistemi uyarı lambası yanık kalırsa ya da sürüş esnasında ikisi birden yanarsa ABS sisteminiz arka fren kuvveti kontrol işlevi ile donanımlıdır (oranlama valfinin çalışması) ve arka fren kumanda işlevi ve ABS'nin kilitlenmeyi önleyici işlevinde bir sorun vardır.

Yukarıdakilerden biri oluşursa sistemi SUZUKI yetkili servisine incelettirin.

ABS sistemi çalışmaz duruma gelirse, fren sistemi bu ABS sistemi olmayan sıradan bir sistem gibi işleyecektir.

ABS sistemleri hakkında daha fazla bilgi için, "ARACINIZIN ÇALIŞTIRILMASI" bölümündeki "Kilitlenme önleyici fren sistemi (ABS)" kısmına bakın.

ESP® uyarı lambası



52KM133

ESP®, Daimler AG şirketinin ticari markasıdır.

Bu lamba aşağıdaki sistemlerden biri çalışırken her saniyede 5 kez yanıp söner.

- Denge kontrol sistemi
- Çekiş kontrol sistemi
- Yokuş iniş desteği

Bu lamba yanıp sönerse dikkatli sürün.

Kontak anahtarı "ON" konumundayken lamba kısa süreli yanar bu sayede lambanın yanar durumda olup olmadığını kontrol edebilirsiniz. Lamba yanarsa ya da sürüş esnasında yanarsa ESP® sistemlerinde sorun var demektir (ABS dışında). Sistemi SUZUKI yetkili servisine gösterin.

ESP® sistemleri hakkında daha fazla bilgi için, bkz. "ARACINIZIN ÇALIŞTIRILMASI" bölümündeki "Elektronik denge programı (ESP®)" konusuna bakın.

⚠ UYARI

**ESP® sistemleri kazaları önleyemez.
Aracınızı daima dikkatli sürün.**

ESP® OFF gösterge lambası

57L30045

Kontak anahtarı “ON” konumundayken bu lamba kısa süreli yanar bu sayede de lambanın yanar durumda olup olmadığını kontrol edebilirsiniz.

ESP® OFF düğmesine ESP® sistemlerini (ABS dışında) kapatmak için basıldığında ESP® OFF uyarı lambası yanar ve açık kalır.

ESP® sistemleri hakkında daha fazla bilgi için, bkz. “ARACINIZIN ÇALIŞTIRILMASI” bölümündeki “Elektronik denge programı (ESP®)” konusuna bakın.

NOT:

- Araç hızı yaklaşık 30 km/h değerinin üzerindeyse ESP® sistemleri (ABS dışında) otomatik olarak yanacak ve lamba sönecektir.
- “4L” konumu (4 tekerlekten çekiş, düşük konumu) seçiliyken, ESP® sistemi (ABS dışında) otomatik olarak iptal edilir. Lamba yanar ve yanmaya devam eder.

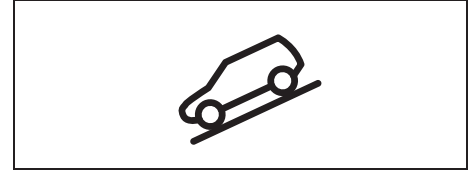
Yokuş kalkış desteği KAPALI gösterge lambası

78RB02086

Kontak anahtarı “ON” konumundayken bu lamba kısa süreli yanar bu sayede de lambanın yanar durumda olup olmadığını kontrol edebilirsiniz.

Bu lamba, yokuş kalkış desteği sistemi devre dışı bırakıldığında yanar.

Yokuş kalkış desteğinin detayları için “ARACINIZIN ÇALIŞTIRILMASI” bölümünde “Yokuş kalkış desteği” konusuna bakın.

Yokuş iniş desteği gösterge lambası

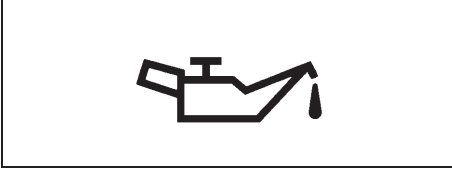
79K050

Kontak anahtarı “ON” konumundayken bu lamba kısa süreli yanar bu sayede de lambanın yanar durumda olup olmadığını kontrol edebilirsiniz. Yokuş iniş desteği düğmesine bastığınızda ve yokuş iniş desteği çalıştırma koşulları yerine getirildiğinde yokuştan iniş kontrol göstergesi yanar. Yokuş iniş desteği göstergesi yanıp sönerse yokuştan iniş kontrolü devreye alınmayacaktır.

Yokuş iniş desteğinin detayları için “ARACINIZIN ÇALIŞTIRILMASI” bölümünde “Yokuş iniş desteği” konusuna bakın.

SÜRÜŞ ÖNCESİ

Yağ basıncı lambası



50G051

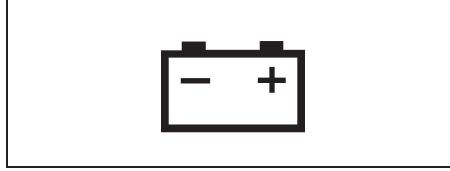
Kontak anahtarı “ON” konumuna getirildiğinde gösterge panelindeki bu lamba yanar. Motor çalıştırıldığında lamba söner. Lamba yanar ve yağ basıncı yetersizse yanık kalır. Lamba sürüş esnasında yanarsa en kısa sürede yolun kenarına çekin ve motoru durdurun.

Yağ seviyesini kontrol edin ve gerekirse yağ ekleyin. Yeterli yağ varsa yağlama sisteminizin aracı tekrar kullanmadan önce SUZUKI yetkili servisi tarafından incelenmesi gerekir.

İKAZ

- Motoru bu lamba yanarken çalıştırırsanız ciddi motor hasarı oluşabilir.
- Yağ eklemek için sadece yağ basıncı lambasına bağlı kalmayın. Motor yağ seviyesini periyodik olarak kontrol edin.

Şarj lambası



50G052

Kontak anahtarı “ON” konumuna getirildiğinde gösterge panelindeki bu lamba yanar. Motor çalıştırıldığında lamba söner. Lamba akü şarj sisteminde bir sorun varsa lamba yanar ve yanık kalır. Motor çalışırken lamba yanarsa derhal SUZUKI yetkili servisi tarafından aracınızın şarj sistemi kontrol edilmelidir.

Sürücü emniyet kemeri hatırlatma lambası / Ön yolcu emniyet kemeri hatırlatma lambası (varsa)



60G049

Sürücü ya da ön yolcu emniyet kemerini takmazsa, bu lamba yanar ve/veya yanıp söner.

Emniyet kemeri hatırlatıcısının detayları için bu bölümdeki “Emniyet kemerleri ve çocuk koltukları” kısmına bakın.

Arka yolcu emniyet kemeri hatırlatma lambası (varsa)



78RB02087

Arka yolcu emniyet kemerini takmazsa, bu lamba yanar ve/veya yanıp söner. Emniyet kemeri hatırlatıcısının detayları için bu bölümdeki “Emniyet kemerleri ve çocuk koltukları” kısmına bakın.

AIR BAG (Hava yastığı) lambası



63J030

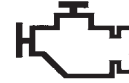
Kontak anahtarı “ON” konumundayken bu lamba kısa süreli yanar bu sayede lambanın yanar durumda olup olmadığını kontrol edebilirsiniz.

Lamba hava yastığı sistemi ya da emniyet kemeri ön gerdirici sisteminde sorun varsa yanar ve yanık kalır.

⚠ UYARI

“AIRBAG” lambası kontak anahtarı “AÇIK” konumdayken yanıp sönmese veya kısa sürede yanmazsa, 10 saniyeden fazla yanık kalırsa veya sürüş anında yanarsa, ön gerdirici sistemi veya hava yastığı sistemi düzgün çalışmıyor demektir. Her iki sistemi SUZUKI yetkili servisine gösterin.

Arıza gösterge lambası



65D530

Aracınızda bilgisayar kumandalı emisyon kontrol sistemi bulunur. Emisyon kontrol sisteminin bakımı yapılması gerektiğini göstermek için gösterge panelinde bir arıza gösterge lambası bulunur. Kontak anahtarı “ON” konumuna getirildiğinde gösterge panelindeki bu lamba yanar. Motor çalıştırıldığında lamba söner.

Arıza uyarı lambası motor çalışırken yanar ya da yanıp sönerse emisyon kontrol sisteminde hasar var demektir. Aracı hasarın düzeltilmesi için SUZUKI yetkili servisine götürün.

Bu lamba motor çalışırken yanarsa otomatik şanzıman sisteminde sorun var demektir. SUZUKI yetkili servisinden sistemin incelenmesini isteyin.



Bu lamba yanıp sönerse, motorda düzensiz yanma olabileceğinden katalizörün erime riskini önlemek için aracınızı derhal güvenli bir yerde durdurun.

- Aracı sürmeyin veya kuru otların üzerinde durdurmayın.
- Aracı hareket ettirmeniz gerekiyorsa yavaşça sürün.

İKAZ

Arıza uyarı lambası yanıkken ya da yanıp sönerken aracı sürmeye devam etmek aracın emisyon kontrol sisteminde kalıcı hasara neden olabilir ve yakıt tasarrufu ve sürüşü etkileyebilir.

Şanzıman uyarı lambası (varsa)



80J219

Kontak anahtarı "ON" konumundayken bu lamba kısa süreli yanar bu sayede lambanın yanar durumda olup olmadığını kontrol edebilirsiniz.

Bu lamba motor çalışırken yanarsa otomatik şanzıman sisteminde sorun var demektir. SUZUKI yetkili servisinden sistemin incelenmesini isteyin.

İmmobilizer sistemi uyarı lambası



80JM122

Kontak anahtarı "ON" konumundayken bu lamba kısa süreli yanar bu sayede de lambanın yanar durumda olup olmadığını kontrol edebilirsiniz. Bu lamba yanıp söner veya yanık kalırsa, sistemde sorun vardır. Böyle bir durumda, direksiyonu sağa veya sola çevirin. Motoru araç aküsünün normal gerilimiyle marş ettiğiniz halde bu lamba yanıp sönüyorsa veya yanık kalıyorsa, bir SUZUKI yetkili servisine sistemi kontrol ettirin.

Kapı açık uyarı lambası

54G391

Bu lamba bütün kapılar (bagaj kapağı dahil) tamam olarak kapanana kadar yanık kalır.

Araç hareket ederken herhangi bir kapı (bagaj kapağı da dahil) açıksa, tüm kapıları kapatmanızı hatırlatmak için bir sesli uyarı verilir.

Düşük yakıt uyarı lambası

54G343

Bu lamba yanarsa yakıt deposunu en kısa sürede doldurun. Bu lamba yandığında yakıt doldurmanızı hatırlatmak için sesli bir uyarı verilir. Yakıtı doldurmazsanız kontak anahtarının her "ON" (AÇIK) konumuna alınışında sesli uyarı verilir.

NOT:

Bu lambanın devreye girme noktası yol koşulları (örneğin eğim ya da rampa) ve sürüş koşullarına göre depoda hareket eden yakıtta göre belirlenir.

Direksiyon kilidi uyarı lambası (varsa)

63R30550

Bu lamba yanık kalırsa sistemde bir sorun vardır veya direksiyon kilidi açılmıyordu. Böyle bir durumda kontağı "ON" (AÇIK) konumuna alın ve direksiyonu sağa veya sola çevirin. Bu lamba yanmaya devam ediyorsa SUZUKI yetkili servisinden sistemi kontrol etmesini isteyin.

SÜRÜŞ ÖNCESİ

Motor soğutma suyu sıcaklık lambası



54G344

Kontak anahtarı "ON" konumundayken bu lamba kısa süreli yanar bu sayede de lambanın yanar durumda olup olmadığını kontrol edebilirsiniz.

Bu göstergenin aşağıdaki iki işlevi vardır.

Düşük motor soğutma suyu sıcaklık lambası (mavi renk)

Bu lamba, motor hala soğukken yanık kalır ve motor ısınınca söner.

Bu lamba yanıp sönerse, sistemde sorun vardır. Aracınızı SUZUKI yetkili servisine gösterin.

Yüksek motor soğutma suyu sıcaklık lambası (kırmızı renk)

Bu lamba sürüş sırasında yanıp sönerse motor hararet yapıyor demektir. Aşırı ısınmaya sebebiyet veren sürüş şartlarından kaçının. Lamba sabit yanıyorsa motor aşırı sıcaktır. "ACİL SERVİS" bölümünde "Motor arızası: Aşırı ısınma" talimatlarına uyun.

İKAZ

Motor aşırı ısınması sinyal verdiğinde aracı sürmeye devam etmek ciddi motor hasarlarına neden olabilir.

Çift sensörlü fren desteği gösterge lambası (varsa)



54P000255

Kontak anahtarı "ON" konumundayken bu lamba kısa süreli yanar bu sayede de lambanın yanar durumda olup olmadığını kontrol edebilirsiniz.

Otomatik fren desteği sistemi devreye alındığında bu lamba hızlı bir şekilde yanıp söner.

Aşağıdaki durumlarda kontak anahtarı "AÇIK" konumundayken bu lamba yanacak ve çift sensörlü fren destek sistemi devreden çıkacaktır.

Çift sensör arızalıyken kontak anahtarı LOCK (KİLİT) konumuna çevrilene kadar çift sensör çalışmayı keser. Park edecek güvenli bir yer bulduktan sonra kontak anahtarını "LOCK" (KİLİT) konumuna çevirin. Motoru yeniden çalıştırın ve çift sensörlü fren desteği uyarı lambasının, şeritten ayrılma uyarı lambasının ve uzun far desteği uyarı lambasının söndüğünden emin olun.

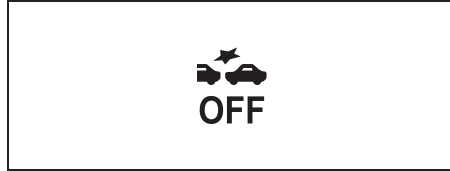
- Çift sensörlü fren desteği uyarı lambası, şeritten ayrılma uyarı lambası ve uzun far desteği uyarı lambası motorun çalıştırılmasının ardından yanmaya devam ediyorsa çift sensör arızalı olabilir. SUZUKI yetkili servisinden sistemi kontrol etmesini isteyin.

Aşağıdaki durumlarda çift sensör geçici olarak çalışmayı bırakır. Bu durumlarda iyileşme sağlandığında, işlevin geçici olarak durdurulması iptal edilecektir.

- Çift sensörün görüş kapasitesi kötüyken.
- Çift sensör gövdesinin sıcaklığı yüksekken.
- Çift sensörlü fren desteği ile ilgili sistemler geçici olarak durduğunda.
- Akü gerilimi anormalken.

Daha fazla bilgi için "ARACINIZIN ÇALIŞTIRILMASI" bölümündeki "Çift sensörlü fren destek sistemi (varsa)" konusunu inceleyin.

Çift sensörlü fren desteği OFF (KAPALI) gösterge lambası (varsa)



54P000254

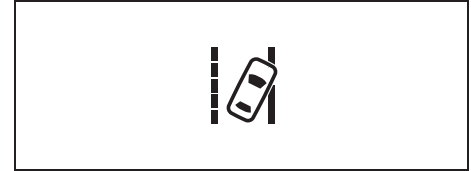
Kontak anahtarı "ON" konumundayken bu lamba kısa süreli yanar bu sayede de lambanın yanar durumda olup olmadığını kontrol edebilirsiniz.

Aşağıdaki durumlarda kontak anahtarı "AÇIK" konumundayken bu lamba yanacak ve çift sensörlü fren destek sistemi devreden çıkacaktır.

- Çift sensörlü fren destek sistemini kapatmak için çift sensörlü fren desteği OFF (KAPALI) düğmesine basıldığında ve basılı tutulduğunda.
- ESP® OFF düğmesine ESP® sistemlerini (ABS dışında) kapatmak için basıldığında ESP® OFF uyarı lambası da yanar.

Daha fazla bilgi için "ARACINIZIN ÇALIŞTIRILMASI" bölümündeki "Çift sensörlü fren destek sistemi (varsa)" konusunu inceleyin.

Şeritten ayrılma uyarısı gösterge lambası (varsa)



81M31080

Kontak anahtarı "ON" konumundayken bu lamba kısa süreli yanar bu sayede de lambanın yanar durumda olup olmadığını kontrol edebilirsiniz.

Şeritten ayrılma uyarı sistemi devreye alındığında, bu lamba yanıp söner.

Çift sensör arızalıyken kontak anahtarı LOCK (KİLİT) konumuna çevrilene kadar çift sensör çalışmayı keser. Park edecek güvenli bir yer bulduktan sonra kontak anahtarını "LOCK" (KİLİT) konumuna çevirin. Motoru yeniden çalıştırın ve çift sensörlü fren desteği uyarı lambasının, şeritten ayrılma uyarı lambasının ve uzun far desteği uyarı lambasının söndüğünden emin olun.

- Çift sensörlü fren desteği uyarı lambası, şeritten ayrılma uyarı lambası ve uzun far desteği uyarı lambası motorun çalıştırılmasının ardından yanmaya devam ediyorsa çift sensör arızalı olabilir. SUZUKI yetkili servisinden sistemi kontrol etmesini isteyin.

Aşağıdaki durumlarda çift sensör geçici olarak çalışmayı bırakır. Bu durumlarda iyileşme sağlandığında, işlevin geçici olarak durdurulması iptal edilecektir.

- Çift sensörün görüş kapasitesi kötüyken.
- Çift sensör gövdesinin sıcaklığı yüksekken.
- Çift sensörlü fren desteği ile ilgili sistemler geçici olarak durduğunda.
- Akü gerilimi anormalken.

Daha fazla bilgi için “ARACINIZIN ÇALIŞTIRILMASI” bölümündeki “Çift sensörlü fren destek sistemi (varsa)” konusunu inceleyin.

Şeritten ayrılma uyarısı OFF (KAPALI) gösterge lambası (varsa)



62R0317

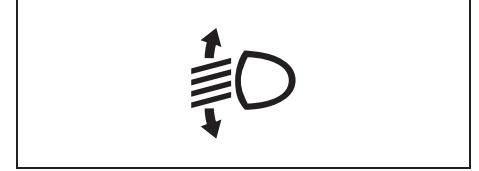
Kontak anahtarı “ON” konumundayken bu lamba kısa süreli yanar bu sayede de lambanın yanar durumda olup olmadığını kontrol edebilirsiniz.

Aşağıdaki durumlarda kontak anahtarı “AÇIK” konumunda iken bu lamba yanacak ve şeritten ayrılma uyarısı ve araç savrulma uyarısı devreden çıkacaktır.

- Şeritten ayrılma uyarı sistemini kapatmak için şeritten ayrılma uyarısı OFF (KAPALI) düğmesine basıldığında.
- ESP® OFF düğmesine ESP® sistemlerini (ABS dışında) kapatmak için basıldığında ESP® OFF uyarı lambası da yanar.

Daha fazla bilgi için “ARACINIZIN ÇALIŞTIRILMASI” bölümündeki “Çift sensörlü fren destek sistemi (varsa)” konusunu inceleyin.

Otomatik far seviye ayarlama sistemi uyarı lambası (varsa)



64J046

Kontak anahtarı “ON” konumundayken bu lamba kısa süreli yanar bu sayede de lambanın yanar durumda olup olmadığını kontrol edebilirsiniz.

Bu lamba yanarsa otomatik far seviye ayarlama sisteminde sorun vardır. Aracı sorunun giderilmesi için SUZUKI yetkili servisine götürün.

LED far uyarı lambası (varsa)



54P000234

Kontak anahtarı "ON" konumundayken bu lamba kısa süreli yanar bu sayede de lambanın yanar durumda olup olmadığını kontrol edebilirsiniz.

Bu lamba yanarsa LED farlarda sorun vardır. Aracı güvenli bir yere park edin ve sorunun giderilmesi için SUZUKI yetkili servisine danışın.

Uzun far asistanı gösterge lambası (turuncu) (varsa)



52RM20690

Kontak anahtarı "ON" konumundayken bu lamba kısa süreli turuncu renkte yanar bu sayede lambanın yanar durumda olup olmadığını kontrol edebilirsiniz.

Daha fazla bilgi için "ARACINIZIN ÇALIŞTIRILMASI" bölümündeki "Çift sensörlü fren destek sistemi (varsa)" konusunu inceleyin.

Aşağıdaki durumlarda kontak anahtarı "AÇIK" konumundayken bu lamba turuncu renkte yanacak ve çift sensörlü fren destek sistemi devreden çıkacaktır.

Çift sensör arızalıyken kontak anahtarı LOCK (KİLİT) konumuna çevrilene kadar çift sensör çalışmayı keser. Park edecek güvenli bir yer bulduktan sonra kontak anahtarını "LOCK" (KİLİT) konumuna çevirin. Motoru yeniden çalıştırın ve çift sensörlü fren desteği uyarı lambasının, şeritten ayrılma uyarı lambasının ve uzun far desteği uyarı lambasının söndüğünden emin olun.

- Çift sensörlü fren desteği uyarı lambası, şeritten ayrılma uyarı lambası ve uzun far desteği uyarı lambası motorun çalıştırılmasının ardından yanmaya devam ediyorsa çift sensör arızalı olabilir. SUZUKI yetkili servisinden sistemi kontrol etmesini isteyin.

Aşağıdaki durumlarda çift sensör geçici olarak çalışmayı bırakır. Bu durumlarda iyileşme sağlandığında, işlevin geçici olarak durdurulması iptal edilecektir.

- Çift sensörün görüş kapasitesi kötüyken.
- Çift sensör gövdesinin sıcaklığı yüksekken.
- Çift sensörlü fren desteği ile ilgili sistemler geçici olarak durduğunda.
- Akü gerilimi anormalken.

NOT:

Çift sensör geçici olarak çalışmayı bıraktığında, uzun far desteği de geçici olarak durur.

SÜRÜŞ ÖNCESİ

Uzun far asistanı gösterge lambası (yeşil) (varsa)

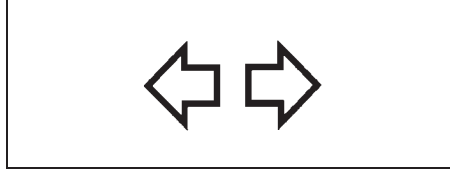


52RM20690

Uzun far destek sistemi çalışırken bu lamba yeşil renkte yanar.

Daha fazla bilgi için "ARACINIZIN ÇALIŞTIRILMASI" bölümündeki "Çift sensörlü fren destek sistemi (varsa)" konusunu inceleyin.

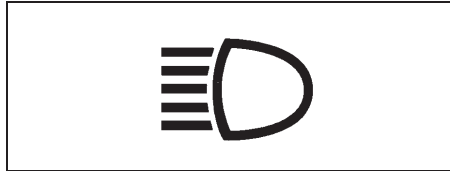
Sinyal lambası göstergeleri



50G055

Sola ve sağa dönüş sinyallerini yakıtığınızda, gösterge panelindeki ilgili yeşil ok karşılıklı dönüş sinyali lambalarıyla birlikte yanıp söner. Dörtlü flaşör düğmesini açık konuma getirdiğinizde, bütün oklar dönüş sinyalleri lambalarıyla birlikte yanıp söner.

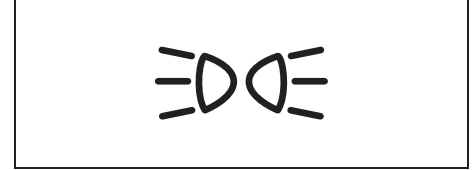
Uzun far gösterge lambası



50G056

Bu uyarı lambası, uzun farlar açıkken yanar.

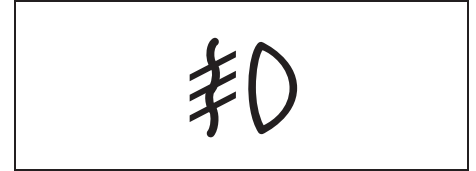
Aydınlatmalar gösterge lambası



64J045

Bu gösterge lambası, park lambaları, stop lambası ve/veya farlar açıkken yanar.

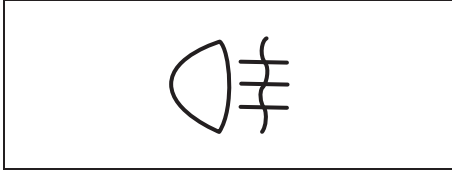
Ön sis lambası gösterge lambası (varsa)



68PM00268

Ön sis lambaları gösterge lambası ön sis lambaları çalıştığında yanar.

Arka sis lambası gösterge lambası (varsa)



54G491

Arka sis lambaları gösterge lambası arka sis lambaları çalıştığında yanar.

Yağ değişimi hatırlatma lambası (varsa)



79JM007

Aracınızda yağ ömrü görüntüleme sistemi ve sizi motor yağı ve filtresini değiştirme konusunda uyarıcı ilgili yağ değiştirme hatırlatma lambası mevcuttur.

Bu lamba yandığında motor yağını ve yağ filtresini hemen değiştirin.

Motor yağı ve yağ filtresinin değişim detayları ile ilgili bkz. "İNCELEME VE BAKIM" bölümündeki "Motor yağı ve filtresini değiştirme" konusuna bakın.

Kontak anahtarı "AÇIK" konuma getirildiğinde lambanın çalışıp çalışmadığını kontrol edebilmemiz için bu lamba birkaç saniye boyunca yanar.

Kilometre göstergesi değeri ya da süreden biri sistem tarafından ayarlanan değere ulaşırsa, kontak anahtarı "AÇIK" konumundayken bu lamba yanar. Ek olarak motor yağı ve yağ filtresini değiştirmenin gerekli olduğunu ifade eden mesaj bilgi ekranında gösterilecektir. Motor yağı ve yağ filtresi değiştirildiğinde ve yağ ömrü izleme sistemi sıfırlandığında bu lamba söner. Bakım programı ile ilgili daha fazla bilgi için "KONTROL VE BAKIM" bölümünde yer alan "Periyodik bakım programı" konusunu inceleyin.

Motor yağı ve yağ filtresi her değiştiğinde lamba sonraki yağ değişim zamanını doğru izlemek için sıfırlanmalıdır. Lamba sıfırlama sonrasında sönecektir. Sıfırlama prosedürü için bu bölümdeki "Bilgi Ekranı" konusuna bakın.

İKAZ

Motoru bu lambanın yanmasından sonra çalıştırmaya devam ederseniz ciddi motor hasarına yol açacaktır. Lamba yanıp sönerse, motor yağını ve yağ filtresini derhal değiştirin.

NOT:

- Bu lamba, bakım programına göre yağ ve yağ filtresi değişikliğini kolaylaştırmak için kullanılır.
- Lamba yanmadan önce yağ değiştirilse dahi yağ ömrü izleme sisteminin sıfırlanması gerekir. Sıfırlama yöntemi için SUZUKI yetkili servisine danışın. Kendiniz sıfırlarsanız bu bölümdeki "Ayar modu" konusuna bakın.
- Aşağıdaki durumlardan birinde yağ ömrü kontrol sisteminin ayarını değiştirmek için SUZUKI yetkili servisine danışın;
 - ACEA standartlarına uygun yağı veya SUZUKI orijinal yağın ACEA, standartlarına uygun yağ veya SUZUKI orijinal yağı dışında bir motor yağı ile değiştirdiyseniz, veya bunun tersi durumda
 - Sürüş koşullarının değişmesi sonucu "İNCELEME VE BAKIM" bölümündeki Periyodik bakım programı yerine "Zorlu sürüş koşullarında tavsiye edilen bakım" programını uygulamanız gerekirse veya bunun tersi durumda

SÜRÜŞ ÖNCESİ

Ana uyarı gösterge lambası (varsa)



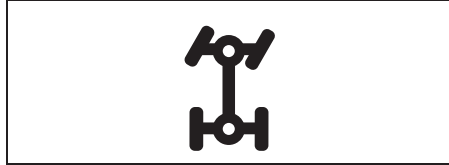
68PM00278

Kontak anahtarı "ON" konumundayken bu lamba kısa süreli yanar bu sayede de lambanın yanar durumda olup olmadığını kontrol edebilirsiniz.

Bilgi ekranında uyarı ve gösterge mesajları görüntülendiğinde ana uyarı lambası da yanıp sönebilir.

Detaylar için bu bölümdeki "Bilgi ekranı" konusuna bakın.

4WD gösterge lambası



78RB02078

Transfer dişlisi ve hava kilitleme göbekleri 4 tekerden çekiş moduna alındığında ("4H" veya "4L") bu uyarı lambası yanar.

Kontak anahtarı "ON" (AÇIK) konuma getirildiğinde 4WD uyarı lambası bir süre yanar ve ardından sürüş koşuluna göre yanar veya söner.

4WD uyarı lambası yanıp sönmeye devam ederse sistemde arıza olabilir. Böyle bir durumda sistemi SUZUKI yetkili servisine gösterin.

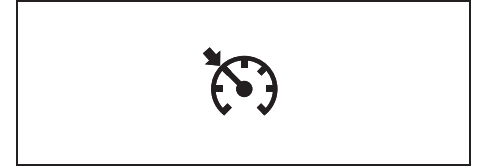
Transfer kolunu 100 km/h veya daha yüksek hızda "2H" konumundan "4H" konumuna aldığınızda bu uyarı lambası yanıp söner.

Sürüş koşulunu değiştirirken transfer kolunu yeniden değiştirdiğinizde bu gösterge yanıp söner.

NOT:

Sürüş koşulu 4 tekerden çekiş durumuna uygunsa ve kontak anahtarı "ON" (AÇIK) konumuna çevrildiğinde motor çalışmıyorsa bu 4WD uyarı lambası bir süre yanar ve ardından yanıp söner. Bu durumda motoru çalıştırdığınızda ve bu uyarı lambası yandığında sistem arıza belirtmez.

Hız sabitleme sistemi gösterge lambası (varsa)



81P40090

Hız sabitleme sistemi devreye alındığında bu lamba yanar.

”SET” gösterge lambası (varsa)**SET**

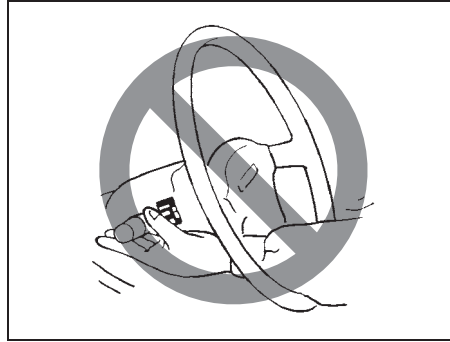
65D474

Hız sabitleme sistemi için bir hız ayarlandığında bu lamba yanar.

**Hırsız caydırma lambası (varsa) /
Hırsız caydırma alarm sistemi
(varsa)**

82K269

Hırsız caydırma lamba sistemi (varsa) veya hırsız caydırma alarm sistemi (varsa) hakkında daha fazla bilgi edinmek için bu bölümde yer alan “Hırsız caydırma lambası (varsa)” veya “Hırsız caydırma alarm sistemi” başlıklarını inceleyin.

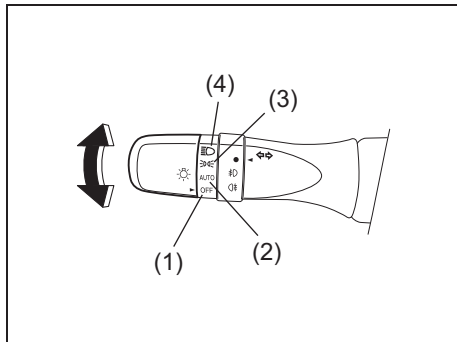
Far kolu

57L21128

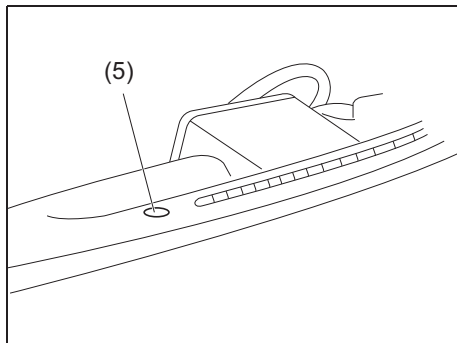
⚠ UYARI

Olası yaralanmaları önlemek için direksiyonun iç kısmından erişerek kumandaları çalıştırmayın.

Otomatik aydınlatmalar (varsa)



68PM00228



78RB02093

Aracınızın lamba sistemi, başlıca iki sistem tarafından kontrol edilir: aydınlatma düğmesi ve otomatik açılan far sistemi (aydınlatma düğmesi "AUTO" konumundayken). İki sistem lambaları aşağıdaki çizelgede gösterilen şekilde çalıştırmak için birlikte çalışır:

AÇIK: Lambalar AÇIK

AYDINLIK: Işık sensörünün (5) çevresi aydınlık olduğunda.

KARANLIK: Işık sensörünün (5) çevresi karanlık olduğunda.

Aydınlatma düğmesi konumu	Yanacak lambalar	Kontak anahtarı "LOCK" (KİLİT) veya "ACC" konumunda		Kontak anahtarı "ON" (AÇIK) konumunda	
		AYDINLIK	KARANLIK	AYDINLIK	KARANLIK
(1) OFF - KAPALI	Park lambaları, Arka lambalar	—	—	—	—
	Farlar	—	—	—	—
(2) AUTO	Park lambaları, Arka lambalar	—	—	—	ON - AÇIK
	Farlar	—	—	—	ON - AÇIK
(3)	Park lambaları, Arka lambalar	ON - AÇIK	ON - AÇIK	ON - AÇIK	ON - AÇIK
	Farlar	—	—	—	—
(4)	Park lambaları, Arka lambalar	ON - AÇIK	ON - AÇIK	ON - AÇIK	ON - AÇIK
	Farlar	ON - AÇIK	ON - AÇIK	ON - AÇIK	ON - AÇIK

Lambaları açık yada kapalı konuma getirmek için, kolun ucunda bulunan düğmeyi çevirin. Dört konum bulunmaktadır:

OFF - KAPALI (1)

Tüm aydınlatmalar kapalıdır.

AUTO (2)

Kontak anahtarı "ON" (AÇIK) konumuna çevrildiğinde bu işlev çalışır. Farlar ve konum lambaları bir sensör tarafından tespit edilen dışarıdaki ışık miktarına göre otomatik olarak yakılır ve söndürülür. Kontak anahtarını "ACC" veya "LOCK" (KİLİT) konumuna çevirdiğinizde otomatik olarak söner.

Dış ortamdaki ışık miktarını algılayan ışık sensörü (5) yolcu koltuğu tarafındaki gösterge paneline takılmıştır.

Farlar açıldığında ve lamba kontrol kolu "AUTO" (OTOMATİK) konumdayken uzun far destek sistemini (varsa) kullanabilirsiniz. Ayrıntılar için, "ARACINIZI ÇALIŞTIRMA" bölümündeki "Uzun far desteği" kısmına bakın.



Ön camın ışık sensörü alanı çamur, buz veya diğer benzer maddelerle kaplanmışsa farlar ve park lambaları dışarısı aydınlık olduğunda bile yanabilir.

NOT:

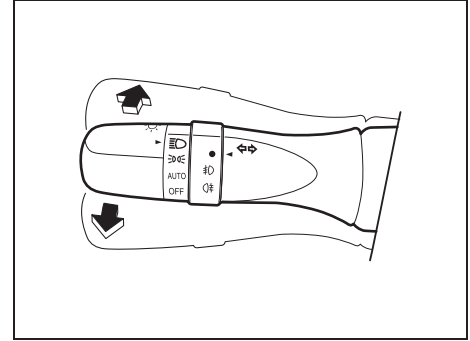
- *Ön camın ışık sensörü alanını etiket ile kapatmaktan kaçının. Etiket sensörün performansına zarar verebilir ve sistemin lambaların çalışmasını doğru şekilde kontrol etmesini imkansız hale getirir.*
- *Kontak anahtarı "ON" (AÇIK) konumuna getirilmişse ve "AUTO" (Otomatik) konumu seçili durumda kalmışsa, motor çalışmasa da, etraf karanlık oldukça farlar ve konum lambaları otomatik olarak yanar. Lambaların uzun süre açık bırakılması akünün tamamen boşalmasına neden olabilir.*

☰ (3)

Ön park lambaları, arka lambalar, plaka lambaları ve gösterge lambaları açık, ancak farlar kapalıdır.

☰ (4)

Ön park lambaları, arka lambalar, plaka lambaları, gösterge paneli lambaları ve farlar açıktır.

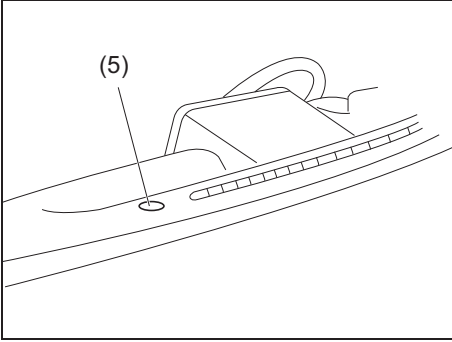


68PM00230

Farlar açıkken, uzun farları (uzun farlar) yakmak için kolu ileri itin ve kısa farları yakmak için kolu kendinize doğru çekin. Uzun farlar açık konumdayken gösterge panelinde bir lamba yanar. Uzun farları (uzun farlar) sinyal vermek için kısa süreli yakmak için, kolu kendinize doğru hafifçe çekin ve sinyali tamamladığınızda serbest bırakın.

SÜRÜŞ ÖNCESİ

Otomatik açılan far sistemi



78RB02093

Aşağıdaki üç koşul yerine getirildiğinde, otomatik açılan far sistemi direksiyon sütunu üzerindeki far kolu tarafından çalıştırılan tüm lambaları otomatik olarak açar.

Otomatik açılan far sisteminin çalışma koşulları:

- 1) Işık sensörünün (5) etrafı karanlık olduğunda.
- 2) Far kolu "AUTO" (Otomatik) konumunda olduğunda.
- 3) Kontak anahtarı "ON" (AÇIK) konumunda olduğunda.

Sistem gösterge panelinin yolcu tarafındaki ışık sensöründen (5) alınan bir sinyalle çalıştırılır. Sensörün (5) üzerini kapatmayın. Aksi takdirde, sistem doğru çalışmaz.

⚠ UYARI

Işık sensörünün aydınlatma koşullarında bir değişikliğe tepki vermesi 5 saniye kadar sürer. Görüşün azalması nedeniyle bir kazadan kaçınmak için, bir tünele, park binası, vs.ye girmeden önce farlarınızı açın.

NOT:

Işık sensörü kızılötesi ışıklara da tepki gösterir, dolayısıyla güçlü kızılötesi ışıklar olduğunda yanlış çalışabilir.

Lamba hatırlatma sesli uyarıcısı

Farları ve park lambalarını kapatmadan sürücü kapısını açarsanız, iç sesli uyarıcı sürekli olarak çalar. Bu işlev aşağıdaki durumlarda tetiklenir:

Farlar ve/veya park lambaları, kontak anahtarı kapatıldıktan sonra da açık kalır.

Farlar ve park lambalarını kapattığınızda sesli uyarıcı durur.

NOT:

Sesli uyarı çalarken gösterge panelindeki bilgi ekranında mesaj gösterilir.

Gündüz sürüş lambası (D.R.L.) sistemi

Motor çalışırken gündüz sürüş lambaları bu sistem tarafından yakılır.

Gündüz sürüş lambalarının çalışması için gereken koşullar

- 1) Motor çalışıyor.
- 2) Farlar ve ön sis farı (varsa) kapalı.

NOT:

Gündüz farlarının parlaklığı park lambalarının parlaklığından farklıdır, ancak bu arıza değildir.

Refakatçi aydınlatma (mevcut ise)

Bu farların karanlıkta görüş mesafenizi arttırmak için “Eve giriş” ve “Araca gidiş” olmak üzere iki işlevi vardır.

“Eve giriş” işlevi

Araçtan çıktıktan sonra dahi zemin kısa bir süre bu işlev vasıtasıyla aydınlatılır. Kontak anahtarı “LOCK” (KİLİT) konumuna alındıktan sonra ön park lambalarını ve farları yaklaşık 10 saniye kısa far ayarında çalıştırabilirsiniz.

İşlevi ayarlamak için:

- 1) Kontak anahtarını “AUTO” (OTOMATİK) konumuna çevirin.
- 2) Kontak anahtarını “LOCK” (KİLİT) konumuna çevirin.
- 3) Lamba kontrol kolunu kendinize doğru bir kez çekin ve sürücü tarafındaki kapıyı 60 saniye içinde açın. Ya da sürücü tarafındaki kapı açıkken far kontrol kolunu kendinize doğru bir kez çekin.

İşlevi iptal etmek için:

- Aşağıdaki işlemlerden birini gerçekleştirin.
- Aracınızda anahtarsız giriş sistemi bulunuyorsa kontak anahtarının kontağa yerleştirilmesi gerekir.
 - Lamba kontrol kolunu kendinize doğru bir kez çekin.
 - Kontak anahtarını “ACC” veya “ON” (AÇIK) konumuna getirin.
 - Aydınlatma düğmesini OTOMATİK konumundan başka bir konuma getirin.

NOT:

- “Eve giriş” işlevi devredeyken, ön sis farları (varsa), arka sis farı ve farlar (uzun far) açık değildir.
- “Eve giriş” işlevinin aydınlatma süresi bilgi ekranından değiştirilebilir. Bu bölümdeki “Bilgi Ekranı” kısmına bakın.

“Araca geliş” işlevi

Araca binmeden önce sürücünün aracı kolayca bulmasını sağlamak için zemin kısa bir süre aydınlatılır. Kontak anahtarı “AUTO” (OTOMATİK) konumundayken anahtarsız giriş sistemi vericisinin (varsa) “UNLOCK” (KİLİT AÇ) düğmesine basılırsa ön park lambaları ve kısa farlar 10 saniye boyunca açık kalır. Bu işlev yalnızca aracın bulunduğu yer karanlıksa işler.

İşlevi iptal etmek için:

Aşağıdaki işlemlerden birini gerçekleştirin.

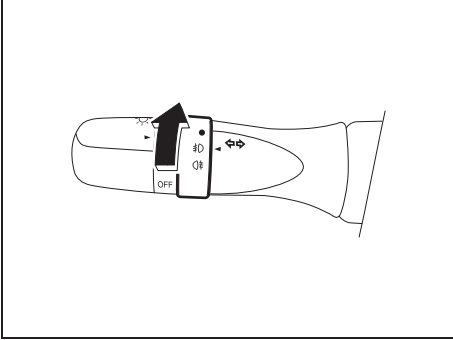
- Aracınızda anahtarsız giriş sistemi bulunuyorsa kontak anahtarının kontağa yerleştirilmesi gerekir.
- Anahtarsız giriş sistemi vericisini ya da sürücünün kapısındaki anahtarı kullanarak kapıları kilitleyin.
- Kontak anahtarını “ACC” veya “ON” (AÇIK) konumuna getirin.
- Aydınlatma düğmesini OTOMATİK konumundan başka bir konuma getirin.

NOT:

- “Araca geliş” işlevi devredeyken, ön sis farları (varsa), arka sis farı ve farlar (uzun far) açık değildir.
- “Araca geliş” işlevinin aydınlatma süresi bilgi ekranından değiştirilebilir. Bu bölümdeki “Bilgi Ekranı” kısmına bakın.

SÜRÜŞ ÖNCESİ

Ön sis lambası düğmesi (varsa)



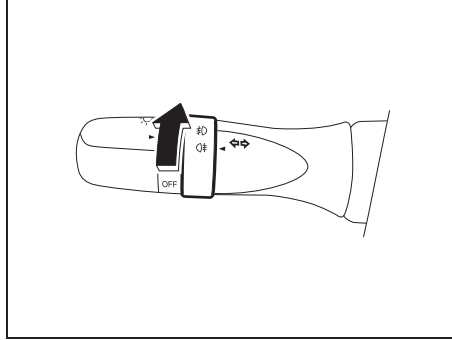
68PM00232

Ön sis farlarını açmak için, park lambaları, arka lambalar ve/veya farlar açıkken şekilde gösterildiği gibi düğmeyi çevirin. Ön sis lambası açıkken, gösterge panelinde bir uyarı lambası belirecektir.

NOT:

Bazı ülkelerde aydınlatma işlemi yerel yönetmeliğe istinaden üstteki tanımlardan farklı olabilir.

Arka sis lambası düğmesi (varsa)

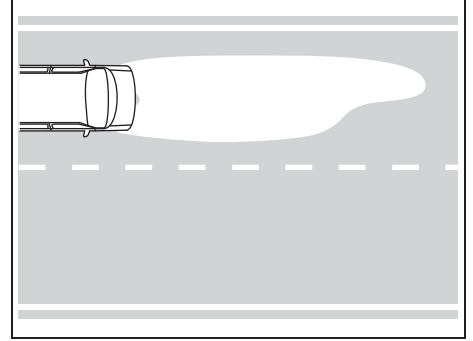


68PM00233

Arka sis lambasını açmak için, farlar açık iken şekilde gösterildiği gibi düğmeyi çevirin. Arka sis lambası açıkken, bir uyarı lambası gösterge panelinde belirecektir. Ön sis lambası açıkken düğmeyi arka sis lambası işaretine çevirirseniz, arka sis lambası yanar ve gösterge panelinde de bir uyarı lambası yanar.

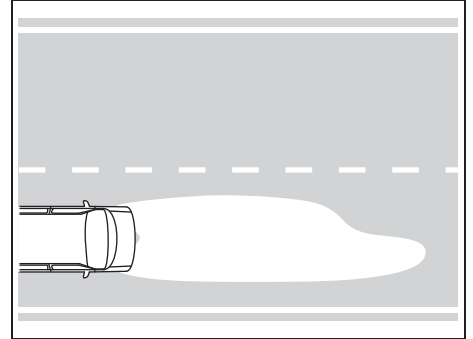
Far huzmesi yönü ayarı

Far huzmesi aydınlatma alanı, soldan akan trafik



78RB02076

Far huzmesi aydınlatma alanı, sağdan akan trafik



78RB02077

Karşıdan gelen trafikteki sürücülerin gözle-
rinin kamaşmaması için far huzmesinin
aydınlatma alanı soldan veya sağdan akan
trafiğe göre ayarlanmalıdır.

LED farlar (varsa)

Far aydınlatma alanını ayarlamana gerek
yoktur.

Halojen farlar (varsa)

Far huzmesi akan trafiğe göre ayarlanması
gerekir.

Far üzerine maskeleme yaparak far
yönünü ayarlamalısınız.

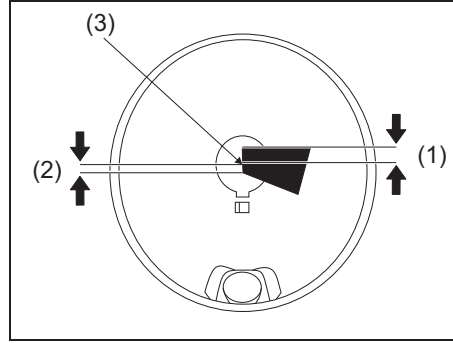
Soldan direksiyonlu araç

Işık şeklini, far merceğini maskeleyerek
tekrar ayarlamak için;

- 1) Şekillerde gösterilen A ve B şablonla-
rını kopyalayın.
- 2) Parçaları su geçirmez ve kendinden
yapışkan çıkartmalara uygulayın ve
kesim yapın.
- 3) Far camının orta çizgisinin sağ tarafın-
dan kendiliğinden yapışan şablonları
yerleştirin.

Listedeki boyutları dikkate alın:

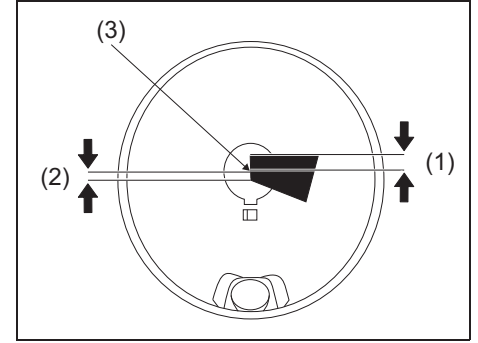
Sağ far ünitesi (A)



78RB02067

- (1) Dikey çizgi: yaklaşık 10,0 mm
- (2) Dikey çizgi: yaklaşık 5,0 mm
- (3) Orta işareti

Sol far ünitesi (B)



78RB02068

- (1) Dikey çizgi: yaklaşık 10,0 mm
- (2) Dikey çizgi: yaklaşık 5,0 mm
- (3) Orta işareti

SÜRÜŞ ÖNCESİ

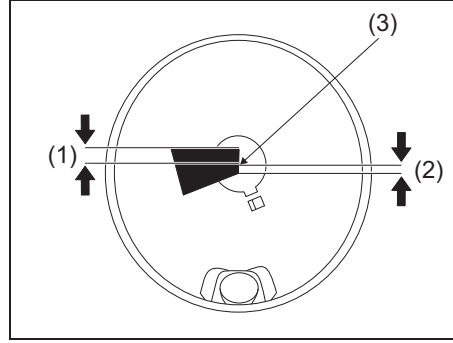
Sağdan direksiyonlu araç

Işık şeklini, far merceğini maskeleyerek tekrar ayarlamak için;

- 1) Şekillerde gösterilen C ve D şablonlarını kopyalayın.
- 2) Parçaları su geçirmez ve kendinden yapışkan çıkartmalara uygulayın ve kesim yapın.
- 3) Far camının orta çizgisinin sol tarafından kendiliğinden yapışan şablonları yerleştirin.

Listedeki boyutları dikkate alın:

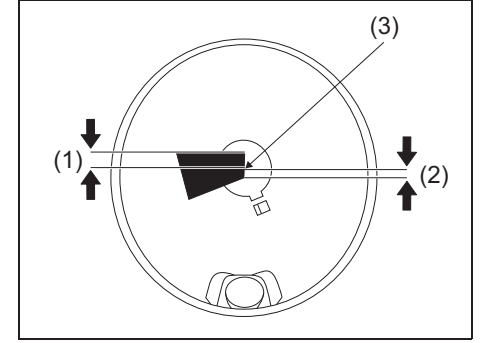
Sağ far ünitesi (C)



78RB02069

- (1) Dikey çizgi: yaklaşık 10,0 mm
- (2) Dikey çizgi: yaklaşık 5,0 mm
- (3) Orta işareti

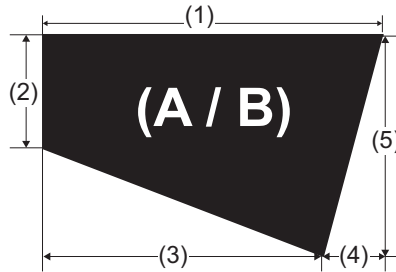
Sol far ünitesi (D)



78RB02070

- (1) Dikey çizgi: yaklaşık 10,0 mm
- (2) Dikey çizgi: yaklaşık 5,0 mm
- (3) Orta işareti

Halojen far maskeleme şablonu

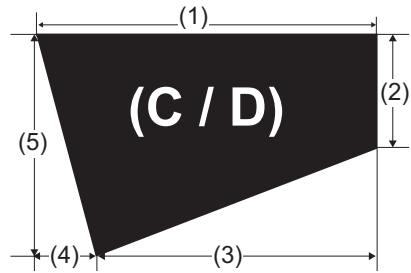


(1) 45 mm
(2) 15mm

(3) 37 mm
(4) 8 mm

(5) 29 mm

78RB02100

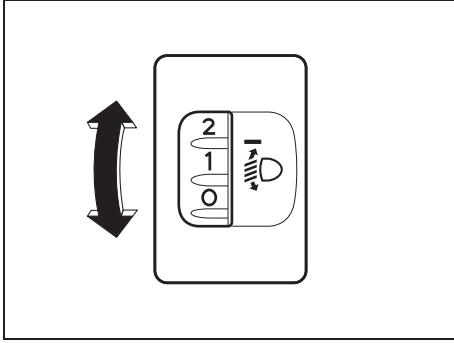


(1) 45 mm
(2) 15mm

(3) 37 mm
(4) 8 mm

(5) 29 mm

Far seviye düğmesi (varsa)



75RM008

Aracınızın yük durumuna bağlı olarak bu düğmeyi döndürerek uzun far seviyesini ayarlayın. Şema farklı araç yükü durumlarına uygun düğme konumunu göstermektedir.

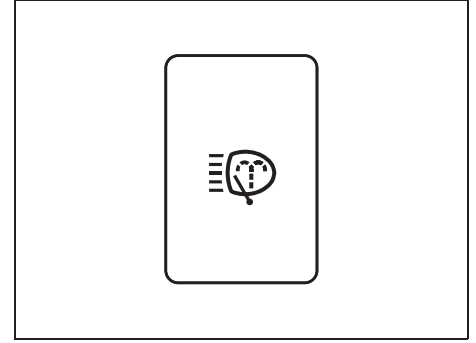
Binek araçlar için

Araç Yük Durumu	Düğme Konumu
Yalnız sürücü	0
Sürücü + 1 yolcu (ön koltukta)	0,5
Sürücü + 3 yolcu bagaj yok	2
Sürücü + 3 yolcu Bagaj mevcut	3
Sürücü + tam yük	4,5

Hafif ticari araçlar için

Araç Yük Durumu	Düğme Konumu
Yalnız sürücü	0
Sürücü + tam yük	3,5

Far yıkama düğmesi (varsa)

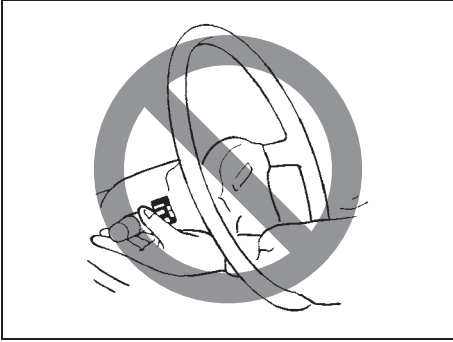


78RB02057

Kontak anahtarı "ON" (AÇIK) konumunda ve farlar açıkken far camlarını yıkamak için far yıkayıcı düğmesine basın. Yıkayıcı sıvısı yarım saniye süreyle püskürtülür. Gerekliyse anahtarı tekrar itin.

Aynı koşullar altında ön cam yıkayıcısını kısa aralıklarda iki veya daha fazla ardı ardına çalıştırırsanız far yıkayıcıları otomatik olarak ancak birinci ön cam yıkayıcı işlemiyle aynı zamanda sadece bir kez çalışır.

Sinyal kolu



57L21128

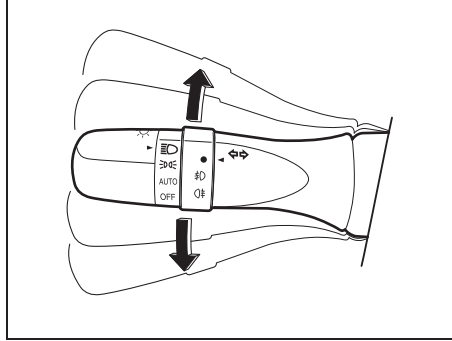
⚠ UYARI

Olası yaralanmaları önlemek için direksiyonun iç kısmından erişerek kumandaları çalıştırmayın.

Sinyallerin çalışması

Kontak anahtarı “AÇIK” konumundayken sağ ve sol sinyalleri çalıştırmak için kolu yukarı ve aşağı hareket ettirin.

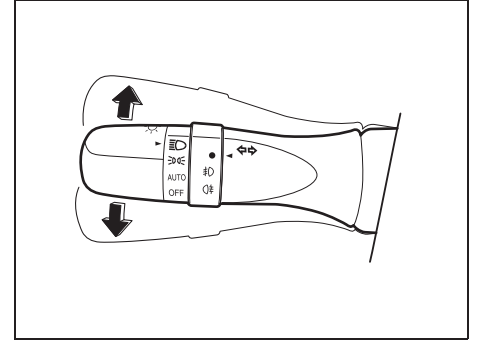
Dönüş sinyali



68PM00234

Dönüş sinyali vermek için sinyal kolunu aşağı veya yukarı hareket ettirin. Dönüş tamamlandığında, sinyal duracaktır ve kol normal konumuna gelecektir.

Şerit değiştirme sinyali



68PM00235

Sağa veya sola dönmek için kolu hafifçe yukarı veya aşağı hareket ettirin.

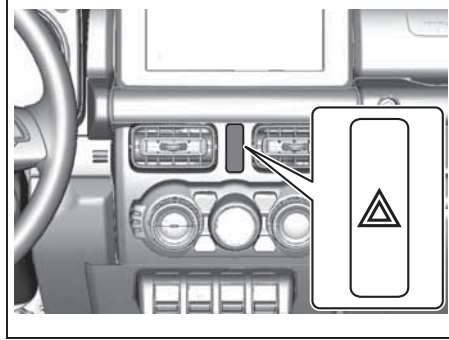
- Sinyal ve gösterge lambası, kol hareket ettirilen konumda tutulurken yanıp söner.
- Sinyal ve gösterge lambası, kolu hareket ettirdikten hemen sonra geri döndürseniz bile 3 defa yanıp söner.

NOT:

Sinyal kolu bilgi ekranı yoluyla geri döndürüldükten sonra sinyal kolunun 3 defa yanıp sönmesi ayarlanabilir. Bu bölümdeki “Bilgi Ekranı” kısmına bakın.

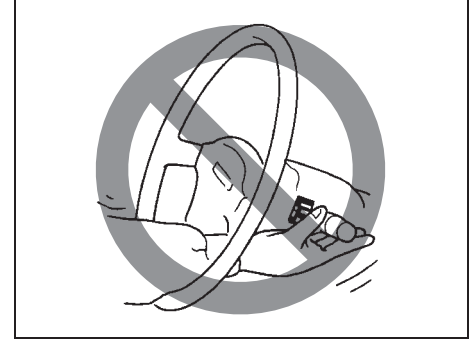
NOT:

Sinyal ve gösterge lambasının yanıp sönme sayısı için ayarı kişiselleştirebilirsiniz (1 ila 4). Kişiselleştirme işlemi için SUZUKI yetkili servisine başvurun.

Dörtlü flaşör düğmesi

78RB02058

Dörtlü flaşörleri çalıştırmak için dörtlü flaşör düğmesine basın. Tüm sinyal lambaları ve her iki dönüş sinyali göstergeleri aynı anda yanacaktır. Lambaları kapalı konuma getirmek için düğmeye tekrar basın. Acil durumda aracınızı park ettiğinizde olası trafik tehlikesi riski konusunda diğer sürücüler uyararak için dörtlü flaşörleri kullanın.

Ön cam silecek ve yıkayıcı kolu

65D611

⚠ UYARI

Olası yaralanmaları önlemek için direksiyonun iç kısmından erişerek kumandaları çalıştırmayın.

SÜRÜŞ ÖNCESİ

Silecek ve yıkayıcının çalışması

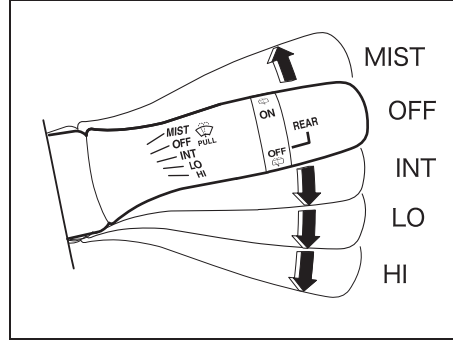
Kontak anahtarı "ON" (AÇIK) konumundayken silecek/yıkayıcı kolunu kullanabilirsiniz.

Silecekler kar gibi nedenlerle ağır yüke maruz kalıyorsa silecek motorunun aşırı ısınmasını önlemek için devre kesici müdahale eder ve silecekler durur. Silecek çalışma esnasında durursa aşağıdaki yöntemleri uygulayın.

- 1) Aracı güvenli bir yere alın ve motoru durdurun.
- 2) Silecek kolunu ve düğmesini "OFF" (KAPALI) konumuna getirin.
- 3) Silecekler üzerindeki kar gibi engelleri temizleyin.
- 4) Bir süre sonra silecek motorunun sıcaklığı yeterince düştüğünde devre kesici otomatik olarak devreden çıkar ve silecekler yeniden kullanılabilir.

Bir süre sonunda silecekleri hala kullanamıyorsanız başka bir sorun olabilir. SUZUKI yetkili servisinden sistemin incelenmesini isteyin.

Ön cam silecekleri

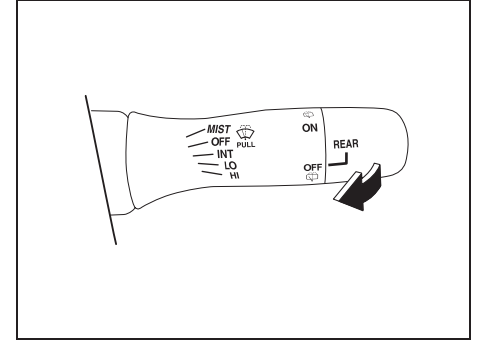


78RB02059

Ön cam sileceklerini açmak için, kolu üç çalışma konumundan birine getirin. "INT" konumunda silecekler aralıklı çalışır. "INT" konumu çiseleyen veya hafif yağmurda oldukça kullanışlıdır. "LO" konumunda, silecekler sabit bir düşük hızda çalışır. "HI" konumunda, silecekler sabit bir yüksek hızda çalışır. Silecekleri kapatmak için, kolu "OFF" konumuna geri getirin.

Kolu yukarı hareket ettirin ve "MIST" pozisyonunda tutun, ön cam düşük devirde kesintisiz halde açık duruma gelir.

Ön cam yıkayıcı



78RB02060

Ön cama yıkama suyu püskürtmek için kolu kendinize doğru çekin. Ön cam silecekleri açık konumda değilse ve aracınızda "INT" konumu varsa ön cam silecekleri düşük devirde otomatik olarak çalışacaktır.

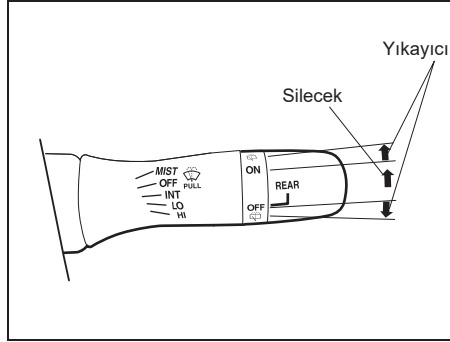
⚠ UYARI

- Soğuk havada ön camın buzlanmasını önlemek için ön cam yıkayıcısını kullanmadan önce ve kullanırken ön cam buğu gidericisini çalıştırın.
- Ön cam yıkayıcısı kabında "antifriz" çözeltisi kullanmayın. Cama püskürtüldüğünde görüşü ciddi oranda azaltır ve aracınızın boyasına da hasar verir.

İKAZ

Ön cam silecek ve yıkayıcısı sistem ve parçalarına hasar gelmesini önlemek için aşağıdaki önlemleri almalısınız:

- Ön cama yıkama suyu püskürtülmezken kolu çalıştırmayın aksi halde yıkayıcının motoru hasar görebilir.
- Sileceklerle kuru ön camdan kir çıkarmaya çalışmayın aksi halde silecek lastiklerine hasar verebilirsiniz. Kolu çalıştırmadan önce mutlaka camı suyla ıslatın.
- Silecekleri kullanmadan önce lastiklerinden birikmiş karı ya da buzu temizleyin.
- Yıkama suyu seviyesini düzenli kontrol edin. Yağışlı dönemlerde daha sık kontrol edin.
- Sıcaklık sıvının donacağı kadar düşerse genleşme payı için hazneyi yıkayıcı sıvı ile 3/4 oranında doldurun.

Arka cam silecek/yıkayıcı düğmesi

78RB02061

Arka sileceği çalıştırmak için kolun ucundaki arka silecek kolunu ileri doğru "ON" konumuna döndürün. Arka sileceği kapalı konuma getirmek için düğmeyi arkaya doğru "OFF" konumuna getirin.

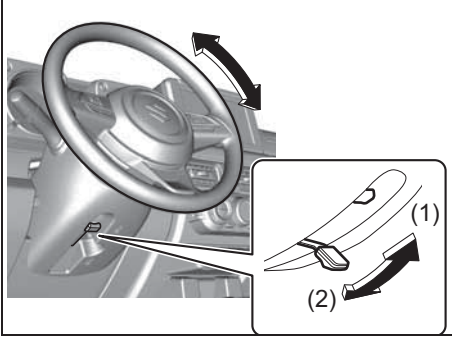
Arka silecek "OFF" konumunda iken düğmeyi geriye doğru döndürün ve cam yıkama suyu püskürtmek için o konumda tutun.

Arka silecek "ON" konumunda iken düğmeyi ileri doğru döndürün ve cam yıkama suyu püskürtmek için o konumda tutun.

İKAZ

Arka sileceği kullanmadan önce arka cam ve arka silecek lastiğinden buz ve karı temizleyin. Birikmiş buz ya da kar silecek lastiğinin hareket etmesine engel olarak silecek motoruna zarar verir.

Yükseklik ayarlı direksiyon kolonu



78RB02062

- (1) LOCK
- (2) KİLİT AÇMA

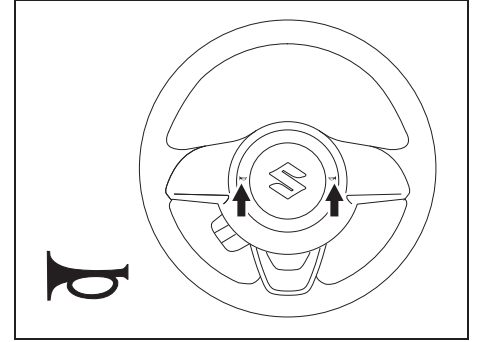
Kilitleme kolu direksiyon kolonu altında bulunur. Direksiyon yüksekliğini ayarlamak için:

- 1) Direksiyon kolunun kilidini açmak için kilit kolunu aşağı itin.
- 2) Direksiyonu istenilen yüksekliğe ayarlayın ve kilit kolunu yukarı çekerek direksiyon kolonunu kilitleyin.
- 3) Direksiyonun yerine tam olarak kilitlendiğini kontrol etmek için direksiyonu yukarı aşağı hareket ettirin.

⚠ UYARI

Direksiyonu asla araç hareket halindeyken ayarlamaya çalışmayın, aksi takdirde aracın kontrolünü kaybedebilirsiniz.

Korna

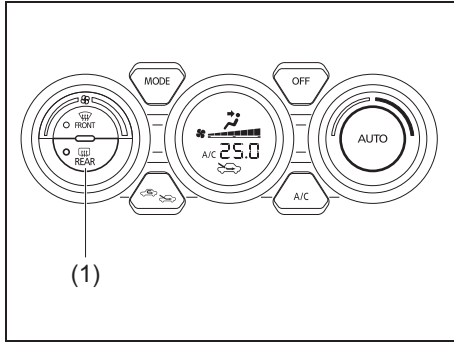


78RB02063

Kornayı çalmak için direksiyon üzerindeki korna düğmesine basın. Korna, kontak anahtarı herhangi bir konumdayken çalışır durumdadır.

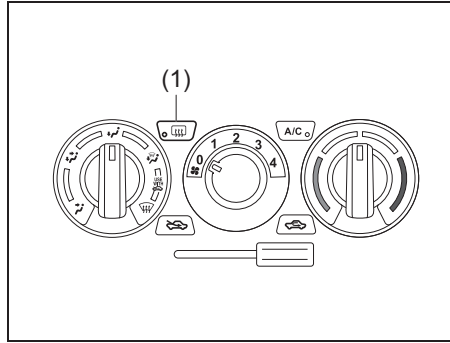
Isıtmalı arka cam düğmesi / ısıtmalı dış dikiz aynaları düğmesi (varsa)

Tip 1



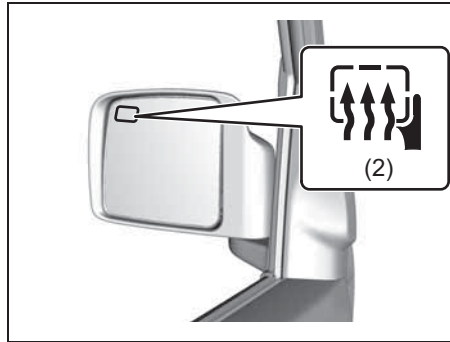
78RB02064

Tip 2



78RB02065

Arka cam buğulanırsa camı temizlemek için bu düğmeye (1) basın.



78RB02066

Dış arka görüş aynasında (2) işareti varsa ısıtmalı dış arka görüş aynası ile de donatılmıştır. Düğmeye (1) bastığınızda ısıtmalı dış arka görüş aynaları ve ısıtmalı arka camın her ikisi eş anlı olarak çalıştırılmış olur.

Buz çözücü açık konumda iken bir uyarı lambası yanacaktır. Buz çözücü sadece motor çalışırken çalışır. Buğu çözücüyü kapalı konuma getirmek için düğmeye (1) tekrar basın.

İKAZ

Isıtmalı arka cam ve ısıtmalı dış dikiz aynaları (varsa) yüksek miktarda elektrik tüketir. Cam ve aynalar temiz duruma geldiklerinde düğmeyi kapatın.

NOT:

- Buz çözücü sadece motor çalışırken çalışır.
- Buğu çözücü kurşun asitli akünün boşalmasını önlemek için 15 dakika açık durumda kaldıktan sonra otomatik olarak kapalı duruma gelir.

Aracı yükleme

Aracınız belirli ağırlık kapasiteleri için tasarlanmıştır. Aracınızın ağırlık kapasiteleri Brüt Araç Ağırlık Değeri (GVWR) ve İzin Verilen maksimum Aks Ağırlığı (PAW, ön ve arka) ile belirtilir. GVWR ve PAW (ön ve arka) "TEKNİK ÖZELLİKLER" bölümünde listelenmiştir.

GVWR -Tamamen yüklü aracın izin verilen maksimum toplam ağırlığı (tüm yolcular, aksesuarlar, yük ve eğer römork çekiliyorsa römork çeki demiri ağırlığı dahil). PAW (ön ve arka) - Her bir aksta izin verilen maksimum ağırlık.

Yüklü aracın gerçek ağırlığı ve ön ve arka akslardaki gerçek yükler sadece araç tartılarak belirlenebilir. Bu ağırlıkları GVWR ve PAW (ön ve arka) ile karşılaştırın. Eğer brüt araç ağırlığı veya akslardaki yük bu değerleri geçerse, yük değerini anma kapasitesine uygun hale getirmek için yeterli miktarda yükü boşaltmalısınız.

⚠ UYARI

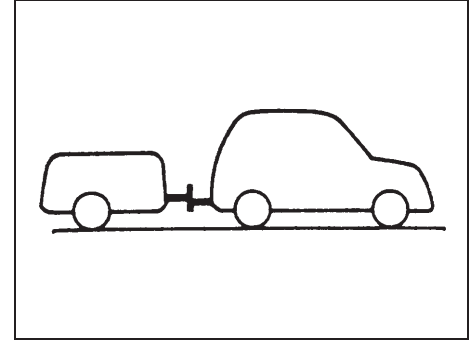
Aracınızı asla aşırı yüklemeyin. Brüt araç ağırlığı (araç ağırlığı, tüm yolcular, aksesuarlar ve eğer römork çekiliyorsa römork çeki demiri ağırlığı toplamı) Brüt Araç Ağırlık Oranı'nı (GVWR) kesinlikle geçmemelidir. Ayrıca, ön ve arka akslardaki yükler İzin Verilen maksimum Aks Ağırlığını (PAW) geçecek şekilde bir yükleme kesinlikle yapmayın.

⚠ UYARI

Yükü her zaman eşit bir şekilde dağıtın. Kişisel yaralanmalardan ve aracınızın zarar görmesinden kaçınmak için, yükü aracın ani hareket etmesi durumunda kaymayacak şekilde sabitleyin. Ağır maddeleri zemine yerleştirin ve yük alanının mümkün olduğu kadar önünde olmalarını sağlayın. Yükü asla koltuk arkalıklarının üst kısmından daha yüksek olacak şekilde yerleştirmeyin.

Römork çekme

Römork çekerken ve çekme çubuğu kullanırken ülkeye özgü düzenlemelere uygun hareket edin.



60A185

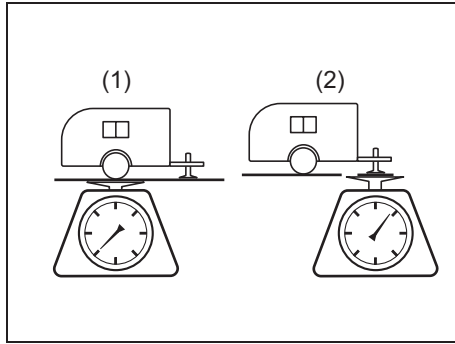
Aracınız öncelikli olarak yolcu ve bagaj taşımak üzere tasarlanmıştır. Römork çekmek direksiyon hakimiyetini, mukavemet ve yakıt tasarrufunu olumsuz yönde etkileyebilir. Ancak uygun donanımlara sahipse aracınız aşağıda belirtilen çekme kapasitesini aşmayan şekilde römork çekmede kullanılabilir:

Maksimum çekme kapasitesi
Maksimum çekme kapasitesi (römorkun
brüt ağırlığı; entegre çekme çubuğu
bulunan römork ve yük)

Fren tesisatlı römork: 1300 kg

Fren tesisatı olmayan römork: 350 kg

Aracınızı ve römorku doğru bir şekilde yüklemek için, brüt römork ağırlığı ve römork çeki demiri ağırlığının nasıl ölçüldüğünü bilmelisiniz.



78RB02083

(1) Brüt römork ağırlığı

Brüt römork ağırlığı, römorkun ve içindeki tüm yük ağırlığının toplamıdır. Brüt römork ağırlığını tam yüklü römorku bir araç kantarı üzerine çekerek ölçebilirsiniz.

(2) İzin verile burun ağırlığı

Burun ağırlığı, römork tam yüklü ve kaplin kendi normal çekme yüksekliğindeyken, römork kaplini tarafından çekme bağlama tertibatına aşağıya doğru uygulanan kuvvettir. Bu ağırlık bir banyo tartısı ile ölçülebilir.

Yukarıda listelenen maksimum çekme kapasitesi (1300kg), sadece deniz seviyesinden en fazla 1000m yükseklikteki yerler için geçerlidir. 1000M üzerindeki yüksek rakımlı yerlerde, maksimum çekme kapasitesi (römorkun brüt ağırlığı) ile izin verilen brüt araç ağırlığının (GVWR) toplam ağırlığı her 1000 m'de %10 azaltılmalıdır.

⚠ UYARI

Çift sensörlü fren destek sistemi bulunan araçlarda, aracınız römork çekmek için kullanılırsa, çift sensörlü fren desteğini kapatmak için çift sensörlü fren desteği OFF (KAPALI) düğmesine basın. Aksi takdirde açıldığında sistemle ilişkili beklenmedik kazalar meydana gelebilir.



Otomatik şanzımanlı aracınızı uzun dik bir yokuşta çekerken aşırı ısınmayı ve motorun ya da şanzımanın hasar görmesini engellemek için yolda bir süre dinlenin.

İKAZ

Römork çekme işlemi aracın tahrik mekanizmasının ve frenlerinin fazladan zorlanmasına neden olur. Aracın ilk 1000 km'lik çalışması sırasında asla römork çekmeyin.

SÜRÜŞ ÖNCESİ

Çeki demirleri

Sadece aracınızın şasisine bağlanacak şekilde tasarlanmış bir çekme kolu ve bu çeki demirine takılacak şekilde tasarlanmış bir kanca kullanın.

Orijinal bir SUZUKI çeki demiri (opsiyon olarak mevcut) veya dengini kullanmanızı tavsiye ediyoruz.

⚠ UYARI

Çekme kollarını asla aracınızın aksına veya tamponuna bağlamayın.

Emniyet zincirleri

Aracınızla römork arasına mutlaka emniyet zincirleri bağlayın. Emniyet zincirlerini römorkun çekme kolundan ayrılması durumunda burnun yere düşme ihtimalini ortadan kaldıracak şekilde römork burnunun altından geçirin. Güvenlik zincirleri için üretici talimatına uyun. Tam dönmeyi engellemek için, yeterli gevşekliği sağlayın. Emniyet zincirlerinin yola sarkarak sürtünmelerine izin vermeyin.

⚠ UYARI

Emniyet zincirlerini asla aracınızın tamponuna bağlamayın. Bağlantıları gevşemeyecek şekilde sabitleyin.

Römork lambaları

Römorkunuzun yerel gereklilikleri karşılamak şekilde donanımlandırılmış olduğunu kontrol edin. Çekme işlemine başlamadan önce bütün römork lambalarının gerektiği gibi çalışıp çalışmadığını kontrol edin.

⚠ UYARI

Elektrik sisteminiz zarar görebileceğinden, römork lambalarını asla doğrudan aracınızın elektrik sistemine bağlamayın.

Frenler

⚠ UYARI

Römorkta fren tertibatı kullanılıyorsa, üretici tarafından sağlanan bütün talimatları uygulayın. Aracınızın fren sistemini asla bağlamayın ve direkt olarak kablo tesisatından elektrik desteği almayın.

Lastikler

⚠ UYARI

Römork çekerken aracınızın ve römork lastiklerinin gerektiği gibi şişirilmiş olmaları çok önemlidir. Aracınızın lastikleri lastik bilgi etiketinde belirtildiği gibi şişirilmiş olmalıdır. Lastikler yüklü basınç değerleriyle şişirilmelidir. Römork lastiklerini römork üreticisi tarafından sağlanan teknik özellikler doğrultusunda şişirin.

Aynalar

Aracınızın aynalarının, araçları çekerken kullanılan aynalara yönelik yerel gereklilikleri sağladığını kontrol edin. Sağlamıyorsa, çekmeye başlamadan önce gerekli ayna donanımını monte edin.

Araç/römork yükleme

Yüklü römorkunuzun ağırlığı (brüt römork ağırlığı) çekme kapasitesi değerini kesinlikle geçmemelidir.

Römorkunuzdaki yükü, burun ağırlığı brüt römork ağırlığının yaklaşık %10'u olacak, ancak 75 kg'lık "Maksimum dikey yükü" geçmeyecek ve hangisi ağırsa 25 kg veya %4'ün altına düşmeyecek şekilde römork bağlantı noktasına dağıtın. Yükünüzün doğru bir şekilde dağıtıldığını kontrol etmek için çekmeye başlamadan önce brüt römork ağırlığını ve burun ağırlığını ölçmelisiniz.

⚠ UYARI

Yükün römorkta dengesiz dağıtılması araç performansını düşüreceği gibi römorkun eğilmesine de neden olabilir. Römork çeki demiri ağırlığının brüt römork ağırlığının yaklaşık %10'u olduğundan, ancak 75 kg'lık "Maksimum dikey yükü" geçmediğinden ve hangisi ağırsa 25 kg veya %4'ün altına düşmediğinden emin olun. Ayrıca yükün düzgün bir şekilde sabitlendiğini de kontrol edin. Bu gerekliliğin yerine getirilmemesi kazaya neden olabilir.

⚠ UYARI

- Römorkunuz ve aracınızı asla aşırı yüklemeyin. Brüt römork ağırlığı çekme kapasitesi değerini kesinlikle geçmemelidir. Brüt araç ağırlığı (araç, tüm yolcular, çeki demirleri ve römork kancası dahil aksesuarlar, bagaj ve römork çeki demiri ağırlığı toplamı) "TEKNİK ÖZELLİKLER" bölümünde listelenen Brüt Ağırlık Değerini (GVWR) asla aşmamalıdır.
- Römorkta insan taşımak tehlikeli ve yasaktır.

NOT:

Sadece römork çekerken brüt araç ağırlığı trafik kuralları izin verdiği sürece 40 kg'a kadar aşılabılır.

Römork çekmeye yönelik ek uyarılar**⚠ UYARI**

Her çekme işleminden önce römork lambalarını ve emniyet zincirlerini bağlayın.

İKAZ

- Römork aracınızın fazladan zorlanmasına neden olduğundan, normal sürüş koşulları altında uygulanan bakıma oranla daha sık aralıklarla bakım yaptırmanız gerekecektir. "Zorlu sürüş koşullarında tavsiye edilen bakım" programını takip edin.
- İlave yük yakıt satfiyatını artıracak, aracın stabilitesini ve performansını olumsuz etkileyecektir.

⚠ UYARI

Aracınız römork çekerken farklı bir şekilde kullanılmalıdır. Kendinizin ve başkalarının güvenliği için aşağıdaki önlemleri alın:

- Trafikte römork çekmeye başlamadan önce dönme, durma ve geri dönme denemeleri yapın. Aracı ve römorku güvenli bir şekilde kullanabileceğinizden emin olmadıkça trafiğe girmeyin.
- Çekme hızı sınırlarını veya 80 km/h değerini (hangisi daha düşükse) kesinlikle aşmayın.
- Aracınızı römorkun sallanmasına veya eğilmesine neden olabilecek hızlarda kullanmaktan kesinlikle kaçının. Küçük bir miktarda sallanma veya eğilme belirtisi görse- niz dahi aracınızın hızını düşürün.
- Aracınızı ıslak, kaygan veya enge- beli yollarda kullanırken, düzgün yollardaki seyir hızınıza oranla daha düşük hızları tercih edin. Ara- cınızı kötü yol koşullarında kullanır- ken araç hızının düşürülmemesi kontrolü kaybetmenize neden ola- bilir.
- Geri dönüş yaparken mutlaka birin- den rehberlik etmesini isteyin.

(Devamı var)

⚠ UYARI

(Devamı var)

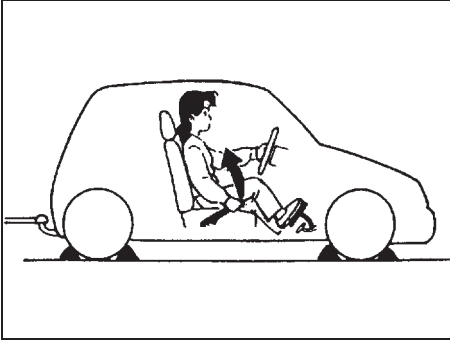
- Daima daha uzun frenleme mesafe- leri bırakın. Römork çekerken durma mesafesi artar. Her 16 km/h hız için, önünüzdeki araçla ara- nızda en az bir araç ve römork uzunluğu kadar bir mesafe bırakın. Islak veya kaygan yollarda daha fazla durma mesafesi bırakın.
- Römorkta tek yönlü fren sistemi varsa, römork tekerlek kilitlenme- sinden kaynaklanan kaçırma- yı engellemek için freni kademeli ola- rak uygulayın.
- Viraj almadan önce hızı düşürün ve viraj esnasında araç hızını sabit tutun. Viraj alırken yavaşlamak veya hızlanmak kontrolü kaybetme- nize neden olabilir. Römork teker- lekleri dönüş esnasında virajın iç kısmına araç tekerleklerine oranla daha yakın olacağından, virajı nor- malden daha geniş almanız gerekir.
- Araç hızını aniden artırmaktan ve ani duruşlardan kaçının. Gerekm- dikçe hızlı manevralar yapmayın.
- Çapraz rüzgara maruz kaldığınız durumlarda araç hızını düşürün ve yanınızdan hızla geçebilecek araç- lardan kaynaklanan kuvvetli rüz- garlara hazırlıklı olun.

(Devamı var)

⚠ UYARI

(Devamı var)

- Sollama yaparken dikkatli olun. Şerit değiştirmeden önce römorku- nuz için yeterince yer bırakın ve sinyal lambalarını uygun şekilde önceden kullanın.
- Uzun veya dik bir yokuşlarda araç hızını önceden düşürün ve motor freninden faydalanmak için daha düşük bir vitese geçin. Yokuş iner- ken vites düşürmek tehlikeli olabi- lir.
- Fren pedalına kuvvetli bir şekilde basmayın. Bu frenleme verimini düşürecek şekilde frenlerin aşırı ısınmasına neden olabilir. Mümkün mertebe motor freni kullanın.
- Uzun veya dik yokuşları çıkarken, ek römork ağırlığından dolayı motorunuz aşırı ısınabilir. Motor soğutma suyu sıcaklığına dikkat edin. Gösterge aşırı ısınma belirti- yorsa aracı kenara çekin ve güvenli bir yerde durdurun. "ACİL DURUM SERVİSİ" bölümünde "Motor arı- zası: Aşırı ısınma" talimatlarına uyun.



60A186

⚠ UYARI

(Devamı var)

Park sonrasında aracı çalıştırırken:

- 1) Debriyaj pedalına basın ve motoru çalıştırın.
- 2) Başka bir kişinin takozları kaldırmasını sağlayın.
- 3) Vitese alın, park frenini bırakın ve yavaşça takozlardan uzaklaşın.
- 4) Durun, frenleri basılı tutun.

⚠ UYARI

Aracınızı ve aracınıza bağlı olan römorku park ederken her zaman aşağıdaki prosedürü takip edin:

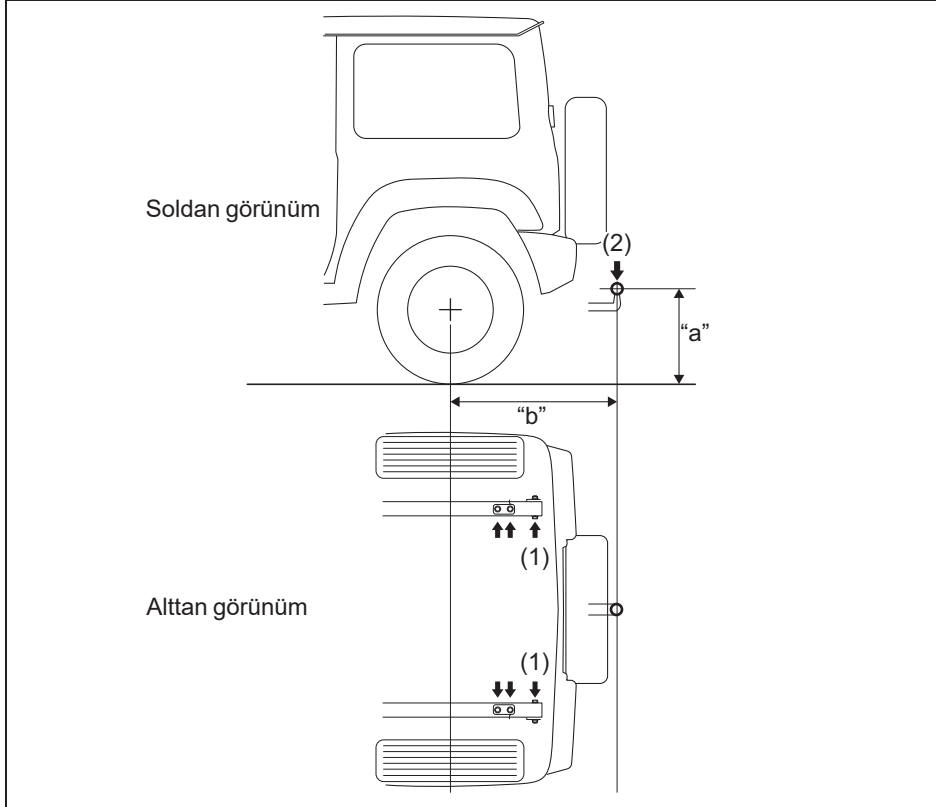
- 1) Araç frenlerini sıkıca uygulayın.
- 2) Siz frenleri tutarken başka bir kişiye araç tekerlekleri altına takozlar yerleştirin ve römork çektin.
- 3) Tekerlek takozları yükü absorbe edene dek frenleri yavaşça serbest bırakın.
- 4) Park frenini tamamen çekin.
- 5) Düz şanzıman - motoru durdurun, sonra geri veya birinci vitese geçin. Otomatik şanzıman - "P" (Park) konumuna geçin ve motoru durdurun.

(Devamı var)

SÜRÜŞ ÖNCESİ

Römork kancası (çeki demiri) montaj noktaları

Her bir ok, Suzuki orijinal çeki demiri bağlantı noktalarını gösterir. Detaylı bilgi için çeki demiri ile verilen talimatları okuyun.



(1) Dik (yan) yüzeyler için sabitleme noktaları

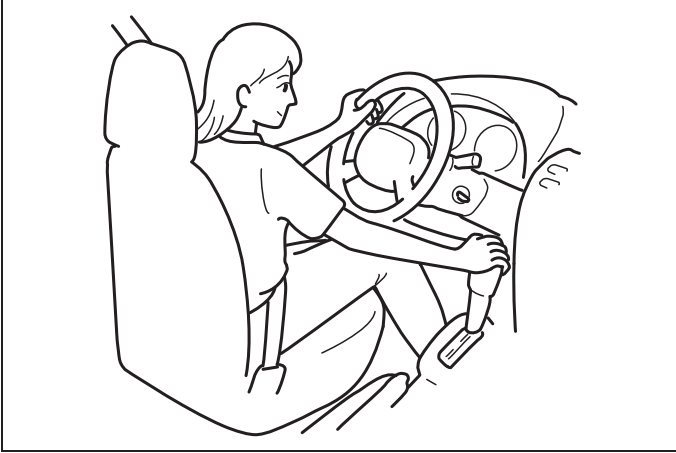
(2) Römork kancası noktasında maksimum dikey yük
(AB): 75 kg

Çeki demiri topuzu yüksekliği "a"
450 - 490 mm
İzin verilen maksimum uzantı "b"
787 mm

78RB02084

ARACINIZIN ÇALIŞTIRILMASI

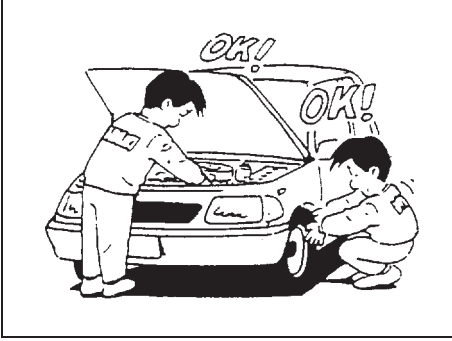
Günlük kontrol listesi	3-1
Motor yağı tüketimi	3-2
Kontak anahtarı	3-2
Park freni kolu	3-5
Pedal	3-6
Motorun çalıştırılması	3-7
Şanzımanın kullanılması	3-8
Vites göstergesi (varsa)	3-13
Transfer kolu	3-16
Hız sabitleme sistemi (varsa)	3-22
Hız sınırlayıcı (varsa)	3-25
SUZUKI GÜVENLİK DESTEĞİ (varsa)	3-27
Acil durumda durma sinyali (ESS) (varsa)	3-52
Frenleme	3-53
Elektronik denge programı (ESP®)	3-55
Lastik basıncı izleme sistemi (TPMS) (mevcut ise)	3-63



60G408

Günlük kontrol listesi

Sürüş öncesi



60A187

- 1) Camların, aynaların, lambaların ve reflektörlerin temiz olduğundan ve engellenmiş olmadığından emin olun.
- 2) Aşağıdaki hususlar bakımından lastikler görsel olarak kontrol edin:
 - diş oluğu derinliği
 - anormal aşınma, çatlaklar ve hasar
 - gevşek tekerlek bijenleri
 - çivi, taş gibi yabancı maddelerin varlığı.

Detaylı bilgi için “İNCELEME VE BAKIM” bölümündeki “Lastikler” konusuna bakın.

- 3) Sıvı ve yağ kaçağı olup olmadığına bakın.

NOT:

Kullanımdan sonra klima sisteminden su damlaması normaldir.

- 4) Kaputun tam olarak kapalı ve mandalın kilitli olduğunu kontrol edin.
- 5) Farları, sinyal lambalarını, fren lambalarının doğru çalıştıklarını kontrol edin.
- 6) Koltuk ve baş dayamasını ayarlayın.
- 7) Fren pedalını ve park freni kolunu kontrol edin.
- 8) Aynaları ayarlayın.
- 9) Kendinizin ve tüm yolcuların emniyet kemerlerinin uygun bir şekilde bağlandığını kontrol edin.
- 10) Kontak anahtarı “ON” konumuna getirildikten hemen sonra uyarı lambalarının yanıp yanmadığını kontrol edin.
- 11) Tüm göstergeleri kontrol edin.
- 12) El freni serbest bırakıldığında fren sistemi uyarı ışığının söndüğünü kontrol edin.

Haftada bir kez ya da yakıt deponuzu her doldurduğunuzda, aşağıdaki kaput-altı kontrollerini tatbik edin:

- 1) Motor yağı seviyesi
- 2) Soğutma sıvısı seviyesi
- 3) Fren hidrolik seviyesi
- 4) Akü elektrolit (asit) seviyesi
- 5) Ön cam silecek suyu seviyesi

- 6) Kaput kilidinin çalışması

Araç içindeki kaput açma mandalını çekin. İkinci mandalı çekmeden kaputun açılmadığını kontrol edin. Kaputun, düzgün mandal çalışması kontrolünden sonra sağlam bir şekilde kapatın. Yağlama programı için, “İNCELEME VE BAKIM” bölümündeki “Bakım programı” konusunda yer alan “Şasi, gövde ve diğerleri”, “Tüm mandallar, Menteşeler & Kilitler” kısmına bakın.

⚠ UYARI

Araç sürmeye başlamadan önce kaputun tamamen kapalı olduğunu ve mandalının kilitli olduğunu kontrol edin. Sürüş sırasında istenmedik bir biçimde açılarak görüşünü engelleyebilir ve kazaya neden olabilir.

Ayda bir kez ya da yakıt deponuzu her doldurduğunuzda, lastik basıncı ölçüm aleti ile lastik basıncını ölçün. Aynı şekilde stepne basıncını da kontrol edin.

Motor yağı tüketimi

Normal araç çalışması esnasında motorun bir miktar motor yağı tüketmesi normaldir.

Motor yağı tüketimi yağın viskozitesi ve kalitesi ile sürüş koşullarınıza bağlıdır.

Yüksek hızla sürüş sırasında ve sık hızlanma/yavaşlama olduğunda daha fazla yağ tüketilir. Aşırı yük altında motor daha fazla yağ tüketir.

Yeni bir motorda, pistonlar, piston segmanları ve silindirler daha uygun hale gelmediğinden daha fazla yağ tüketir. Yeni motorlar normal yağ tüketim seviyesine yaklaşık 5000 km sürüş sonrası erişir.

Yağ tüketimi:

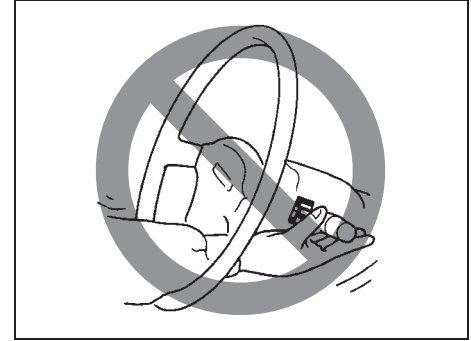
1000 km başına maks. 1.0 L
(1 Qt. per 600 miles)

Yağ tüketim miktarını hesaplarken yağın seyrelebileceğine dikkat edin, bu doğru yağ seviyesinin muhakemesini zorlaştıracaktır.

Bir örnek olarak, araç tekrarlanan kısa yolculuklarda kullanılırsa normal bir yağ miktarı tüketir; 1000 km ya da daha fazla bir sürüşten sonra bile yağ seviyesi çubuğu yağ seviyesinde herhangi bir düşüşü göstermeyebilir. Çünkü yağa karışan yakıt ve su buharı ile yağ azar azar seyreler, bu da yağ seviyesini değişmemiş olarak gösterir. Araç otoyol gibi sürekli yüksek hızlarda sürüldüğünde seyreltici bileşenlerin buharlaştığının ve yüksek hızda sürüşten sonra

yağın aşırı tüketildiğini gösterdiğinin de farkında olmalısınız.

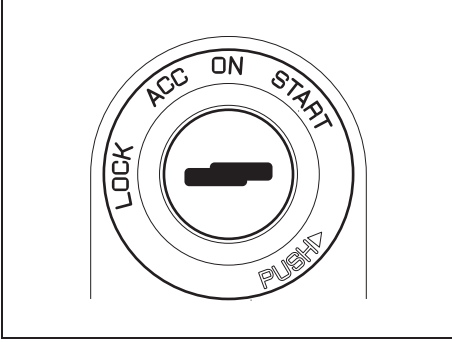
Kontak anahtarı



65D611

⚠ UYARI

Olası yaralanmaları önlemek için direksiyonun iç kısmından erişerek kumandaları çalıştırmayın.



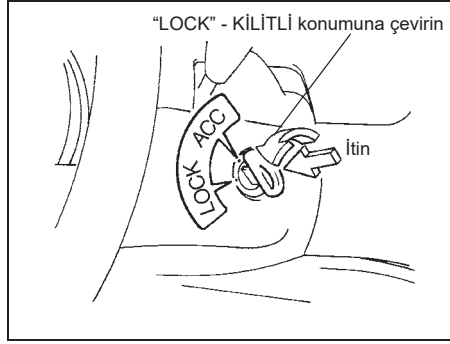
68PH00310

Kontak anahtarının aşağıda belirtilen dört konumu vardır:

LOCK

Normal park etme konumu. Kontak anahtarının çıkarılabileceği tek konum budur.

Düz şanzıman



60G033

• Düz şanzımanlı araçlar

"LOCK" (KİLİT) konumuna çevirmek için anahtarı itmelisiniz. Kontaklı kilitler ve anahtar çıkarıldıktan sonra direksiyonun normal kullanımını önler.

• Otomatik şanzımanlı araçlar

Anahtarı "LOCK" konumuna çevirmek için vites kolu "P" (Park) konumunda olmalıdır. Kontak kilitlenir ve direksiyonun ve vites kolunun normal kullanımı önlenir.

Direksiyon kilidini açmak için, anahtarı takın ve diğer konumlardan birine geçmek için saat yönünde çevirin. Direksiyon kilidini açmak için anahtarı çevirmekte zorlanırsanız, anahtarı çevirirken direksiyonu hafifçe sağa ve sola çevirmeye çalışın.

ACC - AKSESUAR

Radio gibi aksesuarlar çalıştırılabilir, fakat motor kapalıdır.

ON - AÇIK

Normal çalışma konumu. Bütün elektrikli sistemler açıktır.

START - MARŞ

Marş motorunu kullanarak motorun çalıştırılması konumudur. Bu konumda motor çalışır çalışmaz anahtar bırakılmalıdır.

Kontak anahtarı hatırlatıcısı

Sesli uyarıcı kontak anahtarını sürücü kapısı açıldığında anahtar kontak içindeyken çıkarmanızı hatırlatmak için fasıllı şekilde çalar.



81A297S

⚠ UYARI

- Araç hareket halindeyken kontak anahtarını asla “LOCK” konumuna döndürmeyin ve kontak anahtarını çıkarmayın. Direksiyon kilitlenir ve bu durumda aracı yönlendiremezsiniz.

(Devamı var)

⚠ UYARI

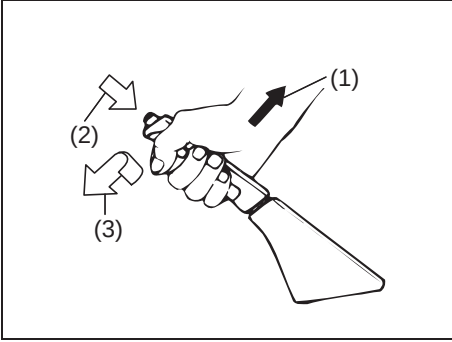
(Devamı var)

- Kısa süreliğine bile olsa araçtan ayrılırken kontak anahtarını her zaman “LOCK” konumuna döndürün ve kontak anahtarını çıkarın. Çocukları park halindeki bir araçta yalnız bırakmayın. Gözetimsiz çocuklar aracı çalıştırabilir veya vitesi boş konuma alabilir; bu durum da kazaya neden olabilir. Ayrıca çocuklar elektrikli camlarla ve aracın diğer hareketli parçaları ile oynayıp kendilerini yaralayabilirler. Bununla birlikte aracın içinde ısı birikimi veya aşırı soğuk sıcaklıklar çocuklar için ölümcül olabilir.

İKAZ

- Kurşun asitli akünün ve marş motorunun korunması için, bir seferde 12 saniyeden uzun süre anahtarı “START” konumuna getirerek marş motorunu kullanmayın. Motor çalışmazsa anahtarı “LOCK” konumuna getirin ve tekrar denemeden önce 30 saniyeden fazla bekleyin. Motor birkaç denemeden sonra çalışmazsa, bir SUZUKI yetkili servisine veya uzman bir tamirhaneye başvurun.
- Kontak anahtarını, motor çalışmıyorsa “ON” - AÇIK konumunda bırakmayın. Bu kurşun asitli akünün boşalmasına sebep olur.

Park freni kolu



54G039

- (1) Devreye almak için
- (2) Serbest bırakmak için
- (3) Serbest bırakmak için

Park freni kolu ön koltuklar arasına yerleştirilmiştir. Park frenini devreye almak için, fren pedalını basılı tutun ve park freni kolunu tamamen çekin. Park frenini serbest bırakmak için, freni basılı tutun ve park freni kolunu hafifçe yukarı çekin, baş parmağınızla kolun ucunu itin ve kolu orijinal konumuna indirin.

Otomatik şanzımanlı araçlarda, el frenini her zaman vites kolunu "P" (PARK) konumuna getirmeden çekin. Bir eğim üstüne park ediyorsanız ve kolu çekmeden önce "P" konumuna getirirseniz; aracın ağırlığı aracı sürmeye hazırlandığınızda "P" konumundan çıkarmak güçleşebilir.

Aracı sürmeye hazırlanırken, park frenini bırakmadan önce vites kolunu "P" konumundan çıkarın.

⚠ UYARI

- Park ederken, vites kolunun düz şanzımanlı araçlar için 1. viteste ya da "R" (Geri vites) konumunda kalmasını ve otomatik şanzımanlı araçlarda "P" (Park) konumunda kalmasını sağlayın. Şanzıman vites ya da park konumunda olsa bile park frenini tam olarak çekmek zorunda olduğunuzu unutmayın.
- Yokuş yukarı park ederken direksiyonu, ön tekerlekler yolun ortasına bakacak şekilde çevirin.
- Yokuş aşağı park ederken direksiyonu, ön tekerlekler kaldırıma bakacak şekilde çevirin.
- Aracınızı asla park freni devredeyken sürmeyin: arka frenin etkinliği aşırı ısınma nedeniyle azalabilir, fren ömrü kısalabilir ya da kalıcı fren hasarına yol açabilir.
- Park freni aracı sağlam bir şekilde yerinde tutmuyorsa ya da tam olarak bırakılmıyorsa, aracı hemen bir SUZUKI yetkili servisine incelettirin.

⚠ UYARI

Aracınızdan ayrılmadan önce park frenini her zaman çekin aksi halde araç hareket edebilir; yaralanma ya da hasara sebebiyet verebilir. Park ederken, vites kolunun düz şanzımanlı araçlar için 1. viteste ya da "R" (Geri vites) konumunda kalmasını ve otomatik şanzımanlı araçlarda "P" (Park) konumunda kalmasını sağlayın. Şanzıman vites ya da park konumunda olsa bile park frenini tam olarak çekmek zorunda olduğunuzu unutmayın.

⚠ UYARI

Aracı son derece soğuk havalarda park ederken, aşağıdaki prosedür kullanılmalıdır:

- 1) Park frenini çekin.
- 2) Düz şanzıman - motoru durdurun, sonra geri veya birinci vitese geçin.
Otomatik şanzıman - "P" (Park) konumuna geçin ve motoru durdurun.
- 3) Araçtan çıkın ve tekerleklerin altına takoz yerleştirin.
- 4) Park frenini indirin.
Aracınıza döndüğünüzde, ilk önce park frenini çekin ve sonra tekerlek takozlarını çıkarın.

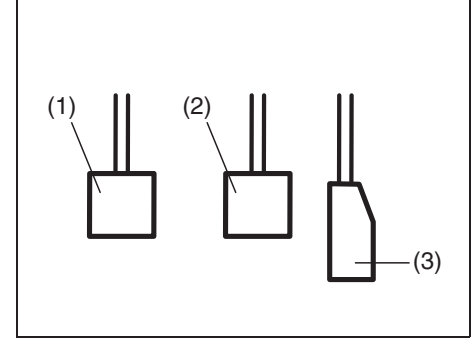
⚠ UYARI

Güneşe maruz kalan araçlar içinde çakmak, püskürtme kutusu, meşrubat kutusu veya plastik eşya (gözlük, CD kutusu, vb.) bırakmayın. Aracın içindeki sıcaklık şunlara neden olabilir:

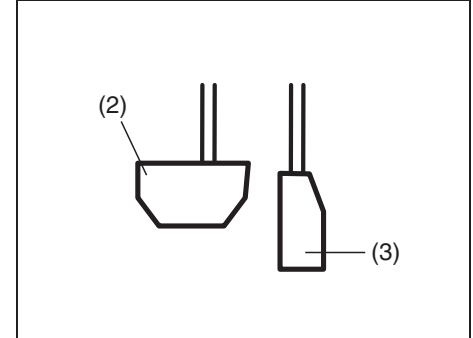
- Çakmaktan veya püskürtme kutusundan sızan gaz yangına neden olabilir.
- Gözlükler, plastik kartlar veya CD kutuları deforme olabilir veya çatlayabilir.
- Meşrubat kutuları çatlayabilir.

Park freni hatırlatma sesli uyarısı

Aracı, park frenini bırakmadan çalıştırırsanız park freni serbest bırakmanızı hatırlatmak için sesli uyarı aralıklı olarak çalacaktır. Park freninin tamamen serbest olduğundan ve fren sistemi uyarı lambasının söndüğünden emin olun.

Pedal**Düz şanzıman**

80J2121

Otomatik şanzıman

80J2122

ARACINIZIN ÇALIŞTIRILMASI

Debriyaj pedalı (1)

Debriyaj pedalı, motor çalıştırılırken, durdurulurken ya da vites kolu değiştirilirken tahrik grubunun bağlantısını ayırmak için kullanılır. Pedala basılarak debriyaj ayrılır.

⚠ UYARI

Aracı ayağınızı debriyaj pedalında tutarak sürmeyin. Aşırı debriyaj aşınması, debriyaj hasarı ya da beklenmeyen motor frenleme özelliği kaybına yol açabilir.

Fren pedalı (2)

Aracınızda ön ve arka disk frenler veya ön disk frenleri ve arka kampana frenleri mevcuttur. Fren pedalına basmak iki fren takımını da uygular.

Frenlere bastığınızda, tesadüfi fren ötme sesi duyabilirsiniz. Bu; sıcaklık, nem, toz, vs. gibi çevresel faktörlerin neden olduğu normal bir durumdur.

⚠ UYARI

Fren ötme sesi aşırı ve frene her basıldığında oluşuyorsa, frenleri SUZUKI yetkili servisine kontrol ettirmelisiniz.

⚠ UYARI

Sürekli frene basmayın ya da ayağınızı fren pedalı üzerinde tutmayın. Bu, tahmin edilemeyen fren hareketine, uzun durma mesafesine ya da kalıcı fren hasarına yol açabilen aşırı fren ısınmasına sebebiyet verebilir.

Gaz pedalı (3)

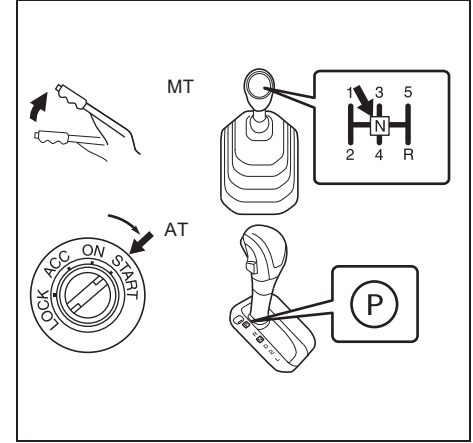
Gaz pedalı motor devrini kontrol eder. Gaz pedalına basarak güç çıkışını ve hızı artıracabilirsiniz.

NOT:

Aracınızda Freni Üstün Tutma Sistemi bulunmaktadır. Hem gaz pedalına hem de fren pedalına aynı anda basarsanız motor çekiş gücü azalabilir.

Motorun çalıştırılması

Motoru çalıştırmadan önce



- 1) Park freninin tam olarak çekilip çekilmediğini kontrol edin.
- 2) Düz şanzıman – Vitesi “N” (Boş) konumuna alın. Debriyaj ve fren pedallarını sonuna kadar basılı tutun. Otomatik şanzıman – Vites kolu “P” (Park) konumunda değilse, “P” (Park) konumuna getirin. (Araç hareket ederken motoru tekrar çalıştırmanıza gerek yoktur, vitesi “N” konumuna getirin.)

NOT:

Otomatik şanzımanlı araçların şanzıman herhangi bir sürüş konumunda çalıştırılırken marş yapmasını engellemek için tasarlanmış marş ara kilit mekanizması vardır.

⚠ UYARI

Motoru çalıştırmaya kalkışmadan önce el freninin tamamen çekildiğinden ve şanzımanın boşa (ya da otomatik şanzımanlı araçlar için park konumunda) olduğundan emin olun.

Soğuk ve sıcak motorun çalıştırılması

Ayağınızı gaz pedalına basmadan, kontak anahtarı "START" konumuna getirmek için motor çalıştırma düğmesine basarak motoru marş edin. Motor çalıştığında anahtarı bırakın.

İKAZ

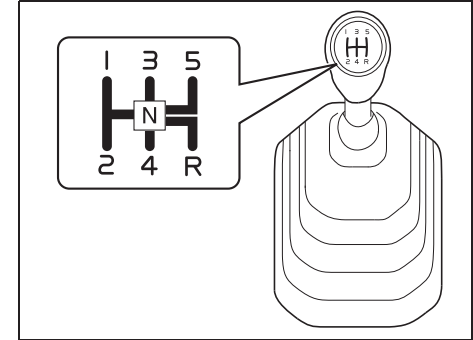
- Motor çalıştıktan sonra marşı çevirmeyi hemen durdurun, aksi halde marş sistemi hasar görebilir.
- Kurşun asitli akünün ve marş motorunun korunması için, bir seferde 12 saniyeden uzun süre anahtarı "START" konumuna getirerek marş motorunu kullanmayın. Motor çalışmazsa anahtarı "LOCK" konumuna getirin ve tekrar denemeden önce 30 saniyeden fazla bekleyin. Motor birkaç denemeden sonra çalışmazsa, bir SUZUKI yetkili servisine veya uzman bir tamirhaneye başvurun.

Motor 12 saniyelik marş sonrası çalışmazsa, 30 saniye kadar bekleyin, ardından gaz pedalına 1/3 oranında basın ve motoru tekrar marş ederek çalıştırmayı deneyin. Motor çalıştığında anahtarı ve gaz pedalını bırakın.

Motor hala çalışmıyorsa, marş esnasında gaz pedalına sonuna kadar basın.

Şanzımanın kullanılması**⚠ UYARI**

Vites koluna hiçbir şey asmayın ve vites kolunu el desteği olarak kullanmayın. Aksi takdirde vites kolu düzgün çalışmayabilir ve arızalanabilir; bu da kazaya neden olabilir.

Düz şanzıman

78RB03002

ARACINIZIN ÇALIŞTIRILMASI

Kalkış

Kalkış için debriyaj pedalına tam olarak basın ve 1. vitesle takın. Park frenini serbest bıraktıktan sonra debriyajı kademeli olarak serbest bırakın. Motor sesinde bir değişiklik duyduğunuzda, debriyajı yavaş bırakırken hafifçe gaz pedalına basın.

Vites değiştirme

Bütün ileri vitesler senkronizedir ve sessiz ve kolay vites değiştirme sağlar. Vites değiştirmeden önce debriyaj pedalına daima tam olarak basın. Motor devrinin devir göstergesinin kırmızı alanına yükselmesini engelleyin.

Vites düşürme için izin verilen maksimum devirler

Transfer kolu “2H” veya “4H” konumunda

Vites düşürme	km/h (mph)
2. vitesten 1. vites	20 (12)
3. vitesten 2. vites	80 (49)
4. vitesten 3. vites	115 (71)
5. vitesten 4. vites	160 (99)*

Transfer kolu “4L” konumunda

Vites düşürme	km/h (mph)
2. vitesten 1. vites	10 (6)
3. vitesten 2. vites	20 (12)
4. vitesten 3. vites	25 (15)
5. vitesten 4. vites	40 (24)*

**NOT:*

Müsaade edilen maksimum hıza, sürüş koşulları ve/veya araç koşullarından dolayı çıkamayabilirsiniz.

İKAZ

Sonraki düşük hız için maksimum izin verilir hızlardan daha yüksek hızdayken daha düşük bir vites geçmeyin, aksi takdirde motor ve şanzıman ciddi şekilde hasar görebilir.

⚠ UYARI

- Uzun ya da dik bir yokuşa girmeden önce hızınızı azaltın ve vites düşürün. Daha düşük bir vites motora fren yapma olanağı sağlar. Frenlerin zorlanması önleyin aksi halde aşırı ısınarak arızaya yol açabilir.
- Kaygan yollarda sürerken, vites düşürmeden önce yavaşlayın. Motor devrinde aşırı ve/veya ani değişimler kontrolünüzü kaybetmenize yol açabilecek çekiş kaybına sebep olabilir.

İKAZ

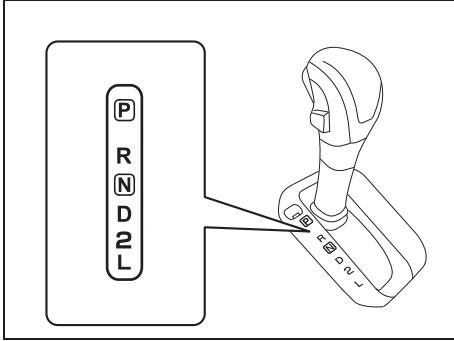
Geri vites takmadan önce aracın tam olarak durmuş olduğundan emin olun.

İKAZ

- Debriyajın hasar görmesini engellemek için, debriyaj pedalını sürüş esnasında ayak dinlendirme yeri olarak ya da yokuş bir yolda aracı sabit tutmak için kullanmayın. Vites değiştirirken debriyaj pedalına tamamen basın.
- Vites değiştirirken ya da kalkarken motoru yüksek devirlerde çalıştırmayın. Motoru çok hızlı çalıştırmak motor ömrünü kısaltabilir ve rahat vites değiştirmeyi negatif etkileyebilir.

Otomatik şanzıman

Vites kolu



78RB03003

Vites kolu, kontak anahtarı "ON" (AÇIK) konumunda olmadıkça ve fren pedalına basılmadıkça "P" konumundan çıkarılamayacak şekilde tasarlanmıştır.

Vites kolu konumlarını aşağıdaki gibi kullanın:

P (Park)

Bu konumu araç park edilirken ya da motor çalıştırılırken şanzımanı kilitlemek için kullanın. Park konumuna sadece araç tam olarak durduğunda getirin.

R (Geri)

Bu konumu araç hareketsizken geri vitese almak için kullanın. Geri vitese takmadan

önce aracın tam olarak durmuş olduğundan emin olun.

N (Boş Vites)

Bu konumu, araç stop ederse ve araç hareket halindeyken yeniden çalıştırmaya gerek duyduğunuzda motoru çalıştırmak için kullanın. Aracı rölantide sabit tutmak içinde bitesi boşa alabilir ve fren pedalına basabilirsiniz.

D (Sürüş)

Bu konumu tüm normal sürüş koşulları için kullanın.

Vites kolu "D" aralığında iken, gaz pedalına basarak otomatik olarak vites düşürebilirsiniz. Araç hızı ne kadar yüksekse vites düşürmek için gaz pedalına o kadar fazla basmanız gerekir.

2 (Düşük 2)

Bu konumu, yokuş tırmanırken ekstra güç sağlamak ya da yokuş aşağı giderken motor frenlemesi sağlamak için kullanın.

L (Düşük 1)

Bu konumu yokuş tırmanırken ya da derin kar, çamur içinde sürerken maksimum güç sağlamak için ya da yokuş aşağı giderken maksimum motor frenlemesi sağlamak için kullanın.

⚠ UYARI

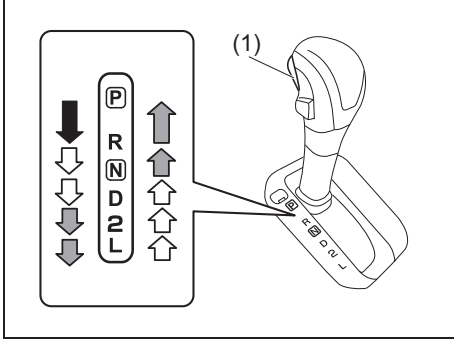
ileri ya da geri vitese geçmek, vites değiştirirken aracın beklenmedik şekilde hareket etmesini önlemeye yardım etmek için; "P" (Park) (ya da "N" (Boş) sabitse) konumundan değiştirmeden önce her zaman frene basın.

NOT:

Vites kolunu "P" konumuna alıp, park frenini devreye almadan motoru durdurursanız ve daha sonra motoru çalıştırıp vites kolunu "P" konumundan başka bir konuma almaya çalıştığınızda vites kolu doğru çalışmayabilir veya ses ve sarsıntı hissedilebilir. Fakat bu anormal bir durum değildir.

ARACINIZIN ÇALIŞTIRILMASI

Vites kolunda yanlışlıkla vites değiştirmeyi önlemek için bir kilit mekanizması vardır. Vites kolunu aşağıdaki şekilde hareket ettirin:



78RB03004

(1) topuz düğmesi

	Topuz düğmesi (1) basılı ve fren pedali basılı durumdayken vites değiştirin.
	Topuz düğmesi (1) basılı durumdayken vites değiştirin.
	Topuz düğmesi (1) basılı durumda değilken vites değiştirin.

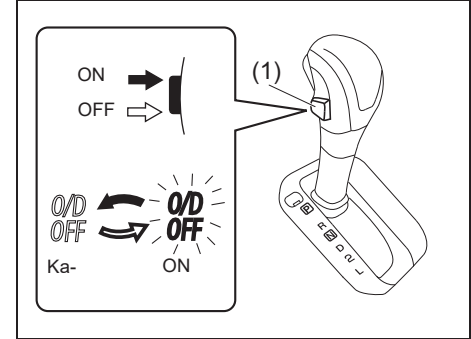
İKAZ

- Öne doğru giderken vites kolunu "R" konumuna almayın aksi takdirde şanzıman hasar görebilir. Araç hızı 10 km/h hız değerinin üzerindeyken "R" vitesine geçerseniz şanzıman geri vitese geçmeyecektir.
- Otomatik şanzımanın hasar görmesini önlemek için aşağıdaki tedbirlerin alındığından emin olun:
 - Vitesi "P" veya "R" konumuna almadan önce aracın tam olarak durmuş olduğundan emin olun.
 - Motor rölanti devrinin üzerinde çalışırken "P" ya da "N" konumdan "R", "D" veya "L" konumlarına geçmeyin.
 - Bir sürüş konumundayken ("R", "D" veya "L") ve ön tekerlekler hareket etmiyorken motor devrini artırmayın.
 - Aracı yokuşa tutmak için gaz pedalını kullanmayın. Araç frenlerini kullanın.

NOT:

- "P" - "R", "D" - "2", "2" - "L", "N" - "R" veya "R" - "P" vites geçişleri dışında, vites kolu ile daima topuz düğmesine basmadan vites değiştirin. Vites kolu ile vites değiştirirken daima topuz düğmesine basarsanız, yanlışlıkla "P", "R" veya "L" konumuna geçebilirsiniz.
- Sürüş sırasında sürücünün veya yolcunun dizi vites koluna çarparsa, kol hareket edebilir ve vites beklenmedik şekilde değiştirilebilir.

Aşırı devir (Overdrive) seçme düğmesi



78RB03046

(1) Aşırı devir kapatma (Overdrive off) düğmesi

Şanzıman 4 vitesli (3 vites artı aşırı devir) otomatik bir şanzımandır. Aşırı devir kapatma düğmesine basarak, şanzımanı aşırı devir konumuna geçmeyen 3 vitesli otomatik bir şanzımana dönüştürülebilir. Şanzımanı 3 vites moduna geçirmek için, aşırı devir kapatma düğmesine basın ve bırakın.

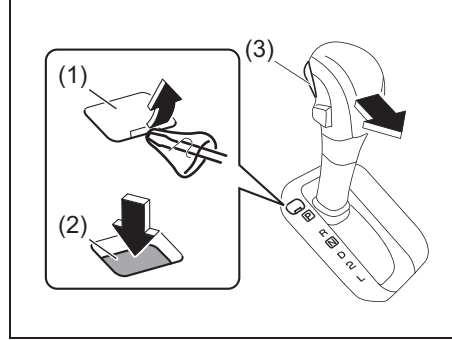
Şanzımanı yeniden 4 vites moduna geçirmek için, aşırı devir kapatma düğmesine yeniden basın.

Kontak anahtarı "ACC" konumuna getirildiğinde 3 vites modundaki şanzıman otomatik olarak 4 vites moduna dönüştürülür. 3 vitesli mod, aşağıdaki sürüş koşulları için uygundur:

- Yokuş, virajlı yollarda sürüş
 - Daha nadir vites değiştirerek daha sorunsuz şekilde aracı sürebilirsiniz
- Dik yokuştan inme
 - Bir miktar motor freni sağlanır

Otomatik şanzıman vites kolunu "P" (PARK) konumundan çıkaramıyorsanız

Soldan direksiyonlu araç



78RB03056

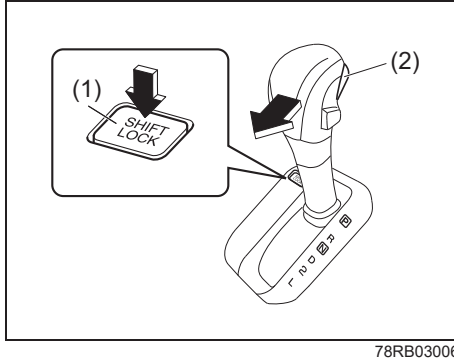
Otomatik şanzımanlı araçların elektrikle çalıştırılan bir park-kilit özelliği vardır. Kurşun asitli araç aküsü boşalmışsa ya da başka bir elektrik arızası varsa otomatik şanzıman normal yolda park konumuna getirilemez. Akü takviye kablosuyla marş basılarak çalıştırma durumu düzeltebilir. Düzelmese aşağıda açıklanan prosedürü izleyin. Bu prosedür şanzımanın park konumundan çıkarılmasına yardımcı olur.

- 1) Park freninin sıkıca uygulandığından emin olun.
- 2) Motor çalışıyorsa durdurun.
- 3) Anahtarın "ON" (AÇIK) ya da "ACC" konumunda olmasını sağlayın.
- 4) Düz uçlu bir tornavidanın ucuna yumuşak bir bez yerleştirerek kapağı (1) yerinden çıkarın.
- 5) Serbest bırakma düğmesini (2) anahtarla veya düz uçlu tornavida ile ittirirken, topuz düğmesine (3) basın ve vites kolunu istenilen konuma alın.

Bu işlem sadece acil durumlar içindir. Bu işlemin sıkça tekrarlanması gerekiyorsa veya işlem anlatıldığı şekilde sonuçlanmıyorsa aracınızı SUZUKI yetkili servisine götürün.

ARACINIZIN ÇALIŞTIRILMASI

Sağdan direksiyonlu araç



Otomatik şanzımanlı araçların elektrikle çalıştırılan bir park-kilit özelliği vardır. Kurşun asitli araç aküsü boşalmışsa ya da başka bir elektrik arızası varsa otomatik şanzıman normal yolda park konumuna getirilemez. Akü takviye kablosuyla marş basılarak çalıştırma durumu düzeltilebilir. Düzelmese aşağıda açıklanan prosedürü izleyin. Bu prosedür şanzımanın park konumundan çıkarılmasına yardımcı olur.

- 1) Park freninin sıkıca uygulandığından emin olun.
- 2) Motor çalışıyorsa durdurun.
- 3) Anahtarın "ON" (AÇIK) ya da "ACC" konumunda olmasını sağlayın.
- 4) Serbest bırakma düğmesini (1) ittirirken, topuz düğmesine (2) basın ve vites kolunu istenilen konuma alın.

Bu işlem sadece acil durumlar içindir. Bu işlemin sıkça tekrarlanması gerekiyorsa veya işlem anlatıldığı şekilde sonuçlanmıyorsa aracınızı SUZUKI yetkili servisine götürün.

Vites göstergesi (varsa)



52RM30410

Aşağıdaki durumlarda vites değiştirme göstergesi, kontak anahtarı "AÇIK" konumundayken bilgi ekranında gösterilir.

- Vites kolu "N" (Boş) dışında bir konumdayken.
- Transfer kolu "2H" veya "4H" konumundayken.
- Sabit hız kontrolü bulunan araçlar için sistem kullanılmadığında.

Elektronik kumanda sürüş durumunu görüntüler (araç hızı ve/veya motor devri gibi) ve ekrandaki gösterge ile sürüşünüz için hangi vites konumunun en uygun olduğunu gösterir.

Sürüş esnasında ekranda YUKARI/AŞAĞI ok görülüyorsa, gösterilen konum yönünde vites yükseltmenizi veya küçültmenizi tavsiye ediyoruz. Aşırı devri ve motora giden gerilimi azaltan sürüş koşulu için optimal vites konumudur ve yakıt tüketimini artırır.

Şanzımanın kullanılması hakkında daha fazla bilgi için, bu bölümdeki "Şanzımanın kullanılması" konusuna bakın.

⚠ UYARI

Vites göstergesi, sürüşünüz için optimal vites konumunu gösterecek şekilde tasarlanmıştır ancak sürücü sürüş işlemi veya vites değişikliğine dikkat etme sorumluluğu sürücüye aittir.

Güvenli bir şekilde sürmek için vites göstergesine bakmayın, sürüş durumunuza dikkat edin ve gerekliyse vites yükseltin ve küçültün.

NOT:

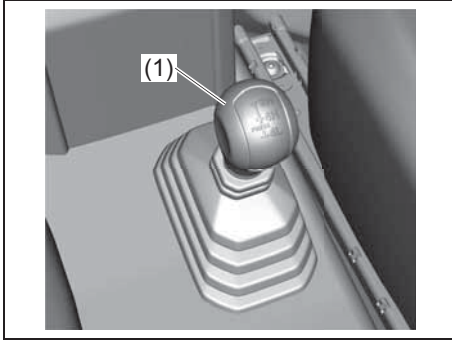
- *Vites göstergesi, vites konumu "N" (Boş) konumundayken gösterilmez.*
- *YUKARI/ AŞAĞI oku gösterilirken debriyaj pedalına basarsanız gösterge kaybolacaktır.*
- *Normal sürüşte ayağınızı gaz pedalından çektiğinizde YUKARI oku ortadan kaybolacaktır.*
- *Vites göstergesi zamanlaması, aynı araç hızı ve motor devrinde bile araç durumu ve/veya sürüş durumuna bağlı olarak değişebilir.*
- *Çift sensörlü fren destek sistemi veya ESP® gibi elektrikli sistemlerden herhangi biri çalışıyorsa, vites göstergesi geçici olarak kaybolacaktır.*

ARACINIZIN ÇALIŞTIRILMASI

Vites kolu göstergesi örneği

Gösterge	Açıklama
	Düşük vites konumu, araç hızı ve/veya motor devri için seçilir. Daha yüksek bir vites konumuna geçiş önerilir. • Bu durumda vites yükseltmeniz önerilir.
	Yüksek vites konumu, araç hızı ve/veya motor devri için seçilir. Düşük vites konumuna geçiş önerilir. • Bu durumda vites düşürmeniz önerilir.

Transfer kolu

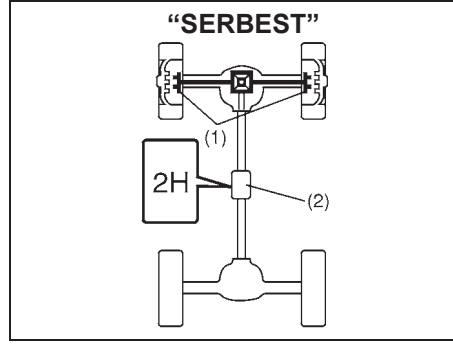


78RB03022

(1) Transfer kolu

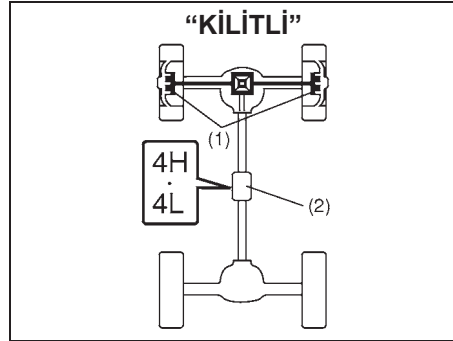
Aracınızda senkromeçli bir transfer kutusu (2WD Yüksek ve 4WD Yüksek konumları arasında) ve hava kilitleme göbeklerinden oluşan bir "ALL GRIP PRO" sistemi bulunmaktadır. Bu özellik sayesinde "2H" veya "4H" konumuna geçerek sürüş modunu 2 tekerden çekiş yüksek vites konumu ile 4 tekerden çekiş yüksek vites konumu arasında değiştirebilirsiniz. Ön tekerlekler dümdüz ileri bakarken aracı durdurun veya hızı 100 km/h altına düşürün. Gaz pedalına basmadan transfer kolunu geçirmeyin. Transfer kolunu geçirirken hız sabitleme sistemini devreye sokmayın.

Serbest aks mekanizması



54G266

Sabit aks mekanizması



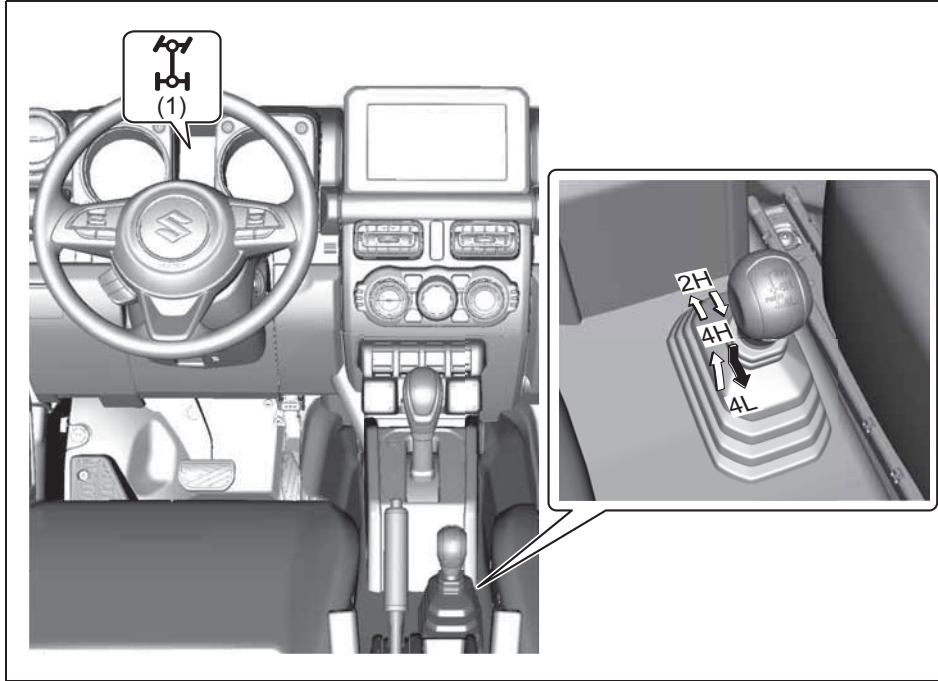
54G267

- (1) Hava kilitleme göbekleri
(2) Transfer muhafazası

NOT:

- Hava kilitleme göbekleri motor vakumu ile devreye girer ve ön tekerden çekiş sistemine geçer. Hava kilitleme göbekleri, motor dururken değiştirilmez. Transfer kolunun çalışması ile hava kilitleme göbeklerinin çalışması arasında birkaç saniye geçmesi gerekir.
- Ön tekerlekler çok bozuk, vb. yol yüzeyinde 2 tekerden çekiş konumunda çalışırken büyük bir darbe aldığında, sonradan hava kilitleme göbekleri içinde ses meydana gelebilir. Bu durumda aracı durdurun ve transfer kolunu "4H" konumuna alın. Bu işlemin ardından transfer kolunu yeniden "2H" konumuna alın.

Transfer kolu konumlarının ve uyarı lambasının açıklaması



↑ ↓	Transfer kolunu, kol basılı değilken geçirin.
↓	Transfer kolunu, kol basılıyken geçirin.

78RB03047

(1) 4WD gösterge lambası

Transfer kolu konumu	Tekerlek çekiş konumu	Gösterge lambası	Açıklama
		4WD gösterge lambası	
2H	2 tekerlekten çekiş konumu	—	Bu konumda motor gücü sadece arka aksa sağlanır. Normal sürüş için bu konumu kullanın.
4H	4 tekerlekten çekiş yüksek vites konumu	 78RB03024	Bu konumda motor gücü ön ve arka akslara normal hızlarda sağlanır, böylece de 2 tekerden çekişten fazla çekiş sağlar. Bu konumu arazide ya da kaygan yollarda sürüş için kullanın (buzlu, karla kaplı, çamurlu, vb.).
4L	4 tekerlekten çekiş düşük vites konumu	 78RB03024	Bu konumda düşürülmüş hızda motor gücü ön ve arka akslara sağlanır. Bu konumu yumuşak veya kaygan yüzeylerde sürüş veya dik kaygan tepelere tırmanmak veya buralardan inmek için kullanın.

İKAZ

- Tahrik mekanizması üzerinde ciddi gerilim yaratabileceğinden aracınızı asla “4H” veya “4L”de kuru kaldırım üzerinde çalıştırmayın ve ıslak kaldırım üzerinde “4H” veya “4L”yi kullanmaktan mümkün olduğunca kaçının.
- Transfer kolu geçirilirken transfer kolu orijinal konumuna döndürülürse güç aktarım organları hasar görebilir.
- Keskin virajda, yan yolda veya otoparkta “4H” veya “4L” konumundayken aniden döndüğünüzde direksiyonun dönüş kuvveti artar ve zor durumda fren yapma olayı yaşanarak kazalara neden olabilir. 4 tekerden çekiş sisteminde de hasar oluşabilir.

*Zor durumda fren yapma olayı, güç aktarım organları 4 tekerden çekiş konumundayken (“4H” veya “4L”) frene basılması ve direksiyon simidinin aniden çevrilmesi ve ardından ön tekerlekler ile arka tekerlekler arasındaki devir farkının sönmülenemediği duruma benzer bir durumdur.

ARACINIZIN ÇALIŞTIRILMASI

NOT:

- “4L” konumunu seçtiğinizde ESP® sistemleri (ABS dışında) daha fazla araç çekişi sağlamak için iptal edilir ve ESP® OFF uyarı lambası, çift sensörlü fren destek sistemi OFF (KAPALI) uyarı lambası ve şeritten ayrılma uyarı sistemi OFF (KAPALI) uyarı lambası yanar. “4L” konumunu seçtiğinizde, fren çekiş kontrolü devreye girebilir. Fren çekiş kontrolü, inişli çıkışlı yokuş veya kaygan yüzeyde daha iyi performans veya daha fazla tırmanma özelliği için diğer tekerlekler için sürüş gücü dağıtmak için dönen tekerleği durdurur.
- Çift sensörlü fren destek sistemi OFF (KAPALI) uyarı lambası ve şeritten ayrılma uyarısı OFF (KAPALI) uyarı lambası yanar veya sönerse iç sesli uyarıcı çalar. Bu bir arıza değildir.

Transfer kolunun kullanılması

İKAZ

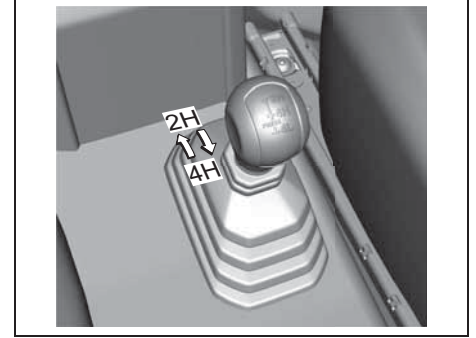
- Eşit olmayan şekilde aşınmış lastikler transfer kolunun çalıştırılmasında sorunlara neden olabilir. Lastikleri mutlaka bakım programına göre rotasyona tabi tutun. Uygun lastik döndürme prosedürleri için “KONTROL VE BAKIM” bölümünde “Lastikler” ve “Bakım Programı” konusuna bakın.
- Vites değiştirme işlevi sırasında bir sorunun doğması halinde, 4WD göstergesinin tüm ışıkları sürekli olarak yanıp söner ve transfer kolu çalışmaz. Geçiş yapma işleminin birden fazla kez denenmesinden sonra geçiş işlevi çalışmazsa bu bir sistem arızasının sonucu olabilir. Sistemi SUZUKI yetkili servisine gösterin.

NOT:

- 4 tekerden çekiş sisteminin veya şanzımanın sıcaklığı düşük sıcaklıklarda yüksek değilse transfer kolunu geçirmekte zorlanabilirsiniz veya vitesten ses çıkabilir.
- Transfer kolunu geçiremezseniz aracı bir süre sürün ve transfer kolunu yeniden geçirin.

Transfer kolunu aşağıda açıklanan işleme uygun olarak çalıştırın:

“2H” konumundan “4H” konumuna
“4H” konumundan “2H” konumuna



78RB03026

Araç durdurulduğunda ya da hareket ederken transfer kolu geçirilebilir. Ön tekerlekleri ileri bakacak şekilde ayarlayın ve transfer kolunu “2H” konumundan “4H” konumuna “4H” konumundan “2H” konumuna alın. Araç hareket ediyorsa bu işlem sırasında hız 100 km/h altında olmalıdır.

⚠ UYARI

Arka lastik patinaj yaparken transfer kolunu geçirmeyin. Aracınız beklenmedik yöne hareket edebilir. 4 tekerden çekiş sisteminde de hasar oluşabilir.

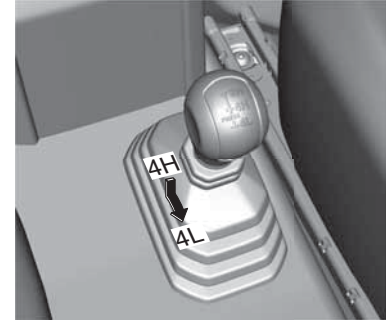
İKAZ

Aracınızı sürerken transfer kolunu dikkatli bir şekilde geçirmeye özen gösterin.

NOT:

- Transfer kolunu "2H" konumundan "4H" konumuna geçirdikten sonra 4WD uyarı lambasının yanıp yanmadığını kontrol edin.
- Transfer kolunu "4H" konumundan "2H" konumuna geçirdikten sonra 4WD uyarı lambasının söndüğünden emin olun.
- Transfer kolunun "4H" konumuna alınmasından sonra 4WD uyarı lambası yanıp sönüyorsa transfer kolunu geçirmek için aracınızı hızlandırın, yavaşlatın veya aracınızı durdurup bir süre geri geri gidin. Transfer kolunu geçirirken araçlara ve aracınızın çevresine ve arkasına dikkat edin.
- Direksiyonu çevirirken veya gaz pedalına basarken transfer kolunu geçirdiğinizde transfer kolunun geçirilmesinde zorluk yaşanabilir.
- Araç durdurulduğunda transfer kolunun "2H" konumundan "4H" konumuna geçirilmesinde zorluk yaşıyorsa transfer kolunu düşük hızda giderken geçirin.

- Sürüş esnasında transfer kolunun "2H" konumundan "4H" konumuna geçirilmesinde zorluk yaşıyorsa veya vitesten ses geliyorsa transfer kolunu aracı yavaşlattıktan veya durdurduktan sonra yeniden geçirin.
- Sürüş esnasında transfer kolu "4H" konumundan "2H" konumuna geçirilirken transfer kolunun zor geçirildiği durumlar yaşanabilir. Böyle bir durumda ön tekerlekleri ileri bakacak şekilde ayarlayın, aracı bir süre sürün ve ardından transfer kolunu geçirmeyi yeniden deneyin.
- Transfer kolu "2H" konumundan "4H" konumuna veya "4H" konumundan "2H" konumuna geçirildiğinde ve hava kilitleme göbekleri devredeyken klima sistemi birkaç saniye çalışmayabilir. Bu bir arıza değildir.
- Motoru durdururken transfer kolu "2H" konumundan "4H" konumuna veya "4H" konumundan "2H" konumuna geçirildikten sonra kontak anahtarı "ON" (AÇIK) konumuna çevrildiğinde 4WD uyarı lambası yanıp sönebilir. Bu bir arıza değildir.

"4H" konumundan "4L" konumuna

78RB03027

Aracı tamamen durdurun, vitesi "N" (Boş) konumuna alın veya debriyaj pedalına (varsa) sonuna kadar basın, ardından transfer koluna basarak kolu "4H" konumundan "4L" konumuna alın.

⚠ UYARI

Transfer kolunun "4L" konumuna geçirilmesi tamamlanmadan motoru kapattığınızda aşağıdaki talimatları izleyin.

- 1) Fren pedalına* sonuna kadar basın.
- 2) Kontak anahtarını "OFF" (KAPALI) konumuna getirin.

Motor yeniden çalıştırılana kadar fren pedalına basın.

- Vites kolu düz şanzımanlı araçlarda 1. vitese veya "R" (Geri) konumuna ya da otomatik şanzımanlı araçlarda "P" (Park) konumuna geçirilse de aracın tekerlekleri durmayabilir.

Bu durumda motoru kapattığınızda motoru yeniden çalıştırın ve aracı yavaşça ileri veya geri hareket ettirin.

⚠ DİKKAT

- Sürüş esnasında transfer kolunu hareket ettirmeyin.
- Sola veya sağa dönerken ya da buzlu, karlı veya çamurlu yollarda arka tekerlekler kayarken transfer kolunu hareket ettirmeyin. Aracınız beklenmedik yöne hareket edebilir. 4 tekerden çekiş sisteminde de hasar oluşabilir.

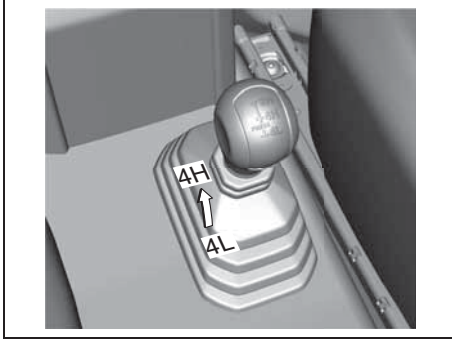
NOT:

- Transfer kolu "4H" konumundan "4L" konumuna geçirilirken transfer kolunun zor geçirildiği durumlar yaşanabilir. Transfer kolunu kesinlikle "4L" konumuna geçirin.
- Transfer kolu "4H" konumundan "4L" konumuna geçirilirken sesli uyarıcı çalar,ESP® sistemi ile araç denge kontrol sistemi devre dışı kalır.
- Soğuk havalarda transfer sistemi veya şanzıman sıcak değilken "4L" konumuna geçiş işlemi tamamlanmayabilir. Soğuk havalarda özellikle otomatik şanzımanlı araçlarda transfer kolunun geçirilmesinde zorluk yaşanabilir. Böyle bir durumda Aşağıdaki talimatları izleyin ve transfer kolunu yeniden çalıştırın.
 - Aracı tamamen durdurun.
 - Vitesi "N" (Boş) konumuna alın.
 - Fren pedalına* sonuna kadar basın.
 - Park frenini indirin.
 - Kontak anahtarını "OFF" (KAPALI) konumuna getirin.
 - Transfer koluna basarak kolu "4H" konumundan "4L" konumuna alın.
 - Aracı ileri veya geri yavaşça hareket ettirerek aracın hareket edip etmediğini kontrol edin.

* Motor yeniden çalıştırılana kadar fren pedalına basın.

- Aracı soğuk havalarda sürdükten sonra transfer kolunun çalıştırılmasında zorluk yaşanabilir veya vitesten ses gelir. Transfer kolunun "4H" konumundan "4L" konumuna geçirilmesinde zorluk yaşanabilir. Böyle bir durumda transfer kolunu "4H" konumuna veya "2H" konumuna geçirin ve aracı bir süre sürdükten sonra transfer kolunu çalıştırmayı yeniden deneyin.

"4L" konumundan "4H" konumuna



78RB03028

Aracı tamamen durdurun, vitesi "N" (Boş) konumuna getirin veya debriyaj pedalına sonuna kadar basın (varsa), ardından transfer kolunu "4L" konumundan "4H" konumuna geçirin.

Hız sabitleme sistemi (varsa)

Hız sabitleme sistemi, ayağınızı gaz pedalında tutmadan sabit hızı muhafaza etmenize izin verir. Hız sabitleme sistemini çalıştırma kontrolleri direksiyon üzerindedir.

Hız sabitleme sistemini aşağıdaki koşullar altında kullanabilirsiniz:

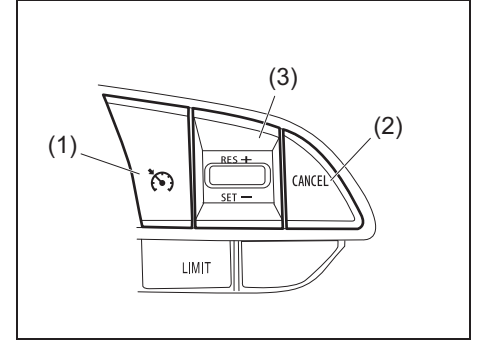
- Düz şanzımanlı araçta vites 3., 4. veya 5. konumdayken.
- Otomatik şanzımanlı araçta, vites kolu "D" konumundayken.
- Transfer kolu "2H" veya "4H" konumundayken.
- 4WD uyarı lambası yanıp sömediğinde.
- Araç hızı 40 km/h veya daha yüksektir.

⚠ UYARI

Araç kontrolü kaybının önlenmesine yardımcı olmak için yoğun trafikte, kaygan veya dönemeçli yollarda veya dik yokuşlar inerken hız sabitleme sistemini kullanmayın.

Sabit seyir hızının ayarlanması

Hız sabitleme sistemi düğmesi



52RM30190

- (1) Sabit hız düğmesi
- (2) "CANCEL" (İptal) düğmesi
- (3) "RES +/SET -" düğmesi

Gösterge tablosu (Tip A)

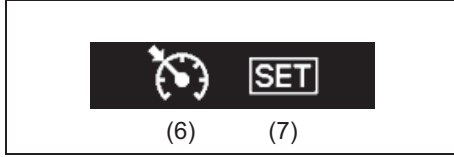


75RM329

- (4) Sabit hız gösterge lambası
- (5) "SETé (AYARLA) gösterge lambası

ARACINIZIN ÇALIŞTIRILMASI

Gösterge tablosu (Tip B)



78RB03029

- (6) Sabit seyir hızı göstergesi
(7) Ayar göstergesi

- 1) Hız sabitleme düğmesine (1) basarak hız sabitleme sistemini açın. Hız sabitleme uyarı lambası (4) (tip A) veya hız sabitleme göstergesi (6) (tip B) yandığında seyir hızını ayarlayabilirsiniz.
- 2) İstenen hıza çıkın yada inin.
- 3) RES +/SET – (SIFIRLA +/AYARLA –) düğmesine basın (3) ve “SET” uyarı lambasını (5) (tip A) veya ayar göstergesini (7) (tip B) yakın. Ayağınızı gaz pedalından çekin ve ayarlanan hız muhafaza edilecektir.

⚠ UYARI

Sabit hız sistemi yanlışlıkla devreye alınırsa hızınızı yavaşlatamazsınız ya da aracın kontrolünü kaybedebilirsiniz. Bu ciddi yaralanma ya da ölüme yol açan bir kazaya neden olabilir. Hız sabitleme sistemini kapatın ve sistem kullanılmadığında hız sabitleme göstergesinin (6) kapandığından emin olun.

NOT:

Ayarlanmış sabit hız değeri yol koşullarına bağlı olarak kilometre göstergesinde belirtilen değerden farklı olabilir.

Hız sabitleme sistemini kullanırken aşağıdaki hususlara dikkat edin

Aracınız çift sensörlü fren desteğine sahip olsa dahi öndeki araçla olan mesafeyi ayarlayamaz. Sabit hızda güvenli bir şekilde yol alamıyorsanız sistemi kapatın.

Aşağıdaki koşullarda dahi SET göstergesi (7) sönmeyecek ve sabit hız değeri iptal edilmeyecektir.

- Önden çarpışma uyarısı devreye girdiğinde. Fren pedalına bastığınızda sabit hız değeri geçici olarak iptal edilir.
- Çift sensörlü fren desteği ön camda kir tespit ettiğinde ve çift sensörlü fren desteği devre dışı kaldığında. Güvenlik açısından hız sabitleme gösterge lambasını (4) söndürmek için hız sabitleme düğmesine (1) basın.

Otomatik frenleme sistemi çalışıyorsa hız sabitleme gösterge lambası (4) sönecek ve hız sabitleme sistemi iptal edilecektir. Koşulların yeniden güvenli olduğunu düşünüyorsanız hız sabitleme sistemini sıfırlayın.

Hızın geçici olarak değiştirilmesi

Sabit hız muhafaza edildiğinde geçici olarak aracı hızlandırabilir veya yavaşlatabilirsiniz.

Hızlanmak için gaz pedalına basın. Ayağınızı pedaldan çektiğinizde aracınız ayarlı hızla dönecektir.

Yavaşlamak için fren pedalına basın. Ayarlanan hız iptal olur ve “SET” uyarı lambası (5) veya ayar göstergesi (7) söner.

Araç 40 km/h (25 mil/h) hız üzerine çıktığında önceden ayarlanan hızla devam dönmek için “RES +/SET –” (SIFIRLA +/AYARLA –) (7) düğmesini (3) yukarı kaldırın ve “SET” (AYARLA) gösterge lambasını (5) veya ayar göstergesini yeniden yakın. Araç, önceden ayarlanan hızla çıkacak ve hızınızı muhafaza edecektir.

Sabit seyir hızının değiştirilmesi

Gaz pedalının kullanılması

Daha yüksek bir seyir hızında sıfırlama yapmak için gaz pedalına basarak istediğiniz hıza çıkın ve “RES +/SET –” (SIFIRLA +/AYARLA -) düğmesine (3) basın. Yeni hız muhafaza edilecektir.

Fren pedalının kullanılması

Daha düşük bir seyir hızında sıfırlamak için, fren pedalını kullanarak istenen hıza kadar yavaşlayın ve “RES +/SET –” (SIFIRLA +/AYARLA -) düğmesini (3) aşağıya itin. Yeni hız muhafaza edilecektir.

NOT:

Fren pedalına basılıyken sabit seyir hızı sıfırlanana dek “SET” uyarı lambası (5) veya ayar göstergesi (7) söner.

“RES +/SET –” düğmesi

Daha hızlı seyir hızında sıfırlama yapmak için, “RES +/SET –” (SIFIRLA +/AYARLA -) düğmesine (3) tekrar tekrar basın veya basılı tutun. Araç hızı sabit olarak artacaktır. Düğmeyi serbest bıraktığınızda yeni hız muhafaza edilecektir.

Daha yavaş seyir hızında sıfırlamak için, araç istenen hıza inene dek “RES +/SET –” (SIFIRLA +/AYARLA -) düğmesini (3) basılı tutun, sonra düğmeyi bırakın. Yeni hız muhafaza edilecektir.

NOT:

Ayarlı hızı yaklaşık 1 km/h (1 mil/h) ayarlamak için “RES +/SET –” (SIFIRLA +/AYARLA -) düğmesine hızlıca basabilirsiniz.

Hız sabitleme sisteminin iptal edilmesi

“SET” uyarı lambası (5) veya ayar göstergesi (7) söner ve hız sabitleme sistemi aşağıdaki koşullar altında geçici olarak iptal edilir:

- “CANCEL” (İPTAL) düğmesine (2) basın.
- Fren pedalına basın.
- Düz şanzımanlı araçlarda debriyaj pedalına basıldığında.
- Otomatik vitesli araçlarda vites konumu “L” konumuna getirildiğinde
- Transfer kolu hareket ettirildiğinde,
- Araç hızı ayarlanan hıza oranla yaklaşık %20 kadar azaldığında.
- Araç hızının 40 km/h altına her düşüşünde.
- Araç kaydıldığında ve ESP® devreye alındığında.
- Otomatik fren sistemi devreye girdiğinde.
- Transfer kolu hareket ettirildiğinde.

Önceden ayarlanan hıza devam etmek için “RES +/SET –” (SIFIRLA +/AYARLA -) düğmesine (3) basın ve “SET” (AYARLA) uyarı lambasını (5) veya ayar göstergesini (7) yakın. Araç yukarıdaki koşullar altında olmadığında araç hızı 40 km/h üzerinde olmalıdır.

Hız sabitleme sistemini kapatmak için hız sabitleme düğmesine (1) basın ve hız sabitleme uyarı lambasının (4) veya hız sabitleme göstergesinin (6) söndüğünden emin olun.

Ayrıca gösterge tablosundaki arıza uyarı lambası yanar ya da yanıp sönerse hız sabitleme sistemi devre dışı kalır.

NOT:

Hız sabitleme sistemini kapatırsanız hafızadaki önceden ayarlı hız silinir. Seyir hızınızı tekrar ayarlayın.

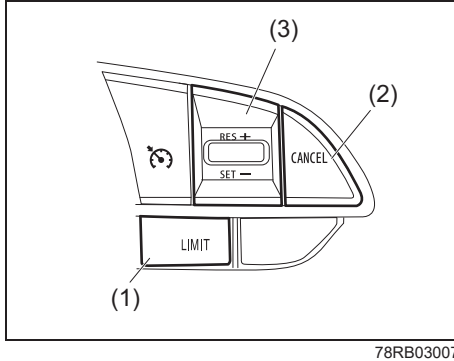
ARACINIZIN ÇALIŞTIRILMASI

Hız sınırlayıcı (varsa)

Hız sınırlayıcı, aşmak istemediğiniz maksimum hızı seçmenize izin verir.

Maksimum hızın ayarlanması

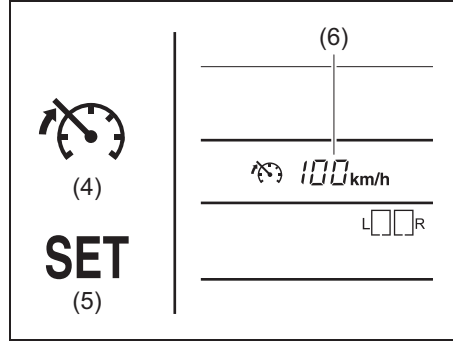
Hız Sınırlayıcı düğmesi



- (1) "LIMIT" (Sınır) düğmesi
- (2) "CANCEL" (İptal) düğmesi
- (3) "RES +/SET -" düğmesi

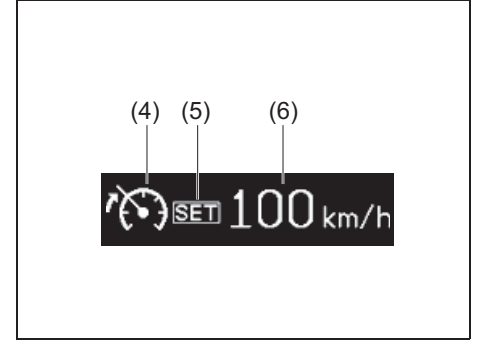
Bilgi ekranı

(Gösterge tablosu – Tip A)



- (4) "LIMIT" göstergesi
- (5) "SET" göstergesi
- (6) Hız göstergesi

(Gösterge tablosu – Tip B)



- (4) "LIMIT" göstergesi
- (5) "SET" göstergesi
- (6) Hız göstergesi

- 1) "LIMIT" düğmesine (1) basarak hız sınırlayıcı sistemini açın. Bilgi ekranında sınırlama göstergesi (4) görüldüğünde maksimum hızı ayarlayabilirsiniz.
- 2) İstenen hızı çıkın ya da inin.
- 3) "RES +/SET -" (SIFIRLA +/AYARLA -) düğmesine (3) basın, "SET" göstergesi (5) bilgi ekranında belirir. Mevcut araç hızı, maksimum hız olarak ayarlanır. Mevcut araç hızı, maksimum hız olarak ayarlanır.

NOT:

Araç hızı 30 km/h değerinin altındayken "RES +/SET –" (SIFIRLA +/AYARLA –) düğmesine (3) basarsanız maksimum hız 30 km/h olarak ayarlanır.

Maksimum hızın aşılması

Maksimum hızı geçici olarak, hızlı bir şekilde gaz pedalına sonuna kadar basarak aşılabirsiniz. Araç hızı aşılrken bilgi ekranındaki hız göstergesi (6) yanıp sönecek ve sesli uyarı kısa süreli çalacaktır. Maksimum hızın altına dönmek için gaz pedalı serbest bırakıldığında hız göstergesinin (6) yanıp sönməsi duracak ve sonra yanık kalacaktır ve işlev eski haline döner.

NOT:

- Gaz pedalına yavaşça basarsanız araç hızı maksimum hızı aşmayabilir. Maksimum hızı aşmak istiyorsanız gaz pedalına hızlı bir şekilde sonuna kadar basın veya maksimum hızı geçici olarak iptal etmek için "CANCEL" (İPTAL) (2) düğmesine basın.
- Hız sınırlayıcı, dik yokuş inme gibi durumlarda ya da aşırı hızlanma altında aracın maksimum hızı aşmasını önleyemezse hız göstergesi de (6) yanıp sönecek ve sesli uyarıcı duyulacaktır. Bu durumda fren pedalını kullanarak maksimum hız altına dönmek için yavaşlayın.

Hız ayarının değiştirilmesi**Mevcut hız ayarlama**

- 1) "CANCEL" (İPTAL) düğmesine (2) basın.
- 2) İstenen hızı çıkın yada inin.
- 3) "RES +/SET –" (SIFIRLA +/AYARLA –) düğmesine (3) basın, "SET" göstergesi (5) bilgi ekranında belirir. Mevcut araç hızı, maksimum hız olarak ayarlanır.

"RES +/SET –" (SIFIRLA +/AYARLA –) düğmesinin kullanılması

Daha yüksek bir hız geçmek için "RES +/SET –" (SIFIRLA +/AYARLA –) düğmesine (3) tekrar tekrar basın veya yukarıda basılı tutun.

Daha düşük bir hız geçmek için "RES +/SET –" (SIFIRLA +/AYARLA –) düğmesine (3) tekrar basın veya aşağıya doğru basılı tutun.

NOT:

- "RES +/SET –" (SIFIRLA +/AYARLA –) düğmesine hızla bastırarak ayarlanan hızı yaklaşık 1 km/h (veya 1 mil/h) artışlarla ayarlayabilirsiniz.
- "RES +/SET –" (SIFIRLA +/AYARLA –) düğmesini (3) yukarı çekerek ve bastırarak ve tutarak hızı 5 km/h (veya 5 mil/h) artışlarla ayarlayabilirsiniz. (örn. 62 Km/h (veya 42 mil/h) > 65 Km/s (veya 45 mil/h) > 70 Km/h (veya 50 mil/h), vb.)
- "RES +/SET –" (SIFIRLA +/AYARLA –) düğmesini (3) kullanarak daha yavaş bir hız geçerken mevcut araç hızı maksimum hızı aşarsa hız göstergesi (6) yanıp sönecek ve sesli alarm duyulacaktır.

Hız sınırlayıcının iptal edilmesi

- Hız sınırlayıcıyı iptal etmek için "CAN-CEL" (İPTAL) düğmesine (2) basın. Ayar göstergesi (5) kapanacaktır.
- Önceden ayarlanmış hıza devam etmek için "RES +/SET –" (SIFIRLA +/ AYARLA –) düğmesini (3) yukarı çektiğinizde "SET" (AYARLA) göstergesi (5) belirir.

Hız sınırlama sistemini kapatmak için "LIMIT" (SINIRLA) düğmesine (1) basın ve sınır göstergesinin (4) kaybolduğundan emin olun.

Ayrıca motoru durdurarak da hız sınırlayıcısını kapatabilirsiniz.

NOT:

Hız sınırlayıcıyı kapatırsanız hafızadaki önceden ayarlı hız silinir. Hızınızı tekrar ayarlayın.

SUZUKI GÜVENLİK DESTEĞİ (varsa)

Çift sensörlü fren desteği

Çift sensörlü fren desteği sistemi, çift sensör vasıtasıyla aracınızın önündeki aracı veya yayayı tespit eden, sürücüyü uyarak kazayı önlemeye çalışan ve çarpışma olması durumunda hasarı azaltmaya çalışan bir sistemdir.

⚠ UYARI

- Çift sensörlü fren desteğinin sınırları vardır ve sürüş koşullarına bağlı olarak düzgün çalışmayabilir. Sisteme çok fazla güvenmeyin ve her zaman güvenli bir şekilde sürün.
- Güvenlik nedenleriyle sistemin çalışmasını kendiniz kontrol etmeyin.
- Araç çalıştırılırken tüm yolcuların emniyet kemerlerini taktığını kontrol edin. Sistem devredeyken aracın içindeki kişilerin yerlerinden fırlamaya bağlı ciddi yaralanma riski mevcuttur.

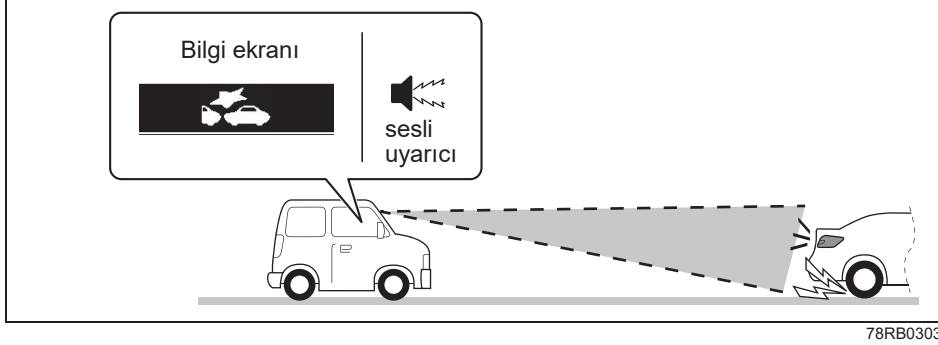
NOT:

- Sistem çalışırken, önünüzdeki bir araç ikili sensörün algılama alanının dışına çıkarsa veya araç artık algılanamazsa, sistem çalışmayı durdurabilir.
- Sistem çalışırken, fren pedalına basmanız bile bir fren sesi duyulabilir, ancak bu normaldir.
- Çift sensörlü fren desteğinin işlevi, bazı pazarlara veya bölgelere bağlı olarak farklılık gösterdiğinden, yayaları algılama işlevine sahip olmayan araçlar bulunmaktadır.

ARACINIZIN ÇALIŞTIRILMASI

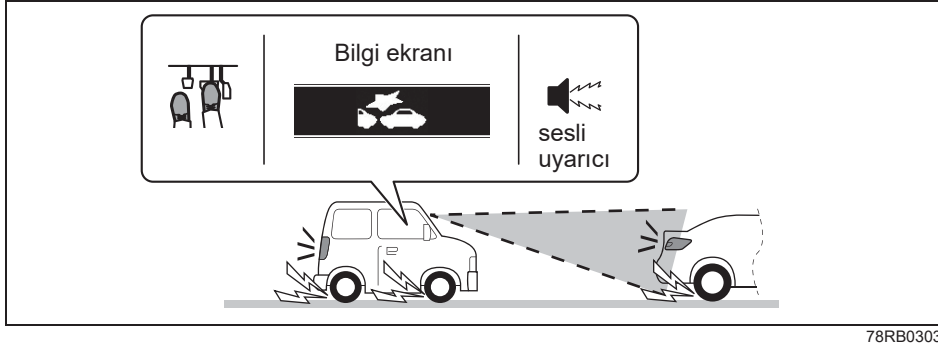
Önden çarpışma uyarısı

Önden çarpışma riski olduğunda bilgi ekranı üzerinden ve sesli olarak uyarı verilecektir.



Fren destek sistemi

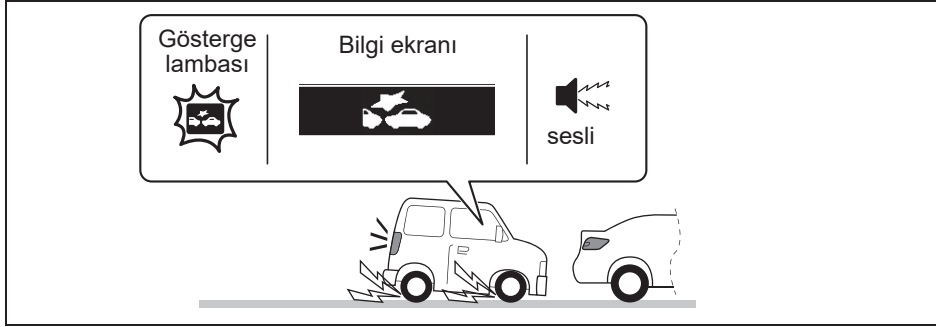
Önden çarpma olasılığı yüksek olduğunda fren destek sistemi, fren pedalına bastığınızda daha güçlü frenleme sağlar. Fren destek sistemi, otomatik fren sistemi ile aynı anda çalışabilir.



ARACINIZIN ÇALIŞTIRILMASI

Otomatik fren sistemi

Önden çarpışmanın kaçınılmaz olduğu durumlarda frenler otomatik olarak güçlü bir şekilde devreye girer. (#1)



78RB03033

(#1) Araç otomatik fren sistemi tarafından durdurulduktan sonra, otomatik fren sistemi serbest bırakılana kadar iç sesli uyarıcı çalmaya devam eder. Ayrıca bilgi ekranındaki gösterge ve çift sensörlü fren destek sisteminin uyarı lambası, otomatik fren sistemi serbest bırakıldıktan 3 saniye sonra söner.

⚠ DİKKAT

Araç otomatik fren sistemi tarafından durdurulduktan sonra, derhal fren pedalına basın. Aracınızda otomatik şanzıman varsa ve otomatik fren sistemi serbest bırakılırsa, araç yavaş hareket işlevi tarafından hareket ettirilmeye başlar. Bu durum kaza ile sonuçlanabilir.

NOT:

Araç, otomatik fren sistemi tarafından durdurulduğunda debriyaj pedalına basmazsanız motor stop edecektir.

Sistemin devreye girmeyeceği durumlar
Aşağıdaki durumlarda, sistem devreye girmez.

- Motor kapalıyken
- Kontak anahtarı “AÇIK” konuma getirildikten hemen sonra, başlangıçta çift sensör fren desteği uyarı lambası veya şeritten ayrılma uyarı sistemi uyarı lambası yandığında.
- Vites kolu geri vitesteyken
- ESP @sistemi etkinleştirildiğinde (önden çarpışma uyarısı dışında)
- Aşağıdaki düğmelere basıldığında ve sistem kapatıldığında:
 - Çift sensörlü fren desteği OFF (KAPATMA) düğmesi
 - ESP® OFF düğmesi
- Çift sensör geçici olarak durduğunda veya arızalandığında

Sistemin düzgün olarak etkinleşmeyebileceği koşullar

- Aşağıdaki durumlarda, sistem etkinleşmeyebilir.
- Çift sensör aracınızın önünde araç veya yaya tespit edemediğinde “ARACINIZIN ÇALIŞTIRILMASI” bölümünde “Çift sensör kullanımı” kısmına bakın.
 - Direksiyon veya gaz pedaliyla kaçınma hareketi yaparken

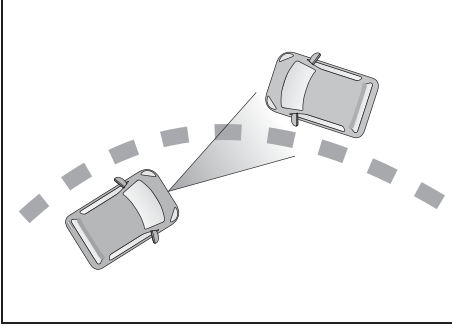
Aracın düzgün yavaşlamayabileceği durumlar

- Aşağıdaki durumlarda, sistem etkinleştirildiğinde araç düzgün yavaşlamayabilir.
- Dış ortam sıcaklığı düşük olduğunda veya çalıştırmadan hemen sonra olduğu gibi frenin sıcaklığı düşük olduğunda
 - Yokuş aşağı bir yolda sürüşe devam edilmesi nedeniyle fren aşırı ısındığında ve fren etkisi bozulduğunda
 - Su birikintilerinden geçilmesi veya aracın yıkanması nedeniyle fren etkisi bozulduğunda
 - Aşağıdaki yollarda sürüş sırasında
 - Keskin virajlar veya son derece engelbeli yüzeylerde
 - Dik bir yokuşta
 - Aşağıdaki kaygan yüzeylerde sürüş sırasında
 - Donmuş veya karla kaplı yüzeyler
 - Kanalizasyon kapakları veya metal inşaat plakaları üzerinde
 - Micir
 - Yağmurlu bir günde sürüş sırasında

Sistemin tesadüfen devreye girebileceği durumlar

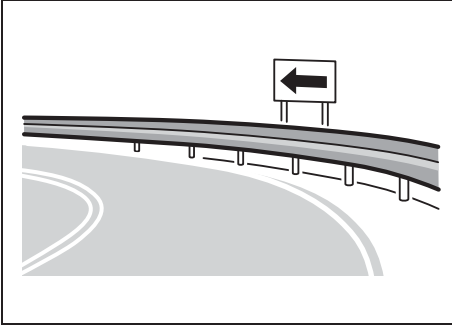
- Aşağıdaki durumlarda, çift sensör önünüzde bir araç veya yaya olduğuna karar verebilir ve sistem devreye girebilir. Aracınızı dikkatli ve sakın şekilde kullanın.
- Tavsiye edilen hızın üzerinde bir hızla bir bilet gişesinden geçerken
 - Park yeri geçitleri veya demir yolu geçitleri tamamen açılmadan önce
 - Değişen eğimleri olan yokuşlarda sürüş sırasında
 - Aniden hızlanıp önünüzdeki araca veya yan şeride yaklaştığınızda
 - Su buharı, kum veya duman nedeniyle önünüzdeki görüş alanı kötü olduğunda veya önünüzde bir araç olduğunda ve karşı şerit egzoz gazları, su veya karla kaplı olduğunda
 - Su buharı veya duman içinden geçerken
 - Önünüzdeki bir engelin yakınında durduğunuzda
 - Bir araç veya engelin yanından geçerken

ARACINIZIN ÇALIŞTIRILMASI



54P000330

- Eğimli bir yolda karşıdan gelen bir aracın yanından geçtiğinizde



54P000332

- Virajda, işaret veya yol kenarında korkuluk olduğunda
- Sola/sağa dönmek için durmuş olan, karşıdan gelen bir aracın yanından geçerken

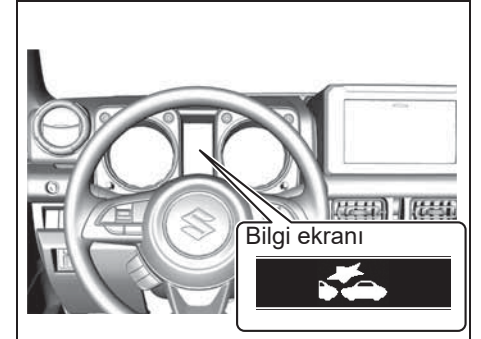
- Sola/sağa dönerken, karşıdan gelen bir aracın yanından geçerken
- Aracın duruşu bozuk veya dengesiz yol yüzeyi nedeniyle değişmekte olduğunda
- Yoldaki seviye değişiklikleri veya düşen nesnelerin yanı sıra yol yüzeyinden çıkıntı yapan nesneler, kanalizasyon kapakları, işaretler ve başka metal nesneler olduğunda
- Hareket yönünde otopark kapıları, gişeler, demir yolu geçitleri veya işaret levhaları varken.
- Uzamış çimlerle dolu bir tarlada aracı sürerken
- Aracın duruşu değişmekte olduğunda
- Güçlü bir darbe nedeniyle çift sensörün montaj konumu kaydığında
- Yokuş yukarı bir yolun üst kısmındaki bir nesnenin (üst geçit, trafik işareti, reklam panosu, sokak lambası vb.) altından geçerken
- Yolda veya duvarda araçtan ayırt edilemeyecek boya veya şekiller olduğunda

Önden çarpışma uyarısı

Önden çarpışma tehlikesi söz konusu olduğunda aşağıdaki durumlarda bir uyarı devreye girer.

- 15 km/h ile 140 km/h arasındaki hızlarda hareket ederken. (Yayalar için hareket hızı yaklaşık 15 km/h ile 60 km/h arasındayken.)
- Aracınız ile öndeki araç veya yaya arasındaki bağlı hız yaklaşık 15 km/h veya üzerindeyken.

İç sesli uyarıcı aralıklı olarak çalar ve bilgi ekranında gösterge yanar.



78RB03034

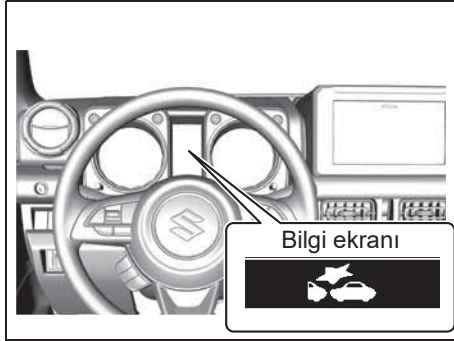
Önünüzdeki araçtan uzaklık ve sürüş koşullarına bağlı olarak önden çarpma uyarısı çaldığında direksiyon veya fren pedalıyla kaçınma eylemi yapın.

Fren destek sistemi

Aşağıdaki koşullarda ve önden çarpma olasılığı yüksek olduğunda, fren destek sistemi fren pedalına bastığınızda daha güçlü frenleme sağlar.

- 15 km/h ile 80 km/h arasındaki hızlarda hareket ederken. (Yayalar için hareket hızı yaklaşık 15 km/h ile 60 km/h arasındayken.)
- Aracınız ile öndeki araç veya yaya arasındaki bağlı hız yaklaşık 15 km/h veya üzerindeyken.

Fren destek sistemi devreye girdiğinde fren destek sistemi de onunla aynı anda devreye girer.



78RB03034

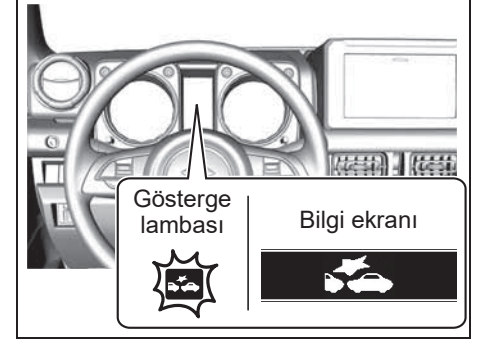
Otomatik fren sistemi

Aşağıdaki koşullarda ve önden çarpışmanın kaçınılmaz olduğu tespit edilen durumlarda, frenler otomatik olarak güçlü bir şekilde çalışır.

- 5 km/h ile 100 km/h arasındaki hızlarda hareket ederken. (Yayalar için hareket hızı yaklaşık 5 km/h ile 60 km/h arasındayken.)
- Aracınız ile öndeki araç veya yaya arasındaki bağlı hız yaklaşık 5 km/h veya üzerindeyken.

Otomatik fren desteği sistemi 50 km/h hızda veya daha düşük bir hızda (veya yayaya doğru yaklaşık 30 km/h hızda veya daha düşük bir hızda) devreye girdiğinde çarpışma önlenabilir.

Otomatik fren sistemi etkinleşirken, iç sesli uyarı sürekli olarak çalar, çift sensörlü fren destek sistemi uyarı lambası hızlı bir şekilde yanıp söner, bilgi ekranında gösterge belirir ve fren lambaları yanar.



78RB03035

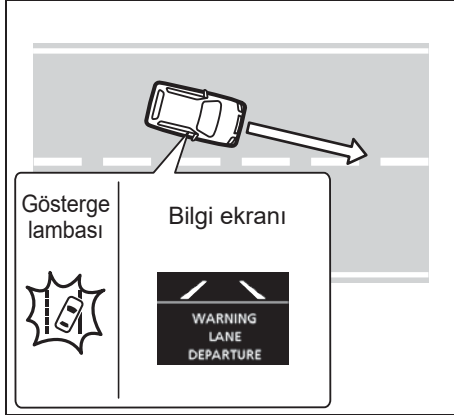
NOT:

Bilgi ekranındaki gösterge ve çift sensörlü fren destek sisteminin uyarı lambası, otomatik fren sistemi serbest bırakıldıktan yaklaşık 3 saniye sonra söner.

Şerit değiştirme uyarısı

Yaklaşık 60 km/h hızda veya daha yüksek bir hızda hareket ederken ve çift sensör aracınızın şeritten çıktığını tespit ettiğinde aşağıdaki uyarılar çalışır.

- Şeritten ayrılma uyarı lambası yanıp söner
- Bilgi ekranında bir mesaj belirir
- Direksiyon titreşir



78RB03036

⚠ UYARI

- Şeritten ayrılmayı önleme her durum için uygun olmayabilir. Ayrıca, sistem şeritten sapmaları otomatik olarak önlemek için tasarlanmamıştır. Sisteme çok fazla güvenmeyin ve her zaman güvenli bir şekilde sürün.
- Yol yüzeyinin koşullarına bağlı olarak, şeritten ayrılmayı önleme çalışsa bile direksiyonun titremesini hissetmeyebilirsiniz.
- Güvenlik nedenleriyle sistemin çalışmasını kendiniz kontrol etmeyin.

Sistemin devreye girmeyeceği durumlar
Aşağıdaki durumlarda, sistem devreye girmez.

- Kontak anahtarı "AÇIK" konuma getirildikten hemen sonra, başlangıçta çift sensör fren desteği uyarı lambası veya şeritten ayrılma uyarı sistemi uyarı lambası yandığında.
- Aşağıdaki düğmelere basıldığında ve sistem kapatıldığında:
 - Şeritten ayrılmayı önleme OFF (KAPATMA) düğmesi
 - ESP® OFF düğmesi
- Dörtlü flaşörleri yaktığınızda
- Çift sensör geçici olarak durduğunda veya arızalandığında
- Sistem, sinyal lambalarının yanıp sönmesine benzer durumlar esnasında veya

sonrasında şeritten kasten çıktığını tespit ettiğinde

Sistemin düzgün olarak etkinleşmeyeceği koşullar

Aşağıdaki durumlarda, sistem etkinleşmeyebilir.

- Şeritleri ayıran çizgilere aniden yaklaştığınızda
- Aracı keskin virajlarda sürerken
- Şeritten ayrılmayı önleme etkinleştirildikten sonra şeridin iç kısmına dönmediğinizde
- Elektrikli hidrolik direksiyon lambası yandığında

Yukarıdaki durumlar dışında çift sensör şerit ayırma çizgilerini tespit edemezse de, sistem etkinleşmeyebilir. Ayrıntılar için bu bölümdeki "Çift sensörün düzgün etkinleşmeyebileceği durumlar" kısmına bakın.

Sistemin tesadüfen devreye girebileceği durumlar

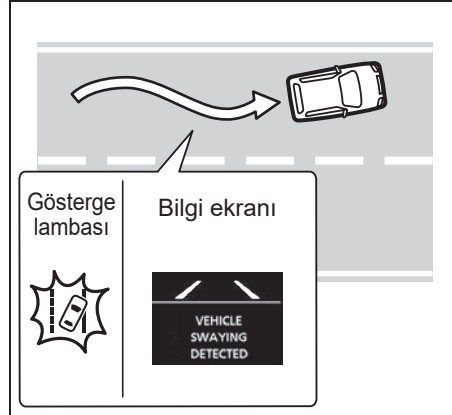
Aşağıdaki durumlarda, sistem etkinleşebilir.

- Aracın bulunduğu şeritte çok sayıda çizgi olduğunda
- Şerit ayırma çizgisine paralel bir gölge (örneğin bir korkuluk gölgesi) olduğunda
- Şerit ayırma çizgisi gölgede kaldığında
- Şerit ayırma çizgisi çift çizildiğinde
- Yol inşaat alanında önceki çizgi tamamen silinmediğinden çizgi boyası olduğunda
- Yol üzerinde onarım işaretleri olduğunda veya asfalt ve kar arasında bir sınır olduğunda
- Karla kaplı yollarda veya ıslak bir yolda lastik izleri olduğunda
- Ayırma çizgileri olmayan bir yerde sürüş sırasında (bir bilet gişesi veya kontrol noktasında veya bir kavşakta, vs.)
- Yollar birbirinden ayrıldığında, birleştğinde, vb.
- Asfalt olmayan veya bozuk bir yolda

Araç savrulma uyarısı

Yaklaşık 60 km/h hızda veya daha yüksek bir hızda hareket ederken ve araç savrulma uyarı sistemi yalpalama hareketlerinden aracınızın dengesiz hareket ettiğini tespit ettiğinde veya kısa süre içinde şeritten ayrılma uyarı sistemi devreye girdiğinde aşağıdaki uyarılar çalışır.

- Şeritten ayrılma uyarı lambası yanıp söner
- Bilgi ekranında bir mesaj belirir
- İç sesli uyarıcı aralıklı olarak çalar



78RB03037

⚠ UYARI

- **Araç savrulma uyarısı her durum için uygun olmayabilir. Ayrıca, sistem aracın dengesizliğini otomatik olarak önlemek için tasarlanmamıştır. Sisteme çok fazla güvenmeyin ve her zaman güvenli bir şekilde sürün.**
- **Güvenlik nedenleriyle sistemin çalışmasını kendiniz kontrol etmeyin.**

NOT:

Aracın şerit içinde yalpalama hareketine bağlı araç savrulma uyarısı son on - yirmi dakika arasındaki sürüş verilerini temel alır, bu yüzden sistem savrulmadan hemen sonra etkinleşmez.

Sistemin devreye girmeyeceği durumlar

Aşağıdaki durumlarda, sistem devreye girmez.

- Kontak anahtarı "AÇIK" konuma getirildikten hemen sonra, başlangıçta çift sensör fren desteği uyarı lambası veya şeritten ayrılma uyarı sistemi uyarı lambası yanıldığında.
- Aşağıdaki düğmelere basıldığında ve sistem kapatıldığında:
 - Şeritten ayrılmayı önleme OFF (KAPATMA) düğmesi
 - ESP® OFF düğmesi
- Çift sensör geçici olarak durduğunda veya arızalandığında

ARACINIZIN ÇALIŞTIRILMASI

Sistemin düzgün olarak etkinleşmeyebileceği koşullar

Aşağıdaki durumlarda, sistem etkinleşmeyebilir.

- Şerit değiştirmenin hemen ardından

Yukarıdaki durumlar dışında çift sensör şerit ayırma çizgilerini tespit edemezse de, sistem etkinleşmeyebilir. Ayrıntılar için bu bölümdeki “Çift sensörün düzgün etkinleşmeyebileceği durumlar” kısmına bakın.

Uzun far desteği

Ortam karardığında otomatik uzun far düğmesinin devreye girmesinin ardından lamba kontrol kolu “Auto” (Otomatik) konumundayken far yandığında sistem devreye girer. Uzun far desteği devredeyken, uzun far desteği uyarı lambası (yeşil) yandığında.

Aşağıdaki durumlardan birinde kısa far yanar.

- Araç hızı yaklaşık 35 km/h veya daha düşükken
- Aracın önü aydınlıkken
- Önünüzdeki araç lambaları yaktığında
- Önünüzde çok sayıda sokak lambası varken

Aşağıdaki tüm koşullar sağlandığında uzun farlar yanar.

- Araç hızı yaklaşık 40 km/h veya daha yüksekken

- Önünüzdeki araç lambaları yanık olmadan hareket ederken
- Önünüzdeki araç farlarını yakmamışken
- Önünüzde çok az sayıda sokak lambası varken

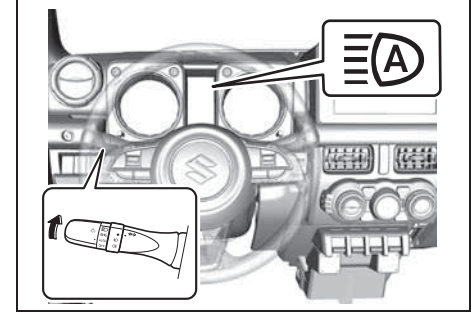
⚠ UYARI

- Uzun far desteğinin sınırları vardır ve ortam koşullarına bağlı olarak düzgün çalışmayabilir. Daima aracınızı güvenli bir şekilde sürün, gerekirse kısa ve uzun fara manuel olarak geçirin.
- Kısa far ve uzun fara geçişler sürücünün hisleri ile uyumlu olmayabilir.

NOT:

- Bisiklet gibi hafif araçlar algılanmayabilir.
- Aniden hızlanma esnasında araç 40 km/h hız üzerine çıksa da uzun far destek sistemi birkaç saniye çalışmayabilir.

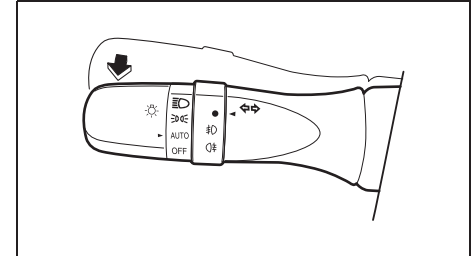
Uzun far destek sisteminin kullanılması



78RB03009

Kontak anahtarı “ON” (AÇIK) konuma çevrildiğinde, lamba kontrol kolunu “AUTO” (OTOMATİK) konuma alın ve bu kolu ileri doğru itin. Uzun far desteği uyarı lambası yeşil renkte yanar.

İşlevi iptal etmek için kolu kendinize doğru çekin.



52RM20740

Sistemin devreye girmeyeceği durumlar

- Sistemin geçici süre durması veya arızalanması nedeniyle uzun far desteği uyarı lambası (turuncu) yandığında.

NOT:

Çift sensörlü fren destek sisteminin işlevi geçici olarak durduğunda, uzun far destek sistemi geçici olarak durur. Daha fazla bilgi için bu bölümdeki "Çift sensörün geçici süre durması veya arızalanması" konusunu inceleyin.

- Kontak anahtarı "ON" (AÇIK) konuma çevrildikten hemen sonra uzun far destek sistemi uyarı lambası (turuncu) başta yandığında.

Aşağıdaki durumlarda, uzun far otomatik olarak kısa fara geçirilmeyebilir.

- Görüş alanının kötü olduğu virajlı bir yolda karşıdan gelen bir aracın yanından geçtiğinizde
- Başka bir araç önünüzü kestiğinde
- Sürekli virajlar, orta şerit çizgisi veya sokaktaki ağaçlar nedeniyle önünüzdeki araç görünüp kaybolduğunda
- Önünüzdeki araç uzaktan şeritten size doğru yaklaştığında
- Önünüzdeki araç farlarını yakmamışken

Aşağıdaki nedenlerden dolayı, uzun far ve kısa far arasındaki geçiş zamanı değişebilir.

- Önünüzdeki aracın lambası sönmük olduğunda
- Önünüzdeki aracın sadece bir tarafındaki lambalar yanık olduğunda
- Önünüzdeki aracın yönü ve hareketleri
- Önünüzdeki araç bir motosiklet olduğunda
- Aşağıdaki yollarda sürüş sırasında
 - Keskin virajlar veya son derece engebeli yüzeylerde
 - Dik bir yokuşta
- Aracınızda bagaj bölmesi veya arka koltuktaki ağır cisimler ağırlık yaptığında

Aşağıdaki durumlarda, çevredeki alanın parlaklığı kesin bir şekilde belirlenemez ve uzun farın yayalar veya öndeki araç için rahatsız edici olduğu veya kısa farın yanmaya devam ettiği durumlar vardır.

Bu tür durumlarda, uzun far veya kısa far arasında manuel olarak geçiş yapın.

- Fara veya arka lambalara benzeyen lambalar bulunduğunda
- Önünüzdeki araç farlarını yakmamışken
- Karşıdan gelen aracın farları kirlenmiş veya rengi bozulmuş olduğunda
- Karşıdan gelen aracın farının optik eksenini sapmış olduğunda
- Parlaklık sürekli olarak ve aşırı miktarda değiştiğinde
- İnşili çıkışlı veya tümsekli bir yolda sürüş sırasında
- Çok sayıda viraj olan bir yolda sürüş sırasında
- Aracın önündeki trafik işaretleri veya aynalar gibi ışığı güçlü bir şekilde yansıtan nesneler olduğunda
- Konteynerlerde olduğu gibi önünüzdeki aracın arka kısmı ışığı güçlü bir şekilde yansıttığında
- Aracınızın farları hasar görmüş veya kirlenmiş olduğunda
- Patlayan lastikler veya aracın çekilmesi nedeniyle aracınız eğilmiş olduğunda

ARACINIZIN ÇALIŞTIRILMASI

Yukarıda söz edilen durumlar dışında çift sensör önünüzdeki aracı veya ışık kaynağını tespit edemeyebilir; ayrıca uzun far destek sistemi de düzgün çalışmayabilir. Ayrıntılar için bu bölümdeki "Çift sensörün düzgün etkinleşmeyebileceği durumlar" kısmına bakın.

Aşağıdaki durumlarda uzun farı veya kısa farı manuel olarak değiştirin.

- Uzun far ve kısa arasında sık geçiş yaparken
- Uzun farları kullanma konusunda bir sıkıntı yaşanırken
- Diğer sürücülere veya yayalara rahatsızlık verdiği düşünüldüğünde

Önünüzdeki aracın sis farları nedeniyle uzun farlar kısa farlara çevrilebilir.

Sokak lambaları, trafik işaretleri ve ışıklan-dırmalı ilan panoları veya levhalar uzun farların kısa fara dönüşmesine veya kısa farın yanmaya devam etmesine neden olabilir.

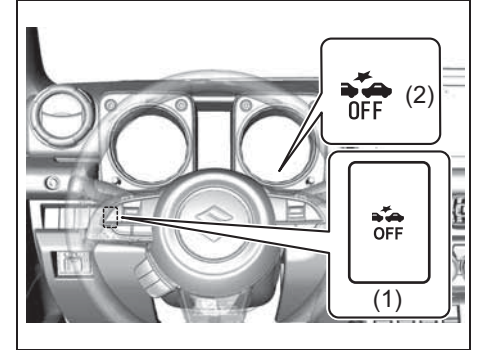
Çift sensörlü fren desteği OFF (KAPATMA) düğmesi

Çift sensörlü fren destek sistemini devre dışı bırakabilirsiniz.

- Aşağıdaki durumlarda, devreye alınırsa beklenmedik tehlikeler mümkün olabileceğinden çift sensörlü fren destek sistemi OFF (KAPATMA) düğmesini basılı tutun.

- Araç, araç incelemesi yapıldığında olduğu gibi bir test aracına yerleştirildiğinde
- Araç lift ile kaldırıldığında ve lastikler boşa dönerken
- Araç çekilirken
- Araç, araç taşıyıcı üzerinde taşınırken
- Araç bir yarış pistinde sürülürken
- Aracın önünde perdeler veya sarkık dallar varken
- Uzamış çimlerle dolu bir tarlada aracı sürerken
- Otomatik araba yıkayıcı kullanılırken
- Araç, araç asansörüne veya mekanik park yerine alındığında
- Stepne veya lastik zincirleri kullanılırken
- Geçici olarak onarılmış patlak bir lastiğiniz varken
- Kaza veya araçta bir arıza olduğunda
- Otomatik fren sistemi sık sık devreye girdiğinde
- Lastikler önerilen lastik basıncına uygun şişirilmediğinde
- Aşınmış lastik takılıysa

- Standartların dışında lastik veya jant kullanıldığında
- Üzerinde değişiklik yapılmış bir süspansiyon kullanıldığında
- Çift sensörün görüş kapasitesini etkileyen bir obje takıldığında
- Araca ağır eşyalarla yüklendiğinde
- Araç römork çekmek için kullanılırken



78RB03010

- Sistemi kapatmak istediğinizde dahili sesli uyarı duyulana ve çift sensörlü fren desteği sistemi OFF (KAPALI) uyarı lambası (2) yanana kadar çift sensörlü fren desteği OFF (KAPALI) düğmesini (1) basılı tutun.

Sistemi tekrar açmak için aşağıdaki metodu uygulayın.

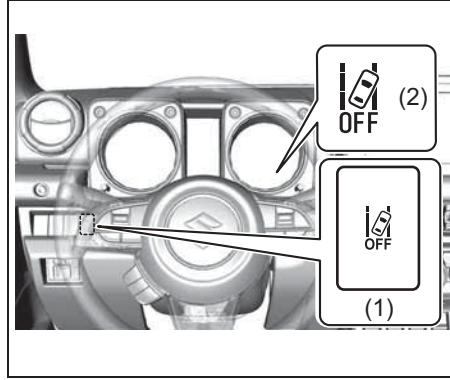
- İç sesli uyarıcı çalana ve çift sensörlü fren destek sistemi OFF /KAPATMA uyarı lambası (2) sönene dek çift sensörlü fren destek sistemi OFF (KAPATMA) düğmesini (1) basılı tutun.
- Motoru durdurup tekrar açın.

⚠ UYARI

Aracı sürerken çift sensörlü fren destek sistemi OFF (KAPATMA) düğmesine basmaya kalkışırsanız aracın kontrolünü kaybedebilirsiniz. Sürüş esnasında çift sensörlü fren destek sistemi OFF (KAPATMA) düğmesine basmayın.

Şeritten ayrılma uyarı sistemi kapatma düğmesi

Şeritten ayrılma uyarısını ve araç sallanma uyarısını kapatabilirsiniz.



78RB03011

- Sistemi kapatmak istediğinizde iç sesli uyarıcı çalana ve şeritten ayrılma uyarı sistemi OFF (KAPATMA) uyarı lambası (2) yanana kadar şerit ayrılma uyarı sistemi OFF (KAPATMA) düğmesini (1) basılı tutun.

Sistemi tekrar açmak için aşağıdaki metodu uygulayın.

- İç sesli uyarıcı çalana ve şeritten ayrılma uyarı sistemi OFF (KAPATMA) uyarı lambası (2) sönene dek şeritten ayrılma uyarı sistemi OFF (KAPATMA) düğmesini (1) basılı tutun.

⚠ UYARI

Aracı sürerken şeritten ayrılma önleme OFF (KAPATMA) düğmesine basmaya kalkışırsanız aracın kontrolünü kaybedebilirsiniz.

Sürüş esnasında şeritten ayırma uyarısı OFF (KAPATMA) düğmesine basmayın.

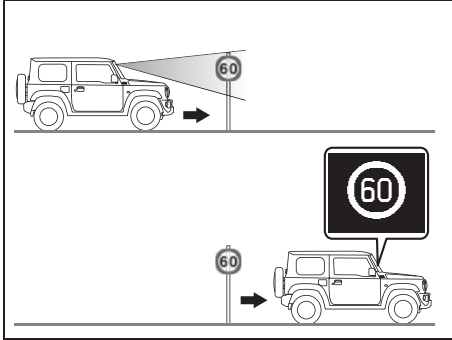
NOT:

Sistem kapatıldığında, motoru kapatıp yeniden çalıştırsanız dahi sistem otomatik olarak açılmaz. Sistemi yeniden açık duruma getirmek için düğmeye tekrar basın.

Trafik işareti algılama (varsa)

Çift sensörlü araç bir trafik işaretini geçtiğinde sürücüyü uyarmak üzere gösterge panelindeki bilgi ekranında bu trafik işareti gösterilir.

Sistem Avrupa dışında doğru bir şekilde çalışmayabilir.



⚠ UYARI

Trafik işareti tanıma işlevinin sınırları vardır ve sürüş koşullarına bağlı olarak düzgün çalışmayabilir. Bu işleve çok fazla güvenmeyin ve her zaman güvenli bir şekilde sürün.

NOT:

- Araç durumuna ve koşullarına bağlı olarak trafik işareti bilgi ekranında gecikmeli gösterilebilir
- Bu işlev, bilgi ekranında en fazla üç işaret gösterebilir
- Bilgi ekranındaki trafik işaretleri aşağıdaki durumlarda ekrandan kaybolur
 - Trafik işaretleri bilgi ekranında gösterildikten sonra araç sabit mesafede sürüldüğünde (kural sonu işareti dışında),
 - Trafik işaretleri bilgi ekranında gösterildikten sonra belirli bir süre geçtiğinde (sadece kural sonu işareti),
 - Sinyal lambası yanıp sönerken sağa veya sola dönüldüğünde,
 - Düz şanzımanlı araçlarda vites kolu "R" konumundayken, otomatik şanzımanlı araçlarda vites kolu "P" ve "R" konumundayken (hız sınırı işareti dışında).
- Trafik işareti algılama ayarını değiştirmek için "Setting mode" (Ayar modu) menüsünden "Sign recog." (işaret algılama) ögesini seçin. Ardından "ON" (AÇIK) veya "OFF" (KAPALI) ögesini seçin.

- Bilgi ekranında hız sınırı işareti görüntülenirken kontak anahtarı "OFF" (KAPALI) konuma çevrildiğinde ve ardından kontak anahtarı yine "ON" (AÇIK) konumuna alındığında bilgi ekranında kontak anahtarı son kez "OFF" (KAPALI) konumuna çevrildiğinde bulunan aynı hız sınırı işareti görüntülenir.
- Hız biriminin farklılık gösterdiği yerlerde aracı sürerken trafik işaretleri görüntülenmeyebilir ya da gerçek trafik işaretlerini geçtikten sonra bilgi ekranında farklı trafik işaretleri görüntülenebilir. Bu bir arıza değildir. Aracı bir süre kullandıktan sonra ekran kaldığı yerden çalışmaya devam eder.
- Gerçek hız sınırı işaretinden daha yüksek veya daha düşük hız sınırı işareti ekranda görüntülenebilir

Sistemin devreye girmeyeceği durumlar

Aşağıdaki durumlarda, sistem devreye girmez.

- Motor kapalıyken
- Kontak anahtarı “AÇIK” konuma getirildikten hemen sonra, başlangıçta çift sensör fren desteği uyarı lambası veya şeritten ayrılma uyarı sistemi uyarı lambası yandığında.
- Düz şanzımanlı araçlarda vites kolu “R” konumundayken, otomatik şanzımanlı araçlarda vites kolu “P”, “R” veya “N” konumundayken
- Çift sensör geçici olarak durduğunda veya arızalandığında
- ESP® OFF düğmesine basıldığında ve sistem kapatıldığında
- Bilgi ekranının ayar modunu kullanarak trafik işareti tanıma sistemi kapatıldığında
- Park freni uygulandığında
- Hız sınırı işareti ve hız sınırı olmayan bir yerde giderken

Tanınan trafik işaretleri

Bilgi mesajı	Tanınan trafik işaretleri	
	Hız sınırı başlama / bitiş	
	Sollama yasağı başlama / bitiş	
	Ek işaret var	Ek işaretli hız sınırı (Hız sınırı ile aynı anda görüntülenir)  (Ekran örneği)
	Tümü iptal (Tüm yasaklamaların sonu. Varsayılan yol düzenlemesine geri döner.)	

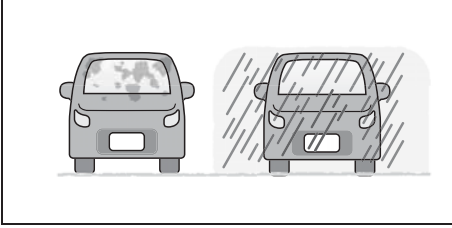
NOT:

- Yukarıdaki trafik işaretleri örnek amaçlıdır. Trafik işaretleri ülkelere göre değişebilir.

Çift sensörün düzgün olarak etkileşimleyebileceği koşullar

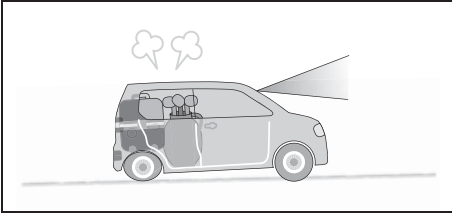
Aşağıdaki durumlarda çift sensör büyük olasılıkla trafik işaretlerini tanıyamaz. Ayrıca çift sensörün çalışması geçici olarak durabilir. Bu durumlarda iyileşme sağlandığında, işlevin geçici olarak durdurulması iptal edilecektir.

- Şiddetli yağmur, sis veya fırtına gibi kötü havalarda
- Güneş ışığı veya karşıdan gelen aracın farı gibi parlak bir ışık çift sensöre vurduğunda
- Karla kaplı bir manzara gibi benzer tonda ve renkte bir görüntü olduğunda
- Işık yansımaları nedeniyle parlayan bir yolda giderken,
- Karanlıkta sokak lambası gibi hiçbir ışık veya lamba yokken
- Su buharı, kum veya duman nedeniyle önünüzdeki görüş alanı kötü olduğunda veya önünüzdeki araç egzoz gazları, su veya karla ile çevrilmiş olduğunda
- Gün doğumunda, gün batımında ve gece araç kullanırken ya da kapalı otopark gibi karanlık bir yerde araç kullanırken
- Aracın gideceği yön değiştiğinde veya araç konumu önemli ölçüde değiştiğinde (örneğin, şerit değiştirme, sola veya sağa dönme),
- Ön cam sis, kar, buz veya kirle kaplı olduğunda



81M40380

- Ön camdaki yağmur damlaları, su veya pislikler yeterince silinmediğinde
- Ön cam yıkayıcısını kullanırken
- Kısa tip bir silecek lastiği dahil olmak üzere, orijinal SUZUKI parçaları dışında bir silecek lastiği kullanıldığında
- Lastikler önerilen şişirme basıncına şişirilmediğinde veya belirtilen ebat dışında bir lastik kullanıldığında,



72M20430

- Aracınızda bagaj bölmesi veya arka koltuktaki ağır cisimler ağırlık yaptığında

- Farlar kir, kar, buz veya çamurla kaplı olduğunda
- Farın optik eksenini sapmış olduğunda
- Parlaklık aşırı derecede değiştiğinde (örneğin; tünel girişinde veya çıkışında),
- Bozuk yollarda (örneğin engebeli yollar veya taş döşeli yollar) araç sallanırken veya monoküler kameranın görüş kapasitesi sabit değilken,
- Aşağıdaki durumlarda araçla ilgisi olmayan veya aracın çevresinde bulunmayan bir trafik işareti görüntülenebilir.
 - Bölünmüş yolda, kavşakta veya aracın gittiği şeridin yanındaki şeritte trafik işareti bulunduğunda,
 - Trafik işaretinin rengine ve biçimine benzeyen objeler olduğunda (örneğin benzer trafik işareti, tabela veya yapılar)
 - Aracınızın önündeki araç üzerinde veya solladığınız araç üzerinde trafik işaretine benzer çıkartma veya etiket bulunduğunda,
 - Döner kavşakta trafik işareti aracın önünde olduğunda,

NOT:

- Aşağıdaki durumlarda trafik işaretleri bilgi ekranında görüntülenmeye devam edebilir. Gerçek trafik kurallarına göre güvenli bir şekilde aracınızı sürün.
 - Hız sınırı işareti olmamasına rağmen farklı hız sınırının belirlendiği bir yerde giderken,
 - Trafik kuralının sona erdiğini belirten bir trafik işareti olmamasına rağmen trafik kuralının sona erdiği yoldaki şeritle belirtilen bir yerde giderken,

Çift sensörün trafik işaretlerinin konumlarını veya koşullarını doğru şekilde tespit edemediği durumlar

Aşağıdaki durumlarda trafik işareti gecikmeli olarak tespit edilebilir veya ek işaretler de dahil olmak üzere işaretin hiç tespit edilemeyeceği veya yanlış tespit edilebileceği durumlar söz konusu olabilir:

- Trafik işareti kirli ve aracınızın önündeki araç veya bir ağacın yaprakları ile gizlenmiş olduğunda ve bu yüzden trafik işaretinin tanınması zor olduğunda,
- Trafik işaretinin çevresi karmaşık nesnelerle dolu olduğunda ve bu yüzden trafik işaretinin tanınması zor olduğunda,
- Trafik işareti araçtan uzakta olduğunda,
- Trafik işareti bükülmüş veya deforme olmuş olduğunda,
- Trafik işaretinin rengi soluklaşmış olduğunda,
- Trafik işaretinin yönü değişmiş olduğunda,
- Trafik işareti hasar görmüş olduğunda,

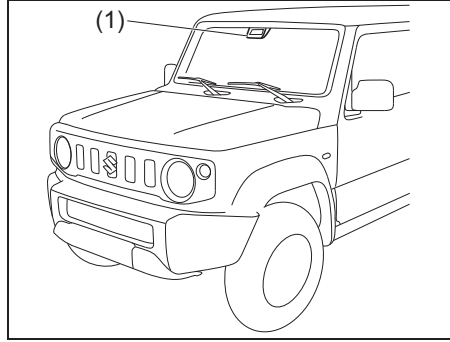
ARACINIZIN ÇALIŞTIRILMASI

- Trafik işareti araca dik durumda olduğunda,
- Trafik işaretinin üzerine veya altına tabela, poster veya trafik bilgilendirme tabelası yerleştirildiğinde,
- Trafik işaretine çamur, kar veya buz yapışmış olduğunda,
- Trafik işareti bir köşede veya virajda olduğunda,
- Trafik işareti farın ışığının zor ulaşacağı bir yerde olduğunda,
- Yoldaki ışıklandırma veya bir binanın gölgesi yüzünden trafik işaretinin tanınması zor olduğunda,
- Trafik işaretinin boyutu küçük olduğunda,
- Trafik işareti aydınlatma tipi olduğunda,
- Trafik işareti arkasındaki binayla bütünleşmiş olduğunda ve tanınması zor olduğunda,
- Trafik işaretinde gizli veya aşınmış bir parça olduğunda ve tanınması zor olduğunda,
- Trafik işaretinden güçlü bir ışık (örneğin arka lamba veya far ışığı) yansıdığı anda ve çift sensör tarafından doğru şekilde tespit edilemediğinde,

NOT:

Aracın etrafındaki durumlar nedeniyle ek işaretin yanlış tespit edilmesi veya bir trafik işareti olarak tespit edilmemesi söz konusu olabilir.

Çift sensörün kullanılması



78RB03012

(1) Çift sensör

⚠ UYARI

Çift sensörün tespit performansının sınırları vardır ve çift sensör tüm araçları, yayaları, uzun far desteği nesnelerini (önünüzdeki aracın lambaları, sokak lambaları, vb.), şerit ayırma çizgilerini veya trafik işaretini tespit edemeyebilir. Sisteme çok fazla güvenmeyin ve her zaman güvenli bir şekilde sürün.

- Çift sensörün düzgün işlev görmeyi sürdürmesini sağlamak için aşağıdaki talimatlara uyun. Yanlış kullanılırsa, çift sensör önünüzdeki araçları, yayaları, uzun far desteği nesnelerini (önünüzdeki aracın lambaları, sokak lambaları, vb.) veya şerit ayırma çizgilerini tespit edemeyebilir, sistem doğru şekilde çalışmaz ve beklenmeyen kazalar ortaya çıkabilir.
 - Çift sensörün lensine dokunmayın.
 - Çift sensörün lensini kendiniz temizlemeyin.
 - Çift sensörün gövdesine veya etrafındaki parçalara vurmayın.

(Devamı var)

⚠ UYARI

(Devamı var)

- Çift sensörü sökmeyin veya parçalarına ayırmayın.
- Çift sensörün lensine saydam bile olsa herhangi bir nesne yapıştırmayın ya da iliştiirmeyin.
- Ön camın çift sensörün etrafındaki kısmı deforme olduğunda veya hasar gördüğünde veya ön camın çift sensörün önündeki kısmı bir kaza nedeniyle çatladığında, çift sensör önünüzdeki engelleri, yayaları, uzun far desteği nesnelerini (önünüzdeki aracın lambaları, sokak lambaları, vb.) veya şerit ayırma çizgilerini düzgün şekilde tespit edemeyebilir. Bu hasarlı parçalarla sürüş durumunda, çift sensörlü fren desteği sistemi düzgün çalışmayabilir ve beklenmeyen kazalar ortaya çıkabilir. Çift sensörlü fren desteği sistemini kapatmak için çift sensörlü fren desteği KAPATMA düğmesine basın ve bir SUZUKI yetkili servisinden incelenmesini isteyin.

(Devamı var)

⚠ UYARI

(Devamı var)

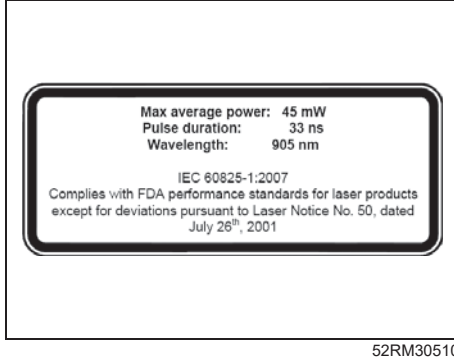
- Aşağıda listelenen alanlara herhangi bir aksesuar (orijinal SUZUKI aksesuarları dışında), film veya etiket uygulamayın. Bunlar çift sensörün görüş alanını etkileyebilir. Çift sensörün alanı engellenmişse, çift sensör tüm araçları, yayaları, uzun far desteği nesnelerini (önünüzdeki aracın lambaları, sokak lambaları, vs. gibi) veya şerit ayırma çizgilerini düzgün şekilde tespit edemeyebilir ve çift sensörlü fren desteği doğru şekilde çalışmayabilir. Ayrıca, yasak alanın dışında bir alan uygulansalar bile, ışığın veya bir görüntünün yansıması sonucunda da çift sensörün çalışmasını etkileyebilir. Bu durumda, bunları başka bir yere taşıyın.
- Ön cam üzerinde

⚠ UYARI

- Çift sensörün lazer sensörü parçalarını sökmeyin veya parçalarına ayırmayın.
- Kontak anahtarı “ON” (AÇIK) konumuna çevrildiğinde çift sensörün ışın yayan kısmına 10 cm (3,9 inç) mesafe içinde büyüteç, objektif gibi optik araçlarla bakmayın. Gözleriniz lazer nedeniyle zarar görebilir.

ARACINIZIN ÇALIŞTIRILMASI

Lazer açıklama etiketi



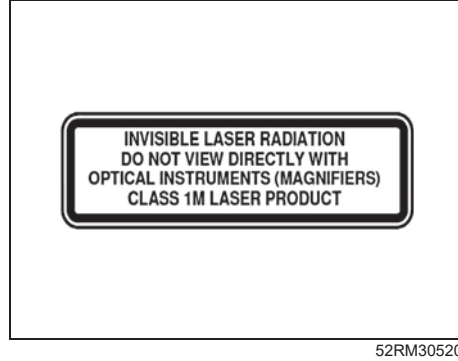
Lazer emisyon verileri

Maksimum ortalama güç: 45 mW
Darbe süresi: 33 ns
Dalga uzunluğu: 905 nm
Yayınım
(yatay x dikey): 28° x 12°

NOT:

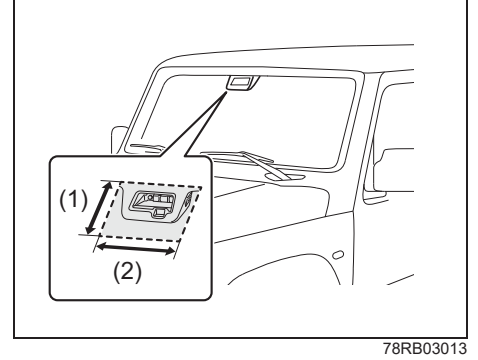
Önünüzdeki aracın ve engelin, yoldaki şerit çizgilerinin çift sensör tarafından tespit edilmesi görüş mesafesi ile sınırlıdır. Çift sensörün görüş mesafesi içinde bir obje görüldükten sonra bunun tespit edilmesi ve uyarının devreye girmesi birkaç saniye sürer.

Lazer sınıflandırma etiketi



⚠ UYARI

Aşağıdaki şekilde gösterildiği gibi ön camın dış kısmında çift sensörün önüne etiket yapıştırmayın veya film (şeffaf olanlar da dahil) kaplamayın.



(1) (2) Yasak alan

Yasaklı alanlar (1) ve (2) aşağıda gösterildiği gibidir.

- (1) Ön camın üst kenarından çift sensöre mesafe, çift sensörün alt kenarından yaklaşık 10 cm'dir
- (2) Çift sensörün merkezinden yaklaşık 20 cm, sağa ve sola yaklaşık 10 cm'dir

⚠ UYARI

Aşağıdaki şekilde gösterildiği gibi ön camın iç kısmında çift sensörün altına etiket yapıştırmayın veya film (şeffaf olanlar da dahil) kaplamayın.

Aracın içi ile dış hava sıcaklığı arasında büyük bir sıcaklık farkı olduğunda ön cam kolayca buğulanabilir. Ön cam üzerindeki çift sensörün ön kısmı buğulanır veya buhar ya da buzla kaplanırsa, çift sensör fren destek sistemi geçici olarak devreye girmeyebilir. Böyle bir durumda buğu, vb. gidermek için ön cam buz çözücüsünü kullanın.

Ön camın iç kısmını temizlerken merceğe cam temizleyicisi bulaştırmayın.

ARACINIZIN ÇALIŞTIRILMASI

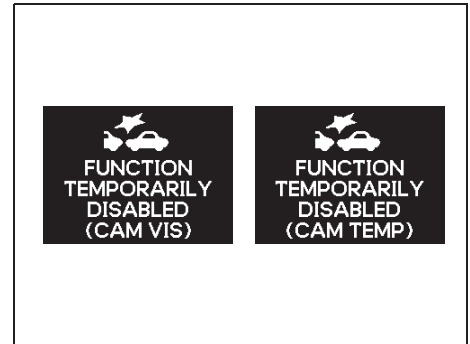
Çift sensörün geçici olarak durması veya arızalanması

Aşağıdaki tabloda çift sensörün geçici olarak durma veya arızalanma durumu gösterilmektedir.

		Çift sensör	
		Geçici durma	Başarısız
(1)		Açık	
(2)		Açık	
(3)		Açık	
(4)	 FUNCTION TEMPORARILY DISABLED (#1)	Açık	Kapalı
	 SYSTEM WARNING	Kapalı	Açık

- (1) Çift sensörlü fren desteği gösterge lambası
- (2) Şeritten ayrılma uyarısı gösterge lambası
- (3) Uzun far asistanı gösterge lambası (turuncu)
- (4) Bilgi ekranındaki gösterge

#1: Geçici olarak durma veya arızalanma nedenine bağlı olarak, aynı anda aşağıdaki mesaj görüntülenebilir.



75RM350

NOT:

Çift sensör geçici olarak durduğunda veya arızalandığında aşağıdaki işlevlerin tümü devre dışı kalır.

- Çift sensörlü fren desteği
- Şerit değiştirme uyarısı
- Araç savrulma uyarısı
- Uzun far asistanı
- Trafik işareti algılama

Çift sensörün geçici olarak durması

Aşağıdaki durumlarda çift sensör geçici olarak çalışmayı bırakır. Bu durumlarda iyileşme sağlandığında, işlevin geçici olarak durdurulması iptal edilecektir.

- Çift sensörün görüş kapasitesi kötüyken
- Ayrıntılar için bu bölümdeki "Çift sensörün düzgün etkinleşmeyebileceği durumlar" kısmına bakın.
- Çift sensör gövdesinin sıcaklığı yüksekken
- Çift sensörlü fren desteği sistemi ile ilgili sistemler geçici olarak durduğunda
- Akü gerilimi anormalken

Çift sensörün arızalanması

Çift sensör arızalıyken kontak anahtarı LOCK (KİLİT) konumuna çevrilene kadar çift sensör çalışmayı keser.

Park edecek güvenli bir yer bulduktan sonra kontak anahtarını "LOCK" (KİLİT) konumuna çevirin.

Motoru yeniden çalıştırın ve çift sensörlü fren desteği uyarı lambasının, şeritten ayrılma uyarı lambasının ve uzun far desteği uyarı lambasının söndüğünden emin olun.

- Motorun çalıştırılmasının ardından tüm göstergeler de yanmaya devam ediyorsa, çift sensör arızalı olabilir. SUZUKI yetkili servisinden sistemi kontrol etmesini isteyin.

NOT:

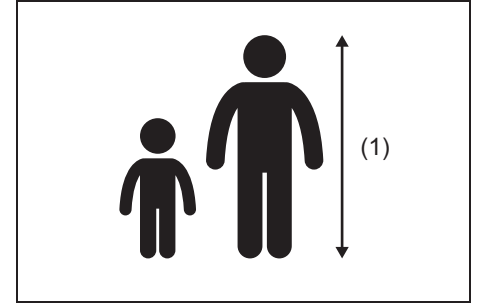
- Aşağıdaki durumlarda motor çalıştırıldıktan sonra çift sensör fren desteği uyarı lambası, şeritten ayrılma uyarı sistemi uyarı lambası ve uzun far destek sistemi uyarı lambası yanar; bu bir arıza göstergesi değildir. Kontak anahtarı "LOCK" (KİLİT) konumuna çevrildikten ve motor yeniden çalıştırıldıktan sonra bu göstergeler söner.

- Otomatik fren sistemi 3 kez çalıştığında
- Otomatik fren sistemi uzun süre çalıştığında

- Çift sensör fren desteği uyarı lambası, şeritten ayrılma uyarı sistemi uyarı lambası ve uzun far destek sistemi uyarı lambası yanarsa çift sensör çalışmayı keser; çift sensör arızalanmış olabilir ancak bu durum normal sürüşü etkilemez.

Yaya tespiti

Çift sensör yayaları boyutlarına, şekillerine veya hareketlerine göre tespit eder.



75RM238

(1) Yaklaşık 1-2m

⚠ UYARI

Tespit koşulları yerine getirilse bile, tüm yayalar çift sensör tarafından tespit edilmeyebilir.

Aşağıdaki durumlarda, yüksek bir tespit etmeme veya geç tespit etme olasılığı söz konusu olabilir. Aracınızı daima güvenli bir şekilde sürün.

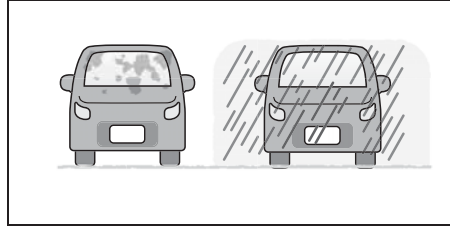
- Grup içinde yürüyen bir kişi
- Bir duvarın veya başka bir engelin yanında yürüyen bir kişi
- Elinde şemsiye bulunan bir kişi
- Kıyafetlerinin rengi arka plana benzer olan ve manzaraya karışan bir kişi
- Elinde bir büyük bir bavul bulunan kişi
- Kambur şekilde yürüyen veya çömelen bir kişi.
- Yerde yatan bir kişi
- Karanlık bir yerdeki kişi
- Önünüze atlayan bir kişi
- Gece sürüş sırasında bir yaya

NOT:

Çift sensörlü fren desteğinin işlevi, bazı pazarlara veya bölgelere bağlı olarak farklılık gösterdiğinden, yayaları algılama işlevine sahip olmayan araçlar bulunmaktadır.

Çift sensörün düzgün olarak etkinleşmeyebileceği koşullar

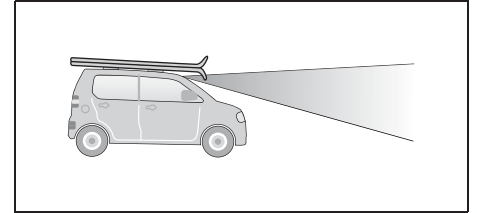
Aşağıdaki durumlarda çift sensör araçları, yayaları, uzun far desteği nesnelerini (önünüzdeki aracın lambaları, sokak lambaları, vb.), şerit ayırma çizgilerini veya trafik işaretlerini büyük bir olasılıkla tespit edemez. Ayrıca çift sensörün çalışması geçici olarak durabilir. Bu durumlarda iyileşme sağlandığında, işlevin geçici olarak durdurulması iptal edilecektir.



81M40380

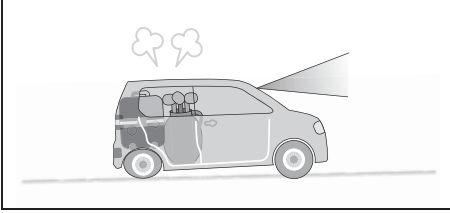
- Şiddetli yağmur, sis veya fırtına gibi kötü havalarda
- Güneş ışığı veya karşıdan gelen aracın farı gibi parlak bir ışık çift sensöre vurduğunda
- Karla kaplı bir manzara gibi benzer tonda ve renkte bir görüntü olduğunda
- Karanlık bir yerde ve etrafta ayırıcı bir işaret olmadığında
- Su buharı, kum veya duman nedeniyle önünüzdeki görüş alanı kötü olduğunda veya önünüzdeki araç egzoz gazları, su veya kar yüzünden görünmez olduğunda

- Gün batımı, gün doğumu veya kapalı bir otoparkta olduğu gibi aracınız karanlık bir yerdeki nesneye yaklaştığında
- Ön cam sis, kar, buz veya kirle kaplı olduğunda
- Ön camdaki yağmur damlaları, su veya pislikler yeterince silinmediğinde
- Ön cam yıkayıcısını kullanırken
- Kısa tip bir silecek lastiği dahil olmak üzere, orijinal SUZUKI parçaları dışında bir silecek lastiği kullanıldığında
- Çift sensörün lensi kirli veya hasar görmüş olduğunda



72M20423

- Çift sensörün görüş alanı aşağıdaki nesnelerle engellendiğinde:
 - Ön cam üzerindeki bir etiket veya film
 - Ön cam üzerindeki bir aksesuar
 - Ön cam üzerinde bir çatlak veya çizik
 - Tavanda, bir tavan taşıyıcısı veya kayak kutusu gibi uzun bir nesne olduğunda

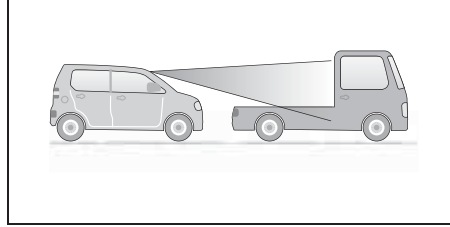


72M20405

- Aracınızda bagaj bölmesi veya arka koltuktaki ağır cisimler ağırlık yaptığında
- Rot ayarı bozulmuş olduğunda
- Lastikler tavsiye edilen şişirme basıncına göre şişirilmediğinde veya lastikler aşınmış olduğunda
- Lastik zincirleri veya belirtilmeyen boyutlarda lastikler kullanıldığında
- Geçici olarak onarılmış patlak bir lastiğiniz varken
- Üzerinde değişiklik yapılmış bir süspansiyon kullanıldığında
- Bir tünelin girişinden veya çıkışından geçerken ve parlaklık aşırı oranda değiştiğinde
- Gece veya tünel içinde aracı farları yakmandan kullandığınızda
- Aşağıdaki yollarda sürüş sırasında
 - Keskin virajlar veya son derece engebeli yüzeylerde
 - Dik bir yokuşta
 - Yolun kenarında
- Aracınızın savrulması durumunda
- Farın optik eksen sapmış olduğunda
- Üzerinde değişiklik yapılmış farlar ve/veya ön sis lambaları kullanıldığında

- Farlar kir, kar, buz veya çamurla kaplı olduğunda

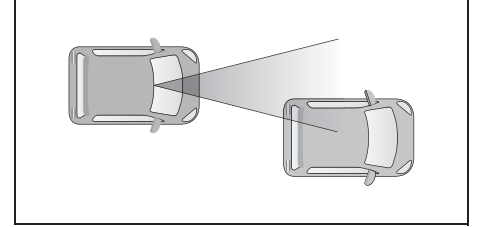
Aşağıdaki tipteki araçlar önünüzde olduğunda veya aşağıdaki durumlar gerçekleştiğinde, çift sensör önünüzdeki bir aracı tespit edemeyebilir veya bir aracı tespit etmek daha uzun sürebilir.



72M20407

- Önünüzdeki araçlar, aşağıda gösterildiği gibi küçük, alçak veya düzensiz bir arka kısma sahip olduğunda:
 - Yan veya arka kapakları olmayan bir araç durumunda ve yük alanına bagaj yüklenmediğinde
 - Arkasından çıkıntı yapan bir bagajı bulunan bir araç
 - Araç taşıyıcı römork veya sepetli bir motosiklet gibi özel şekilli bir araç
 - Alçak bir araç
- Önünüzdeki aracın yerden yüksekliği son derece fazla olduğunda.
- Karşıdan gelen veya geriye giden bir araç olduğunda
- Yana doğru bakan bir araç durumunda

- Gece veya tünel içinde önünüzdeki aracın arka lambalarını yakmaması durumunda
- Önünüzdeki araç gün ışığını güçlü bir şekilde yansıtıyor olduğunda
- Park edilen bir aracın önünde bir duvar olduğunda
- Bir aracın yanında başka bir engel olduğunda



72M20406

- Önünüzdeki aracın sadece bir kısmı çift sensörün tespit alanında olduğunda
- Aracınızla önünüzdeki araç arasındaki hız farkı arttığında
- Önünüzdeki araçla aranızdaki mesafe kısa olduğunda
- Önünüzdeki araç lazer ışınını uygun bir şekilde yansıtmadığında
- Bir virajdan geçerken
- Bir virajdan çıktıktan sonra bir süre
- Önünüzdeki araç ani bir şekilde döndüğünde, hızlandığında, yavaşladığında
- Önünüze bir araç fırladığında
- Şerit değiştirdiğinizde ve öndeki araca yaklaştığınızda

ARACINIZIN ÇALIŞTIRILMASI

Önünüzde aşağıdaki tipteki şerit ayırma çizgileri olduğunda veya aşağıdaki durumlar gerçekleştiğinde, çift sensör önünüzdeki çizgileri tespit edemeyebilir veya çizgileri tespit etmek daha uzun sürebilir.

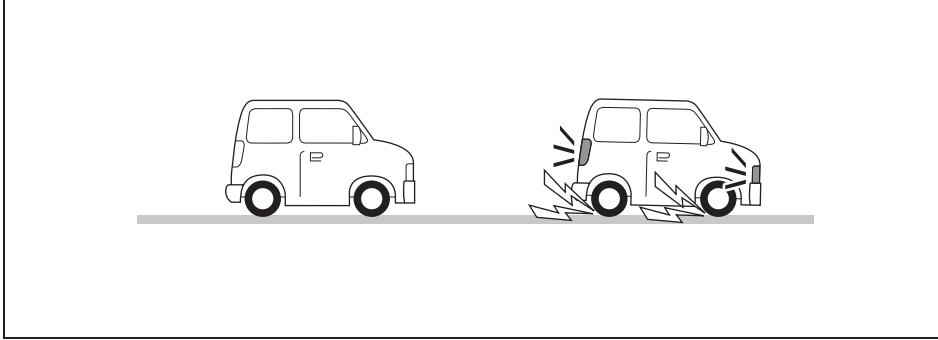
- Şerit genişliği dar olduğunda
- Şeridin tespit edilmesi zor olduğunda
 - Ayırma çizgileri olmadığında veya çizgiler silikleşmiş olduğunda
 - Şerit çizgilerinin rengi yola benzer olduğunda
 - Şerit çizgilerinin genişliği dar olduğunda
 - Şerit çizgileri belirsizleşmişse
 - Yolda çıkıntılar veya taşlar varsa
 - Kum, vs. nedeniyle ayırma çizgileri görülemiyorsa veya görülmeleri zorsa
 - Yağmurdan sonra, birikintiler, vb. nedeniyle ıslak olan bir yolda sürüş sırasında
 - Kaldırıma çizilen ayırma çizgileri olması durumunda
 - Yansıyan bir ışık, vb. nedeniyle parlak olan bir yolda sürüş sırasında
- Önünüzdeki araçla aranızdaki mesafe kısa olduğunda
- Şerit değiştirdikten hemen sonra veya bir kavşaktan geçtikten hemen sonra.

Acil durumda durma sinyali (ESS) (varsa)

ESS Emergency Stop (Acil Durdurma Sinyali) ifadesinin kısaltmasıdır.

ESS, aşağıdaki koşulların tamamı yerine getirilirse tüm sinyal lambalarını normalden daha hızlı yakıp söndürerek izleyen araca uyarı veren bir özelliktir. Ayrıca bu koşullar altında gösterge panelindeki sinyalinizle birlikte yanıp sönecektir.

- Yaklaşık 55 km/h veya üzerinde hızlarda frene sert bastığınızda.
- ABS devreye girdiğinde ya da ABS'nin devreye alınmasına benzer şekilde aniden fren yaptığınızda.



74P40170

ESS aşağıdaki durumlarda işlev görmeyi durduracaktır:

- Freni serbest bıraktığınızda
- ABS artık devrede olmadığına
- Dörtlü flaşörleri yaktığınızda
- Araç artık hızlı bir şekilde yavaşlamadığında

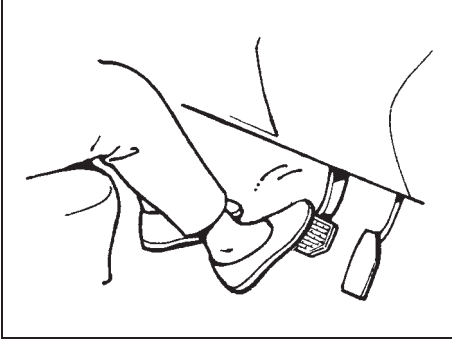
⚠ UYARI

ESS, ani frenleme sonucu meydana gelen arkadan çarpma ihtimalini, izleyen aracı uyararak azaltmak için tasarlanmış olsa da tüm çarpışmaları önleyemez. Güvenli bir şekilde sürmek için her zaman çaba gösterin ve durma ya da yavaşlama sırasında gereksiz ani frenlemeden kaçının.

NOT:

- ESS özelliği devreden çıkarılamaz.
- Dörtlü flaşör düğmesinin kullanılması ESS'ye tercih edilmelidir.
- Aşağıdaki yüzeylerde sürerken ve ABS anlık olarak çalıştığında ESS işlev gör-meyebilir.
 - Kaygan yüzeylerde sürerken
 - Otoyol bağlantı noktaları gibi yoldaki tümsekler üzerinde sürerken

Frenleme



60G165S

Aracı durdurmak için gereken mesafe aracın hızına göre artar. Örneğin, 60 km/h hızda gereken fren mesafesi, 30 km/h hızda gerek duyulan fren mesafesinden yaklaşık 4 katıdır. Aracınız ile durma noktası arasındaki mesafe fazlayken fren pedalına basarak kademeli olarak yavaşlayın.

⚠ UYARI

Fren parçalarına su sızarsa, fren performansı zayıflayabilir ve fren performansı öngörülemez hale gelebilir. Araç su içinde kullanıldıktan sonra ya da araç altı yıkandıktan sonra sürüş sırasında yavaş hızda normal verimlerini sürdürüp sürdürmediklerini görmek için frenleri test edin. Frenler normalden daha düşük performans sergiliyorsa, frenler normal performansını kazanana kadar aracı yavaşça sürerek frenleri tekrarlı olarak uygulamak suretiyle frenleri kurutun.

⚠ UYARI

Fren sisteminde yedek güç olmazsa bile, fren pedalına normal olarak gerekenden daha sert basarak aracı durdurabilirsiniz. Ancak durma mesafesi daha uzun olabilir.

Fren destek sistemi

Frenlere sertçe bastığınızda fren destek sistemi bunu acil durması gerektiği şeklinde algılar ve fren pedalına sertçe basamayan sürücüyü daha güçlü frenleme özelliği sağlar.

Güç destekli frenler

Aracınız güç destekli frenlere sahiptir. Motor durduğunda ya da diğer arızalardan dolayı güç desteği kaybı varsa, sistem yedek gücü tam olarak çalıştırabilir ve fren pedalına bir kere basarak ve basılı tutarak aracı tam olarak durdurabilirsiniz. Yedek güç, siz pedala bastıkça kısmi olarak kullanılır ve pedala her basıldığında azalır. Pedala sabit güç uygulayın. Pedalı pompalamayın.

Kilitleme önleyici fren sistemi (ABS)

ABS, elektronik olarak kontrol edilen fren basıncı ile tekerleklerin kaymasını önlemeye yardım eder. Aynı zamanda kaygan yüzeylerde fren yaparken ya da sert fren yaparken direksiyon kontrolüne sahip olmanıza da yardım eder.

ABS otomatik olarak çalışır, herhangi bir özel frenleme tekniğine ihtiyaç duymazsınız. Fren pedalına pompalamadan tutun. ABS, tekerleklerin kilitlendiğini hissettiği zaman çalışır. ABS çalışırken fren pedalında titreme hissedebilirsiniz.

NOT:

- ABS, araç hızı 9 km/h altında olursa çalışmaz.
- ABS sistem etkinleştirilirse, bir klik sesi duyulabilir ve/veya fren pedalında uğultu hissedebilirsiniz. Bu normaldir ve fren hidrolik basıncının doğru olarak kontrol edildiğini gösterir.
- Motoru çalıştırdığınızda ya da araç hareket etmeye başladıktan sonra çalışma sesi duyabilirsiniz. Bu, yukarıda anlatılan sistemlerin kendi kendine kontrol modunda oldukları anlamına gelmemektedir. Bu ses bir arıza olduğunu belirtmez.

⚠ UYARI

- Bazı gevşek yüzey tiplerinde (örneğin çakıllı, kar kaplı yollarda, vb) ABS'li araç için gerekli durma mesafesi, klasik fren sistemi bulunan araçla kıyaslandığında çok az daha fazla olabilir. Klasik bir fren sisteminde, kayan lastikler çakıl ya da karı önünde biriktirebilir, bu da durma mesafesini kısaltır. ABS bu biriktirme etkisini azaltır. Gevşek yüzeylerde daha uzun bir durma mesafesi bırakın.
- Normal asfalt yollarda, bazı sürücüler klasik bir fren sistem ile ABS'dekinden çok az daha kısa bir durma mesafesi elde edebilirler.
- Yukarıda bahsedilen her iki koşulda, ABS size direksiyon kontrolüne sahip olmanıza yardımcı olan avantajlar sunar. Ancak, ABS'nin kötü yol ya da kötü hava koşullarında ya da kötü sürücü kararlarını telafi edemeyeceğini unutmayın. İyi karar verin ve çok hızlı sürmeyin.



54MN069

- (1) ABS uyarı lambası
(2) Fren sistemi uyarı lambası

⚠ UYARI

- Gösterge paneli üstündeki ABS uyarı lambası (1) yanar ve seyir esnasında yanık kalmaya devam ederse, ABS sisteminde bir problem olabilir. SUZUKI yetkili servisinden hemen ABS sistemi incelemesini isteyin. ABS sistemi devrede değilse, fren sistemi ABS olmayan sıradan bir sistem gibi işleyecektir.
- Gösterge paneli üstündeki ABS uyarı lambası (1) ve fren sistemi uyarı lambası (2) eş zamanlı olarak yanar ya da yanık kalmaya devam ederse, kilitleme önleyici ABS sisteminin kilitleme önleyici işlevi ve arka fren gücü kumanda işlevi (oranlama valfi işlevi) arızalanmış olabilir. Arızalanmışsa, arka tekerlekler kolayca savrulabilir ya da kaygan bir yolda fren yapıldığında ya da kuru asfalt bir yolda sert bir fren yapıldığında en kötü durumda araç dönebilir. SUZUKI yetkili servisinden hemen ABS sistemi incelemesini isteyin. Mümkün olduğunca sert frenlemeden kaçınarak dikkatli sürün.

ABS'nin çalışması

Bir işlemci sürekli olarak tekerlek devrini denetler. İşlemci, fren yapıldığında tekerlek devrindeki değişimleri karşılaştırır. Tekerlekler bir kayma durumunu nedeniyle aniden yavaşlarsa, işlemci tekerleklerin kilitlemesini önlemek için her saniyede fren basıncını birkaç defa değiştirir. Aracınızı çalıştırdığınızda veya ani durmadan sonra hızlandığınızda sistem sıfırlandığında ya da kendini kontrol ettiğinde anlık motor veya klik sesi duyabilirsiniz.

⚠ UYARI

Lastik ya da tekerlekler kullanıcı el kitabında belirtilenlerden farklı ise ABS gereği gibi çalışmayabilir. Bunun nedeni ABS'nin tekerlek devrindeki değişimleri karşılaştırarak çalışmasıdır. Lastik ya da tekerlekleri değiştirirken, sadece kullanıcı el kitabında belirtilen ebatlarda ve tipte lastik ve jant kullanın.

Elektronik denge programı (ESP®)

ESP®, Daimler AG şirketinin ticari markasıdır.

Elektronik Denge Programı (ESP®) ön veya arka tekerlekler kayarsa viraj alma sırasında aracın kontrol edilmesine yardımcı olur. Aynı zamanda gevşek ya da kaygan yol yüzeylerinde hızlanırken çekiş sürekliliği için size yardım eder. Motor performansını düzenleyerek ve ilgili tekerleklerle fren uygulayarak bunu sağlar. Ayrıca, ESP® fren basıncını kontrol ederek kaymayı önlemeye yardım eder.

⚠ UYARI

ESP® bütün durumlarda araç seyir dengesini geliştirmez ve aracın bütün fren sistemini kontrol etmez. ESP®, dönüşlerde aşırı hız ya da lastiklerin su içerisinde yüzmesi sonucu oluşacak kazaları önleyemez. Sadece güvenli ve dikkatli sürüş kazaları önleyebilir. ESP® donanımlı araçların sunduğu güvenlik desteği asla dikkatli bir sürüşün yerine geçemez.

ESP® aşağıdaki üç sisteme sahiptir:

Denge kontrol sistemi

Araç denge kontrol sistemi, kilittenmeyi önleyici frenler, çekiş kontrolü, motor kontrolü, vb. gibi entegre kumanda sistemlerinin işlevlerini yerine getirmesinde yardımcı olur. Sistem, kaygan bir yolda viraj alırken ya da direksiyon ani olarak döndürüldüğünde aracın savrulmasını önlemek için frenleri ve motoru otomatik olarak kontrol altına alır.

Çekiş kontrol sistemi

Çekiş kontrol sistemi, aracın kalkış esnasında ya da kaygan yol yüzeylerinde aniden hızlandığında tekerleklerin patinaj yapmasını önlemeye yardım eder. Sistem sadece tekerleklerde patinaj ya da çekiş kaybı başladığında hissedere çalışır. Bu olaylar meydana gelirse, sistem ön veya arka frenleri devreye alır ve tekerleğin patinaj yapmasını sınırlamak için motor gücünü azaltır.

NOT:

Motoru çalıştırdığınızda ya da araç hareket etmeye başladıktan sonra çalışma sesi duyabilirsiniz. Bu, yukarıda anlatılan sistemlerin kendi kendine kontrol modunda oldukları anlamına gelmektedir. Bu ses bir arıza olduğunu belirtmez.

Kilitleme önleyici fren sistemi (ABS)

ABS, elektronik olarak kontrol edilen fren basıncı ile tekerleklerin kaymasını önlemeye yardım eder. Aynı zamanda kaygan yüzeylerde fren yaparken ya da sert fren yaparken direksiyon kontrolüne sahip olmanıza da yardım eder. ABS otomatik olarak çalışır, herhangi bir özel frenleme tekniğine sahip olmak zorunda kalmazsınız. Fren pedalına pompalamadan tutun. ABS, tekerleklerin kilitlendiğini algıladığı zaman devreye girer. ABS çalışırken fren pedalında titreme hissedebilirsiniz. (ABS hakkında daha fazla bilgi için, bu bölümdeki "Frenleme" konusuna bakın.)

NOT:

ABS, araç hızı 9 km/h altında olursa çalışmaz.

⚠ UYARI

- Lastik ya da tekerlekler kullanıcı el kitabında belirtilenlerden farklı ise ESP® gereği gibi çalışmayabilir. Lastik ya da tekerlekleri değiştirirken, sadece kullanıcı el kitabında belirtilen ebatlarda ve tipte lastik ve jant kullanın.
- Lastikler önerilen şişirme basıncına şişirilmediğinde ESP® düzgün çalışmayabilir.
- Lastiklerde kar zinciri takılıysa ESP® uygun olarak çalışmayabilir.

(Devamı var)

⚠ UYARI

(Devamı var)

- Lastikler aşırı yıpranmışsa ESP® uygun olarak çalışmayabilir. Lastik dişi yüzeyindeki oluklarda diş yıpranmaları meydana geldiğinde lastikleri değiştirin.
- ESP® kış lastiklerinin ya da kar kaplı yolda lastik zincirinin yerine geçmez.

⚠ UYARI

- ESP® susturucu gibi motorla ilgili parçalar standart donanımına uygun değilse ya da aşırı deform olmuş ise uygun olarak çalışmayabilir.
- ESP® düzgün çalışmayabileceğinden araç süspansiyonunu değiştirmeyin.

NOT:

- ESP® sistem etkinleştirilirse, bir klik sesi duyulabilir ve/veya fren pedalında uğultu hissedebilirsiniz. Bu normaldir ve fren hidrolik basıncının doğru olarak kontrol edildiğini gösterir.
- Motoru çalıştırdığınızda ya da araç hareket etmeye başladıktan sonra çalışma sesi duyabilirsiniz. Bu, yukarıda anlatılan sistemlerin kendi kendine kontrol modunda oldukları anlamına gelmektedir. Bu ses bir arıza olduğunu belirtmez.

ARACINIZIN ÇALIŞTIRILMASI

ESP® uyarı lambaları aşağıdaki gibi tanımlanmaktadır:

ESP® uyarı lambası



52KM133

Bu lamba aşağıdaki sistemlerden biri çalışırken her saniyede 5 kez yanıp söner.

- Denge kontrol sistemi
- Çekiş kontrol sistemi
- Yokuş iniş desteği

Bu lamba yanıp sönerse dikkatli sürün.

Kontak anahtarı "ON" konumundayken bu lamba kısa süreli yanar bu sayede de lambanın yanar durumda olup olmadığını kontrol edebilirsiniz.

İKAZ

ESP® uyarı lambası yanık kalırsa ya da sürüş esnasında yanarsa ESP® sistemlerinde sorun var demektir (ABS dışında). Sistemi SUZUKI yetkili servisine gösterin.

NOT:

ESP® uyarı lambası yanar ve ESP® sistemlerinde (ABS dışında) bir arıza olduğunu gösterecek şekilde sürüş sırasında yanık kalmaya devam ederse, fren sistemi hiçbir ilave ESP® olmadan sıradan bir ABS sistemi olarak işleyecektir.

ESP® OFF göstergesi lambası



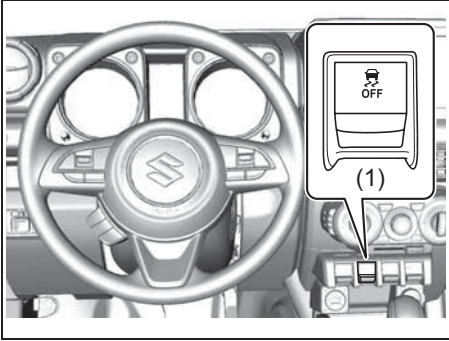
57L30045

Normal seyriniz esnasında ESP® sisteminin bütün faydalarından yararlanmak için ESP® sistemini açmalısınız.

Aracınız kum, çamur ya da kara saplanırsa tekerleğin dönmesi gerekeceğinden, ESP® sistemlerini (ABS dışında) kapatmanız gerekebilir.

NOT:

- Araç hızı yaklaşık 30 km/h değerinin üzerindeyse ESP® sistemleri (ABS dışında) otomatik olarak devreye girecek ve ESP® OFF lambası sönecektir.
- Transfer dişlisi "4L" (4 tekerden çekiş düşük vites) konumundayken, daha fazla araç çekişi sağlamak için ESP® sistemleri (ABS dışında) iptal edilir ve ESP® OFF uyarı lambası yanar. Transfer dişlisi "4L" (4 tekerden çekiş düşük vites) konumundayken fren-çekiş kontrolü aktif hale getirilebilir. Fren çekiş kontrolü, inişli çıkışlı yokuş veya kaygan yüzeyde daha iyi performans veya daha fazla tırmanma özelliği için diğer tekerleklerle sürüş gücü dağıtmak için dönen tekerleği durdurur.

ESP® OFF düğmesi

78RB03014

(1) ESP® OFF düğmesi

ESP® sistemlerini kapatmak için (ABS dışında), gösterge panelinin ortasında bulunan ESP® OFF düğmesine basılıp basılı tutulduğunda, gösterge panelindeki ESP® OFF uyarı lambası yanar.

ESP® sistemlerini (ABS dışında) kapattığınızda, normal sürüşe geri dönmeye önce yeniden açın.

ESP® OFF düğmesine tekrar bastığınızda, ESP® OFF uyarı lambası söner ve tüm ESP® sistemleri devreye alınır.

NOT:

Transfer kolu "4L" konumundayken ESP OFF düğmesini bir süre basılı tuttuğunuzda yokuş kalkış destek sistemi devreden çıkabilir.



75RM223

Yukarıdaki şekilde görülen mesaj bilgi ekranında belirirse ana uyarı lambası yanıp söner ve iç sesli uyarıcı çalar; ESP® sisteminde sorun olabilir. Aracınızı SUZUKI yetkili servisine gösterin.

NOT:

ESP® sistemi, bu mesaj görüntülenirken devreye girmeyecektir.

NOT:

Aracınızda çift sensörlü fren destek sistemi mevcutsa ESP® sistemi kapatıldığında çift sensörlü fren destek sistemi, şeritten ayrılma uyarı sistemi, araç savrulma uyarısı ve trafik işareti tanıma sistemi de kapatılır. (Uzun far destek sistemi devre dışı kalmaz.)

ABS uyarı lambası / fren sistemi uyarı lambası

Bu bölümde yer alan “Frenleme” konusuna bakın.

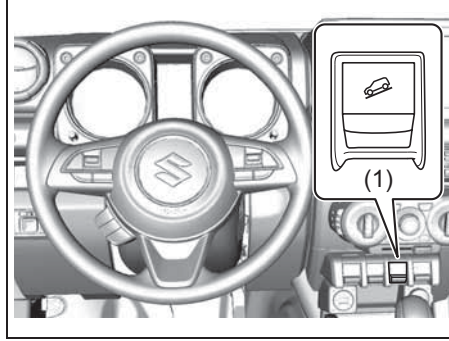
Yokuş iniş desteği

Yokuş iniş desteği, aracın sadece motor freni tarafından yeterince yavaşlayamadığı dik, engebeli ve/veya kaygan tepelerden inerken sürücü iş yükünü azaltacak şekilde tasarlanmıştır. Yokuş iniş desteği, gerektiğinde araç frenlerinin otomatik olarak devreye alınarak araç hızının kontrol edilmesine yardımcı olur, böylece aracın hakimiyetine konsantre olabilirsiniz.

⚠ UYARI

Yokuş iniş desteğine aşırı güvenmeyin. Yokuş iniş desteği tüm yük veya yol koşulları altında araç hızını kontrol edemeyebilir. Frenleri uygulayarak araç hızını kontrol etmeye her zaman hazır olun. Gerekli olduğundan frenleri kullanarak araç hızının kontrol edilmemesi ve dikkat edilmemesi kontrol kaybı veya kazaya yol açabilir.

Yokuş iniş desteği düğmesi



(1) Yokuş iniş desteği düğmesi

Yokuş iniş desteğini devreye almak için:

- 1) Transfer kolunu 4 tekerden çekiş yüksek vites konumuna ("4H") veya 4 tekerden çekiş düşük vites konumuna ("4L") geçirin.
- 2) Vites kolunu ileri veya geri vitese alın.
- 3) Araç hızı 25 km/h altındayken yokuş iniş desteği düğmesine (1) basın. Gösterge panelindeki yokuş iniş desteği göstergesi yanacak ve yokuş iniş desteği devreye alınacaktır.

4 tekerlekten çekiş yüksek vites konumu

Gaz pedalına basmadan araç 10 km/h hız üzerine çıktığında, yokuş iniş destek sistemi araç hızını yaklaşık 10 km/h hızda korumak için otomatik olarak frenleri devreye sokar.

4 tekerlekten çekiş düşük vites konumu

Gaz pedalına basmadan araç 5 km/h hız üzerine çıktığında, yokuş iniş destek sistemi araç hızını yaklaşık 5 km/h hızda korumak için otomatik olarak frenleri devreye sokar.

- Frenleme esnasında fren lambaları/arka lambalar yanar ve ESP® uyarı lambaları yanıp söner.
- Araç yaklaşık 40 km/h hızı aştığında yokuş iniş destek sistemi çalışmayı bırakır ve yokuş iniş desteği göstergesi söner. Araç yaklaşık 25 km/h hız altına düştüğünde yokuş iniş destek sistemi yeniden devreye girer ve yokuş iniş desteği göstergesi yanar.

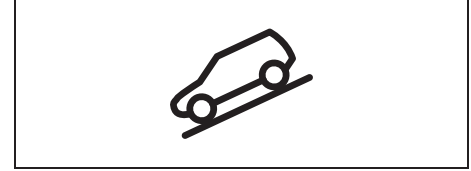
⚠ UYARI

- Yokuş iniş desteği uzun süre kesintisiz kullanıldığında fren sistemi sıcaklığı artabilir ve fren sistemi cihazını korumak için yokuş iniş desteği geçici olarak devreden çıkarılabilir. Yokuş iniş desteği göstergesi, sistemin devreden çıkarıldığını bildirmek için yanıp söner. Fren pedalına basın ve aracı güvenli bir yerde durdurun. Fren sisteminin sıcaklığı düştüğünde yokuş iniş desteği göstergesi yanacak ve sistem tekrar devreye alınacaktır.
- Yokuş iniş desteği, vites kolu "N" (Boş) konumundayken devreye alınabilir ancak motor freni çalışmayacaktır. Vites kolu ileri ya da geri vitesken yokuş iniş desteğini her zaman kullanın.
- Yokuş iniş destek sistemini kullanırken, yokuş iniş desteği düğmesine basın ve yokuş iniş desteği uyarı lambasının yandığından ve bilgi ekranında hiçbir uyarı mesajı olmadığından emin olun.

NOT:

Yokuş iniş desteği devreye alındığında motordan gelen sesi duyabilirsiniz. Bu ses normaldir ve bir arıza olduğunu belirtmez.

Yokuş iniş destek sistemini devre dışı bırakmak için yokuş iniş destek sistemi düğmesini itin ve yokuş iniş desteği uyarı lambasını söndürün.

Yokuş iniş desteği gösterge lambası

79K050

Kontak anahtarı "ON" konumundayken bu lamba kısa süreli yanar; bu sayede lambanın çalışıp çalışmadığını kontrol edebilirsiniz.

Yokuş iniş desteği düğmesine bastığınızda ve yokuş iniş desteği çalıştırma koşulları yerine getirildiğinde yokuştan iniş kontrol göstergesi yanar. Yokuş iniş desteği göstergesi yanıp sönerse yokuştan iniş kontrolü devreye alınmayacaktır.

Yokuş iniş destek sistemi düğmesini çalıştırmadan yokuş iniş desteği uyarı lambası yanarsa veya düğmeye bastıktan sonra uyarı lambası yanmazsa bu sistemde sorun var demektir. Aracınızı SUZUKI yetkili servisine gösterin.

ARACINIZIN ÇALIŞTIRILMASI

NOT:

Yokuş iniş destek sistemi düğmesine bastığınızda yokuş iniş desteği göstergesi yanıp sönerse aşağıdaki koşulları kontrol edin.

- Transfer kolunun 4 tekerden çekiş yüksek vites konumunda ("4H") veya 4 tekerden çekiş düşük vites konumundadır ("4L")
- Vites kolu ileri veya geri vites konumundadır
- Araç hızı 25 km/h altındadır
- Fren sistemi normal çalıştırma sıcaklığı altındadır

NOT:

Aşağıdaki koşullardan herhangi biri meydana gelirse yokuş iniş desteği veya ESP® sisteminde sorun olabilir. Aracınızı SUZUKI yetkili servisine gösterin.

- Yokuş iniş desteği düğmesine bastığınızda yokuş iniş desteği göstergesi yanmaz ya da yanıp sönmez.
- Yokuş iniş desteği düğmesine basmadan yokuş iniş desteği göstergesi açık kalır.



75RM224

Yukarıdaki şekilde gösterilen mesaj bilgi ekranında belirirse, ana uyarı lambası yanıp sönerse ve iç sesli uyarıcı çalarsa yokuş iniş ve yokuş kalkış destek sisteminde sorun olabilir. Aracınızı SUZUKI yetkili servisine gösterin.

NOT:

Bu mesaj görüntülenirken yokuş iniş desteğini devreye alamazsınız.

Yokuş kalkış desteği

Yokuş kalkış desteği, yokuşlardan çıkmaya başlamanıza yardımcı olacak şekilde tasarlanmıştır. Yokuştan çıkmaya başladığınızda ayağınızı fren pedalından gaz pedalına alırken aracın aşağı doğru kaymasının önlenmesine yardımcı olur (yaklaşık 2 saniye).

⚠ UYARI

- Yokuş kalkış desteğine aşırı güvenmeyin. Yokuş kalkış desteği, tüm yük veya yol koşulları altında aracın yokuşta aşağı doğru kaymasını önleyemeyebilir. Aracın aşağı doğru kaymasını önlemek için fren pedalına basmaya her zaman hazır olun. Dikkatli olmamak ve gerektiğinde aracı yokuşta tutmak için frene basmamak kontrol kaybı ya da kazaya yol açabilir.
- Yokuş kalkış desteği, aracı yokuşta geriye kaymasını önleyecek şekilde tasarlanmamıştır.

(Devamı var)

⚠ UYARI

(Devamı var)

- Ayağınızı fren pedalından çektikten sonra hemen yukarı çıkmak için aracı hızlandırın. Ayağınızı fren pedalından 2 saniyeden fazla sürede çekerseniz yokuş kalkış desteği iptal olacaktır. Bu durumda araç aşağı kayabilir, bu da eğim derecesine bağlı olarak kazaya yol açabilir. Ve motor stop edebilir ve direksiyon ile fren servosu çalışmayacaktır, böylece hakimiyet ve frenleme normalden çok daha zor olabilir, bu da kaza veya araç hasarına neden olabilir.
- Aracınızı dik yokuşta, çakıllı, kar kaplı yolda veya çamurlu yolda sürüyorsanız ve yokuş kalkış desteği devredeyse, tekerlekler kilitleyerek aracın kontrolü kaybetmesine neden olabilir.

Aşağıdaki koşulların hepsi yerine getirildiğinde, ayağınız fren pedalından çekilirse yokuş kalkış desteği en fazla 2 saniye kadar süreyle devreye girer.

- 1) Vites kolu ileri veya geri vites konumunda.
- 2) Park freni serbest.
- 3) Araç yukarı doğru bir eğimdedir.

NOT:

Yokuş kalkış desteği devredeyken aşağıdaki koşullar tespit edilebilir; ancak bu bir arıza belirtisi değildir.

- Motor bölmesinden ses duyabilirsiniz.
- Fren pedalı ağırlaştıkça basmanız zorlaşabilir.



75RM224

Yukarıdaki şekilde gösterilen mesaj bilgi ekranında belirirse, ana uyarı lambası yanıp sönerse ve iç sesli uyarıcı çalarsa yokuş iniş ve yokuş kalkış destek sisteminde sorun olabilir. Aracınızı SUZUKI yetkili servisine gösterin.

NOT:

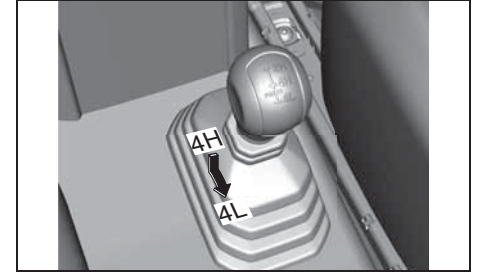
Bu mesaj görüntülenirken yokuş kalkış desteği devreye alınmayacaktır.

Yokuş kalkış destek sisteminin kapatılması

Dik bir yokuşta, kaygan bir yolda (buzlu, karla kaplı, çamurlu, vb.) giderken yokuş kalkış destek sistemi devre dışı bırakılabilir.

Yokuş kalkış destek sisteminin devreye dışı bırakmak için:

- 1) Vites kolunun düz şanzımanlı araçlarda ve otomatik şanzımanlı araçlarda "N" (Boş) konumunda olduğundan emin olun.
- 2) Transfer kolunu 4 tekerden çekiş yüksek vites konumundan ("4H") 4 tekerden çekiş düşük vites konumuna ("4L") geçirin.

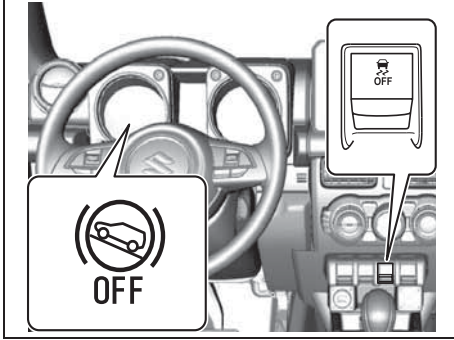


78RB03027

- 3) ESP® sisteminin (ABS dışında) devre dışı bırakmak için ESP® OFF düğmesine basıp basılı tuttuğunuzda Gösterge paneli (Tip A) bulunan araçlarda ESP® OFF uyarı lambası yanar veya gösterge paneli (Tip B) bulunan araçlarda ekranda mesaj görüntülenir ve yokuş kalkış destek sistemi devre dışı kalır.

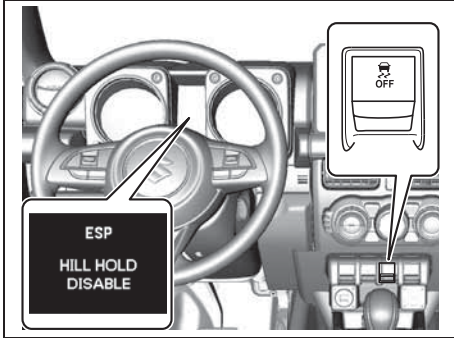
ARACINIZIN ÇALIŞTIRILMASI

Gösterge paneli (Tip A) bulunan araçlarda



78RB03044

Gösterge paneli (Tip B) bulunan araçlarda



78RB03045

NOT:

- *ESP® OFF düğmesine basıldığında yokuş kalkış destek sistemi yeniden devreye girer.*
- *Yokuş kalkış destek sistemi devre dışı bırakıldığında ve transfer kolu "4L" konumundan "4H" konumuna geçirildiğinde yokuş kalkış destek sistemi yeniden devreye girer.*
- *Yokuş kalkış destek sistemi devre dışı bırakıldığında, yokuş iniş destek sistemi de devre dışı kalır.*

Lastik basıncı kontrol sistemi (TPMS) (varsa)

Lastik basıncı kontrol sistemi, aracınızdaki bir ya da daha fazla lastik önemli derecede indiğinde sizi uyarmak için tasarlanmıştır. Eşsiz bir tanıtlama kodu içeren bir lastik basınç görüntüleme (TPMS) sensörü her tekerleğe takılıdır. TPMS sensörleri, lastik basıncı görüntüleme sistemi kontrol ünitesi alıcısına lastik basıncı sinyalleri iletir. Bir ya da daha fazla lastiğin şişirme basıncı önemli oranda inme olduğunu gösterdiğinde aşağıda gösterilen düşük lastik basıncı uyarı lambası yanar.

NOT:

Bu bölümde "gösterge" kelimesi kullanılmıştır.

Düşük lastik basıncı uyarı lambası

52D305

Her lastik, aylık olarak soğukken kontrol edilmeli ve araç etiketi ve lastik basıncı etiketindeki araç üreticisi tarafından önerilen basınca şişirilmelidir. (Araçınızın lastikleri araç etiketinde veya lastik basıncı etiketinde belirtilenden farklı bir ölçüye sahipse bu lastikler için uygun lastik basıncını belirlemeniz gerekir.)

Ek yakıt verimliliği özelliği olarak aracınızda lastiklerinizden bir veya daha fazlası önemli oranda indiğinde yanan bir lastik basıncı uyarı lambası kullanan lastik basıncı kontrol sistemi (TPMS) mevcuttur. Uygun şekilde düşük lastik basıncı uyarı lambası yandığında durmalı ve lastiklerinizi olduğunda çabuk kontrol etmeli ve uygun basınca şişirmelisiniz.

Önemli derecede inmiş lastikle sürüş lastiğin aşırı ısınmasına neden olur ve lastik hasarına yol açabilir. Düşük lastik basıncı, yakıt verimini ve lastik sırtı ömrünü de azaltır ve aracın yol tutuş ve durma özelliğini de etkileyebilir.

TPMS'nin uygun lastik basıncının yerini almadığını ve düşük şişirme değeri, TPMS

düşük lastik basıncı uyarı lambasının aydınlatmasını devreye alma seviyesine ulaşmamış olsa bile doğru lastik basıncını muhafaza etmek sürücünün sorumluluğundadır.

⚠ UYARI

Lastiklere hava eklemenin ne zaman gerekli olduğunu belirlemek için sadece lastik basıncı görüntüleme sistemine güvenmek kontrol kaybı ya da kazaya yol açabilir.

Lastikler soğukken lastik şişirme basıncılarını her ay kontrol edin. Gerekliyse araç lastik bilgileri etiketi ve bu kullanım kılavuzunda belirtilen önerilen şişirme basıncına ayarlayın. “İNCELEME VE BAKIM” bölümündeki “Lastikler” konusuna bakın.

⚠ UYARI

Düşük lastik basıncı uyarı lambası çalışmadığında ya da sürüş esnasında yandığında veya yanıp söndüğünde düzeltici önlemin alınmaması kazaya neden olabilir.

Kontağın “ON” (AÇIK) konumuna çevrilmesinden 2 saniye sonra düşük lastik basıncı uyarı lambası yanmazsa veya yanar ancak sürüş sırasında yanıp sönerse aracınızı yetkili SUZUKI yetkili servisine kontrol ettirin. Kontrol sisteminin düzeldiğini gösterecek şekilde lamba yanıp söndükten sonra kapanırsa sistemi yine de SUZUKI yetkili servisine kontrol ettirmelisiniz.

⚠ UYARI

Lastiklerinizin yük taşıma kapasitesi daha düşük şişirme basınçlarında azalır. Lastikleriniz orta derecede inmişse lastiklerdeki yük, lastiklerin yük taşıma kapasitesini aşabilir, bu da lastik arızasına yol açabilir. Sadece lastiklerinizden bir ya da daha fazlası önemli derecede inmişse yandığından düşük lastik basıncı uyarı lambası sizi bu durumla ilgili uyarmayacaktır.

Lastik basınçlarını ayda en az bir defa kontrol edin ve ayarlayın. “İNCE-LEME VE BAKIM” bölümündeki “Lastikler” konusuna bakın.

⚠ UYARI

Düşük lastik basıncı uyarı lambası açikken sürmeye devam etme kazaya yol açarak, ciddi yaralanma veya ölüme neden olabilir.

Düşük lastik basıncı uyarı lambası yanar ve açık kalırsa hızınızı düşürün ve ani direksiyon hareketi ve frenlemeden kaçının. Önemli derecede inmiş lastikle sürüşün lastiğin aşırı ısınmasına neden olabileceğinin ve lastik arızasına yol açabileceğinin ve direksiyon kontrolü ve fren etkinliğini etkileyebileceğini göz önünde bulundurun. Mümkün olduğunca kısa sürede güvenli bir yerde durun ve lastiklerinizi kontrol edin.

- Lastiğiniz patlamışsa yedek lastikle (varsa) değiştirin. Lastik değiştirme metodu için “ACİL DURUM SERVİSİ” bölümündeki “Krikolama talimatları” konusuna bakın. Ayrıca lastiğiniz patladıktan sonra TPMS’nin normal çalışma durumuna döndürme talimatları için “Lastiklerin ve/veya tekerleklerin değiştirilmesi” konusuna da bakın.
- Lastiklerinizden bir ya da daha fazlası inmişse tüm lastiklerdeki şişirme basıncını olabildiğince kısa sürede önerilen şişirme basıncına ayarlayın.

Düşük lastik basıncı uyarı lambası, sıcaklık veya atmosferik basınçtaki değişikliklerin neden olduğu basınç değişiklikleri ve doğal hava kaçağı gibi normal nedenlere bağlı olarak yanabilir. Lastiklerdeki hava basıncının lastik bilgi etiketinde gösterilen basınca ayarlanması düşük lastik basıncı uyarı lambasının kapanmasına neden olmalıdır.

Düşük lastik basıncı uyarı lambasını söndürmek için lastik basınçlarını lastikler soğukken ayarlayın ve aracı yaklaşık 10 dakika sürün.

Ayarlanan lastik basıncı fark edildiğinde düşük lastik basıncı uyarı lambası sönecektir ve bilgi ekranı mevcut lastik basıncını gösterir (TPMS monitörünü seçerseniz).

İKAZ

Düşük lastik basıncı uyarı lambası, soğuk lastik basıncını ayarladıktan sonra 10 dakika üzerinde aracı sürdüğünüzde bile sönmezse TPMS'de sorun olabilir. Aracınızı SUZUKI yetkili servisine gösterin.

Lamba, lastiklerinizdeki basıncın ayarlanmasından kısa süre sonra tekrar yanarsa lastiğiniz patlamış olabilir. Lastiğiniz patlamışsa yedek lastikle (varsa) değiştirin. "AÇIL DURUM SERVİSİ" bölümündeki "Krikolama talimatları" kısmına bakın. Lastiğiniz patladıktan sonra lastik basıncı görüntüleme sisteminin normal çalışma durumuna döndürme talimatları için "Lastiklerin ve/veya tekerleklerin değiştirilmesi" konusuna bakın.



61MM0A198

NOT:

- Sadece bazı tip gösterge panelleri için bilgi ekranı, bu lamba yandığında yukarıdaki uyarı ve gösterge mesajını gösterir.
- Lastik şişirme basıncı yüksek rakımlı alanlarda ayarlandığında düşük lastik basıncı lambası, lastik şişirme basıncı ayarından sonra bile kapanmayabilir. Bu durumda şişirme basıncını lastik bilgi etiketinde gösterilenden biraz daha yüksek bir basınca ayarlayın.
- Düşük lastik basıncı uyarı lambası yandıktan sonra geçici olarak sönebilir. Bunun nedeni uzun mesafeli sürüş veya daha sıcak bir bölgeye yolculuk sonrasında yüzey sıcaklığının artmasına bağlı olabilir. Lastik basıncı uyarı lambası yandıktan sonra sönse bile tüm lastiklerin şişirme basıncını kontrol edin.

- Düşük sıcaklıktaki ve atmosferik basıncıdaki normal değişikliklerden dolayı düşük lastik basıncı uyarı lambasının yanma ihtimalini azaltmak için, lastikler soğukken lastik basınçlarının kontrol edilmesi ve ayarlanması önemlidir. Sürüş sonrasında lastikleri kontrol ederseniz sıcak olacaktır. Lastik basıncı bu durumda iyi gözüküyorsa lastikler soğuduğunda belirtilen basıncın altına düşebilir. Ayrıca lastikler sıcak bir garajda, belirtilen basınca şişirilirse aracı dışarıda çok soğuk sıcaklıkta sürdüğünüzde lastik basıncı belirtilenin altına düşebilir. Lastik basıncını dışarıdaki sıcaklık üzerinde bir garajda ayarlarsanız garaj sıcaklığı ve dış sıcaklık arasındaki her 0.8°C'lik fark için önerilen soğuk lastik şişirme basıncına 1 kPa eklemelisiniz.

ARACINIZIN ÇALIŞTIRILMASI

TPMS arıza göstergesi

Aracınızda sistem düzgün çalışmadığında göstermek için TPMS arıza göstergesi de mevcuttur.

TPMS arıza göstergesi düşük lastik basıncı uyarı lambası ile birleştirilmiştir. Sistem, arıza tespit ettiğinde uyarı lambası yaklaşık 75 saniye yanıp sönecek ve sonra sürekli yanar durumda kalacaktır. Bu sıra arızanın mevcut olduğu sürece izleyen araç çalıştırmalarından sonra sürecektir.

TPMS arıza göstergesi motor kapatıldıktan sonra bile sıfırlanmaz, normal koşullara dönülene dek açık durumda kalır.

Arıza göstergesi yandığında sistem amaçlanan şekilde düşük lastik basıncını tespit edemeyebilir ya da bildirmeyebilir. TPMS arızaları, TPMS'nin uygun şekilde işlev görmesini önleyecek şekilde araca yedek ya da farklı lastikler ya tekerleklerin takılması dahil çeşitli nedenlerle meydana gelebilir. Yedek ya da farklı lastikler ve tekerleklerin TPMS'nin uygun şekilde işlev görmeye devam etmesini sağlamak için aracınızdaki bir ya da daha fazla lastik ya da tekerleğin değiştirilmesinden sonra TPMS arıza uyarı lambasını her zaman kontrol edin.

İKAZ

Lastik basıncı sensörleri, uygun önlemleri almazsanız hasar görebilir.

- Lastikleri yetkili bir SUZUKI yetkili servisine tamir ettirmeniz ya da değiştirmenizi tavsiye ediyoruz. Lastik basıncı sensörleri, lastiklerin takılması veya sökülmesiyle hasar görebilir.
- Aracınızda stepne yerine patlak lastik onarım seti bulunmadıkça patlak lastik için sıvı sızdırmazlık maddeleri kullanmayın.

İKAZ

Düşük lastik basıncı uyarı lambası sıklıkla yanıyorsa bir ya da daha fazla lastikte, lastik basıncı sensöründe ya da görüntüleme sisteminde sorun olabilir.

Düşük lastik basıncı uyarı lambası sık sık yanarsa aracınızı yetkili bir SUZUKI yetkili servisine inceletin.



61MM0A199

NOT:

Sadece bazı tip gösterge panelleri için bilgi ekranı, bu lamba yandığında yukarıdaki uyarı ve gösterge mesajını gösterir.

TPMS sınırlamaları

Lastik basıncı görüntüleme sistemi belli koşullar altında düzgün işlev görmeyebilir. Aşağıdaki durumlarda düşük lastik basıncı uyarı lambası yanabilir ve açık kalabilir ya da yanıp sönebilir.

- Patlak lastiği stepneyle değiştirirken.
- Lastik rotasyonu sırasında stepne bulunduğu.
- Lastik değiştirme sırasında TPMS sensörü hasarlıyken ya da sıvı sızdırmazlık maddeleri patlak lastiği onarmak için kullanıldığında.
- TPMS sensörünün elektronik sinyali aşağıdaki nedenler dolayısıyla kesildiğinde:
 - Benzer radyo dalgası frekansları kullanan elektrik cihazları ya da tesisler yakınında.
 - Radyo dalgası parazitine neden olabilecek metalik bir tabaka cama takılı.
 - Aracı, özellikle de tekerlekler veya tekerlek muhafazalarının çevresini bol miktarda kar veya buz örtmüşse.
 - Orijinal TPMS sensörleri takılı olmayan kar lastikleri ya da lastik zincirleri kullanılıyor.
- Orijinal olmayan SUZUKI tekerlekler veya lastikler kullandığınızda.
- Herhangi bir lastiğin basıncı çok yüksekken.
- TPMS kontrol ünitesi alıcısında sorun olduğunda.

TPMS ayarları (Gösterge tablosu – Tip A)

- Lastik bilgi etiketinde gösterilen aşağıdaki ilk lastik basıncı değerlerinden birini ayarlayabilirsiniz.
 - Konfor Modu
 - Yük Modu

Mod seçimi ile ilgili detaylar için SÜRÜŞTEN ÖNCE ölümündeki "Ayar modu" konusuna bakın.

⚠ UYARI

Yükleme ağırlığı değiştiğinde lastik basıncını lastik bilgi etiketine göre ayarlayın ve bilgi ekranından ilk değeri ayarlayın. Yüklemeye ağırlığı, lastik basıncı ve ilk değer uygun değilse lastik basıncı görüntüleme sistemi düzgün işlev görmeyecektir.

TPMS ayarları (Gösterge tablosu – Tip B)

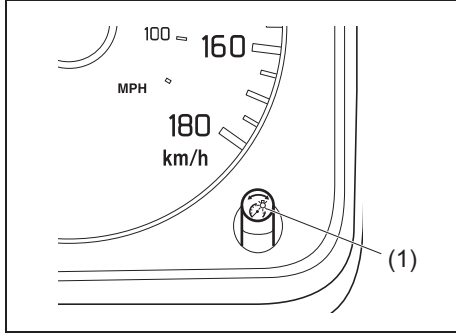
- Bilgi ekranında mevcut lastik basıncını kontrol edebilirsiniz.
- Lastik bilgi etiketinde gösterilen aşağıdaki ilk lastik basıncı değerlerinden birini ayarlayabilirsiniz.
 - Konfor Modu
 - Yük Modu

⚠ UYARI

Yüklemeye ağırlığı değiştiğinde lastik basıncını lastik bilgi etiketine göre ayarlayın ve bilgi ekranından ilk değeri ayarlayın. Yüklemeye ağırlığı, lastik basıncı ve ilk değer uygun değilse lastik basıncı görüntüleme sistemi düzgün işlev görmeyecektir.

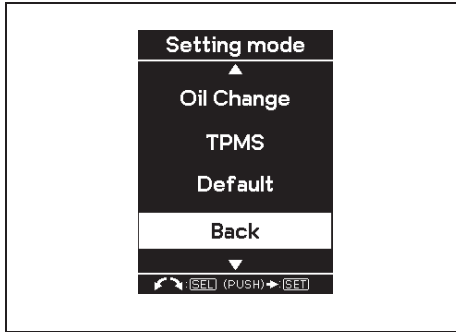
ARACINIZIN ÇALIŞTIRILMASI

Mevcut lastik basıncını kontrol etmek için



78RB03016

- 1) Kontak anahtarı "ON" (AÇIK) konumunda iken ve araç sabitken gösterge panelindeki gösterge seçici düğmesini (1), bilgi ekranını ayar moduna değiştirmek için bir süre basılı tutun.

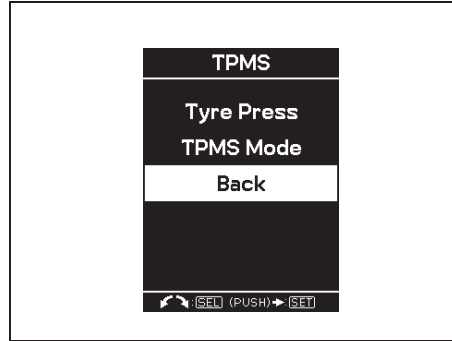


78RB03017

- 2) Gösterge seçici düğmesini (1), "TPMS" işlevini seçmek için sol veya sağa çevirin ve gösterge seçici düğmesine basın.

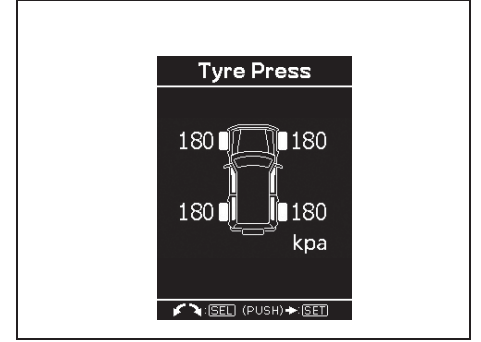
NOT:

Ayar modundan çıkmak için "Back" seçeneğini seçin ve gösterge seçme düğmesine (1) basın.



78RB03018

- 3) Gösterge ayar düğmesini (1), "Tyre Press" (Lastik Basıncı) öğesini seçmek için sol veya sağa çevirin ve gösterge ayar düğmesine basın.



78RB03019

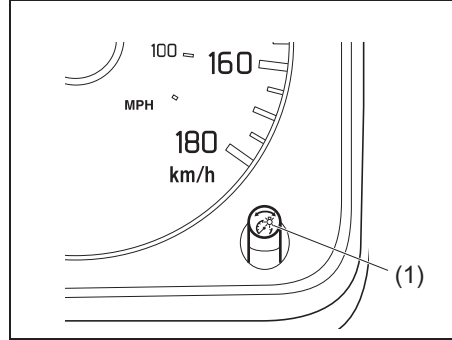
- 4) Ekran, mevcut lastik basıncını gösterir.

NOT:

- Düşük lastik basıncı uyarı lambası yanarsa gösterge ekranı "Lastik Basıncı" ekranına geçecek ve hangi lastiğin (lastiklerin) basıncının düşük olduğu konusunda sizi uyarmak için ilgili lastik basıncı göstergesi yanıp söner.
- Ekran, aracın hareket etmeye başlamasından sonra yaklaşık 10 dakika lastik basıncını göstermeyebilir. Bunun nedeni TPMS sisteminin bu 10 dakika içinde lastik basıncını öğrenmesidir. Ekran, 10 dakika geçtikten sonra lastik basıncını gösterecektir.

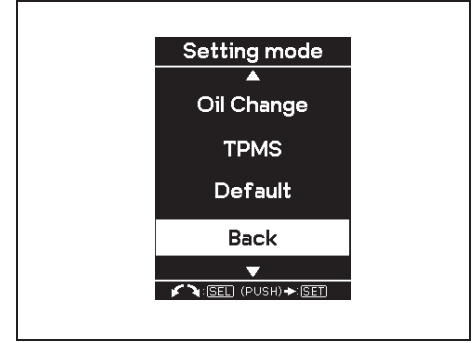
- Aracı durdurur ve kontak anahtarını "LOCK" (KİLİT) konumuna çevirirseniz ve 20 dakika veya daha fazla bırakırsanız lastik basıncı sıfırlanacak ve motor tekrar çalıştırıldığında 0 kPa olarak gösterilecektir. Bu durumda mevcut lastik basıncı göstergesi bir süre sürüş sonrasında eski haline dönecektir. Ancak lastik basınçlarından herhangi biri motorun durdurulmasından önce düşük olarak tespit edilmişse lastik basıncı göstergesi eski haline dönmeyebilir ve "--- " olarak gösterilebilir.

Lastik basıncının ilk değerini ayarlamak için



78RB03016

- 1) Kontak anahtarı "ON" (AÇIK) konumunda iken ve araç sabitken gösterge panelindeki gösterge seçici düğmesini (1), bilgi ekranını ayar moduna değiştirmek için bir süre basılı tutun.

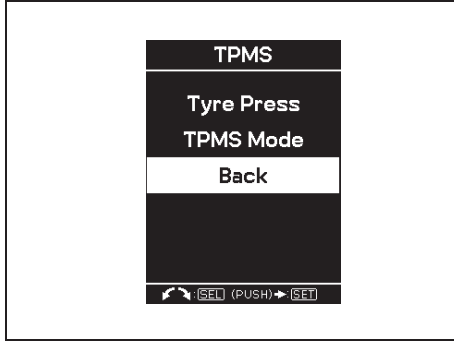


78RB03017

- 2) Gösterge seçici düğmesini (1), "TPMS" işlevini seçmek için sol veya sağa çevirin ve gösterge seçici düğmesine basın.

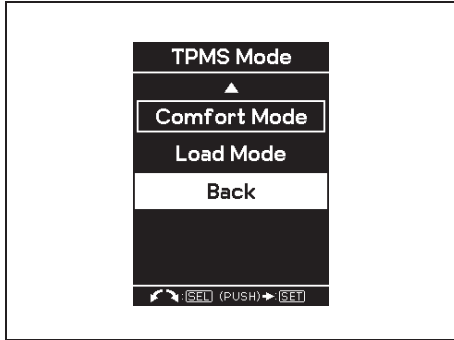
NOT:

Ayar modundan çıkmak için "Back" seçeneğini seçin ve gösterge seçme düğmesine (1) basın.



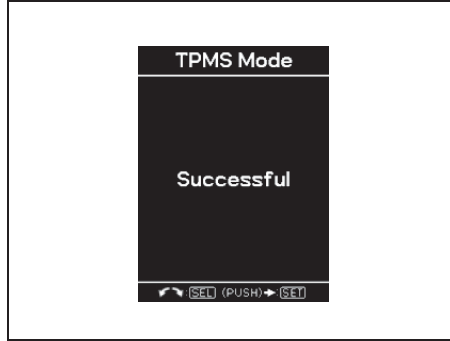
78RB03018

- 3) Gösterge seçici düğmesini (1), "TPMS modu" işlevini seçmek için sol veya sağa çevirin ve gösterge seçici düğmesine basın.



78RB03020

- 4) Gösterge seçici düğmesini (1), ilk değeri seçmek için sol veya sağa çevirin ve gösterge seçici düğmesine basın.



78RB03021

- 5) Ekranda yukarıdaki şekilde gösterilen mesaj gösterildiğinde ayar tamamlanmıştır.

Lastikler ve/veya tekerleklerin değiştirilmesi

Lastiğiniz patlamış ve stepne ile değiştirilmişse, SUZUKI, lastiği patlamış tekerleğe yeni lastiği SUZUKI yetkili servisinde taktırmanızı tavsiye eder. TPMS, orijinal tekerlek kimlik kodunu tanıyacak şekilde zaten ayarlıdır ve normal TPMS işlemi sürdürülecektir.

Aracınızdaki herhangi bir tekerleği değiştirmeniz gerekirse SUZUKI yetkili servisiniz, yeni tekerleklerle TPMS sensörlerinin takıldığını kontrol etmeli ve yeni sensörleri tanımak için TPMS'yi ayarlamalıdır.

NOT:

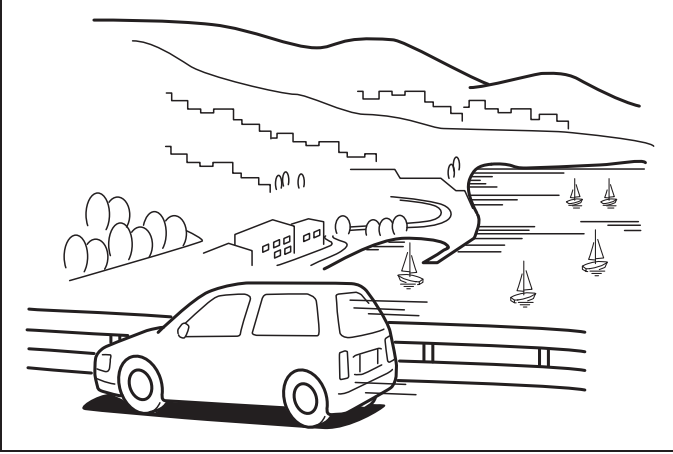
Stepneye TPMS sensörü takılı değildir. Stepneyi sadece acil durumda kullanmalısınız, normal TPMS işlemini sürdürmek için stepneyi olabildiğince kısa sürede değiştirmelisiniz.

⚠ UYARI

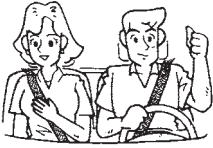
SUZUKI tarafından tavsiye edilmeyen lastikler veya tekerleklerin kullanılması TPMS'nin arızalanmasına yol açabilir. Lastikler ve tekerlekleri değiştirirken sadece aracınız için standart veya opsiyonel ekipman olarak SUZUKI tarafından önerilen lastikler ve tekerlekleri kullanın. Ek bilgi için "İNCELEME VE BAKIM" bölümündeki "Lastikler" kısmına bakın.

SÜRÜŞ ÖNERİLERİ

Araçla ilgili Bilinmesi Gereken Tasarım Özellikleri	4-1
Asfalt Yolda Sürüş	4-2
Arazide Sürüş	4-4
Rodaj	4-8
Katalitik konvertör	4-9
Yakıt tasarrufunun artırılması	4-10
Otoyolda sürüş	4-10
Yokuşlarda sürüş	4-11



60G409



52D078

⚠ UYARI

- Emniyet kemerlerinizi her zaman takın. Ön oturma konumlarında hava yastıkları olsa bile, sürücü ve bütün yolcular daima mevcut emniyet kemerleri ile uygun şekilde yerlerinde tutulmalıdır. “Emniyet kemerlerinin uygun kullanımı hakkında talimatlar için “Emniyet kemerleri ve çocuk güvenlik sistemleri” bölümüne bakın.
- Asla alkol veya başka ilaçların etkisindeyken sürüş yapmayın. Alkol ve ilaçlar güvenli sürebilme yeteneğinizi zayıflatırlar, kendinizin ve diğerlerinin yaralanma riskini önemli oranda artırır. Ayrıca yorgun, hasta, sinirli veya stresli olduğunuzu zaman da sürüş yapmaktan kaçınmalısınız.

Araçla ilgili Bilinmesi Gereken Tasarım Özellikleri

⚠ UYARI

Çok amaçlı aracınızda klasik binek araçlardan farklı tutuş özellikleri mevcuttur. Sizin ve yolcularınızın güvenliği için aşağıdaki bölümü çok dikkatli bir şekilde okuyun.

Yeni SUZUKI aracınız gibi çok amaçlı araçların klasik binek araçlarından daha yüksek şasi boşluğu ve daha dar tekerlek izi vardır, bu da çok çeşitli arazi uygulamalarında kullanılabilmesini sağlar. Belli tasarım özellikleri normal araçlardan daha yüksek ağırlık merkezi sağlar. Daha yüksek şasi mesafesinin avantajı sorunları önceden görmeye izin veren daha iyi yol görüşüdür. Düşük salınımlı spor araçlarının arazi koşulları altında tatmin edici şekilde çalışmasından fazla olmayacak şekilde klasik binek araçlarıyla aynı hızda viraj alacak şekilde tasarlanmamışlardır. Bir şekilde mümkün olursa keskin dönüşler veya ani manevralardan kaçınınız. Bu tipte diğer araçlarda olduğu gibi bu aracın doğru kullanılmaması kontrol kaybı ya da aracın devrilmesine yol açabilir. Çok amaçlı araçlarda diğer araç tiplerinden önemli oranda daha yüksek devrilme oranı mevcuttur. Devrilme söz konusu olan çarpışmada

emniyet kemeri takmayan birinin ölme olasılığı takan birine göre çok daha fazladır.

Çok Amaçlı Aracınız ve Sıradan Binek Araçları Arasındaki Önemli Farklar

Daha Yüksek Şasi Boşluğu

Aracınızın daha yüksek şasi boşluğu, normal yolcu araçlarının üstünden geçemeyeceği kayalar ve ağaç kütüğü gibi arazi engellerinden kurtulmasını sağlar. Daha yüksek şasi boşluğunun kaçınılmaz sonucu aracın daha yüksek ağırlık merkezi olmasıdır. Sonuçta aracınız düşük ağırlık merkezli bir araçtan farklı kullanım özelliklerine sahiptir.

Daha Kısa Dingil Mesafesi

Daha yüksek şasi boşluğunun yanı sıra aracınızda tipik binek aracından daha kısa dingil mesafesi ve daha kısa ön/arka çıkıntılar bulunur. Bu özellikler, şasi parçalarına hasar vermeden ya da üzerlerinde asılı kalmadan engebelerde sürmenize izin vermek için mevcuttur. Daha kısa dingil mesafesi, aracınızın daha uzun dingil mesafeli araçlardan daha etkili yönlendirilebilmesini sağlar.

Daha Dar Gövde ve İz Genişliği

Aracınız ortalama binek aracından daha dardır, böylece dar yerlerden geçebilir. Yukarıda tarif edilen temel özellikler olmadı: Daha yüksek şasi boşluğu, daha kısa dingil mesafesi ve daha dar gövde genişliği ve tekerlek izi aracınız size mükemmel arazide sürüş performansı sağlayamaz. Ancak asfaltta sürüş, yol tutuş ve yönlendirmenin klasik binek aracını süren sürücülerin deneyiminden farklı olacağı da gerçektir.

Asfalt Yolda Sürüş

Kazalardan edinilen veriler çok amaçlı araçlardaki devrilme meydana gelen kazaların çoğuna sürücünün aracın kontrolünü kaybetmesi ve hendek, bordür veya aracın devrilmesine neden olan başka arazi objesine vurarak yolun asfalt kısmından çıkması neden olur. Aşağıdaki sürüş uygulamaları devrilme riskini azaltabilir.

Aracın Yol Dışına Kayması

Bu tür devrilme içeren kaza riskini aracı her zaman kontrol altında tutarak azaltabilirsiniz. Tipik olarak sürücüler araç kontrolünü, sürücünün alkol veya başka ilaçlar nedeniyle sürücü rahatsızlandığında, araç başında uyuduğunda ya da başka şekilde dikkatsizlik yaptığında ya da yol koşullarına göre aracı çok hızlı sürdüğünde kaybeder, bu da genelde devrilmenin görüldüğü kazalara yol açar.

Yoldaki Devrilmeler

Herhangi bir nedenle yolun asfalt bölümündeyken otoyol hızlarında araç kontrolünü kaybederse ya da yana kayarsa devrilme riski büyük ölçüde artar. Bu koşul iki ya da daha fazla tekerlek bankete düştüğünde ve yola tekrar girmek için sert manevra yaptığınızda meydana gelebilir. Bu gibi durumlarda devrilme tehlikesini azaltmak için, şartlar izin verdiği takdirde, direksiyonu sıkı bir şekilde tutmanız ve kontrollü direksiyon hareketleriyle şeride geri dönmeye önce yavaşlamanız gerekir.

Devrilme Olan Her Tipte Kaza

Birçok otomobil kazası tipinde olduğu gibi tüm tedbirli sürücülerin yapacaklarını yaparak devrilmeler büyük ölçüde azaltılabilir, örn. içki tesiri altında, yorgunken araç sürmemek ve sürüş görevine dikkat etmenize engel olacak herhangi bir şey yapmak.

Yolda sürüşünüz için ek talimatlar aşağıda belirlenmiştir.

SÜRÜŞ ÖNERİLERİ

Aracınızı Tanıyın

Önce trafikten uzak bir alanda aracı süzerek aracınızın eşsiz tutuş özelliklerine alışmak için zaman ayırın. Aracı çeşitli hızlar ve farklı yönlerde çevirme denemeleri yapın. Aracınızın klasik bir araçtan daha fazla sunduğu hakimiyet hissini yaşayın.

Emniyet Kemerlerinizi Her Zaman Takın

Sürücü ve tüm yolcular mevcut emniyet kemerlerini kullanarak her zaman düzgün şekilde korunmalıdır. Emniyet kemerlerinin uygun kullanımı hakkındaki talimatlar için "EMNİYET KEMERLERİ" bölümüne bakın.

Keskin Dönüşler Yapmayın

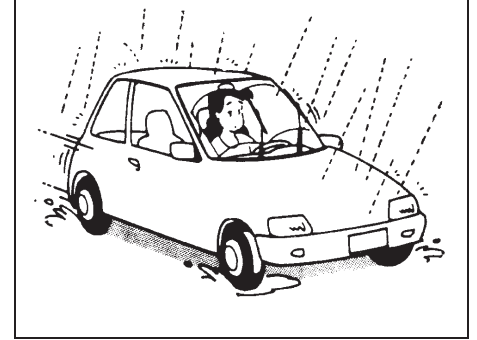
Önceden belirtilen şekilde küçük çok amaçlı araçlarda çok çeşitli uygulamalarda çalışmalarına izin veren özel tasarım özellikleri mevcuttur. Bu özellikler viraj alma hissini klasik binek araçlarına göre de değiştirir.

Küçük çok amaçlı araçlarda klasik binek araçlarından daha yüksek ağırlık merkezi ve daha fazla hakimiyet tepkisi olduğunu unutmayın. Bir şekilde mümkün olursa aracınızda keskin dönüşler yapmaktan kaçının.

Virajlarda Yavaşlayın

Virajlarda dikkatli ve ölçülü bir hızda yaklaşmayı öğrenin. Düşük ağırlık merkezli bir araçla aynı hızlarda virajları almaya kalkışmayın. Spor aracınızı arazide sürmeyeceğiniz gibi aracınızla virajlara yüksek hızda girmeye kalkışmamalısınız.

Kaygan Yollarda Yavaşlayın ve Dikkatli Kullanın



60G089A

Islak yok koşullarında frenleme sırasındaki olası lastik kaymalarından dolayı kuru yollara göre daha düşük bir hızda sürüş yapmalısınız. Buzlu, karla kaplı veya çamurlu yollarda sürüş yaparken, hızı düşürün ve ani hızlanma, ani frenleme veya ani yönlendirme hareketlerinden kaçının. Daha iyi çekiş için 4 tekerden çekiş yüksek vites konumunu (4H) kullanın.

İKAZ

Özellikle dar viraj alma sırasında güç aktarma organları üzerinde ciddi gerilim yaratacağından ve ona hasar verebileceğinden aracınızı kesinlikle kuru asfalt üzerinde “4H” veya “4L” konumunda kullanmayın ve mümkün olduğunca ıslak asfalt üzerinde “4H” veya “4L” konumunu kullanmaktan da kaçının. Ayrıca direksiyon hakimiyeti sağlanmasında da zorluk yaşanabilir.

Arazide Sürüş

Aracınızda arazide sürüş için özel tasarım özellikleri mevcuttur. Asfaltlı yoldan çıktığınızda aracı sürerken sürekli değişebilecek her türde sürüş yüzeyiyle karşılaşacaksınız. Çoğu durumda, arazi sürüşü dört tekerleğin kullanılmasını gerektirir.

Dik Eğimlerde Dikkatli Olun

Aracı tepelere doğru sürmeden önce tepeleri her zaman inceleyin. Diğer tarafta ne olduğunu ve tekrar nasıl ineceğinizi öğrenin. Güvenli olduğuna dair herhangi bir şüpheniz varsa tepeye doğru aracı sürmeye kalkışmayın. Aracınızı son derece dik bir eğime doğru sürmeyin.

Dik bir tepeden inmek çıkmaktan daha riskli olabilir. Aracı tepeden düz olarak indirin ve düşük vites kullanın. Frenlerin kilitlenmesine izin vermeyin. Araç kaymaya başlarsa direksiyon kontrolünü tekrar kazanmak için biraz hızlanın.

Tepelerin Yanına Doğru Aracı Sürmeyin

Tepenin yanına doğru aracın sürülmesi son derece tehlikeli olabilir. Araç ağırlığının çoğu yokuşun alt tarafındaki lastiklere aktarılacaktır, bu da aracın yana devrilmesine yol açabilir. Mümkün olduğunda bu potansiyel tehlikeden kaçının. Ayrıca aracınızdan yamaçta çıkmanız gerekirse her zaman yokuş yukarında olan taraftan çıkın.

Emniyet Kemerlerinizi Her Zaman Takın

Siz ve yolcularınız arazide sürüş sırasında emniyet kemerlerini her zaman kullanmalıdır. Düzgün emniyet kemeri kullanımı için bu kılavuzun “Emniyet Kemerleri” bölümüne bakın.

Çamur, Buz veya Karda Ani Hareketlerden Kaçının

Arazi koşulları kaygan olduğunda dikkatli olun. Hızınızı azaltın ve aracın ani hareketlerinden kaçının. Derin kar veya çamurda aracı sürmenin çekiş kaybı ve aracın öne doğru hareketinde direnç artışına neden olabileceğini unutmayın. 4WD düşük vites (4L) kullanın ve direksiyon ve frenlere hafifçe dokunarak sabit ancak makul bir hızı muhafaza edin.

SÜRÜŞ ÖNERİLERİ

Kar zincirleri

Lastik zincirleri sadece ihtiyaç duyulmaları halinde çekişi arttırmak için kullanılır veya kanunen kullanılmaları gerekebilir. Kullandığınız zincirlerin aracınızın lastiklerine uygun boyutta olduğunu kontrol edin.

Ayrıca çamurluklar ve lastiklere taktığınız zincir arasında yeterli boşluk olduğunu kontrol edin.

Zincirleri zincir üreticisinin talimatlarına göre arka tekerleklerle sıkıca takın. Gerekirse yaklaşık 1,0 km sürüşten sonra zincirleri yeniden sıkın. Zincirler takılı iken yavaş sürüş yapın.

İKAZ

Sürüş sırasında zincirlerin aracın gövdesine vurduğunu hissederseniz, durun ve bunları sıkın.

Uzamış çimlerle dolu bir arazide aracı sürmeyin

Çimle kaplı bir tarlada aracı sürerseniz uzamış çimlere takılarak beklenmeyen kaza veya araç hasarına neden olabilir.

Araç Saplanırsa

Aracınız kara, çamura veya kuma saplanıp kalırsa, aşağıdaki talimatlara uyun:

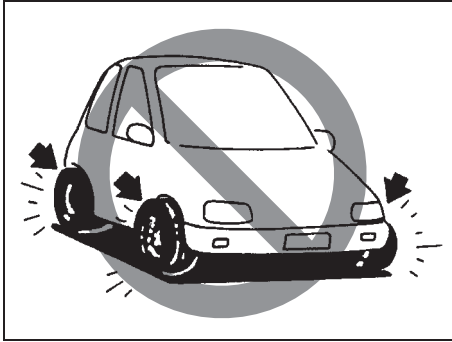
- 1) Transfer kolunu "4L" konumuna alın.
- 2) Şanzımanı bir ileri kademe (veya düz şanzıman için birinci vites) ve geri vites arasında ileri geri değiştirin. Bu aracın serbest kalması için yeterli momentumu sağlayacak olan sallanma hareketini meydana getirecektir. Tekerleğin minimum bir devirde dönmelerini sağlamak için hafifçe gaz pedalına basın. Vites değiştirme sırasında ayağınızı gaz pedalından kaldırın. Motoru çok yüksek devirde çalıştırmayın. Tekerleğin aşırı şekilde patinaj yapması, aracın serbest kalmasını zorlaştıracak şekilde lastiklerin daha derine girmesine neden olur.
- 3) Birkaç dakikalık bir ileri-geri hareketten sonra aracınız saplanmış olarak kalırsa, aracınızı başka bir araca çektin.

⚠ UYARI

Sallanma hareketi sırasında kimsenin aracın yakınında durmasına izin vermeyin, ve hız göstergesinde 40 km/h hız gösterildikten sonra tekerlekleri döndürmeyin. Tekerleklerin çok hızlı dönmelerinden dolayı kişisel yaralanma ve/veya araçta hasar meydana gelebilir.

İKAZ

- Vites kolunu ya da transfer kolunu kullanırken gaz pedalını serbest bırakın. Motor çok hızlı çalıştırılırken vites kolunu ya da transfer kolunu çalıştırmak viteslere ve serbest aks mekanizmasına zarar verebilir.
- Aracı birkaç dakikadan fazla ileri-geri hareket ettirmeyin. Uzun süreli ileri-geri hareket motorun hararet yapmasına, şanzımanın, transfer kutusunun, aksların, kardan milinin, diferansiyelin veya lastiğin hasar görmesine neden olabilir.



54G638

⚠ UYARI

Bu bölümde bulunan aşağıdaki sürüş önerilerine ilaveten, aşağıdaki önlemlere uyulması da önemlidir.

- Lastiklerinizin iyi durumda olduğunu kontrol edin ve onları daima belirlenen basınçta tutun. Detaylı bilgi için “İNCELEME VE BAKIM” bölümündeki “Lastikler” konusuna bakın.

(Devamı var)

⚠ UYARI

(Devamı var)

- SUZUKI tarafından onaylanan lastiklerden başka lastik kullanmayın. Ön ve arka tekerleklerde farklı boyutta veya tipte lastik kullanmayın. Belirtilen lastiklerle ilgili olarak, sürücü kapısı kilit direği üzerindeki lastik bilgi etiketine bakın.
- Aracınızı kaldırmak için asla büyük boyutta lastikler veya özel amortisörler ve yaylar kullanmayın. Bu kullanım karakteristiklerinin değişmesine neden olacaktır. Büyük boyuttaki lastikler tamponlar üzerinden çamurluğa çarpabilir ki bu da araçta hasara veya lastiklerde arızaya neden olabilir.
- Araç su içinde kullanıldıktan sonra, sürüş sırasında yavaş hızda normal verimlerini sürdürüp sürdürmediklerini görmek için frenleri test edin. Frenler normalden daha düşük performans sergiliyorsa, frenler normal performansını kazanana kadar aracı yavaşça sürerek frenleri tekrarlı olarak uygulamak suretiyle frenleri kurutun.

Su basmış bir alanda



61M0075

Su basmış bir alanda veya derin su birikintilerinin olduğu yollarda aracı sürmeyin. Aracı su basmış bir alanda kullanmanız gerekiyorsa en düşük viteste yavaşça gidin. Aracı su basmış bir alanda sürdüyseniz aracı güvenli bir yerde durdurup frenin etkinliğini kontrol edin. Ardından SUZUKI yetkili servisinden veya uzman bir tamirhaneden aşağıdaki kontrolleri yapmasını isteyin.

- Frenin işlevi
- Elektrikli parçaların işlevi
- Motor, şanzıman ve diferansiyel yağı miktarı ve kalitesi. Yağ bulanık beyazsa yağa su karışmıştır ve yağ değiştirilmelidir.
- Yatakların, süspansiyon bağlantılarının, vb. yağlama durumu.

İKAZ

Su basmış bir alanda veya derin su birikintilerinin olduğu yollarda aracı sürmeyin. Motorun stop etmesine, elektrikli parçalarda kısa devreye, motorda ve şanzımanda hasara, vb. neden olabilir.

Aracı derin veya hızlı akan suda sürmeyin

Derin veya akan suda sürüş tehlikeli olabilir. Aracın kontrolünü kaybedebilirsiniz ve araçtakiler boğulabilir. Ayrıca araç da ciddi hasar görebilir. Bu riskleri önlemek için aşağıdaki talimatlar ve uyarılara uyun.

- Aracı derin veya hızlı akan suda sürmeyin. Hızlı akıntılar veya sel suları gibi derin veya hızlı akan su aracınızı gittiğiniz yoldan uzaklaştırabilir. Tekerlek poyralarını, aksları veya egzoz borusunu aşırıya su çok derindir. Geçmeye kalkışmadan önce suyun derinliğini öğrenin.

Araçla nehirde geçmeniz gerekiyorsa nehri geçmeden önce aşağıdaki talimatları izleyin.

- 1) Nehrin ve arazinin derinliğini kontrol edin.
- 2) Su derinliğinin 30 cm altında olan yerleri seçin. Nehirden dik açıyla veya derin olmayan yerlerinden geçin
- 3) Dalga oluşturmamak için 5 km/h altında bir hızla gidin ve vites değiştirmenize gerek kalmayacak şekilde geçin.

Aracın su derinliği 30 cm üzerinde olan bir nehirde geçmesi gerekiyorsa aracı güvenli bir yerde durdurup fren etkinliğini kontrol edin. Ardından SUZUKI yetkili servisinden veya uzman bir tamirhaneden aşağıdaki kontrolleri yapmasını isteyin.

- Frenin işlevi
- Elektrikli parçaların işlevi
- Motor, şanzıman ve diferansiyel yağı miktarı ve kalitesi. Yağ bulanık beyazsa yağa su karışmıştır ve yağ değiştirilmelidir.
- Yatakların, süspansiyon bağlantılarının, vb. yağlama durumu.
- Su, egzoz borunuzu tıkiyorsa motor çalışmayabilir. Su, motor emme sistemine çekilecek kadar derinse motor kötü hasar görecektir.
- Suya batan frenlerde zayıf fren performansı olacaktır. Aracınızı yavaş ve dik katli bir şekilde sürün. Aracın yavaş sürülmesi, ateşleme sistemine suyun sıçramasının önlenmesine de yardımcı olur, aksi takdirde motor durur.
- Sığ veya durgun sularda sürüş sırasında bile su, delikler, hendekler veya tümsekler gibi zemin tehlikelerini saklayabileceğinden aracı dikkatli bir şekilde sürün.

⚠ UYARI

Bu bölümde bulunan aşağıdaki yol ve arazide sürüş önerilerine ilaveten, aşağıdaki önlemlere uyulması da önemlidir.

- Sürücü ve yolcular her zaman emniyet kemerlerini takmalıdır.
- Bu bölümde anlatılan araç özellikleri ve tutuş farklarını da bilmedikçe kimsenin aracınızı sürmesine izin vermeyin.
- Yanlarında bulunmadığınız takdirde kimseye aracınızı ödünç vermeyin.
- Lastiklerinizin iyi durumda olduğundan emin olun ve onları daima belirlenen basınçta tutun. Detaylı bilgi için “İNCELEME VE BAKIM” bölümündeki “Lastikler” konusuna bakın.
- SUZUKI tarafından onaylanan lastiklerden başka lastik kullanmayın. Ön ve arka tekerleklerde farklı boyutta veya tipte lastik kullanmayın. Belirtilen lastiklerle ilgili bilgi için “TEKNİK ÖZELLİKLER” bölümüne bakın.
- Aracınızı kaldırmak için asla büyük boyutta lastikler veya özel amortisörler ve yaylar kullanmayın. Bu, aracın ağırlık merkezini yukarı kaldırarak ve tutuş özelliklerini değiştirecektir.

(Devamı var)

⚠ UYARI

(Devamı var)

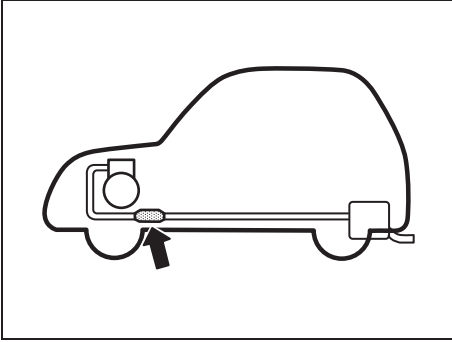
- Araç su, çamur veya kumlu yerde sürüldükten sonra, sürüş sırasında yavaş hızda normal verimlerini sürdürüp sürdürmediklerini görmek için frenleri test edin. Frenler normalden daha düşük performans sergiliyorsa, frenler normal performansını kazanana kadar aracı yavaşça sürerek frenleri tekrarlı olarak uygulamak suretiyle frenleri kurutun.
- Aracınızı çamur, kum veya suda uzun süre kullandıktan sonra frenleri, rulmanları ve bağlantı parçalarını, vb. olabildiğince kısa sürede SUZUKI yetkili servisine kontrole götürün.

Rodaj**İKAZ**

Motorun gelecekteki performansı ve güvenilirliği kullanımın erken aşamalarında uygulanan bakım ve korumaya bağlıdır. Özellikle aracın ilk 960 km'lik kullanım süresi boyunca aşağıdaki önlemlerin alınması önemlidir.

- Çalıştırmadan sonra motoru yüksek devirde çalıştırmayın. Kademeli olarak ısıtın.
- Aracı uzun süre sabit hızda çalıştırmaktan kaçının. Hızınızı değiştirseniz hareketli parçalar birbirlerine daha iyi alışacaklardır.
- Durma konumundan yavaşça kalkış yapın. Tam gazda kalkış yapmaktan kaçının.
- Özellikle ilk 320 km'lik sürüş esnasında sert fren yapmaktan kaçının.
- Şanzıman sonuncu viteste iken aracı yavaş sürmeyin.
- Aracı makul motor devirlerinde sürün.
- Aracın ilk 960 km'lik çalışması sırasında römork çekmeyin.

Katalitik konvertör



78RB04003

Katalitik konvertörün kullanım amacı aracın egzozundaki zararlı kirleticilerin miktarını en aza indirmektir. Katalitik konvertörlü araçlarda kurşunlu benzin kullanımı yasaktır, çünkü kurşun katalizör sisteminin kirleticileri indirgeyici sistemini etkisiz hale getirmektedir.

Katalitik konvertör normal kullanımda ve kurşunsuz benzin kullanıldığı zaman aracın ömrü boyunca kullanılacak şekilde tasarlanmıştır. Katalitik konvertörde hiçbir özel bakım gerekli değildir. Bununla birlikte, motorun uygun şekilde ayarlanmış olarak tutulması çok önemlidir. Yanlış ayarlanmış bir motordan kaynaklanabilen motor teklemesi, katalitik konvertörün aşırı ısınmasına neden olabilir. Bu, katalitik kon-

vertörde ve aracın diğer parçalarında kalıcı ısı hasarlarına neden olabilir.

İKAZ

Katalitik konvertör veya başka araç hasarlarını en aza indirmek için:

- Motoru uygun çalışma konumlarında tutun.
- Motor arızası, özellikle de motor teklemesi veya başka görünür performans kaybının olduğu arıza durumlarında, hemen aracın bakımını yaptırın.
- Şanzıman vitesinde ve araç hareket halindeyken motoru durdurmayın veya kontağı kapatmayın.
- Aracı iterek veya çekerek veya yokuş aşağı giderek motoru çalıştırmayı denemeyin.
- Buji kabloları ayrılmış veya sökülmüşken, mesela arıza teşhis işlemi sırasında, motoru rölantide çalıştırmayın.
- Rölanti düzensiz veya başka arızalar varsa aracı uzun süreler rölantide çalıştırmayın.
- Yakıt deposunun boş seviyesine yaklaşmasına izin vermeyin.



54G584S

⚠ UYARI

Nereye park ettiğinize ve sürdüğünüze dikkat edin; katalitik konvertör ve diğer egzoz parçaları çok ısınabilir. Aracı, kuru ot veya yapraklar gibi yanıcı malzemelerin sıcak egzoz sistemine temas edebileceği bölgelerde çalıştırmayın.

Yakıt tasarrufunun artırılması

Aşağıdaki öneriler size yakıt tasarrufunu iyileştirmenize yardımcı olacaktır.

Aşırı rölantiden kaçının

Aracınızı bir dakikadan uzun süre park ederseniz, motoru durdurun ve daha sonra tekrar çalıştırın. Soğuk motoru ısıtırken, motorun rölantide çalışmasına izin vermenin veya motor çalışma sıcaklığına ulaşana kadar tam gaz vermeyin. Motorun aracı sürerek ısınmasına izin verin.

Hızlı kalkışlardan kaçının

Işıklardan veya dur işaretlerinden yapılan hızlı kalkışlar yakıtın gereksiz şekilde harcanmasına neden olur ve motorun ömrünü kısaltır. Yavaşça kalkış yapın.

Gereksiz duruşlardan kaçının

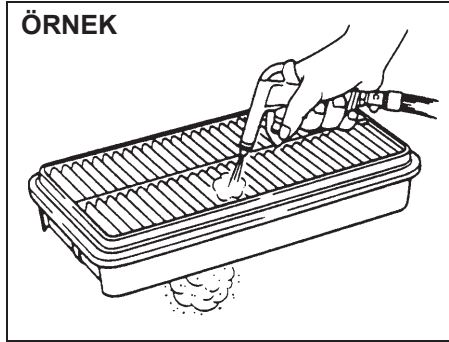
Gereksiz yavaşlama ve durmadan kaçının. Mümkün oldukça yavaş ve sabit bir hızda sürdürmeyi deneyin. Yavaşlama ve daha sonra yeniden hızlanma daha fazla yakıt kullanılmasına neden olur.

Sabit seyir hızını muhafaza edin

Yol ve trafik koşullarının izin vereceği sürece sabit hızda sürün.

Hava filtresini temiz tutun

ÖRNEK



60A183

Hava filtresi tozla tıkanırsa emme direnci daha da artar, güç çıkışında azalmaya ve yakıt tüketiminde artışa neden olur.

Ağırlığı minimumda tutun

Yük ne kadar ağır olursa araç o kadar fazla yakıt tüketir. Herhangi bir gereksiz bagaj ya da yükü çıkarın.

Lastik basınçlarını doğru değerde tutun

Lastiklerin yetersiz basınçta olması lastiklerin daha yüksek yuvarlanma direncine sahip olmalarından dolayı yakıtın boşuna sarf edilmesine neden olabilir. Lastiklerinizi sürücü kapısı direğinde gösterilen doğru değerdeki basınçlarda şişirilmiş olarak tutun.

Otoyolda sürüş

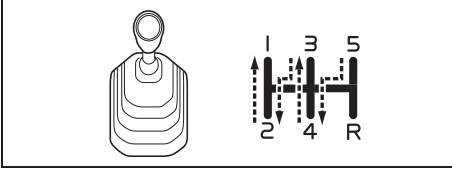
Otoyolda sürüş yaparken, aşağıdakilere dikkat edin:

- Durma mesafeleri araç hızı ile birlikte kademeli olarak artar. Uzun durma mesafesine dikkate alarak frenlere önceden basın.
- Yağmurlu günlerde, lastiklerin kızaklaması söz konusu olabilir. Lastiklerin kızaklaması, yol yüzeyi ile araç tekerlekleri arasında oluşan su tabakasından dolayı birbirleri ile doğrudan temaslarını yitirmelerinin neticesidir. Lastiklerin su içerisinde yüzmesi sırasında manevra veya frenleme yapmak çok zor olabilir ve kontrol kaybedilebilir. Yol yüzeyi ıslak iken hızı düşük tutun.
- Yüksek hızlarda, araç yan rüzgarlardan etkilenebilir. Bu nedenle, hızı düşürün ve tünel çıkışlarında, bir tepenin kenarından geçerken veya büyük araçlar vs. tarafından geçilme sırasında meydana gelen beklenmeyen sarsılmaya karşı hazırlıklı olun.

SÜRÜŞ ÖNERİLERİ

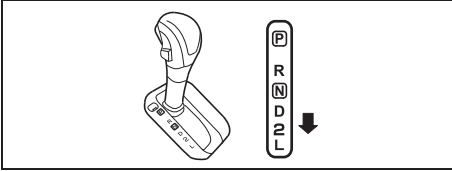
Yokuşlarda sürüş

Düz şanzıman



78RB04002

Otomatik şanzıman



78RB04001

- Dik yokuşları tırmanırken, araç yavaşlamaya başlayabilir ve güç kaybı gösterebilir. Bu olursa, motorun normal güç aralığında çalışması için vitesi küçültmelisiniz. Aracın momentum kaybetmesini önlemek için hızlı bir şekilde vites değiştirin.
- Yokuş aşağı sürüş sırasında, daha düşük bir vitese geçilerek motor freninden faydalanılmalıdır.

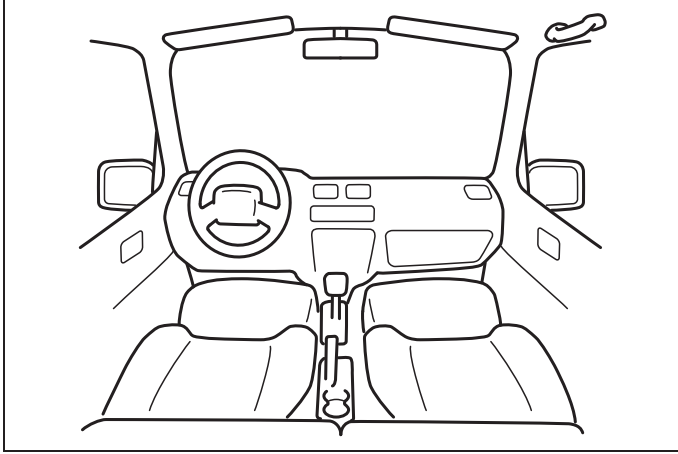
⚠ UYARI

Dik veya uzun bir yokuştan aşağı inerken fren pedalını çok uzun süre basılı tutmayın veya fren pedalına çok sık basmayın. Bu frenleme verimini düşürecek şekilde frenlerin aşırı ısınmasına neden olabilir. Bu önlemin alınmaması aracın kontrolünün kaybedilmesine neden olabilir.

İKAZ

Bir yokuştan aşağı inerken, kontak anahtarını kesinlikle “LOCK” (KİLİT) konumuna getirmeyin. Emisyon kontrol sistemlerinde ve otomatik şanzımanda hasar meydana gelebilir.

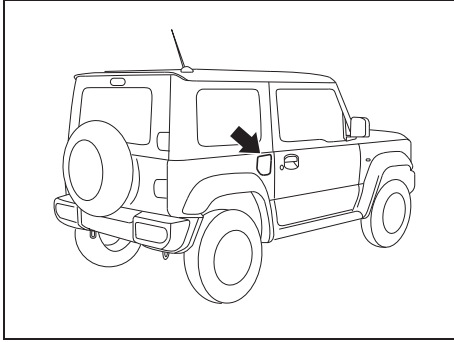
DİĞER KUMANDA VE DONANIMLAR



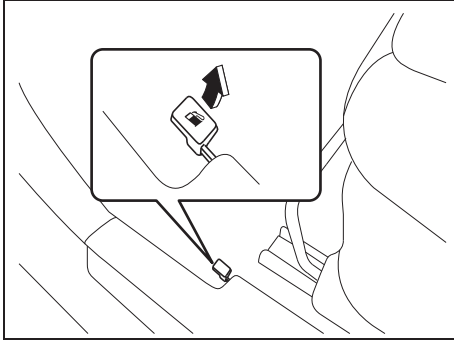
60G407

Yakıt dolum kapağı	5-1
Kaput	5-2
Güneşlik	5-4
İç aydınlatma	5-5
Aksesuar soketi	5-6
USB soketi (varsa)	5-7
Destek tutamakları	5-8
Araca binmeye/inmeye yardımcı tutamak	5-8
Torpido gözü	5-9
Bardak tutucu ve eşya gözü	5-10
Ayak dayama yeri (varsa)	5-13
Bagaj bölmesi döşemesi	5-13
Şasi kancaları	5-14
Isıtma ve klima sistemi	5-16
Manuel ısıtma ve klima sistemi	5-17
Otomatik ısıtma ve klima sistemi (iklim kontrolü)	5-23

Yakıt dolum kapağı

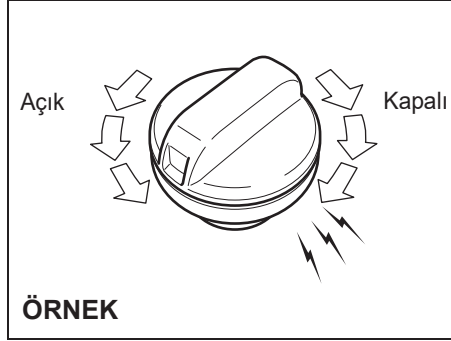


78RB05001



78RB05002

Yakıt dolum kapağı aracın sağ arka tarafındadır. Yakıt deposu kapağı, sürücü koltuğunun dış yan panelindeki kolun yukarı çekilerek açılır ve kapağı kolayca kapatılarak kilitlenir.



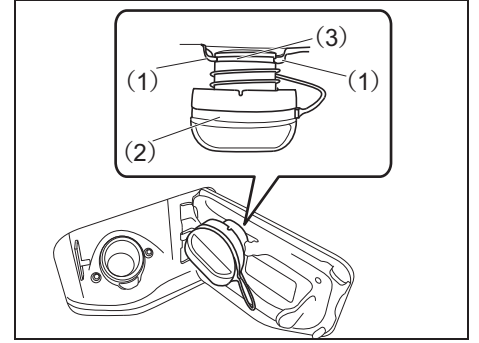
57L51093

Yakıt dolum kapağını çıkarmak için:

- 1) Motoru durdurun ve yakıt doldurma esnasında tüm kapıları ve camları kapatın.
- 2) Yakıt deposu kapağını açın.
- 3) Saat yönünün tersine çevirerek yakıt dolum kapağını çıkarın.

⚠ DİKKAT

Yakıt dolum kapağını yavaşça çıkarın. Basınç altındaki yakıt püskürebilir bu da yaralanmaya yol açar.



78RB05003

NOT:

Kapak tutucusu (1) oluğu (3) kancalayarak yakıt doldurma sırasında yakıt dolum kapağını (2) tutar.

Yakıt dolum kapağını takmak için:

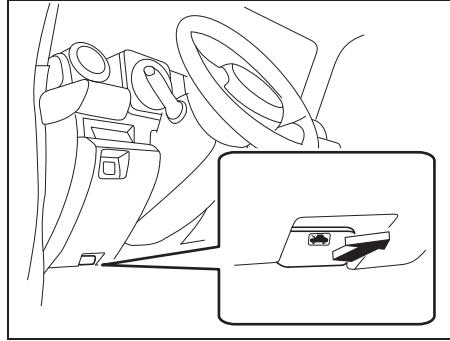
- 1) Birkaç klik sesi duyana dek kapağı saat yönünde çevirin.
- 2) Yakıt deposu kapağını kapatın.

⚠ UYARI

Yakıt son derece yanıcıdır. Yakıt doldururken sigara içmeyin ve etrafta açık alev ya da kıvılcım olmadığını kontrol edin.

⚠ UYARI

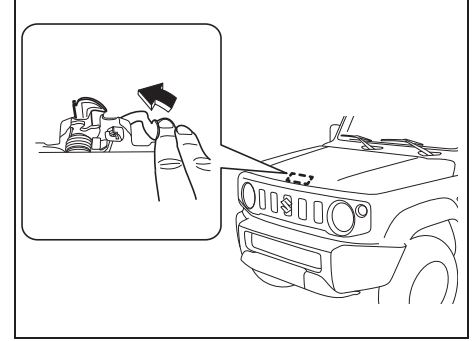
Yakıt depo kapağını değiştirmeniz gerekiyorsa orijinal SUZUKI yakıt dolum kapağı kullanın. Yanlış tapa kullanılması yakıt sistemi veya emisyon kontrol sistemi arızasına neden olabilir. Aynı zamanda, sürüş esnasında veya bir kaza halinde yakıt sızıntısına sebep olabilir.

Kaput

78RB05004

Motor kaputunu açmak için:

- 1) Sürücü tarafındaki gösterge panelinin altında yer alan kaput açma kolunu çekin. Bu işlem motor kaputunun yarım açılmasını sağlar.



78RB05005

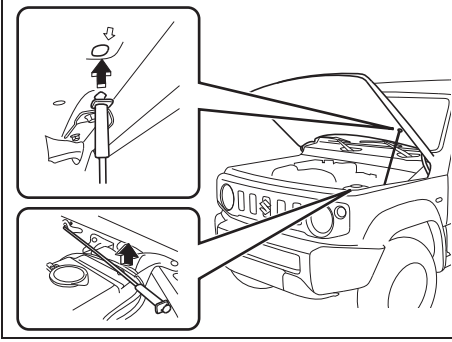
- 2) Kaput altındaki kolu parmağınızla şekilde gösterildiği gibi yana itin. Kolu iterken, kaputu yukarı kaldırın.

⚠ DİKKAT

Açma kolu ile çevresi ve kaput sürüşten hemen sonra parmağınızı yakacak kadar sıcak olabilir. Bu bölgelere yeterince soğuduktan sonra dokunun.

İKAZ

Silecek kolları ve motor kaputunun hasar görmesini önlemek için motor kaputunu kaldırmadan önce silecek kollarının yukarı kaldırılmadığını kontrol edin.



78RB05006

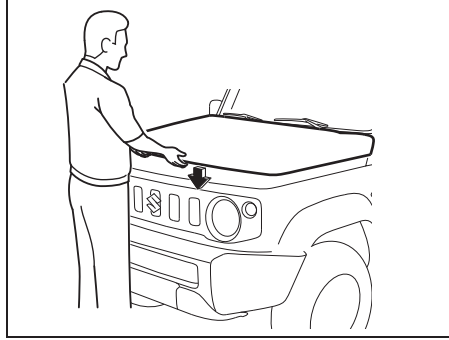
- 3) Kaputu tutarken destek çubuğunu tutucu klipsten çekerek çıkarın, sonra çubuğun ucunu belirtilen deliğe yerleştirin.

⚠ DİKKAT

- Destek çubuğu sürüşten hemen sonra parmağınızı yakacak kadar sıcak olabilir. Çubuğa yeterince soğuduktan sonra dokununuz.
- Çubuğun ucunu sıkıca deliğe yerleştirin. Çubuk dışarı kayarsa kapanan kaputa sıkışabilirsiniz.
- Kaputa rüzgar gelirse çubuk kayabilir. Rüzgarlı günlerde dikkatli olun.

Motor kaputunu kapatmak için:

- 1) Kaputu hafifçe yukarı kaldırın ve destek çubuğunu delikten çıkarın. Destek çubuğunu tutma klipsinin arkasına koyun.



78RB05007

- 2) Kaputu kaput mandalının yaklaşık 20 cm üzerine indirin ve sonra bırakın. Kapatıldıktan sonra kaputun sağlamca mandalın kilitlendiğini kontrol edin.

⚠ UYARI

Aracı sürmeye başlamadan önce kaputun tamamen kapalı olduğunu ve mandalının kilitli olduğunu kontrol edin. Sürüş sırasında istenmedik bir biçimde açılarak görüşünü engelleyebilir ve kazaya neden olabilir.

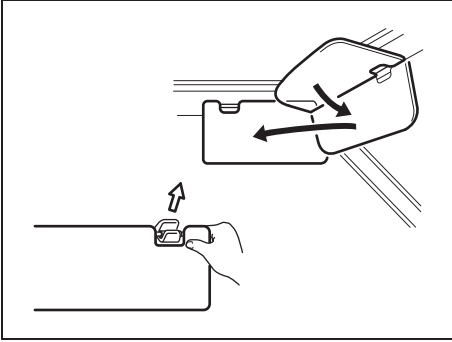
⚠ DİKKAT

Yaralanmayı önlemek için kapatırken kollar veya baş gibi yolcu gövdesinin hiçbir parçasının için kaputun hareket yolunda olmadığını kontrol edin.

İKAZ

Kaputun üzerinden bastırarak kapatmak kaputa zarar verebilir.

Güneşlik



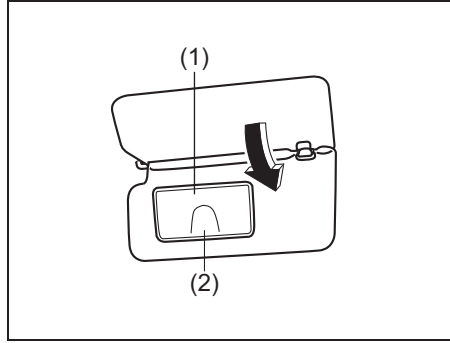
79J161

Güneşlikler ön camlardan gelen göz kamaştırıcı parıltıları engellemek için aşağı çekilebilir veya yan camlardan gelen parıltıları önlemek için kancaları ayrılarak yana döndürülebilir.

İKAZ

Güneşliğin kancasını ayırırken veya takarken, sert plastik kısımlarından tutun, aksi takdirde güneşlik zarar görebilir.

Kart tutucu (varsa)



78RB05008

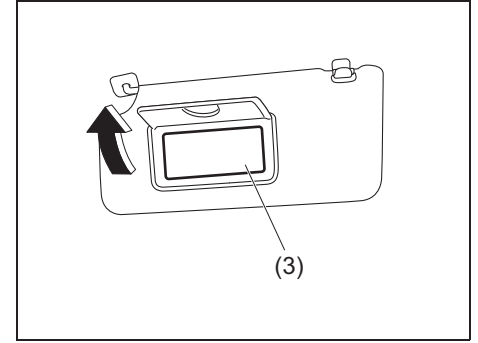
- (1) Ayna kapağı
(2) Kart tutucusu

Güneşliğin iç yüzündeki kart tutucusuna (2) kart koyabilirsiniz.

İKAZ

Aracınızı direkt gün ışığına ya da sıcak havada park ettiğinizde plastik kartları tutucuda bırakmayın. Isı bunların şeklini bozabilir veya çatlamalarına neden olabilir.

Makyaj aynası (varsa)



78RB05009

- (3) Makyaj aynası

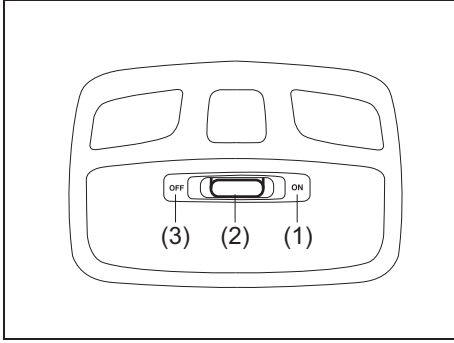
Güneşliğin arkasındaki makyaj aynasını (3) kullanmak için ayna kapağını (1) yukarı çekin.

⚠ UYARI

- Aracı sürerken aynayı kullanmayın, aksi takdirde aracın kontrolünü kaybedebilirsiniz.
- Makyaj aynasını kullanırken ön hava yastığı yerine çok yaklaşmayın ya da yaslanmayın. Ön hava yastığı kazara açılırsa size sertçe vurabilir.

İç aydınlatma

Ön



Bu lamba anahtarlarının aşağı tanımlandığı gibi çalışan üç konumu vardır:

ON (1)

Lamba, kapının açık veya kapalı olmasından bağımsız olarak yanar ve açık kalır.

NOT:

Aşağıdaki koşullar aynı anda yerine getirildiğinde, kurşun asitli akünün boşalmasını engellemek için lamba otomatik olarak söner:

- Kontak anahtarının "LOCK" (KİLİT) konumunda olması.

- Dörtlü flaşörler, park lambaları ve farlar kapalıyken.
- Lamba yandıktan 15 dakika sonra.

KAPI (2)

Kapı açıldığı zaman lamba yanar. Bütün kapılar kapatıldıktan sonra, lamba yaklaşık 15 saniye açık kalacak ve daha sonra kararacaktır. Bu süre içinde kontak modunu "ACC" veya "ON" (AÇIK) konumuna getirmek için anahtarı takarsanız, lamba derhal söner. Anahtarın kontakta çıkarılmasından sonra, lamba yaklaşık 15 saniye yanacak ve daha sonra sönecektir.

NOT:

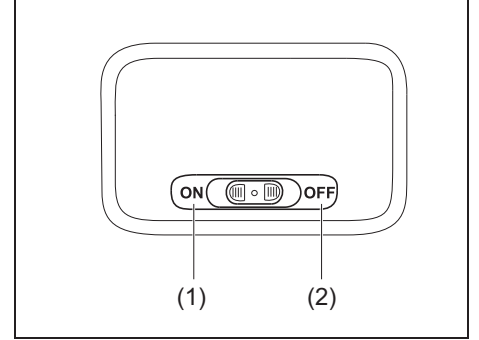
Aşağıdaki koşullar aynı anda yerine getirildiğinde, kurşun asitli akünün boşalmasını engellemek için lamba otomatik olarak söner:

- Kontak anahtarının "LOCK" (KİLİT) konumunda olması.
- Lamba yandıktan 15 dakika sonra.

OFF - KAPALI (3)

Kapı açılsa bile lamba kapalı kalır.

Bagaj bölmesi (varsa)



Bu lamba anahtarlarının aşağı tanımlandığı gibi çalışan üç konumu vardır:

ON (1)

Lamba bagaj kapağının açık veya kapalı olmasından bağımsız olarak yanar ve açık kalır.

NOT:

Aşağıdaki koşullar aynı anda yerine getirildiğinde, kurşun asitli akünün boşalmasını engellemek için lamba otomatik olarak söner:

- Kontak anahtarının "LOCK" (KİLİT) konumunda olması.
- Dörtlü flaşörler, park lambaları ve farlar kapalıyken.
- Lamba yandıktan 15 dakika sonra.

KAPI (2)

Bagaj kapağı açıldığı zaman lamba yanar. Bagaj kapağı kapatıldıktan sonra, lamba yaklaşık 15 saniye açık kalacak ve daha sonra karacaktır. Bu süre içinde kontak modunu "ACC" veya "ON" (AÇIK) konumuna getirmek için anahtarı takarsanız, lamba derhal söner. Anahtarın kontakta çıkarılmasından sonra, lamba yaklaşık 15 saniye yanacak ve daha sonra sönecektir.

NOT:

Aşağıdaki koşullar aynı anda yerine getirildiğinde, kurşun asitli akünün boşalmasını engellemek için lamba otomatik olarak söner:

- Kontak anahtarının "LOCK" (KİLİT) konumunda olması.
- Lamba yandıktan 15 dakika sonra.

OFF - KAPALI (3)

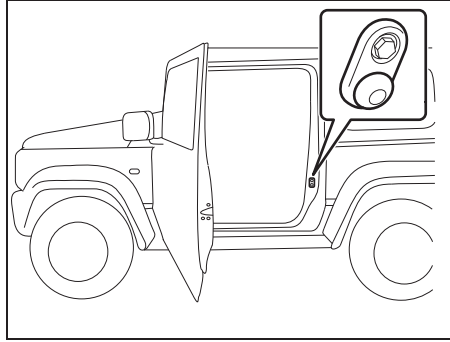
Bagaj kapağı açılrsa bile lamba kapalı kalır.

İKAZ

Bagaj kapısını, bagaj bölümü lamba düğmesi ON (AÇIK) konumundayken uzun süre açık bırakmayın, aksi takdirde kurşun asitli akü boşalır.

NOT:

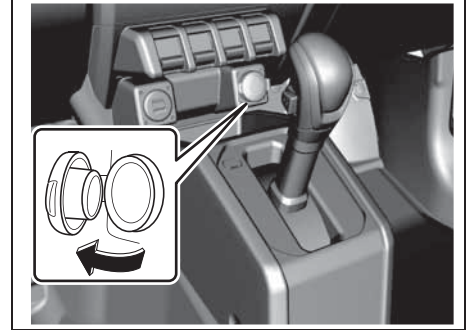
Bagaj kapısının açılmasından 15 dakika sonra kurşun asitli akünün boşalmasını engellemek için lamba otomatik olarak söner.



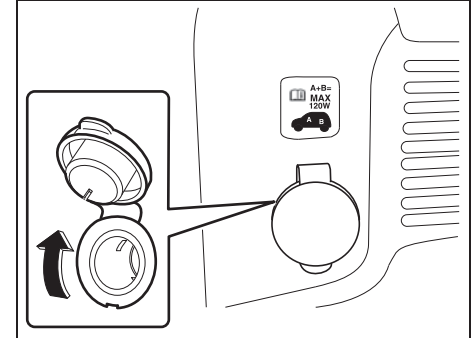
78RB05011

NOT:

İç lambaların aydınlatılmasına müdahale eden kapı sayısı aracın özelliklerine bağlıdır. Kapı açıklığında gösterildiği gibi bir anahtar (lastik çıkıntı) varsa, kapı aydınlatma işlemine müdahale eder. Bagaj kapısı da lastik çıkıntı olmamasına rağmen bu işleme müdahale eder.

Aksesuar soketi**Orta konsol (varsa)**

78RB05012

Bagaj bölümü (varsa)

78RB05013

DİĞER KUMANDA VE DONANIMLAR

Kontak anahtarı "ACC" veya "ON" (AÇIK) konumuna getirildiği zaman aksesuar soketi çalışır.

Bu soket, elektrikli aksesuarlara 12 volt/ 120 watt/ 10 amper güç sağlamak için kullanılabılır. Soket kullanılmadığında kauçuk kapağın soket üzerinde kaldığından emin olun.

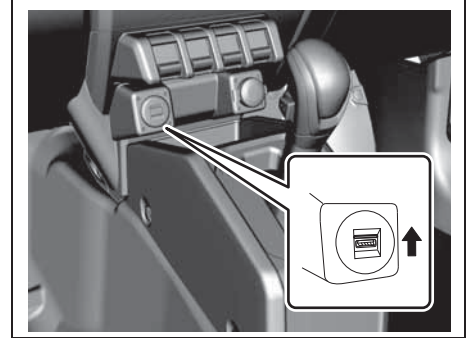
İKAZ

- Sigortanın atmasını önlemek için soketleri aynı zamanda kullanırken 12 volt/120 watt/10 amper toplam birleşik güç kapasitesini aşmayın.
- Uygun olmayan elektrikli aksesuarların kullanımı aracınızın elektrik sisteminde hasara neden olabilir. Kullandığınız elektrikli aksesuarların bu tip sokete takılmak için tasarlandığını kontrol edin.
- Soket kullanılmadığında kapağın soket üzerinde kaldığını kontrol edin.
- Aksesuar soketinin kullanılması sırasında kontak anahtarı "LOCK" (KİLİT) konumundaysa, aşağıdaki sorunlar meydana gelebilir;
 - ses veya navigasyon sistemi açılmaz.
 - anahtarsız giriş sistemi çalışmaz, vb.

Bu durumlarda takılı olan cihazı aksesuar soketinden ayırın ve elektrikli ekipmanın düzgün çalışıp çalışmadığını kontrol edin.

Sorun devam ederse SUZUKI yetkili servisinden sistemi kontrol etmesini isteyin.

USB soketi (varsa)

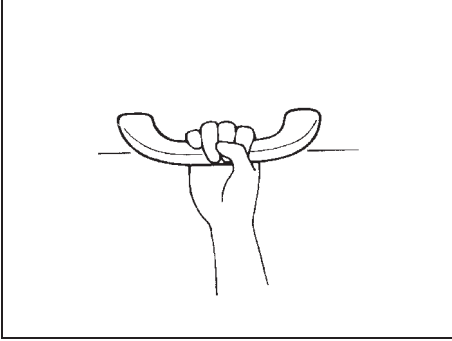


78RB05014

Aracınızın müzik sisteminden müzik dinlemek için taşınabilir dijital müzikçalarınızı v.s. bu sokete bağlayın. Bu bölümdeki "Müzik sistemi (Tip A / Tip B) (varsa)" kısmına bakın.

İKAZ

Yabancı madde, toz, su, iletken sıvılar ses sistemine veya USB cihazına zarar verebileceğinden, kullanılmadığında kapağı her zaman kapatın.

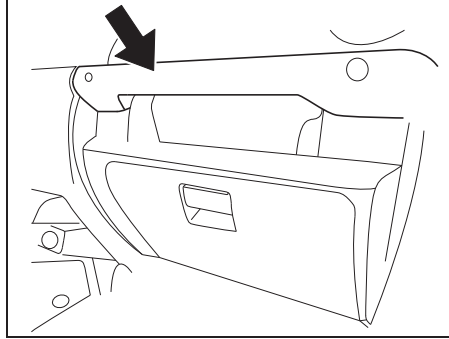
Destek tutamakları (varsa)

60B110A

Destek tutamakları kolaylık sağlar.

İKAZ

Destek tutamakları ve çatalı tavan döşemesine hasar gelmesini önlemek için destek tutamaklarına asılmayın.

Araca binmeye/inmeye yardımcı tutamak

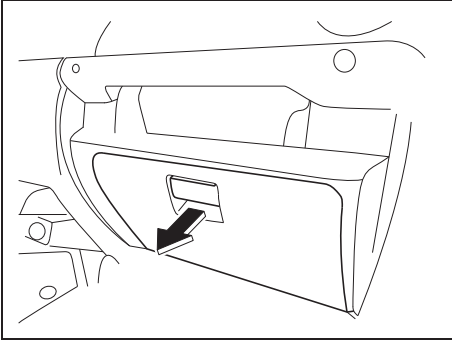
78RB05055

Araca binmeye/inmeye yardımcı tutamak ön yolcunun araca binmesi, araçtan inmesi sırasında yolcuya destek sağlar.

⚠ UYARI

- Gösterge panelinin yolcu tarafı ile araca binmeye/inmeye yardımcı tutamak arasında herhangi bir obje koymayın. Yolcu hava yastığı açıldığında, yolcuya doğruya fırlayan objeler ciddi yaralanmalara neden olabilir.
- Ön yolcu otururken araca binmeye/ inmeye yardımcı tutamağı tutmamalıdır. Bu durumda şişen hava yastığına çok yaklaşan yolcu ciddi şekilde yaralanabilir.

Torpedo gözü



78RB05015

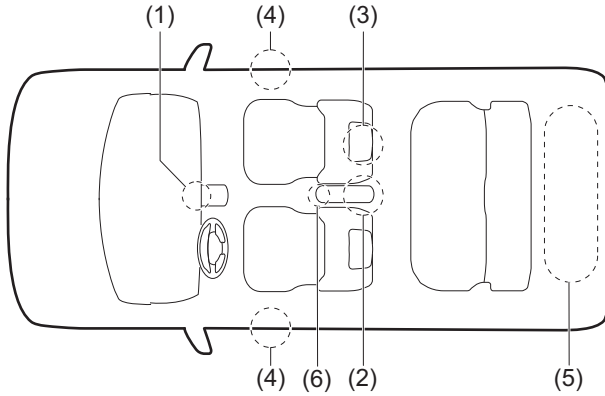
Torpedo gözünü açmak için, mandal kolunu çekin. Kapatmak için, kapağı sıkı bir şekilde kilitlenene kadar itin.

⚠ UYARI

Asla torpedo gözü kapağı açıkken sürüş yapmayın. Bir kaza olması durumunda yaralanmaya neden olabilir.

⚠ UYARI

Torpedo gözüne çakmak veya püskürtme kutuları koymayın. Torpedo gözü gibi bir yerde duran çakmaklar veya püskürtme kutuları bagaj yüklüyken kazara tutuşabilir ve yangına neden olabilir.

Bardak tutucu ve eşya gözü

78RB05016

Gösterge paneli tablası (1)**⚠ UYARI**

Araç hareket halindeyken tabladan düşebilecek herhangi bir cisim yerleştirmeyin.

Önlem alınmaması bir nesnenin pedallara temas etmesine ve aracın kontrolünün kaybedilmesine veya bir kazaya neden olabilir.

(1) Gösterge paneli tablası

(3) Ön koltuk arka cebi

(5) Bagaj kutusu (varsa)

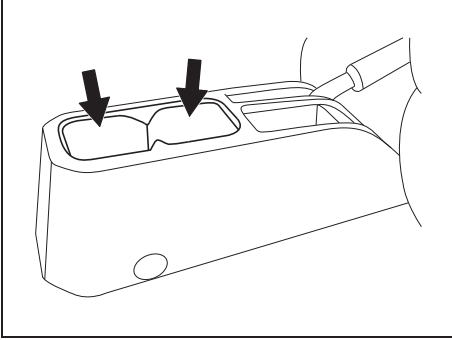
(2) Bardak tutucu

(4) Ön kapı cebi

(6) Orta konsol cebi

Bardak tutucu (2)

Kapaklı bardak ya da kapaklı şişe koymak için arka bardak tutucusu kullanın. Ayrıca arka bardak tutucusuna küçük nesneler koyabilirsiniz.



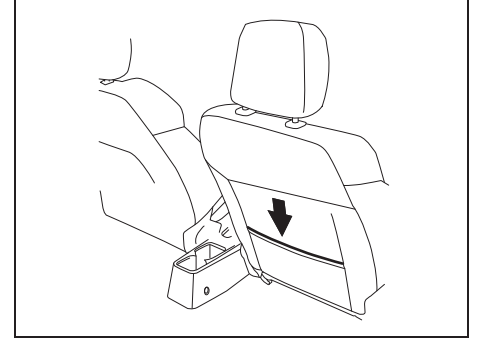
78RB05017

⚠ UYARI

Aşağıda listelenen önlemlerin alınmaması kişisel yaralanma veya araç hasarına neden olabilir.

- Sıcak sıvı içeren bardak tutucuları kullanırken dikkatli olun. Sıcak sıvı dökülmesi yanığa neden olabilir.
- Bardak tutucuları, sivri kenarlı, sert ya da kırılabilir cisimler taşımak için kullanmayın. Bardak tutucularındaki nesneler ani bir durma veya darbe sırasında dağılabilir ve kişisel yaralanmaya neden olabilir.
- Herhangi bir elektrikli parça ya da vites kolunun hareketli kısmına herhangi bir yabancı madde yerleştirmemeye veya sıvı dökmemeye dikkat edin. Sıvı veya yabancı maddeler bu parçalara hasar verebilir.
- Sıvıları yanlışlıkla döker ya da düşürürseniz aracınızı SUZUKI yetkili servisine kontrol ettirin.

On koltuk arka cebi (3)



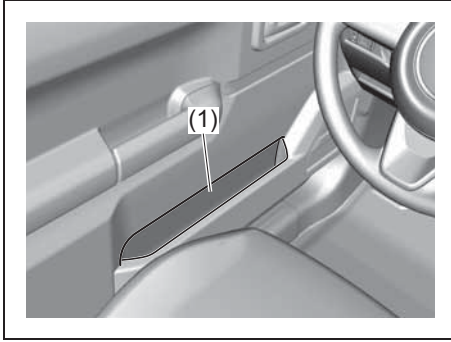
78RB05018

Bu cepler, gazete veya dergiler gibi hafif ve yumuşak nesneleri tutmak için kullanılabilir.

⚠ DİKKAT

Cebe sert veya kırılabilen nesneler koymayın. Bir kaza meydana gelirse, şişeler, kutular vs. nesneler arka koltukta oturanları yaralayabilir.

Ön kapı cebi (4)



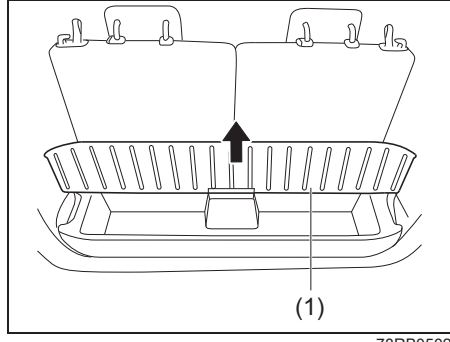
78RB05068

Bu cepler, gazete veya dergiler gibi hafif ve yumuşak nesneleri tutmak için kullanılabilir.

⚠ DİKKAT

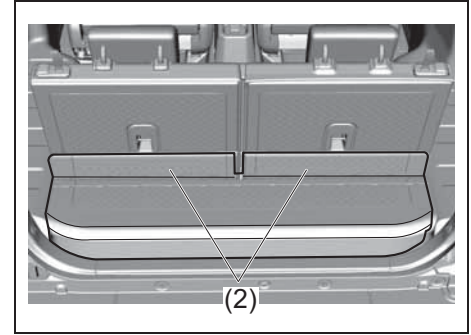
Cebe sert veya kırılabilen nesneler koymayın. Bir kaza meydana gelirse, kapı cebindeki şişeler, kutular vs. nesneler arka koltukta oturanları yaralayabilir.

Bagaj kutusu (5) (varsa)



78RB05021

Bagaj kutusu (1), bagaj bölmesinde yer almaktadır. Bagaj bölmesi panelinin altına eşya yerleştirebilirsiniz.

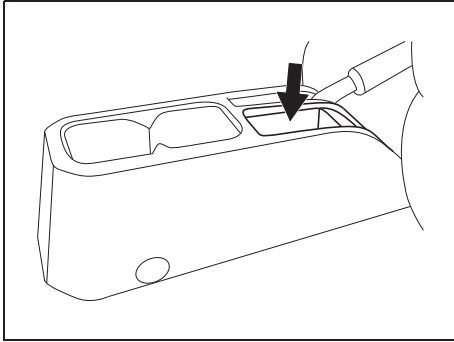


78RB05069

İKAZ

Bagaj kutusu kapağında (2) ağır eşyalar varken arka koltuk arkılığı yükseltilirse bagaj kutusu hasar görebilir. Arka koltuk arkalığını kaldırmadan ağır eşyaları alın.

Orta konsol cebi (6)



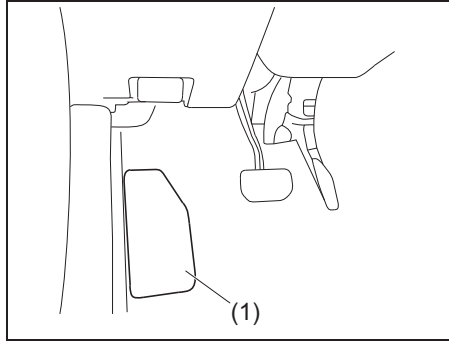
78RB05070

Orta konsol cebini küçük eşyalar koymak için kullanın.

⚠ UYARI

Araç hareket halindeyken cepten düşebilecek herhangi bir cisim yerleştirmeyin. Önlem alınmaması nesnelerin pedallara temas etmesine ve aracın kontrolünün kaybedilmesine veya bir kazaya neden olabilir.

Ayak dayama yeri (varsa)

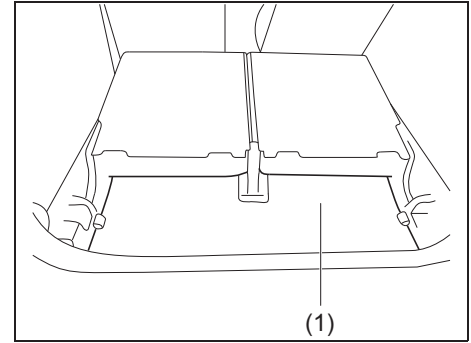


78RB05019

Ayak dayama yerini (1) sol ayağınız için destek olarak kullanın.

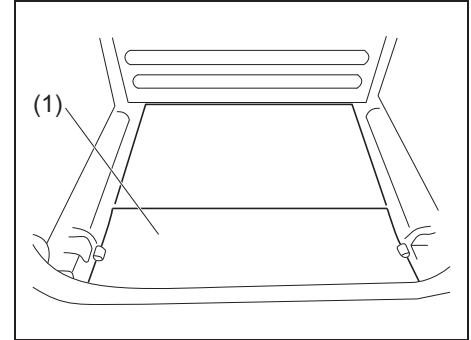
Bagaj bölmesi döşemesi

Binek araçlar için



78RB05022

Hafif ticari araçlar için



78RB05072

Bagaj bölmesindeki bagaj bölmesi halısının (1) altında bir alet çantası vardır. Bagaj bölmesi panelinin üzerine eşya yerleştirebilirsiniz.

⚠ UYARI

Bagaj bölümünde yolcu taşımaya yönelik değildir. Bu bölmede çocuk taşımayın. Aksi takdirde ani bir frenlemede yaralanma söz konusu olabilir. Araç hareket etmiyor olsa dahi bagaj bölümünde çocukların oynamasına izin vermeyin.

Şasi kancaları

Başka bir aracı çekmek için şasi kancalarını kullanmanız tavsiye edilmez. Esas tasarlanma amacı, acil durumlarda aracınızı çekmek içindir.

Aracınızın acil durumda çekilmesi gerekirse "ACİL DURUM SERVİSİ" bölümünde "Aracınızın çekilmesi (aktivite amaçlı çekiş)" kısmına bakın.

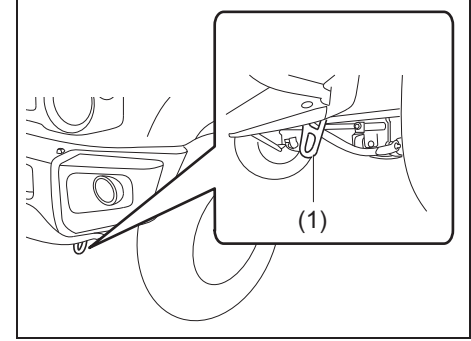
⚠ UYARI

Şasi kancalarını kullanırken aşağıdaki talimatlara uyun. Şasi kancası veya araç gövdesi parçalanabilir ve ciddi yaralanma veya hasara neden olabilir:

- Başka bir aracı çekmek için şasi kancalarını kullanmayın.
- Aşırı karlı, çamurlu veya kumlu koşullardan çıkmak için aracı çekmekten, ani kalkışlardan veya şasi kancasına aşırı gerilime neden olabilecek dengesiz sürüş manevralarından kaçının.

Böyle bir durumda profesyonel çekicilerle temas kurmanızı öneririz.

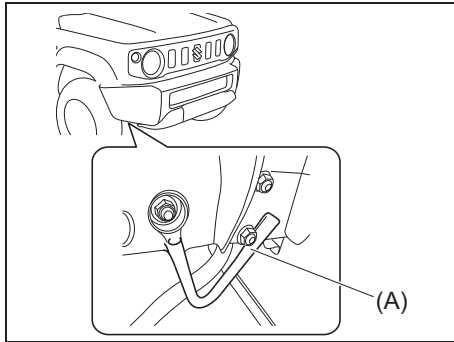
Ön



78RB05023

İKAZ

Şasi kancasını (1) kullanırken kancaya belli bir fiziksel şok uygulayan sürüşten kaçının. Bu tür bir işlem kanca veya araç gövdesine hasar verebilir. Aniden hızlanmayın.



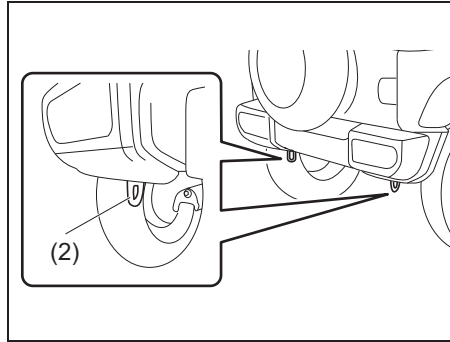
78RB05054

Kanca (A) sadece römork/tren/ deniz yoluyla yapılan taşımalara yöneliktir.

İKAZ

Kancayı (A) acil durumlarda kullanmayın. Bu kancayı (A) kullanırsanız kanca veya araç hasar görebilir.

Arka



78RB05024

İKAZ

Şasi kancasını (2) kullanırken kancaya belli bir fiziksel şok uygulayan sürüşten kaçınin. Bu tür bir işlem kanca veya araç gövdesine hasar verebilir.

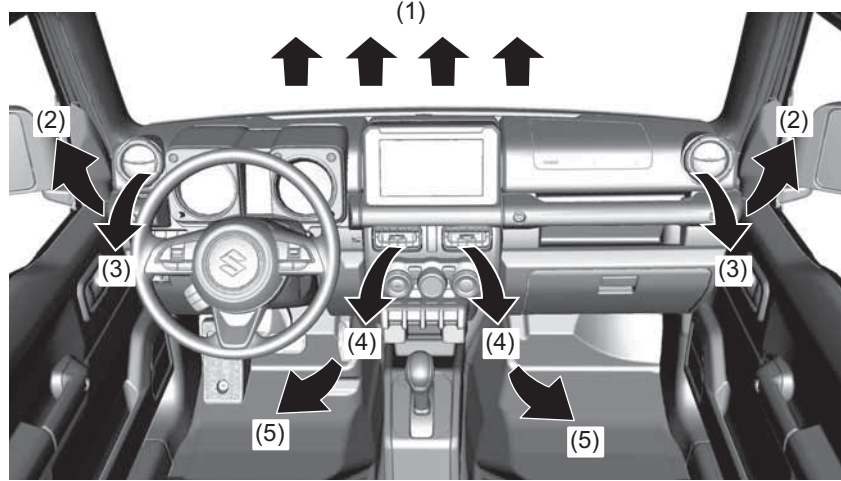
- Aniden hızlanmayın.
- Asla aracınızdan ağır bir araç çekmeyin.

Isıtma ve klima sistemi

Aşağıdaki gibi iki farklı tipte ısıtma ve klima sistemi mevcuttur:

- Manuel ısıtma ve klima sistemi
- Otomatik ısıtma ve klima sistemi (iklim kontrolü)

Hava çıkışı

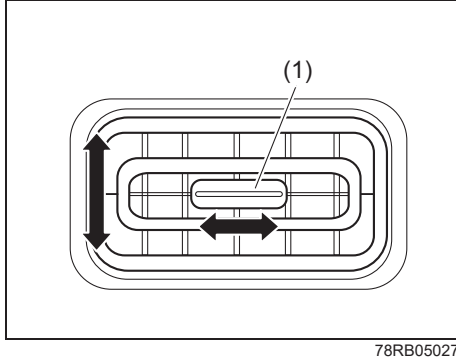


ÖRNEK

1. Ön cam buz çözme çıkışı
2. Yan buz çözme çıkışı
3. Yan çıkış
4. Orta çıkış
5. Zemin çıkışı

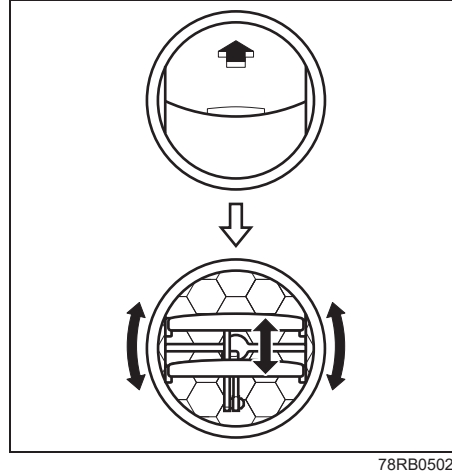
78RB05025

Orta çıkış



Hava akışı yönünü ayarlamak için düğmeyi (1) dikey veya yatay olarak hareket ettirin.

Yan çıkış



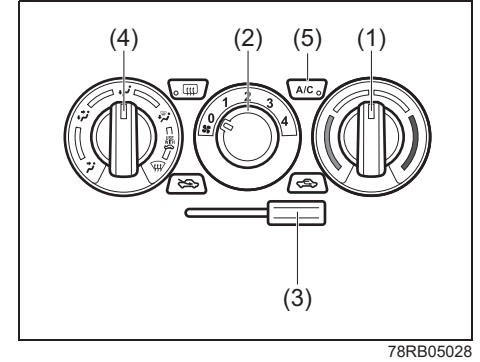
Açık olduğunda hava akımı seçici konumundan bağımsız olarak hava çıkar.

⚠ DİKKAT

Isıtıcı veya klimadan sıcak havaya uzun süre maruz kalmak düşük sıcaklık yanıklarına yol açabilir. Araçta bulunan tüm yolcular, özellikle çocuklar, yaşlılar, özel ihtiyaçları olanlar, hassas ciltli kişiler, uyuyan kişiler sıcak hava akışına uzun süreli maruz kalmayı önlemek için hava çıkışlarından yeterli mesafeyi muhafaza etmelidir.

Manuel ısıtma ve klima sistemi

Kumandaların işlevleri



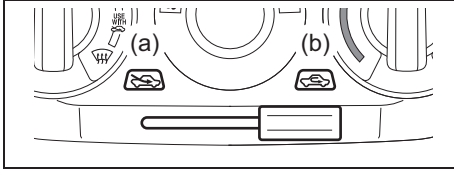
Sıcaklık seçme düğmesi (1)

Sıcaklığı ayarlamak için kullanılır.

Fan devri düğmesi (2)

Bu ayar düğmesi, fanı açmak ve fan hızını seçmek için kullanılır.

Hava sirkülasyon düğmesi (3)



78RB05029

Bu seçme düğmesi aşağıdaki modları seçmek için kullanılır.

TEMİZ HAVA (a)

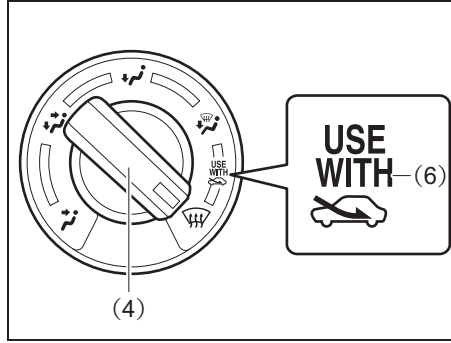
Kolun yukarıdaki şekildeki (a) konumuna getirilmesiyle bu mod seçildiğinde dışarıdaki hava içeri girer.

HAVA SİRKÜLASYONU (b)

Kolun yukarıdaki şekildeki (b) konumuna getirilmesiyle bu mod seçildiğinde dışarıdaki havanın girişi engellenir ve içerideki havanın dolaşımı sağlanır. Bu mod, tünel gibi tozlu ve havası kirli yerlerde aracı sürerken ya da aracın içini hızla soğutmaya veya ısıtmaya çalışırken uygundur.

NOT:

RECIRCULATED AIR (HAVA SİRKÜLASYONU) modunu uzun süreli seçmeniz halinde, araç içerisindeki hava kirlenebilir ve camlar buğulanabilir. Bu nedenle uygun oldukça TEMİZ HAVA modunu seçin.



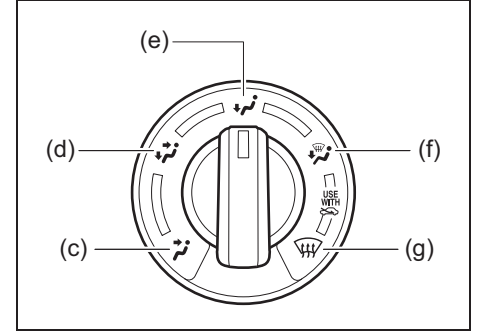
52RS50180

NOT:

"USE WITH" (BİRLİKTE KULLAN) (6) işareti

Ön camdaki ve/veya yan camlardaki buğuyu gidermek için hava akışı ayar düğmesini (4) "İSİTMA VE BUZ ÇÖZME" veya "BUZ ÇÖZME" konumuna ve hava girişi ayar düğmesini (3) "TEMİZ HAVA" konumuna getirin. Bu konum buğulanmış ön camın ve/veya yan camların buğusunu "RECIRCULATED AIR" (HAVA SİRKÜLASYONU) ayarına göre daha hızlı giderir.

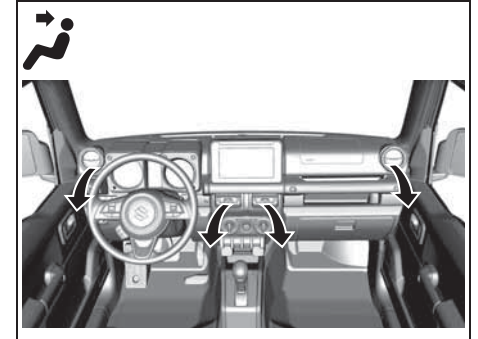
Hava akışı seçme düğmesi (4)



52RM50250

Aşağıdaki işlevlerden birini seçmek için kullanılır.

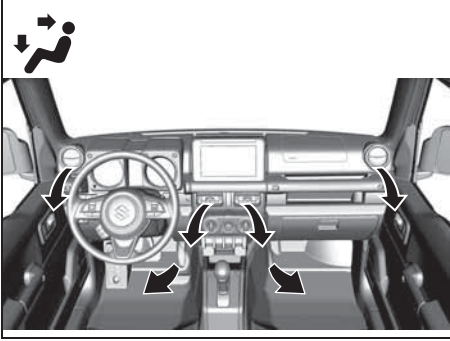
HAVALANDIRMA (c)



78RB05030

Sıcaklık düzenlemesi yapılmış hava orta ve yan hava çıkışlarından çıkar.

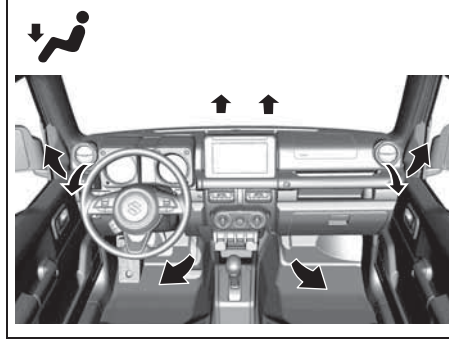
İKİ-SEVİYE (d)



78RB05031

Sıcaklık düzenlemesi yapılmış hava ayak bölgesindeki çıkışlardan ve soğutucu havası orta ve yan çıkışlardan çıkar. Ancak sıcaklık seçme düğmesi (1) tam soğuk veya tam sıcak konumdaysa ayak bölgesi çıkışlarından çıkan hava ve orta ve yan çıkışlardan çıkan hava aynı sıcaklıkta olacaktır.

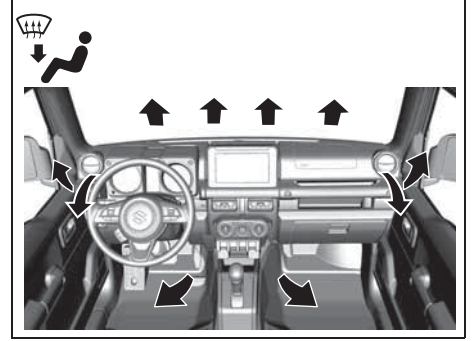
ISITMA (e)



78RB05032

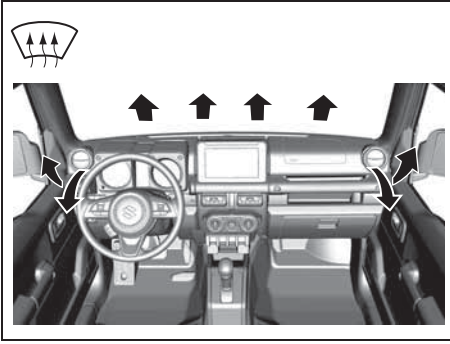
Sıcaklık düzenlemesi yapılmış hava, ayak bölgesi çıkışlarından ve yan çıkışlardan çıkar, ön cam buz çözücü çıkışlarından ve yan buz çözücü çıkışlarından da az miktarda çıkar.

ISITMA VE BUZ ÇÖZME (f)



78RB05033

Sıcaklık düzenlemesi yapılmış hava, ayak bölgesi çıkışlarından, ön cam buz çözücü çıkışlarından, yan buz çözücü çıkışlarından ve yan çıkışlardan çıkar.

BUZ ÇÖZME (g)

78RB05034

Sıcaklık düzenlemesi yapılmış hava, ön cam buz çözücü çıkışları, yan buz çözücü çıkışlarından ve yan çıkışlardan çıkar.

Klima düğmesi (5)

Klima sistemini açmak için fan devri seçme düğmesini kapalı dışında bir konuma alın ve "Klima" düğmesine basın. Bu "A/C" düğmesinin çalıştırılmasıyla klima sistemi açıkken bir uyarı lambası yanacaktır. Klima sistemini kapatmak için "A/C" düğmesine tekrar basın.

Klimanın çalıştırılması sırasında motor devrinde küçük değişiklikler fark edebilirsiniz. Bu değişiklikler normaldir, sistem, kompresörün istenen sıcaklığı muhafaza etmek için kapanıp açılacağı şekilde tasarlanmıştır.

Kompresörün daha az çalıştırılması daha iyi yakıt tasarrufu sağlar.

Sistem çalıştırma talimatları**Doğal havalandırma**

VENTILATION (HAVALANDIRMA) ve FRESH AIR (TEMİZ HAVA) seçeneğini seçecek sıcaklık ayar düğmesini istenen sıcaklık konumuna, fan devir ayar düğmesini "OFF" (KAPALI) konumuna alın. Sürüş sırasında temiz hava araçta dolaşacaktır.

Zorunlu havalandırma

Fan devir ayar düğmesini kapalı dışında bir konuma ayarlamanız dışında temel ayarlar doğal havalandırma ile aynıdır.

Normal ısıtma (dışarıdaki havayı kullanarak)

HEAT (ISITMA) ve FRESH AIR (TEMİZ HAVA) seçeneğini seçecek sıcaklık ayar düğmesini istenen sıcaklık konumuna, fan devir ayar düğmesini istenen fan devri konumuna alın. Fan devir ayar düğmesinin daha yüksek fan devri konumuna ayarlanması ısıtma verimini artırır.

Hızlı ısıtma (devridaim edilen havayı kullanarak)

Temel ayarlar, RECIRCULATED AIR (HAVA SİRKÜLASYONU) seçeneğini seçmeniz dışında normal ısıtma ile aynıdır. Bu ısıtma yöntemini uzun süre kullanırsanız araçtaki hava kirlenebilir ve camlar buğulanabilir. Dolayısıyla bu yöntemi sadece hızlı ısıtma için kullanın ve olabildiğince çabuk normal ısıtma yöntemine geçin.

Baş soğuk/Ayak bölmesi ılık

"BI-LEVEL" (ÇİFT SEVİYE) ve "FRESH AIR" (TEMİZ HAVA) seçeneklerini seçecek sıcaklık ayar düğmesini istenen sıcaklık konumuna ve fan devir ayar düğmesini istenen fan devri konumuna alın. Sıcaklık ayar düğmesi tam soğuk ya da tam sıcak konumda olmadıkça orta ve yan çıkışlardan çıkan hava yer çıkışlarından çıkan havadan daha soğuk olacaktır.

Normal soğutma

Hava akımı seçme düğmesini VENTILATION (havalandırma) konumuna, sıcaklık seçme düğmesini istenen sıcaklık konumuna ve fan devri seçme düğmesini istenen fan devri konumuna ayarlayın ve "Klima" düğmesini açın. Fan devir seçme düğmesinin daha yüksek fan devri konumuna ayarlanması soğutma verimini artırır.

Hava emme ayar düğmesini istediğiniz şekilde FRESH AIR (temiz hava) veya RECIRCULATED AIR (hava sirkülasyonu) konumuna alabilirsiniz. RECIRCULATED AIR (hava sirkülasyonu) seçeneğinin seçilmesi soğutma verimini artırır.

Hızlı soğutma (devridaim edilen havayı kullanarak)

Temel ayarlar, RECIRCULATED AIR (hava sirkülasyonu) yüksek fan devrini seçmeniz dışında normal soğutma ile aynıdır.

NOT:

- RECIRCULATED AIR (HAVA SİRKÜLASYONU) modunu uzun süreli seçme-

niz halinde, araç içerisindeki hava kirlenebilir ve camlar buğulanabilir. Bu nedenle uygun oldukça TEMİZ HAVA modunu seçin.

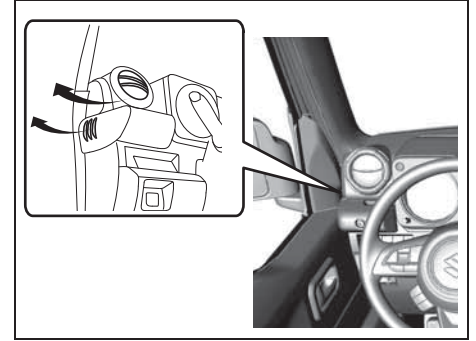
- Camlar kapalıyken aracınız güneşte bırakılırsa, hava girişi ayar düğmesi TEMİZ HAVA ve fan yüksek devirdeyken klimayı çalıştırırken camları kısa süre açarsanız daha hızlı soğutacaktır.

Nem alma

Hava akışı ayar düğmesini istenen hava akış seçicisi konumuna alın, sıcaklık ayar düğmesini istenen sıcaklık konumuna ve fan devir ayar düğmesini istenen fan devri konumuna alın. FRESH AIR (TEMİZ HAVA) seçeneğini de seçin ve "Klima" düğmesini açın.

NOT:

Klima, havanın nemini aldığından DEFROST (buz çözme) veya HEAT & DEFROST (Isıtma & Buz çözme) işlevlerini kullanarak ısıtılmış hava üflerken bile klimayı açmak camları temizleyecektir.



78RB05035

NOT:

Maksimum buz çözmek gerekliyse:

- DEFROST (Buz Çözme) ve FRESH AIR (Temiz Hava) ayarını seçin,
- fan hızı ayar düğmesini yükseğe ayarlayın,
- sıcaklık ayar düğmesini sıcak tarafına ayarlayın,
- A/C" (Klima) düğmesini açın ve
- yan çıkışları yan camlara hava üflenecek şekilde ayarlayın.

Bakım

Klimayı uzun süre kullanmazsanız, örneğin kışın, tekrar kullanmaya başladığınızda en iyi performansı vermeyecektir. Klimanızın performans ve ömrünü artırmak için periyodik olarak çalıştırılması gerekir. Klimayı en az ayda bir kez motor rölanı devrindeyken bir dakikalığına çalıştırın. Bu klima gazı ve yağı devri daim eder ve iç parçaların korunmasına yardımcı olur.

Klimanızda kabin hava filtreleri (polen) varsa "İNCELEME VE BAKIM" bölümünde "Bakım programında belirtilen şekilde temizleyin ya da değiştirin.

NOT:

- Aracınızda, genelde R-1234yf olarak adlandırılan klima gazı HFO-1234yf kullanılır. R-1234yf, otomotiv uygulamaları için R-134a gazının yerini almıştır. Diğer klima gazları da mevcuttur, ancak aracınızda sadece R- 1234yf kullanılmalıdır.

(Singapur)

- Aracınızın onarım ve parça değiştirme işlemlerini R-1234yf klima gazı ile ilgili SAE J2845 hakkında bilgi sahibi teknisyen çalıştıran bir SUZUKI yetkili servisine yaptırın.

İKAZ

Yanlış klima gazının kullanılması klima sisteminize zarar verebilir. Sadece R-1234yf kullanın. R-1234yf gazını başka klima gazlarıyla karıştırmayın ya da değiştirmeyin.

(Klima gazı R-134a kullanılan modellerde)

NOT:

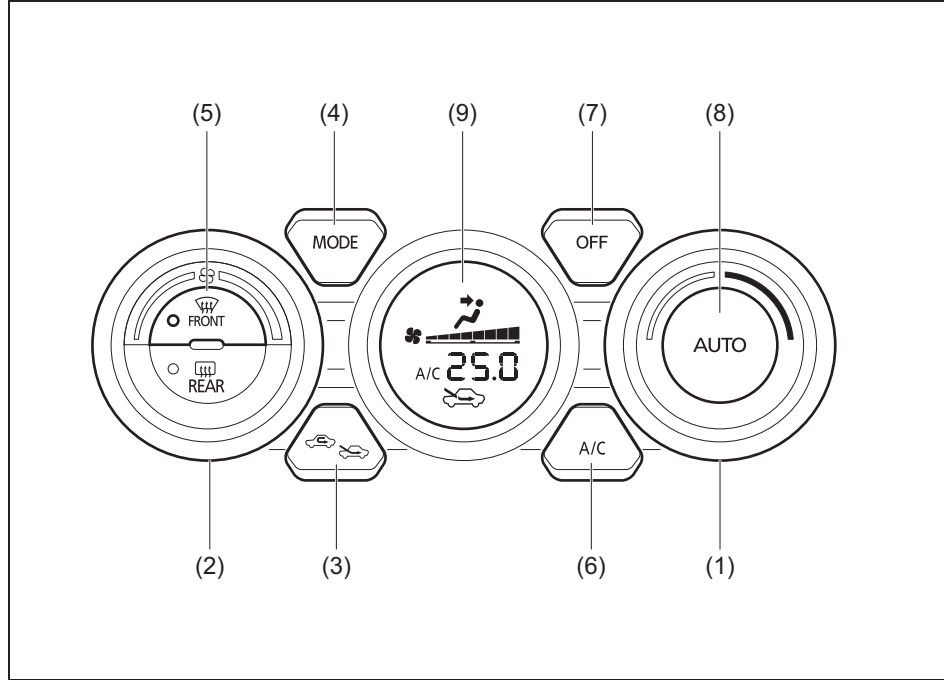
Aracınız, genelde "R-134a" olarak adlandırılan klima gazı HFC-134a gazını kullanır. Otomotiv uygulamalarında 1993 yılı civarında R-134a, R-12 gazının yerini aldı. Geri dönüşümlü R-12 dahil başka klima gazları mevcuttur, ancak aracınızda sadece R-134a kullanılmalıdır.

İKAZ

Yanlış klima gazının kullanılması klima sisteminize zarar verebilir. Sadece R-134a kullanın. R-134a gazını başka klima gazlarıyla karıştırmayın ya da değiştirmeyin.

Otomatik ısıtma ve klima sistemi (iklim kontrolü)

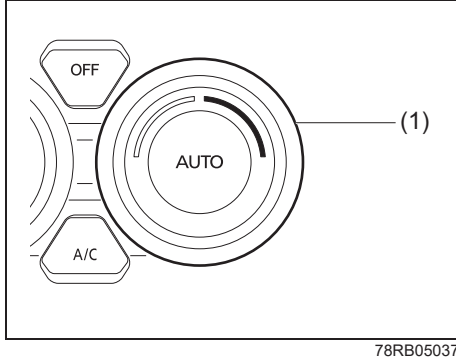
Kumandaların işlevleri



- (1) Sıcaklık düğmesi
- (2) Fan devri düğmesi
- (3) Hava girişi düğmesi
- (4) Hava akışı düğmesi
- (5) Buz çözme düğmesi
- (6) Klima düğmesi
- (7) Kapatma düğmesi
- (8) Otomatik düğmesi
- (9) Ekran

78RB05036

Sıcaklık seçme düğmesi (1)



Sıcaklığı ayarlamak için sıcaklık seçme düğmesini (1) çevirin.

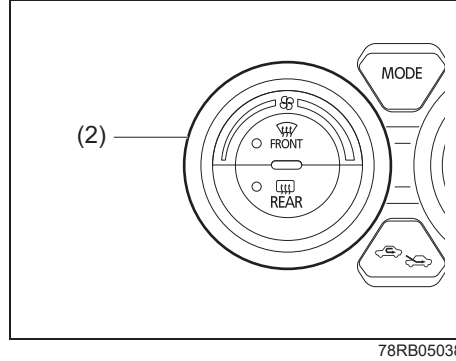
NOT:

Ekranda "HI" veya "LO" yazısı belirene dek sıcaklık seçme düğmesini (1) çevirirseniz, klima kontrol sistemi, maksimum ısıtma veya soğutmada çalışacaktır. Çıkışlardan çıkan hava sıcaklığı, "LO" (DÜŞÜK) veya "HI" (YÜKSEK) görüntülenirken değişebilir ancak bu normaldir.

NOT:

Bilgi ekranındaki sıcaklık birimini değiştirdiğinizde klima sistemindeki sıcaklık birimi değişecektir. Ayrıntılar için "SÜRÜŞTEN ÖNCE" bölümündeki "Bilgi ekranı" konusuna akın.

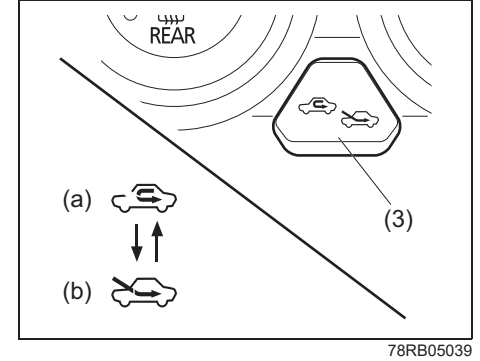
Fan devri düğmesi (2)



Fan devri düğmesi (2), fanı açma ve fan devrini seçmede kullanılır.

"AUTO" düğmesine (8) basıldığında klima kontrol sistemi seçili sıcaklığı muhafaza ettiğinden fan hızı otomatik olarak değişecektir.

Hava sirkülasyon düğmesi (3)



Hava sirkülasyonu ile temiz hava modu arasında geçiş yapmak için hava girişi ayar düğmesine (3) basın.

"AUTO" düğmesine (8) basıldığında klima kontrol sistemi seçili sıcaklığı muhafaza ettiğinden hava emme otomatik olarak değişecektir.

NOT:

Hava sirkülasyon modunu seçtiğinizde, "AUTO" (Otomatik) düğmesine (8) basıldığında sistemin otomatik çalışması devreden çıkarılır.

DİĞER KUMANDA VE DONANIMLAR

HAVA SİRKÜLASYONU (a)

Bu mod seçildiğinde dışarıdaki hava kapatılır ve içerideki havanın devridaimi yapılır. Bu mod, tünel gibi tozlu ve havası kirli yerlerde aracı sürerken ya da aracın içini hızla soğutmaya veya ısıtmaya çalışırken uygundur.

TEMİZ HAVA (b)

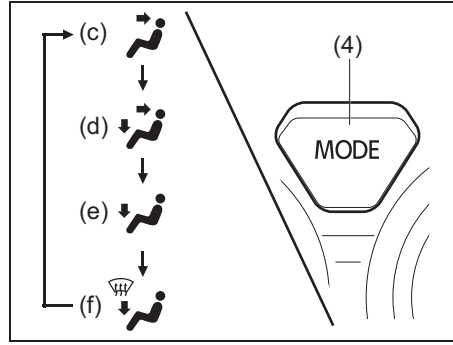
Bu mod seçildiğinde dışarıdaki hava içeri girer.

Hava girişi seçme düğmesine her basıldığında FRESH AIR (TEMİZ HAVA) ve RECIRCULATED AIR (HAVA SİRKÜLASYONU) arasında seçim yapılır.

NOT:

RECIRCULATED AIR (HAVA SİRKÜLASYONU) modunu uzun süreli seçmeniz halinde, araç içerisindeki hava kirlenebilir ve camlar buğulanabilir. Bu nedenle uygun oldukça TEMİZ HAVA modunu seçin.

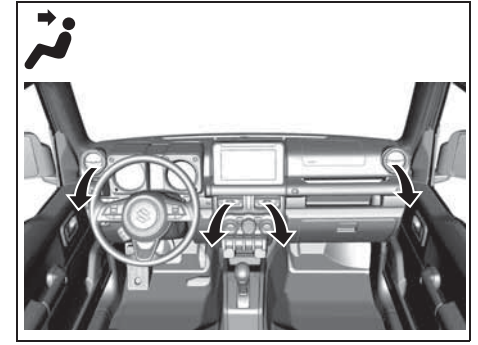
Hava akışı seçme düğmesi (4)



Aşağıdaki işlevler arasında geçiş yapmak için hava akışı seçme düğmesine (4) basın. Seçili modun göstergesi ekranda görüntülenir.

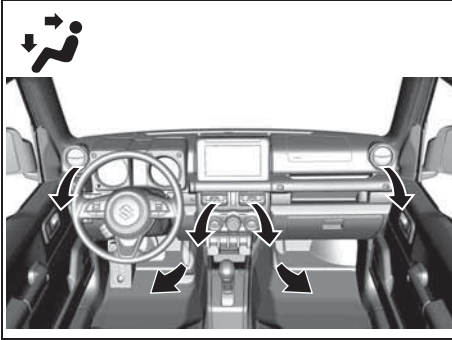
“AUTO” düğmesine (8) basıldığında, klima kontrol sistemi seçili sıcaklığı muhafaza ettiğinden hava akışı otomatik olarak değişecektir.

HAVALANDIRMA (c)



Sıcaklık düzenlemesi yapılmış hava orta ve yan hava çıkışlarından çıkar.

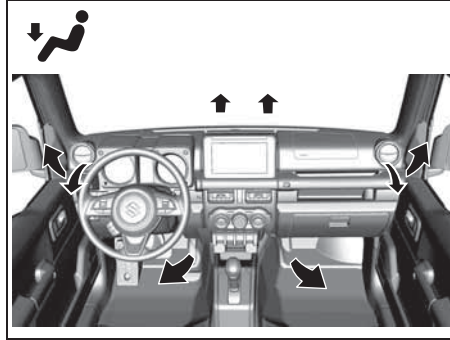
İKİ-SEVİYE (d)



78RB05042

Sıcaklık düzenlemesi yapılmış hava ayak bölgesindeki çıkışlardan ve soğutucu havası orta ve yan çıkışlardan çıkar. Ancak sıcaklık seçme düğmesi (1) tam soğuk veya tam sıcak konumdaysa ayak bölgesi çıkışlarından çıkan hava ve orta ve yan çıkışlardan çıkan hava aynı sıcaklıkta olacaktır.

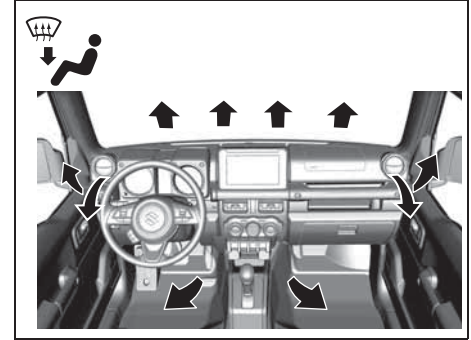
ISITMA (e)



78RB05043

Sıcaklık düzenlemesi yapılmış hava, ayak bölgesi çıkışlarından ve yan çıkışlardan çıkar, az miktarda hava ön cam buz çözücü çıkışlarından ve yan buz çözücü çıkışlarından da az miktarda çıkar.

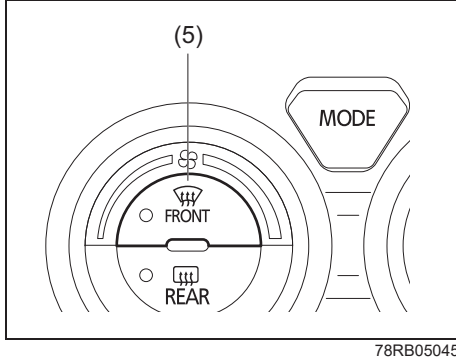
ISITMA VE BUZ ÇÖZME (f)



78RB05044

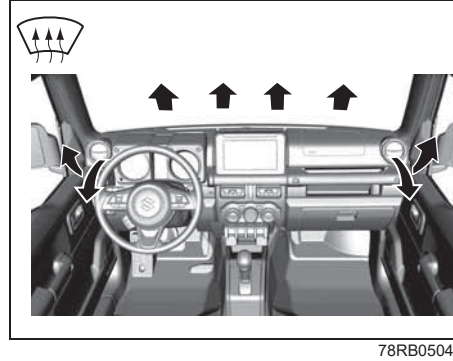
Sıcaklık düzenlemesi yapılmış hava, ayak bölgesi çıkışlarından, ön cam buz çözücü çıkışlarından, yan buz çözücü çıkışlarından ve yan çıkışlardan çıkar.

Buz çözme düğmesi (5)



Buz çözücüyü açmak için buz çözme düğmesine (5) basın.

BUZ ÇÖZME

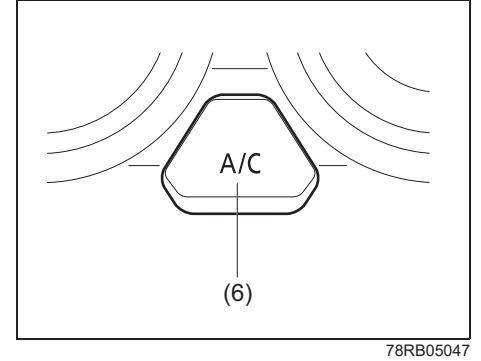


Sıcaklık düzenlemesi yapılmış hava, ön cam buz çözücü çıkışları, yan buz çözücü çıkışlarından ve yan çıkışlardan çıkar.

NOT:

Buz çözücüyü açmak için buz çözme düğmesine (5) basıldığında klima sistemi çalışacak ve FRESH AIR (temiz hava) modu otomatik olarak seçilecektir. Ancak çok soğuk havada klima sistemi çalışmayacaktır.

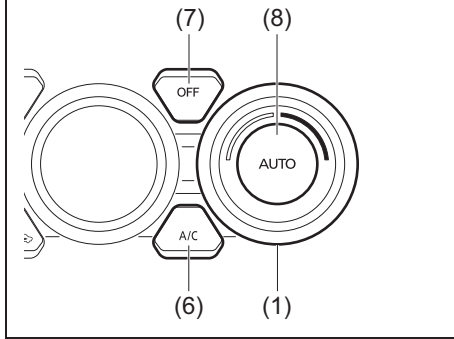
Klima düğmesi (6)



Klima düğmesi (6), sadece fan açık olduğunda klima sisteminin açılması ve kapatılmasında kullanılır. Klima sistemini açmak için düğmeye basın, ekranda "A/C" yazısı belirecektir. Klima sistemini kapatmak için tekrar düğmeye basın, A/C kaybolacaktır.

Sistem çalıştırma talimatları

Otomatik çalışma



Klima kontrol sisteminin otomatik olarak çalışmasına izin verebilirsiniz. Tam otomatik çalışma için sistemi ayarlamak için aşağıdaki prosedürü izleyin.

- 1) Motoru çalıştırın.
- 2) "AUTO" (OTOMATİK) düğmesine (8) basın.
- 3) Sıcaklık ayar düğmesini (1) çevirerek istenen sıcaklığı ayarlayın.

Fan hızı, hava girişi ve hava akışı, ayarlanan sıcaklığı muhafaza etmek için otomatik olarak kontrol edilir. Ancak hava akışı DEF- ROST (buz çözme) konumuna otomatik olarak geçmez.

NOT:

Hava sirkülasyon modunu seçtiğinizde, "AUTO" (Otomatik) düğmesine (8) basıldığında sistemin otomatik çalışması devreden çıkarılır.

Tercihinize göre klimayı elle açıp kapatmak için klima düğmesi (6) kullanabilirsiniz. Klima düğmesini kapattığınızda klima kontrol sistemi kabin sıcaklığını dışarıdaki sıcaklığın altına indiremez.

Klima kontrol sistemini kapatmak için "OFF" düğmesine (7) basın.

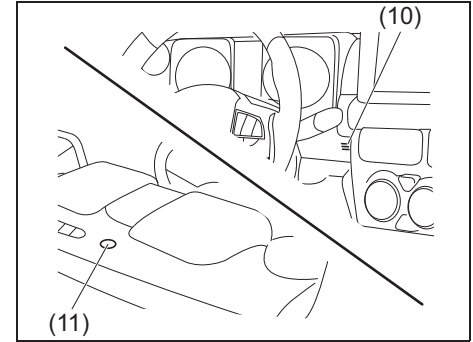
NOT:

Ekranda "AUTO" yanıp sönerse ısıtma, sistemi ve/veya klima sisteminde sorun vardır. Sistemi SUZUKI yetkili servisine gösterin.

NOT:

- En rahat olduğunuz sıcaklığı bulmak için, 22°C (72°F) veya 25°C (75°F) ayan ile başlayın. (Sıcaklık araç özelliklerine bağlı olarak değişir.).
- Ekranda "HI" veya "LO" yazısı belirene dek sıcaklık seçme düğmesini (1) çevirirseniz, klima kontrol sistemi, maksimum ısıtma veya soğutmada, fan ise tam hızda çalışacaktır.
- Soğuk havada soğuk, sıcak havada ise sıcak hava üflenmesini önlemek için sistem, sıcak ya da soğuk hava gelene dek fanı çalıştırmayı geciktirecektir.
- Aracınız camlar kapalıyken güneşte bırakılmışsa camları kısa süre içinde açarsanız daha hızlı soğuyacaktır.
- Otomatik çalıştırma koşulu altında bile bireysel ayar düğmelerini manuel moda ayarlayabilirsiniz. Düz olarak seçilen işlevler muhafaza edilir ve diğer işlevler otomatik olarak çalışmaya devam eder.

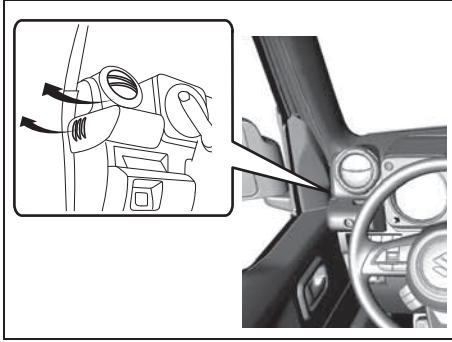
- Ön cam ve/veya ön kapı camları buğulanmışsa buz çözücüyü açmak için buz çözme düğmesine (5) basın ya da camların buğusunu almak için hava akışını HEAT & DEFROST (ISITMA VE BUZ ÇÖZME) konumuna değiştirmek için hava akımı seçme düğmesine (4) basın.
- Fan hız seçicisi (2), hava emme seçicisi (3) ve hava akış seçme düğmesini (4) otomatik çalışma konumuna döndürmek için "AUTO" düğmesine (8) basın.



Direksiyon ve klima kontrol paneli arasındaki bulunan kabin sıcaklık sensörü (10) veya yolcu yan panelinin üstünde bulunan güneş sensörünün (11) üstünü kapatmaya dikkat edin. Bu sensörler sıcaklığı düzenlemek için otomatik sistem tarafından kullanılır.

Manuel çalıştırma

Klima kontrol sistemini düz olarak kontrol edebilirsiniz. Seçme kollarını istenen konumlara ayarlayın.



78RB05050

NOT:

Maksimum buz çözmek gerekliyse:

- Buz çözücüyü açmak için buz çözme düğmesine (5) basın, klima sistemi çalışacak ve FRESH AIR (temiz hava) modu otomatik olarak seçilecektir,
- fan hızı ayar düğmesini yükseğe ayarlayın,
- sıcaklık ayar düğmesini ekrandaki "HI" (YÜKSEK) göstergesine ayarlayın ve
- yan çıkışları yan camlara hava üflenecek şekilde ayarlayın.

Bakım

Klimayı uzun süre kullanmazsanız, örneğin kışın, tekrar kullanmaya başladığınızda en iyi performansı vermeyecektir. Klimanızın performans ve ömrünü artırmak için periyodik olarak çalıştırılması gerekir. Klimayı en az ayda bir kez motor rölanı devrindeyken bir dakikalığına çalıştırın. Bu klima gazı ve yağı devri daim eder ve iç parçaların korunmasına yardımcı olur.

Klimanızda kabin hava filtreleri (polen) varsa "İNCELEME VE BAKIM" bölümünde "Bakım programında belirtilen şekilde temizleyin ya da değiştirin. Alt torpido gözünün bu iş için indirilmesi gerektiğinden bu işi SUZUKI yetkili servisine yaptırın.

(Klima gazı R-1234yf kullanılan modellerde)

NOT:

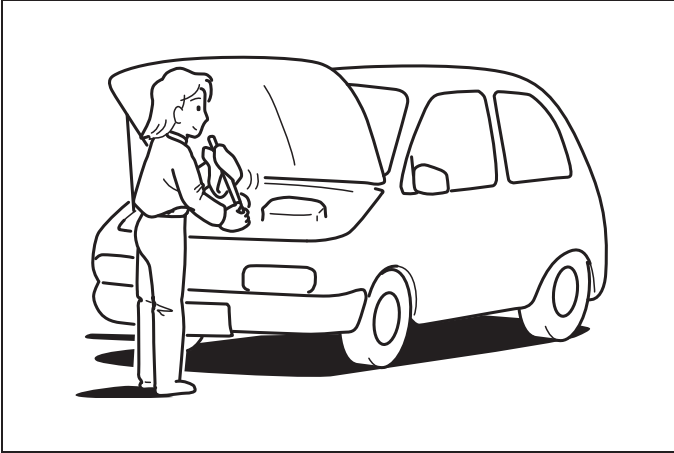
- Aracınızda, genelde R-1234yf olarak adlandırılan klima gazı HFO-1234yf kullanılır. R-1234yf, otomotiv uygulamaları için R-134a gazının yerini almıştır. Diğer klima gazları da mevcuttur, ancak aracınızda sadece R-1234yf kullanılmalıdır.

İKAZ

Yanlış klima gazının kullanılması klima sisteminize zarar verebilir. Sadece R-1234yf kullanın. R-1234yf gazını başka klima gazlarıyla karıştırmayın ya da değiştirmeyin.

İNCELEME VE BAKIM

Bakım programı	6-2
Periyodik Bakım Programı	6-3
Zorlu koşullar altında tavsiye edilen bakım programı	6-8
Tahrik kayışı	6-9
Motor yağı ve filtresi	6-9
Motor soğutma suyu	6-14
Hava filtresi	6-16
Bujiler	6-16
Otomatik şanzıman (AT) yağı	6-17
Dişli yağı	6-19
Debriyaj	6-21
Frenler	6-21
Direksiyon	6-24
Lastikler	6-24
Akü	6-29
Sigortalar	6-30
Far ayarı	6-34
Far yıkama suyu	6-34
Ampul değiştirme	6-34
Silecek lastikleri	6-42
Ön cam silecek suyu	6-46
Klima sistemi	6-47



60G410



60B128S

⚠ UYARI

İstenmeyen şekilde yaralanmayı önlemek için aracınız üzerinde çalışırken azami dikkat gösterin. Aşağıdaki önlemleri dikkatli bir şekilde alın:

- Ön gerdiricilerin hasar görmesini ya da istenmeyen şekilde çalışmasını önlemek için SUZUKI aracınız üzerinde elektrik donanımı ile ilgili bakım yapmadan önce en az 90 saniye süreyle kurşun asitli akünün bağlantısının kesildiğinden ve kontak anahtarının “LOCK” (KİLİTLİ) pozisyonunda kaldığından emin olun. Hava yastığı sistem parçaları, emniyet kemeri ön gerdirici sistem parçaları ya da tellerine dokunmayın.
- Teller sarı bant ya da sarı borularla kaplanmıştır ve bağlantılar kolay anlaşılmalı için sarı renktedir.
- Garaj veya diğer kapalı alanlarda motoru çalışır halde bırakmayın.

(Devamı var)

⚠ UYARI

(Devamı var)

- Motor çalışırken ellerinizi, elbiselerinizi, alet ve diğer nesneleri fan ve V kayışından uzak tutun. Fan çalışmaz durumda olsa da herhangi bir uyarı olmaksızın devreye girebilir.
- Motor çalışırken bakım çalışması yapmak gerektiğinde, park freninin tamamen çekilmiş olmasına ve vitesin Boşta (düz şanzımanlı araçlar için) ya da Park konumunda (otomatik şanzımanlı araçlar için) olmasına dikkat edin.
- Kontak tellerine ya da diğer ateşleme sistemi parçaların motoru çalıştırırken ya da motor çalışırken dokunmayın, aksi durumda elektrik çarpabilir.
- Sıcak bir motora, egzoz manifolduna ve borularına, susturucu, radyatör ve su hortumlarına dokunmamaya dikkat edin.
- Yakıt ya da akü çevresinde sigara içilmesine, ateş yakılmasına ya da çıplak ateşe müsaade etmeyin. Ortamda alev almaya hazır gazlar bulunabilir.
- Aracınız kaldırıldığı esnada sadece araç içinde bulunan seyyar krik o ile destekli durumdaysa aracın altına girmeyin.
- Pozitif ve negatif akü kutup başları arasında istenmeyen kısa devrelerin oluşturmamaya dikkat edin.

(Devamı var)

⚠ UYARI

(Devamı var)

- Kullanılmış yağ, soğutma sıvısı ve diğer hidrolikler çocuklar ve evcil hayvanlardan uzak tutun. Kullanılmış hidrolikleri doğru şekilde imha edin; asla açığa bırakmayın, kanalizasyona vermeyin, vs.

Bakım programı

Aşağıdaki tablo aracınızda yapmanız gerekli düzenli bakımın zamanlarını göstermektedir. Bu tablo mil, kilometre cinsinden ve aylar itibarı ile inceleme, ayarları, yağlama ve diğer servis işlemlerini yapmanız gerekli zamanları göstermektedir. Bu zaman aralıkları araç sert koşullar altında kullanılıyorsa kısaltılmalıdır (bkz. “Zorlu sürüş koşulları altında önerilen bakım”).

UYARI

SUZUKI (*) işaretli parçalar üzerinde yapılacak bakımın SUZUKI yetkili servisi ya da tecrübeli servis teknisyeni tarafından yapılmasını önerir. Tecrübeliyseniz, bakımı bu bölümdeki talimatlara bakarak işaretsiz olan parçalar üzerinde yapabilirsiniz. İşaretsiz bakım işlemleri başarılı şekilde tamamlayacağınızdan emin değilseniz bakımı yapması için SUZUKI yetkili servisine danışın.

İKAZ

Aracınızda parça değişimine her ihtiyaç olduğunda orijinal SUZUKI yedek parçaları ya da eşdeğer olanlarını kullanmanız önerilir.

Periodik bakım programı

“D” : Yenileyin veya değiştirin

“I” : Kontrol edin, temizleyin, ayarlayın, yağlayın ya da gerektiğinde değiştirin

NOT:

Bu tablo 180000 km'ye kadar servis programını gösterir. 180000 km sonrasında tabloda gösterilenle aynı aralıklarda aynı servisleri gerçekleştirin.

Bakım Aralığı: Bu aralık, toplam kilometre sayacı değerine veya aya göre (hangisi önce gelirse) kararlaştırılmalıdır.	km (x1000)	15	30	45	60	75	90
	aylar	12	24	36	48	60	72
MOTOR							
*1-1. Motor tahrik kayışı	Gergi kontrolü, *Ayar, *Değiştirme	–	I	–	I	–	D
*1-2. Supap boşluğu		–	I	–	I	–	I
1-3. Motor yağı ve motor yağ filtresi	ACEA Standartları veya SUZUKI ORJİNAL YAĞI (#1)	D	D	D	D	D	D
	ACEA Standartları veya SUZUKI ORJİNAL YAĞI (#1)	“SÜRÜŞTEN ÖNCE” bölümünde “Yağ değiştirme hatırlatıcı lambası” konusunu inceleyin.					
		Her 15000 km’de veya 12 ayda bir değiştirin.					
		“SÜRÜŞTEN ÖNCE” bölümünde “Yağ değiştirme hatırlatıcı lambası” konusunu inceleyin.					
1-4. Motor soğutma suyu	SUZUKI LLC: Super (Blue) (#2)	Sadece ilk defa: Her 150.000 km’de veya 96 ayda değiştirin.					
		İkinci kez ve daha son-rasında: Her 75.000 km’de veya 48 ayda bir değiştirin.					
	SUZUKI LLC: Standart (Yeşil)	Her 45.000 km’de veya 36 ayda bir değiştirin.					
*1-5. Egzoz sistemi (katalitik konvertör dışında)		–	I	–	I	–	I
ATEŞLEME SİSTEMİ							
2-1. Bujiler Kurşunsuz yakıt kullanıldığı zaman İridyum buji	İridyum buji	Her 105000 km’de veya 84 ayda bir değiştirin.					
	Bujiler Kurşunlu yakıt kullanıldığı zaman, programdaki “Zorlu sürüş koşulları” kısmına bakın.						
YAKIT SİSTEMİ							
3-1. Hava filtresi elemanı	Asfalt yol	Her 15.000 km’de veya 12 ayda bir kontrol edin.					
		Her 30.000 km’de veya 36 ayda bir değiştirin.					
	Tozlu ortam	Bkz. “Zorlu sürüş koşulları” programı.					
*3-2. Yakıt hatları		–	I	–	I	–	I
*3-3. Yakıt deposu		–	I	–	I	–	I

#1: Daha fazla detay için bu bölümdeki "Motor yağı ve filtre" konusuna bakın.

#2: "SUZUKI LLC: Süper (Mavi)" dışında bir motor soğutma sıvısı kullanırsanız "SUZUKI LLC: Standart (Yeşil)". (Her 45000 km’de veya 36 ayda bir değiştirin.)

İNCELEME VE BAKIM

Bakım Aralığı: Bu aralık, toplam kilometre sayacı değerine veya aya göre (hangisi önce gelirse) kararlaştırılmalıdır.		km (x1000)	105	120	135	150	165	190
		aylar	84	96	108	120	132	144
MOTOR								
*1-1. Motor tahrik kayışı	Gergi kontrolü, *Ayar, *Değiştirme	–	I	–	I	–		D
*1-2. Supap boşluğu		–	I	–	I	–		I
1-3. Motor yağı ve motor yağ filtresi	ACEA Standartları veya SUZUKI ORJİNAL YAĞI (#1)	D	D	D	D	D	D	D
		“SÜRÜŞTEN ÖNCE” bölümünde “Yağ değiştirme hatırlatıcı lambası” konusunu inceleyin.						
ACEA Standartları veya SUZUKI ORJİNAL YAĞI (#1)		Her 15000 km’de veya 12 ayda bir değiştirin.						
		“SÜRÜŞTEN ÖNCE” bölümünde “Yağ değiştirme hatırlatıcı lambası” konusunu inceleyin.						
1-4. Motor soğutma suyu	SUZUKI LLC: Super (Blue) (#2)	Sadece ilk defa:	Her 150000 km’de veya 96 ayda değiştirin.					
		İkinci kez ve daha sonrasında:	Her 75000 km’de veya 48 ayda bir değiştirin.					
SUZUKI LLC: Standart (Yeşil)		Her 45000 km’de veya 36 ayda bir değiştirin..						
*1-5. Egzoz sistemi (katalitik konvertör dışında)		–	I	–	I	–		I
ATEŞLEME SİSTEMİ								
2-1. Bujiler Kurşunsuz yakıt kullanıldığı zaman İridyum buji	İridyum buji	Her 105000 km’de veya 84 ayda bir değiştirin.						
Bujiler Kurşunlu yakıt kullanıldığı zaman, programdaki “Zorlu sürüş koşulları” kısmına bakın.								
YAKIT SİSTEMİ								
3-1. Hava filtresi elemanı	Asfalt yol	Her 150000 km’de veya 12 ayda bir kontrol edin.						
		Her 340000 km’de veya 36 ayda bir değiştirin.						
Tozlu ortam		Bkz. “Zorlu sürüş koşulları” programı.						
*3-2. Yakıt hatları		–	I	–	I	–		I
*3-3. Yakıt deposu		–	I	–	I	–		I

#1: Daha fazla detay için bu bölümdeki "Motor yağı ve filtre" konusuna bakın.

#2: "ARACINIZI ÇALIŞTIRMA" bölümünde günlük kontrol başlığı altındaki motor soğutma sıvı seviyesini kontrol edin.

"SUZUKI LLC: Süper (Mavi)" dışında bir motor soğutma sıvısı kullanırsanız "SUZUKI LLC: Standart (Yeşil)". (Her 45000 km’de veya 36 ayda bir değiştirin.)

Bakım Aralığı: Bu aralık, toplam kilometre sayacı değerine veya aya göre (hangisi önce gelirse) kararlaştırılmalıdır.		km (x1000)	15	30	45	60	75	90
		aylar	12	24	36	48	60	72
EMİSYON KONTROL SİSTEMİ								
*4-1. PCV valfi			–	–	–	I	–	–
*4-2. Yakıt buharlaştırıcı emisyon kontrol sistemi			–	–	–	–	–	I
FREN SİSTEMİ								
*5-1. Fren diskleri ve balataları (ön)			I	I	I	I	I	I
Fren kampanaları ve pabuçları (arka)			–	I	–	I	–	I
*5-2. Fren hortumları ve boruları			–	I	–	I	–	I
*5-3. Fren hidroliği (#3)		Kontrol, *Değişim	–	–	D	–	–	D
*5-4. Fren (Pedal ve hidrolik seviyesi)			I	I	I	I	I	I
5-5. Fren kolu ve kablosu		Kontrol, *Ayar (sadece ilk 15000 km)	I	–	–	–	–	–
ŞAŞİ VE GÖVDE								
*6-1. Debriyaj hidroliği (#3)			–	–	D	–	–	D
*6-2. Kavrama (Pedal ve hidrolik seviyesi)			I	I	I	I	I	I
6-3. Lastikler/Jantlar			I	I	I	I	I	I
*6-4. Tekerlek rulmanları			–	I	–	I	–	I
*6-5. Kardan milleri			–	I	–	I	–	I
*6-6. Süspansiyon sistemi			–	I	–	I	–	I
*6-7. Direksiyon sistemi			–	I	–	I	–	I
*6-8. Düz şanzıman yağı		Orijinal "SUZUKI DİŞLİ YAĞI 75W"	Her 345.000 km'de veya 24 ayda bir kontrol edin.					
		"SUZUKI DİŞLİ YAĞI 75W" dışındaki yağlar	–	D	–	D	–	D
*6-9. Otomatik şanzıman yağı		Yağ seviyesi	I	I	I	I	I	I
		**Yağ değişikliği	Her 165000 km'de değiştirin.					
		*Sıvı hortumu	–	–	I	–	–	I
*6-10. Transfer kutusu yağı		"SUZUKI DİŞLİ YAĞI 75W" dışındaki yağlar	Her 15.000 km'de veya 12 ayda bir kontrol edin.					
			–	D	–	D	–	D
*6-11. Diferansiyel yağı			D	–	I	–	I	–
6-12. Tüm mandallar, menteşeler ve kilitler			–	I	–	I	–	I
*6-13. Klima filtre elemanı			–	D	I	D	I	D

#3: Debriyaj hidroliği, fren hidrolik haznesinden beslenir.

⚠ UYARI

Amortisörler yüksek basınçlı gazla doludurlar. Ayırmaya çalışmayın ya da ateş içine atmayın. Isıtıcı ya da ısıtma cihazı yanında saklamayın. Amortisörü atarken gaz amortisörden emniyetli şekilde çıkarılmalıdır. Yardım için yetkili servisimize danışın.

İNCELEME VE BAKIM

Bakım Aralığı: Bu aralık, toplam kilometre sayacı değerine veya aya göre (hangisi önce gelirse) kararlaştırılmalıdır.	km (x1000)	105	120	135	150	165
	aylar	84	96	108	120	132
EMİSYON KONTROL SİSTEMİ						
*4-1. PCV valfi	–	I	–	–	–	I
*4-2. Yakıt buharlaştırıcı emisyon kontrol sistemi	–	–	–	–	–	I
BRAKE						
*5-1. Fren diskleri ve balataları (ön)	I	I	I	I	I	I
Fren kampanaları ve pabuçları (arka)	–	I	–	I	–	I
*5-2. Fren hortumları ve boruları	–	I	–	I	–	I
*5-3. Fren hidroliği (#3)	Kontrol, *Değişim	–	D	–	–	D
*5-4. Fren (Pedal ve hidrolik seviyesi)	I	I	I	I	I	I
5-5. Fren kolu ve kablosu	Kontrol, *Ayar (sadece ilk 20000 km)	–	–	–	–	–
ŞAŞİ VE GÖVDE						
*6-1. Debriyaj hidroliği (#3)	–	–	D	–	–	D
*6-2. Kavrama (Pedal ve hidrolik seviyesi)	I	I	I	I	I	I
6-3. Lastikler/Jantlar	I	I	I	I	I	I
*6-4. Tekerlek rulmanları	–	I	–	I	–	I
*6-5. Kardan milleri	–	I	–	I	–	I
*6-6. Süspansiyon sistemi	–	I	–	I	–	I
*6-7. Direksiyon sistemi	–	I	–	I	–	I
*6-8. Düz şanzıman yağı	Orijinal "SUZUKI DIŞLI YAĞI 75W"	Her 340000 km'de veya 24 ayda bir kontrol edin.				
	"SUZUKI DIŞLI YAĞI 75W" dışındaki yağlar	–	D	–	D	D
*6-9. Otomatik şanzıman yağı	Yağ seviyesi	–	I	–	I	I
	*Hidrolik değişikliği	Her 165000 km'de değiştirin.				
	*Sıvı hortumu	–	–	I	–	I
*6-10. Transfer kutusu yağı	Orijinal "SUZUKI DIŞLI YAĞI 75W"	Her 15000 km'de veya 12 ayda bir kontrol edin.				
	"SUZUKI DIŞLI YAĞI 75W" dışındaki yağlar	–	D	–	D	D
*6-11. Diferansiyel yağı	Orijinal "SUZUKI SUPER GEAR OIL 75W-85 SYNTHETIC"	I	–	I	–	I
6-12. Tüm mandallar, menteşeler ve kilitler	–	I	–	I	–	I
*6-13. Klima filtre elemanı	–	I	D	–	I	D

#3: Debriyaj hidroliği, fren hidrolik haznesinden beslenir.

Zorlu sürüş koşulları altında önerilen bakım

Araç genellikle aşağıda belirtilen zor sürüş koşullarında kullanılıyorsa, periyodik bakımların her 7.500 km yapılması gerekir.

- Sürüşler çoğunlukla 6 km'den kısaysa.
- Yolculukların çoğu 16 km (10 mil) altında ve dış sıcaklık donma noktası altında kaldığında.
- Araç sürekli dur-kalk trafiğinde rölantide ve/veya düşük devirde kullanılıyorsa.
- Aşırı soğuk havalarda ve/veya tuzlanmış yollarda.
- Engebeli ve/veya çamurlu bölgelerde.
- Tozlu bölgelerde.
- Tekrarlı biçimde yüksek hızla veya yüksek devirle sürüş.
- İzin veriliyorsa, römork çekme.

Araç teslimat hizmetleri, polis, taksi veya diğer ticari uygulamalar için kullanılıyorsa, yine bu program takip edilmelidir.

Tahrik kayışı

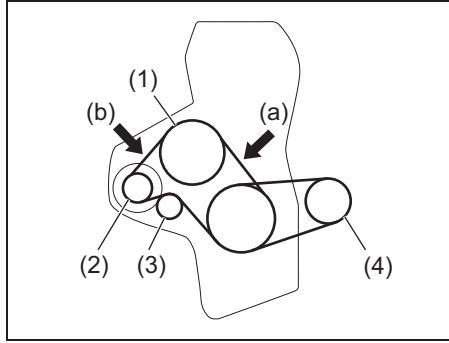
⚠ UYARI

Motor çalışırken ellerinizi, saçınızı, elbiselerinizi, aletleri vb. hareketli fan ve tahrik kayışlarından uzak tutun.

Motor durduğunda tahrik kayışı gerginliğinin doğru olduğundan emin olun. Kayış gevşekliği fazlaysa, yetersiz akü şarjı, motorda aşırı ısınma, klimada performans kaybı ya da kayışta fazla yıpranma oluşabilir. Kasnakların ortasından kayışa baş parmağınız ile bastırdığınızda aşağıdaki tabloya göre bir esneme oluşmalıdır.

Kayışların aynı zamanda hasarlı olup olmadıkları da incelenmelidir.

Kayışı değiştirmeniz ya da ayarlamanız gerektiğinde SUZUKI yetkili servisine yap-tırın.



78RB07001

- (1) Su pompası (2) Jeneratör
(3) Avara kasnağı
(4) Klima kompresörü

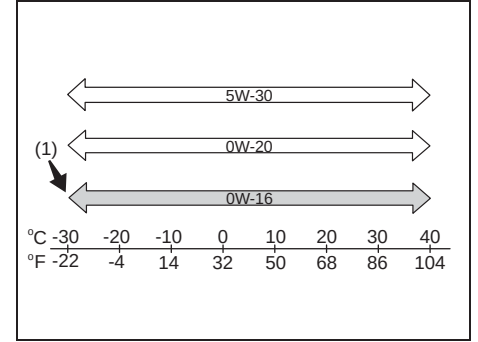
Tahrik kayışı gerginliği (100 N baskı uygulayın)

- (a) Yeni:
4,8 - 5,9 mm
Yeniden ayarlama:
6,2 - 7,1 mm
(b) Yeni:
3,2 - 4,1 mm
Yeniden ayarlama:
4,4 - 5,0 mm

Motor yağı ve filtresi

Motor yağı özellikleri

Avrupa ülkeleri, İsrail, Tayvan



78RB07002

(1) Tercih edilen

Kullandığınız motor yağının aşağıda listelenen şekilde kalite sınıflandırması altında olduğunu kontrol edin:

- ACEA* A1/B1, A3/B3, A3/B4, A5/B5
- API SL, SM, SN, SP
- ILSAC GF-3, GF-4, GF-5, GF-6

*AB ülkeleri ve İsrail

Yukarıdaki tabloya göre doğru yağ viskozitesini seçin.

(AB ülkeleri ve İsrail)

Değiştirme zamanlaması seçtiğiniz motor tipine göre değişir.

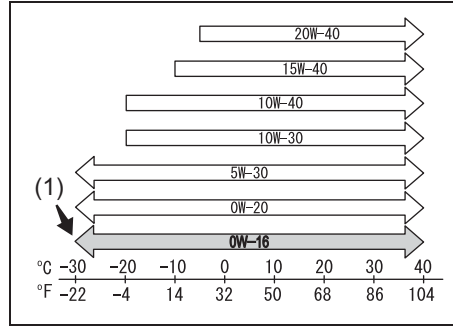
İlgili bakım programı için bu bölümdeki "Bakım programı" konusuna bakın.

SAE 0W-16 (1) iyi yakıt tasarrufu ve soğuk havada ilk çalıştırma için en iyi seçimdir.

NOT:

SUZUKI, ECSTAR marka motor yağı kullanmanızı önemle tavsiye eder. ECSTAR özel olarak SUZUKI aracınız için geliştirilmiş olup arzu ettiğiniz araç performansını yakalamanıza ve ideal sürüş deneyimini yaşamanıza yardımcı olur.

Hong Kong, Macao, Singapur ve Fas



69RH173

(1) Tercih edilen

Kullandığınız motor yağının aşağıda listelenen şekilde kalite sınıflandırmasında olduğunu kontrol edin:

- API SL, SM, SN, SP
- ILSAC GF-3, GF-4, GF-5, GF-6

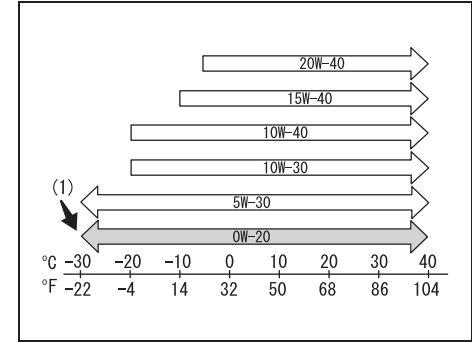
Yukarıdaki tabloya göre doğru yağ viskozitesini seçin.

SAE 0W-16 (1) iyi yakıt tasarrufu ve soğuk havada ilk çalıştırma için en iyi seçimdir.

NOT:

SUZUKI orijinal yağı kullanmanızı öneririz. Satın almak için SUZUKI yetkili servisimize başvurun.

AB ülkeleri, İsrail, Hong Kong, Macao, Singapur, Fas ve Tayvan hariç



78RB07050

(1) Tercih edilen

Kullandığınız motor yağının aşağıda listelenen şekilde kalite sınıflandırmasında olduğunu kontrol edin:

- API SG, SH, SJ, SL, SM, SN, SP
- ILSAC GF-3, GF-4, GF-5, GF-6

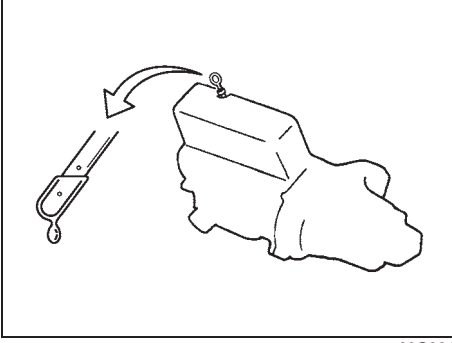
Yukarıdaki tabloya göre doğru yağ viskozitesini seçin.

SAE 0W-20 (1) iyi yakıt tasarrufu ve soğuk havada ilk çalıştırma için en iyi seçimdir.

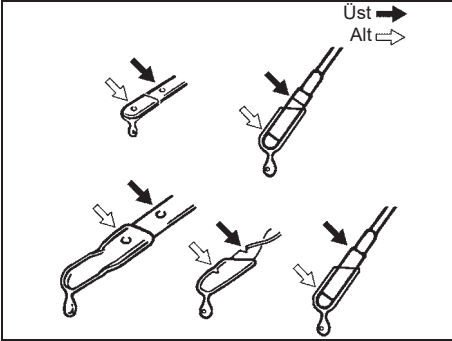
NOT:

SUZUKI orijinal yağı kullanmanızı öneririz. Satın almak için SUZUKI yetkili servisimize başvurun.

Yağ seviyesi kontrolü



80G064



52D084

Aracınızın motorunun doğru şekilde yağlanması için motor yağ seviyesini doğru seviyesinde tutmak önemlidir. Araç düz bir zemin üzerindeyken yağ seviyesini kontrol edin. Yağ seviyesi göstergesi araç eğim üzerindeyse yanlış olabilir. Yağ seviyesi motor çalıştırılmadan önce ya da motoru durdurduktan 5 dakika sonra kontrol edilmelidir.

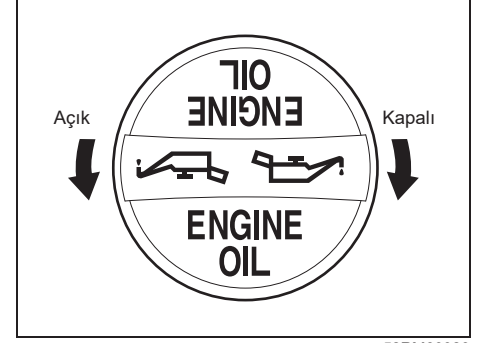
Motor yağ seviye gösterge çubuğunun kolu kolay anlaşılması için sarı boyalıdır.

Yağ seviyesi göstergesi çubuğunu çıkarın, yağın tümünü temiz bir bezle silin, yağ seviye gösterge çubuğunu motora tam olarak sokun ve ardından tekrar çıkarın. Yağ seviye gösterge çubuğu üzerinde yağ çubuk üzerindeki üst ve alt çentikler arasında olmalıdır. Yağ seviyesi alt sınıra yakınsa seviyeyi üst sınıra yükseltmek için yeterli yağ ekleyin.

İKAZ

Yağ seviyesinin düzenli olarak kontrol edilmemesi yetersiz yağ miktarı nedeniyle ciddi motor sorunlarına yol açar.

Tekrar dolum

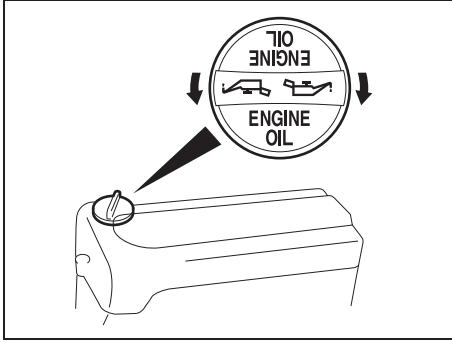


52RM60020

Yağ doldurma kapağını söküp ve yağ doldurma deliğinden yavaşça yağ ilave ederek yağ seviyesini çubuğun üzerindeki üst sınıra çıkarıncaya kadar doldurun. Yağı fazla doldurmamaya dikkat edin. Motora gereğinden fazla yağ konulması, motorun az yağla çalışması kadar kötüdür. Yağ ilave ettikten sonra motoru çalıştırın ve bir dakika rölanti devrinde bırakın. Motoru durdurun, yaklaşık 5 dakika bekleyin ve yağ seviyesini tekrar kontrol edin.

Motor yağı ve filtresinin değişimi

Motor henüz sıcakken motor yağını boşaltın.

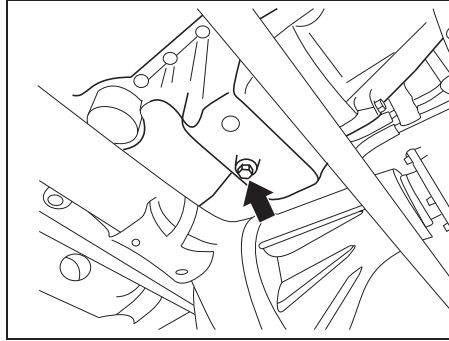


78RB07003

- 1) Yağ doldurma kapağını sökün.
- 2) Karter tapası altına bir tahliye kabı yerleştirin.
- 3) Bir anahtar kullanarak boşaltma tapasını sökün ve motor yağını boşaltma edin.

⚠ DİKKAT

Motor yağı sıcaklığı karter tapası gevşetildiğinde parmaklarınızı yakacak kadar sıcak olabilir. Yağ boşaltma tapası çıplak elle dokunulacak kadar soğuk olana kadar bekleyin.



78RB07004

**Yağ boşaltma tapası sıkma torku
35 Nm**

⚠ UYARI

Motor yağı tehlikeli olabilir. Çocuklar ve hayvanlar yeni veya kullanılmış yağları yuttuklarında zarar görebilirler. Yeni ve kullanılmış yağı ve kullanılmış filtrelerini çocuklardan ve hayvanlardan uzak tutun.

Kullanılmış motor yağı ile sürekli, uzun süreli temas cilt kanserine neden olabilir.

Kullanılmış yağla kısa süreli dahi olsa temas cildi tahriş edebilir.

(Devamı var)

⚠ UYARI

(Devamı var)

Kullanılmış yağa maruz kalma riskini en aza indirmek için, yağı değiştirirken uzun kollu bir gömlek ile nem geçirmez eldivenler (bulaşık eldivenleri gibi) giyin. Yağ cildinize temas edecek olursa, sabun ve suyla iyice yıkayın. Yağ bulaşırsa elbise ya da bezleri yıkayın. Kullanılmış yağı ve yağ filtrelerini geri dönüştürün veya uygun şekilde bertaraf edin.

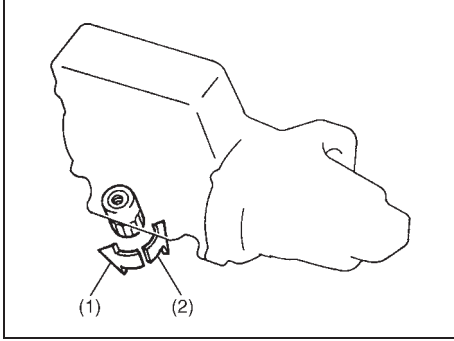
- 4) Karter tapasını yeni contayla tekrar takın. Tapayı anahtar ile belirtilen tork değerine sıkın.

NOT:

- Motor yağı her değiştiğinde yağ ömrü görüntüleme, sonraki yağ değişim zamanını doğru izlemek için sıfırlanmalıdır. Lambayı sıfırlamak için SUZUKI yetkili servisinizle görüşün. Kendiniz sıfırlarsanız "SÜRÜŞTEN ÖNCE" bölümündeki "Ayar modu" konusuna bakın.
- Yağ değiştirme hatırlatma lambası ve yağ ömrü görüntülemeyle ilgili daha fazla bilgi için "SÜRÜŞTEN ÖNCE" bölümündeki "Yağ değiştirme hatırlatma lambası (varsa) veya "Bilgi ekranı" konusuna bakın.
- Kendiniz değiştirmekte zorluk çekeceğinizi düşünüyorsanız motor yağı ve filtresini SUZUKI yetkili servisinde değiştirilmesini sağlayın.

Yağ filtresinin değiştirilmesi

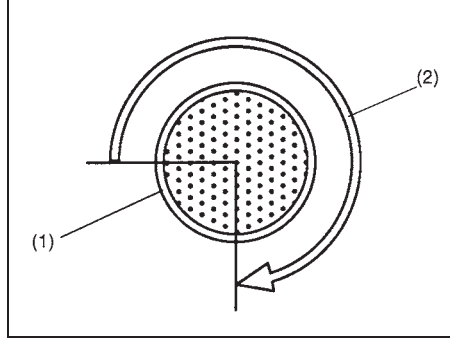
- 1) Yağ filtre sökme aparatı ile yağ fitresini saatin tersi yönde döndürün ve sökün.
- 2) Temiz bir bez kullanarak motorun üzerindeki yeni filtrenin oturacağı tespit yüzeyini silin.
- 3) Yeni yağ filtresinin lastik contası etrafına az miktar motor yağı sürün.
- 4) Filtre contası tespit yüzeyi ile temasa edene kadar yeni filtreyi elle döndürerek sıkın.



54G092

- (1) Gevşetme
- (2) Sıkma

Sıkma (filtrenin üst kısmından görünümü)



54G093

- (1) Yağ filtresi
- (2) 3/4 tur

İKAZ

Yağ filtresini gerektiği gibi sıkmak için, filtre contasının tespit yüzeyi ilk temas ettiği pozisyonu doğru saptamak önemlidir.

- 5) Yağ filtre sökme aparatı kullanarak filtreyi tespit yüzeyi ile temas noktasından belirtilen turda döndürerek (ya da belirtilen torka) sıkın.

Yağ filtresi sıkma torku:
3/4 tur veya
14 Nm

İKAZ

Yağ kaçağını önlemek için yağ filtresinin sağlam olduğunu kontrol edin ancak gereğinden fazla sıkmayın.

Yağ değiştirme ve yağ kaçağı kontrolü

- 1) Yağı doldurma deliğinden boşaltın ve tapayı takın.
Yaklaşık yağ kapasitesi için bkz. "TEKNİK ÖZELLİKLER" bölümündeki "Tavsiye edilen yakıt, yağ ve kapasiteler" konusuna bakın.
- 2) Motoru çalıştırın ve yağ filtresi ve boşaltma tapasında sızıntı olup olmadığını kontrol edin. Motoru farklı devirlerde en az 5 dakika çalıştırın.
- 3) Motoru durdurun ve yaklaşık 5 dakika bekleyin. Yağ seviyesini tekrar kontrol edin ve gerekirse yağ ekleyin. Tekrar kaçak kontrolü yapın.

İKAZ

- Yağ filtresini değiştirirken orijinal SUZUKI yedek parça filtresi kullanmanız önerilir. Piyasada satılan filtreleri kullanırsanız eşdeğer kalitede olduğunu kontrol edin ve üretici talimatlarına uyun.
- Yağ filtresi veya yağ tapasının etrafından yağ kaçağı yanlış takma veya conta hasarını gösterir. Herhangi bir kaçağa rastlarsanız ya da filtresinin doğru şekilde sıkılmadığını görürseniz aracı SUZUKI yetkili servisine gösterin.

Motor soğutma suyu

Soğutma suyu seçimi

İKAZ

SUZUKI LLC: Süper (Mavi) soğutma suyu;
Bu soğutma sıvısı zaten uygun yüzdelik değerlerde seyreltilmiştir. Ek olarak damıtılmış suyla da seyreltmeyin. Bunun yapılması soğutma sıvısının donması ve/veya aşırı ısınmasına yol açabilir.

Motorunuzun performans ve sağlamlığını en iyi seviyede tutmak için SUZUKI orijinal soğutma sıvısı ya da eşdeğerini kullanın.

NOT:

"SUZUKI LLC: Süper (Mavi)" dışında bir motor soğutma sıvısı kullanırsanız "SUZUKI LLC: Standart (Yeşil)" programına uyun. Bakım programının detayını görmek için bu bölümdeki "Periyodik bakım programı" konusuna bakın.

Bu tipte soğutma sıvısı, aşağıdaki nedenlerle soğutma sistemi için en iyisidir:

- Soğutma sıvısı doğru motor sıcaklığının muhafaza edilmesine yardımcı olur.
- Donma ve hararete karşı doğru şekilde koruma sağlar.
- Paslanma ve korozyona karşı doğru şekilde koruma sağlar.

Doğru soğutma sıvısı kullanmamak soğutma sisteminize hasar verir. SUZUKI yetkili servisiniz doğru soğutma suyu seçiminizde size yardımcı olur.

İKAZ

Soğutma sisteminizin hasar görmesini önlemek için:

- Mutlaka doğru karışım konsantrasyonunda yüksek kalite etilen glikol bazlı silikatlı olmayan damıtılmış su içeren soğutma suyu kullanın.
- Uygun karışımın 50/50 oranında soğutma suyu ile damıtılmış su oranı olduğunu ve hiçbir durumda 70/30 üzerinde olmadığını kontrol edin. 70/ 30 üzerinde soğutma sıvısı ve damıtılmış su yoğunlukları aşırı ısınma koşullarına neden olacaktır.
- Sadece soğutma suyu ya da sadece su kullanmayın (SUZUKI LLC: Süper (Mavi)) hariç).
- İlave önleyiciler ya da katkı maddeleri ilave etmeyin. Soğutma sıvısı sisteminiz ile uyumlu olmayabilir.
- Farklı baz tipli soğutma suları karıştırmayın. Karıştırılması conta'nın yıpranmasını hızlandırır ve/veya ciddi anlamda aşırı ısınmaya neden olur ve motor/otomatik şanzımda fazla hasar oluşturur.

NOT:

İNCELEME VE BAKIM

SUZUKI, ECSTAR marka motor soğutma suyu kullanmanızı önemle tavsiye eder. ECSTAR özel olarak SUZUKI aracınız için geliştirilmiş olup arzu ettiğiniz araç performansını yakalamanıza ve ideal sürüş deneyimini yaşamana yardımcı olur.

Soğutma suyu seviyesi kontrolü

Haznedeki soğutma sıvısı seviyesini kontrol edin, radyatördeki değil. Motor soğuduğunda, soğutma sıvısı seviyesi "FULL" ve "LOW" işaretleri arasında olmalıdır.

Soğutma suyu ekleme

⚠ UYARI

Motor soğutma sıvısının yutulması ciddi yaralanma ya da ölüme neden olabilir. Soğutma sıvısı buğusu ya da buharlarının solunması ya da gözlerinize soğutma sıvısının gelmesi ciddi yaralanmaya yol açabilir.

- Antifriz ya da soğutma sıvısı çözeltisini içmeyin. Yutulursa, kusmaya çalışmayın. Derhal zehirlenme merkezi ya da doktora müracaat edin.
- Soğutma sıvısı buğusu ya da sıcak buharlarını solumaktan kaçının. Solunursa temiz havaya çıkarın.

(Devamı var)

⚠ UYARI

(Devamı var)

- Soğutma sıvısı gözlere girerse su ile yıkayın ve derhal tıbbi yardım alın.
- Soğutma sıvısını kullandıktan sonra iyice yıkayın.
- Motor soğutma sıvısını çocukların ve evcil hayvanların erişemeyecekleri yerde tutun.

İKAZ

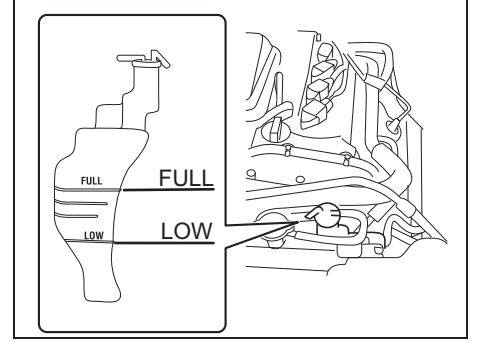
SUZUKI LLC: Süper (Mavi) soğutma suyu;

Bu soğutma sıvısı zaten uygun yüzdelik değerlerde seyreltilmiştir. Ek olarak damıtılmış suyla da seyreltmeyin. Bunun yapılması soğutma sıvısının donması ve/veya aşırı ısınmasına yol açabilir.

İKAZ

SUZUKI LLC: Standart (Yeşil) soğutma suyu;

- Kullandığınız karışım 50% antifriz konsantrasyon içermelidir.
- En düşük ortam sıcaklıkları bulunduğunuz bölgede -35°C ya da altında olması bekleniyorsa, antifriz kabı üzerindeki talimatlara uyarak %60'a kadar daha yüksek konsantrasyonları kullanın.



78RB07005

Soğutma suyu seviyesi "LOW" (Düşük) işaretli altındaysa daha fazla soğutma suyu eklenmelidir. Motor soğukken, hazne kapağını sökün ve hazne seviyesi "FULL" (TAM) işaretine erişene kadar soğutma suyu ekleyin. Asla hazneyi "FULL" işareti üzerinde doldurmayın.

İKAZ

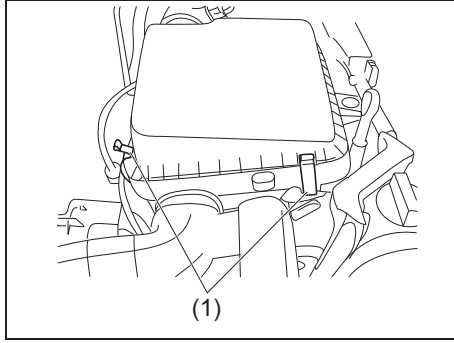
Kapağı hazne üzerinde takarken kapak üzerindeki okla depo üzerindeki işareti hizalayın. Bunu yapmamak soğutma suyu kaçağına neden olur.

Soğutma suyunun değiştirilmesi

Özel prosedürler gerekli olduğundan bu iş için SUZUKI yetkili servisinden yardım isteyin.

Hava filtresi

Hava filtresi tozla tıkanırsa emme direnci daha da artar, güç çıkışında azalmaya ve yakıt tüketiminde artışa neden olur.

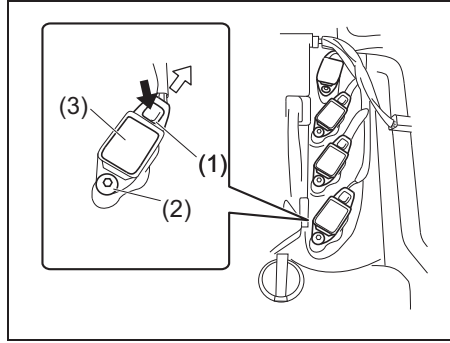


78RB07044

- 1) Kelepçeleri çözün (1).
- 2) Hava filtresi üst kutusunu kaldırın.
- 3) Elemanı hava filtresi kutusundan çıkarın. Kirliliği görünüyorsa temizleyin veya yenisi ile değiştirin.
- 4) Hava filtresi kutusunda eleman takılıysa eleman üzerinde "FRONT" (ÖN) işaretinin olduğundan emin olun ve elemanın çıkıntısını hava filtresi kutusundaki ön oluğa takın.
- 5) Kelepçeleri sıkıca takın.

Bujiler

Bujinin değiştirilmesi ve incelenmesi



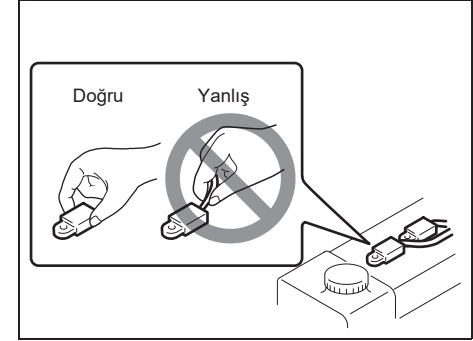
78RB07006

Bujiye erişmek için:

- 1) Bağlantı parçasını (1) bırakma kolunu iterken ayırın.
- 2) Cıvata (2) sökün.
- 3) Ateşleme bobinini (3) düz dışarı çekin.

NOT:

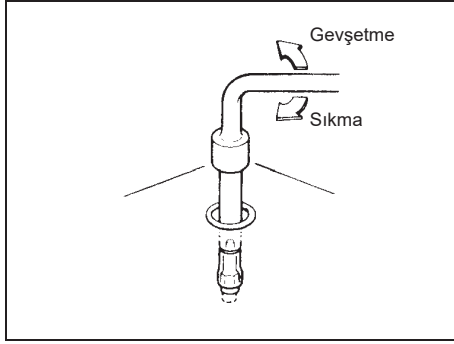
Takma esnasında kabloların, kaplinlerin, hava filtresi gövdesi sızdırmazlık lastiğinin ve pulların doğru şekilde yerlerine takıldıklarından emin olun.



78K179

İKAZ

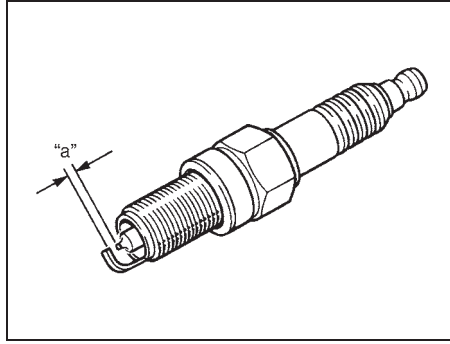
- Ateşleme bobinlerini dışarı çekerken kabloya asılmayın. Telin üzerine çekildiğinde hasar görür.
- İridyum/platin bujilerde (ince orta elektrotlu tipte bujiler) servis işlemi sırasında, kolay hasar vereceğinden için orta elektroda dokunmayın.



60G160

İKAZ

- Bujileri takarken dişlerin sıyrılmasını engellemek için elinizle sıkın. Bujileri tork anahtarları ile 17,5 Nm değerine sıkın. Bujiler söküldükleri sırada buji yuvalarında motora kir girmesine müsaade etmeyin.
- Asla yanlış diş ebatlı bujiler kullanmayın.



54G106

Buji tırnak boşluğu "a":

ZXU20PR11

1,0 - 1,1 mm

KR6A-10

0,95 - 1,05 mm

İKAZ

Bujileri değiştirirken markası ve tipi aracınız için belirlenmiş olanını kullanmalısınız. Belirtilen bujiler için kitabın sonundaki "ÖZELLİKLER" bölümüne bakın. Belirtilen marka dışında buji kullanmak isterseniz SUZUKI yetkili servisiniz ile görüşün.

Otomatik şanzıman (AT) yağı

Tavsiye edilen yağ

Otomatik şanzıman yağı SUZUKI ATF3317 veya Mobil ATF3309 kullanın.

Yağ seviyesi kontrolü

İKAZ

Çok düşük veya çok yüksek yağ seviyesi ile sürüş şanzıman hasar verir.

Otomatik şanzıman yağı seviyesini motor normal çalışma sıcaklığındayken kontrol edin.

Yağ seviyesini kontrol etmek için:

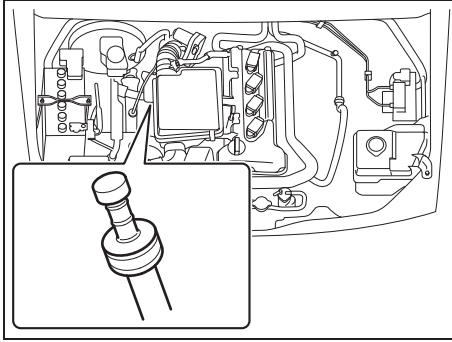
- 1) Şanzıman yağının normal çalışma sıcaklığına getirmek için motor soğutma suyu sıcaklık göstergesi (mavi renk) sönene kadar aracı bir süre kullanın veya motoru rölantide çalıştırın.
- 2) 10 dakika daha sürün veya rölantide bekleyin.

İKAZ

Tavsiye edilen otomatik şanzıman yağının kullanıldığından emin olun. SUZUKI ATF3317 veya Mobil ATF3309 yağları dışında bir otomatik şanzıman yağının kullanılması aracınızın otomatik şanzımanına zarar verebilir.

NOT:

Otomatik şanzıman yağı seviye kontrolünü uzun süre yüksek hızda sürüş veya sıcak havalarda sıkışık trafikte sürüş sonrası gerçekleştirmeyin. Yağın soğumasını bekleyin (yaklaşık 30 dakika), aksi takdirde seviye okuması doğru olmayacaktır.

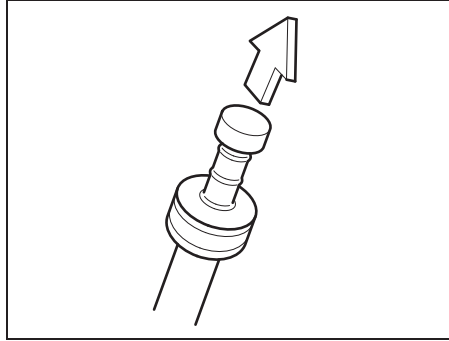


78RB07054

- 3) Aracı düz bir zemine park edin.
- 4) Park frenini çekin ve motoru vites "P" (Park) konumundayken çalıştırın. İki dakika süreyle rölantide çalıştırın ve yağ seviyesi kontrolü esnasında çalışır durumda bırakın.
- 5) Ayağınız fren pedalındayken vitesi sırayla her vites konumuna alın ve her viteste yaklaşık üç saniye bekleyin. Sonrasında vitesi "P" (Park) konumuna alın.

⚠ UYARI

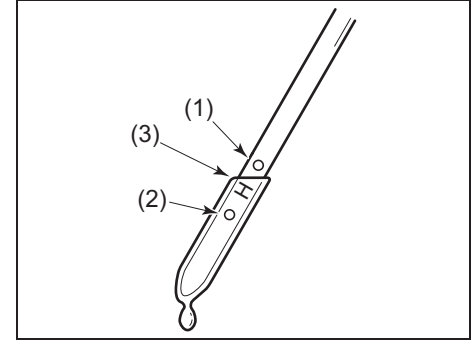
Vites geçişleri esnasında frene bastığınızdan emin olun, aksi takdirde araç hareket edebilir.



81PN159

- 6) Kolay tanınabilmesi için otomatik şanzıman yağı kontrol çubuğu turuncu renktedir. Yağ kontrol çubuğunu çıkarın, temiz bir bezle silin ve kapağı yerine oturacak şekilde yerine takın. Yağ kontrol çubuğunu çıkarın.

- 7) Yağ kontrol çubuğunun her iki tarafını da kontrol edin ve düşük olan seviyeyi baz alın. Yağ seviyesi sıcak aralığının iki işareti arasında olmalıdır.



78RB07055

- (1) TAM
- (2) DÜŞÜK
- (3) Düşük seviye = Yağ seviyesi

- 8) Şanzıman yağını uygun seviyeye kadar doldurmak için yağ çubuğu deliğinden yeterli miktarda yağ ekleyin.

İKAZ

Yağı kontrol ettikten veya ekledikten sonra, yağ çubuğunu sıkıca taktığınızdan emin olun.

Yağın değiştirilmesi

Otomatik şanzıman yağını değiştirmek için özel prosedürler, malzemeler ve aletler gerektiğinden, bu iş için SUZUKI yetkili servisine danışın.

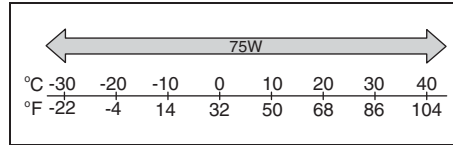
Dişli yağı

Düz şanzıman yağı / transfer kutusu yağı / arka diferansiyel yağı

Dişli yağı eklerken, aşağıdaki çizelgede gösterildiği gibi uygun viskoziteye ve dereceye sahip dişli yağı kullanın.

Manuel şanzıman yağı ve transfer yağı için "SUZUKI GEAR OIL 75W" kullanmanızı tavsiye ederiz.

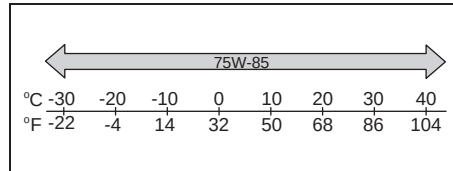
Düz şanzıman yağı Transfer kutusu yağı



54P120706

Ön / arka diferansiyel yağı için "SUZUKI SUPER GEAR OIL 75W-85 SYNTHETIC" kullanmanızı tavsiye ederiz.

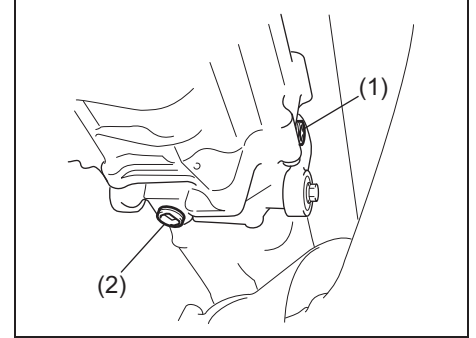
Ön / arka diferansiyel yağı



78RB07007

Dişli yağı seviyesi kontrolü

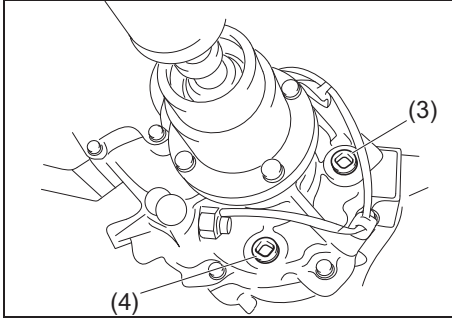
Düz şanzıman



78RB07008

- (1) Dolum ve seviye tapaları
(2) Yağ tahliye tapası

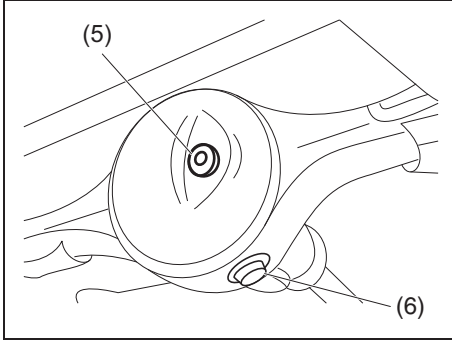
Transfer



78RB07009

- (3) Yağ filtresi ve seviye tapası
(4) Yağ tahliye tapası

Ön/arka diferansiyel



78RB07010

- (5) Yağ filtresi ve seviye tapası
(6) Yağ tahliye tapası

Şanzıman yağ seviyesini kontrol etmek için aşağıdaki işlemi gerçekleştirin:

- 1) Aracı düz bir yere alın ve park frenini devreye alın. Ardından motoru durdurun.
- 2) Yağ doldurma ve seviye tapasını çıkarın.

Düz şanzıman için;

- 3) Tapa deliğinden dişli yağ akışı varsa yağ seviyesi doğrudur. Tapayı tekrar takın. Dişli yağı tapa deliğinden akmazsa tapa deliğinden biraz yağ akana dek doldurma tapası deliğinden yağ ekleyin.

Transfer ve ön/arka diferansiyel için;

- 3) Deliğin içini parmağınızla kontrol edin. Yağ seviyesi tapa deliği alt kısmına geliyorsa, yağ seviyesi doğrudur. Tapayı tekrar takın.
- 4) Yağ seviyesi düşükse yağ seviyesi ikmal deliğinin altına erişene kadar yağ doldurma ve seviye tapası deliğinden dişli yağı ekleyin ve sonra tapayı yerine takın.

Yağ doldurma ve seviye tapası sıkma torku

Düz şanzıman (1)(2):
23 Nm

Transfer kutusu (3)(4):
23 Nm

Ön/arka diferansiyel (5) (6):
(5) 50 Nm
(6) 55 Nm

⚠ DİKKAT

Aracı kullandıktan sonra dişli yağı sıcaklığı sizi yakacak kadar sıcak olabilir. Dişli yağı seviyesini kontrol etmeden önce, yağ doldurma ve seviye tapası çıplak elle dokunulacak kadar soğuyana kadar bekleyin.

İKAZ

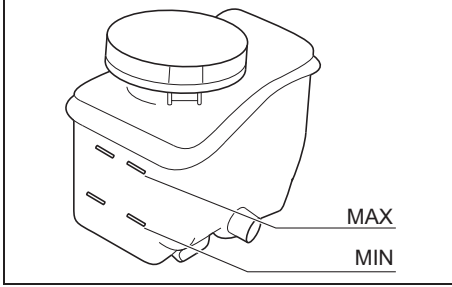
Gevşeme ve sızıntı ihtimaline karşı yeni tapalar kullanın.

Dişli yağ değişimi

Özel prosedürler, materyaller ve araçlar gerekli olduğundan bu iş için SUZUKI yetkili servisinden yardım isteyin.

Debriyaj

Debriyaj hidroliği



78RB07011

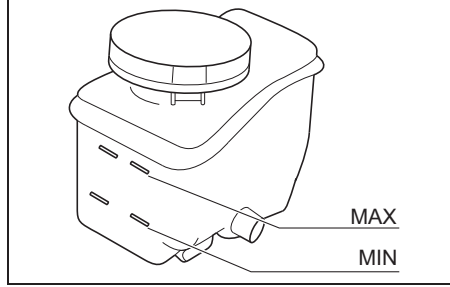
Debriyaj pedalının rahat hareket edip etmediğini ve debriyaj hidrolik seviyesini yeri geldikçe kontrol edin. Pedala tam basılıyken sürtünme hissediliyorsa debriyajı SUZUKI yetkili servisine gösterin. Debriyaj hidrolik seviyesi "MIN" çizgisine yakınsa, DOT3 veya SAE J1703 fren hidroliği ile "MAX" çizgisine kadar doldurun.

İKAZ

Debriyaj hidroliği, fren hidroliği haznesinden beslenir. Debriyaj hidroliği seviyesi "MIN" çizgisinin üzerinde veya yakınındaysa, kavrama veya fren hidroliği kaçağı veya anormal debriyaj aşınması olasılığı vardır. Aracınızı SUZUKI yetkili servisine veya uzman bir tamirhaneye gösterin.

Frenler

Fren hidroliği



78RB07011

Motor bölmesindeki hazneye bakarak fren hidrolik seviyesini kontrol edin. Hidrolik seviyesinin "MAX" ve "MIN" çizgileri arasında olup olmadığını kontrol edin.

NOT:

SUZUKI, ECSTAR marka fren hidroliği kullanmanızı önemle tavsiye eder. ECSTAR özel olarak SUZUKI aracınız için geliştirilmiş olup arzu ettiğiniz araç performansını yakalamanıza ve ideal sürüş deneyimini yaşamanıza yardımcı olur.

⚠ UYARI

- Aşağıdaki kurallara uyulmaması kişilerin yaralanması ya da fren sisteminde ciddi arızaya neden olabilir.
 - Haznedeki fren hidrolik seviyesi belli bir seviye altına geldiğinde gösterge panelindeki fren uyarı lambası yanar (motor el freni tam olarak bırakılmış haldeyken çalışmalı). Lamba yanarsa, SUZUKI yetkili servisinden fren sistemini kontrol etmesini isteyin.
 - Yağ seviyesinde ani düşüş fren sisteminde bir sızıntı olduğunu gösterir ve sistemin derhal bir SUZUKI yetkili servisi tarafından incelenmesi gerekir.
 - DOT3 ya da SAE J1703 dışında fren hidroliği kullanmayın. Kazanılmış hidrolik ya da eski ya da açık haznelerde saklanmış hidrolik kullanmayın. Yabancı parçacık ya da diğer sıvıların fren hidrolik haznesinden uzak tutulması gerekir.

(Devamı var)

⚠ UYARI

(Devamı var)

- Fren hidroliği zararlıdır ya da yutulduğunda ölümcüldür ve göz ya da ciltle temas etmesi durumunda zararlı olabilir. Yutulursa, kusmaya çalışmayın. Derhal zehirlenme merkezi ya da doktora müracaat edin. Fren hidroliği gözlere girerse, gözleri su ile yıkayın ve derhal tıbbi yardım alın. Kullandıktan sonra iyice yıkayın. Çözültü hayvanlar için zehirli olabilir. Çocukların ve hayvanların erişemeyecekleri yerde tutun.

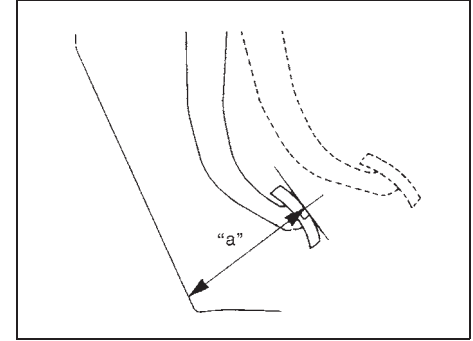
İKAZ

- Fren hidroliğinin seviyesi "MIN" çizgisinin yakınındaysa fren balatası ve/veya pabucunda aşınma ve fren hidroliği sızıntısı olabilir. Hazneyi doldurmadan önce bu olasılıkla ilgili olarak bir SUZUKI yetkili servisine danışın.
- Fren hidroliği gözlerinize zarar verir ve boyalı yüzeyler için de zararlıdır. Hazneyi dolum yaparken dikkatli olun.

- Fren balatası ve/veya pabucu aşındıkça hidrolik seviyesinin yavaş yavaş azalması normaldir.
- Fren hidroliği zamanla su emer, yüksek oranda su içeren fren hidroliği buhar nedeniyle tıkanmaya veya fren sisteminin arızalanmasına neden olabilir. Fren hidroliğini kullanıcı el kitabında yer alan bakım programına göre değiştirin.

Fren pedalı

Fren pedalı hareket mesafesini kontrol edin. Hareket mesafesi çok fazlaysa fren sistemini SUZUKI yetkili servisimize inceletin. Fren pedalının normal yüksekliğinde olduğundan emin değilseniz şu şekilde kontrol edin:



54G108

Fren pedalı ve zemin halısı "a" arasındaki minimum mesafe:

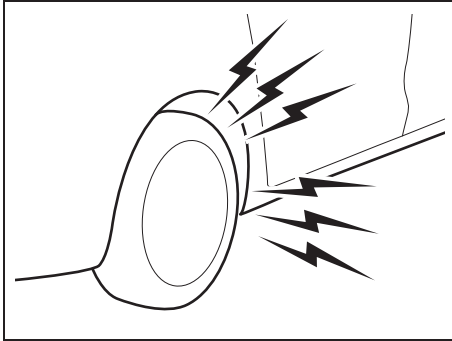
Sol. Dir.	101 mm (4,0 inç)
Sağ. Dir.	89 mm (3,5 inç)

İNCELEME VE BAKIM

Motor çalışırken fren pedalı ve zemindeki halı arasındaki mesafeyi pedala yaklaşık 30 kg kuvvetle basılıyken ölçün. Gerekli minimum mesafe belirtildiği gibidir. Aracınızın fren sistemi kendinden ayarlı olduğu için pedal ayarı yapmaya gerek yoktur. Pedal ile zemindeki halı arasındaki mesafe yukarıdaki gibi ölçüldüğünde gerekli minimum mesafe altındaysa aracınızı SUZUKI yetkili servisine gösterin.

NOT:

- Fren pedalı ve zemin duvarı arasındaki mesafeyi ölçerken ölçümünüze zemindeki paspası ya da lastik paspası katmadığınızdan emin olun.
- Mesafeyi fren pedalının yolcu kapısına bakan tarafından ölçün .



52RM70500

⚠ UYARI

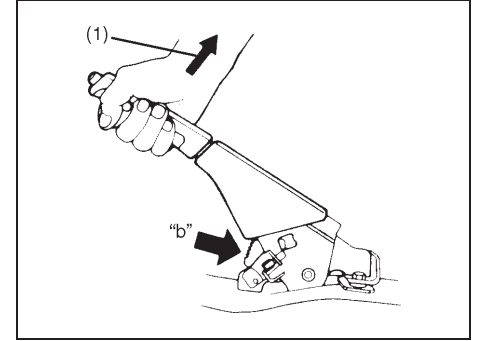
Fren balatası aşınırsa ve minimum kalınlığa ulaşırsa, frenleme sırasında gıcırtı sesi duyulur. Bu sesi duyduğunuz takdirde aracı kontrol amacıyla vakit kaybetmeden bir SUZUKI yetkili servisine götürün. Bu durumda aracı sürmeye devam etmeniz kazaya neden olabilir.

⚠ DİKKAT

Aşağıdaki sorunlardan birini aracınızın fren sisteminde yaşıyorsanız aracınızı derhal SUZUKI yetkili servisine gösterin.

- Kötü frenleme performansı
- Düzensiz frenleme (frenler tüm lastiklerde aynı miktarda etkili değil)
- Aşırı pedal boşluğu
- Frenlerde sürtünme

Park freni



54G109

Park freni kolu dış sayısı "b":

4 – 9

Kol çekme kuvveti (1):

200 N

Fren kolu dışlarının çıkardığı ses sayısını el freninin tam tahdit noktasına doğru çekerken sayarak el freninin doğru ayarlanıp ayarlanmadığını kontrol edin. Park freni kolu belirtilen çıt sayısı aralığında durmalı ve arka tekerler tam anlamı ile kilitlenmelidir. Park freni doğru şekilde ayarlanmaz ya da park freni boşaltıldıktan sonra bile frenlerde sürtünme varsa park frenini SUZUKI yetkili servisine gösterin ve/veya ayarlatın.

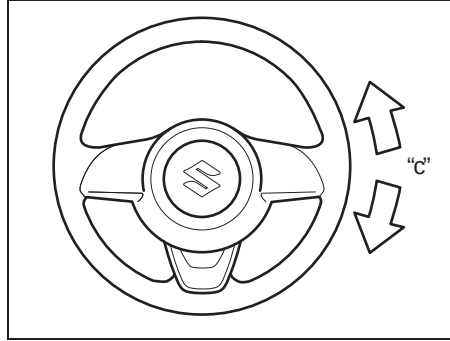
Fren diskleri ve fren kampanaları**Fren diski**

Fren konumu	Minimum kalınlık
Ön tekerlekler	8,0 mm

Fren kampanası

Fren konumu	Maksimum iç çap
Arka tekerlekler	222 mm (8,74 inç)

En fazla aşınmış kısmın ölçülen kalınlığı veya iç çapı yukarıda belirtilen değer dışındaysa parçalar yenileriyle değiştirilmelidir. Ölçüm; her frenin sökülmesini içerir ve ilgili servis kılavuzunda anlatılan ya da ilgili onarım bilgileri sitesinden ulaşılabilecek talimatlara göre ve mikrometre veya kaliper kullanarak yapılması gerekir.

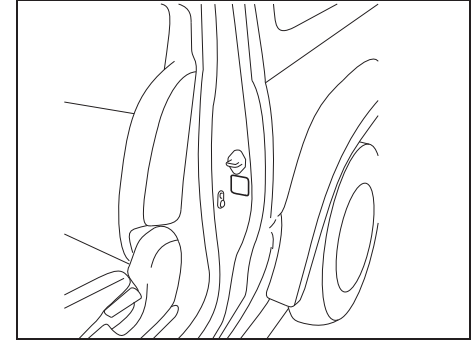
Direksiyon

78RB07012

**Direksiyon boşluğu "c":
0 – 30 mm**

Direksiyonu soldan sağa yavaşça döndürerek ve hafif direnci hissetmenizden önce geldiği mesafeyi ölçerek boşluğunu kontrol edin. Boşluk belirlenen değerler aralığında olmalıdır.

Açık bir alanda çok yavaş sürerken direksiyonu yol boyunca sağa ve sola çevirerek zorlanmadan kolayca ve hafifçe döndüğünden emin olun. Boşluk miktarı belirlenen özelliklerin dışında ise veya yolunda gitmeyen bir hata hissederseniz, SUZUKI yetkili servisince tetkik edilmelidir.

Lastikler

78RB07013

Aracınızın ön ve arka lastik basıncı özellikleri lastik bilgi etiketinde sıralanmıştır. Hem ön hem arka tekerlekler belirlenen lastik basıncında olmalıdır.

NOT:

Lastik basıncı, sürüş sırasındaki atmosfer basıncı, sıcaklık veya lastik sıcaklığındaki değişikliklerden dolayı değişecektir. Düşük sıcaklıktaki ve atmosferik basınçtaki normal değişikliklerden dolayı düşük lastik basıncı uyarı lambasının (varsa) yanma ihtimalini azaltmak için, lastikler soğukken lastik basınçlarının kontrol edilmesi ve ayarlanması önemlidir. Sürüş sırasında lastikleri kontrol ederseniz sıcak olacaktır. Lastik basıncı bu durumda iyi gözüküyorsa lastikler soğuduğunda belirtilen basıncın

altına düşebilir. Ayrıca, sıcak bir garajda belirtilen basınca kadar şişirilen lastikler, araç çok soğuk bir bölgede sürüldüğünde, belirtilen değerlerin altında bir basınca ine-bilir. Lastik basıncını dışarıdaki sıcaklık üzerinde bir garajda ayarlarsanız garaj sıcaklığı ve dış sıcaklık arasındaki her 0.8°C'lik fark için önerilen soğuk lastik şişirme basıncına 1 kPa eklemelisiniz.

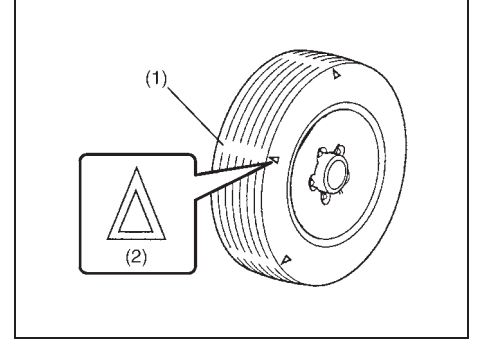
Lastik kontrolü

Aşağıdaki kontrolleri uygulayarak aracınızın lastiklerini en az ayda bir kez veya uzun yolculuklar öncesi kontrol edin:

- 1) Hava basıncını lastik basınç göstergesi ile ölçün. Gerekirse basıncı ayarlayın. Stepneyi kontrol etmeyi de unutmayın.

⚠ UYARI

- Lastikler soğuk olduğu zaman hava basınçları ölçülmelidir aksi halde yanlış ölçümlere ulaşırsınız.
- Belirlenen basınca ulaşınca kadar, kademeli olarak lastiği şişirirken zaman zaman şişirme basıncını kontrol edin.
- Lastikleri asla az veya fazla şişirmeyin.
Düşük lastik basıncı normal olmayan sürüş davranışına neden olur ya da jantın lastik yüzü üzerinde sürtünmesine neden olarak kaza ya da lastik ya da jantta hasara neden olur.
Yüksek lastik basıncı ise lastiğin patlayarak kişilerin yaralanmasına neden olabilir. Yüksek lastik basıncı diğer yandan kazaya neden olabilecek normal dışı kullanıma neden olabilir.



78RB07048

- (1) Aşınma işaretleri
- (2) Gösterge yeri işareti

- 2) Dış oluğu derinliğinin 1,6 mm'den fazla olduğundan emin olun. Bunu kontrol etmenize yardımcı olmak için, lastiklerin oluklarında dış aşınma göstergeleri bulunmaktadır. Lastiğin yüzeyinde izler oluştuğunda kalan dış derinliği 1,6 mm ya da daha azdır ve lastiğin değiştirilmesi gerekir.
- 3) Normal dışı yıpranma, çatlak ve hasar olup olmadığını kontrol edin. Çatlak ya da hasarlı lastikler değiştirilmelidir. Lastiklerden birinde normal dışı aşınma varsa SUZUKI yetkili servisine gösterin.

⚠ DİKKAT

Kaldırım kenarlarına çarpmak ya da sert taşlar üzerinde kullanmak lastiklere hasar verir ve rot ayarını etkiler. Lastikler ve rot ayarının SUZUKI yetkili servisimize periyodik olarak kontrol ettirin.

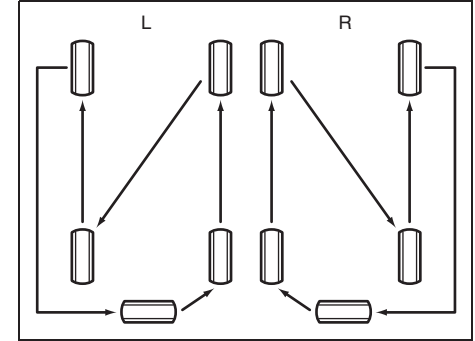
- 4) Bijonların gevşek olmadığından emin olun.
- 5) Çivi, taş ya da diğer lastiğe yapışık nesnelere olup olmadığını kontrol edin.

⚠ UYARI

- SUZUKI aracınız aynı tip ve ebatta lastiklerle donanımlıdır. Bu direksiyon hakimiyetinin ve araç kullanımının doğru şekilde sağlanması için önemlidir. Aracınızın üzerindeki dört lastik arasında farklı ebat ya da tipte lastik kullanmayın. Kullanılan lastik ebat ve tipi sadece SUZUKI tarafından aracınız için standart ya da isteğe bağlı seçim olarak onaylanmış olanlar olmalıdır.
- Aracınızın donanımlı olduğu tekerlek ve lastikleri piyasada satılan tekerlek ve lastiklerin belli kombinasyonları ile değiştirmek aracınızda direksiyon hakimiyetini ve aracın kullanımını önemli miktarda etkiler.
- Bu nedenle sadece aracınız için SUZUKI tarafından standart ya da isteğe bağlı donanım olarak onaylanmış tekerlek ve lastik kombinasyonlarını kullanın.

İKAZ

- Orijinal lastiklerin farklı ebatta lastiklerle değiştirilmesi yanlış hız göstergesi ve günlük kilometre gösterge verilerinin çıkmasına neden olur. Orijinal lastiklerden farklı ebatta yedek lastik alırken SUZUKI yetkili servisimiz ile görüşün.
- Lastiğin farklı ebatta bir lastikle değiştirilmesi ya da dört lastiğin de farklı markalardan kullanılması güç aktarım organında hasara neden olabilir.

Lastik rotasyonu**5-lastik rotasyonu**

65D445

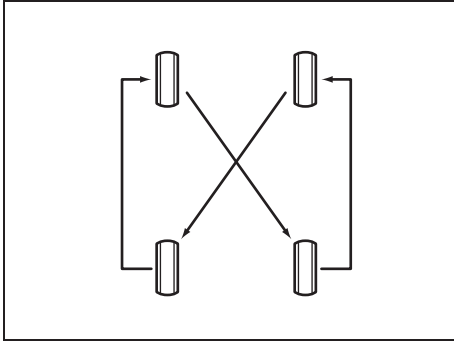
L: Soldan Direksiyonlu Araçlar

R: Sağdan Direksiyonlu Araçlar

NOT:

Aracınızda lastik basıncı kontrol sistemi varsa, stepneyi rotasyona soktuğunuzda TPMS sensörü sisteme tanıtılmalıdır. Ayrıntılı bilgi için "ARACINIZIN ÇALIŞTIRILMASI" bölümündeki "Lastik Basıncı Kontrol Sistemi (TPMS)" kısmında "Lastiklerin ve/veya Tekerleklerin Değiştirilmesi" başlığına bakın.

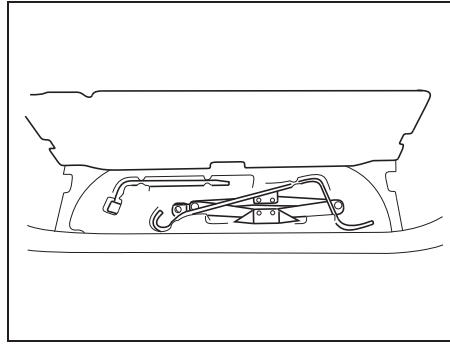
4-lastik rotasyonu



65D459

Lastiklerinizde düzensiz aşınmayı önlemek ve ömürlerini uzatmak için lastikleri gösterildiği gibi kendi aralarında değiştirin. Lastikler her 10000 km'de bir yer değiştirmelidir. Kendi aralarında değiştirdikten sonra ön ve arka lastik basınçlarını aracınızın lastik bilgi etiketinde listelenen teknik özelliklere ayarlayın.

Tekerlek değişimi

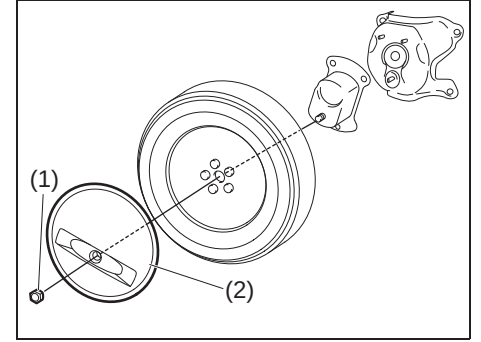


78RB07014

Tekerlek değiştirmek için aşağıdaki prosedürü takip edin:

- 1) Krikoyu, aletleri ve yedek tekerleği araçtan sökün.

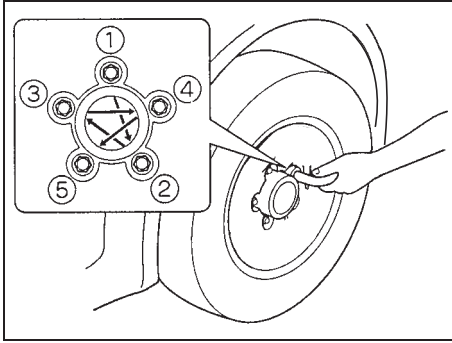
NOT:
Stepnenin çıkarılması:



78RB07052

1. Ortadaki somunu çıkarın (1), ardından stepnenin kapağını sökün (2) (varsa).
2. Stepnenin somunlarını sökün, sonra da iki elinizle stepneyi çıkarın.
- 2) Bijonları gevşetin fakat çıkarmayın.
- 3) Aracı krikoyla kaldırın (Bu el kitabındaki "ACİL SERVİS" bölümündeki krikoyla kaldırma talimatlarına uyun)
- 4) Bijonları ve tekerleği sökün.
- 5) Yeni tekerleği takmadan önce jant yüzeyindeki ve poyradaki çamur veya kiri temiz bir bezle temizleyin. Göbek ısınmış olabileceğinden temizlerken dikkatli olun.

- 6) Yeni tekerleği takın ve tekerlek somunlarını koni şekilli uçları tekerleğe bakacak şekilde yerlerine yerleştirin. Tekerlek poyraya düzgün bir şekilde yerleşene kadar her bir somunu elinizle sıkın.



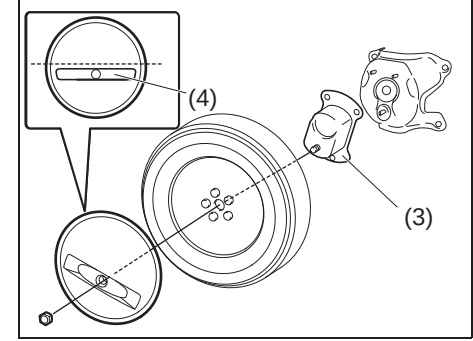
Tekerlek somunu sıkma torku:
100 Nm

- 7) Krikoyu indirin ve somunları şekildeki gibi numara sırasıyla tamamen sıkın.

⚠ UYARI

Tekerlekleri değiştirdikten sonra vakit kaybetmeden orijinal tekerlek somunlarını belirtilen tork değerinde sıkın. Kullanılan yanlış somunlar veya düzgün bir şekilde sıkılmamış tekerlek somunları gevşeyip çıkarak bir kazaya sebebiyet verebilir. Tork anahtarınız yoksa tekerlek somun torklarının bir SUZUKI yetkili servisinde kontrol edilmesini sağlayın.

NOT:
Stepnenin takılması:

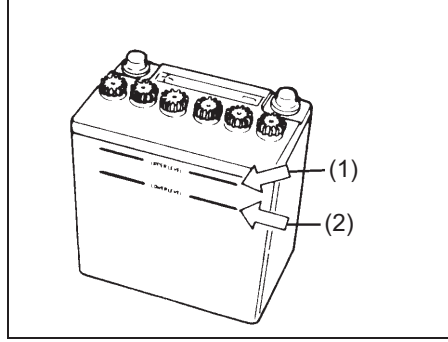


Araca bir 195/80R15 stepne taktığınızda stepne braketini (3) "195" işareti yukarı bakacak şekilde takın; sökme işleminde de tersini uygulayın. Stepne yarım kapağını takarken kapağın içi boş kısmının (4) stepne yarım kapağının ortasının altına gelecek şekilde yerleştirdiğinden emin olun.

Akü

⚠ UYARI

- Aküler yanıcı hidrojen gaz yayar. Ateş ve çıplak alevi aküden uzak tutun ya da aksi halde bir patlama oluşabilir. Akü yanında çalışırken asla sigara içmeyin.
- Aküyü kontrol ederken ya da bakımını yaparken negatif kablosunun bağlantısını kesin. Metal nesnelerin akü kutup başları ve araca aynı anda değdirerek kısa devreye sebebiyet vermemeye dikkat edin.
- Kendinize zarar gelmesini ya da aracınız ya da aküye hasar gelmesini önlemek için, aracınızı atlatma kablosuyla çalıştırmanız gerekiyorsa "ACİL DURUM SERVİSİ" bölümündeki atlatma kablosuyla çalıştırma talimatlarına uyun.
- Aküden dökülen damıtılmış sülfürik asit körlük veya ciddi yanıklara neden olabilir. Uygun göz koruması ve eldiven kullanın. Temas halinde gözlerinizi ve vücudunuzu yeterli suyla yıkayın ve hemen tıbbi yardım alın. Aküleri çocukların ulaşamayacağı yerlerde saklayın.

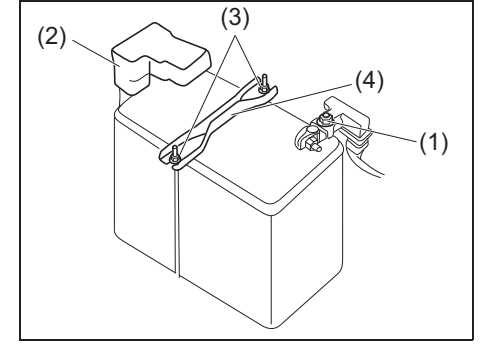


76MS006

Bakım gerektirmeyen akü için (kapaksız tip) su eklemeniz gerekmez. Su doldurma kapağı olan geleneksel tipte bir akü için, akü elektrolitinin seviyesi her zaman üst seviye çizgisi (1) ile alt seviye çizgisi (2) arasında tutulmalıdır. Seviyenin alt seviye çizgisi (2) altında olduğu fark edilirse üst seviye çizgisine (1) kadar damıtılmış su ekleyin. Akü, akü terminalleri ve akünün tahdit bağlantısında paslanma olup olmadığını periyodik olarak kontrol edin. Paslanmayı sert fırça ve su ile karışık amonyak ya da su ile karışık karbonat ile giderin. Paslanmayı giderdikten sonra temiz su ile yıkayın.

Aracınız bir ay ya da daha uzun süre kullanılmıyacaksa boşalmasını önlemek için kablonun akü negatif kutup başından bağlantısını kesin.

Akünün değiştirilmesi



78RB07019

Aküyü sökmek için:

- 1) Negatif kabloyu (1)ayırın.
- 2) Pozitif kabloyu (2) ayırın.
- 3) Sabitleme somunlarını (3) sökün ve tutucuyu sökün (4).

Aküyü takmak için:

- 1) Aküyü sökmenin ters sırasıyla takın.
- 2) Braket civatasını ve akü kablolarını güvenli bir şekilde sıkın.

NOT:

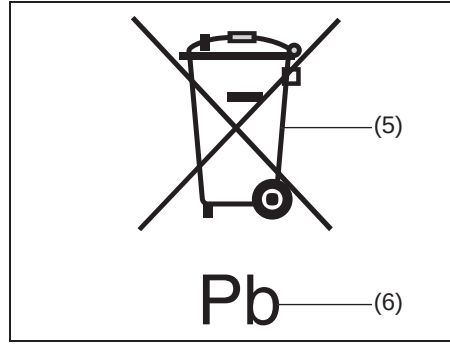
- Akü ayrıldığında araç işlevlerinden bazıları sıfırlanacak ve/veya devreden çıkarılacaktır. Bu işlevlerin, akünün tekrar bağlanmasından sonra sıfırlanması gereklidir.
- Kontak kapatıldıktan sonra en az bir dakika akü bağlantısını ayırmayın.

⚠ UYARI

Akülerde sülfürik asit ve kurşun içeren zehirli maddeler mevcuttur. Çevre ve insan sağlığı üzerinde potansiyel negatif sonuçları olabilir. Kullanılmış aküler geçerli kurallar veya düzenlemelere göre atılmalı ve normal çöpe atılmamalıdır. Araçtan sökerken akü üzerine devrilmediğinden emin olun. Aksi takdirde sülfürik asit akabilir ve yaralanabilirsiniz.

İKAZ

Motoru durdurduktan sonra kontrol ünitesi ve sistem bir süre çalışır. Dolayısıyla aküyü çıkarmadan önce kontak anahtarının "KAPALI" konumuna çevrilmesinden sonra bir dakikadan fazla bekleyin.

(Akü etiketi)

51KM042

- (5) Çarpı işaretli tekerlekli kutu sembolü
(6) "Pb" kimyasal sembolü

Akü etiketindeki üzerinde çarpı işareti olan tekerlekli kutu sembolü (5) kullanılmış akünün normal çöpten ayrı toplanması gerektiğini belirtir. "Pb" kimyasal sembolü (6) akünün %0.004 üzerinde kurşun içerdiğini gösterir.

Kullanılmış akünün doğru şekilde atılması ya da geri dönüşümünün yapılmasını sağlayarak aksi takdirde akünün uygun olmayan şekilde çöpe atılmasının neden olabileceği çevre ve insan sağlığı potansiyel negatif sonuçlarının önlenmesine yardımcı olacaksınız. Materyallerin geri dönüşümü doğal kaynakların korunmasına yardımcı olacaktır. Kullanılmış pilin/akünün atılması veya geri dönüşümüyle ilgili daha detaylı bilgi için SUZUKI yetkili servisine danışın.

Sigortalar

Aracınızda aşağıda tarif edildiği gibi üç tip sigorta bulunur:

Ana sigorta

Ana sigorta akımı doğrudan kurşun asitli aküden alır.

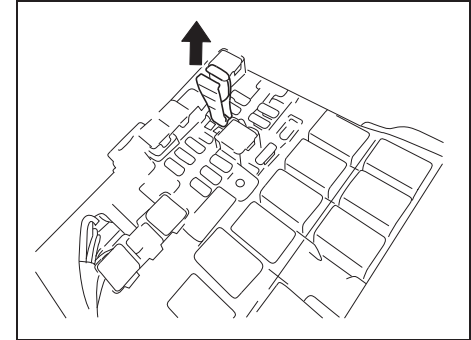
Grup sigortaları

Bu sigortalar ana sigorta ve diğer sigortaların her biri arasındadır ve elektrik yükü grupları içindir.

Devre sigortaları

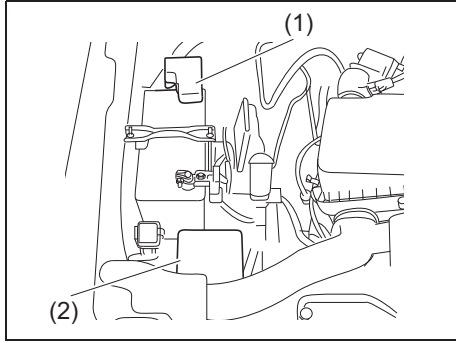
Bu sigortalar elektrik devrelerinin her biri içindir.

Bir sigortayı sökmek için sigorta kutusu kapağındaki sigorta pensini kullanın.



78RB07020

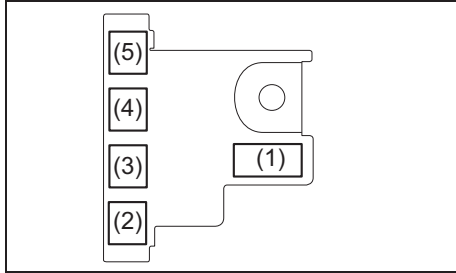
Motor bölümündeki sigortalar



78RB07021

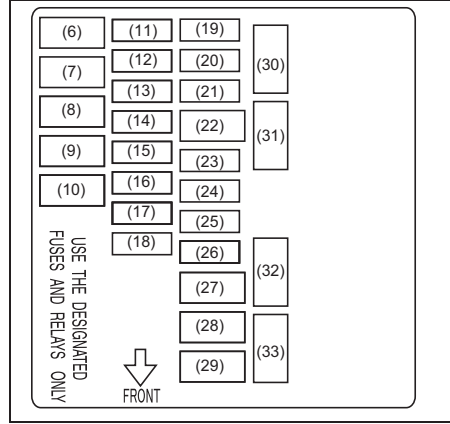
- (1) Ana sigorta kutusu
(2) Röle kutusu

Ana sigorta kutusu



78RB07022

Röle kutusu



78RB07023

ANA SİGORTA / GRUP SİGORTALARI

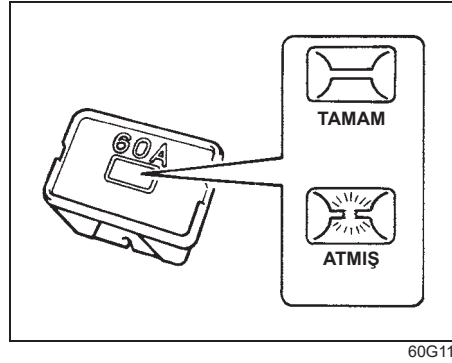
(1)	120 A	FL1
(2)	100 A	FL2
(3)	80 A	FL3
(4)	100 A	FL4
(5)	50 A	FL5
(6)	50 A	Kontak anahtarı
(7)	40 A	ABS motoru
(8)	–	Boş

(9)	30 A	Üfleyici fan
(10)	30 A	Marş motoru
(11)	30 A	Far temizleyici
(12)	15 A	Far (Sağ)
(13)	15 A	Far (Sol)
(14)	25 A	ABS/ESP® kontrol modülü
(15)	–	Boş
(16)	15 A	Ateşleme bobini
(17)	25 A	Uzun far
(18)	30 A	Geri vites
(19)	–	Boş
(20)	15 A	Yakıt enjeksiyonu
(21)	15 A	Şanzıman
(22)	50 A	Kontak svici 2
(23)	10 A	Klima kompresörü
(24)	10 A	4WD
(25)	20 A	Ön sis lambası
(26)	–	Boş
(27)	40 A	Direksiyon desteği
(28)	–	Boş
(29)	40 A	Radyatör fanı

(30)	–	Boş
(31)	5 A	Marş motoru
(32)	15 A	Uzun far (Sol)
(33)	15 A	Uzun far (Sağ)

Ana sigorta, grup sigortaları ve devre sigortalarının bazıları motor bölmesinde bulunmaktadır. Ana sigorta yanarsa elektrikli parçalardan hiçbirisi çalışmaz. Grup sigortaları yanarsa ilgili elektrik yüklü grup parçalarından hiçbirisi çalışmaz. Ana sigortayı, grup sigortalarını ya da devre sigortalarından birini değiştirirken orijinal SUZUKI yedek parça veya eşdeğeri kullanın.

Bir sigortayı sökmek için sigorta kutusunu içindeki sigorta pensini kullanın. Her sigortanın amper değeri sigorta kutusunun arkasında bulunur.



60G111

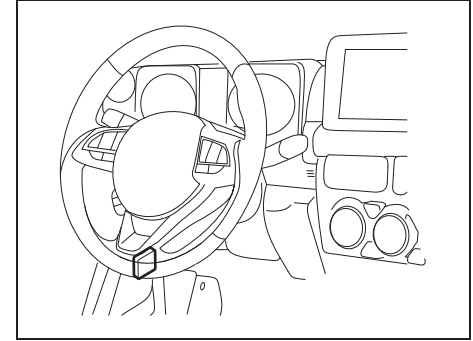
⚠ UYARI

Ana sigorta ya da grup sigortaları yanarsa, aracınızı SUZUKI yetkili servisine kontrol ettirin. Mutlaka SUZUKI yedek parçaları kullanın. Geçici tamir için olsa da asla tel gibi farklı bir unsuru kullanmayın aksi durumda daha büyük bir elektrik hasarı oluşur ve yangın çıkabilir.

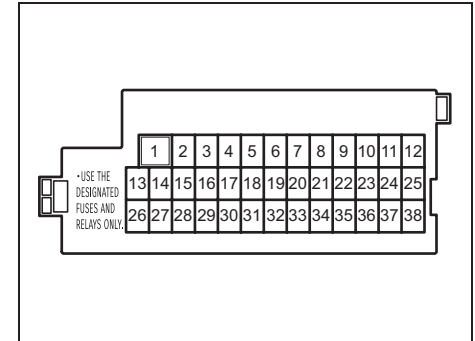
NOT:

Sigorta kutusunda mutlaka yedek sigorta bulunduğunu kontrol edin.

Gösterge paneli altındaki sigortalar



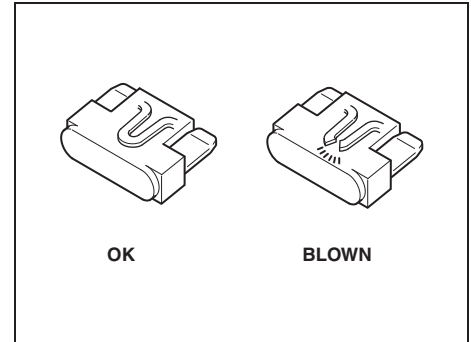
78RB07024



80P0185

GRUP SİĞORTALARI		
(1)	30 A	Elektrikli cam
(2)	10 A	Gösterge
(3)	15 A	Motor Kontrol Modülü
(4)	5 A	Kontak-1 sinyal 2
(5)	20 A	Boş
(6)	–	Boş
(7)	–	Boş
(8)	20 A	Kapı kilidi
(9)	15 A	Direksiyon kilidi
(10)	10 A	Dörtlü Flaşör
(11)	–	Boş
(12)	10 A	Arka sis lambası
(13)	5 A	ABS/ESP® kontrol modülü
(14)	15 A	Koltuk ısıtıcı
(15)	5 A	Kontak-1 sinyal 3
(16)	10 A	Tavan lambası-2
(17)	5 A	Tavan lambası
(18)	15 A	Radyo
(19)	5 A	CONT
(20)	5 A	Anahtar 2

(21)	20 A	Elektrikli cam zamanlayıcısı
(22)	5 A	Anahtar
(23)	15 A	Korna
(24)	5 A	Arka lamba (Sol)
(25)	10 A	Arka lamba
(26)	10 A	Hava yastığı
(27)	10 A	Kontak-1 sinyali
(28)	10 A	Geri vites lambası
(29)	5 A	ACC-3
(30)	20 A	Arka cam rezistansı
(31)	10 A	Isıtmalı ayna
(32)	15 A	ACC-2
(33)	5 A	ACC - AKSESUAR
(34)	10 A	Arka silecek
(35)	5 A	Kontak-2 sinyali
(36)	15 A	Yıkayıcı
(37)	25 A	Ön silecek
(38)	10 A	Fren lambası



81A283

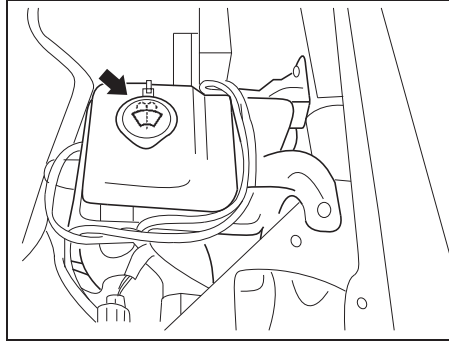
⚠ UYARI

Atmış sigortayı her zaman doğru amper değerindeki bir sigorta ile değiştirin. Alüminyum folyo ya da kablo gibi başka bir nesneyi asla yanık sigortayı değiştirmek için kullanmayın. Bir sigortayı değiştirirseniz ve yenisi de kısa bir süre içinde yanarsa önemli bir elektrik sorunu ile karşı karşıya olabilirsiniz. Aracınızı SUZUKI yetkili servisimize gösterin.

Far ayarı

Özel prosedürler gerekli olduğundan bu iş için SUZUKI yetkili servisinden yardım isteyin.

Far Yıkama suyu



78RB07046

Haznede yıkama suyu olup olmadığını kontrol edin. Gerekirse tekrar doldurun.

İKAZ

- Kış mevsiminde far yıkayıcısını çalıştırmadan önce ön tampondaki delik üzerindeki kar veya buzu mutlaka temizleyin.
- Far yıkayıcısının memesinin hasar görmesini önlemek için mutlaka özel yıkayıcı sıvısı kullanın.

Ampul değiştirme

⚠ DİKKAT

- Ampuller, lambaları kapattıktan hemen sonra parmağınızı yakacak kadar sıcak olabilir. Bu özellikle halojen far ampulleri için geçerlidir. Ampulleri yeterince soğuduktan sonra değiştirin.
- Far ampulleri basınçlı halojen gaz ile doludur. Çarpılır ya da düşürülürse patlar ya da sizi yaralayabilir. Kullanırken dikkatli olun.
- Kaportanın keskin kenarlı kısımları nedeniyle yaralanmayı önlemek için ampulleri değiştirirken eldiven ve uzun kollu giysiler giyin.

İKAZ

Derinizin yağı halojen farın aşırı ısınmasına ve farlar açık konuma getirildiklerinde yanmalarına neden olur. Yeni ampulü temiz bezle tutun.

İKAZ

Ampulün sık değiştirilmesi, elektrik sisteminin incelenmesine yönelik ihtiyacı gösterir. Bu işlemin SUZUKI yetkili servisinde yapılması gerekir.

NOT:

Yağmurlu bir günde sürüş sonrasında veya aracı yıkarken farlar veya arka lambaları gibi koruma camlarının iç yüzeyleri buğulanabilir veya yoğunlaşma oluşabilir. Bu, aydınlatma korumalarının içi ve dışı arasındaki sıcaklık farkından kaynaklanan geçici bir olgudur. (Bu, yağmurlu bir günde pencerelerin buğulanmasıyla aynı olgudur.) Ayrıca, bazen lensin kenarındaki su damlaları içeri giriyor olabilir. Bu, aydınlatmaların yüzeyine yapışan buhardan kaynaklanan geçici bir olgudur.

Bu durum bir araç arızası değildir.

Fakat aydınlatma içerisindeki buharın damla halinde akarak alt kısımlarda birikmesi durumunda SUZUKI yetkili servisinde aydınlatmaları kontrol ettirin.

Sökülmeyen tipteki lambalar

Aşağıda gösterilen ampuller sökülmeyen tipte olduklarından ampülü değiştiremezsiniz. Lambalardan biri arızalıysa ilgili grubu değiştirin.

Grubu değiştirmeniz gerekirse SUZUKI yetkili servisinizden yardım isteyin.

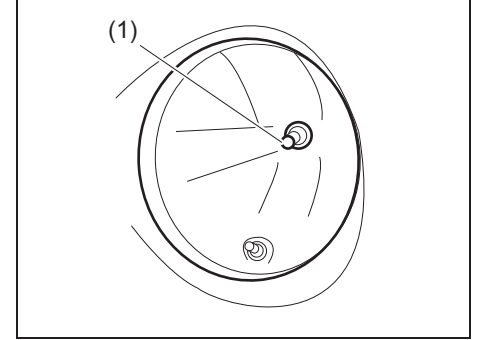
- LED far
- Çamurlukta veya dış aynalarda bulunan yan sinyal/dörtlü flaşör lambaları
- Üçüncü fren lambası
- Park lambaları (LED far bulunan araçlar)
- LED plaka lambaları (varsa)

Farlar

LED tipi

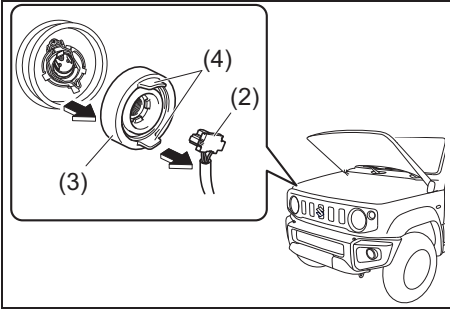
Özel işlemler gerektirdiğinden aracınızı far değişimi için SUZUKI yetkili servisimize götürmenizi öneririz.

Halojen tipi



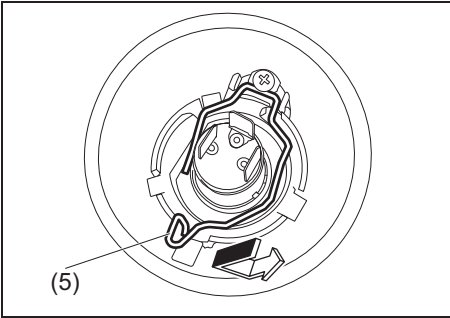
78RB07025

(1) Ampul



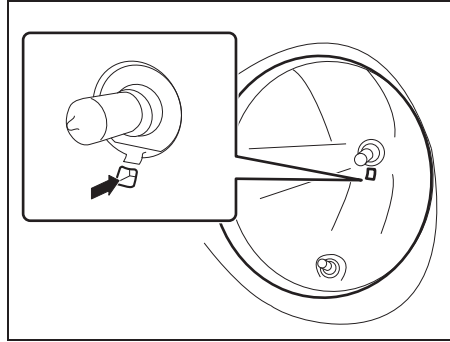
78RB07026

- 1) Motor çalışmıyorken kaputu açın. Soketi (2) ayırın. Tutamağından (4) tutarak izolasyon kauçuğunu (3) çıkarın.



78RB07027

- 2) Tutma yayını (5) ileri iterek yerinden çıkarın. Daha sonra da ampülü çıkarın. Yeni ampülü sökme sırasının tersine göre takın.



78RB07028

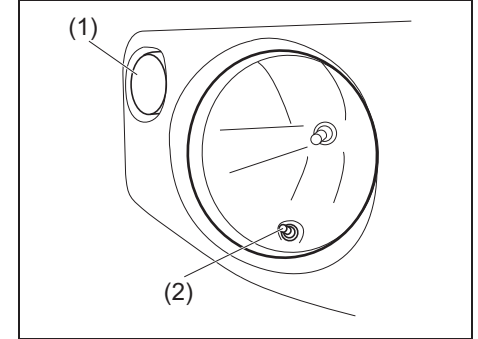
NOT:

Tutma yayının konumunu fardaki delikten görebilirsiniz.

Ön sinyal lambası ve ön park lambası

Ön LED park lambasında (varsa) özel işlemler gerektiğinden lambanın değiştirilmesi için aracınızı SUZUKI yetkili servisine götürmeniz önerilir.

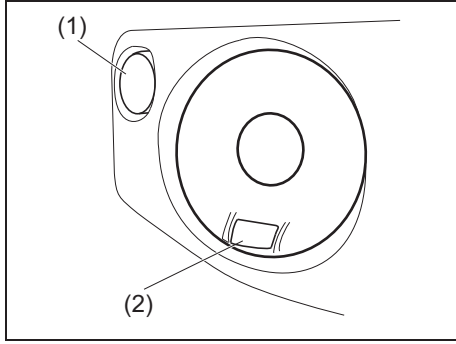
Halojen farlı araçlar



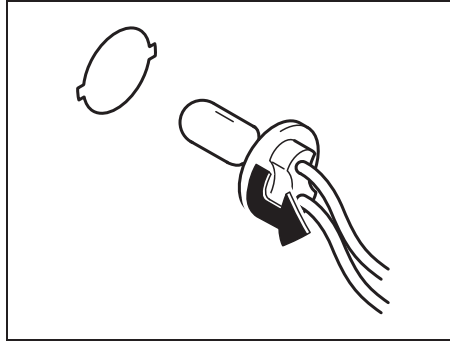
78RB07029

- (1) Ön sinyal lambası
- (2) Ön park lambası

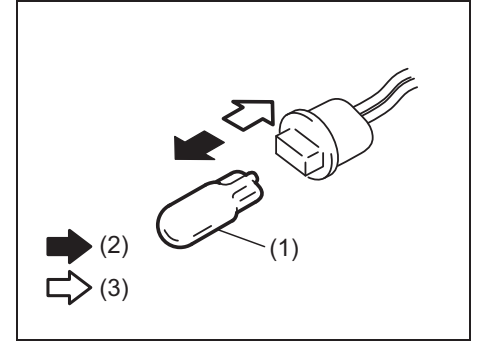
LED farlı araçlar



- (1) Ön sinyal lambası
(2) Ön LED park lambası

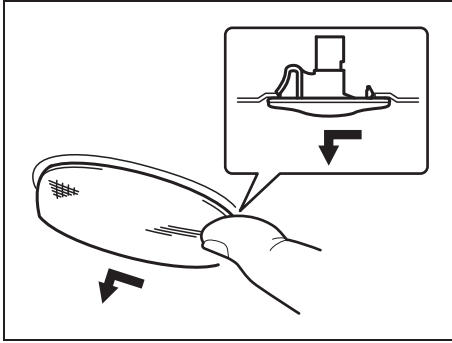


- 1) Motor çalışmıyorken kaputu açın. Ön sinyal lambası (1) veya ön park lambasının (2) duyunu lamba mahfazasından sökmek için (halojen farlı araçlar) tutucuyu saatin aksi yönünde çevirin ve dışarı çekin.



- (2) Sökme
(3) Takma
2) Ön park lambası ampulünü (1) sökmek ve takmak için sadece ampulü dışarı çekin veya itin.

Yan sinyal lambası

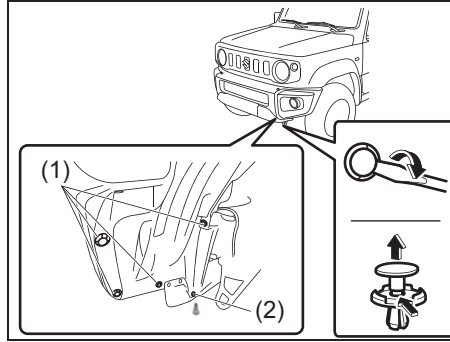


78RB07031

Ampul dahili tipte olduğunda lambayı grup olarak değiştirin. Far grubunu far mahfazasını öne doğru parmağınız ile sola çekerek sökün.

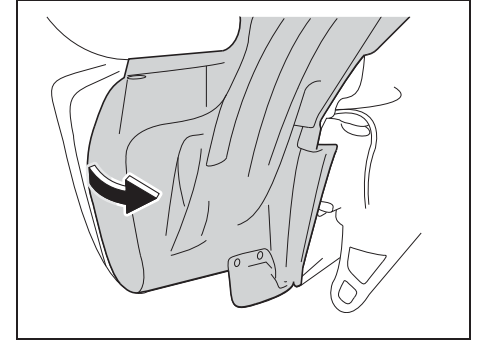
Ön sis lambası (varsa)

- 1) Motoru çalıştırın. Ampülü kolayca değiştirmek için, direksiyon simidini değiştirecek sis farının tersi yöne çevirin. Ardından motoru durdurun.



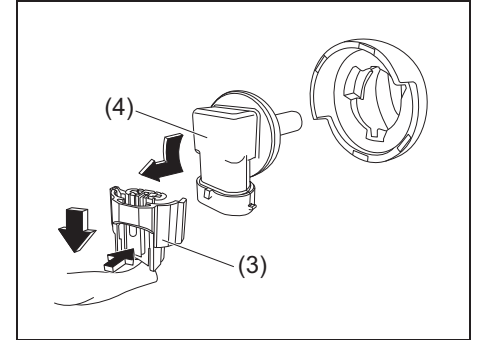
78RB07032

- 2) Klipsleri (1) ve vidayı (2) tamponun alt tarafından sökün. Klipsi çıkarmak için çizimde gösterildiği gibi bir düz uçlu tornavida kullanın.



78RB07033

- 3) Çamurluk içinden kapağın uç kısmını açın.

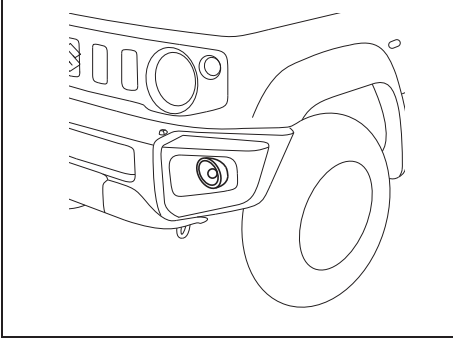


52R70140

- 4) Kilit açıcıyı iterek bağlantı parçasını (3) ayırın. Sökmek için duyu (4) saatin aksi yönünde çevirin.

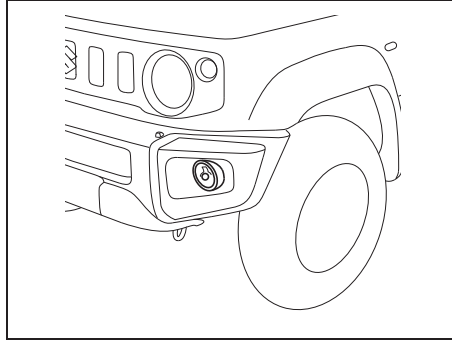
Gündüz sürüş farları (varsa)

Ön sis lambası bulunmayan modeller



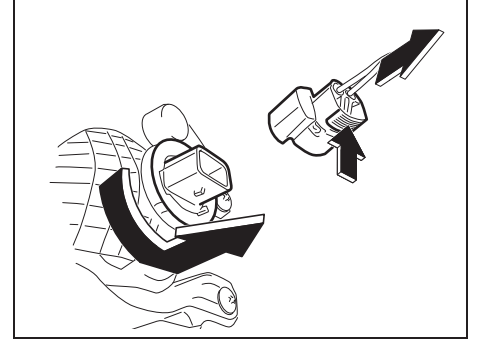
78RB07034

Ön sis lambası bulunan modeller



78RB07035

- 1) Gündüz sürüş farlarına erişebilmek için ön çamurluğun içindeki kapağın uç kısmını açın. Ampul değişimi için bu bölümde yer alan "Ön sis farları" konusuna bakın.



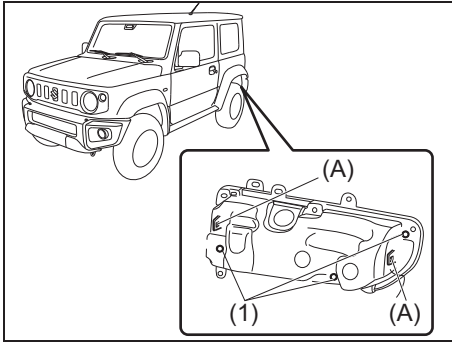
78RB07049

- 2) Kilit açıcıyı iterek bağlantı parçasını ayırın. Sökmek için duyu saatin aksi yönünde çevirin.

NOT:

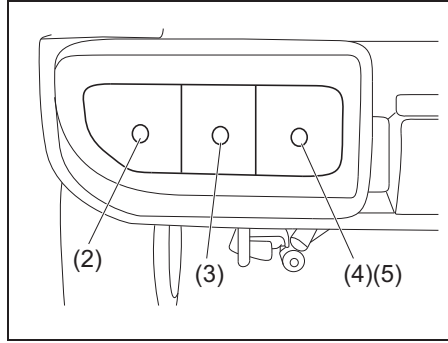
Araç özelliklerine bağlı olarak gündüz sürüş farları ön sis lambalarının altında da olabilir ve değiştirme yöntemi yukarıda verilen talimatlarla aynıdır.

Arka lamba grubu



78RB07036

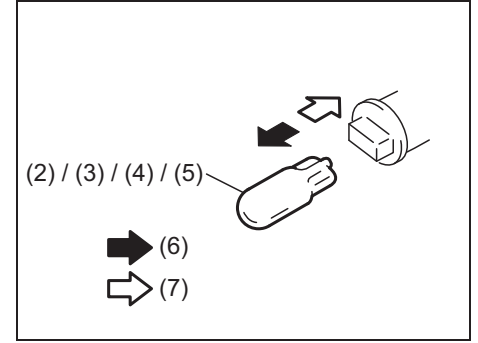
- 1) Somunları (1) sökün ve kancaları (A) iterek arka lamba grubunu arka tampondan sökün.



78RB07037

- (2) Fren lambası/arka lambalar
(3) Arka sinyal lambası
(4) Geri vites lambası
(5) Arka sis lambası (varsa)

- 2) Yukarıdaki lambanın duyunu lamba mahfazasından sökmek için duyu saatin aksi yönünde çevirin ve dışarı çekin.



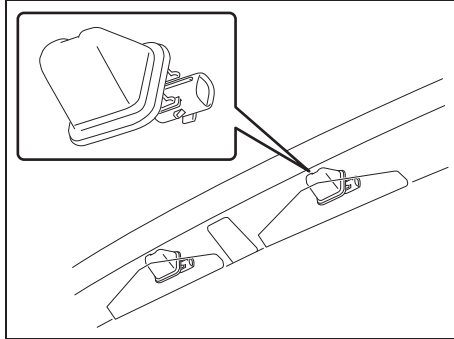
78RB07038

- (6) Sökme
(7) Takma

- 3) Fren lambasının/arka lambanın (2), arka sinyal lambasının (3), geri vites lambasının (4) veya arka sis farının (5) (varsa) duyunu sökmek ve takmak için sadece ampulü dışarı çekin ve itin.

Plaka lambası

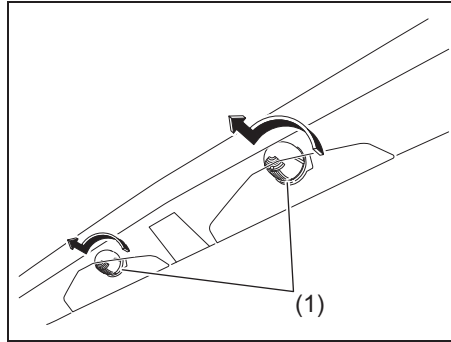
LED tipi



52RM90001

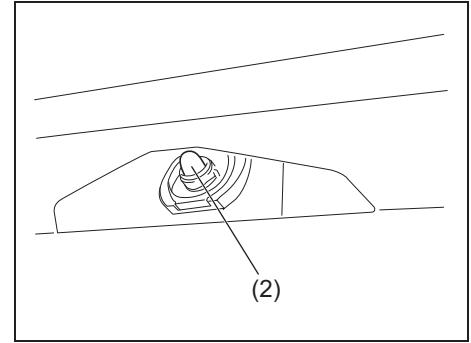
Özel işlemler gerektirdiğinden aracınızı far değişimi için SUZUKI yetkili servisimize götürmenizi öneririz.

Ampul tipi



52RM70070

1) Kapağı (1) saatin tersi yönünde çevirerek çıkarın.



76MH0A126

2) Plaka lambası ampulünü (2) sökmek ve takmak için sadece ampulü dışarı çekin veya itin.

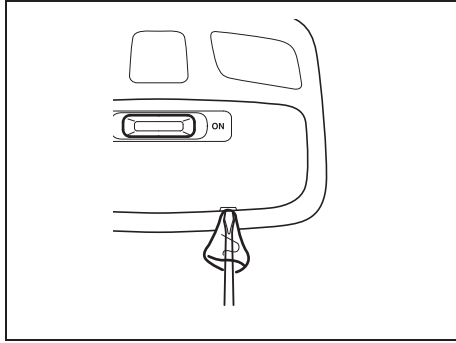
Üçüncü fren lambası

LED kullanılır. Özel işlemler gerektirdiğinden, lambanın değiştirilmesi için aracınızı SUZUKI yetkili servisine götürmeniz önerilir.

İç aydınlatma

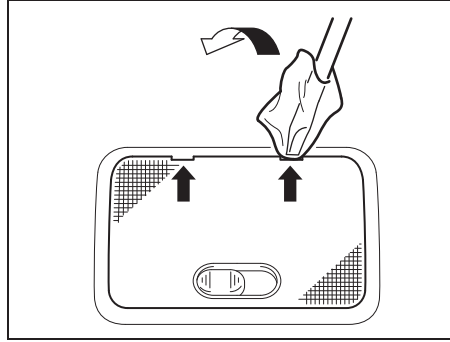
Ucuna yumuşak bir bezin gösterildiği gibi kaplandığı düz uçlu tornavida kullanarak lensi sökün. Takmak için sadece arkaya yerine itin.

Ön



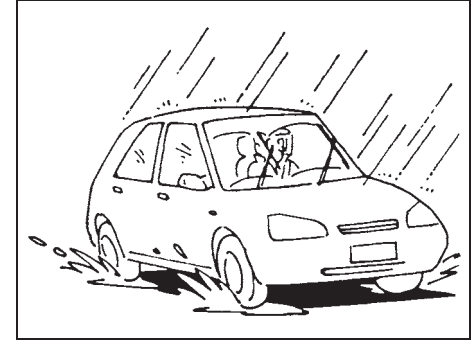
76MH0A139

Bagaj bölmesi (varsa)



78RB07039

Silecek lastikleri



54G129

Silecek lastikleri bozulur ya da hasar görürse ya da silerken zorlanma yaparsa silecek lastiklerini değiştirin.

Yeni silecek lastikleri takmak için aşağıdaki işlemleri izleyin.

İKAZ

Camın çizilmesi ya da kırılmasını önlemek için silecek kolunun silecek lastiğini değiştirirken ön cama çarpmasına müsaade etmeyin.

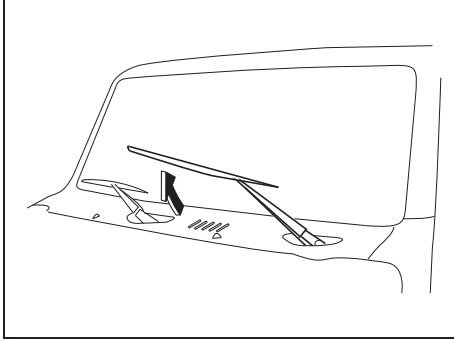
NOT:

Bazı silecek lastikleri burada bahsedilenlerden aracın özelliklerine göre farklılık gös-

İNCELEME VE BAKIM

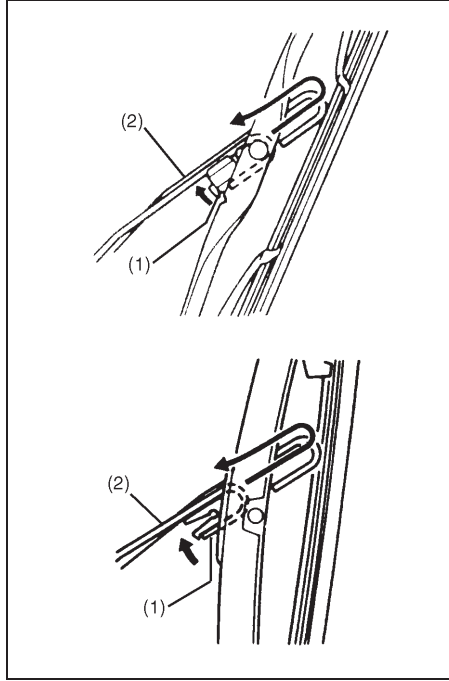
terir. Öyleyse, doğru değiştirme metodu için SUZUKI yetkili servisi ile görüşün.

Ön cam silecekleri için:



78RB07040.

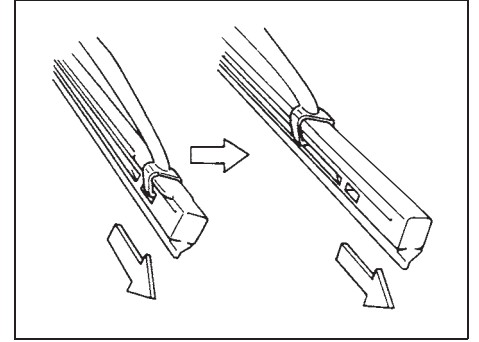
1) Silecek kolunu camdan uzakta tutun.



54G130

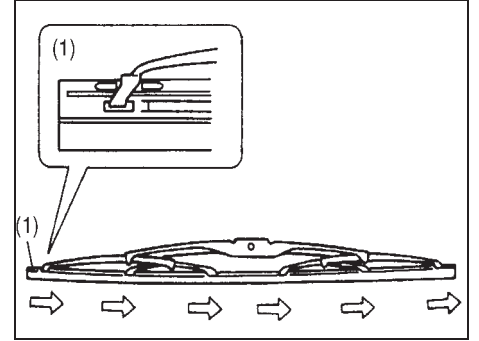
- 2) Kilidi (1) silecek koluna (2) doğru sıkın ve silecek çerçevesini koldan gösterildiği gibi sökün.
- 3) Silecek lastiği kilitle ucunu açın ve lastiği şekilde gösterildiği gibi sökün.

(Sökme)

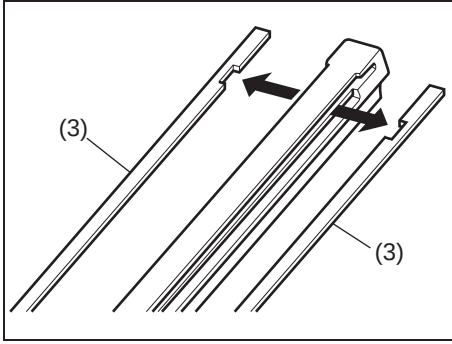


78RB07045.

(Takma)



54G132

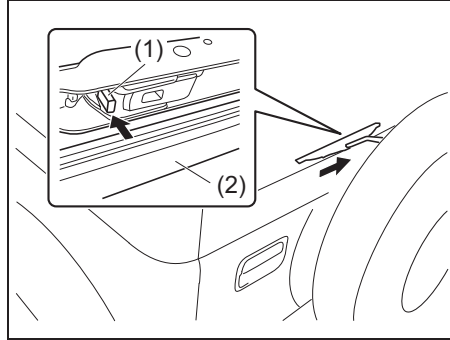


78RB07041

(3) Tutucu

- 4) Yeni lastik iki metal bağlantı elemanı olmadan varsa onları eski lastikten söküp yenisine takın.
- 5) Yeni sileceği sökme sırasının tersinde kilitli ucu silecek koluna doğru yerleşecek şekilde takın. Lastiğin kancalar tarafından tuttuğundan emin olun. Sivri ucu yerine kilitleyin.
- 6) Silecek çerçevesini kilit kolunun kola güvenli bir şekilde oturduğunu kontrol ederek tekrar kola takın.

Arka silecekler için:



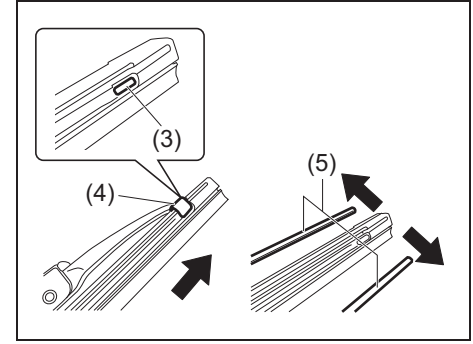
78RB07047

- (1) Kilitli uç
- (2) Silecek lastiği

- 1) Arka silecek kolunu, arka camdan biraz kaldırın. Silecek çerçevesini arka silecek kolundan kilit ucunu (1) silecek lastiği çerçevesinin yanından iterek ve ardından yukarıdaki şekilde gösterildiği gibi kilit ucu (1) kilitleme mekanizmasına bağlı değilken silecek çerçevesini ok yönünde iterek sökün.

NOT:

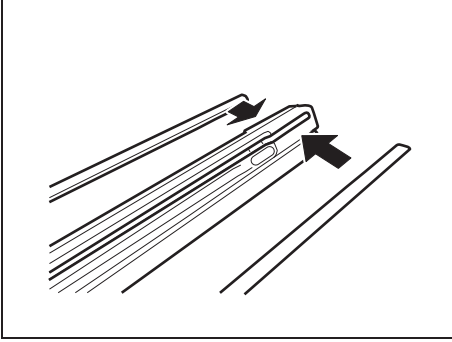
Arka silecek lastiğini söktükten sonra arka silecek kolunu yavaşça yerine yerleştirin.



77RB60050

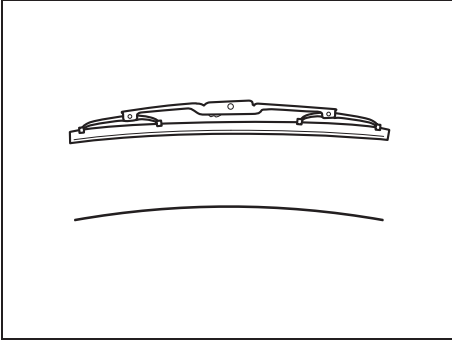
- (3) Durdurucu
- (4) Kanca
- (5) Tutucu

- 2) Silecek çerçevesinin durdurucusu (3) kancadan (4) çıkana kadar silecek lastiğini silecek çerçevesinden çekerek sökün. Tutucuları (5) silecek lastiğinden sökün.



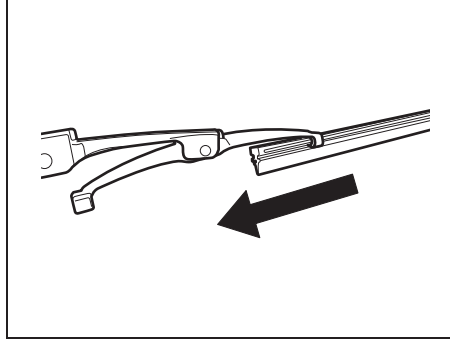
63R60160

- 3) Yeni lastik iki metal bağlantı elemanı olmadan varsa onları eski lastikten söküp yenisine takın.



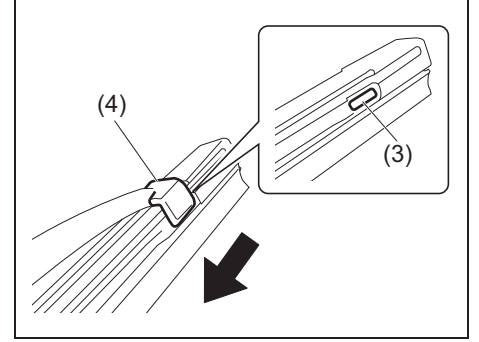
77R60030

- 4) Tutucuları şekilde gösterildiği gibi eğim yönünde takın.



63R60180

- 5) Yeni silecek lastiğini silecek çerçevesine kaydırın. Lastiği takarken, silecek lastiği üzerinde durdurucu olmayan tarafından takın.

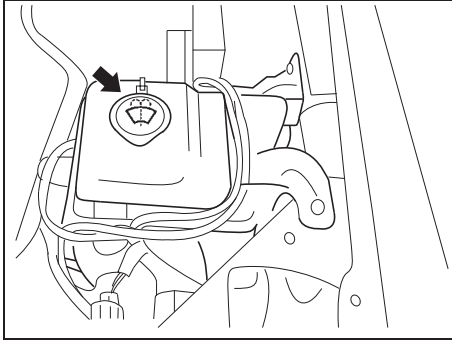


77R60060

- (6) Durdurucu
(7) Kanca

- 6) Kancayı (7) durdurucuya (6) iterek silecek lastiğini sağlam şekilde takın.
- 7) Sökme işlemini tersinden uygulayarak silecek çerçevesini arka silecek koluna takın. Arka silecek lastiğinin sağlam şekilde takıldığından emin olun.

Ön cam silecek suyu



78RB07046

⚠ UYARI

Ön cam yıkayıcısı kabında “antifriz” çözeltisi kullanmayın. Cama püskürtüldüğünde görüşü ciddi oranda azaltır ve aracın boyasına da hasar verir.

İKAZ

Silecek motoru depoda su yokken çalıştırılırsa hasar verebilir.

Haznede yıkama suyu olup olmadığını kontrol edin. Gerekirse tekrar doldurun. Gerekirse iyi kalitede damıtılmış su içeren ön cam silecek suyu kullanın.

NOT:

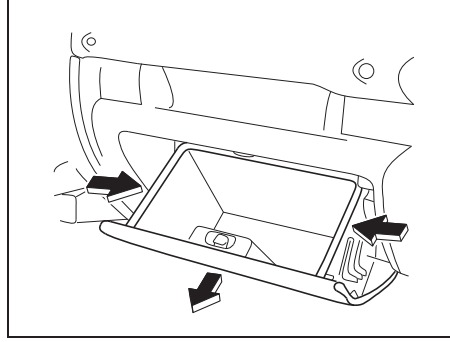
SUZUKI, ECSTAR marka ön cam silecek suyu kullanmanızı önemle tavsiye eder. ECSTAR özel olarak SUZUKI aracınız için geliştirilmiş olup arzu ettiğiniz araç performansını yakalamanıza ve ideal sürüş deneyimini yaşamamanıza yardımcı olur.

Klima sistemi

Klimayı uzun süre kullanmazsanız, örneğin kışın, tekrar kullanmaya başladığınızda en iyi performansı vermeyecektir. Klimanızın performans ve ömrünü artırmak için periyodik olarak çalıştırılması gerekir. Klimayı en az ayda bir kez motor rölanı devrindeyken bir dakikalığına çalıştırın. Bu klima gazı ve yağı devri daim eder ve iç parçaların korunmasına yardımcı olur.

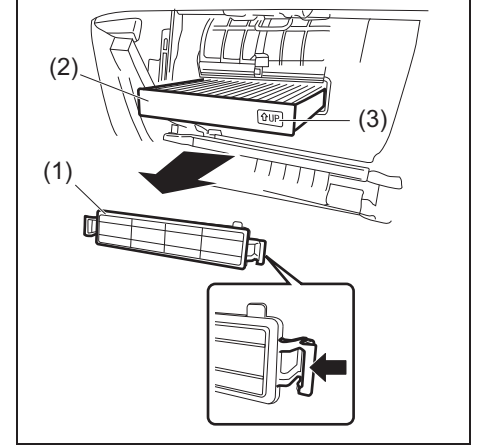
Polen Filtresi Değişimi

Özel prosedürler gerekli olduğundan bu iş için SUZUKI yetkili servisinden yardım isteyin.



78RB07042

- 1) Klima filtresine ulaşmak için torpido gözünü her iki tarafından içe doğru bastırarak ve dışarı çekerek torpido gözünü sökün.



78RB07043

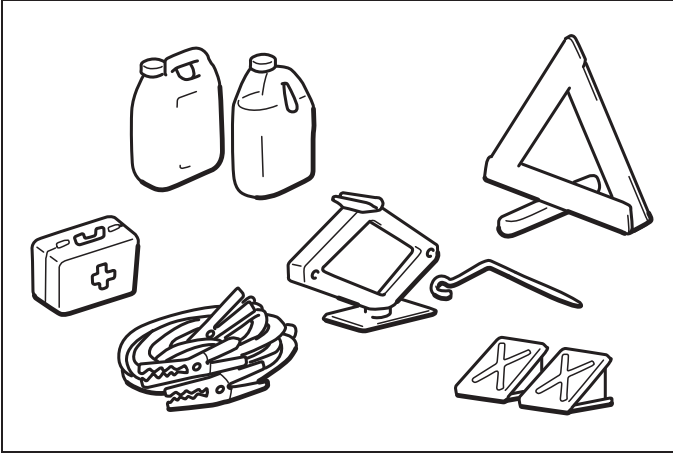
- 2) Kapağı (1) söküp ve klima filtresini (2) dışarı çekin.

NOT:

Yeni bir filtre taktığınızda UP (YUKARI) işaretinin (3) yukarıya doğru baktığını kontrol edin.

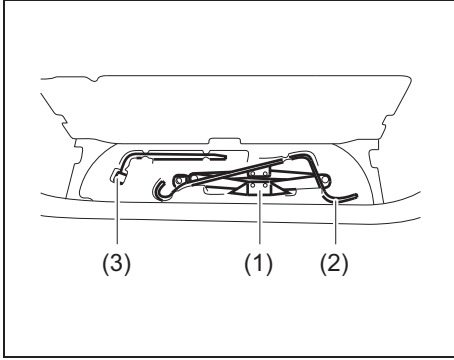
ACİL SERVİS

Lastik değiştirme ekipmanı	7-1
Krikoyla kaldırma talimatları	7-1
Tahviye kablosuyla çalıştırma talimatları	7-5
Aracınızın çekilmesi (kurtarma amaçlı çekiş)	7-7
Motor sorunu: Marş motoru çalışmıyor	7-10
Motor sorunu: Motor çalışmıyor	7-10
Motor sorunu: Aşırı ısınma	7-10



60G411

Lastik değiştirme ekipmanı



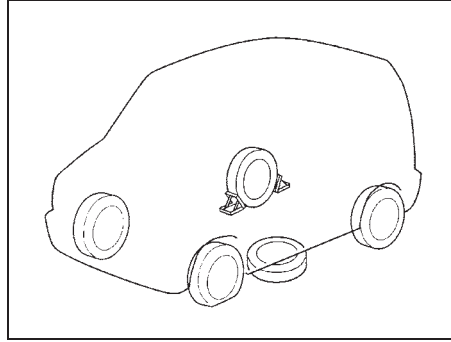
78RB08009

- (1) Kriko
- (2) Kriko kolu
- (3) Bijon anahtarı

Lastik değiştirme aletleri bagaj bۆlmesinde saklanır.

"şEKİLLİ İÇİNDEKİLER" bۆlümünde "BAGAJ BۆLMESİ" konusuna bakın.

Krikoyla kaldırma talimatları



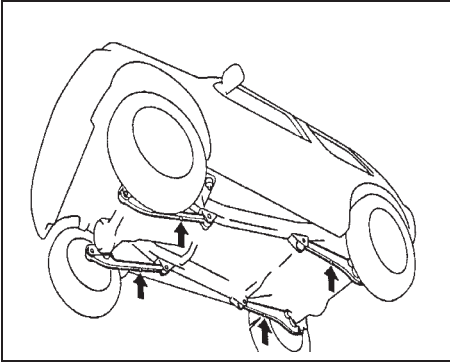
75F062

- 1) Aracı düz ve sağlam bir zemine çekin.
- 2) El frenini sıkıca çekin ve aracınız otomatik şanzımanlı ise "P" (Park) konumuna, düz şanzımanlı ise "R" (Geri vites) konumuna ayarlayın.

⚠ UYARI

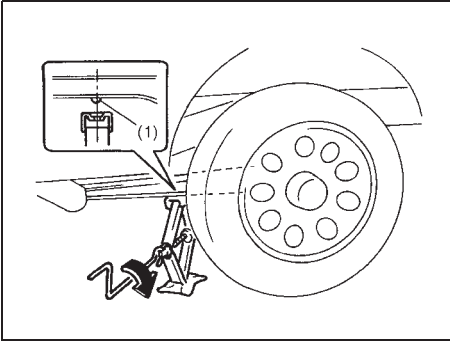
- Aracı krikoyla kaldırırken otomatik şanzıman için "P" (Park) ya da düz şanzımanlı araç için "R" (Geri vites) konumuna alın.
- Asla şanzıman "N" (Boş) konumdayken aracı krikoyla kaldırmayın. Aksi takdirde, dengesiz kriko bir kazaya neden olabilir.

- 3) Aracınız akan trafiğin yakınındaysa dۆrtlü flaşörleri açın.
- 4) Kaldırılan tekerleğin ön ve arka kısımlarını karşılıklı çapraz noktalardan sabitleyin.
- 5) Krikonun kayma ihtimaline karşı yedek tekerleği kaldırılan tekerleğin yanına şekilde görüldüğü gibi yerleştirin.



78RB08007

Ön/arka tekerlekler



54G277

(1) Kılavuz

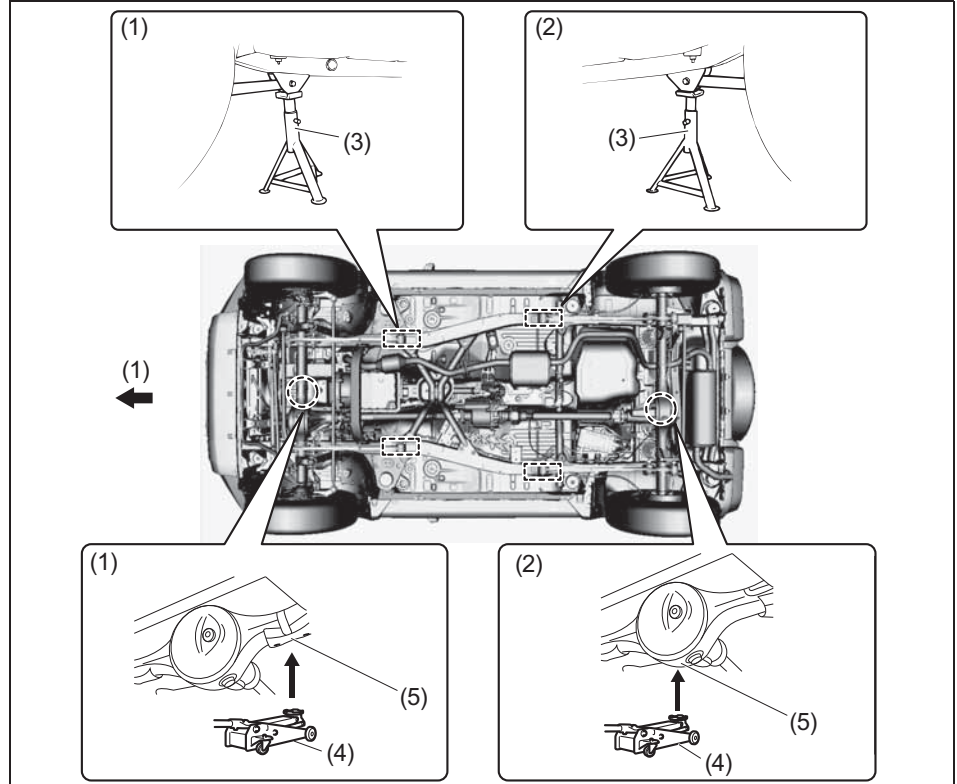
- 6) Krikoyu dik bir şekilde yerleştirin ve kriko başı yuvası resimde gösterildiği gibi araç gövdesinin çıkıntısına (1) yerleşene dek, kriko kolunu saat yönünde çevirerek krikoyu yükseltin.
- 7) Lastik yerden kalkıncaya kadar krikoyu yavaşça ve düzgün bir şekilde yükseltmeye devam edin. Aracı gerektiğinden fazla yükseltmeyin.

⚠ UYARI

- Krikoyu sadece düz ve sağlam bir zeminde tekerlekleri değiştirmek için kullanın.
- Krikoyla kaldırma işlemini asla eğimli bir zeminde yapmayın.
- Krikoyu asla değiştirilecek tekerleğin yanındaki çerçeve çıkıntılarının başka bir yerden uygulamayın.
- Flanşla temas etmeden önce krikonun en az 51 mm kaldırılmış olduğundan emin olun. Krikonun, tamamen inik konumun 51 mm içinde kullanımı krikonun aksamasına neden olabilir.
- Kriko ile kaldırılmış bir aracın altına kişilerin gövdelerinin herhangi bir bölümü sokulmamalıdır.
- Kriko ile kaldırılmış aracı kesinlikle çalıştırmayın ve araçta yolcu bulunmamasını sağlayın.

Aracın garaj krikosuyla kaldırılması

- Garaj krikosunu aşağıda gösterilen noktalardan birine yerleştirin.
- Kaldırılan aracı, daima aşağıda gösterilen noktalardan kriko sehpaları (ticari olarak satılır) destekleyin.



78RB08002

- (1) Ön
(2) Arka
(3) Kriko sehpası

- (4) Garaj krikosu
(5) Garaj krikosu ile kaldırma noktası

İKAZ

Egzoz borusuna, ön çamurluk sıçratma korumasına, yan eşik sıçratma korumasına, arka çamurluk sıçratma korumasına, ön diferansiyele veya arka diferansiyele kesinlikle garaj krikosu uygulamayın.



Araç sürüldükten sonra tekerlekler, bijonlar ve frenlerin çevresi aşırı sıcak olabilir. Bunlara dokunulması yanıklara neden olabilir. Sürüşten hemen sonra bu parçalara dokunmayın.

NOT:

Daha fazla ayrıntı için SUZUKI yetkili servisine başvurun.

Tekerlek değişimi

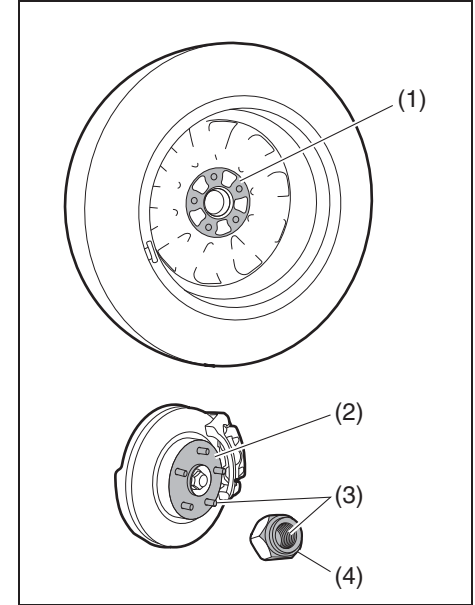
Tekerlek değiştirmek için aşağıdaki prosedürü takip edin:

- 1) Krikoyu, aletleri ve stepneyi hazırlayın.
- 2) Bijonları gevşetin fakat çıkarmayın.
- 3) Aracı krikoyla kaldırın (bu bölümdeki kriko talimatlarına uyun).

**UYARI**

- Aracı krikoyla kaldırırken otomatik şanzıman için "P" (Park) ya da düz şanzımanlı araç için "R" (Geri vites) konumuna alın.
- Asla şanzıman "N" (Boş) konumdayken aracı krikoyla kaldırmayın. Aksi takdirde, dengesiz kriko bir kazaya neden olabilir.

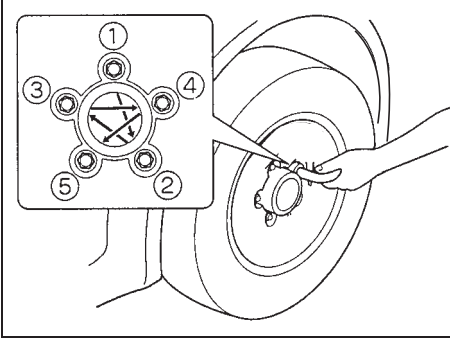
- 4) Bijonları ve tekerleği sökün.



65J4033

- 5) Tekerleğin (1), poyranın (2), dış parçasının (3) ve bijon somunlarını (4) yüzeyindeki kir veya çamuru temiz bir bezle temizleyin. Göbek ısınmış olabileceğinden temizlerken dikkatli olun.

- 6) Yeni tekerleği takın ve tekerlek somunlarını koni şekilli uçları tekerleğe baka-
cak şekilde yerlerine yerleştirin. Tekerlek poyraya düzgün bir şekilde yerleşene kadar her bir somunu elinizle sıkın.



78RB08003

**Tekerlek somunu sıkma torku:
100 Nm**

- 7) Krikoyu indirin ve somunları şekildeki gibi numara sırasıyla tamamen sıkın.

⚠ UYARI

Tekerlekleri değiştirdikten sonra vakit kaybetmeden orijinal tekerlek somunlarını belirtilen tork değerinde sıkın. Kullanılan yanlış somunlar veya düzgün bir şekilde sıkılmamış tekerlek somunları gevşeyip çıkarak bir kazaya sebebiyet verebilir. Tork anahtarınız yoksa tekerlek somun torklarının bir SUZUKI yetkili servisinde kontrol edilmesini sağlayın.

Tahviye kablosuyla çalıştırma talimatları

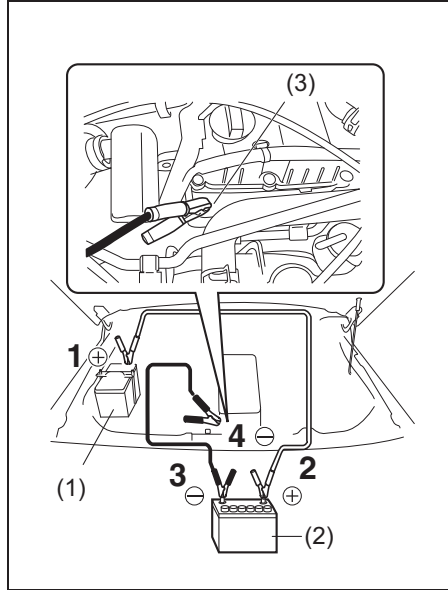
⚠ UYARI

- Kurşun asitli akü donmuş görünüyorsa aracınızı yardımcı akü kablosuyla çalıştırmayın. Bu durumda akü patlayabilir.
- Takviye kablosu bağlantılarını yaparken elleriniz ve atlatma kablolarının ksnaklar, kayışlar veya fanlara yaklaştığını kontrol edin.
- Kurşun-asit aküler yanıcı hidrojen gaz yayar. Ateş ve çıplak alevi aküden uzak tutun ya da aksi halde bir patlama oluşabilir. Akü yanında çalışırken asla sigara içmeyin.
- Yardımcı akü kablosuyla marş basma için kullandığınız yardımcı akü başka bir araçta bulunuyorsa, iki aracın birbirine temas etmediğinden emin olun.
- Kurşun asitli akü belirgin bir sebep olmaksızın tekrar boşalıyorsa aracınızı bir SUZUKI yetkili servisinde kontrol ettirin.
- Aracınızın veya akünüzün zarar görmemesi veya yaralanmalara sebebiyet vermemek için aşağıdaki atlatma ile çalıştırma talimatlarını izleyin. Aklınıza takılan herhangi bir soru olduğunda yetkili yol yardım servisini ile temasa geçin.

İKAZ

Aracınızı iterek veya çekerek çalıştırmayın. Bu çalıştırma yöntemi katalitik dönüştürücüde kalıcı hasar oluşumuna neden olabilir. Aküsü zayıflamış veya boşalmış bir aracı çalıştırmak için takviye kablosu kullanın.

- 1) Aracınızı başka bir araçtan akü takviyesi olarak çalıştırmak için sadece 12 voltluk bir kurşun asitli akü kullanın. Takviye kablosunun her iki aküye de rahatça yetiştirebilmesi için 12 voltluk kurşun asitli aküyü aracınızın yakınına yerleştirin. Başka bir araca takılı aküyü kullanırken iki aracın birbiriyle temas etmediğini kontrol edin. Her iki aracın park frenini de sıkıca uygulayın.
- 2) Güvenlik nedeniyle çalışması gerekli olanlar (farlar veya flaşörler gibi) dışındaki tüm araç aksesuarlarını devre dışı bırakın.



78RB08004

3) Takviye kablosunu aşağıdaki şekilde bağlayın:

1. İlk takviye kablosunu bir ucunu boş akünün (1) pozitif (+) kutbuna bağlayın.
2. Diğer ucunu yardımcı akünün (2) pozitif (+) kutbuna bağlayın.
3. İkinci takviye kablosunun bir ucunu yardımcı akünün (2) negatif (-) kutbuna bağlayın.

4. Son bağlantıyı aküsü (1) boşalmış olan aracın silindir kapağının boyasız metal bir parçası (3) ile yapın.

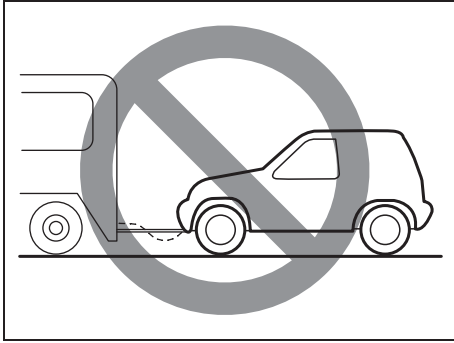
⚠ UYARI

Takviye kablosunu boşalmış akünün negatif (-) kutbuna asla doğrudan bağlamayın aksi takdirde bir patlama oluşabilir.

- 4) Kullandığınız yardımcı akü başka bir araçta bulunuyorsa, yardımcı akülü aracın motorunu çalıştırın. Motoru makul bir devirde çalıştırın.
- 5) Aküsü boşalmış olan aracın motorunu çalıştırın.
- 6) Bağlantıları yaparken izlediğiniz sıranın tam tersi ile takviye kablolarını sökün.

Aracınızın çekilmesi (kurtarma amaçlı çekiş)

Aracınızın çekilmesi gerekiyorsa profesyonel bir servisle temasa geçin. SUZUKI yetkili servisiniz çekme talimatları hakkında sizi detaylı olarak bilgilendirecektir.



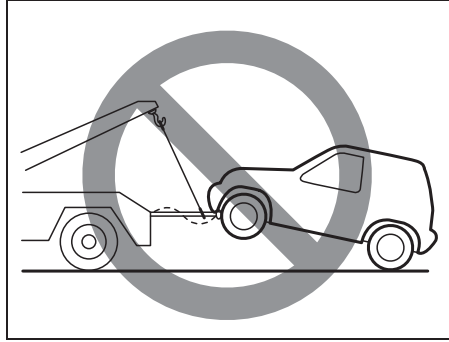
54G586

⚠ UYARI

Aracınızı çekerken kazalara sebebiyet vermemek ve aracınızın zarar görmesini engellemek için aşağıdaki talimatları takip edin. Ayrıca, araç aydınlatması ve römork kancaları veya çeki demirleri ile alakalı idari ve yerel yönetmelikleri göz önünde bulundurun.

⚠ UYARI

Aracınızı çekerken her zaman bir emniyet zinciri kullanılmalıdır.



54G587

İKAZ

Arka tekerlekler yere temas ederken (ve vites boştayken) aracınızı asla çekmeyin. Çekerseniz şanzıman ciddi derecede hasar görecektir.

⚠ UYARI

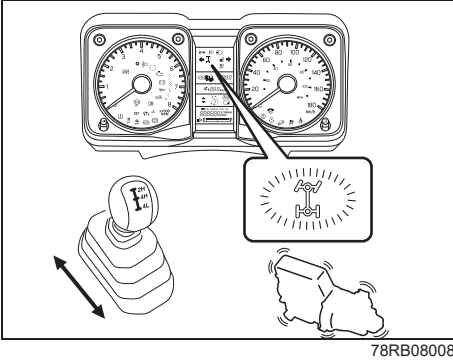
Çift sensörlü fren destek sistemi bulunan araçlarda, aracınız motor açıkken çekiliyorsa çift sensörlü fren destek sistemini kapatmak için çift sensörlü fren desteği OFF (KAPATMA) düğmesine basın. Aksi takdirde açıldığında sistemle ilişkili beklenmedik kazalar meydana gelebilir.

İKAZ

Aracınızı çekerken aşağıdaki talimatlara uyun.

- Çekme sırasında aracınızın zarar görmemesi için, uygun donanım kullanılmalı ve doğru çekme prosedürleri uygulanmalıdır.
- Şasi kancasını kullanarak aracınızı düşük hızda kısa mesafelerle asfalt yollarda çekin.

Aracınızı çekmeden önce

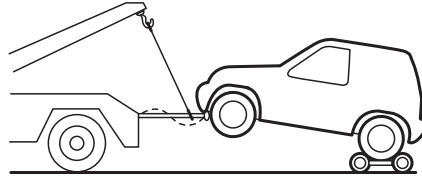


Ön tekerlekler yerdeyken aracınızı çekmeniz halinde vitesi Boş konuma alın ve gösterge panelindeki 4WD göstergesinin motor çalışırken, transfer kolunu kullanarak 4 tekerden çekiş yüksek vites konumuna ("4H") geçtiğinizde yandığından ve transfer kolunu kullanarak 2 tekerden çekiş yüksek vites konumuna ("2H") geçtiğinizde söndüğünden emin olun. 4WD göstergesi yanmaz ya da sönmezse bu, hava kilitleme göbeklerinin kilitlenemediği ya da kilitlerinin açılmadığı anlamına gelir; araç ön tekerlekler kaldırılmış durumda ve arka tekerlekler çekici üzerindeyken çekilmelidir.

Çalışmayan Aracın Çekilmesi

Aracınız devre dışı ise ve direksiyon ve güç aktarım organları iyi durumdaysa (ve 4WD araçlar için motor çalıştırabiliyorsa) araç, bu bölümde yer alan talimatlara göre çekilebilir. Aracınız aşağıdaki talimatlara göre ön veya arka tekerlekleri kaldırılmış şekilde de çekici tarafından çekilebilir.

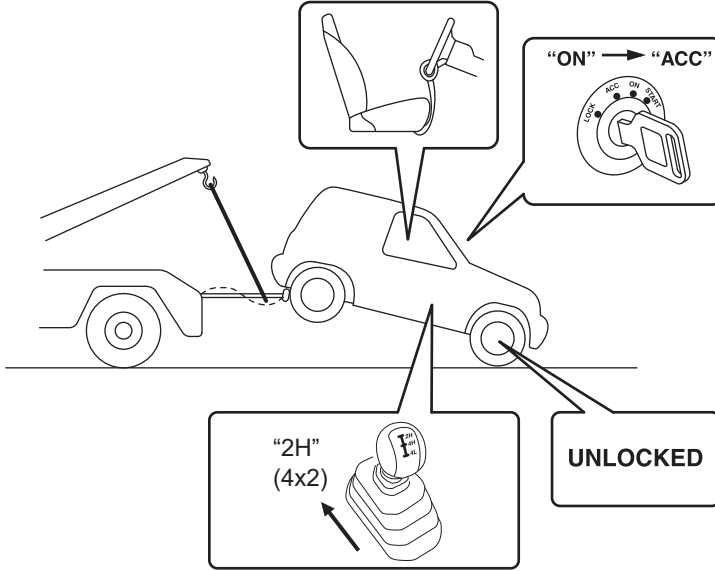
Ön tekerlekler kaldırılmış (tüm modeller)



Ön tekerlekler kaldırılmış

Aracınız ön tekerlekler kaldırılmış ve arka tekerlekler çekici üzerindeyken çekici tarafından çekilebilir.

Arka tekerlekler kaldırılmış (tüm modeller)



78RB08006

Arka tekerlekler kaldırılmış

Aracınız arka tekerlekler kaldırılmış ve ön tekerlekler zemin üzerindeyken çekici tarafından çekilebilir. Çekme hızı 90 km/h değerini geçmemelidir.

Bu tür bir çekme için:

- 1) Düz şanzımanlı araçlarda vitesi Boş konuma, otomatik şanzımanlı araçlarda vitesi "P" konumuna alarak motoru çalıştırın.
- 2) Transfer kolunu 2WD konumuna ("2H") alın.
- 3) Gösterge tablosundaki 4WD göstergesinin kapalı olduğundan emin olun.

İKAZ

Hava kilitleme göbekleri kilidinin açılmaması halinde, aracı arka tekerlekleri kalkmış ve ön tekerleklerin altında bir çekici varken çekin.

- 4) Motoru çalıştırdıktan sonra "ACC" konumuna getirin.

İKAZ

Direksiyon kolunu, çekme esnasında ön tekerleklerden aktarılan şoklara dayanıklılık gösterecek kadar güçlü değildir.

- 5) Ön tekerleklerin ileriye doğru baktığından emin olun ve direksiyonu, bir çekici için tasarlanmış bir tekerlek kenetleme aygıtı ile sabitleyin.

Motor sorunu: Marş motoru çalışmıyor

- 1) Kurşun asitli akü durumunu öğrenmek için farlar açık haldeyken kontak anahatarını "START" (MARŞ) konumuna getirmeyi deneyin. Farların ışığı aşırı azalır ya da sönerse bu genellikle kurşun asitli akünün boş veya akü kutup başı temasının yetersiz olduğunu gösterir. Kurşun asitli aküyü tekrar doldurun ya da akü terminal temasını olması gereken hale getirin.
- 2) Farların parlaklığında herhangi bir azalma görülüyorsa sigortaları kontrol edin. Marş motorunun arızasının gözle görülür bir nedeni yoksa büyük bir elektrik problemi söz konusu olabilir. Aracınızı SUZUKI yetkili servisine gösterin.

Motor sorunu: Motor çalışmıyor

Aracınızda yakıtın ve akü şarjının yeterli olduğundan emin olun. Çok soğuk koşullarda motor marş etmiyorsa gaz pedalına sonuna kadar basın ve motoru marş ederken basılı tutun. Aracınızın çalıştırılması ile ilgili bölümde "Motorun çalıştırılması" kısmına bakın. Motor hala çalışmıyorsa aracınızı kontrol için SUZUKI yetkili servisine götürün.

- Marş motorunu 12 saniyeden daha uzun süre çalıştırmayın.

Motor sorunu: Aşırı ısınma

Zorlu sürüş koşullarında motor geçici olarak aşırı ısınabilir. Hararet veya motor soğutma suyu sıcaklık göstergesi sürüş esnasında aşırı ısınma durumu olduğunu belirttiğinde motor soğutma suyu sıcaklığı yüksek uyarı lambası yanar:

- 1) Klimayı kapatın.
- 2) Aracı güvenli bir yere çekin ve park edin.
- 3) Motor soğutma suyu sıcaklığı yüksek uyarı lambası sönene veya gösterge "H" ile "C" arasındaki normal, kabul edilebilir aralığa gelene kadar motoru normal rölanti devrinde çalıştırın.

UYARI

Buhar kaçağı görür veya duyarsanız aracı güvenli bir yerde durdurun ve soğuması için motoru derhal durdurun. Buhar mevcutken kaputu kesinlikle açmayın. Buhar tamamen yok olduktan sonra kaputu açın ve soğutma sıvısının kaynamaya devam edip etmediğini kontrol edin. Kaynamaya devam ediyorsa kaynama durana kadar bekleyin.

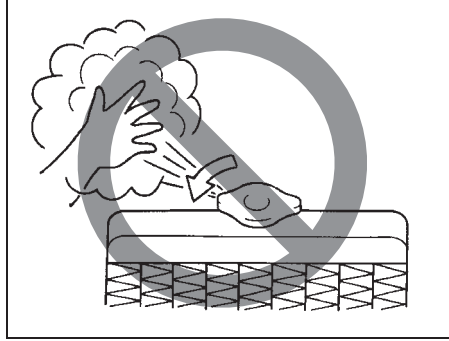
ACİL SERVİS

Motor soğutma sıvısı sıcaklığı yüksek uyarı lambası sönmezse veya sıcaklık göstergesi normal, kabul edilebilir aralık içine düşmezse:

- 1) Motoru durdurun ve su pompası kayışının ve kasnaklarının hasarlı veya kaymış olup olmadıklarını kontrol edin. Normal dışı bir durum mevcutsa düzeltin.
- 2) Haznedeki soğutma sıvı seviyesini kontrol edin. Soğutma sıvısı seviyesi "LOW" çizgisinden aşağıdaysa radyatörde, su pompasında ve radyatör ve ısıtıcı hortumlarında herhangi bir kaçak olup olmadığını kontrol edin. Aşırı ısınmaya neden olabilecek sızıntı bulunursa bu sorunlar düzeltilene dek motoru çalıştırmayın.
- 3) Sızıntı bulunmazsa hazneye ve gerekiyorsa radyatöre dikkatlice soğutma sıvısı ekleyin. ("İNCELEME VE BAKIM" bölümündeki "Motor soğutma suyu" konusuna bakın.)

NOT:

Motor fazla ısınır ve ne yapacağınızdan emin değilseniz SUZUKI yetkili servisiyle bağlantı kurun.



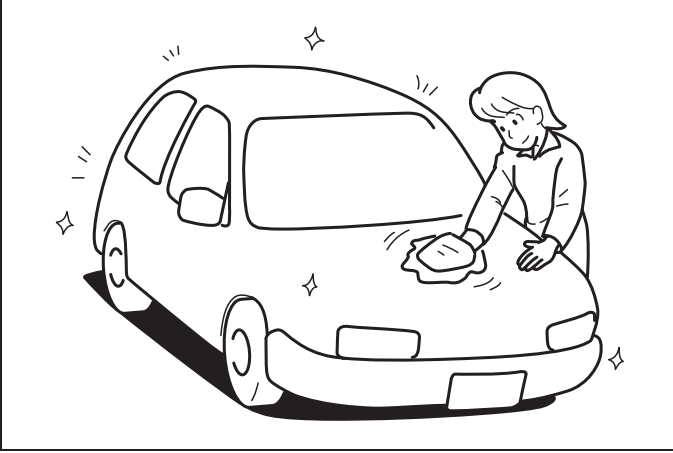
65D614

⚠ UYARI

- Radyatör kapağını su sıcaklığı yüksekken sökmek tehlikelidir, çünkü basınçlı soğutma sıvısı ve buhar basınç altında dışa doğru patlama yapabilir. Kapak sadece soğutma sıvısı sıcaklığı düştükten sonra çıkartılmalıdır.
- Kişisel yaralanmalara maruz kalmamak için ellerinizi, aletleri ve kıyafetlerinizi motor soğutma fanı ve klima fanından uzakta tutun. Bu elektrikli fanlar herhangi bir ikaz vermeksizin otomatik olarak devreye girebilir.

GÖRÜNÜŞLE İLGİLİ BAKIM

Paslanma önleme	8-1
Aracı temizleme	8-2



60G412

Paslanma önleme

Aracınızın paslanmaya karşı korunması için iyi bir bakım gereklidir. Paslanmaya karşı aracınızın korunması için aşağıdaki talimatları dikkate alın. Lütfen bu kılavuzu dikkatli bir şekilde okuyun.

Paslanma hakkında önemli bilgiler

Paslanmanın genel nedenleri

- 1) Yoldaki tuz, toz, rutubet veya kimyasalların aracın gövde altı ya da şasisinin ulaşılması zor bölgelerinde birikmesi.
- 2) Küçük kazalar ya da çakıl ve mıcırdan kaynaklı aşınma nedeniyle işlenmiş ya da boyalı metal yüzeylerde pullanma, çizik ve diğer hasarlar.

Paslanmayı hızlandıran çevresel koşullar

- 1) Yol tuzu, toz kontrol kimyasalları, deniz süprüntüsü veya endüstriyel kirliliğin tamamı metal paslanmayı hızlandırır.
- 2) Yüksek nem özellikle ısı aralığı donma noktasının biraz üzerinde ise paslanma oranını artıracaktır.
- 3) Aracın belli bölgelerinde uzun süre kalan nem gövdenin diğer bölümleri tamamıyla kuru olsa dahi paslanmayı artırır.
- 4) Yüksek sıcaklıklar iyi hava almayan araç bölgelerinin paslanma miktarının hızlanmasına neden olacaktır.

Bu bilgi aracınızın (özellikle de gövde altının) mümkün olduğu kadar temiz ve kuru tutulması gerektiğini göstermektedir. Boya ve koruyucu kaplamalardaki hasarı mümkün olan en kısa sürede onarmakta aynı derecede öneme sahiptir.

Paslanmanın önlenmesi

Aracınızı sık yıkayın

Aracınızın üzerindeki kaplamayı korumanın ve paslanma önlemeye yardımcı olmanın en iyi yolu sık yıkayarak aracın temiz tutulmasıdır.

Aracınızı kışın en az bir kez ve kışın hemen sonrasında da bir kez yıkayın. Aracınızı, özellikle de gövde altını, mümkün olduğu kadar temiz ve kuru tutun.

Tuzlu yollarda sık kullanıyorsanız aracınızın kış mevsimi boyunca en az ayda bir kere yıkanması gerekir. Deniz kenarında yaşıyorsanız aracınızın sene boyunca en az ayda bir kez yıkanması gerekir.

Yıkama talimatları için "Aracın temizlenmesi" bölümüne bakın.

Yabancı madde kalıntılarını giderin

Tuz, kimyasalları, yol üzerindeki yağ ya da zift, ağaç reçinesi, kuş pisliği ve sanayi atıkları boyalı yüzeyleri üzerinde kaldıklarında aracınızın kaplamasına zarar verir. Bu tip birikintileri en kısa sürede giderin. Bu birikintiler zor temizleniyorsa ek temizleyici gerekli olabilir. Kullandığınız temizleyici tipinin boyalı yüzeylere zararlı olmadığını ve amaçlarınıza uygun olduğunu kontrol edin. Bu özel temizleyicileri kullanırken üretici talimatlarına uyun.

Boyalı yüzeylerdeki hasarı giderin

Boyalı yüzeylerde hasar olup olmadığını dikkatli inceleyin. Boyada pullanma ya da çizik gördüğünüzde paslanmayı başlama-dan önlemek için derhal rötuş yapın. Pullanma ya da çizikler açıkta bulunan metal boyunca devam ediyorsa tamirini deneyimli kaportacıya yaptırın.

Yolcu ve bagaj bölmelerini temiz tutun

Nem, kir ya da çamur taban paspasları altında birikirler ve paslanmaya neden olabilir. Yeri geldikçe bu paspasların altını buradaki alanın temiz ve kuru olup olmadığından emin olmak için kontrol edin. Aracın arazi ya da nemli hava koşullarında kullanılması durumunda daha sık kontrol etmek gerekebilir.

Kimyasallar, gübre, temizlik malzemeleri, tuzlar gibi taşınan bazı yükler yapıları gereği aşırı paslandırıcıdır. Bu ürünler yalıtımlı kaplarda taşınmalıdır. Dökülme ya da

kaçak olması durumunda alanı derhal temizleyin ve kurutun.

Aracınızı kuru, iyi havalandırılmış alanda muhafaza edin

Aracınızı nemli, havalandırması kötü alanlara park etmeyin. Aracınızı sıklıkla garajda yıkıyorsanız ve ıslak durumda orada tutuyorsanız garajınızda nemlenme oluşabilir. Garajdaki yüksek orandaki nem paslanmaya neden olabilir ya da paslanmayı hızlandırır. Nemli bir araç havalandırmanın kötü olması durumunda ısıtmalı bir garajda bile paslanabilir.

Taş korumaları kullanın

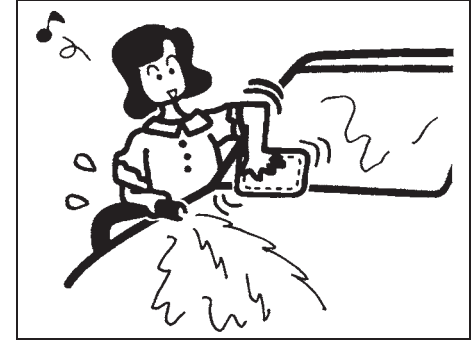
Taş korumalarının kullanılması özellikle çakıl veya tuzlu yollarda sıkça araç sürüyorsanız aracınızı korumanıza yardımcı olacaktır.

Geniş alan kapladıklarından tam boyutlu koruyucular en iyisidir. Bu tür koruyucuların bağlantıları paslanmaya karşı da dirençli olmalıdır. Bu koruyucularla ilgili bilgi için SUZUKI yetkili servisinizden destek alın.

⚠ UYARI

Katalitik konvertör, egzoz boruları vs. gibi egzoz sistemi parçalarının üzerine ya da etrafına ek astar ya da paslanma önleyici kaplama uygulamayın. Astar malzemesinin aşırı ısınması durumunda yangın çıkabilir.

Aracı temizleme



76G044S

⚠ UYARI

Aracın içi ya da dışını temizlerken tiner, benzin ve benzen gibi yanıcı çözültüleri kullanmayın. Ayrıca çamaşır suyu ve kuvvetli deterjanlar gibi temizlik maddeleri de kullanmayın. Malzemeler kişisel yaralanmalara ya da araca hasar gelmesine neden olabilir.

Araç içinin temizlenmesi

Vinil döşeme

Ilık suya sabun ya da hafif deterjan bir karışım hazırlayın. Karışımı bir sünger ya da yumuşak bez ile deriye sürün ve kiri gevşetmesi için birkaç dakika emilmesini bekleyin.

Yüzeyi temiz, nemli bir bezle kir ve sabun çözeltisini almak için ovun. Yüzeyde hala kir bulunuyorsa bu işlemi tekrarlayın.

Kumaş döşeme

Yumuşamış kiri elektrik süpürgesi ile alın. Hafif sabun çözeltisi kullanarak lekeli alanları temiz ve nemli bir bezle ovun. Sabunu almak için su ile nemlendirilmiş bir bezle bu alanları ovun. Bu işlemi leke gidene kadar tekrarlayın ya da çıkarılması daha zor olan lekeler için piyasada satılan deri temizleyicilerini kullanın. Kumaş temizleyicisi kullanıyorsanız, üretici talimat ve önlemlerine dikkatle uyun.

Deri döşeme

Yumuşamış kiri elektrik süpürgesi ile alın. Yumuşak sabun çözeltisi kullanarak temiz ve nemli yumuşak bir bezle kiri silin. Sabunu almak için su ile nemlendirilmiş yumuşak bir bezle bu alanları silin. Bölge-leri yumuşak, kuru bezle kurutun. Bu işlemi kir veya eke gidene kadar tekrarlayın ya da çıkarılması daha zor olan kir veya lekeler için piyasada satılan deri temizleyicilerini kullanın. Deri temizleyicisi kullanıyorsanız, üretici talimat ve önlemlerine dikkatle uyun. Solvent tipi temizleyiciler veya aşındırıcı temizleyiciler kullanmayın.

NOT:

- *Deri döşemenin görüntüsünü muhafaza etmek için yılda en az iki defa temizlenmelidir.*
- *Deri döşeme ıslanırsa pelur kağıdı veya yumuşak bir bezle hemen kurutun. Su, silinmezse derinin sertleşmesi ve çekmesine neden olabilir.*
- *Güneşli günlerde aracı park ederken gölgelik bir yer seçin ya da güneşlik kullanın. Deri döşeme uzun süre direkt güneş ışığına maruz bırakılırsa solabilir ve çekebilir.*
- *Doğal materyallerle ortak olarak deri damarları düzensiz yapıdadır ve sığır derisinde doğal halinde delikler mevcuttur. Bunlar derinin performansını herhangi bir şekilde etkilemez.*

Emniyet kemerleri

Emniyet kemerlerini hafif sabun ve su ile temizleyin. Emniyet kemerleri üzerinde çamaşır suyu ya da boya kullanmayın. Emniyet kemerlerinin kumaşını zayıflatabilir.

Vinil taban paspasları

Sıradan kir su ve hafif sabunla vinilden çıkarılabilir. Kirin gevşemesine yardımcı olması için bir fırça kullanın. Kir gevşedikten sonra paspası su ile iyice silin ve güneşte kurutun.

Halılar

Kir ve toprağı mümkün olduğunca elektrik süpürgesi ile temizleyin. Hafif sabun çözeltisi kullanarak lekeli alanları temiz ve nemli bir bezle ovun. Sabunu almak için su ile nemlendirilmiş bir bezle bu alanları ovun. Bu işlemi leke gidene kadar tekrarlayın ya da çıkarılması daha zor olan lekeler için piyasada satılan halı temizleyicilerini kullanın. Halı temizleyicisi kullanıyorsanız, üretici talimat ve önlemlerine dikkatle uyun.

Gösterge paneli ve konsol

Yumuşamış kiri elektrik süpürgesi ile alın. Kiri, iyice sıkılmış nemli bir temiz bezle hafifçe silin. Kir giderilene dek bunu tekrarlayın.

İKAZ

Klima sistemi, ses, navigasyon sistemi gibi elektrikli parçalar veya başka anahtarları silmek için silikon içeren kimyasal ürünler kullanmayın. Bunlar parçalarda hasara neden olacaktır.

İKAZ

- Sıvı aromatikler, meşrubatlar veya meyve suyu gibi sıvılar reçine bazlı parçalarda ve kumaşlarda renk açılmasına, kırıksıklıklara ve çatlaklara neden olabilir. Kağıt mendil veya yumuşak bir bezle hemen kurutun.
- Renkli deri ürünleri, kürkleri veya vinil ürünleri aracınızda uzun süre bırakmayın. İç döşemenin renginin değişmesine veya bozulmasına neden olabilir.

Aracın dışının temizlenmesi**İKAZ**

Aracınızın temiz ve kirden arınmış halde tutulması önemlidir. Aracınızın temiz tutulması boyanın matlaşmasına ya da araç gövdesinin farklı bölgelerinin paslanmasına neden olur.

Alüminyum jantların bakımı

NOT:

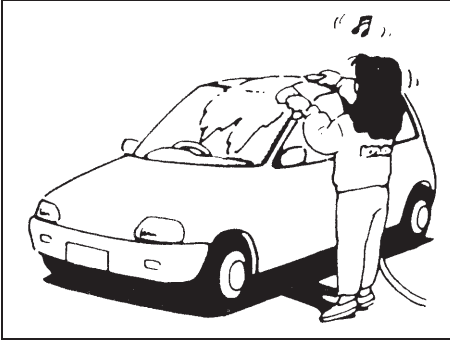
- Alüminyum jantları yıkamak için asitli veya alkalin deterjan ya da benzin solventi içeren temizleyici kullanmayın. Bu tip temizleyiciler, cilalı yüzeylerde kalıcı lekeler, renk açılması ve çatlaklara neden olabilir ve orta kapaklara hasar verebilir.
- Aşındırıcı materyal içeren sert kıllı fırça ve sabun kullanmayın. Bunlar cilalı yüzeyleri hasar verecektir.

Yıkama**⚠ UYARI**

- Asla motor çalışırken aracınızı yıkamayın ya da cilalama işlemi yapmayın.
- Aracın keskin uçlu bölümlerinin olduğu şasi alt kısmını ve çamurlukları temizlerken elleriniz ve kollarınızı kesilmeye karşı korumak için eldiven kullanmalı ve kol ve manşonlu uzun iş gömleği giyin.
- Aracınızı yıkadıktan sonra sürüş öncesinde frenlerin normal hallerinde olup olmadıklarını kontrol etmek için test edin.

GÖRÜNÜŞLE İLGİLİ BAKIM

Elle yıkama



60B212S

Aracı yıkarken, mümkün olduğunca doğru-
dan güneş ışığının aracın üzerine gelme-
diği bir yere park edin ve aşağıdaki
talimatları uygulayın:

- 1) Aracın şasi altı ve çamurluk davlum-
bazlarını çamur ve birikintiyi almak için
basınçlı su ile yıkayın. Bol su kullanın.

İKAZ

Aracı yıkarken:

- Plastik parçalara 80°C'den daha
sıcak buhar ya da sıcak su tutmak-
tan kaçının.
- Motor parçalarına hasar vermemek
için motor bölmesinde basınçlı su
kullanmayın.

- 2) Kiri gevşetmek için gövdeyi ovun. Kir ve
çamuru aracın dışından debisi yüksek
su ile giderin. Yumuşak sünger ya da
fırça kullanabilirsiniz. Boyayı ya da
plastığı çizen sert malzemeleri kullan-
mayın. Far kapak ya da lenslerinin bir-
çok durumda plastikten üretilmiş
olduklarını unutmayın.

İKAZ

Boya ya da plastik yüzeye hasar gel-
mesini önlemek için yeterli miktarda
su olmaksızın kiri çıkarmaya çalışma-
yın. Yukarıdaki prosedürü izleyin.

- 3) Aracın dışını hafif deterjan ya da araç
yıkama sabunu ile sünger ya da yumu-
şak bez kullanarak yıkayın. Sünger ya
da bez sık sık sabunlu suya batırılarak
temizlenmelidir.

İKAZ

Piyasada satılan araç yıkama ürü-
nünü kullanırken üreticinin belirttiği
uyarıları dikkate alın. Kuvvetli çama-
şır deterjanı ya da sabun kullanma-
yın.

- 4) Kir tamamen giderildiğinde deterjanı
debisi kuvvetli su ile akıtın.
- 5) Aracın gövdesini nemli güderi ya da
bezle silin ve güneşte kurutun.

- 6) Boyalı yüzeylerde hasar olup olmadı-
ğını dikkatli kontrol edin. Hasar varsa,
aşağıdaki işlemi izleyerek rötuş yapın:

1. Boya üzerindeki lekeleri temizleyin
ve kurutun.
2. Boyayı kaldırın ve küçük bir fırça ile
lekeleri hafif rötuş yapın.
3. Boyanın tamamen kurumasını bek-
leyin.

Otomatik araba yıkama sistemi ile araç
yikanırken

İKAZ

Otomatik araç yıkama cihazlarını kul-
lanıyorsanız, aracınızın anten ve
stepne gibi gövde parçalarının hasar
görmediğinden emin olun. Emin
değilseniz araç yıkama operatörüne
danışın.

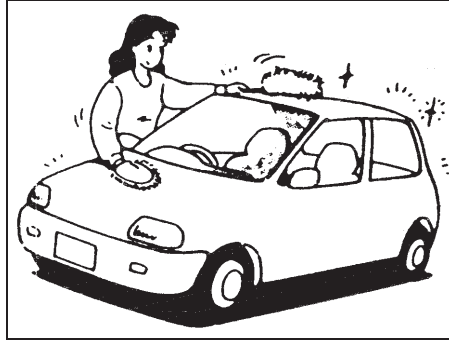
Yüksek basınçlı temizleme makinesi ile yıkama

İKAZ

Yüksek basınçlı yıkama makinesi kullanıyorsanız ucunu araçtan yeterince uzak tutun.

- Ucu araca aşırı yaklaştırılması veya ön ızgara ya da tampon gibi parçaların açıklığına tutulması araç gövdesinde ve parçalarında hasara ve arızaya neden olabilir.
- Ucu kapı camlarına ve kapı çerçevelerine yöneltmek suyun kabine girmesine neden olabilir.

Cilalama



60B211S

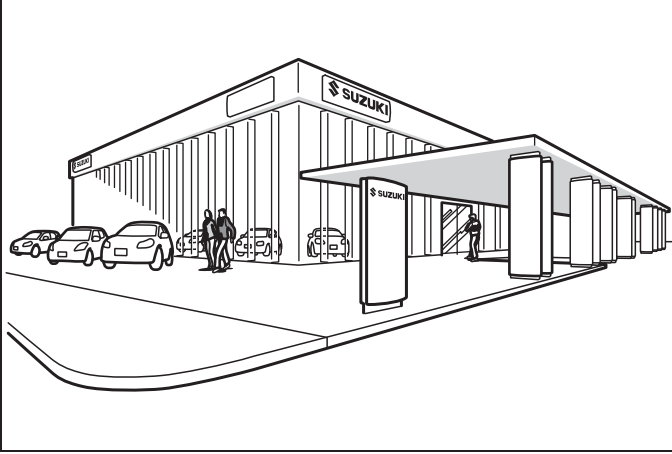
Aracı yıkadıktan sonra boyanın korunmasını artırmak ve görünümünü güzelleştirmek için parlatma ve cilalama önerilir.

- Sadece iyi kalite vaks ve cila kullanın.
- Vaks ve cila kullanırken üreticilerin belirttiği önlemleri dikkate alın.

NOT

Teknik Özellikler

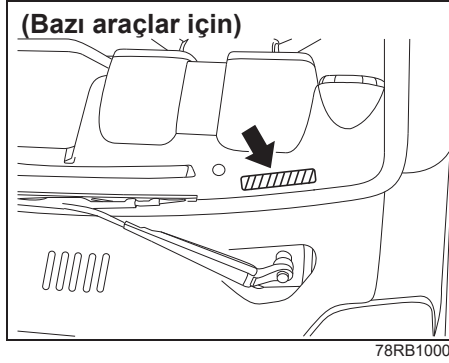
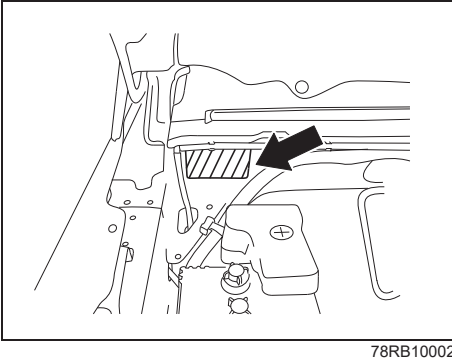
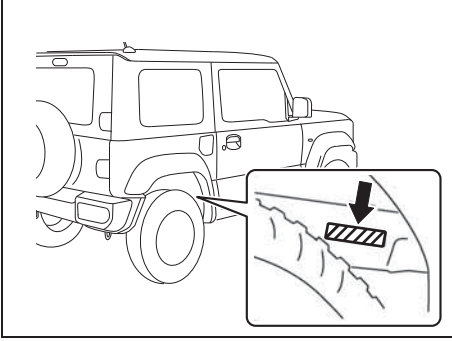
Araç tanımlama bilgileri	9-1
Yakıt önerisi	9-2
Teknik Özellikler	9-3



84MM01001

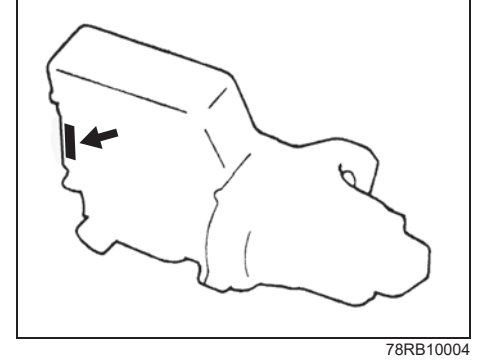
Araç tanımlama bilgileri

Şasi seri numarası



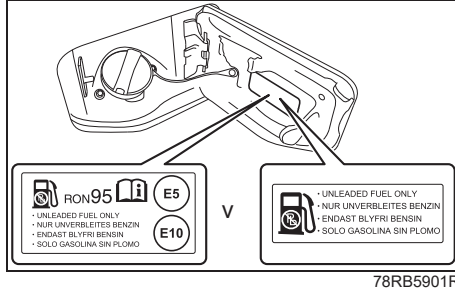
Şasi ve/veya motor seri numarası aracı tescil ettirmek için kullanılır. Özel servis bilgisini isterken ya da bu bilgiye müracaat edilmesi gerektiğinde de yetkili servise yardımcı olur. SUZUKI yetkili servisi ile her görüşmenizde aracınızı bu numara ile bildirmeyi unutmayın. Numarayı okumada zorlanıyorsanız, numara aynı zamanda araç seri numarası plakasında da yazılıdır.

Motor seri numarası



Motor seri numarası çizimde gösterildiği gibi silindir bloğu üzerine basılmıştır.

Yakıt önerisi



Katalitik konvertörün zarar görmesini önlemek için, EN228 Avrupa standardına uygun şekilde, oktan değeri (RON) 91 veya üzerinde kurşunsuz benzin **kullanmalısınız** (ya da yakıt doldurma kapağında belirtilmişse RON 95 veya üzeri). Metal içeren katkı maddesine sahip benzin kullanmayın. Bu, yakıt kapağındaki bir etiket ile belirtilir: “UNLEADED FUEL ONLY”, “NUR UNVERBLEITES BENZIN”, “ENDAST BLYFRI BENZIN” ya da “SOLO GASOLINA SIN PLOMO”.

Benzin-etanol karışımları

Gazohol olarak da bilinen kurşunsuz benzin ve etanol (ispirto) karışımları, belirli bölgelerde piyasadan temin edilebilir. Bu tip karışımlar 10%'dan daha fazla etanol içeriyorsa aracınızda kullanılabilir. Bu benzin-etanol karışımında oktan oranlarının önerilen benzin oranlarından daha düşük olmadığından emin olun.

Aşağıdaki etiketlerde önerilen benzin kullanımın.



NOT:

Aracınızın benzin-alkol karışımı kullanımı esnasında sürüş ya da yakıt tasarrufundan memnun değilseniz alkol içermeyen kurşunsuz benzine geri dönebilirsiniz.

MTBE içeren Benzin

(yasal olarak mevcut olduğu yerlerde)

MTBE içeriği %15'den büyük değil ise aracınızda MTBE (methyl tertiary butyl ether) içeren kurşunsuz benzin kullanılabilir. Bu oksijenli yakıt tipi alkol içermeyiz.

İKAZ

Yakıt deposu sıcak havada yakıt genişlemesini sağlayan hava boşluğuna sahiptir. Yakıt pompa tabancası otomatik olarak attıktan ya da başlangıç açma basıncından sonra da yakıt eklemeye devam ederseniz hava boşluğu bölmesi dolu hale gelir. Bu şekilde tam doldurulduktan sonra sıcak ortamlarda yakıt genişmesi nedeniyle yakıt kaçağına neden olur. Bu şekilde kaçağı önlemek için yakıt tabancasının otomatik olarak atmasından sonra ya da alternatif otomatik olmayan sistem kullanırken başlangıç açma basıncı oluştuğunda yakıt ikmalini kesin.

İKAZ

İkmal esnasında alkol içerikli yakıtın dökülmemesi konusunda dikkatli olun. Yakıt araç gövdesine dökülürse derhal silin. Alkol içeren yakıtlar Yeni Araç Garantisi Sınırlı Garanti Kapsamında olmayan boya da hasarına neden olur.

TEKNİK ÖZELLİKLER

Teknik Özellikler

NOT:

Teknik özelliklerde önceden duyurulmaksızın değişiklik yapılabilir.

M/T: Düz şanzıman

A/T: Otomatik şanzıman

PARÇA: Ebatlar		BİRİM: mm
Toplam uzunluk		3625 (ön tampon ve stepne arası) 3645 (ön tampon ve stepne kapağı arası)
Toplam genişlik		1645 (64,8)
Toplam yükseklik		1720 (67,7)
Aks aralığı		2250 (88,6)
İz mesafesi	Ön	1395 (54,9)
	Arka	1405 (55,3)
Yerden yükseklik		210 (8,2)

PARÇA: Kütle (ağırlık)		BİRİM: kg	
Boş ağırlık	M/T		1080 – 1095
	Otomatik şanzıman		1095 – 1110
Brüt araç kütlesi (ağırlık) değeri			1435 (3163)
İzin verilen maksimum aks ağırlığı	Ön		680 (1499)
	Arka		880 (1940)

PARÇA: Motor		
Tip		K15B
Silindir sayısı		4
Çap		74,0 mm
Strok		85,0 mm
Silindir hacmi		1462 cm ³
Sıkıştırma oranı		10,0 : 1

PARÇA: Elektrik donanımı		
Standart buji		DENSO ZXU20PR11, NGK KR6A-10
Akü		12V 55B24L 20HR 45AH CCA 370A(JIS)
Sigortalar		Bkz. "İNCELEME VE BAKIM" bölümü.

TEKNİK ÖZELLİKLER

PARÇA: Aydınlatmalar		VAT GÜCÜ	AMPUL No.
Far	Halojen	12V 60/55W	H4
	LED	LED*1	–
Ön sis lambası (varsa)	Gündüz farı bulunmayan araç	12V 19W	H16
	Gündüz farı bulunan araç	12V 35W	H8
Park lambaları (varsa)		12V 5W	W5W
		LED*1	–
Gündüz sürüş lambası (varsa)		12V 13W	P13W
Sinyal lambası	Ön	12V 21W	W21W
	Arka	12V 21W	WY21W
Yan sinyal lambası		12V 5W	–
Arka lamba/fren lambası		12V 21/5W	W21/5W
Üçüncü fren lambası		LED*1	–
Geri vites lambası		12V 21W	W21W
Plaka lambası		12V 5W	W5W
		LED*1	–
Arka sis lambası		12V 21W	W21W
İç aydınlatma	Ön	12V 10W	–
	Bagaj bölmesi (varsa)	12V 8W	–

• Yukarıdaki tabloda belirtilen ampulleri değiştirmeniz gerekirse, SUZUKI yetkili servisimize danışın.

*1 Sökülmeyen tip olduklarından ampulü değiştiremezsiniz. Lambalardan biri arızalıysa ilgili grubu değiştirin.

PARÇA: Jantlar ve lastikler		
Lastik ebadı, ön ve arka	195/80R15 96S* ¹	
Jant ebadı	çelik jantlar ile	15X5 1/2JJ
	Aluminyum jantlar ile	15X5 1/2J
Lastik basınçları	Belirtilen lastik basıncı için sürücü kapısı kilit direğindeki lastik bilgi etiketine bakın.	
Tavsiye edilen kar zinciri (Avrupa için)	Radyal kalınlık: 20 mm, eksenel kalınlık: 20 mm	
Önerilen kar lastiği	195/80R15* ²	

*1 Belirtilen yük indeks oranı ve hız sembolü olan lastikler temin edemezseniz daha yüksek yük indeks oranı ve hız sembolü lastikler kullanın.

*2 Kar lastikleri takacaksınız:

- Orijinal olarak takılı lastiklerle aynı ebat, yapı ve yük kapasitesinde lastikler olduklarını kontrol edin.
- Dört tekerleğin hepsine kar lastikleri takın.
- Kar lastiklerinin maksimum izin verilen hızının orijinal olarak takılı lastiklerden genelde daha az olduğunu bilmelisiniz.

Daha fazla bilgi için SUZUKI yetkili servisimize danışın.

TEKNİK ÖZELLİKLER

PARÇA: Önerilen yakıt/yağ ve kapasiteleri (yaklaşık)			
Yakıt		"YAKIT ÖNERİSİ" bölümüne bakın.	40 L
Motor yağı	AB ülkeleri, İsrail, Hong Kong, Macao, Singapur, Fas ve Tayvan	Sınıf: API SN, SP ILSAC GF-5, GF-6 Viskozite: SAE 0W-16	3,6 L (yağ filtresi değişimi ile)
	AB ülkeleri, İsrail, Hong Kong, Macao, Singapur, Fas ve Tayvan hariç	Sınıf: API SL, SM, SN veya SP ILSAC GF-3, GF-4, GF-5 veya GF-6 Viskozite: SAE 0W-20	
Motor soğutma suyu	M/T	"SUZUKI LLC: Super (Blue) Coolant"	5,0 L (hazne dahil)
	Otomatik şanzıman		4,9 L (hazne dahil)

PARÇA: Önerilen yakıt/yağ ve kapasiteleri (yaklaşık)		
Düz şanzıman yağı	“SUZUKI GEAR OIL 75W”	1,2 L
Otomatik şanzıman yağı	“SUZUKI ATF 3317 veya Mobil ATF3309”	5,7 L
Diferansiyel yağı	Ön	1,6 L
	Arka	1,3 L
Transfer kutusu yağı	“SUZUKI GEAR OIL 75W”	1,21 L
Fren ve debriyaj hidroliği	SAE J1703 veya DOT3	–

NOT

DİZİN

Numaralar

16 No'lu BM Yönetmeliğinin uygulandığı ülkelerde çocuk kol-
tuğu 1-28

A

ABS'nin çalışması.....	3-56
Acil Durum Kilitlemeli Toplayıcı (ELR)	1-10
Acil durumda durma sinyali (ESS)	3-53
AIR BAG (Hava yastığı) lambası.....	1-42, 2-47
Aksesuar soketi	5-6
Akü	6-29
Akünün değiştirilmesi	2-7
Ampul değiştirme	6-34
Ana uyarı gösterge lambası.....	2-56
Anahtarlar.....	2-1
Anahtarsız giriş sistemi vericisi	2-6
Anlık yakıt tüketimi	2-21, 2-31
Araç savrulma uyarısı	3-35
Araç tanımlama bilgileri	9-1
Aracı temizleme	8-2
Aracın garaj krikosuyla kaldırılması	7-3
Aracınızın çekilmesi (kurtarma amaçlı çekiş)	7-7
Arıza gösterge lambası	2-47
Arka cam silecek ve yıkayıcı düğmesi.....	2-72
Arka diferansiyel yağı.....	6-19
Arka koltuklar	1-6
Arka lamba grubu	6-40
Arka sis lambası düğmesi.....	2-63
Arka sis lambası gösterge lambası.....	2-55
Arka yolcu emniyet kemeri hatırlatma lambası.....	2-47

Ayak dayama yeri.....	5-13
Ayar modu	2-24
Aydınlatmalar gösterge lambası.....	2-54
Aynalar	2-13
Ayrılabilir soketli kucak-omuz kemeri	1-12

B

Bagaj kapağı.....	2-3
Bakım programı.....	6-2
Bardak tutucu	5-11
Bardak tutucu ve eşya gözü.....	5-10
Baş destekleri.....	1-4, 1-6
Bilgi düğmesi.....	2-28
Bilgi ekranı.....	2-19, 2-29
Bujiler	6-16

C

Camlar	2-11
--------------	------

Ç

Çekiş kontrol sistemi	3-57
Çift sensör	3-44
Çift sensörlü fren desteği gösterge lambası	2-50
Çift sensörlü fren desteği OFF (KAPALI) gösterge lambası.....	2-51
Çift sensörlü fren desteği OFF (KAPATMA) düğmesi	3-38
Cilalama	8-6
Çocuk koltukları	1-18

D

Debriyaj hidroliği.....	6-21
Debriyaj pedalı.....	3-7, 6-21
Denge kontrol sistemi.....	3-57
Destek tutamakları	5-8
Devir göstergesi	2-17, 2-27

Direksiyon	6-24
Dişli yağı	6-19
Dişli yağı değişimi	6-20
Dişli yağı seviyesi kontrolü.....	6-19
Dış dikiz aynaları.....	2-14
Dış dikiz aynaları katlama düğmesi	2-15
Dörtlü flaşör düğmesi.....	2-70
Düşük lastik basıncı uyarı lambası	2-41, 3-65
Düşük motor soğutma suyu sıcaklık lambası (mavi renk)	2-50
Düşük yakıt uyarı lambası.....	2-49
Düz şanzıman.....	3-8
E	
Egzoz gazı uyarısı.....	1-55
Elektrikli aynalar	2-15
Elektrikli cam kumandaları	2-11
Elektronik denge programı (ESP®).....	3-56
Emniyet kemeri hatırlatıcı	1-15
Emniyet kemeri ön gergi sistemi.....	1-18, 1-38
Emniyet kemerini inceleme.....	1-17
Emniyet kemerleri ve çocuk koltukları	1-8
ESP® OFF düğmesi	3-59
ESP® OFF gösterge lambası	2-45, 3-58
ESP® uyarı lambası	2-44, 3-58
F	
Far huzmesi yönü ayarı.....	2-63
Far kolu.....	2-57
Far seviye düğmesi	2-68
Far yükseklik ayarı.....	6-34
Fren destek sistemi	3-54
Fren hidroliği.....	6-21
Fren pedalı.....	3-7, 6-22

Fren sistemi uyarı lambası	2-43
Frenleme	3-54
Frenler	6-21
G	
Gaz pedalı	3-7
Gösterge paneli altındaki sigortalar	6-32
Gösterge paneli tablası.....	5-11
Gösterge tablosu.....	2-16, 2-26
Güç destekli frenler.....	3-54
Gündüz sürüş farları	6-39
Gündüz sürüş lambası (D.R.L.) sistemi	2-61
Güneşlik	5-4
Günlük kilometre sayacı.....	2-21, 2-34
Günlük kontrol listesi	3-1
H	
Halojen farlar	6-35
Hava filtresi.....	6-16
Hırsız caydırma alarm sistemi.....	2-9
Hırsız caydırma lambası	2-11
Hız göstergesi.....	2-17, 2-27
Hız sınırlayıcı	3-26
I	
Isıtma ve klima sistemi	5-16
Isıtmalı arka cam düğmesi / ısıtmalı dış dikiz aynaları düğmesi.....	2-74
ISOFIX tip kancalarla takma	1-34
j	
İç aydınlatma	5-5, 6-42
İç dikiz aynası	2-13
İmmobilizer sistemi.....	2-1
İmmobilizer sistemi uyarı lambası.....	2-48

K

Kapı açık uyarı lambası	2-49
Kapı kilitleri	2-2
Kaput	5-2
Katalitik konvertör	4-9
Katlanır arka koltuklar	1-6
Kilitleme önleyici fren sistemi (ABS)	3-55, 3-57
Kilitlenme önleyici fren sistemi (ABS) uyarı lambası	2-44
Kilometre göstergesi	2-21, 2-34
Klima sistemi	6-47
Koltuk arkılığı açar ayar kolu	1-4
Koltuk ayarı	1-2
Koltuk konumu ayar kolu	1-3
Kontak anahtarı	3-2
Kontak anahtarı hatırlatıcısı	2-2
Korna	2-73
Krikoyla kaldırma talimatları	7-1
Kucak omuz kemeri	1-10

L

Lamba hatırlatma sesli uyarıcısı	2-61
Lastik basıncı kontrol sistemi (TPMS)	3-64
Lastik değiştirme ekipmanı	7-1
Lastik kontrolü	6-25
Lastik rotasyonu	6-26
Lastikler	6-24
Lastikler ve/veya tekerleklerin değiştirilmesi	3-72
LED far uyarı lambası	2-53
LED farlar	6-35

M

Manuel ısıtma ve klima sistemi	5-17
Merkezi kapı kilitleme sistemi	2-3

Motor bölmesindeki sigortalar	6-31
Motor seri numarası	9-1
Motor soğutma suyu	6-14
Motor soğutma suyu sıcaklık lambası	2-50
Motor sorunu	
Aşırı ısınma	7-12
Marş motoru çalışmıyor	7-11
Motor sorunu: Motor çalışmıyor	7-11
Motor yağı özellikleri	6-9
Motor yağı tüketimi	3-2
Motor yağı ve filtresi	6-9
Motorun çalıştırılması	3-7
O	
Ortalama hız	2-31
Ortalama yakıt tüketimi	2-21, 2-31
Otomatik aydınlatmalar	2-58
Otomatik far seviye ayarlama sistemi uyarı lambası	2-52
Otomatik ısıtma ve klima sistemi (iklim kontrolü)	5-23
Otomatik şanzıman	3-10
Otomatik şanzıman (AT) yağı	6-17
Otoyolda sürüş	4-10
Ö	
Ön cam silecek suyu	6-46
Ön cam silecek ve yıkayıcı kolu	2-70
Ön cam silecekleri	2-71
Ön cam yıkayıcı	2-71
Ön hava yastıkları	1-43
Ön koltuk arka cebi	5-12
Ön koltuk ısıtıcısı	1-5
Ön park lambası	6-36
Ön sinyal lambası	6-36

Ön sis lambası	6-38
Ön sis lambası düğmesi.....	2-63
Ön sis lambası gösterge lambası.....	2-54
Ön yolcu hava yastığı devreden çıkarma sistemi.....	1-53

P

Park freni	6-23
Park freni kolu	3-5
Parlaklık kontrolü.....	2-18, 2-27
Pasif güvenlik sistemi (Hava yastığı).....	1-40
Paslanma önleme	8-1
Paspaslar	1-1
Pedal	3-6
Plaka lambası	6-41

R

Refakatçi aydınlatma	2-62
Rodaj.....	4-8
Römork çekme	2-75

S

Saat	2-20, 2-30
Sigortalar	6-30
Silecek lastikleri.....	6-42
Silecek ve yıkayıcının çalışması.....	2-71
Sinyal kolu	2-69
Sinyal lambası göstergeleri	2-54
Sinyallerin çalışması	2-69
Sıkışma önleme işlevi.....	2-12
Soğutma suyu ekleme.....	6-15
Soğutma suyu seçimi.....	6-14
Soğutma suyu seviyesi kontrolü.....	6-15
Soğutma suyunun değiştirilmesi	6-15

Sürücü emniyet kemeri hatırlatma lambası /	
Ön yolcu emniyet kemeri hatırlatma lambası	2-46
Sürüş menzili	2-21, 2-31
Sürüş süresi	2-31
SUZUKI GÜVENLİK DESTEĞİ	3-28

Ş

Şanzımanın kullanılması.....	3-8
Şarj lambası	2-46
Şasi kancaları	5-14
Şasi seri numarası	9-1
Şerit değiştirme uyarısı	3-34
Şeritten ayrılma uyarısı gösterge lambası	2-51
Şeritten ayrılma uyarısı OFF (KAPALI) gösterge lambası.....	2-52
Şeritten ayrılmayı önleme OFF (KAPATMA) düğmesi	3-39

T

Tahrik kayışı	6-9
Tahviye kablo suyla çalıştırma talimatları	7-6
Tavsiye edilen yağ	6-17
Tekerlek değişimi	7-4
Tekrar dolum	6-11
Termometre	2-20, 2-30
Torpid o gözü	5-9
Trafik işareti algılama	3-40
Transfer kolu	3-16
Transfer kutusu yağı.....	6-19

U

USB soketi	5-7
Üst kayışla çocuk koltuğunun takılması	1-37
Uyarı ve gösterge lambaları	2-41
Uyarı ve gösterge mesajları	2-36

Uzun far asistanı gösterge lambası (turuncu).....	2-53
Uzun far asistanı gösterge lambası (yeşil).....	2-54
Uzun far desteği.....	3-36
Uzun far gösterge lambası.....	2-54
V	
Vites göstergesi.....	2-33, 3-13
Vites kolu konumu / Vites göstergesi	2-20
Y	
Yağ basıncı lambası	2-46
Yağ değişimi hatırlatma lambası	2-55
Yağ değiştirme ve yağ kaçağı kontrolü	6-14
Yağ filtresinin değiştirilmesi.....	6-13
Yağ seviyesi kontrolü.....	6-11, 6-17
Yakıt dolum kapağı.....	5-1
Yakıt göstergesi.....	2-17, 2-27
Yakıt tasarrufunun artırılması.....	4-10
Yakıt tüketimi	2-21, 2-31, 9-3
Yan hava yastıkları ve yan perde hava yastıkları.....	1-47
Yan kapı kilitleri	2-2
Yan sinyal lambası.....	6-38
Yıkama	8-4
Yokuş iniş desteği düğmesi	3-60
Yokuş iniş desteği gösterge lambası.....	3-61
Yokuş kalkış desteği	3-62
Yokuşlarda sürüş.....	4-11
Yüksek motor soğutma suyu sıcaklık lambası (kırmızı renk)	2-50
Yükseklik ayarlı direksiyon kolunu	2-73

DİĞER ŞARTLAR

- 1) Malın ayıplı olduğunun anlaşılması durumunda tüketici,6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanunun 11 inci maddesinde yer alan;
 - a- Satılanı geri vermeye hazır olduğunu bildirerek sözleşmeden dönme,
 - b- Satılanı alıkoyup oranında satış bedelinden indirim isteme,
 - c- Aşırı bir masraf gerektirmediği takdirde, bütün masrafları satıcıya ait olmak üzere satılanın ücretsiz onarılmasını isteme,
 - ç- İmkan varsa, satılanın ayıpsız bir misli ile değiştirilmesini isteme seçimlik haklarından birini kullanabilir. Satıcı, tüketicinin tercih ettiği bu talebi yerine getirmekle yükümlüdür.
- 2) Ücretsiz onarım veya malın misli ile değiştirilmesi hakları üretici veya ithalatçıya karşı da kullanabilir. Bu fıkradaki hakların yerine getirilmesi konusunda satıcı, üretici ve ithalatçı müteselsilen sorumludur. Üretici veya ithalatçı, malın kendi tarafından piyasaya sürülmesinden sonra ayıbın doğduğunu ispat ettiği taktirde sorumlu tutulamaz.
- 3) Ücretsiz onarım veya malın ayıpsız misli ile değiştirilmesinin satıcı için orantısız güçlükleri beraberinde getirecek olması halinde tüketici, sözleşmeden dönme veya ayıp oranında bedelden indirim haklarından birini kullanabilir. Orantısızlığın tayininde malın ayıpsız değeri, ayıbın önemi ve diğer seçimlik haklara başvurmasının tüketici açısından sorun teşkil edip etmeyeceği gibi hususlar dikkate alınır.
- 4) Ücretsiz onarım veya malın ayıpsız misli ile değiştirilmesi haklarından birinin seçilmesi durumunda bu talebin satıcıya, üreticiye veya ithalatçıya yöneltilmesinden itibaren azami otuz iş günü içinde yerine getirilmesi zorunludur. Ancak, bu Kanunun 58 inci maddesi uyarınca çıkarılan yönetmelik eki listede yer alan mallara ilişkin, tüketicinin ücretsiz onarım talebi, yönetmelikte belirlenen azami tamir süresi içinde yerine getirilir. Aksi halde tüketici diğer seçimlik haklarını kullanmakta serbesttir.

- 5) Tüketicinin sözleşmeden dönme veya ayıp oranında bedelden indirim hakkını seçtiği durumlarda, ödemiş olduğu bedelin tümü veya bedelden yapılan indirim tutarı derhal tüketiciye iade edilir.
- 6) Seçimlik hakların kullanılması nedeniyle ortaya çıkan tüm masraflar, tüketicinin seçtiği hakkı yerine getiren tarafça karşılanır. Tüketici bu seçimlik haklarından biri ile birlikte 11/1/2011 tarihli ve 6098 sayılı Türk Borçlar Kanunu hükümleri uyarınca tazminat da talep edebilir.
- 7) Tüketici, garantiden doğan haklarının kullanılması ile ilgili olarak çıkabilecek uyuşmazlıklarda yerleşim yerinin bulunduğu veya tüketici işleminin yapıldığı yerdeki Tüketici Hakem Heyetine veya Tüketici Mahkemesine başvurabilir.

İMALATÇI FİRMA:

SUZUKI MOTOR CORPORATION
300 TAKATSUKA, HAMAMATSU, JAPAN
www.globalsuzuki.com
+81-53-440 23 00

İTHALATÇI FİRMA:

SUZUKİ MOTORLU ARAÇLAR PAZARLAMA A.Ş.
ACIBADEM MAHALLESİ ALİ DEDE SOKAK NO:4
34718 KADIKÖY/İSTANBUL - TÜRKİYE
www.suzuki.com.tr / info@suzuki.com.tr
+90 850 266 07 95

**BU ÜRÜNÜN KULLANIM ÖMRÜ 10 YIL'DIR.
GARANTİ SÜRESİ; TÜKETİCİ İÇİN
3 YIL/100.000 KM DİR.**



SIRA	ŞEHİR	ÜNVAN	ADRES	TELEFON
1	ADANA	MİÇİ OTOMOTİV	Sakarya Mah. Turhan Cemal Beriker Bulvarı No: 264 SEYHAN	0 322 431 11 11
2	ANKARA	HERTER OTOMOTİV	İstanbul yolu 7.km. No: 148/1 Macunköy Girişi	0 312 397 23 00
3	ANKARA	TECİMEROĞLU OTO	Söğütözü Mah.2176 Sok.No:5/54 ÇANKAYA	0 312 284 58 00
4	ANTALYA	ÖZKURLAR OTOMOTİV	Cihadiye Mah. Serik Cad. No:75/1 AKSU	0 242 462 28 40
5	BURSA	CEKETÇİLER OTO	Barış Mah.İzmir yolu cad.No:210 NİLÜFER	0 224 443 02 22
6	DENİZLİ	ÇOŞKUNLAR OTOMOTİV	İzmir Asfaltı Akçeşme Mah. Menderes Bulvarı No:224 MERKEZEFENDİ	0 258 371 13 14
7	ERZURUM	YILMAZ YILMAZLAR	Tortum yolu üzeri 3. KM	0 442 243 38 25
8	DİYARBAKIR	ODABAŞI OTOMOTİV	Şanlıurfa Yolu Üzeri 3.Km -Pk 21090 - No : 173/3	0 412 251 88 20
9	GAZİANTEP	TUGAY OTOMOTİV	Güvenevler Mah.115 Nolu Cad 5.Zırlılı Tugay Karşısı	0 342 322 10 01
10	İSTANBUL	ASAL OTOMOTİV	Ayazağa Mah.Cendere Yolu No:5/1 ŞİŞLİ	0 212 289 88 00
11	İSTANBUL	AS-KALE OTOMOTİV	Yakuplu E 5 Üzeri Haramidere San.Sit. Giriş T Blok No:1-2 BEYLİKDÜZÜ	0 212 690 28 28
12	İSTANBUL	SUZUKİ KOŞUYOLU ŞUBE	Acıbadem Mahallesi,Alidede Sokak, No.2 KADIKÖY	0 216 544 13 70
13	İSTANBUL	YÜKSELEN OTO	Çobançeşme Mah. Kımız Sok. No:16 BAĞÇELİEVLER	0 212 552 40 00
14	İSTANBUL	TUĞMANER OTOMOTİV	Küçükbakkalköy Dere Yolu Sok. No:6 ATAŞEHİR	0 216 576 47 47
15	İZMİR	ÖZ-DEMİRLER OTOMOTİV	Ankara Caddesi No: 315 BORNOVA	0 232 479 14 14
16	KAYSERİ	SUBAŞI OTO	Ankara Yolu Üzeri Anbar Mah. 25.Cad. No:20 MELİKGAZİ	0 352 311 56 87
17	KOCAELİ	ÇOBANOĞLU OTOMOTİV	Yeni Gölcük Yolu 1. Km Barış Sok. No:2 Vezirciftliği KULLAR	0 262 349 45 34
18	KONYA	ZEKİ KAYA OTOMOTİV	Musalla Bağları Mah.Elmalı Cad No:51 SELÇUKLU	0 332 235 99 00
19	SAKARYA	ADAŞEN OTOMOTİV	Yeni Sakarya Cad. No:337 ERENLER	0 264 281 11 51
20	TEKİRDAĞ	ERTUĞRUL ALAKOÇ	E-5 Üzeri 10.Km Havaalanı Karşısı Ertuğrul Plaza ÇORLU	0 282 684 64 64
21	TRABZON	ALTUNSOY OTOMOTİV	Kutlugün Mah. Hacı Mehmet Orta Küme Evleri No.: 21/1 D.2 ORTAHİSAR	0 462 248 15 70
22	VAN	VİTA OTOMOTİV	İstasyon mah.Erciş Yolu 1.Km - Kardeşler petrol ürünl. Yanı 38 A/4-TUŞBA	0 432 223 00 20

Güncel Yetkili Servis Listemiz www.suzuki.com.tr Adresinde Bulabilirsiniz.

Tüm yetkili servis istasyonu bilgileri Bakanlık tarafından oluşturulan Servis Bilgi Sisteminde yer almaktadır.

AKÜ ETİKETİNDEKİ SEMBOLLERİN ANLAMLARI

	Sigara içmeyin, çıplak ateşle yaklaşmayın, ateş yakmayın		Akü asidi
	Gözleri koruyun		Çalıştırma şartlarına dikkat edin
	Çocuklardan uzak tutun		Patlayıcı gaz

Hazırlayan
SUZUKİ MOTORLU ARAÇLAR PAZARLAMA A.Ş.

OCAK 2021

Acıbadem Mahallesi Ali Dede Sokak
No:4 34718 Kadıköy / İstanbul - TÜRKİYE
Tel.: +90 850 266 07 95 suzuki.com.tr / info@suzuki.com.tr

TP480

SERVİS İSTASYONU BİLGİLERİ

Yakıt önerisi:

Bkz sayfa 1-1

AB ülkeleri ve İsrail için:

Sınıflandırma: ACEAA1/B1, A3/B3, A3/B4, A5/B5

API SL, SM, SN

ILSAC GF-3, GF-4, GF-5

Viskozitesi: SAE **OW-16**, 0W-20, 5W-30

AB ülkeleri ve İsrail dışında:

Sınıflandırma: SG, SH, SJ, SL, SM, veya SN

Viskozitesi: SAE **OW-20**, 5W-30, 10W-30, 10W-40, 15W-40, 20W-40

Daha fazla bilgi için "KONTROL VE BAKIM" bölümünde
"Motor yağı ve filtresi" konusuna bakın.

Fren hidroliği:

DOT3 veya SAE J1703

Otomatik şanzıman yağı

SUZUKI ATF3317 veya Mobil ATF3309 veya DEXRON® -III muadili.

Soğuk lastik basıncı:

Sürücü kapısı kilit direğindeki "Lastik Bilgi Etiketi"ne bakın.



99011-78RB1-01E



SUZUKİ MOTORLU ARAÇLAR PAZARLAMA A.Ş.

Ocak 2021

Parça No. 99011-78RB1-01E